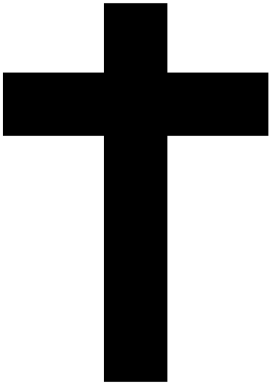
Kisi Bible



The New Testament in the Kisi language of Tanzania

Kisi Bible
The New Testament in the Kisi language of Tanzania

copyright © 2020 Door 43 International Mission Community

Language: Kese (Kisi)

Translation by: Door 43 International Mission Community

Contributor: Cloud Roman, James, Kisi Mast, Mwj Ndugu, Tiralaleli Ndugu, Tzkisil

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.
You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.
Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-07-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023
7fce37e8-0cd2-50b5-bd25-168ab7e2efdd

Contents

Matayo 1
Marko 71
Luka 114
Yohana 187
Matendo ya Mitume 243
Bharumi 312
1 Wakorintho 343
2Wakorintho 372
wagalatia 391
Waefeso 401
Wafilipi 411
Wakolosai 418
1Wathesalonike 425
2Bhathesalonike 431
1Timotheo 434
2 Timotheo 442
Tito 448
Filemoni 452
Waebrania 454
Waraka wa Yakobo 477
1 Petro 485
2 Petro 493
1Yohana 1 498
2 Yohana 506
3 Yohana 507
Yuda 509
Ufunuo 512

Matayo

1 Kitabu kya lukholo lwa Yesu Kristu mwana ghwa Daudi,
mwana ghwa Ibrahimu.
2 Ibrahimu aj'hele tata ghwa Isaka, ni Isaka aj'hele tata
ghwa Yakobo, ni Yakobo tata ghwa Yuda ni bhalongomunu.
3 Yuda aj'hele tata ghwa Peresi ni Sera kwa Tamari, Peresi
tata ghwa Hezeroni, ni Hezeroni tata ghwa Ramu.
4 Ramu ajhele tata ghwa Aminadabu, Aminadabu tata
ghwa Nashoni, ni Nashoni tata ghwa Salimoni.
5 Salimoni ajhele tata ghwa Boazi kwa Rahabu, Boazi tata
ghwa Obedi kwa Ruth, Obedi tata ghwa Yese,
6 Yese ajhele tata ghwa mfalme Daudi. Daudi ajhele tata
ghwa Sulemani kwa n'dala ghwa Uria.
7 Sulemani ajhele tata ghwa Rehoboamu, Rehoboamu tata
ghwa Abiya, Abiya tata ghwa Asa.
8 Asa ajhele tata ghwa Yehoshafati, Yehoshafati tata ghwa
Yoramu, ni Yoramu tata ghwa Uzia.
9 Uzia ajhele tata ghwa Yothamu, Yothamu tata ghwa
Ahazi, Ahazi tata ghwa Hezekia.
10 Hezekia ajhele tata ghwa Manase, Manase tata ghwa
Amoni ni Amoni tata ghwa Yosia.
11 Yosia ajhele tata ghwa Yekonia ni bhalongomunu
bhwakati bhwa kutolibhwa kulota Babeli.
12 Ni baada jha kutolibhwa kul'ota Babeli, Yekonia ajhele
tata ghwa Shatieli, Shatieli ajhele kokho munu ni Zeruba-
beli.
13 Zerubabeli ajhele tata ghwa Abiudi, Abiudi tata ghwa
Eliakimu, ni Eliakimu tata ghwa Azori.
14 Azori ajhele tata ghwa Zadoki, Zadoki tata ghwa Akimu,
Akimu tata ghwa Eliudi.
15 Eliudi ajhele tata ghwa Elieza, Elieza tata ghwa Matani
ni Matani tata ghwa Yakobo.
16 Yakobo ajhele tata ghwa Yusufu n'gosi ghwa Mariamu,
ambajhe kwa muene Yesu ahogoliki, j'haikutibhwa Kristu.
17 Fizazi fyoha kuh'omela Ibrahimu hadi Daudi fyaj'hele
fizazi kumi na nne, kuh'omela Daudi hadi kutolibhwa
kulota Babeli fizazi kumi na nne, ni kuhomela kutolibhwa
kulota Babeli hadi Kristu fizazi kumi na nne.
18 Kuhogoleka kwa Yesu Kristu kwajhele namna e'j'he.
Ndebhuake, Mariamu, achumbilibhu ni Yusufu, lakini kabla
bhakhona kubhonana, abhonekene kujha nu luleme kwa
ngofo sya Roho Mtakatifu.

19 Ngwanamunu Yusufu, aj'hele munu mwenye haki
alondeghe lepi kun'haibisya hadharani. Aamuili kuleka
uchumba bhwake kwa siri.
20 Bho ifikirira juu j'ha mambo agha, Malaika ghwa
Bwana an'hidili mu ndoto, ajobhili, “Yusufu muana ghwa
Daudi, usilili kun'tola Mariamu kama n'dalabhu, kwa
ndabha luleme lwaaj'henabhu ni kwa bhuweza bhwa Roho
Mtakatifu.
21 Ibetakuhogola mwana ghwa n'gosi ni ghwibeta
kun'kuta lihina lyake Yesu, kwa ndabha ibetakubhaokola
bhanu bhake ni dhambi syabhene.”
22 Ghoha agha ghahomili kutimisibhwa k'hela kyaka
nenebhu ni Bwana kwa nj'hela j'ha nabiii ajobhili,
23 “Langai, bikira ibetakukabha luleme ni kuhogola
muana n'gosi, na bhibetakun'kuta lihina lyake Imanueli”—
maana ghiake, “K'yara pamonga natu.”
24 Yusufu aj'humuiki kuh'omela mulugono ni kubhomba
kama malaika ghwa Bwana kyaan'jobhili na an'tolili kama
n'dala.
25 Hata nahu agonililepi naku mpaka bho akifunguili
muana n'gosi ni kunkuta lihina lyake Yesu

Sura ya 2

1 Baada jha Yesu kuhogoleka mu Bethelehem j'ha
Bhuj'hahudi mu magono gha mfalme Herode, bhanu bha-
somi kuh'oma mashariki gha patali bhahidili Yerusalemu
bhajobhili,
2 “Aj'hendaku muene ambajhe ahogoliki Mfalme ghwa
Bhayahudi? Twaj'hibhuene nyota j'hiake mashariki natu
tuhidili kumwabudu.”
3 Pindi Mfalme Herode bhoapeliki agha adadili sanan, ni
Yerusalemu j'hioha pamonga nu muene.
4 Herode abhabhongene bhak'alo bha makuhani bhoha
ni bhaalembesi bha bhanu, nu muene akabhakota, “Kristu
ibetakuhogoleka ndaku?”
5 Bhan'j'hobhili, “Mu Bethelehemu j'ha Bhuj'hahudi, kwa
kuj'ha efe ndo kyaj'hilembibhu ni nabii,
6 Naghwe Bethelehemu, mu nchi j'ha Yuda, n'debe lepi
miongoni mwa bhalongosi bha Yuda, kwa kuj'ha kuhoma
kwa bhebhe ibetakuhida mtawala j'haibetakubhadima
bhanu bhangu Israeli.”
7 Efyo Herode abhakutili bhala bhasomi kwa siri ni
kubhakhota ndo bhwakati gani hasa litondo libhonekeghe.
8 Akabhatuma Bethelehem, akajobha, “Mlotai kwa bhuan-
galifu mu kandondaghe muana j'ha ahogoliki. Bhwakati

pamwibeta kumbona, mundetayi habari ili nani nibhwesi-
ayi kuhida ni kumwabudu.”
9 Baada j'ha kuj'ha bhamp'heliki mfalme, bhaj'hendelili
ni safuari syabhu, ni litondo lela ambalyo bhalibhwene
mashariki j'habhalongolili hadi paj'haj'hemili panani pa
muene pa ahogoliki.
10 Bhwakati bho bhaj'hibhuene litondo, bhahobhwaki
kwa furaha m'baha munu.
11 Bhaj'hingili mu nyumba ni kumbona muana
j'haahogoliki ni Mariamu ndebhuake. Bhansujudili ni
kumwabudu. Bhabhopuili hazina syabho ni kumpisya
zawadi sya dhahabu, bhuvumba, ni manemane.
12 K'yara abhaonyili mu ndoto bhasibhuj'hi kwa Herode,
hivyo, bhabhokili kubhuj'ha mu nchi syabho kwanj'ela
j'henge.
13 Baada j'ha kuj'ha bhabhokhili, malaika ghwa Bwana
antokili Yusufu mu ndoto ni kujobha, “J'hinukai ntolai
muana ni nyinamunu na mulotai Misri. Mubakilai okhu
mpaka panibeta kubhajobhela, kwa kuj'ha Herode akan-
donda muana ili anj'hangamisiaghe.
14 Pakilu apu Yusufu ajhumuiki ni kuntola muana ni
ndebhuake ni kukhem'belela Misri.
15 Atamili okhu hadi Herode bho afuili. Ejhe j'hatimisibhu
khela Bwana bhoajobhili kup'hetela nabii, “Kuhoma Misri
nu nkutili mwanabhangu.”
16 Kisha Herode bho abhuene adhihakibhu ni bhanu bha-
somi, adadili sana. Alaghisi kukomibhwa kwa bhana bhoha
bhagosi bhabhaj'hele Bhethelehemu ni bhoha mu lieneo
lela ambalyo bhaj'hele ni umri bhwa miaka mibhele ni
pasi pa apu kul'engana ni bhwakati bhwa aj'hele athibitishi
kabisa kuhoma kwa bhala bhasomi.
17 Ndipo palyatimisibhu lela lilobhi lyalyajobhibhu kwa
kinywa kya nabii Yeremia,
18 “Sauti j'hap'helekiki Ramah, kilelu ni maombolezo
mabhaha, Raheli bho ikabhalelela bhana munu na abelili
kufarijibhwa, kwwa ndabha bhajhelepi kabhele.”
19 Herode bho afuili, langai malaika ghwa Bwana an'tokili
Yusufu mu ndoto okhu Misri ni kujobha,
20 “J'hinukayi n'tolayi muana ni ndebhuake, na mulotai
mu nchi j'ha Israeli kwa ndabha bhabhalondeghe bhuhai
bhwa muana bhafuili.”
21 Yusufu aj'hinuiki, an'tolili muana pamonga nu ndeb-
huake, na bhahidili mu nchi j'ha Israeli.
22 Lakini bho ap'eliki kuj'ha Arikelau aj'hele itawala Yuda
mahali pa tata ghwake Herode, atilili kulota okhu. Baada
j'ha K'yara kumwonya mu ndoto, abhokhili kulota mkoa

ghwa Galilaya
23 na alotili kutama okhu mu mji bhwabhwikutibhwa
Nazareti. E'le lyatimisi k'hela kyakyaj'hele kimalili kujob-
hibhwa kwa nj'hela j'ha manabii, kuj'ha ibetakukutibhwa
Mnazareti.

Sura ya 3

1 Mu magono ghala Yohana Mbatizaji ahidili akihubiri mu
nyika j'ha Yuda akajha ijobha,
2 “Mtubuayi kwa maana bhufalme bhwa mbinguni bh-
wikaribila.”
3 Kwa ndabha oj'ho ndo j'haananibhu nu nabii Isaya
ajobhili, “sauti j'ha munu j'haikutibhwa kuhoma jang-
wani; 'mubhekai tayari nj'hela j'ha Bwana, mughanyosiaghe
mapito ghake.”
4 Henu Yohana afuele maj'hoj'ha gha ngamia ni nkanda
ghwa ngosi mu nsana ghwake kyakulya kiake kyaj'hele
nzige ni bhuoki bhwa munsitu.
5 Kisha Yerusalemu, Yuda j'hioha, ni lieneo lyoha lyalisy-
onguiki kiholo Yorodani bhalotili kwa muene.
6 Bhaj'hele bhibatisibhwa nu muene mu kuh'olo Yorodani
khoni bhitubu dhambi syabho.
7 Lakini bhoabhabhuene bhingi bha mafarisayo ni
masadukayo bhihida kwa muene kubatisibhwa, abhajob-
hili, “Muenga bhuzao bhwa liyoka bhwabhuj'ha ni sumu
niani j'ha abhaonyili kuj'hijumba ghadhabu j'haj'hihida?
8 Muhogolai matunda ghaipasyayo toba.
9 Na msifiriri ni kujobhesana miongoni mwinu,
'Tuj'henaku Ibrahimu kama tata j'hitu.' Kwa kujha
nikabhajobhela K'yara ibhwesya kun'jhinula Ibrahimu
bhana hata kuhoma mu maganga agha.
10 Tayari libhangu limalili kubhekibhwa mu mzizi bhwa
libehe. Kwa ejhu kila libehe lyalibelili kuhogola matunda
manofu lidumulibhwa ni kutaghibhwa mu muoto.
11 Nikabhabatisya kwa masi kwa nj'ela j'ha toba. Lakini
muene ibetakubhabatisya kwa Roho Mtakatifu ni kwa
muoto.
12 Ni pepeto lyake lijhele mmabhoko mwa muene kusuka
kabisa bhuwanda bhuake ni kuj'hibhongana ngano j'hiake
mu lighala. Lakini ibetakughanyanya makapi kwa muoto
ambabho bhwibhwesya lepi kusimika.
13 Kisha Yesu akahida kuhoma Galilaya mpaka kih'olo
Yorodani kubatisibhwa ni Yohana.
14 Lakini Yohana alondeghe kum'besya akajobha, “Nene
nilonda kubatisibhwa naghwe, bhebhe ghwihida kwa
nene?”

15 Yesu an'jibili akajobha, “Ruhusuayi ej'helai naha henu,
kwa kuj'ha ndo kya j'hikatulondeka kutimisya haki j'hioha.”
Kisha Yohana akanduhusu.
16 Baada j'ha kuj'ha abatisibhu, mara Yesu abhokili
mmasi, ni langai, Mbingu syafunguiuki kwa muene. Na
ambuene Roho ghwa K'yara kyaiselela kwa mfano ghwa
nj'hebha ni kut'ola panani pa muene.
17 Langai, sauti j'hah'omili kumbinguni j'hikawa j'hijobha,
“Oj'ho ndo mwanabhangu. J'hanipendesibhu sana naku.”

Sura ya 4

1 Kisha Yesu alongosibhu ni Roho mpaka kulijangwa ili
akajaribibhwayi ni ibilisi.
2 Bho afunguili kwa magono arobaini pamusi ni pakilu
akabhili njala.
3 Mjarabu akahida na akan'jobhela, “Kama bhehe ndo
Mwana ghwa K'yara, liamuruaj'hi maganga agha kuj'ha
nkate.”
4 Lakini Yesu an'jibili ni kun'jobhela, “J'hilembibhu, Munu
ibetalepi kutama nkate tuu bhuene, bali kwa kila lilobhi
lyalihomela mu kinywa mwa K'yara.”
5 Kisha ibilisi akandongosya mpaka pa mji ntakatifu ni
kumbeka panani sana pa lijengo lya lihekalu,
6 ni kun'jobhela, “kama bhebhe Muana ghwa K'yara,
kitaghai pasi, kwandabha j'hilembibhu, 'Ibetakuamuru
malaika bha muene bhahidayi bhakudakayi,' ni, 'bhi-
betakuj'hinula kwa mabhoko ghabhu, ili ukatakwikungu-
fula kig'olo kyako mu liganga.”
7 Yesu akan'jobhela, “Kabhele j'hilembibhu, 'Usin'jaribu
Bwana K'yara ghwaku.'”
8 Kisha, ibilisi akantola ni kundongosya sehemu j'ha
panani zaidi akandasya falme siyoha sya bhulimwengu ni
fahari j'ha e'su sioha.
9 Akan'jobhela, “Nibetakupela fenu fyoha efe ukanisujudi-
lai ni kuniabudu.”
10 Kisha Yesu akan'jobhela, “Lotai okhu naubhokai
apa, lisyetani, kwandabha j'hilembibhu, 'J'hilondeka
kumwabudu Bwana K'yara ghwaku, na un'tumikiayi muene
tu.'”
11 Kisha ibilisi akandeka, na langai, malaika bhakahida
bhakan'tumikila.
12 Basi Yesu bho ap'heliki kuj'ha Yohana akamuliki,
abhokhili mpaka Galilaya.
13 Abhokhili Nazareti alotili ni kutama Kaperanaumu,
j'haj'hij'hele kandokando ni Bahari j'ha Galilaya, mumipaka
ghya majimbo ghya Zabuloni ni Naftali.

14 Ej'he j'hatomili kutimisya khela kyakyajobhibhu ni
nabii Isaya,
15 “Mu mji ghwa Zabuloni ni mji ghwa Naftali, kulotela
kubahari, kwiselya j'ha Yorodani, Galilaya j'ha bhamataifa!
16 Bhanu bhabhatamili mu ngisi bhabhubhwene mwanga
m'mbaha, na bhala bhabhaj'hele bhatamili mu maeneo ni
kivuli kya mauti, panani pa bhene nuru ibhamuliki.”
17 Kuhomela bhwakati obhu Yesu aj'handili kuhubiri ni
kujobha, “Mutubuaj'hi kwa ndabha bhufalme bhwa K'yara
bhwikaribila.”
18 Bhoigenda kandokando j'ha Bahari j'ha Galilaya, abhab-
huene bhalongo bhabhele, Simoni j'haakutibhweghe Petro,
ni Andrea nd'hombo munu, bhitegha n'kuabhu mu bahari,
kwa kuj'ha bhaj'hele bhavuvi bha somba.
19 Yesu akabhajobhela, “Muhidai munikhesiaghe, nibeta
kubhabhomba kuj'ha bhavuvi bha bhanu.”
20 Mara j'himonga bhasilekili mikwabhu na bhankesili.
21 Ni Yesu bho ij'hendolela kuh'omela apu abhabhuene
bhangi bhabhele, Yakobo mwana ghwa Zebedayo, ni
Yohana nd'h'ombo munu. Bhaj'hele mu bhuatu pamonga
ni Zebedayo tata ghwabho bhishona mikwabhu ghiabhu.
Akabhakuta,
22 ni mara j'himonga bhakankesya.
23 Yesu alotili karibia Galilaya kuoha, akaj'haimanyisya
mu masinagogi ghabhu, akaj'ha ihubiri injili j'ha bhufalme,
na akaj'ha ikabhaponyesya kila aina gha maradhi ni bhub-
hine miongoni mwa bhanu.
24 Habari sya muene syasambere Siria j'hioha, ni bhanu
bhakabhaleta kwa muene bhala bhoha bhabhalwaleghe ni
maradhi mbalimbali ni maumivu, bhabhaj'hele ni mapepo,
ni bhenye kifafa na bhabhopozili. Yesu abhaponyisi.
25 Umati m'mbaha ghwa bhanu bhwa mfwatili kuhomela
Galilaya, ni Dekapoli, ni Yerusalemu ni Bhuyahudi na
ku'homa kwiselya j'ha Yorodani.

Sura ya 5

1 Yesu bho abhuene bhumati, akabhoka ni kulota Kuki-
donda. Bho atamili pasi bhanafunzi bha muene bhakahida.
2 Akafunula kinywa kiake ni kubhafundisya, akajobha,
3 “Heri bhabhajhele bhab'onyi bha roho kwandabha
bhufalme bhwa kumbinguni ndo bhwa bhene.
4 Heri bhabhaj'hele ni huzuni, kwa ndabha bhibetakufar-
ijibhwa.
5 Heri bhenye bhololo, kwandabha bhibetakurithi nchi.

6 Heri bhenye njala ni kiu, j'ha kiki, kwa ndabha obhu
bhibetakushibishwa.
7 Heri j'habhaj'hele ni Rehema.
8 Heri j'ha bhaj'hele, ni muoyo safi kwa ndabha abhu
bhibetakumbona K'yara.
9 Heri bhapatanishi, kwa ndabha abhu bhibetakukutib-
bhwa bhana bha K'yara.
10 Heri bhala bhabhitesibhwa kwa ndabha j'ha haki
kwandabha bhufalme bhwa mbinguni ndo bhwa bhene.
11 Heru muenga ambabho bhanu bhakabhaligha ni kub-
hatesya, au kujobha kila aina j'ha bhubhibhi dhidi j'ha
muenga kwa bhudesi kwa ndabha j'ha nene.
12 Muhobhokai ni kushangilila. kwa ndabha thawabu
j'ha muenga ndo m'baha kunani kumbinguni. Kwa kuj'ha
efe ndo bhanu kyabhabhatesili manabii bhabhatamili kabla
j'ha muenga.
13 Muenga ndo muinyu ghwa dunia. Lakini kama
muinyu ghuj'haseli ladha j'hiake, j'hibetabhwesya bhuli
kuj'ha muinyu kabhele? Kamwe jhibhwesya lepi kuj'ha
j'hinofu kwa khenu khenge kyokyoha khela, isipokuwa
kutaghibhwa kwibhala ni kukanyibhwa ni magolo gha
bhanu.
14 Muenga ndo nuru j'ha bhulimwengu. Mji ghwa
ghujengibhu panani pa kid'honda ghwifighika lepi.
15 Bhwala bhanu bhibhwasya lepi taa ni kubheka pasi pa
kikapu, bali kwenye kinara, naghu ghikabhaangasya bhoha
bha bhaj'hele, mugati mu nyumba.
16 Lekai nuru j'hamuenga j'hij'hakai mbele j'ha bhanu
kwa namna ambaj'ho kujha, bhaghabhonai matendo jhinu
manofu ni kuntukusya dadi j'hinu j'haaj'hele kumbinguni.
17 Mkaikufikirira nihidili kuj'hionanga sheria bhwala
manabii. Nihidili lepi kuijhonanga lakini kutimisya.
18 Kwakueli nikabhajobhela kujha mpaka mbingu ni
dunia syoha sipetayi jhij'helepi yodi imonga bhwala nukta
j'himonga j'ha sheria jhibetakubhosibhwa mu sheria hadi
apo khila khenu pakibetakuj'ha kimali kutimisibhwa.
19 Henu j'hij'hioha j'hola j'haibeta kubomola amri
sidebesidebe mojawapo j'ha amri e'se ni kubhamanyisya
bhangi kubhomba agha ibetakukutibhwa n'debe mubhu-
falme bhwa mbinguni. Lakini jhejhoha azishikaye na
kuzifuata ataitwa mkubwa mu bhufalme bhwa mbinguni.
20 Kwa ndabha nikabhajobhela haki j'ha muenga
j'hikatayi kujhongeseka haki j'ha bhaandishi ni Mafarisayo,
kwa fyofyoha fela mwibetalepi kuj'hingila mu bhufalme
bhwa mbinguni.

21 Mup'heliki j'hajobhibhu muandi sana, “Usikomi” na
'j'haj'hioha j'haibeta kukhoma basi ajhele mu hatari j'ha
hukumu.'
22 Lakini nikabhajobhela j'hej'hioha j'haikan'dadila
ndongomunu ibetakuj'ha mu hukumu. Na j'hej'hioha
j'haibetakumbola ndongomunu kuj'ha, 'Bhebhe ndo munu
j'haghwilondeka lepi!' ibetakuj'ha mu hatari j'ha baraza.
Ni j'hej'hioha j'haijobha, 'Bhebhe n'jinga!' ibetakuj'ha mu
hatari j'ha muoto bhwa jehanamu.
23 Na kama ghwipisya sadaka j'ha j'hobhi munu mad-
habahu na ghwikhomboka, kuj'ha ndongobhu aj'he ni
lijambo dhidi j'ha bhebhe,
24 jhilekai sadaka mbele j'ha madhabahu, kisha kamulai
nj'hela j'hiaku kapatanaj'hi hoti ni ndongobhu, na kisha
uhidai kupisya sadaka j'ha j'hobhi.
25 Patanai ni mshtaki ghwa j'hobhi manyata, ukajhiaghe
pamonga nu muene munj'hela kul'ota kumahakama, bila
naha mshtaki ghwa j'hobhi ibnhwesya kukuleka mabhoko
mwa hakimu, ni hakimu akulekai mmabhoko gha askari,
naghwe ghwisopibhwa muligereza.
26 Amini kya nikabhjobhela, kamwe wibetalepi kuj'ha
huru hadi ulepai senti j'ha mwishu j'ha pesa j'hawidaibhwa.
27 Mup'heliki j'hinenibhu kuj'ha, 'Ukatai kuzini.'
28 Lakini nikabhajobhela j'hej'hioha jhiambona n'dala
kwa kun'noghela amalili kuzini naku mun'teema ghwake.
29 Na kama lihu lya bhebhe lya kulia likusababisya
kwikungufula, libhosiaj'hi na ulitaghai kutali nu bhebhe.
Kwa kuj'ha ndo afadhali kiungo kimonga mu m'bele
bhwako kyonangikai kuliko m'bele bhuoha kutangibhwa
jehanamu.
30 Ni kama kiubhoko kya bhebhe kya kulia kikus-
ababishila kwikungufula, dumulayi kisha utaghai patali
nabhi. Kwandabha ni afadhali kiungo kimonga mu mbele
bhwaku kuliko m'bele bhuoha kusopibhwa jehanamu.
31 J'hijobhibhu pia, j'hej'hioha j'ha ikamb'enga n'dala, na
ampelai hati j'ha talaka.'
32 Lakini nene nikabhajobhela, j'hoj'hioha j'hiakandeka
n'dala munu, isipokuj'ha kwa ndabha j'ha zinaa, ambom-
bayi kuj'ha mzinzi. Na j'hej'hioha j'hiikan'gega baada j'ha
kup'elibhwa talaka abhombaghe bhuzinzi.
33 Kabhele, mp'heliki lyajobhibhu kwa bhala bha muandi,
'Mkatai kulapa kwa bhudesi, bali mupelekaghe fiapo fyinu
kwa Bwana.'
34 Lakini nikabhajobhela, mkata kulapa hata kidogo, ama
kwa mbingu, kwa ndabha ndo enzi j'ha K'yara;

35 bhwala kwa dunia, kwandabha ndo mahali pa kubheka
kiti kya kukanyila njayu syake, ama kwa Jerusalemu, kwa
ndabha ndo miji ghya mfalme m'mbaha.
36 Bhwala usilapi kwa mutu bhwaku, kwandabha ghwib-
hwesya lepi kubhomba luj'huwili limonga kuj'ha lubhalafu
au lutitu.
37 Bali malobhi ghinu ghaj'helayi, 'Ena, ena, Lepi, lepi.'
Kwa kuj'ha ghaghizidi aghu ghihoma kwa j'hola mwovu.
38 Mup'helikhi j'hijobhibhu kuj'ha, 'Lihu kwa lihu, ni linu
kwa linu.'
39 Lakini nene nikabhajobhela, Musitolani ni munu
muovu; lakini akakutobhai litama lya kulia nsanusilaghe
ni leng'he pia.
40 Na kama j'hoj'hioha ilonda kulota ni bhebhe mahaka-
mani na akunyakili kanzu lya bhebhe, ndekelaghe ni joho
lya bhebhe pia.
41 Na j'hej'hioha j'haikulasimisya kulota naku maili
j'himonga, lotayi naku maili mbili.
42 J'hej'hioha jhaikus'oma mpelai, na ukatakunjepa
j'hoj'hioha j'hailonda ku kuj'hasima.
43 Mp'heliki j'hij'hobhibhu un'ganai jirani ghwa j'hobhi,
na un'dadilayi adui ghwa jhobhi.'
44 Lakini nikabhajobhela, mubhaganai maadui bhinu,
mubhas'omelayi bhabhakabhadadisya.
45 Ili kuj'ha muj'helaghe bhana bha tata j'hinu j'haaj'hele
kumbinguni. Kwa kuj'ha ibhomba lij'hobha libhaangasi-
laj'hi bhabhibhi ni bhanofu, na ikabhatonyela fula bhaovu
ni bhanofu.
46 Kama m'beta kubhagana bhabhikabhagana muenga,
mwikabha thawabu gani? Kwani bhatoza ushuru bhib-
homba lepi naha?
47 Na kama mkabhasalimila bhalongobhinu tu mwikabha
kiki zidi j'ha bhangi? Je! Bhanu bha mataifa bhibhomba
lepi naha?
48 Henu j'hilondeka kuj'ha bhakamilifu, kama tata gh-
wenu ghwa kumbinguni kyaaj'hele n'kamilifu.

Sura ya 6

1 Zingatilayi kutokubhomba matendo gha haki mbele
sya bhanu ili kwilasya, vinginevyo ghikabhalepi thawabu
kuhomela kwa Tata j'ha aj'hele kumbinguni.
2 Hivyo basi paghwih'omesya usikhobhi tarumbeta ni
kwisifu muene bhanafiki kyabhibhomba mu masinagogi
ni mu mitaa, ili kuj'ha bhanu bhabhasifuaj'hi. Kweli
nikabhajobhela, bhamalikupokela thawabu j'ha bhene.

3 Lakini bhebhe paghwih'omesya kibhoko kya bhebhe kya
kushoto kisimanyi kya kibhoko mbeka nikibhoko kya kulia,
4 ili kuj'ha zawadi j'ha bhebhe j'hihomesibhwaghe kwa
siri. Ndipo Tata ghwako alangai sirini ibetakup'hela
thawabu j'hiakhu.
5 Na paghwij'ha ghwis'oma, usij'hi kama bhanafiki, kwa
kuj'ha bhilonda kuj'hema ni kus'oma mu masinagogi ni
mu kona sya mitaani, ili kwamba bhanu bhabhalangai.
Kueli nikabhajobhela bhamalili kuj'hambelela thawabu sya
bhene.
6 Lakini bhebhe, paghwis'oma, j'hingilaghe kugati. Fungai
ndiangu na usomaghe kwa dadij'hu j'ha aj'hele sirini.
Ndipo Tata ghwako j'hairanga mu siri ibetakupela thawabu
j'hiaku.
7 Na paghwijha ghwis'oma usikhelukiri malobhi
ghaghadulili ni maana kama mataifa kya bhibhomba kwa
kuj'ha bhifikiri kuj'ha bhibeta kuphelekibhwa kwandabha
j'ha malobhi mingi ghabhijobha.
8 Henu, usij'hi kama bhene, kwa kuj'ha Tata ghwako
amanyili mahitaji gha bhebhe hata kabla us'omili lepi kwa
uene.
9 Henu s'omaghe naha: Tata ghwetu j'ha uj'hele kunani,
ulitukusiaghe litabhu liaku.
10 Bhufalme bhuaku uhidai mapenzi ghaku ghab-
hombekai apa paduniani kama okhu kumbinguni.
11 Utupelaghe n'kate ghwitu ghwa kila ligono.
12 utusameayi lideni lyitu, kama tete kyatukabhasamehe
bhadeni bhitu.
13 Na usituleti mu majaribu, lakini utuj'hepusiaghe
kuhoma kwa j'hola mwovu.
14 Ikaj'hiaghe m'beta kubhasamehe bhanu makosa
ghabhu, Tata ghuakhu j'haaj'hele kumbinguni pia ibetakub-
hasamehe muenga.
15 Lakini ikaj'hiaghe mwibetalepi kubhasamehe makosa
ghabhu, bhwala Tata ghuakho ibetalepi kubhasamehe
muenga makosa ghinu.
16 Zaidi j'ha ghoha, paghwijha ufungili, usilasi sura
j'ha huzuni kama bhanafiki kya bhibhomba, kwa kuj'ha
bhikunja sura sya bhene ili kuj'ha bhanu bhabhamanyai
kuj'ha bhafungili. Kueli nikabhabhola, bhamalili
kuj'hambelela thawabu j'ha bhene.
17 Lakini bhebhe, pa ghwij'he ufungili, bakaghe mafuta
mutu ghwa j'hobhi na usukaghe pamihu pa j'hobhi.
18 Hivyo haitakuonyesha mbele ya watu kuwa umefunga,
lakini tu itakuwa kwa Baba yako aliye sirini. Na Tata
ghwako j'hailola sirini ibetakup'hela thawabu j'ha bhebhe.

19 Ukatakwitunzila hazina j'ha bhebhe muene apa pa
dunia, ambapo nondo ni kutu sij'honanga, ambapo bhaheji
bhibomola ni kuh'eja.
20 Baada j'hiake, ghwitunzilaghe hazina j'hiakhu muene
kumbinguni, ambapo bhwala nondo bhwala kutu jibh-
wesya lepi kuj'honanga, na ambapo bhah'eji bhibhwesya
lepi kubomola ni kuh'eja.
21 Kwa kuj'ha hazina j'ha bhebhe j'hij'hele, ndipo ni
muoyo ghwakho paghwibeta kuj'ha pia.
22 Lihu ndo taa j'ha m'bele. Henu ikaj'helayi lihu lyakhu
lisima, m'mbele bhuoha bhwibeta kujasibhwa ni nuru.
23 Lakini ikaj'hiaghe lihu lya bhebhe libovu, m'bele
bhwakhu bhuovu bhumemili ngisi totoro. Henu, ikaj'hiaghe
nuru ambaj'ho ij'hele mugati j'ha bhebhe ndo ngisi hasa ndo
ngisi mmbaha kiasi gani!
24 J'hij'helepi hata mmonga j'haibhuwesya kubhatu-
mikila mabwana bhabhele, kwa kuj'ha ibetakun'dadila
mmonga ni kun'gana j'hongi, au la sivyo ibetakwih'omesya
kwa mmonga ni kun'dharau j'hongi. Mwibhwesya lepi
kun'tumikila K'yara ni mali.
25 Henu nikujobhela, usiwi ni mashaka kuhusu maisha
ghakhu, kuj'ha ghwibeta kulya kiki au ghwibeta kunywa
kiki, au kuhusu m'mbele ghwaku, ghwibeta kufuala kiki.
Je! Maisha zaidi lepi j'ha kyakulya ni m'bele zaidi lepi ya
mavazi?
26 Langai fidege fya fij'hele kunani. Bhipanda lepi na
bhivuna lepi na bhibhonganya lepi na bhikutunza gharani,
lakini Tata ghwa kunani akabhalesya bhene. Je muenga bha
thamani lepi zaidi kuliko bhene?
27 Na niani miongoni mwa muenga kwa kujihangaisya
ibhwesya kuj'hongesya dhiraa j'himonga mu bhuhai bhwa
maisha ghake?
28 Na kwandabha j'ha kiki mwij'ha ni bhuogha kuhusu
mavazi? Fikirini kuhusu maua mu mig'onda, jinsi kya
ghij'ha. Ghibhomba lepi mbombo na ghibhwesya lepi
kwifweka.
29 Bado nikabhajobhela hata Sulemani mu bhutukufu
bhwake bhuoha akifweki lepi kama mmonga ghwa agha.
30 Ikaj'hiaghe K'yara akaghafueka mat'ondo mu mig'onda,
ambaghyo ghidumu ligono limonga ni kilabhu ghitaghib-
hwa mu muoto, je, ni kwa kiasi gani ibetakufwalika
muenga, muenga j'ha muj'hele ni imani ndusu?
31 Henu musij'hi ni bhuogha ni kujobha, 'Je twibetakulya
kiki?' au “Je twibetakunywa kiki?” au “Je twifuala ngobho
gani?”

32 Kwa kuj'ha mataifa bhilonda mambo kama agha, ni
dadi j'hinu ghwa mbinguni amanyili kuj'ha mwilonda aghu.
33 Lakini h'oti mulondai bhufalme bhuake ni haki j'hiakhe
na agha ghoha ghibetakukabidhibhwa kwa j'hoghwe.
34 Henu, usibhoni shaka kwandabha j'ha kilabhu, kwa
kij'ha j'hibetakwishughulikila j'hiene. Khila ligono kuj'ha
ni litalisu lya muene.

Sura ya 7

1 Ukataghe kuhukumu naghwe usihidi kuhukumulibhwa.
2 Kwa hukumu j'ha ghwihukumu, naghwa ghwibeta
kuhukumulibhwa. Na kwa kip'hemu kya ghwip'hema
naghwe pia ghwibeta kup'hemibhwa kyakuekhu.
3 Na kwa ndabha j'ha kiki ghwilota kipandi kya libehe kya
kuj'hele mu lihu lya ndongobhu, lakini umanyilepi kipandi
kya ligogo ambakyo kuj'hele mu lihu lya bhebhe?
4 Ghwibhesyabhuli kujobha kwa ndongobhu, lendai
nikubhosiaghe kipandi kya kij'hele mu lihu lyakhu, bh-
wakali kipandi kya ligogo kij'hele mu lihu lya j'hoghwe?
5 Mnafiki bhebhe; kwanza bhosiaghe ligogo lyalij'hele
mu lihu lya j'hobhi, na ndipo ghwibetakubhwesya kulola
nikukibhosya kipandi kya lib'ehe kyakij'hele mu lihu lya
ndongobhu.
6 Usibhap'heli mabwa kyakij'hele kitakatifu, na usib-
hakhesusili maghorobhi, mbele j'ha bhene. Vinginevyo
bhibetakufiharibu ni kufikanyatila kwa magolo, na kabhele
bhibetakugeukila bhebhe ni kukurarura fipandi fipandi.
7 Somaghe, naghwe ghwibetakup'helibhwa. Londai,
naghwe ghwibetakukabha. Bishiaj'hi hodi naghwe ghwi-
betakubhopolibhwa.
8 Kwa j'hej'hioha j'hola j'haisoma, ij'hamb'elela. Na kwa
j'hej'hioha j'hola j'hailonda, ikabha.
9 Na kwa munu ambaj'he j'haibisha hodi ibekubhopolib-
hwa. Au kuj'ha ni munu miongoni mwa muenga ambaj'he,
ikaj'hiaghe mwanabhe an's'omili kipandi kya nkati akam-
pela liganga?
10 Au ikaj'hiagha an's'omili somba ni muene akampela
liyoka?
11 Henu, ikaj'hiaghe muenga mwe bhaovu mm'anyili
kubhap'hela bhanabhinu zawadi sinofu, Je! Ni kiasi gani
zaidi tata j'ha aj'hele kunani ibetakubhapela fenu finofu
bhala bhabhan's'oma muene?
12 Kwa ndabha ej'hu, paghwilonda kubhombibhwa khenu
kyokyoha khela ni bhanu bhangi, naghwe pia j'hikulondeka

kubhabhombela mebhwa bhene. Kwa kuj'ha ej'hu ndo
sheria ni manabii.
13 Muj'hingilaghe kwa kup'hetela ligeti lisekele. Kwa
kuj'ha ligeti ndo lipana ni nj'hela ndo j'hipanuiki
j'haj'hilongosya mu bhuharibifu, na bhajhenabhu bhangi
bhabhip'hetela nj'hela ej'hu.
14 Legeti lisekele, Ligeti lisekele ndo nj'hela
j'haj'hilongosya mu bhusima na ni bhadebe bhabhibhwesya
kujibhona.
15 Mwikihadhariaj'hi ni manabii bha bhudesi, bhabhihida
bha fuele ngozi j'ha ng'osi, lakini bhukuweli ndo mbweha
mkali.
16 Kwa matunda ghabho m'beta kubhamanya. Je bhanu
bhibhwesya kuvuna matunda mu mifwa, au mulibeha mu
mbeyu j'ha mbaruti?
17 Kwa namna ej'hu, khila libehe linofu lihogola matunda
manofu, lakini libehe libhibhi lihogola matunda mabhibhi.
18 Libehe linofu libhwesya lepi kuhogola matunda mab-
hibhi, bhwala libehe libhibhi libhwesyalepi kuhogola
matunda manofu.
19 Khila libehe lya lihogola lepi matunda manofu lidu-
mulibhwa ni kutaghibhwa mu muoto.
20 Henu, mwibeta kubhamanya kutokana ni matunda gha
bhene.
21 Si khila munu j'ha ikam'mbola nene, 'Bwana, Bwana,'
ubetakuj'hingila mu bhufalme bhwa kumbinguni, bali
muene j'haibhomba mapenzi gha tata ghwangu j'ha aj'hele
kumbingni.
22 Bhanu bhingi bhibetakumbola ligono e'lu, 'Bwana,
Bwana, twah'omisi lepi bhunabii kwa lihina lya bhebhe,
twabhosi lepi mapepo kwa lihina lya bhebhe, na kwa lihina
lya bhebhe twabhombili matendo mingi mabhah?'
23 Ndipo nibetakubhajobhela bhwasi, 'nabhatambuili lepi
muenga! Mubhokaj'hi kwa nene, muenga j'ha mwibhomba
maovu!'
24 Kwa ej'hu, khila mmonga j'haip'heleka malobhi ghangu
ni kutii ibetakufuana ni munu j'haaj'hele ni hekima
j'haajengili nyumba j'ha muene panani pa muamba.
25 Fula ikatonya, mafuriko ghakahida, ni mp'ongo
ukahida na ukatobha nyumba ej'hu, lakini j'habhwesilepi
kubina pasi kwa kuj'ha j'hajengibhu panani pa mwamba.
26 Lakini khila munu j'haip'heleka lilobhi lyangu naasil-
itii ibetakufananisibhwa ni munu mpumbafu j'haajengili
nyumba j'ha muene panani pa nsanga.
27 Fula j'hikahida, mafuriko ghakahida ni mp'ongo
ukahida ni kuj'hitobha nyumba ej'hu. Na j'habinili, ni

bhuharibifu bhwake bhukakamilika.”
28 Bhafikiri bhwakati ambabho Yesu bho amalili kulongela malobhi agha, makutano bhasyangesibhu ni mafundisu gha muene,
29 kwa kuj'ha afundisi kama munu j'ha aj'hele ni mamlaka, na sio kama bhalembesi bha bhene.

Sura ya 8

1 Bhwakati Yesu aselili pasi kuh'oma pa kid'onda, bhumati m'mbaha bhwamfwatili.
2 Langai, mkoma ahidili ni kusujudu m'b'ele j'ha muene, akajobha, “Bwana, ikaj'hiaghe ujhe tayari ghwibhwesya kunibhomba nj'hiaghe kinofu”.
3 Yesu anyosisi kibhoko kya muene ni kun'gusa, akajobha, “Nj'hela tayari. Uj'hiaghe n'safi.” Bahuapu atakasibhu bhukhoma bhuake.
4 Yesu an'jobhili, “Langai kwamba usijobhi kwa munu j'hej'hioha. Kamulai nj'hela j'ha bhebhe, na ghwilasiaghe ghwimuene kwa kuhani na uh'omesiaghe zawadi ambayo Musa alaghisi, kwa ndabha j'ha bhushuhuda bhuakhu”
5 Bhwakati Yesu afikiri Kapernaumu, Jemedari akahida kwa muene akan'kota
6 akajobha, “Bwana, n'tumishi ghuangu agonili kunyumba apoozili na ajhele ni maumivu gha kutisya.” Yesu akan'jobhela,
7 “Nibetakuhida ni kumponesya”.
8 Jemedari ajibili ni kun'jobhela, “Bwana, nene ghwa thamani lepi hata uhidai ni kuj'hingila mugati mu dari j'ha nene, jobhai lilobhi tu ni n'tumishi ghwangu ibetakupona.
9 Kwa kujha nene pia ndo munu j'haniyele ni mamlaka, na njele ni askari bhabhajhele pasi pa nene. Nikajobhai kwa oj'ho “Lotai' na ilota, na kwa j'hongi 'Hidajhi' na ihida, ni kwa n'tumishi bhwangu, 'Bhombaghe naha,' nu muene ibhomba naha”
10 Bhwakati Yesu ap'heliki aghu asyangele ni kubhajobhela bhala ambabho bhamfuateghe, “Bhukweli nikabhajobhela. Nibhwajhili lepi kubhona munu mwenye imani kama oj'ho mu Israeli.
11 Nikabhajobhela, bhingi bhibetakuhida kuh'omela mashariki ni magharibi, bhibetakutama mu meza pamonga ni Abrahamu, Isaka, ni Yakobo mu bhufalme bhwa mbinguni.
12 Lakini bhana bha ufalme bhibeta kutaghibhwa mu ngisi lya kubhala, ambapo kwibekujha ni khilelu ni kusiagha minu.”

13 Yesu akabhajobhela Jemedari, “Lotaghe! Kama kyau-
malili kukiera, na j'hibhombekaghe naha kwa bhebhe.” Ni
n'tumishi aponyisibhu mu lisaa lelue'lu.
14 Bhwakati Yesu afikiri pa nyuma j'ha Petro, ambwene
nkwibhi ghwa Petro agonili akaj'ha n'tamu ghwa homa.
15 Yesu ankamuili kibhoko kya muene, ni homa j'ha
muene j'hikan'ndeka. Kisha akaj'humuka akaj'handa
kun'hudumila
16 Na bhoj'hifikiri kimihi, bhanu bhakandetela Yesu
bhingi bhabhatawalibhu ni pepo. Akabh'enga mapepo ni
bhala bhabhaj'he bhabhine abhaponisi.
17 Kwa jinsi ej'he ghatimili ghala ghaghamali kujobhib-
hwa ni Isaya nabii, “Muene atolili bhubhine bhwetu na
ap'hendili maradhi ghitu”
18 Kisha Yesu bho alibhwene likusanyiku lya bhanu
lin'syonguikhi, apisili maelekezo gha kulota lubhafu longi
mwa Bahari j'ha Galilaya.
19 Kisha mwandishi ahidili kwa muene ni kun'jobhela,
“Mwalimu, nibetakufuata popoa pala paghwibeta kul'ota.”
20 Yesu an'jhobhili, “Mbweha bhana mal'ende ni fidege fya
angani bhaj'he ni fiota, lakini mwana ghwa Adamu aj'helepi
ni sehemu j'ha kugoneka mutu bhwakhe.”
21 Mwanafunzi j'hongi an'jobhili, “Bwana, niruhusiaghe
oti nilotaghe kun'siela tata ghwangu.”
22 Lakini Yesu an'jobhili, “Un'kesiaghe, na ubhalekai
bhafu bhasyelayi bhafu bha j'hinu.”
23 Yesu bho aj'hingili mu bhuatu, bhanafunzi
bhakankesya mu bhuatu.
24 Langai, lyaj'handili linyegha libhaa panani pa bahari,
kiasi kwamba bhuatu bhwafunikibhu ni manyegha. Lakini
Yesu agonili lugono.
25 Bhanafunzi bhakahida kwa muene ni kunjumusya
bhakaj'ha bhijobha, “Bwana, tuokolayi tete, twilota kufwa!”
26 Yesu akabhajobhela, kwa ndabha j'ha kiki mwitila,
muenga j'ha muj'he ni imani idusu?” Ndipo akaj'humuka
ni kubhubesya mp'ongo ni bahari. Kisha kukabhwa ni
bhutulivu m'mbaha,
27 bhagosi bhakamuliki ni mshangao m'baha bhakajobha,
“Oj'ho ghwa namna gani, kwamba hata mp'ongo ni bahari
figudeme kwa muene?”
28 Bhwakati Yesu ahidili lubhafu longilwa nchi j'ha
Magadala, bhagosi bhabhele bha bhatawalibhu ni pepo
bhabhonene naku. Bhakaj'ha bhihomela kumakaburi na
bhakaj'ha bhibhomba vurugu sana, kiasi kwamba aj'he lepi
msafiri ghwa kubhwesya kup'heta nj'hela j'hela.

29 Langaghe, bhakwesili sauti ni kujobha, “Tuj'he ni kiki
kya kubhomba kwa bhebhe, mwana ghwa K'yara? Uhidili
apa kututesya kabla j'ha bhwakati kufika?”
30 Henu likundi libhaha lya maghorobhi aj'hele likidima,
paj'helelepi patali ni pabhaj'hele,
31 pepo bhaj'handelili kulalamika kwa Yesu ni kujobha,
“Ikaj'hiaghe wibetakutuamuru kubhoka, tulongosiaghe mu
likundi lya maghorobhi.”
32 Yesu akabhajobhela, “Mlotaghe!” Pepo bhakabhoka
ni kubanga kwa maghorobhi. Na langaghe, likundi lyoha
lyaselili kuhomela kukid'onda kuserelela ku bahari na
lyoha lyafwelili mu masi.
33 Bhagosi bhabhaj'hele bhidima maghorobhi bhajumbili.
Na bho bhalotili kumjini bhakaj'helesya khila khenu, husu-
sani kyakyatokili kwa bhagosi bhabhatawalibhu ni mapepo.
34 Langaghe, mji bhuoha ukahida kubhonana ni Yesu. Bho
bhabhuene, bhakan'sihi abhokai mu mkoa ghwa bhene.

Sura ya 9

1 Yesu akaj'hingila mu liboti, akalobhokha na akafika mu
mji ghwa atameghe.
2 Langaghe bhandetili munu j'haapozili agonili mu
ligodoro. bho ajhibhuene imani j'ha bhene, Yesu
akan'jobhela munu j'ha apoozili, “Mwanabhangu, uj'hiaghe
ni furaha, Dhambi sa j'hobhi lisamehibhu”
3 Langaghe, Baadhi j'ha bhalimu bha sheria bhakajobhe-
sana bhene kwa bhene, “Munu oj'ho ikufuru”
4 Yesu akaghamanya mabhuasu gha bhene na akajobha,
“Kwa ndabha j'ha kiki mwibhuasya maovu mu mioyo
ghinu?
5 Khelekhu kya kij'hoj'hofu kujobha, 'Dhambi sa j'hobhi
simalikusamehebhwa' au kujobha, 'Uj'hemaghe na ugen-
dayi?'
6 Lakini mmanyaghe j'he kuj'ha Mwana ghwa Adamu
aj'he ni bhuwezo bhwa kusamee dhambi...” aghajobhi
agha kwa j'hola amalikupooza, “J'hemai. tolayi ligodoro lya
j'hobhi, na ulotaj'hi kunyumba kwa j'hobhi”
7 Ndipo munu j'hola akaj'hema ni kubhoka kulota kun-
yumba kwa muene.
8 Makutano bho bhaghabhuene agha, bhashangale ni
kunsifu K'yara, ambaj'he abhapelili bhuwezo obhu bhanu.
9 Na Yesu bho ip'heta kuh'omela apu ambwene munu
ambaj'he akutibhu kwa lihina lya Mathayo, ambaj'he
aj'hele atamili sehemu j'ha bhatoza ushuru. Ni muene

akan'jobhela, “Nikhesiayi nene” Ni muene aj'hema nu kunkesya.
10 Ni Yesu bho atamili ili aliayi kyakulya mugati mu nyumba bhakahida bhatoza ushuru bhingi ni bhanu bhaovu bhakashiriki pamonga ni Yesu ni bhanafunzi bha muene.
11 Ndipo Mafarisayo bho bhaghabhuene agha bhakabhajobhela bhanafunzi “Kwandabha j'ha kiki mwalimu ghwa j'homu ilya kyakulya ni bhatoza ushuru ni bhanu bhaovu pamonga?”
12 Yesu bho ap'heliki ni afya j'hinofu bhilonda lepi n'ganga, isipokuj'ha kwa bhala bhabhine tu.
13 J'hikabhalondeka mul'otaghe mukwimanyisiaghe maana j'hiake, “Niganili rehema na siyo dhabihu” Kwa kuj'ha nahidili, si kwa bhenye haki kutubu, lakini kwa bhabhajhe ni dhambi.
14 Ndipo bhanafunzi bha Yohana bhakahida kwa muene ni kujobha, “Kwa ndabha j'ha kiki tete ni mafarisayo twifunga, lakini bhanafunzi bha j'hobhi bhifunga lepi?”
15 Yesu akabhajobhela, Je bhasindikizaji bha harusi bhibhwesya kuj'ha ni huzuni pindi Bwana arusi paijha pamonga nabhu? Lakini magono ghihida ambapo Bwana arusi ibetakutolibhwa kuh'oma kwa bhene, na ndipo pabhibetakufunga.
16 Aj'helepi munu j'haibheka kipandi kya ngobho mpya mu ngobho j'ha muandi, kiraka kibetakubhosibhwa kuh'oma mu ngobho ni kakachulilu kabhaa kibetakutokela.
17 Bhaj'helepi bhanu bha bhibheka mvinyo mpya mu khenu kya mvinyo bhwa muandi, ikaj'hiaghe bhibeta kubhomba, ngosi j'hihatuka, mvinyo bhwibhokha ni ngozi j'hij'honangheka. Badala j'hiakhe, bhibheka mvinyo mpya mu ngozi mpya na fyoha fibetakuj'ha salama.
18 Bhwakati Yesu bho aj'hele akabhajobhela mambo agha, langaghe, afisa akahida akasujudu mb'ele j'ha muene, Nu muene akajobha, “Mwalibhangu afuili henu naha, lakini hidayi na ubhekai kibhoko kya j'hobhi panani pa muene nu muene ibetakuishi kabhele.
19 Ndipo Yesu akaj'hema ni kun'kesya ni bhanafunzi bha muene pia.
20 Langaghe, n'dala ambaj'he aj'hele ihoma muasi kwa muda ghwa miaka mibhele, akahida karibu ni Yesu na akakamula sehemu j'ha pindo lya livazi lyake.
21 Kwa kuj'ha ajobhili, “Kama nibetakukamula livazi la muene, ni nene nibekukabha uponyaji.”
22 Yesu asanuiki ni kundanga ni kun'jobhela.” Mwalibhangu, kip'elayi muoyo, imani j'ha bhebhe j'hikubhombili

uponayi,” Na muda bhobhuobhu n'dala akakabha kupona.
23 Na Yesu bho afikiri pa nyumba j'ha afisa abhabhuene
bhalehobha tarumbeta ni bhumati bhwa bhanu bhakaj'ha
bhipiga makhelele.
24 Ni muene akajobha, “Mubhokaj'hi apa, kwa ndabha
mwali oj'ho afwilepi agonili. Lakini bhene bhakaheka ni
kunkebehi.
25 Na bhala bhana bho bhah'omesibhu kwibhala, ni
akaj'hingila kugati ni kunkamula kibhokho ni n'dala
akaj'humuka.
26 Ni habari e'se sikaj'henela katika mji bhuoha.
27 Ndipo Yesu bho ip'heta kuhoma pala, bhagosi bhabhele
fipofu bhakankesya. Bhakaj'handelela kukwesya sauti
bhakaj'ha bhijobha, “Twis'oma uturehemu, Mwana ghwa
Daudi.”
28 Pindi Yesu bho afikiri mu nyumba, bhala fipofu
bhakahida kwa muene, Yesu akabhajobhela, “Mwikyera
kuj'ha nibhwesya kubhomba?” Na bhene bhakan'jobhela
“Ena, Bwana”
29 Ndipo Yesu akakamula mihu gha bhene ni kujobha “Na
j'hibhombekai naha kwa muenga kama imani j'ha muenga
kyaij'hele”
30 Na mihu gha bhene ghakafumbuka. Ndipo Yesu akasisi-
tisya akabhaamuru nikujobha “Mulangayi munu j'hej'hioha
j'hola asimanyi kuhusu lijambo e'le.”
31 Lakini bhanu abha bhabhele bhakabhoka ni kutan-
gasya habari e'se sehemu syoha sya mji.
32 Ndipo bhala bhagosi bhabhele bhobhikwilotela, Lan-
gayi, munu mmonga bubu ambaj'he apagewa ni mapepo
alitibhu kwa Yesu.
33 Ni pepo bhambokili, yola munu bubu aj'handa ku-
longela. Bhumati bhusyangasibhwa ni kujobha “Ej'he
j'hibhwaj'hi lepi kuh'omela mu Israeli.
34 Lakini mafarisayo bhakaj'ha bhijobha “Kwa bhabhaha
bha pepo, akabhabhenga mapepo”
35 Yesu akalota mu miji ghioha ni vijiji. Nu muene
akaj'hendelela kumanyisya mu masinagogi, akihubiri injili
j'ha bhufalme, ni kuponesya bhubhine bhwa kila aina ni
bhudhaifu bhwa aina syoha.
36 Bhwakati ilola bhumati, kwa ndabha bhasumbuikhi ni
kudumuka mioyo. Bhaj'hele kama makondoo ghaghadulili
n'dimaji.
37 Nu muene akabhajobhela bhanafunzi bha muene.
“Mavuno ndo mingi, lakini bhabhomba mambo bhadebe.
38 Henu manyata mun'somaghe Bwana ghwa mavuno, ili
abhatumaghe bhabhomba mbombo mu mavuno ghakhe.

Sura ya 10

1 Yesu akabhakhuta bhanafunzi bha muene kumi na
bhabhele pamonga ni kubhapela mamlaka juu j'ha pepo
bhachafu, kubhakemela ni kubhabhenga ni kuponesya aina
syoha sya maradhi ni aina syoha sya bhubhine.
2 Mahina kumi na mabhele ndo agha. Lya kubhwan-
delu simeoni (ambaj'he pia ikutibhwa Petro), ni Andrea
n'dombobhe, Yakobo mwana ghwa Zebedayo, ni Yohana
ndombomunu:
3 Philipo, ni Bartelemayo, Thomaso, ni Mathayo mtoza
ushuru, Yakhobo mwana ghwa Alfayo, ni Tadeo,
4 Simoni mkananayo, ni Yuda iskariote, ambaj'he ansaliti.
5 Abha kumi ni bhabhele Yesu abhatumili. Nu muene
akabhaj'helekesya akajobha “Musiloti sehemu kwa bhitama
mataifa na musijhingili mu miji ghya bhasamalia.
6 Badala j'hiakhe, mlotaghe kwa makondoo
ghaghaj'haghili gha nyumba j'ha Israeli.
7 Na pamwilota muhubinaghe ni kujobha bhufalme bhwa
mbinguni bhukaribiri.'
8 Mubhaponyaghe bha bhine, mubhafufulaghe bhafu,
mutakasiaghe bhenye bhokhoma na mubhengai pepo.
Mupokhiri mebhu, mupisiaghe mebhu.
9 Musitoli dhahabu, almasi au shaba mu pochi syinu.
10 Usitoli nkoba mu safuari j'hinu, au nghobho sya ziada,
firatu au ndonga, kwa kuj'ha mmbombambombo ilondeka
kukabha kyakulya kya muene.
11 Mji bhobhuaha bhola au kijiji kya mwibeta kuj'hingila,
mulondayi ambaye ilondeka na mtamayi pala mpaka pa
mwibhokha.
12 Pamwibeta kuj'hingila mu nyumba muponesiaghe,
13 endapo nyumba j'hilondeka amani j'hinu j'hisyalaghe
pala, lakini kama nyumba j'hilondeka lepi, amani j'ha
muenga j'hibhokaghe pamonga namu.
14 Na kwa bhala bhabhapokili lepi muenga au kub-
hap'helekesya malobhi ghinu, bhwakati mwibhoka mu
nyumba au mji obhu, mwikipolosiayi mafumbo gha nyayo
sya muenga mahala apu.
15 Kweli nikabhajobhela, j'hibetakuj'ha j'ha kustahimili
zaidi miji ghya Sodoma ni Gomorah ligono lya hukumu
kuliko mji obhu.
16 Langai, nikabhalaghisya kama kondoo pagati pa mb-
wamwitu, kwa henu, muj'hiaghe ni bherevu kama liyoko
ni bhapole kama nj'hebha.
17 Muj'hiaghe bhaangalifu ni bhanu, bhibetakubhap'eleka
mu mabaraza, na bhibetakubhatobha mu masinagogi.

18 Na mwibetakuletibhwa m'bele j'ha bhabhaha ni
bhafalme kwa ndabha j'hangu, kama bhushuhuda kwa
bhene ni kwa mataifa.
19 Pindi pabhibetakubhashutumu, musij'hi ni bhuogha
jinsi gani au kiki kya kulongela, kwa kuj'ha k'henu kya
kujobha mwibekupelibhwa kwa bhwakati bhobhuobhu.
20 Kwa kuj'ha sio muenga mwamwibeta kulongela, lakini
Roho ghwa Tata j'hinu ibetakulongela, mugati mwinu.
21 Ndongo ibetakunjinukila ndongomunu kunkoma, ni
tata kwa mwanabhe. Bhana bhibetakuj'hinuka dhidi j'ha
bhazazi, ni kubhasababishila kufwa.
22 Namu nibetakudadibhwa ni kila munu kwandabha j'ha
lihina lya nene. Lakini j'hej'hioha j'hola j'haibetakuvumilila
mpaka kumwishu munu oyu ibetakuokolibhwa.
23 Pindi bhikabhatesya mu mji obhu, mujumbilayi mji
ghwa ghifuatila, kwa kuwele nikabhajobhela mwibetalepi
kuj'ha mulotilli mu miji ghioha ghya Israeli kabla ya mwana
ghwa Adamu kukerebhuka.
24 Mwanafunzi nkholo lepi kuliko mwalimu ghwa muene,
bhwala n'tumwa j'haaj'hele panani pa Bwana ghuake.
25 J'hitosya kwa mwanafunzi kuj'ha kama mwalimu
ghwa muene ni n'tumishi kuj'ha kama Bwana ghwakhe.
Ikaj'hiaghe bhankutili Bwana ghwa nyumba Belzabuli, ni
kwa kiasi gani zaidi bhibetakubhakashfu bha nyumba
j'hiakhe!
26 Hivyo basi musij'hi ni bhuogha kwa bhene, kwa
kuj'ha lij'helepi lijambo ambalyo libetalepi kufunulibhwa
na lij'hele lepi lyalikifighili ambalyo libetakwifigha.
27 Khela kyanikabhajobhela mu ngisi, musijobhi mu nuru,
na kyamukakipeleka kwa bhulaini mu m'bolokhoto syinu,
mukitangasiaghe mkaj'hiaghe panani pa nyumba.
28 Musibhatili bhala ambabho bhikhoma m'bhele lakini
bhaj'helepi ni bhuwezo bhwa kukhoma roho. Badala
j'hiakhe, mwuntilaghe j'hola ambaj'he j'haibhwesya
kuj'hangamisya m'b'ele ni roho khola kuzimu.
29 Je kasuku bhabhele bhigolesibhwa lepi kwa senti idebe?
Hata ivyo aj'helepi j'ha ibhwesya kubina pasi bila Tata j'hinu
kumanya.
30 Lakini hata idadi j'ha njuwili sa muenga sibhalangibhu.
31 Musij'hi ni hofu, kwa kuj'ha muj'he ni thamani zaidi
kuliko kasuku bhingi.
32 Hivyo basi khila mmonga j'haibetakunikiri mb'ele sya
bhanu, nani pia nibetakunkiri mbele sya Tata ghwangu
j'haaj'hele kumbinguni.
33 Lakini muene j'haibetakunibela nene mbele sya bhanu,
nani pia nibetakumb'ela mbele j'ha Tata ghwangu j'ha

aj'hele kumbinguni.
34 Musifikiriri kuj'ha nihidili kuleta amani pa duniani.
Nikahidi lepi kuleta amani, lakini bhupanga.
35 Kwa kuj'ha nahidili kumb'heka munu apinganaj'hi ni
tata ghwake, ni binti dhidi j'ha nyinamunu, ni nkuwibhi
dhidi j'ha mkwe ghwa muene.
36 Adui ghwa bhanu bhibhetakuj'ha bhala bha kunyumba
kwa muene.
37 Muene j'ha an'ganili tata au mabhu zaidi kuliko nene
oj'hu nikandondalepi. Na muene j'ha an'ganili nsongolo au
mmenja zaidi kuliko nene oj'hu nikandondalepi.
38 Muene ambaj'he ibetalepi kup'enda nsalaba ni ku-
nikhesya nene oj'hu nikandonda lepi.
39 Muene j'haibetakulonda maisha ibetakughaj'hasya.
Lakini muene j'haibetakughaj'hasya maisha kwa ndabha
j'hangu ibetakughakabha.
40 Muene j'haibetakubhakaribisya anikaribisi nene, ni
muene j'haibetakunikaribisya nene an'karibisi muene j'ha
anitumili nene.
41 Nu muene j'haibetakunkaribisya nabii kwa ndabha
ndo nabii ibetakupokela thawabu j'ha nabii. Nu muene
j'haibetakun'karibisya mwenye haki kwa ndabha ndo munu
ghwa haki ibetakupokela thawabu kwa munu ghwa haki.
42 J'hoj'hioha j'haibetakumpela mmonga ghwa bhadebe
abha, hata kikombi kya masi gha kunywa masisimu,
kwa ndabha muene ndo mwanafunzi, kweli nikabhajob-
hela, muene ibhwesyalepi kudula kwa nj'hela j'hoj'hioha
thawabu j'hiakhe.

Sura ya 11

1 Ikabhwa baada j'ha Yesu kumala kubhaj'helekesya
bhanafunzi bha muene kumi na bhabhele abhokhili pala
kulota kumanyisya ni kuhubiri mu miji ghiabhu,
2 ni Yohana bho aj'he kuligereza bho ap'heliki aj'hele
panani pa matendo gha Kristu, alaghisye bhujumbe
kup'etela bhanafunzi bha muene,
3 na bhakankota, “Bhebhe ndo j'hola j'ha ihida, au aj'hele
j'hongi twilondeka kundendela?”
4 Yesu ajibili nikujobha kwa bhene “'Mulotayi
mukan'jobhilayi Yohana ghala gha mukaghabhona ni
kughap'heleka.
5 Bhanu bhabhilolalepi bhibeta kulola, viwete bhibeta
kutakasibhwa, bhana bhabhipeleke lepi bhib'eta kup'eleka
kabhele, bhana bhabhafuili bhibetakufufulibhwa kukabha
bhuhai, na bhanu bhabhilonda bhihubiriwa habari jhinofu.

6 Na abarikibhu jhola jhaibhonalepi shaka juu jha nene.

7 Pindi bhanu abha bhobhabhokili, Yesu akaj'handa kujobha ni bhumati kuhusu Yohana, “Kiki mwalotili kulola kulijangwa__lidete lihugunisibhwa ni mp'ongo?

8 Lakini kiki mwalotili kubhona__munu j'haafuele mavazi mololo? Hakika, bhala bhabhifuala mavazi mololo bhitama mu nyumba sya bhafalme.

9 Lakini mwabhokhili kulola kiki-Nabii? Ena, nikabhajobhela, na zaidi j'ha Nabii.

10 Oj'ho ndo aj'handikibhu, 'Langai, nikandaghisya mjumbe ghwangu mbele j'ha uso bhuakhu, ambaj'he ibetakuandala nj'hela j'ha bhebhe mbele j'ha bhebhe.

11 Nene nikabhajobhela bhukweli, kati j'ha bhabhahogoliki ni bhadala aj'helepi j'haaj'he m'mbaha kuliko Yohana Mbatizaji. Lakini aj'hele n'debe mu bhufalme bhwa mbinguni ndo mmbaha kuliko muene.

12 Kuhoma magono gha Yohana Mbatizaji mpaka henu, bhufalme bhwa mbinguni ni bhwa ngofu, na bhanu bhenye ngofu, bhikautola kwa ngofu.

13 Kwa kuj'ja manabii ni sheria, imekuwa bhakitabiri mpaka kwa Yohana.

14 Na kama muj'hela tayari kuj'hetekela, oj'ho ndo Eliya, j'hoola j'haihida.

15 J'haaj'hele ni mbolokhoto sya kup'heleka na ap'helekai.

16 Nikil'eng'enesiayi ni kiki kizazi e'khe? ni mfwanu ghwa bhana bhabhikhina maeneo gha pa soko, babhitama ni kukutana

17 ni kujobha, 'Twabhakhobhili zamori na mwakinilepi. Twaombolizi, na mwal'elililepi.'

18 Kwa kuj'ha Yohana ahidili bila kulya nkate au kunywa mvinyo, na bhakaj'ha bhijobha, 'Aj'he ni pepo.'

19 Mwana ghwa Adamu ahidili akaj'ha ilya ni kunywa na bhajobhili 'Langai, munu mlyaji ni n'defi, nkamu ghwa bhatoza ushuru na bhenye dhambi!' Lakini heshima j'hidhihirishibhwa kwa matendo ghakhe.”

20 Yesu aj'handili kuj'hikhemela miji ambamo baadhi j'ha matendo ghakhe gha ajabu ghabhombiki, kwa ndabha bhabeli kutubu,

21 Ole bhwakhu, Kolazini, Ole bhwakhu Bethsaida! Kama matendo mabhaha ngaghabhombiki Tiro ni Sidoni ghala ghaghabhombiki apa, ngabhaj'hele bhamali kutubu muandi kwa kufuala magunila ni kubakala malyenge.

22 Lakini j'hibetakuj'ha bhuvumilivu kwa Tiro ni Sidoni ligono lya hukumu kuliko kwa bhene.

23 Bhebhe, Kapernaum, ghwidhanila ghwi-
betakuj'hinulibhwa hadi kumbinguni? Lepi ghwibeta
kuselesibhwa hadi pasi kuzimu. Kama kwa Sodoma ni
kubhombibhwa matendo mabhaha, kama kyaghabhombiki
kwa bhebhe, ngaj'hij'hele hadi lelu.
24 Bali nijobha kwa bhebhe kuj'ha j'hibetakuj'ha rahisi
kwa nchi j'ha Sodoma kuj'hema ligono lya hukumu kuliko
bhebhe.
25 Katika muda obho Yesu ajobhili, “Nikusifu bhebhe,
Tata, Bwana ghwa Mbingu ni Nchi, kwa ndabha ghwab-
hafighili mambo agha bhenye hekima ni bhufalme, ni
kiughafunula kwa bhasio ni elimu, kama bhana bhadebe.
26 Tata kwa kuj'ha j'hakupendisi naha pamihu pa bhebhe.
27 Mambo agha ghakabidhibhu kwa nene kuhoma kwa
Tata. Na aj'helepi j'ha ammanyili mwana isipokuj'ha Tata,
na aj'helepi j'haammanyili Mwana, na j'hej'hioha j'hola
ambaj'he Mwana aj'he ni hamu j'ha kumfunulila.
28 Muhidai kwa nene, muenga mwebhobha mwamisum-
bulibhwa ni kuelemebhwa ni misighu misitu, nani ni-
betakukup'omosesya.
29 Mwikipelai nira j'hangu ni mwikifundisiaghe kuhoma
kwa nene, kwa kuj'ha nene ne nyenyekevu na mololo ghwa
muoyo na mwikabha kuj'homosekelu ka nafsi syenu.
30 Kwa kuj'ha nira j'hangu j'hilaini ni misighu ghiangu
mipepe.

Sura ya 12

1 Bhwakati obhu Yesu alotili ligono lya sabato kup'hetela
mumigonda. Bhanafunzi bha muene bha j'hele ni njala na
bhakayanda kughadumula masuke ni kulya.
2 Lakini Mafarisayo bho bhabhuene aghu, bhakan'jobhela
Yesu “Langai bhanafunzi bha j'hobhi bhifunja sheria bhib-
homba ligono lyaliruhusibhu lepi ligono lya Sabato”
3 Lakini Yesu akabhajobhela, “Msomilepi jinsi Daudi kya
abhombili, bhwakati aj'hele ni njala, pamonga ni bhana bha
aj'he nabhu?
4 Namna kyaaj'hingili mgati mu nyumba j'ha K'yara ni
mikate ghya bhonyesho, ambaghyo ghyaj'hele lepi halali
kwa muene kulya ni bhala bhaaj'hele nabhu, ila halali kwa
Makuhani?
5 Bado musomilepi mu sheria, kuj'ha ligono lya Sabato
Makuhani mugati mu lihekalu j'hikainajisi Sabato, lakini
bhaj'helepi ni hatia?
6 Lakini nijobha kwa muenga kuj'ha j'ha aj'he mmbaha
kuliko hekalu aj'he apa.

7 Kama ngamumanyi ej'he j'himaanisha kiki; nilonda re-
hema na sio dhabihu ngamubhahukumuili lepi bhabhaduli
hatia,
8 Kwa kuj'ha Mwana ghwa Adamu ndij'je Bwana ghwa
Sabato.”
9 Kisha Yesu akabhoka pala akalota mu lisinagogi lyabhu.
10 Langaghe twaj'hele ni munu j'haapozili kibhoko. Ma-
farisayo bhakankota Yesu, bhakajobha. “'Je, ndo halali
kuponesya ligono lya Sabato?” ili bhabhwesiaghe kumsh-
taki kwa kubhomba dhambi.
11 Yesu akabhajobhela, “Niani kati j'ha muenga, ambaj'he
ikaj'hiaghe ni likondoo limonga, ligono e'lu likabina mu
lil'ende ligono lya sabato, ibetalepi kun'kamula ni kum-
bosya kwa ngofu ligono lya sabato mulil'ende?
12 Je, k'heleku kyakij'hele ni thamani, zaidi hoti, si zaidi
j'ha likondoo! Henu ni halali kubhomba manofu ligono lya
Sabato.”
13 Kisha Yesu akabhajobhela munu y'ola, “Nyoosyaghe
kibhoko” Akanyosya, na ukakabha afya, kama bhongi
bhola.
14 Lakini Mafarisayo bhakap'hita kwibhala ni kupanga
jinsi j'ha kunjangamisya bhakalota kwibhala kupanga
kinyume kyake. Bhaj'hele bhilonda jinsi j'ha kun'koma.
15 Yesu bho aj'helibhu e'le akabhoka apu. Bhanu bhingi
bhakan'kesya na akabhaponya bhoha.
16 Akabhalaghisya bhasihidi bhakambomba amanyikanai
kwa bhangi,
17 kwamba j'hitimilayi j'hela kweli, j'haj'hikajobhibhu ni
nabii Isaya, akajobha,
18 Langai, mtumishi bhwangu j'hanin'salili n'ganwa gh-
wangu, kwa muene nafsi j'ha nene j'hihobhwiki. Ni-
betakubheka Roho j'hangu panani pa muene, na ibetaku-
tangasya hukumu kwa Mataifa.
19 Ibetalepi kuhangaika bhwala kulela kwa ngofu; bhwala
j'hoj'hioha j'hola kup'heleka sauti j'ha muene mitaani.
Ibetalepi kulidumula lidete lyalichubulibhu;
20 ibetalepi kusimisya bhutambi bhobhuoha bhwabh-
wihomesya liosi, mpaka pa mwibeta kuleta hukumu na
j'hitolaghe.
21 Ni Mataifa bhibetakuj'ha ni bhujasiri mu lihina lyake.
22 Munu fulani kipofu ni bubu, j'haapagawa ni pepo
aletibhu mbele j'ha Yesu. Amponyisi, pamonga ni matokeo
gha munu bubu ajobhili ni kulola.
23 Makutano bhoha bhashangale ni kujobha,
“J'hibhwesekana munu oj'ho muana ghwa Daudi?”

24 Lakini pindi Mafarisayo bho bhap'heliki muujiza obho
bhakajobha, “Munu oj'ho ibhosya lepi pepo kwa ngofu sya
muene isipokuj'ha kwa ngofu sya Belzebuli, m'baha ghwa
pepo.
25 “Lakini Yesu amanyili fikra sya bhene na akabhajob-
hela, “Kila bhufalme bhwa bhugawanyiki bhuene bhwi-
haribika, ni khila mji au nyumba j'haj'higawanyika j'hiene
j'hij'hema lepi.
26 Ikaj'hiaghe Syetani, ibetakumbosya Syetani, basi
ikipinga mu nafsi j'ha muene.
27 Ni namna gani bhufalme bhwake bhwibeta kuj'hema?
Na kama nibhosya pepo kwa ngofu sya Belizabuli, bhafuasi
bhinu bhibetakubhosya kwa nj'hela j'ha niani? Kwa ndabha
j'ha e'le bhibetakuj'ha mahakimu bhinu.
28 Na kama nibhosya pepo kwa ng'hofu sya Roho ghwa
K'yara, basi bhufalme bhwa K'yara bhuhidili kwa muenga.
29 Na munu ibetakubhwesya bhuli kuj'hingila mu nyumba
j'ha munu mwenye nghofu ni kuh'eja, bila kun'konga
mwenye nghofu hosi? Ndipo ibetakuh'eja mali ghakhe
kuhoma mugati mu nyumba.
30 J'hej'hoiha j'hola j'haabeli kuj'ha pamonga nani aj'he
kinyume ni nene, ni j'haibetalepi kubhongan'ya pamonga
nani oj'hu itabhwanya.
31 Kwa hiyo nijobha kwa muenga, kila dhambi ni kufuru
bhana bhibetakusamehebhwa, ila kun'kufuru Roho Mtakat-
ifu bhibetakusamehebhwalepi
32 . Na j'hej'hioha j'haijobha lilobhi kinyume kya Mwana
ghwa Adamu, e'lu libetakusamehebhwa. Lakini j'hej'hioha
j'hola j'haijobha kinyume ni Roho Mtakatifu, oj'hu ibetalepi
kusamehebhwa mu bhulimwengu obho, na bhwala bhola
bhwa bhwihida.
33 Ama ubhombaghe libehe kuj'ha linofu ni litunda lyake
kuj'ha linofu, au uharibuaj'hi litunda ni libehe lyake, kwa
kuj'ha libehe litambulisibhwa kwa litunda lyakhe.
34 Muenga kizazi kya liyoka, muenga bhaovu, mwebh-
wesya bhuli kujobha mambo manofu? Kwa kuj'ha kinywa
kijobha kuhoma mu akiba j'ha ghaghaj'hele mu muoyo.
35 Munu nnofu mu akiba j'hinofu j'ha muoyo bhwake
ghihoma manofu, na munu muovu mu akiba ovu j'ha
muoyo bhwake ghwih'omesya kyakyaj'hele kiovu.
36 Nikabhajobhela kuj'ha mu ligono lya hukumu bhanu
bhibetakuh'omesya hesabu j'ha khila lilobhi lyalij'helepi ni
maana lyabhalijobhili.
37 Kwa kuj'ha malobhi gha j'hobhi ghwibetakubhalangib-
hwa haki ni kwa malobhi gha j'hobhi ghwibetahukumib-
hwa.”

38 Kisha baadhi j'ha bhaandishi ni Mafarisayo bhan'jibili
Yesu bhakajobha" Mwalimu, tulondeghe kubhona ishara
kuhoma kwa bhebhe." Lakini Yesu akajibu ni kubhajob-
hela, "Kizazi kiovu na lya zinaa kilonda ishara.
39 Lakini j'hij'helepi ishara j'haj'hibetakupisibhwa kwa
bhene isipokuj'ha j'hela ishara j'ha Yona nabii.
40 Kama vile nabii Yona kyaaj'hele mugati mu lileme
lya somba m'baha kwa magono madatu pamusi ni pakilu,
hivyo ndivyo Mwana ghwa Adamu kyaibetakuj'ha mugati
mu mioyo ghya nchi kwa magono madatu pamusi ni pakilu.
41 Bhanu bha ninawi bhibetakuj'hema mbele j'ha hukumu
pamonga ni kizazi kya bhanu abha ni bhibetakukihukumu.
Kwa kuj'ha bhatubuili kwa mahubiri gha Yona, na langai,
munu fulani m'baha kuliko Yona apa.
42 Malkia ghwa kusini ibetakujhinuka mu hukumu pa-
monga ni bhanu bha kizazi e'khe ni kukihukumu. Ahidili
kuhoma miisho ghya dunia kuhida kup'heleka hekima j'ha
Selemani, na langai, munu fulani m'baha kuliko Selemani
aj'hele apa.
43 Bhwakati pepo bhachafu bhakamboka munu ghip'heta
mahali papaj'helepi ni masi ilonda kup'homoseka, lakini
akapabhona lepi.
44 Kisha ijobha, "Nibetakherebhuka mu nyumba j'hangu
j'hanihomili.' Paikherebhuka akajhikholela nyumba
j'hisafishibhu na ij'hele tayari.
45 Kisha huenda ni kubhaleta bhangi roho bhachafu
saba bhabhaj'hele bhabhibhi zaidi kuliko muene, ghihida
kutama ghoha pala. Ni hali j'hiakhe j'ha mwisho huwa
j'hibhibhi kuliko j'ha kubhwandelu. Efe ndo kyaj'hibeta
kuj'ha kwa kizazi ekhe kiovu.
46 Bhwakati Yesu ilongela ni bhumati langai, nyina-
munu ni bhalongomunu bhakhaj'hema kwibhala, bhakaj'ha
bhilonda kulongela nakhu.
47 Munu mmonga akan'jobhela, "Langai nyinuaku ni
bhalongobhu bhaj'hemili kwibhala bhilonda kulongela ni
bhebhe".
48 Lakini Yesu ni kun'jobhela j'haan'jobheleghe, "Mabhu
ndo niani? Ni bhalongobhangu ndo bha niani?"
49 Nu muene akanyosya kibhokho kya muene kwa bhana-
funzi ni kujobha, "Langai abha ndo mabhu ni bhalongob-
hangu!
50 Kwa kuj'ha j'hej'hioha j'hola j'haibhomba mapenzi gha
Tata ghwangu j'haaj'hele kumbinguni, munu oj'hu ndo
ndongobhangu, n'dombo bhangu ni mabhu ghwa nene".

Sura ya 13

1 Ligono e'lu Yesu abhokili pa nyumba ni kutama kando
j'ha bahari.
2 Bhumati m'baha bhwakusanyiki ni kun'syonghoka,
aj'hingili mugati mu bhuatu ni kutama. Bhumati bhuoha
bhwa j'hemili kando j'ha bahari.
3 Kisha Yesu akajobha malobhi ghamehele kwa mifuano,
Akajobha, “Langai, mpanzi alothili kubhiala.
4 Bho ibhiala baadhi j'ha mbeyu syabinili kando j'ha
nj'hela ni fidege fikahida fikadonola.
5 Mbeyu seng'he syabinili panani pa muamba, ambapo
syakabhili lepi bhud'hopi bhwa kutosha. Ghafla sikakhip-
ula kwa ndabha bhud'hopi bhwaj'helepi ni kina.
6 Lakini lij'hobha bho liyakili syanyanyibhu kwandabha
syaj'helepi ni mizizi, na syaj'homili.
7 Mbeyu s'enge syabinili mu bhud'hopi bhunofu, mbeyu
senge syabinili mu mab'ehe gha mifwa. Mab'ehe ghenye
mifwa j'halotili kunani ghikaip'eta.
8 Mbeyu s'enge syabinili mu bhud'hopi bhunofu ni
kuhogola mbeyu, s'enge mara mia moja zaidi, s'enge sitini
ni s'enge thelathini
9 J'haaj'hele ni mb'holokhoto na ap'elekai.
10 Bhanafunzi bhakahida ni kun'jobhela Yesu, “Kwa
ndabha j'ha kiki ghwilongela ni makutano kwa mifano?”
11 Yesu akajibu akabhajobhela, “Mup'helibhu bhupen-
deleo bhwa mbinguni, bali bhene bhapelibhulepi.
12 Lakini j'hej'hioha j'haaj'henaku, kwa muene
ibetakuj'hongesibhwa nesu, na ibetakukabha faida
ibhaha nesu. Ila j'haabelikuj'ha naku hata khela kidebe
kyaaj'henaku ipokibhwa. .
13 Hivyo nilongela nabhu kwa mifano kwa ndabha ingab-
bhwa bhilola, bhasibhoni kweli. Na ingabhwa bhip'heleka,
bhasip'heleki bhwala kumanya.
14 Bhunabii bhwa Isaya bhutimili kwa bhene, bhola
bhwabhwijobha, “Pamwip'heleka mup'helekayi, lakini
kwa namna j'hej'hioha mwibetalepi kuj'helebhwa; bh-
wakati pamwilola mubhwesiayi kulola, lakini kwa namna
j'hej'hioha j'hela musimanyi.
15 Na mioyo ghya bhanu abha j'himalikuj'ha ngisi, ni
figumu kup'heleka na bhafumbili mihu gha bhene, ili
bhasibhwesi kulola kwa mihu gha bhene, au kup'heleka
kwa mb'olokhoto sya bhene, au kumanya kwa mioyo ghya
bhene, hivyo ngabhanisanikili kabhele na nganibhapony-
isi.'

16 Bali mihu gha j'homu ghabarikibhu, kwa ndabha
ghilola, ni mbolokhoto sya j'homu kwa kuj'ha sip'heleka.
17 Hakika nikabhajobhela manabii bhingi ni bhanu bhab-
hajhele ni haki bhaj'hele ni hamu j'ha kughabhona mambo
ghala gha mkaghabhona, na bhabhwesilepi kughabhona.
Bhanyonyweghe kup'heleka mambo agha gha mwip'heleka,
bhashindilu kughap'heleka.
18 Henu mp'helekhesiayi mfuano ghwa mpanzi.
19 Bhwakati j'hej'hioha pa ip'heleka lilobhi lya mfalme na
asilimanyi, ndipo mwovu ihida ni kukitola kyakimalikuj'ha
kimali kubhyalibhwa mugati mu n'teema ghwakhe. Ej'he
ndo mbeyu j'hela j'haj'habhyalibhu kando j'ha nj'hela.
20 Muene j'ha abhyalibhu mu miamba ndo j'hola
j'haip'heleka lilobhi ni kulijamb'elela nyata kwa kuhobhoka.
21 Bado aj'helepi ni mizizi mugati mwake, ila isindamala
kwa muda bhudebe. Bhwakati matatisu au malombosi
paghihida kwandabha j'ha lilobhi ikwikungufula ghafla.
22 Jhaabhyalibhu kati j'ha mabehe ghya mifwa oj'ho
ndo j'hola j'haap'heliki lilobhi lakini malombosi gha
bhulimwengu ni bhusiobhi bhwa bhutajiri bhukalisiobha
lela lilobhi lisihidi likahogola matunda.
23 J'haabhyalibhu mu bhud'opi bhunofu, oj'ho ndo j'hola
j'haip'heleka lilobhi ni kulimanya. Oj'ho ndo j'hola
j'haihogola matunda ni kuj'hendelela kuhogola limonga
zaidi j'ha mara mia, s'enge sitini, s'enge thelathini.”
24 Yesu akabhap'ela mfuano bhongi. Akajobha, “Bhufalme
bha kumbinguni bhwifananisibhwa ni munu j'ha abhiele
mbeyu sinofu mu n'gonda ghwake.
25 Lakini bhanu bho bhisinjila, adui akahida akabhiala
mag'ug'u pagati pa ngano kisha akabhoka.
26 Baadaye ngano bho j'himelili ni kuhomesya mazao
ghake, ndipo mag'ug'u ghakaj'ha ghihomisi na ghene.
27 Ni bhatumishi bha n'kolo nyumba bhakahida
bhakan'jobhela, 'Bwana, ghwabhiele lepi mbeyu j'hinofu
mu n'gonda? J'hij'hebhuli henu lij'hele ni maghogho?
28 Akabhajobhela, Adui abhombili e'le.' Bhatumishi
bhakan'jobhela, “Kwa hiyo ghwilonda tulotaj'hi tukaghab-
hosi?”
29 N'kolo n'gonda akajobha, 'Lepi, bhwakati mwidupula
maghogho mwibeta kudupula pamonga ni ngano.
30 Mughalekai ghakholayi pamonga hadi bhwakati
bhwa mavuno. Bhwakati bhwa mavuno nibetakujobha
kwa bhavunaji, 'Kwanza mughadupulayi maghogho na
mughakonga matita matita ni kughanyanya, lakini mukhon-
ganiayi ngano mu lighala lyangu.””

31 Kisha Yesu akabhahomesela mfuano bhongi. Akajobha,
“Bhufalme bhwa mbinguni bhwifanana ni mbeyu j'ha
haradali ambaj'ho munu aitolili ni kuj'hibhiala mu n'gonda
ghuake.
32 Mbeyu ej'he kwa hakika ndo j'hidebe kuliko mbeyu
s'enge sioha. Lakini paj'himela j'hiha m'baha kuliko
mimea ghenge ghioha ghwa bustani, ghwij'ha lib'ehe, kiasi
kwamba fidege fya kunani fihida ni kujenga fiseiswi mu
matafi ghake.”
33 Akabhajobhela mfuano bhongi kabhele.”Bufalme bhwa
mbinguni ni kama chachu j'hela j'haj'hitabhwalibhu ni
n'dala ni kuj'hichanganya kwa fipemo fidatu kwa sembe
mpaka fiumukai.
34 Agha ghoha Yesu aghajobhili mu bhumati kwa mifuanu.
Na bila mifuano ajobhilepi khenu kwa bhene.
35 E'j'he j'haj'hele kuj'ha khela kyakimali kujobhibhwa
kup'hetela kwa nabii kibhwesiaghe kutimila, pala paa-
jobhili, “Nibetakufumbula kinywa kyangu mu mifuano.
Nibetakujobha mambo ghala ghaghaj'hele gha figheme
kuhomela misingi ghya bhulimwengu”.
36 Kisha Yesu abhaleka makutano ni kulota kunyumba.
Bhanafunzi bha muene bhakan'kesya ni kujobha, “Tufafan-
ulilayi mfano ghwa maghogho gha mun'gonda.
37 Yesu ajibili ni kujobha, “J'haibhiala mbeyu j'hinofu ndo
Mwana ghwa Adamu.
38 N'gonda ndo bhulimwengu; ni mbeyu j'hinofu ndo abha
bhana bhufalme. Maghogho ndo bhana bha j'hola mwovu,
na adui j'haasibhiele ndo ibilisi.
39 Na mavuno ndo mwisu ghwa bhulimwengu, na bhavu-
naji ndo malaika.
40 Kama vile maghogho kyaghibhonganibhwa ni kun-
yanyibhwa muoto, efyo ndivyo kyaj'hibeta kuj'ha mwisu
ghwa bhulimwengu.
41 Mwana ghwa Adamu ibetakubhalaghisya malaika bha
muene, ni kubhonganiya kuhoma mu bhufalme bhuakhe
mambo ghoha ghaghasababisibhu dhambi ni bhala bha
bhibhomba maasi.
42 Bhibetakubhatagha bhoha mu litanuru lya muoto,
ambako kubeta kuj'ha ni kilelu ni kusiagha minu.
43 Ndipo bhanu bhenye haki babhibetakung'ara kama
lijobha mu Bhufalme bhwa Tata j'habhu. Muene j'ha aj'hele
ni mbolokhoto na ap'helekai.
44 Bhufalme bhwa mbinguni ni kama hazina
j'haj'hifighibhu mu n'gonda. Munu kama ajhibuene ni
kuj'hifigha. Mu furaha j'hiakhe akalota kuhemelesya fyoha

fya aj'he nafu, ni kuhemela n'gonda.
45 Kabhele, bhufalme bhwa mbinguni ni kama munu j'ha thamani.
46 Bhwakati bho aj'hibhuene j'hela j'haj'hij'hele ni thamani, akalota akahemelesya kila khenu kyaaj'henaku na akaj'hihemela.
47 Bhufalme bhwa mbinguni ni kama nkwabhu bhwabhujele mmasi, na kwamba ghwibhonganisya fiumbe fya kila aina.
48 Bhobhamemili bhavuvi bhaufutili pa lubhafu. Kisha bhakatama pasi bhakabhonganiya fenu finofu mugati mu k'henu, lakini fya fibelikuj'ha ni thamani fyataghibhu kutali.
49 J'hibeta kuj'ha namna ej'he mu mwisu ghwa dunia. Malaika bhibetakuhida ni kubhatenga bhanu bhaovu kuh'oma miongoni mwa bhenye haki.
50 Ni kubhatagha mugati mu litanuru lya muoto, ambako kubetakuj'ha ni maombolezo ni kusiagha minu.
51 Mughamanyili mambo ghoha agha? Bhanafunzi bhan'jibili,
52 “Ena.”Kisha Yesu akabhajobhela, “Khila mwandishi ambaj'he aj'hele mwanafunzi ghwa bhufalme ibhwaningana ni n'kolo nyumba j'haihomesya fenu mu hazina j'ha muene fipya ni filala.”
53 Ikaj'ha Yesu bho amalili mifano ghioha eghu, akabhoka pa sehemu ej'hu.
54 Kisha Yesu akafika mu mkoa ghwa muene na akabhafundisya bhanu mu masinagogi. Matokeo ghake ni kuj'ha bhasyangele ni kujobha, “Ndaku munu oj'ho pa akabhili hekima ej'he ni miujiza eghe?
55 Munu oj'ho si mwana ghwa seremala? Mariamu nyinamunu lepi? ni bhalongomunu Yakobo, Yusufu, Simoni ni Yuda?
56 Ni bhalomb'omuni tuj'henabhu apa patete? Basi munu oj'ho aghakabhili ndaku ghoha agha?”.
57 Akabhadadisya. Lakini Yesu akabhajobhela, “Nabii ikosalepi kuj'ha ni heshima isipokuj'ha kwa bhene ni nchi j'ha bhene.
58 Na abhwesilepi kubhomba miujiza mingi kwa ndabha bhaj'helepi ni imani naku.

Sura ya 14

1 Kwa bhwakati obhu, Herode ap'heliki habari juu j'ha Yesu.
2 Akabhajobhela bhatumishi bha muene, “Oj'ho ndo Yohana Mbatizaji afufuiki kuhoma kwa bhafu. Kwa hiyo ngofu ise sijhele juu j'hiakhe.”

3 Kwa kuj'ha Herode aj'hele akamuili Yohana akankonga
ni kun'tagha gerezani kwa ndabha ya Herodia, n'dala ghwa
Filipo kaka j'hiake.
4 Kwa kuj'ha Yohana an'jobhili, “Si halali kun'tola muene
kuj'ha n'dala munu.”
5 Herode ngaan'komili lakini abhatilili bhanu kwa ndabha
bhambwene Yohana kuj'ha nabii.
6 Lakini ligono lya kuhogoleka Herode bho afikili mwali
Herodia amoghili pagati pa bhanu ni kumfurahisya Herode.
7 Katika kujibu kili ahidili kwa kulapa kuj'ha
ibetakumpela kyokyoha kyaibetakus'oma.
8 Baada j'ha kushauribhwa ni nyinamunu, akajobha,
“Nipelayi neno apa mutu bhwa Yohana Mbatizaji.”
9 Mfalme aj'hele ni sikitiko kwa maombi gha binti, lakini
kwa ndabha j'ha bhoha bha bhaj'hele chakulani pamonga
nu muene aamuiri kuj'ha j'hilondeka j'hibhombekaghe.
10 Alaghisye Yohana aletibhwaghe kuhomela gerezani
11 ili adumulibhwaghe mutu na kyaletibhu nu lisinia nu
kupelibhwa binti na akakipeleka kwa nyinamunu.
12 Kisha bhanafunzi bha muene bhakahida kuutola m'bele
ni kubhusiela, baada j'ha e'le bhakalota kun'jobhela Yesu.
13 Ni muene Yesu bho ap'heliki agha, akakitenga kuhoma
mahali pala akapakama mu mashua akalota sehemu
j'haj'hitengibhu. Bhwakati bhumati bhumanyili kwaalotili,
bhankesili kwa mag'olo kuhoma mijini.
14 Kisha Yesu akahida mbele j'ha bhene akabhubhona
bhumati m'baha. Akabhabhonera k'hesa ni kubhaponya
bhubhina bhwabho
15 Kimihi bho kifikiri, bhanafunzi bhakahida kwa muene
nikujobha, “E'j'he sehemu j'ha jangwa ni ligono tayari
limalili kulota. Bhatabhwanyisiayi makutano ili bhalota
kufijijini bhakahemelayi fyakulya kwandabha j'ha bhene.
16 Lakini Yesu akabhajobhela, “Bhaj'helepi ni haja j'ha
kul'ota. Mubhap'elayi muenga kyakulya”
17 Bhakan'jobhela, “Lepi tuj'henaj'hu mikate mihanu ni
somba sibhele tu.”
18 Yesu akajobha, Mughiletayi kwa nene.”
19 Kisha Yesu akamuru bhumati kutama pasi pa manyasi.
Akalota mikate mihano ni somba sibhele. Akalanga kunani
kumbinguni, akabariki ni kumetula mikate akabhapela
bhanafunzi. Bhanafunzi bhakaupela umati.
20 Bhakalya bhoha na bhakatupilwa. Kisha bhakafibhon-
ganiya fipaku kumi na fibhele.
21 Bhala bhabhalili bhakadiribhhu kuj'ha bhagosi elfu
tano bila j'ha kubhalangibhwa bhadala ni bhana.

22 Mara moja akabhaamuru bhanafunzi bhaj'hingilayi
mugati mu mashua, bhwakati bhobhuobhu muene akabha-
lagha bhumati bhalota nabhu.
23 Baada j'ha kubhulagha bhumati ni kwilotela, akakuela
panani pa kid'honda kus'oma muene. Bwakati ij'hele kimihi
aj'hele okhu muene.
24 Lakini henu mashua ij'hele katikati j'ha bahari jhi-
dengadenga kwandabha j'ha manyegha, kwani mp'ongo
bhwaj'hele bhwa mpisho
25 Bhwakati pakilu kya zamu j'ha nne Yesu abhakaribiri,
akaj'haigenda panani pa masi.
26 Bhwakati bhanafunzi bha muene bha mbwene igenda
panani pa masi gha bahari, bhakahofu ni kujobha, “E'le
lij'hogij'hogi” ni kukwesya sauti katika hali j'ha bhuogha.
27 Yesu akabhajobhela mara moja, akajobha,
“Mwikipelayi muoyo! ndo nene! musitili.”
28 Petro akan'jibu kwa kujobha, “Bwana, kama ndo
bhebhe, niamuruayi nihidai panani pa masi kwa bhebhe.”
29 Yesu akajobha, “Hidayi.” Hivyo Petro akapita mugati
mu mashua ni kugenda panani pa masi kul'ota kwa Yesu.
30 Lakini Petro bho abhuene manyegha, akatila, ni kubh-
wanja kujhibhila, pasi, akakuta sauti ni kujobha, “Bwana,
niokolayi!”
31 Yesu manyata akanyosya kibhoko kya muene akanjin-
ula Petro ni kuj'obhela, “Bhebhe mwenye imani j'hidebe,
kwa ndabha j'ha kiki likaj'hele ni bhuogha?”
32 Ndipo Yesu ni Petro bho bhaj'hingili mu mashua,
mp'ongo ukagudama kubhuma.
33 Bhanafunzi mashuani bhakamwabudu Yesu ni ku-
jobha, “Kuweli bhebhe ndo Mwana ghwa K'yara.”
34 Na bho bhamalili kulobhoka, bhakafika mu nchi j'ha
Genesareti.
35 Ni bhanu pa lieneo lela bhobhammanyili Yesu, bha-
laghisye bhujumbe kila sehemu sya kando, ni kundeta khila
j'haaj'hele n'tamu.
36 Bhakan'sihi kuj'ha bhabhwesiaghe kukamula pindo lya
livazi lya muene, na bhingi bhabhakamuili bhaponyisibhu.

Sura ya 15

1 Ndipo Mafarisayo ni bhaandishi bhakahida kwa Yesu
kuh'omela Yerusalemu. Ni kujobha,
2 “kwandabha j'ha kiki bhanafunzi bhikaghaharifu
mapokelelu gha bhaseya? Kwa kuj'ha bhisamba lepi
mabhokho gha bhene pa bhilya kyakulya.”

3 Yesu akabhajibu ni kubhajobhela, “Namu__kwa ndabha
j'hakiki mukajhiharifu sheria j'ha Bwana kwa ndabha j'ha
mapokelelu ghinu?
4 Kwa kuj'ha K'yara ajobhili, 'Uniheshimuaghe dadij'hu
ni ndebhuaku; na 'J'haijobha bhuovu kwa dadij'he ni
ndebhuakhe, hakika ifwa.'
5 Lakini muenga mwijobha, 'Khila j'haikombola dadij'he
ni nyina, “'Kila msaada ambabho j'ha alondeghe kukabha
kwa nene henu j'hibetakujha kuh'oma kwa K'yara,”'
6 “Munu oj'ho aj'helepi ni haja j'ha kun'heshimu dadij'he.
Mu namna ej'he mulitenguili lilobhi lya K'yara kwa ndabha
j'ha mapokelelu ghinu.
7 Enyi bhanafiki, ni vyema kama Isaya kyaatabiri juu j'ha
muenga bho ajobhili,
8 'Bhanu abha bhakaniheshimu nene kwa milomo ghi-
abhu, lakini mioyo ghiabhu ghij'hele patali nani.
9 Bhaakaniabudu bure, kwa ndabha bhifundisya ma-
fundisu ghaghaj'hele malaghisu gha bhanadamu.”'
10 Ndipo akabhakuta makutano ni kubhajobhela,
“Mup'elekisiaghe ni kumanya__
11 Kij'helepi khenu kyakij'hingila mundomo mwa munu
ni kumbomba najisi. Bali khela kyakih'oma mundomo,
akebhai ndo najisi kwa munu.”
12 Ndipo bhanafunzi bhakandotela ni kujobha ni Yesu,
“Je!, Umanyili Mafarisayo bho bhalipheliki lilobhi lela bha
dadili?”
13 Yesu akabhajibu ni kujobha, “Khila mmea ambabho
dadij'hangu ghwa mbinguni abhubhiele lepi bhwibeta kub-
hosibhwa.
14 Bhalekayi bhene, bhene bhalongosi fipofu. Kama
munu kipofu akandongosya kipofu nyinu, bhoha bhabhele
bhibetakudumbukila mu lilende.”
15 Petro akajibu ni kun'jobhela Yesu,” Tuj'helesiaghe
mfano obho kwa tete,
16 Yesu akajibu, “Namu pia bado mwij'helebhwa lepi?
17 Muenga mumanyi lepi khila kyakhilota mundomo
kup'etela mulileme ni kulota kuchoro?
18 Lakini fenu fyoha fyafihomela mundomo fihomela mu-
gati mumuoyo. Ndivyo fenu fyafikampela munu bhunajisi.
19 Kwa kuj'ha mu muoyo ghihoma mabhwasu mabhibhi,
bhukomaji, bhuzinzi, bhuasherati, bhuheji, bhushuhuda
bhwa bhudesi, ni malighu.
20 Agha ndo mambo gha ghakamp'ela munu bhunajisi.
Lakini kulya bila kusamba mabhokho kukambomba lepi
munu kuj'ha najisi.”

21 Ndipo Yesu ibhoka mahala pala ni kwitenga kulotela
pande sya miji ghya Tiro ni Sidoni.
22 Langai akahida n'dala Mkanani kuhomela lubhafu o'lu.
Akakwesya sauti akajobha, “Unihurumilayi, Bwana, Mwana
ghwa Daudi; binti j'hangu itesibhwa sana ni pepo.”
23 Lakini Yesu an'jibilepi lilobhi. Bhanafunzi bha muene
bhakahida bhakan'sihi, bhakaj'ha bhijobha, “M'mbosiaghe
alotaghe o'khu, mana akatuj'hweghela tu apa.”
24 Yesu akabhajibu ni kujobha, Nalaghisibhulepi kwa
munu j'hej'hioha isipokuj'ha kwa kondoo bhabhaj'hangili
mu nyumba j'ha Israeli.”
25 Lakini akahida ni kuj'hinama mbele j'ha muene, aka-
jobha, “Bwana nisaidilayi.”
26 Akan'jibu ni kujobha, “Khinofu lepi kulota kyakulya
kwa bhana ni kus'opela mabwa,”
27 Akajobha, “Ena, Bwana, hata mabwa madebe ghilya
kyakulya kyakibina pameza mwa Bwana ghwabhi.”
28 Ndipo Yesu akajibu ni kujobha “N'dala, imani j'ha
bhebhe m'baha. Na j'hibhombekaghe kwa bhebhe kama
kyaghwilonda.” Ni binti ghwa muene amalikupontisibhwa
bhwakati bhobhuobhu.
29 Yesu akabhoka mahala pala ni kulota karibu ni bahari
j'ha Galilaya. Kisha akalota panani pa kid'onda ni kutama
okhu.
30 Likundi libhaha kwa muene. Ni kundetela fi-
wete, fipofu, bubu, filema ni bhangi bhingi, bhabhaj'hele
bhatamu. Bhabhakhili mu magholo gha Yesu na akab-
haponya.
31 Nao bhumati bhukasyangala bho bhabhabhuene
mabubu bhilongela, ni vilema bhakaj'ha bhasima, fiwete
bhigenda, ni fipofu bhilola. Bhan'sifuili K'yara ghwa Israeli.
32 Yesu akabhakuta bhanafunzi bha muene ni kujobha,
“'Nibhabhonili huruma bhumati, kwandabha bhaj'hele
nani kwa magono madatu bila kilya khenu kyokioha khela.
Nikabhalagha lepi bhalotayi kwa bhene bila kulya bhasije
bhakazimila mu nj'hela.”
33 Bhanafunzi bha muene bhakan'jobhela, “Ndaku twib-
hwesya kukabha mikate ghya kutosya apa pa nyika ghya
kushibisha umati m'baha obho?”
34 Yesu akabhajobhela, “Muj'he ni mikate mil'enga?”
Bhakajobha, “Saba, ni somba sidusu sudebe.”
35 Yesu akabhaamuru bhumati bhutamaghe pasi.
36 Akaghileta mikate j'hela saba ni somba, ni baada j'ha
kushukuru, akaj'himetula ni kubhapela bhanafunzi.
37 Bhanafunzi bhakabhap'hela bhumati. Bhanu bhoha
bhakalya ni kutosheka. Na bhakabhonganya mabaki gha

vipandi fya fyakulya fyafibakili fipandifipandi, fyamemili fikapu saba.
38 Bhoha bhabhalili bhaj'hele bhagosi elfu nne bila bhadala ni bhana.
39 Kisha Yesu akabhulagha bhumati bhakilotilayi na akaj'hingila mu mashua ni kulota sehemu sya Magadani.

Sura ya 16

1 Mafarisayo ni Masadukayo bhakahida ni kunjera Yesu abhalasiaghe ishara j'haj'hihomela kunani.
2 Lakini Yesu akabhajibu ni kubhajobhela kuj'ha “Ikaj'hiaghe kimihi mwijobha kuj'ha hali j'ha hewa j'hinofu, kwa kuj'ha anga lidung'u.
3 Ni lukhela mwijobha 'Hali j'ha hewa lelu j'hinofu lepi kwa kuj'ha anga lidung'u ni mabhengu ghaj'hifuniki anga lioha.' Mmanyiri kufasiri mwonekanu ghwa anga, lakini j'hij'helepi kufasiri ishara sya bhwakati.
4 Kizazi kiovu ni kya bhuzinzi kilonda ishara, lakini j'hij'helepi ishara j'hej'hioha j'haj'hibetakupelibhwa, isipokughwa j'hala Yona. Kisha Yesu akabhaleka ni kubhoka.
5 Bhanafunzi bhakahida lubhafu lwa bhubhele, lakini bhaj'hele bhaj'habhilu kutola mikate.
6 Yesu akabhajobhela “Mwikitahadharishiayi na muj'helayi makini ni chachu j'ha Mafarisayo ni Masadukayo.”
7 Bhanafunzi bhakahojiana miongoni mwa bhene ni kujobha. “Kwa ndabha tukalotili lepi mikate.”
8 Yesu akalitambula e'lu ni kujobha, “Enyi j'ha muj'hele ni imani j'hidusu, kwa ndabha j'ha kiki mwibhuasya ni kujobhesana miongoni mwa j'humu ni kujobha kuj'ha kwa ndabha mkatolili ni kujobha kuj'ha kwa ndabha mkatolili lepi mikate?
9 Je bado mmanyili lepi bhwala mwikhomboka lepi j'hela mikate mihanu kwa bhanu elfu tano, ni fikapu filenga fyamwabhongene?
10 Au mikate saba kwa bhanu elfu nne, na fikapu lilenga mwafitolili?
11 J'hij'hebhuli hata mwej'helebhwa lepi kuja nizungumzi-leghe lepi kuhusiana ni mikate? Mukitunzaj'hi na mkita-hadhariaj'hi ni chachu j'ha Mafarisayo ni Masadukayo.”
12 Kisha bhakamanya kuj'ha abhajobhilaghe lepi juu j'ha kujihadhari ni mikate j'haij'hele ni chachu, bali kujihadhari ni mafundisyo gha Mafarisayo ni Masadukayo.

13 Bhwakati Yesu afikiri sehemu sya Kaisaria j'ha Filipi,
akabhakhota bhanafunzi bha muene, akajobha, “Bhanu
bhijobha kuj'ha Mwana ghwa Munu niani?”
14 Bhaakajobha,” Bhangi bhijobha kuj'ha ni Yohana Mbat-
izaji; bhangi, Eliya; na bhangi Yeremia, au mmonga kati j'ha
manabii.
15 Akabhajobhela, muenga mwijobha nene na niani?
16 Akajibu Simoni Petro akajobha, “Bhebhe ndo Kristu
Mwana ghwa K'yara j'ha aj'he hai”
17 Yesu akan'jibu ni kun'jobhela, “Ubarikibhu bhebhe,
Simoni Bar Yona, kwa kuj'ha muasi ni nyama fikakufunulili
lepi e'le, bali Dadi j'hangu j'ha aj'he kumbinguni.
18 Nani pia nikabhajobhela kuj'ha bhebhe Petro, na
panani pa muamba obhu nibetakulijenga likanisa lya nene.
Miliangu ghya kuzimi ghib'hetalepi kulilenda.
19 Nibetakupela bhebhe fungulu sya bhufalme bhwa
mbinguni. Kyokyoha kyaghwibetakukifunga pa duniani
kibetakuj'ha kifungibhu kumbinguni, na kyokyoha kyak-
ibetakufungulibhwa pa duniani basi kibeta kifungulibhu
kumbinguni.”
20 Kisha Yesu akabhaamuru bhanafunzi bhasin'jobhela
munu j'hej'hioha kuj'ha muene aj'hele Kristu.
21 Kuhomela bhwakati obhu Yesu akayanda kubhajobhela
bhanafunzi kuj'ha ni lazima alotayi Yerusalemu, kutesib-
hwa kwa mambo mingi mu mabhoko gha bhaseya ni
bhakholo bha makuhani ni bhaandishi, kukhomibhwa ni
kufufuka ligono lya tatu.
22 Kisha Petro akan'tola Yesu palubhafu ni kum'besya kwa
kujobha, “Jambo e'le na lij'helayi patali nabhi, Bwana, ej'he
j'hikatakuh'omela kwa bhebhe.
23 Lakini Yesu akasanuka ni kun'jobhela Petro,
“Kherukayi kunyuma j'ha nene syetani! Bhebhe ndo
kizuizi kwa nene, kwa ndabha ghwijali lepi mambo gha
K'yara, bali mambo gha bhanadamu.”
24 Kisha Yesu akabhajobhela bhanafunzi bha muene,
“Kama munu j'hej'hioha j'hailonda kunikesya nene ni
lazima akibelai muene, atolai nsalaba ghwa muene na
anifatayi.
25 Kwa kuj'ha j'hailonda kughaokola maisha gha muene
akaghayasya na kwa yeyioha j'haibetakuyasya maisha gha
muene kwa ndabha j'ha nene ibeta kughaokola.
26 Je! Khenu gani kyaibetakubhosya munu katika kusanu-
siana ni maisha gha muene?
27 Kwa kuj'ha Mwana ghwa Adamu ibetakuhida mu
bhutukufu bhwa Dadi munu ni malaika ghwake. Nu

muene ibetakundepa khila munu kul'engana ni matendo gha muene.
28 Kweli nikabhajobhela kuna baadhi j'ha muenga mwa-
muj'hemili apa ambabho bhibetalepi kubhonja mauti
mpaka pabhibetakumbona Mwana ghwa Adamu kya ihida
mu bhufalme bhwa muene.

Sura ya 17

1 Magono sita baadaye Yesu abhatolili pamonga nu muene
Petro, ni Yakobo, ni Yohana ndongomunu, na akabhatola
mpaka panani pa kid'onda kitali bhabhu bhene.
2 Abadilisibhu mb'ele j'ha bhene. Pamihu pa muene
pang'areghe kama lij'hobha, ni ngobho sya muene syab-
honekene kung'ara kama nuru.
3 Langai, pala bhakatokili Musa ni Eliya
bhakaj'habhilongela nakhu.
4 Petro akajibu ni kun'jobhela Yesu, “Bwana, ni kinofu
kwa tete kuj'ha mahali apa. Kama ghwinoghela, nibetaku-
jenga fibanda fidatu - kimonga kya bhebhe, ni kimonga kwa
ndabha j'ha Musa, ni kimonga kwa ndabha j'ha Eliya.”
5 Bhwakati ilongela, langai libhengu libhalafu likabhafu-
nika na langai, na j'hikah'omela sauti mulibhengu, j'hijobha,
“Oj'ho ndo Mwanabhangu n'ganwa j'han'hobhwiki naghu.
Mump'elekisiaghe muene.”
6 Bhanafunzi bho bhap'heliki aghu bhakabina kifudifudi
na bhakatila sana.
7 Kisha Yesu akahida akabhakamula ni kujobha,
“Muj'hinukayi musitili.”
8 Ni bhene bhakaj'hinula nyuso sya bhene kunani lakini
bhambwene lepi munu isipokuj'ha Yesu muene.
9 Na bhobhiselela pa kid'onda, Yesu akalaghisya, aka-
jobha, “Musih'omesi habari ya maono agha mpaka Mwana
ghwa Adamu paibetakufufuka kuhoma kwa bhafu.”
10 Bhanafunzi bha muene bhakan'kota bhakajobha,
“Kwa ndabha j'ha kiki bhaandishi bhijobha kuj'ha Eliya
ibetakuhida hoti?
11 Yesu akabhajibu nikujobha, “Eliya ibetakuhida kweli
na ibetakukherebhusya mambo ghoha.
12 Lakini nikabhajobhela muenga, Eliya amali kuhida,
lakini bhakammanyi lepi. Baada j'hiake, bhambombili
mambo gha bhitonda bhene. Na efyo ndo Mwana ghwa
Adamu kyaibetakutesibhwa mu mabhokho gha bhene.
13 Ndipo bhanafunzi bhakatambula kuj'ha alongeleghe
habari sya Yohana Mbatizaji.

14 Bhobhafikiri mu bhumati bhwa bhanu munu mmonga
akabhalotela, akapiga magoti mbele sya muene, ni
kun'jobhela,
15 “Bwana, un'hurumilayi mwanabhangu, maana aj'hele
ni kifafa ni kuteseka sana. Kwa kuj'ha mara nyingi ibina
mu muoto au mu masi.
16 Nandetili kwa bhanafunzi bha jhobi, lakini bhabhwe-
silepi kumponya.
17 Yesu akajibu akajobha, “Enyi kizazi kyaibetakukiera
na kyakiharibiki nibetakutama ni muenga mpaka? Nibeta
kuvumililana ni muenga mpaka ndali? Mundetayi apa kwa
nene.”
18 Yesu akam'b'enga, ni pepo likabhoka. Nsongolo apony-
isibhu kuh'omela lisaa lela.
19 Kisha bhanafunzi bhakan'kesya Yesu kwa siri
ni kun'kota, “Kwa ndabha j'ha kiki twabhwesilepi
kumb'enga?”
20 Yesu akabhajobhela, “Kwa ndabha j'ha imani j'hinu
ndebe. Kweli nikabhajobhela, kama mwibetakuj'ha ni
imani hata ndebe kama punje j'ha mbeyu ya haradali,
mwibeta kubhwesya kuujobhela kid'onda ek'he, kiham-
aghe kuhomela pala kilotayi khola, ni bhuene bhwibeta
kuhama na kubetakujha lepi ni khenu kyokyoha khela kya
kushindikanika kwa muenga.
21 *
22 Bhwakati bhajele bado Galilaya, Yesu akabhajobhela
Bhanafunzi bha muene, “Mwana ghwa Adamu ibetakub-
hakibhwa mu mabhoko gha bhanu.
23 Na bhibetakun'koma, na ligono lya tatu ibetakufufuka.”
Bhanafunzi bhahuzuniki sana.
24 Na bhene bho bhafikiri Kapenaumu, bhanu bhab-
hikhonganiya kodi j'ha nusu shekheli bhakandotela Petro ni
kujobha, “Je mwalimu ghwa muenga e'lepa kodi j'ha nusu
shekheli?”
25 Akajobha, “Ena” Lakini Petro bho aj'hingili mugati
mu nyumba, Yesu akalongela ni Petro h'oti ni kujobha,
“Ghwifikirira kiki Simoni? Bhafalme bha dunia, bhipokela
kodi au bhshuru kuhomela kwa niani? Kwa bhala bhabhik-
abhatabhwala kuh'oma kwa bhahesya?
26 Na bhwakati Petro ajobhili, “Kuhoma kwa bhahesya”
Yesu akabhajobhela, hivyo bhatawalibhwa bhabhosibhu
mu bhul'epaji.
27 Lakini tusihidi kubhabhomba bhatoza ushuru bhak-
abhomba dhambi, lotaghe kubahari, sopayi ndobhani, na

* **Sura ya 17:21** Zingatilayi: Malobhi gha mstari ghwa 21 “Lakini, aina ej'he j'ha pepo j'hibhwesekana lepi kubhokha, ila kwa maombi ni kufunga” ghibhonekana lepi mu nakala bora sya muandi).

ulayi somba hosi. Baada ya kuufungula ndomo bhwake, ghibeta kuj'hikholela mo'la shekeli j'himonga. J'hitolayi na ubhapelayi bhatoza ushuru kwa ndabha j'ha nene ni bhebhe.

Sura ya 18

1 Muda bhobhuobhu bhanafunzi bhakahida kwa Yesu ni kun'jobhela, “Niani mbaha mu bhufalme bhwa mbinguni?”
2 Yesu akankuta mwana n'debe akambheka pagati pa bhene, ni kujobha,
3 “Kweli nikabhajobhela, kama mtubwi lepi ni kujha kama bhana bhadebe mwibetalepi kujhingila mu ufalme bhwa K'yara.
4 Hiyo j'hej'hioha j'haikiselesya kama mwana n'debe, munu ojhu ibetakujha mmbaha mu ufalme bhwa K'yara kumbinguni.
5 Na yeyote j'ha ikanjamb'elela muana n'debe kwa lihina lya nene an'jamb'elili nene.
6 Lakini j'hej'hioha j'haibetakusababisya mmonga kati j'ha bhadebe abha bhabhakaniamini kuasi, ibetakuj'ha kinofu kwa munu oj'hu liganga likholo lya kusyaghila likakhongibhwa mu nsingu mwa muene, ni kusopibhwa kul'osi kunyanja.
7 Ole kwa dunia kwa ndabha j'ha bhwakati bhwa kuda-disibhwa! kwa kuj'ha haina budi kwa nyakati esu kuhida, lakini ole ghwake kwa munu j'hola nyakati e'su sideta kuhida kwa ndabha j'ha muene!
8 kama kibhoko kya bhebhe au kigolo kikakusababishilayi kudada, uudumulayi ni kuutagha patali nabhi. Kinofu zaidi kwa bhebhe kujhingila mu bhuzima bila kibhoko au kilema, kuliko kutaghibhwa mu muoto bhwa milele akaj'helayi ni mabhoko ghoha ni magolo ghoha.
9 Kama lihu lya j'hobhi likakudadisiayi ulibhosiayi na ulitaghai kutali nabhi. Na kinofu zaidi kwa bhebhe uj'hingilayi hosi mu bhusima ni lihu limonga, kuliko kutaghibhwa mu muoto bhwa milele ukaj'helayi ni mihu ghoha.
10 Mulangayi kuj'ha musihidi mukan'jimula mmonga wa abha bhadebe. Kwa ndabha nikabhajobhela kuj'ha kumbin-guni bhajhele malaika bha bhene magono ghoha bhakabhu-langa bhuso bhwa Tata ghwangu j'haaj'hele kumbinguni.
11 (Zingatilayi: Malobhi ghaghibhonekana kama gha mstari ghwa 11, “Kwa kuj'ha Mwana ghwa Adamu ahidili kuokola khela kyakyaj'haghili” ghabhonekene lepi mu nakala bora sya muandi).

12 Mwifikirira kiki? Ikaj'hiaghe munu aj'he ni likondoo
mia moja, na limonga likajhagha, je ibetakughaleka tisini
na tisa kukid'onda ni kulota kulonda limonga lyalijhaghili?
13 Na akamalayi kulikabha, kweli nikabhajobhela akam-
furahia kuliko bhala tisini na tisa bhabhabeli kujhagha.
14 Fefuefu, sio mapenzi gha Tata ghwinu g'hwa mbinguni
kuj'ha mmonga ghwa bhadebe abha ajhangamilayi.
15 Kama ndongobhu akakuselayi, lotayi, kandasiayi dosari
j'haj'hiyele kati ya bhebhe ni muene akaj'helayi muene.
Kama ibetakup'helekesya bhwibeta kiujha unkerebhwisi
ndongobhu.
16 Lakini kama ibetakubela kup'elekesya ntolayi ndon-
gobhu mmonga au bhabhele zaidi pamonga ni bhebhe kwa
kuj'ha kwa vinywa fya mashahidi bhabhele au bhadatu kila
lilobhi libhwesya kuthibitishibhwa.
17 Na kama ibetakubhapuuzila kubhap'helekesya, lijob-
helayi kanisa khenu ekhu, kama ibetakupuuzila kabhele
kulip'helekesya kanisa, basi na aj'helayi kama munu bhwa
mataifa ni mtoza ushuru.
18 Kweli nikabhajobhela, kyokyoha khela kyamwibeta
kukidenda kuduniani ni kumbinguni kid'endibhu. na
kyokyoha khela kya mwibeta kukidendulila ku duniani ni
kumbinguni kid'endulibhu.
19 Kabhele nikabhajobhela kama bhanu bhabhele kati j'ha
muenga bhakubaliene juu jha khenu kyokyoha khela pa
duniani kyabhis'oma, e'lu Tata ghwa nene ghwa kumbin-
guni ibetakulibhomba.
20 Kwa kuj'ha bhabhele au bhadatu bhakakusanyikayi
pamonga kwa lihina lya nene, Nene njele pagati pa bhene.
21 Kabhele Petro akahida ni kun'jobhela Yesu, “Bwana,
ni mara silenga ndongo bhangu akanikosela ni nene
nikan'samehe? Hata mara jha saba?”
22 Yesu akan'jobhela, “Nikujobhela lepi mara saba, lakini
hata sabini mara saba.
23 Kwa ndabha ejhu bhufalme bhwa mbinguni ni sawa
ni mfalme mmonga jhaalondeghe kwisahihisha hesabu
kuhoma kwa bhatumwa bha muene.
24 Bho abhwanji kusahihisha hesabu, mtumwa mmonga
akaletibhwa kwa muene ambajhe an'dajheghe talanta elfu
kumi.
25 Kwa kujha ajhelepi ni njela jha kulepa, bwana ghwa
muene akalaghisya aghosibhwayi, n'dala munu pamonga
ni bhana munu ni khila khenu kyaajhe nakhu, ni mal'epu
ghabhombekayi.
26 Hivyo mtumwa akabina, akapiga magoti m'bele jha
muene, akajobha, 'Bwana, uj'helayi ni bhuvumilivu pa-

monga ni nene, na nibetakulepa khila khenu.'
27 Hivyo bwana ghwa j'hola n'tumwa, kwa kuj'ha asuku-
mibhu sana ni huruma andekhesili ni kun'samehe lideni
e'lu
28 Lakini n'tumwa j'hola akabhoka ni kunkabha mmonga
kati j'ha bhatumwa bhajhinu, jhaajhele akan'dai denari mia.
Akamfuta, akankaba pa nkoromelu, ni kun'jobhela, 'Nil'epai
khela kyanikudai.'
29 Lakini y'ola n'tumwa njinu akabina ni kun'sihi sana
akajobha, 'Ujhelayi ni bhuvumilivu nani, na nibetakul'epa.'
30 Lakini n'tumwa j'hola ghwa kubhwandelu abelili.
Badala j'hiake, akalota ni kun'tagha gerezani, mpaka pa
ibeta kundepa khela kyaakan'dai.
31 Na bho bhabhuene bhatumwa bhajhinu khela kya
kitokili. Bhasikitishibu sana. Bhakahida ni kun'jobhela
bwana ghwa bhene kila khenu kya kyah'omili.
32 Ndipo y'ola bwana ghwa mtumwa j'hola akan'kuta, ni
kun'jobhela, 'Ewe n'tumwa mwovu, nikakusamehe bhebhe
lideni lyangu lyoha kwa ndabha ukan'somili muni.
33 Je! Ulondekaghelepi kujha ni huruma kwa n'tumwa
njinu, kama nene kyanikuhurumili bhebhe?
34 Bwana ghwa muene akadada ni kun'kabidhi kwa bhala
bhatesaji mpaka pa ibetakulepa kiasi kyoha kyaadaibh-
weghe.
35 Efyo ndo dadi j'hangu ghwa kumbinguni kyai-
betakubhabhombela, kama kila mmonga ghwinu ibetalepi
kun'samehe ndongo munu kuhomela ghwa muene.”

Sura ya 19

1 J'hatokili bho Yesu amalili kudongela malobhi aghu,
akabhoka Galilaya, ni kulota mpakani mwa Yudea mbele
j'ha kih'olo Jordani.
2 Bhumati mbaha bhukan'kesya ni kubhaponyesya okhu.
3 Mafarisayo bhakan'hidila, bhakan'jaribu,
bhakan'jobhela, “Je ni halali kwa munu kundeka n'dala
munu kwa ndabha yeyioha?”
4 Yesu akajibu nikujobha, “Mwas'omili lepi, kwamba
muene j'haabhabhombili kubhwandelu abhabhombili
n'gosi ni n'dala?
5 Na kabhele akajobha, 'Kwa ndabha ejhu n'gosi ibetakun-
deka dadimunu ni nyinamunu ni n'dalamunu, na bhene
bhabhele bhibhetakujha m'bele bhumonga?'
6 Efyo sio bhabhele kabhele, bali m'b'ele bhumonga. Basi,
khela ambakyo akiunganisi K'yara, munu jhejhioha y'ola
asikitenganisi.”

7 Bhakan'jobhela, “Henu kwa ndabha j'ha kiki Musa
atuamuiri kuhomesya hati j'ha talaka ni kundeka?”
8 Akabhajobhela, “Kwa bhugumu bhwa mioyo gh-
inu Musa abharuhusili kubhaleka bhadala bhinu, lakini
kuhomela kubhwandelu jhajhelepi naha.
9 Nikabhajobhela, kujha jhejhioha j'hola j'haibetakundeka
n'dala munu isipokuj'ha kwa ndabha j'ha uzinzi, na
kun'gega yongi, amalikuzini. Na n'gosi j'haibetakun'gega
n'dala j'haalekibhu amalikuzini.”
10 Bhanafunzi bhakan'jobhela Yesu, “Kama ndo ncha kwa
n'gosi ni n'dala kinofu lepi kugega.”
11 Lakini Yesu akabhajobhela, “Sio khila munu ibhwesya
kughapokela mafundisu agha, bali ni kwa bhala tu bhab-
haruhusibhu kupokela. Kwa kuj'ha bhajhele bhatowashi
bhabhahogoliki kuhomela mu maleme gha bhanyinab-
habhi.
12 Na kabhele bhajhele bhatowashi bhabhabhombibhu
ni bhanu. Na bhajhele matowashi bhabhikifwanyisya
matowashi kwandabha j'ha bhufalme bhwa kumbinguni.
J'haibhwesya kupokela mafundisu agha na aghapokelayi.”
13 Kisha akaletibhwa baadhi j'ha bhana bhadebe ili
abhabhekelayi mabhoko panani pa bhene ni kus'oma, lakini
bhanafunzi bha muene bhakabhakemela.
14 Bali Yesu akajobha, “Bharuhusuaghe bhana bhadebe,
bhwala musibhabesi kuhida kwa nene, kwa ndabha bhu-
falme bhwa mbinguni ni wa bhanu kama abhu.
15 Ni muene akabheka mabhoko panani pa bhene, kisha
akabhoka pala.
16 Langai munu mmonga akahida kwa Yesu ni kujobha,
“Mwalimu, khenu gani kinofu kyanilondeka kubhomba ili
nikabhai bhusima bhwa milele?”
17 Yesu akabhajobhela, “Kwa ndabha j'ha kiki ukanikota
khenu gani kinofu? Aj'he mmonga tu j'ha ajhe n'nofu,
lakini kama ghwilonda kukabha bhusima bhwa milele,
sikamulayi sheria sya K'yara.”
18 Munu yola akan'kota, “Sheria syene seleku?” Yesu
akajobha, “Usikomi, usibhushuhudili bhudesi,
19 bhaheshimuaghe dadiwaku ni nyinuaku, na un'ganai
jirani ghwa j'hobhi kama nafsi j'ha bhebhe.”
20 Munu yola akan'jobhela, “Mambo ghoha aghu nimalili
kughatii. Bado nilonda kiki?
21 “Yesu akan'jobhela. “Kama ghwilonda kuj'ha
n'kamilifu, lotayi, ukagolisiayi fenu fyoha fya ujhe nafu,
na ubhapelayi maskini, na ghwibetakuj'ha ni hazina
kumbinguni. Kisha hidayi unikhesiayi.”

22 Lakini n'songolo y'ola bho apeliki ghala ghaan'jobhili
akabhoka kwa huzuni, kwa ndabha aj'hele imiliki mali
simehele.
23 Yesu akabhajobhela bhanafunzi bha muene, “Kweli
nikabhajobhela, ni vigumu kwa munu tajiri kuj'hingila mu
bhufalme bhwa mbinguni.
24 Kabhele nikabhakobhela, ni rahisi kwa ngamia
kup'heta mu lilende sya sindanu, kuliko kwa munu tajiri
kuj'hingila mu bhufalme bhwa K'yara.”
25 Bhanafunzi bhobhap'eliki aghu, bhakashangala sana ni
kujobha, “Ndo j'holekhu basi jhaibeta kuokoka?”
26 Yesu akabhalanga ni kujobha, “Kwa mwanadamu
e'lu libhwesekana lepi, lakini kwa K'yara ghoha ghibhwe-
sekana.”
27 Kisha Petro akan'jibu ni kun'jobhela, “Langai tulekayi
fyoha ni kukukesya bhebhe. Khenu gani twibetakukabha?”
28 Yesu akabhajobhela, “Kweli nikabhajobhela, muene
j'haibeta kunikesya nene, munu bhuzao mpya bhwakati
Mwana ghwa Adamu pa ibeta kutama mu kiti kya enzi kya
bhutukufu bhwakhe, namu mwibetakutama panani pa kiti
kya enzi kumi na mbili, kugha hukumu makabila kumi na
mabhele gha Israeli.
29 Kila mmonga bhinu j'ha alekili nyumba, kaka, dada.
tata, mabhu, bhana, au n'gonda kwa ndabha j'ha lihina
lya nene, ibeta kupokela mara mia ni kubhurithi bhuzima
bhwa milele.
30 Lakini bhingi bha bhajhele bhakubhwandelu henu,
bhibetakujha bha mwishu, na bhabhaj'hele bha mwishu
bhibheta kujha bha kubhwandelu.

Sura ya 20

1 Kwa ndabha bhufalme bhwa kumbinguni bhwifwanana
ni mmiliki ghwa n'gonda, jha ajhumuiki lukhela na mapema
ili kuajili bhabhombambombo mu n'gonda bhwa muene
bhwa mizabibu.
2 Baada j'ha kujha akubaliene ni bhabhomba mbombo
dinari jhimonga kwa kutwa, akabhatuma kulola kun'gonda
ghwa mizabibu.
3 Akalota kabhele baada j'ha masaa madatu ivi na akab-
habhona bhabhombambombo bhangi bhajhele bhajhemili
bila mbombo mu lieneo lya soko.
4 Akabhajobhela, 'Muenga pia, mlotayi kun'gonda lya
mizabibu, na kyokioha kya kij'hele halali nibetakubhapela.'
Hivyo bhakalota kubhomba mbombo.
5 Akalota kabhele baada jha masaa sita ni kabhele katika
saa jha tisa, na abhombili mebhu.

6 Mara j'henge kabhele mnamo saa kumi na moja,
akalota ni kubhakolela bhangi bhajhemili bila mbombo.
Akabhajobhela, 'kwa ndabha jhakiki mujhemili apa bila
mbombo j'hoj'hioha j'hela kwa ligono lyoha?
7 Bhakan'jobhela, kwa ndabha ajhelepi munu jhejhioha
j'hola j'haatuajiri. Akabhajobhela, 'Ni muenga mulotayi mu
n'gonda ghwa mizabibu.'
8 Bhwakati bhwa kimihi bho bhufikiri, n'kolo n'gonda
ghwa mizabibu akan'jobhela msimamizi ghwa muene, 'Ub-
hakutayi bhabhombambombo na ubhalepayi mishahara,
kwa kubhwanja ni bhwa mwishu hadi ghwa kubhwandelu.'
9 Bhobhahidili bhabhaajiribhu saa kumi na moja, kila
mmonga ghwa bhene apelibhu dinari.
10 Bho bhahidili bhabhomba mbomo bha kubhwandelu
bhafikirileghe kujha bhibeta kukabha zaidi, lakini bhapokili
pia kila munu dinari jhimonga kwa kila munu.
11 Baada jha kupokela malipo gha bhene, bhandalamikili
mmiliki ghwa n'gonda.
12 Bhakajobha, “Abha bhabhombambombo bha mwishu
bhabhombili lisaa limonga tu kubhombambombo, lakini
ubhalenganisi ni tete, tete tup'hendili misighu ligono lyoha
ni kupya ni lifukhe.'
13 Lakini n'kolo n'gonda akajibu ni kujobha kwa mmonga
ghwa bhene, 'Rafiki, nabhombili lepi khenu kibhibhi. Je!
tukakubaliene lepi ni nene dinari j'himonga?
14 Pokelayi khela kya kijhele halali jha bhebhe naubho
kayi. turahe ya nene kubhap'hela abha bhabhomba
mbombo bhabhaajiribhu kumwishu sawasawa ni muenga.
15 Je! hakilepi kwa nene kubhomba khela kyanilonda ni
mali syangu? au lihu lya bhebhe liovu kwa ndabha nene
ne mwema?
16 Efyo ghwa mwishu ij'ha ghwa kubhwandelu nighwa
kubhwandelu ijha ghwa mwishu”
17 Yesu bho ikwela kulota Yerusalemu, akabhatola
bhanafynzibha muene kumi na bhabhale palubhafu, na
mun'jhela akabhajibhela,
18 Langai twilota Yerusalemu, ni Mwana ghwa Adamu
ibetakujha mmabhoko gha bhakuu bha makuhani ni bhaan-
dishi.
19 Na bhibetakun'hukumula kifo na bhibetakumbosya
kwa bhanu bha mataifa ili kundhihaki, kun'tobha ni
kunsulubisya. Lakini ligono lya tatu ibetakufufuka.”
20 Kisha mabhu ghwa bhana bha Zebedayo ahidili kwa
Yesu ni bhana munu. Apigili magoti mbele jha muene ni
kun'soma khenu kuhoma kwa muene.

21 Yesu akan'jobhela, “Ghwilonda kiki?” Akanijobhela,
“Amuru kujha abha bhanabhangu bhabhele bhatamayi,
mmonga kibhoko kya kulia ni mmonga kibhoko kya bhebhe
kya kushoto mu bhufalme bhwa jhobhi.”
22 Lakini Yesu akan'jibu ni kujobha, “Ukimanyili lepi
khela kyaghwis'oma. Je! Ghwibhwesya kukinyuela kikombi
ambakyo nibetakunywela?” bhakan'jobhela, “Twibh-
wesya.”
23 Akabhajobhela, “Kikombi kya nene hakika mwibeta
kukinywela. Lakini kutama kibhoko kya nene kya kulia
ni kibhoko kya nene kya kushoto sio jukumu la nene
kubhap'hela, lakini ni kwa bhala ambabho bhamalili kuan-
dalibhwa ni dadiyangu.”
24 Bhanafunzi bhangi kumi bho bhapeliki naha,
bhakahuzunishwa sana ni bhala bhanu bhabhele.
25 Lakini Yesu akabhakuta bhene ni kubhajobhela,
“Mmanyili kujha bhatawala bha mataifa bhakabhalisya,
ni bhabhaha bha bhene bhibetakelesya mamlaka juu jha
bhene.
26 Lakini isijhi naha kwa muenga. Badala yake, yeyote
atakayetaka kuwa mkubwa miongoni mwenu lazima awe
mtumishi wenu.
27 Na jhaibeta kujha ghwa kubhuandu kati jha muenga
lazima ajhiaghe n'tumishi ghwa muenga.
28 Kama vile Mwana ghwa Adamu ahidilepi kutumikib-
hwa, bali kutumika, ni kuhomesya bhuhai bhwake kujha
bhukhombozi kwa bhingi.”
29 Bhwakati bhihomela Yeriko, bhumati m'baha bhwa
n'kesisi.
30 Na bhabhabhuene fipofu mbabhele bhatamili kando
j'ha barabara. Bho bhapeliki kuj'ha Yesu ipeta, bhakakuesya
sauti ni kujobha, “Bwana, Mwana ghwa Daudi, utuhurumi-
layi.”
31 Lakini bhumati ukabhakhemela, ni kubhajobhela mgu-
damayi. Hata ivyo, bhene bhakazidi kukwesya sauti ni
kujobha, “Bwana, Mwana ghwa Daudi, utuhurumilayi.”
32 Kisha Yesu akajhema na akabhakuta ni kubhakota,
“Mwilonda nibhambombilayi kiki?”
33 Bhakan'jobhela, “Bwana kuj'ha mihu gha tete ghabh-
wesiaghe, kulola.”
34 Basi Yesu, akajha avutibhu ni huruma, akaghagusa
mihu gha bhene, mara ej'hu bhakapokela bhuwezo bhwa
kulola na bhakan'kesya.

Sura ya 21

1 Yesu ni bhanafunzi bha muene bhakalota karibu ni

Yerusalemu na bhakalota mpaka Bethfage, mu kid'onda kya
mizeituni, kisha Yesu akabhatuma bhanafunzi bhabhele,
2 akabhajobhela, “Mulotayi mu kijiji kyakifwatila, na
mara jhimonga mwibetakun'kolela punda akhongibhu pala,
ni mwanaounda pamonga ni muene. mubhakhongai ni
kubhaleta kwa nene.
3 Ikajhiaghe munu jhojhuoha akabhajobhela khenu
kyokyoha kuhusu elu, mwibeta kujobha, `Bwana akab-
halonda, ` na munu ojhu mara moja akabharuhusu mhidai
pamonga nabhu”
4 Jambo e'le lyatokili na lela lyajobhibhu kup'elela kwa
nabii lazima litimisibhwayi. Akabhajobhela,
5 Mubhabholayi binti Sayuni, langai, mfalme bhwaku
ihida kwa muenga, mnyenyekevu na ihida akwelili punda,
ni kubheka ngobho sya bhene ni mwana punda n'gosi,
mwana punda n'debe.
6 Kisha bhanafunzi bhakabhoka ni kubhomba jinsi Yesu
kya abhalaghisi.
7 Bhakandeta punda ni mwanapunda, ni kubheka ngobho
sya bhene panani, nu muene Yesu akatama pala.
8 Bhingi mu mkusanyiku bhatandesye ngobho sya bhene
munj'hela, ni bhangi bhadumuili matawi mu mabehe ni
kutandasya mu barabara.
9 Bhumati bhwa bhudongolili Yesu ni bhala bhab-
han'kesisi bhakwesi sauti, bhikajha bhijobha,”Hosana kwa
mwana ghwa Daudi! Ni mbarikibhwa j'ha ihida kwa lihina
lya Bwana. Hosana juu zaidi!”
10 Yesu bho afikiri Yerusalemu, mji bhuoha bhwany-
imwiki ni kujobha, “Ojho ndo niani?
11 “Bhumati bhukajibu, “Ojho ndo Yesu Nabii, kuhoma
Nazareti ya Galilaya.”
12 Kisha Yesu akajhingila mu lihekalu lya Mungu
au K'yara. akabhabhenga kwibhala bhoha bhabha-
jhele bhigola ni kugolesya mu lihekalu. Pia abinisi ni
kup'hendade meza sya bhabadilishaji bha fedha ni fiti fya
bhahemelesaji bha nj'hebha.
13 Akabhajobhela, “Jhilembibhwa, `'Nyumba jhangu
jhikutibhwa nyumba jha maombi, `lakini muenga mujhib-
hakhili pango lya bhanyang`anyi.”
14 kisha fipofu ni filema bhakahida mu lihekalu, nu
muene akaponesya.
15 Lakini bhwakati bhakholo bha makuhani ni bhaalem-
besi bho bhaghabhuene maajabu ghaaghabhombili, na
bhobhapeliki bhana bhijhwegha mulihekalu ni kujobha,
“Hosana kwa Mwana ghwa Daudi,” bhakamuliki ni ligoga.

16 Bhakan'jobhela, “Ukip'heliki khela kyakijobhibhwa ni
bhanu abha?” Yesu akabhajobhela, “Ena! Lakini bhamanyi
lepi kusoma, 'Kuhoma ku milomo ghya bhana na bhana
bhadebe bhabhijhonga muj'he ni sifa kamili?”
17 Kisha Yesu akabhaleka ni kulota kwibhala jha mji mu
Bethania ni kugona okhu.
18 Lukhela bho ikerebhuka ku mjini ajhele ni njala.
19 Abhubhuene libehe kandokando j'ha barabara, akab-
hulotela, lakini akabhilepi khenu juu jhiakhe isipokujha
matondo. Akabhujobhela, “Kusijhi ni matunda mu libehe
o'mo daima kabhele.” Na mara ejhu libehe lela likayoma.
20 Bhanafunzi bho bhabhuene, bhakastaajabu ni kujobha,
“Jhijhebhuli libehe lij'homili mara moja?”
21 Yesu akajibu ni kubhajobhela, “Kweli nikabhajobhela,
kama mkajhelayi ni imani bila bhugha, mwibetalepi kub-
homba khela kya kibhombiki mu libehe e'lu tu, lakini
mwibeta kukijobhela ata ekibaha kid'onda utolibhwayi ni
kutaghibhwa mu bahari, na jhibetakubhombeka.
22 Kyokyoha kyamwibeta kus'oma kwa sala, khoni
mwikiera.”
23 Yesu bho afikili mu lihekalu, bhabhaha bha makuhani
ni bhaseya bha bhanu bhakan'hidila bhwakati imanyisya
ni kun'kota, “Ni kwa mamlaka gani ghwibhomba mambo
agha?
24 Yesu akajibu ni kubhajobhela, “Ni nene kabhele nikab-
hokhota limonga. kama mwibeta kunijobhela, nani mebhu
nikabhajobhela ni kwa mamlaka gani nibhomba mambo
agha.
25 Bhubatizo bhwa Yohana- bhwahomili ndaku, kumbin-
guni au kwa mwanadamu?” Bhakahojiana bhene, bhaka-
jobha, tukajobha bhukah'omili kumbinguni, `ibetakutujob-
hela, kwa ndabha jhakiki mukamwamini lepi?`
26 Lakini tukajobhai, `bhwah'omilik kwa mwanadamu,
`tukabhatila makhutano, kwa ndabha bhoha bhakan'kiera
Yohana kama nabii.”
27 Kisha bhakan'jibu Yesu ni kujobha, “Tumanyi lepi”
Akabhajobhela pia, “Bhwala nene nikabhajobhela lepi ni
kwa mamlaka gani nibhomba mambo agha.
28 Lakini mwifikiri kiki? Munu jhaajhele ni bhana bhab-
hele. Akalota kwa mmonga ni kun'jobhela, `Mwanabhangu,
lotayi kabhomba mbombo mu n'gonda ghwa mizabibu lelu.
29 `Mwanamunu akan'jibu ni kujobha, `nilotalepi,' Lakini
baadaye akalota akabadilisha mabhuasu gha muene na
akalota.
30 Na Munu yolayola akalota kwa mwana ghwa pili ni
kun'jobhela mabhwa. Mwana jhola akajibu ni kujobha,

`nilota, bwana', lakini akalotalepi.
31 Jholoki kati j'ha bhana bhabhele j'haabhombili
matakwa gha tata ghuake? Bhakajobha, “Mwana ghwa kub-
hwandelu.” Yesu akabhajobhela, “Kweli nikabhajobhela,
bhabhonganiya ushuru ni makahaba bhibetakujhingila mu
bhufalme bhwa K'yara kabla jha muenga kujhingila.
32 Kwa ndabha Yohana ahidili kwa nj'hela j'hinofu, lakini
mwabelili kun'kiera, bhwakati bhabhonganiya bhushuru
ni makahaba bhan'kyeriri. Na muenga, bho mub-
huene e'lu likheteka, mwabhwesilepi kutubu ili baadaye
mun'kieraghe.
33 Mup'helekisiaghe mfuano bhongi. Kwa jhele ni munu
n'kolo lieneo libhaha lya ardhi. Abhiere mizabibu akajhib-
hekhela bhuzio, akatengenesya ni khenu kya kukamulila
divai, akajenga ni mnara ghwa bhalinzi, na akalikodisya
kwa bhatunza zabibu. Kisha akalota mu nchi jhenge.
34 Bhwakati bhwa mavuno ghya mizabibu bho bhukari-
bili, abhatumili baadhi jha bhatumishi kwa bhakulima bha
mizabibu kutola mizabibu ghya bhene.
35 Lakini bhakulima bha mizabibu bhakabhalota bhatu-
mishi bha muene, bhakan'tobha mmonga, kwa maganga.
36 Kwa mara jhenge, Mmiliki akabhatuma bhatumishi
bhangi, bhingi zaidi jha bhala bha kubhwandelu, lakini
bhakulima bha mizabibu bhakabhakhetela mabhu.
37 Baada j'ha apu bwana j'hola akan'tuma kwa bhene
mwana munu, akajobha, `'Mwibetakun'heshimu mwanab-
hangu.'`
38 Lakini bhakulima bha mizabibu bho bhambwene
n'songolo jhola, bhakajobhesana `'Ojho ndo mrithi, Muhi-
dayi, tunkemayi na tumilikiayi urithi.'
39 `Hivyo bhakan'tola, bhakan'tagha kubhala ku n'gonda
ghwa mizabibu ni kun'koma.
40 Je mmiliki ghwa migonda ghya mizabibu pai-
betakuhida, ibetakubhabhomba bhuli au kiki bhakulima
bha mizabibu?”
41 Bhakan'jobhela, “Ibetakubhaharibu bhanu abhu
bhaovu mu njela jha bhukali zaidi, na kisha
ibetakulikodisya kwa bhakulima bhangi n'gonda ghwa
mizabibu, bhanu ambabho bhibeta kulepa kwandabha jha
mizabibu pa jhibeta kufunda.”
42 Yesu akabhajobhela, “Mwas'omi lepi mu maandiko,
'Liganga lya bhalibelili waashi lijhele liganda likholu lya
msingi. E'le lyahomili kwa Bwana, na jhishangasya pamihu
pa tete?'
43 Hivyo nikabhajobhela, Bhufalme bhwa K'yara bhwi-
beta kuletibhwa kuh'omela kwa muenga ni kupelibhwa

taifa lyalijali matunda ghake.
44 Jhojhioha jhaibeta kubina panani pa liganga e'lu
ibetakubomolibhwa fipandi fipandi. Lakini kwa jhejhioha
lyalibetakum'banila, libeta kun'siagha.”
45 Bhabhaha bha makuhani ni Mafarisayo bho bhap'eliki
mifano ghiake bhakabhona kujha akabhazungumzila
bhene.
46 Lakini khila kya bhalondeghe kunyosya kibhoko ku-
nani kwa muene, bhatilili makutano, kwa ndabha bhanu
bhambwene kama nabii.

Sura ya 22

1 Yesu ajobhili nabhu kabhele mu mifuanu, akajobha,
2 “Bhufalme bhwa kumbinguni bhwighwaningana ni
mfalme jha ajhandele sherehe jha harusi jha mwanabhe.
3 Akabhatuma bhatumishi bha muene kubhakaribisya
bhabhaalikibhu kuhida kusherehe jha harusi, lakini bhafiki
lepi.
4 Mfalme abhatumili kabhele bhatumishi bhangi, aka-
jobha. “Mubhajobhilayi bhoha bhabhaalikibhu, Mulangayi,
niandele kyakulya. Fahali ni litoli lyanene lya linenipi
bhachinjili ni mambo ghoha ghayele tayari, Muhidayi ku
sherehe jha harusi.”
5 Lakini bhanu abhu bhazingatili lepi kwa dhati mua-
liko bhwa muene. Baadhi jha bhene bhakherebhuiki
mu mig'onda ghya bhene, ni bhangi bhakherebhuiki mu
sehemu sya biashara sya bhene.
6 Bhangi bhabhajhinukili bhatumishi bha mfalme ni
kubhaaibisya ni kubhakhoma.
7 Lakini mfalme adadili. Atumili jeshi lya muene,
akabhakoma bhala bhakomaji ni kubhukosya mji ghwa
bhene ni muoto.
8 Kisha akabhajobhela bhatumishi bha muene, “Harusi
iyele tayari, lakini bhabhaalikibhu bhalondekeghe lepi.
9 Henu mulotayi ku makutano gha njhela mbaha, mub-
haalikayi bhanu bhingi kadiri kya jhilondeka bhahidai ku
sherehe jha harusi.”
10 Bhatumishi bhakalota njhela mbaha ni kubhakaribisya
bhanu bhoha bhabhabhuene, bhema ni au bhanofu ni
bhabhibhi. Henu bhukumbi bhwa harusi bhwa memili
bhahesya.
11 Lakini mfalme bho ajhingili kubhalanga bhahesya
ambwene munu mmonga ambajhe afwali lepi ligwanda
rasmi lya harusi!

12 Mfalme akan'kota, 'Ndongo bhangu, ghwabhwesi bhuli
kufika apa mugati bila ligwanda lya harusi?' Na munu ojhu
an'jibili lepi khenu kyokyoha khela.
13 Ndipo mfalme akabhajobhela bhatumishi bha muene,
“Mun'kongoyi munu ojho mabhoko ni magolo mun'taghai
kwibhala mu kitila, ekhu ambako kubeta kujha ni kilelu ni
kusiagha minu.
14 Kwa kujha bhanu bhingi bhikutibhwa, lakini bhateule
bhadebe.”
15 Ndipo Mafarisayo bhakabhoka ni kupanga jinsi jha
kun'kamula Yesu mu malobhi gha muene.
16 Ndipo bhakabhatuma bhanafunzi bha bhene ni Ma-
herode. Na bhakan'jobhela Yesu, “Mwalimu, tumanyili ku-
jobha bhebhe ndo munu ghwa bhukweli, na ghwimanyisya
matakwa gha Mungu mu bhukweli. Ghwijali lepi maoni gha
munu jhongi na ghwilasya lepi bhupendelelu kwa bhanu.
17 Henu tujobhilayi ghwifikilila kiki? Je, bhukweli kulepa
kodi kwa Kaisari au lepi?”
18 Yesu akamanya bhuovu bhwa bhene na akajobha,
“Kwandabha jhakiki mkanijaribu, muenga bhanafiki?
19 Mimilasiayi hela jhejhitumika kulep'hela kodi.” Ndipo
bhakandetela dinari.
20 Yesu akabhakhota, “Sura ni lihina ele lya niani?”
21 Bhakan'jibu, “fya Kaisari.” Ndipo Yesu akabhajobhela,
“Mumpelayi Kaisari fenu fyafijhele fya muene ni fya K'yara
mumpelayi K'yara.”
22 Bho bhap'heliki naha bhakashangala. Kisha bhakan-
deka ni kwilotela.
23 Ligono elu baadhi jha Masadukayo bhakahida kwa
Yesu, bhala bhabhijobha kujha bhujhelepi bhufufuo bhwa
bhafu. Bhakan'kota,
24 bhakajhabhijobha, “Mwalimu, Musa ajobhili, Ikajhiyi
munu afuili bila kuhogola bhana, ndongo munu na andisi-
ayi n'dala ojhu na ampelayi muana kwa ndabha jha ndongo
munu.
25 Bhajhele bhalongo saba. ghwa kuanda agegili na
kisha afuili bila kuhogola bhana. Akandekela n'dala
ndongomunu.
26 Kisha ndongomunu ghwa pili nu muene aketili mebhu,
kisha yola ghwa tatu, ikajha mebhu hadi jhola ghwa saba.
27 Baada jha kubhomba aghu bhoha, yola n'dala nu muene
akafwa.
28 Henu katika bhufufuo n'dala ojhu ibetakujha n'dala
ghwa niani kati jha bhanu abhu saba? Kwa ndabha bhoha
bhan'gegili.”

29 Lakini Yesu abhajibili ni kubhajobhela, “Mwikosela,
kwa ndabha mumanyilepi mayandiku ni nghofu sya K'yara.
30 Kwa kujha mu bhufufuo, bhanu bhigega lepi bhwala
kugegikibhwa. Badala jhiaki bhanu bhijha kama malaika
okhu kumbinguni.
31 Lakini kuhusu bhufufuo bhwa bhafu, mubhwayi lepi
kusoma khela ambakyo K'yara akijobhili kwa muenga,
ajobhili,
32 Nene ndo K'yara ghwa Ibrahimu, K'yara ghwa Isaka, na
K'yara ghwa Yakobo? K'yara si K'yara ghwa bhafu, bali ni
K'yara ghwa bhajhe bhasima.'”
33 Bhwakati likusanyiku bho bhapeliki ele, bhaghasyan-
gele mafundiso agha muene.
34 Lakini Mafarisayo bho bhapheliki kujha Yesu abh-
agudamisi Masadukayo, bhakibhongeniye bhoha kwa pa-
monga.
35 Mmonga ghwa bhene, ajhele mwana sheria, an'kotili
liswali kwa kun'jaribu.
36 “Mwalimu, amri jheleku ijhele mbaha kuliko syoha mu
sheria?”
37 Yesu akan'jibu, “Lazima un'ganayi Bwana kwa n'tema
ghuoha ghwa bhebhe, kwa roho jhiakhu jhioha ni kwa
luhala lwakhu luoha.
38 Ejhe ndo amri mbaha na jha kuanza.
39 Na jha bhubhele jhiwaningana ni ejhu- Ni lazima
kun'gana jirani ghwa jhobhi kama kyawikigana ghwa
muene.
40 Sheria syoha ni manabii bhitegemela amri ese sibhele.”
41 Ni Mafarisayo bhajhele bhakona bhakusanyiki pa-
monga, Yesu akabhakota liswali.
42 Akajobha, “Je, Mwifikirila kiki kwa ndabha jha Kristu?
Muene muana ghwa niani?” Nibhene bhakan'jibu, “Ni
muana ghwa Daudi.”
43 Yesu akabhajibu, “Ni kwa namna gani Daudi mu Roho
akan'kuta Bwana, akajobha,
44 'Bwana an'jobhili Bwana bhangu, “Tamayi kibhokho
kya nene kyakulia, hadi panibetakubhabhomba maadui
bhakhu bhabhekibhuayi pasi pa magolo gha jhobhi.”'?”
45 Kama Daudi akan'kuta Kristu “Bwana,” jinsi jhelekhu
ibetakujha mwanamunu?”
46 Ajhelepi jhaabhwesili kunjibu lilobhi kabhele, na ajhele
lepi jhaathubutuwili kabhele kun'kota maswali zaidi tangia
ligono elu ni kujhandelela.

Sura ya 23

1 Baadaye akalongela ni bhumati bhwa bhanafunzi bha

muene ni bhanu. Akajobha,
2 “Bhaandishi ni Mafarisayo bhitamila kiti kya Musa.
3 Henu kyokyoha khela kyabhakaa munu kubhomba,
mubhombayi khoni mukabhachungusya. Lakini msijhesi
matendo gha bhene, kwa ndabha bhene bhitamka mambo
gha bhibhomba lepi.
4 Kweli, bhene bhikhonga misighu ghyaghitopa ambaghyo
ni figumu kup'henda, na kisha bhakabhap'endesya bhanu
mu mabega gha bhene. Lakini bhene bhihegelesya lepi hata
kikonji kujhip'henda.
5 Matendo ghoha agha ghakaghabhomba ili bhalangib-
huajhi ni bhanu. Kwa ndabha bhene bhipanula masanduku
gha bhene na bhijhongesya mapindo gha mavazi gha bhene.
6 Bhene bhip'hendelela kutama maeneo gha kifahari mu
sherehe ni mu fiti fya heshima mugati mu masinagogi,
7 ni kusalimibhwa kwa heshima maeneo gha pa soko, ni
kukutibhwa “Bhalimu” ni bhanu.
8 Lakini muenga mwilondeka lepi kukutibhwa “Bhalimi,”
kwa ndabha mujhenaku Mwalimu mmonga tu, yaani Kristu
na muenga mwebhoha lukholo.
9 Musin'kuti munu jhojhioha jhola pa duniani apa kujha
dadi jhinu, kwa kujha myenaku dadi yinu, mmonga tu, nu
muene ajhele kumbinguni.
10 Bhwala musihidi kukutibhwa 'bhalimu,' kwa kujha
mjhenaku Mwalimu tu, yaani Kristu.
11 Bali jhaajhe mbaha mugati mwa muenga ibetakujha
n'tumishib ghwa muenga. Jhejhioha jhola jhaikwikuesya
ibetaselesibhwa.
12 Na jhejhioha jha ibetakwiselesya ibetakukwesibhwa.
13 Lakini ole bhwinu bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki!
Mkabhafungila bhanu bhufalme bhwa mbinguni. Namu
mwibhwesya lepi kujhingila, na mkabharuhusu lepi bha
bhijhingila kubhomba aghu.
14 *
15 Mwilobhoka kwiselya jha bahari ni kufika kumm-
bomba munu mmonga jhaiamini ghala gha mughamanyisi,
na paijha kama muenga, mwibhomba mara mbili mwana
ghwa jehanamu kama muenga mwebhene kyamujhele.
16 Ole bhinu muenga bhalongosi bhabhilola lepi, muenga
mwijobha, Jhejhioha jha ilapa ku lihekalu khenu lepi.
Lakini jhailapa kwa dhabahu jha hekalu, afungibhu kwa
kiapo kya muene.

---

* **Sura ya 23:14** Zingatilayi: N'sitari ghwa 14 ghwibhonekana lepi mu nakala bora sya lukhombi. Baadhi sya nakala sijhongesya nsitari obho baada jha n'sitari ghwa 12. N'sitari ghwa 14 “Ole bhinu bhaandishi ni Mafarisayo bhanafiki! Kwa kujha mkabhamila bhajane”).

17 Muenga fipofu bhapumbafu, kheleku kibhaha kuliko
khenge, dhahabu au lihekalu ambalyo libhabhekili bhakfu
dhahabu kwa K'yara?
18 Na, j'hejhioha jhailapa kwa madhabahu, khenu lepi.
Bali jhailapa kwa sadaka jhaijhele panani pa muene,
afungibhu ni kiapo kya muene.
19 Muenga bhanu fipofu, khelekhu kibhaha kuliko khenge,
sadaka au madhabahu ambagho ghibheka bhakfu sadaka
syasipisibhwa kwa K'yara?
20 Henu, muene jhailapa kwa madhabahu ilapa kwa ejhu
ni kwa fenu fyoha fyafijhele panani pa muene.
21 Nu muene jhailapa kwa hekalu, ilapa kwa elu na kwa
muene jhaitama mugati mwa muene.
22 Nu muene jhailapa kwa mbingu, ilapa kwa kya enzi kya
K'yara ni kwa muene jhaitama kunani kwa muene.
23 Ole bhinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki! Kwa
kujha mwilepa zaka kwa bizali, mnaanaa ni nchicha, lakini
mwilepa mambo masitu gha sheria- haki, rehema, ni imani.
Lakini agha mwilondeka kujha mughabhombili, na siyo
kuleka ghangi bila kughatekelesya.
24 Muenga bhalongosi fipofu, muenga ambabho mwichuja
lenu lidusu mwimila ngamia!
25 Ole bhinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki kwa
kujha mwisuka kwibhala ku fikombe ni kwibhala ku sahani,
lakini mugati mumemili dhuluma ni kutokujha ni kiasi.
26 Muenga Mafarisayo fipofu, musukayi hoti mugati mu
kikombi ni musahani, ili lubhafu lwa kwibhala nu luene
lujhelayi kinofu pia.
27 Ole bhinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki!
kwa ndabha mwiwaningana ni makaburi ghaghabakibhu
chokaa, ambagho kwa kwibhala ghibhonekana manofu,
lakini kwa mugati ghamemili mafupa gha bhafu ni khila
khenu kyakijhele kichafu.
28 Fefuefu, namu kwa kwibhala mwibhonekana bhenye
haki mbele sa bhanu, lakini kwa mugati mumemili bhu-
nafiki ni bhudhalimu.
29 Ole bhinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki! kwa
kujha mwijenga makaburi gha manabii ni kughapamba
makaburi gha bhenye haki.
30 Muenga mwijobha, kama tungeishi magono gha tata
ghwitu, ngatujhelepi pamonga nabhu kujhitisya lilopa lya
manabii.
31 Henu, mwishuhudila mwebhene kujha muenga ndo
bhana bha abhu bha bhakomili manabii.
32 Pia muenga mwikamilisya kumemesya sehemu jha-
jhilondeka dhambi sya bha tata jhinu.

33 Muenga mayoka, bhana bha vipiribao, kibhuli mka-
jhiyepa hukumu jha jehanamu?
34 Henu, langayi, nikabhatuma kwa muenga manabii,
bhanu bhabhajhe ni hekima, ni bhaandishi. Baadhi jha
bhene bhibeta kubhakhoma ni kubhasulubisya. Na baadhi
jha bhene mwibetakubhatobha mgati mu masinagogi gha
muenga ni kubhabhenga kuh'omela mji umonga hadi
bhongi.
35 Matokeo ni kwamba panani pa muenga pibeta
kuhomela lilopa lyoha lya bhenye haki syasijhitisibhu pa
duniani, kujhandila kilo pa lya Habili jhaajhe ni haki
hadi kwa lilopa lya Zakaria mwana ghwa Barakia, jha
mwan'komili kati jha patakatifu ni madhabahu.
36 Bhukweli, nikabhajobhela, mambo agha ghoha ghi-
betakukikabha kizazi e'khe.
37 Yerusalemu, Yerusalemu, bhebhe jhaukabhakhoma
manabii ni kubhahomelela maganga bhala ambabho bha-
tumwa bha bhebhe! mara silenga nibhabhongeniye bhana
bha bhebhe pamonga kama vile n'ng'oko kya ikafibhon-
ganiya fyana fya muene pasi pa mababatilu gha muene,
lakini ghwabelili!
38 Langai, nyumba jha jhobhi jhisiele bhukhebha.
39 Nani nikujobhela, Kujhandila henu ni kujhendelela
ghwibeta lepi kunibhona, hadi paghibeta kujobha, 'Abarik-
ibhu muene jhaibetakuhida ku lihina lya Bwana.'”

Sura ya 24

1 Yesu ahomili mu lihekalu ni kwibhokhela. Bhanafunzi
bha muene bhakandotela ni kundasya majengo gha hekalu.
2 Lakini abhajibili ni kubhajobhela, “Je, mukaghabhona
lepi mambo ghoha agha? Bhukweli nikabhajobhela, li-
jhelepi liganda lya lise'ele panani pa l'enge bila kubomolib-
hwa.”
3 Na bhoatamili pa Kid'onda kya Mizeituni, bhanafunzi
bha muene bhakandotela kwa faragha ni kujobha, “Tu-
jobhilayi, mambo agha ghibetakuh'omela ndali? Khenu
khelekhu kibetakujha dalili jha kuhida kwa bhebhe ni
mwisho ghwa dunia?”
4 Yesu abhajibili ni kubhajobhela, “Mujhelayi
mkangamele asihidi munu kubhapotosha.
5 Kwandabha bhingi bhibetakuhida kwa lihina lya nene.
Bhibeta kujobha, 'Nene ndo Kristu', na bhibetakubhakofya
bhingi.
6 Mwibetakupel'eka ngondo ni taarifa sya ngondo. Mu-
langayi musihidi mkajha ni bhuogha, kwandabha mambo

agha ghilondeka lepi kuh'omela; lakini mwisho bhola ghwibetakujha bado.
7 Kwa kujha taifa libetakujhinuka dhidi jha litaifa l'enge ni bhufalme dhidi jha bhufalme. Kubetakujha ni njala ni matetemeku gha n'dema mu sehemu mbalimbali.
8 Lakini mambo agha ghoha ni kubhwandelu tu ghwa bhuchungu bhwa kuhogola.
9 Ndipo bhibetakubhahomesya kwandabha jha malombosi ni kubhakhoma. mwibetakudadibhwa ni mataifa ghoha kwandabha jha lihina lya nene.
10 Ndipo bhingi bhibeta kwikungufula ni kusalitiana ni kudadilana bhene kwa bhene.
11 Manabii bhingi bha bhudesi bhibetakuhomela ni kubhakofya bhingi.
12 Kwandabha bhuovu bhwibetakujhongeseka, luganu lwa bhingi bhwibetakupola.
13 Lakini jhaibetakusindamala mpaka kumwishu, ibetakuokolibhwa.
14 Ejhu Injili jha bhufalme jhibetakuhubiribhwa mu bhulimwengu mzima kama bhushuhuda kwa mataifa ghoha. Na ndipo mwishu bhola bhwibetakufika.
15 Henu, pamwibetakubhona lichukizo lya bhuharibifu, lyalijobhibhu ni nabii Danieli lijhemili mahali patakatifu [jhaisoma ni jhaimanya],
16 ndipo bhabhajhele Yuda bhajumbilayi kukid'onda.
17 Ni jhola jha ajhele kunani ku paa lya nyumba asibhwesi kuselela pasi kutola khenu kyokyoha khela kuh'oma mugati mu nyumba jha muene,
18 nu muene jha ajhele kun'gonda asikerebhuki kutola liguanda lya muene.
19 Lakini ole bhinu ambabho bhabhajhe ni muana ni bhala bhabhijhong'esya mu magono aghu!
20 Musomayi kujha kujumba kwa muenga kusijhi bhwakati bhwa mepu bhwala ligono lya sabato.
21 Kwandabha kubetakujha ni dhiki mbaha ambayo jhibhwahilepi kujha tangia kubhombibhwa kwa bhulimwengu hadi henu, na bhwala jhibetalepi kujha kabhele.
22 Kama magono aghu ghabelikufupisibhwa, ajhelepi ambajhe ngaookuiki. Lakini kwa ndabha jha bhateule, magono aghu ghibetakufupisibhwa.
23 Kisha jhikajhiayi munu jhejhioha ibetakubhajobhela 'Langayi, Kristu ajhele apa! au, 'Kristu ajhele khola' msikieli malobhi aghu.
24 Kwa ndabha Makristu gha bhudesi ni manabii bha bhudesi bhibetakuhida ni ishara mbaha ni maajabu, kwa ndabha jha kukofya, kama jhibhwesekana hata ni bhateule.

25 Mulangayi, ni bhatahadharishi kabla jha mambo aghu
kuho'mela.
26 Henu, ikajhiagha bhibetakubhajobhela, “Kristu ajhele
kulijangwa,' musiloti okhu ku lijangwa. Au, 'Mulangayi
ajhele mugati mu nyumba,' musikieli malobhi aghu.
27 Kama vile radi kyajhimuliki kuh'omela mashariki ni
kulasya hadi magharibi, naha ndo kyajhibetakujha kuhida
kwa Mwana ghwa Adamu.
28 Popoha pala pa ujhele ufuili, okhu ndo tai kwa
bhikwibhonganiya.
29 Lakini mara baada jha malombosi mabhaha gha
magono ghala, lij'obha libetakujha ni ngisi, muwesi gh-
wibetalepi kuh'omesya mwanga ghwake, matondo ghi-
betakubina kuh'omela kunani, ni nghofu sya kumbinguni
sibetakuhugunika.
30 Ndipo ishara jha Muana ghwa Adamu jhibetakub-
honekana kunani, ni makabila ghoha gha pa duniani ghi-
betakuombolesya. Bhibetakumbona Mwana ghwa Adamu
ihida mu mabhengu gha kunani kwa nghofu ni bhutukufu
mmbaha.
31 Ibetakubhalaghisya malaika bha muene kwa sauti
mbaha jha tarumbeta, na bhene bhibetakwibhonganiya
pamonga ni bhateule bha muene kuhomela pande mbaha
nne sya dunia, kuh'oma mwishu umonga bhwa mbingu
hadi bhongi.
32 Mwikimanyisiayi lisomo kuh'omela ni libehe mulibehe.
Mara tu litafi palibetakumela ni kuh'omesya matondo,
mmanyili kujha kiangazi kihegelela.
33 Henu, pia, pamwibetakubhona mambo agha ghoha,
mwilondeka kumanya kujha ihegelela, karibila ni ku-
jhingila.
34 Bhukweli nikabhajobhela kizazi ekhe kibetalepi
kup'heta, hadi mambo ghoha agha ghibetakujhahah'omili.
35 Mbingu ni nchi sibetakup'heta, lakini malobhi ghangu
ghibetalepi kup'heta hata ligono limonga.
36 Lakini kuhusu ligono lela ni saa ajhelepi jha amanyili,
hata malaika bha kumbinguni, bhwala Mwana, bali tete
muene tu.
37 Kama vile kyaijhele mu ligono lya Nuhu, ndivyo
kajhibetakujha kwa Mwana ghwa Adamu.
38 Kwa kujha mu magono aghu kabla jha gharika bhanu
bhajhele bhilya ni kunywa, bhigega ni kugegikibhwa hadi
ligono lela ambalyo Nuhu ajhingili mu safina,
39 na bhamanyili lepi khenu kyokyoha, khela hadi ghatika
bho jhihidili ni kubhap'hendana bhoha - ndivyo kyajhi-
betakujha kuhida kwa Mwana ghwa Adamu.

40 Ndipo bhanu bhabhele bhibetakujha kun'gonda-
mmonga ibetakulibhwa ni mmonga ibetakulekibhwa kun-
yuma.
41 Bhadala bhabhele bhibetakujha bhisiagha pamonga-
mmonga ibetakutolibhwa, ni mmonga ibetakubakila.
42 Henu, mujhiayi mihu kwa ndabha mmanyilepi ligono
bhwala lisaa lelekhu ambalyo ibetakuhida Bwana bhinu.
43 Lakini mmanyayi kujha, ikajhelayi bwana n'kolo
nyumba ngaamanyi ni lisaa lelekhu mmeji ngaahidili,
ngaakeshili ni kutokuruhusu nyumba jha muene kuvamib-
bhwa.
44 Henu, pia mwilondeka kujha tayari, kwa kujha Mwana
ghwa Adamu ibetakuhida mu lisaa lyamtarajili lepi.
45 Henu niani jhaajhele n'kamilifu, n'tumwa jha ajhe ni
luhala, ambajhe bwana ghwa muene ampelili madaraka
gha panani kwa bhabhajhele panyumba jha muene ili
abhapelayi kyakula kwa bhwakati bhwa bhwilondeka?
46 Abarikibhu n'tumishi ojhu, ambajhe bwana ghwa
muene ibetakun'kolela ibhomba aghu bhwakati bhwabhwi-
hida.
47 Bhukweli nikabhabhola kujha bwana ibetakumbeka
panani pa khila khenu kya muene.
48 Lakini kama n'tumwa muovu akajobhayi mun'teema
bhwa muene, 'Bwana ghwangu akabhili,'
49 na akajhanda kubhatobha bhatumishi bha muene, na
akalya ni kugala fileo,
50 Bwana ghwa n'tumwa ojhu ibetakuhida mu magono
ambagho ghaghitarajila lepi, ni lisaa ambalyo alimany-
ililepi.
51 Bwana ghwa muene ibetakun'dumula fipandi fibhele ni
kumbekha mu nafasi jhimonga sawa ni bhanafiki, ambako
kubetakujha ni khilelu ni kusiagha minu.

Sura ya 25

1 Ndipo bhufalme bhwa kumbinguni bhwibetakufananis-
ibhwa ni bhanabhali kumi bhabhatolili taa sya bhene ni
kulota kunjambelela bwana harusi.
2 Bhahanu miongoni mwa bhene bhajhele bhapumbafu
na bhahanu bhangi bhajhele bherevu.
3 Bhanabhali bhapumbafu bhatolili taa sya bhene, bhato-
lili lepi mafuta ghoghoha ghala.
4 Bali bhanabhali bherevu bhatolili fenu fyafijhele ni
mafuta pamonga ni taa sya bhene.
5 Hene bho bwana harusi akabhili kuhida bhoha bhaka-
muliki ni ligono na bhakagona.

6 Lakini bho jhijhingili ngisi pakilu pajhele ni njweghu,
'Langayi, bwana harusi! Muhomayi kwibhala kun-
jamb'elela.'
7 Ndipo abhu bhana bhali bhakajhumuka bhoha ni
kubhwasya taa sya bhene.
8 Bhala bhapumbafu bhakabhajobhela bhala bherevu,
'mutupelayi sehemu jha mafuta gha muenga kwandabha
taa syitu sisimika.'
9 Lakini bhala bherevu bhakabhajibu ni kubhajobhela,
'Kwa kujha ghibetalepi kututosya tete ni muenga badala
jhiakhe mulotayi kwa bhabhihemetesya mkahemelayi kiasi
kwa ndabha jha muenga.'
10 Bho bhatolili okhu kuhemela, Bwana harusi akahida,
na bhoha bhajhele tayari bhakalota nakhu ku sherehe jha
harusi, ni ndiangu ukadendibhwa.
11 Baadaye bhala bhana bhali bhangi pia bhakahida ni
kujobha, 'Bwana, bwana, tudendulilayi.'
12 Lakini ajibili ni kujobha, 'Kweli nikabhajobhela, Nene
nibhamanyili lepi.'
13 Henu mulangayi, kwandabha mumanyilepi ligono au
lisaa.
14 Kwa kujha ni sawa ni munu jhaalondeghe kusafiri
kulota nchi yenge. Akabhakuta bhatumwa bhwa muene ni
kubhakabidhi bhutajiri bhwa muene.
15 Mmonga kati jha bhene ampelili talanta sihanu, jhongi
ampelili sibhele, nu jhongi ampelili talanta jhimonga. Kila
mmonga ampelili kul'engana ni bhuwezo bhwa muene, nu
munu jhola akasafiri kwilotela.
16 Manyata jhola jhaajhambelili talanta sihanu alotili
kusijhandisila ni kusihogolesya taanta sengi sihanu.
17 Vilevile jhola jhaapokili talanta sibhele asihogolisi
senge sibhele.
18 Lakini n'tumwa j'haapokili talanta jhimonga, akilotili,
akagima lilende pasi ni kufigha talanta jha bwana ghwa
muene.
19 Na baada jha muda ufupi, bwana ghwa bhatumwa
abhu akherebhwiki ni kutengenesiya mahesabu nabhu.
20 Jhola n'tumwa jhaapokili talanta sihanu ahidi ni
kusileta kabhele senge sihanu, akajobha, 'Bwana, wanipelili
talanta sihanu. Langayi, nikabhili faida jha talanta senge
sihanu.'
21 Bwana ghwa muene akan'jobhela, 'Hongera, n'tumwa
nnofu na mwaminifu! Ujhele mwaminofu kwa fenu fidebe.
Nibetakupela madaraka kufenu fibhaha fingi. Jhingilayi mu
furaha jha bwana ghwakhu!

22 N'tumwa jha apokili talanta sibhele akahida ni kujobha,
'Bwana, ghwanibelili talanta sibhele. Langayi, nikabhili
kabhele faida jha talanta sijhele,'
23 Bwana ghwa muene akan'jobhela, 'Hongera, n'tumwa
nnofu na mwaminifu! Ujhele ghwa mwaminifu kwa
fenu fidebe. Nibetakupela madaraka juu jha fenu fingi.
Jhingilayi mu furaha jha bwana bhwakhu.'
24 Baadajhe n'tumwa jhaapokili talanta jhimonga akahida
ni kujobha, 'Bwana, nimanyili kujha bhebhe ghwe nkali.
Ghwijhabhe ambapo upandilepi, na ghwivuna mahali am-
bapo usiyelili lepi.
25 Nene natilili nalotili kuifigha talanta jha jhobhi mu
bhudongo. Langayi, ujhenajhu apa jhele jhaijhele jha-
jhobhi.'
26 Lakini bwana ghwake akajibu akajibu ni kujobha,
'Bhebhe n'tumwa mwovu na mzembe ghwamanyili kujha
nijhabha mahali ambapo nipandilepi ni kuvuna mahali
ambapo nisyelili lepi.
27 Henu ulondekeghe kubhapela hela jhangu bhanu bha
benki, na bhwakati bhwa kubhujha kwa nene nganijhipok-
ili jhela jha nene pamonga ni faida jhiakhe.
28 Henu munyakayi talanta ejhu na mumpelayi jhola jha
ajhele ni talanta kumi.
29 Kila munu jha ajhenaku, ibetakujhongesibhwa zaidi-
hata kwa kujhongesibhwa kabhele. Lakini kwa jhejhioha
jhaibetalepi kujha naku na hata khela kya ajhe nakhu
inyakibhwa.
30 Mun'sopayi kwibhala kukitita n'tumwa ojhu jhailon-
deka lepi, ambako kubetakujha ni kilelu ni kusiagha minu.'
31 Bwakati Mwana ghwa Adamu paibetakuhida mu
bhutukufu bhwa muene, ni malaika bhoha pamonga nu
muene, ndipo paibetakutama panani pa kiti kwa muene kya
bhutukufu.
32 Mataifa ghoha ghibetakwibhongeniya mbele sya
muene, nu muene ibetakubhatangenisya bhanu, kama vile
n'chungaji kyaikabhatenganisya kondoo ni mmene.
33 Ibetakubheka kondoo kibhoko kyamuene kya kuume,
bali mmene ibetakubhabheka kibhoko kya kushoto.
34 Kisha mfalme ibetakubhajobhela bhala bha bhajhele
kibhoko kya kulia, 'Muhidayi, mwamubarikibhu ni tata
ghwa ghwanene, mubhulithiayi bhufalme bhwabhujhan-
dalibhu kwa ndabha jhinu kuhomela kubhakibhwa msingi
bhwa bhulimwengu.
35 Kwa kujha najhele ni njala na mwanipelili kyakulya;
Najhele na n'geni na mwanikaribisi;

36 Najhele ngholi, na mwanifwatiki nghobho; Najhele na
n'tamu na mwan'tunzili; Najhele mu kifungu na mwahidili
kunilota.
37 Ndipo bhenye haki bhibetakun'jibu ni kun'jobhela,
'Bwana, ndali twakubhwene ujhe ni njala ni kukulesya? Au
kujha ni kiu na tukakupela masi?
38 Na ndali twakubhwene ghwe n'geni, na
tukakukaribisya? Au ujhe ngholi na tukakufweka nghobho?
39 Na ndali tubetakubhona ghwiluala kama wiluala, au
mu kifungu, tukahida kulola?
40 Na mfalme ibetakubhajibu ni kubhajobhela, 'bhukweli
nikabhajobhela, kyamkibhombili apa kwa mmonga ghwa
bhalongo bhangu bhadebe, munibhombili nene.'
41 Ndipo ibetakubhajobhela abhu bhabhajhele kibhokho
kya muene kya kushoto, 'Mubhokayi kwa nene, mwamu-
laanibhu, mulotayi mu muoto bhwa milele bhwabhujhan-
dalibhu kwa ndabha jha lisyetani ni malaika bha muene,
42 kwa ndabha najhele ni njala lakini mwanijhimili
kyakulya; najhele ni kiu lakini mwanjimili masi;
43 Najhele ne n'geni lakini mwabelili kunikaribisya;
najhele ngholi lakini mwanipelili lepi nghobho; najhele
nen'tamu na nikajhelayi mu kifungu, lakini mwan'tunzi
lepi.'
44 Ndipo bhene pia bhibetakun'jibu ni kujobha, 'Bwana,
ndali twakubhwene ujhele ni njala au kiu au n'geni, au
ngholi, au n'tamu, au afungibhu, na twakuhudumili lepi?
45 Kisha ibetakubhajibu ni kubhajobhela, 'Kweli nikabha-
jobhela, khela ambakyo mwakibhombili lepi kwa mmonga
ghwa abha bhadebe, munibhombilepi nene.'
46 Abha bhibetakulota mu adhabu jha milele bali bhenye
haki mu bhusima bhwa milele.

Sura ya 26

1 Bhwakati Yesu amalili kujobha malobhi ghoha agha,
akabhajobhela bhanafunzi bha muene,
2 “Mmanyili kujha baada jha magono mabhele kube-
takujha ni sikukuu jha pasaka, ni Mwana ghwa Adamu
ibetakuletibhwa ili asulubibhwayi.”
3 Baadaye bhabhaha bha makuhani ni bhaseya bha bhanu
bhabhonene pamonga mu makao gha Kuhani Mbaha,
jhaakutibhweghe Kayafa.
4 Kwa pamonga bhapangili njama jha kun'kamula Yesu
kwa siri ni kun'koma.
5 Kwa kujha bhajobhili, “Isibhombeki bhwakati bhwa
sikukuu, kusudi jhisijhi jhikajhaghasia mugati mwa
bhanu,”

6 Bhwakati Yesu ajhele Bethania mu nyumba jha Simoni
mkoma,
7 bho akinyosisi pa meza, n'dala mmonga akahida kwa
muene akajha apendili nkebe ghwa alabasta jhajhijhela ni
mafuta ghenye thamani mbaha, na aghamimini panani pa
mutu bhwa muene.
8 Lakini bhanafunzi bha muene bhobhabhuene lijambo
lala, bhakadada ni kujobha, “Kiki ndabha jha hasara ejhu?
9 Aghu ngaghabhwesi kugolesibhwa kwa kiasi kibhaha ni
kupelibhwa maskini,”
10 Lakini Yesu, akajha amanyili elu, akabhajobhela, “Kwa
ndabha jha kiki mkandombosya n'dala ojhu? Kwa kujha
abhombili mambo manofu kwa nene.
11 Maskini mjhenabhu magono ghoha, lakini mwibeta lepi
ni nene daima.
12 Kwa ndabha bho amimini mafuta agha panani pa
mb'ele bhuangu, abhombili aghu kwandabha jha maziku
ghangu.
13 Bhukuweli nikabhajobhela, popoha pala Injili ejhe
jhibetakuhubiribhwa mu bhulimwengu mzima, khenu kya
abhombili n'dala ojho, pia kibeta kujobhibhwa kwa ndabha
jha kumbukumbu.”
14 Ndipo mmonga ghwa bhala kumi ni bhabhele,
jhaakutibhweghe Yuda Iskarioti, alotili kwa bhabhaha bha
makuhani
15 ni kujobha, “Mwibetakunipela kiki kama nin'saliti?”
Bhakamp'emela Yuda fipandi thelathini fya fedha.
16 Tangia muda obhu akalonda muda ghwa kun'saliti.
17 Hata ligono lya kubhwandelu lya mikate ghya
ghisopibhu lepi chachu, bhanafunzi bhakandotela Yesu
ni kujobha, “Ndaku ghwilonda tukujhandalilayi uliaghi
kyakulya kya Pasaka?”
18 Akabhajobhela, “Mulotayi kumjini kwa munu fulani na
mun'jobhilayi, Mwalimu ijobha, “Muda ghwa nene ukari-
bili. Nibetakujhitimisya Pasaka pamonga ni bhanafunzi
bhangu mu nyumba jha jhobhi.””
19 Bhanafunzi bhakabhomba kama Yesu kya abhabholili,
na bhajhendele kyakulya kya Pasaka.
20 Bhojhifikili kimihi, atamili pamonga ni bhanafunzi
kumi na bhabhele.
21 Bhobhiliya kyakulya, akajobha, “Kweli nikabhajobhela
mmonga bhinu ibetakunisaliti.”
22 Bhahuzuniki sana, na khila mmonga akayanda
kun'kota, “Je, hakika nenelepi, Bwana?”
23 Akabhajibu, “Y'ola ambajhe ijhina kibhoko kya muene
pamonga ni nene mu bakuli ndo jhaibeta kun'saliti.

24 Mwana ghwa Adamu ibetakubhoka, kama kyajhilem-
bibhu. Lakini ole bhwake munu ambajhe ibetakun'saliti
Mwana ghwa Adamu! Ngajhijhele kinofu kwa munu ojhu
asihogoleki.”
25 Yuda, ambajhe an'saliti ajobhili, “Je!, Ndo nene Rabi?”
Yesu akan'jobhela, “Ujobhili lijambo elu ghwa muene.”
26 Bho bhilya kyakulya, Yesu aupisili n'kate akabhubariki,
ni kubhumetula. Akabhapela bhanafunzi bha muene
akajobha, “Mutolayi, muliajhi. Obho ndo mb'ele bhwangu.”
27 Akapisya kikombi ni kubhombesya, akabhapela ni
kujobha, “Munywajhi mwabhoha o'mo.
28 Kwa kujha ejhe ndo lilopa lya agano lyangu, jhejhijhi-
tika kwa ndabha jha bhingi kwa n'samaha ghwa dhambi.
29 Lakini nikabhajobhela, nibetakunywa lepi matunda
gha mzabibu obho hadi ligono lela panibetakunywa mpya
pamonga namu mu bhufalme bhwa Tata ghwa nene.”
30 Bho bhamalili kujhemba lwembu, bhakabhoka kulota
ku Kidonda kya Mizeituni.
31 Kisha Yesu akabhajobhela, “Pakilu apa mwebhoha
mwibetakwikungufula kwandabha jha nene, kwa kujha
jhijhandikibhu, Nibetakun'tobha n'chungaji ni kondoo mu
likundi bhibetakutabhwanyika.
32 Lakini baada jha kufufuka kwa nene, nibetakubhalon-
golela kulota Galilaya.”
33 Lakini Petro akan'jobhela, “Hata kama bhoha bhi-
betakubela kwa ndabha jha mambo ghaghibeta kukabha,
nene nibetalepi kubela.”
34 Yesu akan'jibu, “Bhukweli nikubhola, pakilu apa kabla
jha likongobhe lyakona kubheka, ghwibeta kunilela mara
sidatu.”
35 Petro akan'jobhela, “hata kama ngajhilondekeghe
kufwa ni bhebhe, nganikubelili lepi.” Ni bhanafunzi bhangi
bhoha bhajobhili mebhu.
36 Baadaye Yesu akalota nabhu mahali pa pikutibhwa
Gethsemane na abhajobhili bhanafunzi bha muene, “Mu-
tamanyi apa bhwakati nilota okhu nikus'oma.”
37 Akan'tola Petro ni bhana bhabhele bha Zebedayo na
akajhanda kwilombosya ni kwilamu.
38 Kisha akabhajobhela, “Roho jha nene ijhele ni malom-
bosi mabhaha sana, hata kiasi kya kufwa. Musyalayi apa
na mukeshayi pamonga nani.”
39 Akalota palongolo kidogo, akabina kifudifudi, ni
kus'oma. Akajobha, “Tata ghwangu kama jhibhwesekana,
kikombi ekhe nikijhepajhi. Isjhi kama kyanilonda nene, bali
kyaghwilonda bhebhe.”

40 Akabhalotela bhanafunzi na abhakolili bhagonili lugono na akan'jobhela Petro, “Kwandabha ya kiki mshindilu kukesha nani kwa lisaa limonga?
41 Mukeshajhi ni kus'oma kusudi musijhingili majaribuni. Roho i radhi, lakini mb'ele dhaifu.”
42 Akalota mara jha bhubhele ni kus'oma. akajobha, “Tata ghwangu, kama lijambo e'le libhwesya lepi kujhepukika na ni lazima ninywajhi kikombi ekhe, mapenzi ghwa jhobhi ghatimitajhi.”
43 Akakerebhuka kabhele ni kubhakholela bhagonili lugono, kwa kujha mihu gha bhene gha jhele masitu.
44 Kisha akabhaleka kabhele akabhoka. Akas'oma mara jha tatu akajobha malobhi ghalaghala.
45 Baadaye Yesu akabhalotela, “Bado mugonili tu ni kup'omoseka? Mulangayi, saa jhikaribili, na Mwana ghwa Adamu isalitibhwa mumabhokho gha bhenye dhambi.
46 Mujhumukayi tubhoki. Mulangayi, jhola jhaibetakunisaliti ikaribila.”
47 Bhwakati badop ilongela, Yuda mmonga kati jha bhala kumi ni bhabhele, akahida. Likundi libhaha lya bhanu lyafikiri pamonga naku likajhalihomela kwa bha bhaha bha makuhani ni bhaseya bha bhanu. Bhahidili ni mapanga ni mabonga.
48 Kabhele munu jhaalondejhe kun'saliti Yesu abhapelili ishara, akajobha, “Jhola jhanibetakumbusu, ndo muene. Mun'kamulayi.”
49 Mara ejhu akahida kwa Yesu ni kujobha, “Salamu, Mwalimu!” Akajhanda kumbusu.
50 Yesu akan'jobhela, “Ndongo bhangu, libhombajhi lela ambalyo likuletili.” Ndipo bhakahida, ni kun'sosolela Yesu fibhoko, ni kun'kamula.
51 Langajhi, munu mmonga jha ajhele pamonga ni Yesu, anyosisi kibhokho kya muene akachomola bhupanga bhwake ni kun'tobha n'tumishi ghwa kuhani mbaha, ni kun'dumula mb'olokhot'o jhiakhe.
52 Ndipo Yesu akan'jobhela, kerebhusijhi bhupanga bhwa jhobhi paubhutolili, kwa kujha bhoha bha bhutumila bhupanga bhibetakujhangamisibhwa kwa bhupanga.
53 Mwidhanila nihotolalepi kun'kuta Tata ghwangu, nu muene akanitumila majeshi zaidi jha kumi na mabhele gha malaika?
54 Lakini basi jinsi jhelekhu majhandikhu ngaghabhwesili kutimisibhwa, efe ndo jhilondeka kuh'omela?”
55 Bhwakati obhu Yesu akabhajobhela bhumati, “Je! Muhidili ni mapanga ni mabonga kunikamula kama

n'nyang'anyi? Khila ligono natamili mu lihekalu kumany-
isya, na mkanikamuili lepi!
56 Lakini ghoha agha ghabhombiki ili majhandiku gha
manabii ghatimilajhi." Ndipo bhanafunzi bha muene
bhakandeka ni kujumba.
57 Bhala bhabhan'kamuili Yesu bhampeliki kwa Kayafa,
Kuhani Mbaha, mahali ambapo bhaandishi ni bhaseya
bhajhele bhakibhongeniye pamonga.
58 Lakini Petro amfwatili kumbele kwa patali hadi mu
bhukumbi bhwa Kuhani Mbaha. Akajhingila mugati ni
kutama pamonga ni bhalinzi alangajhi kyakibetakuh'omela.
59 Basi bhabhaha bha makuhani ni libaraza lyoha bha-
jhele bhilonda bhushahidi bhwa bhudesi dhidi jha Yesu,
kusudi bhabhwesiajhi kun'koma.
60 Ingabhwa bhakitokisi mashahidi bhingi, Lakini bhak-
abhilepi sababu jhojhioha jhila. Lakini baadajhe mashahidi
bhabhele bhakitokesya palongolo
61 ni kujobha, "Munu ojho ajobhili, "Nibhwesya
kulib'omola lihekalu lya K'yara ni kulijenga kabhele kwa
magono madatu."
62 Kuhani Mbaha akajhema ni kun'kota, "Gwibhwesyalepi
kujibu? Abha bhikushuhudila kiki dhidi jha bhebhe?"
63 Lakini Yesu akatama kimya kuhani Mbaha
akan'jobhela, "Kama K'yara kyaiishi, nikuamuru
utubholajhi, kama bhebhe ndo Kristu, Mwana ghwa
K'yara."
64 Yesu akan'jibu, "Bhebhe ghwe muene ujobhili lijambo
elu. Lakini ni kujobhela, kuh'omela henu ni kujhendelela
ghwibetakumbona Mwana ghwa Adamu atamili, kibhokho
kya kulia kyenye nghofu, na ihida mu mabhengu gha
kunani."
65 Ndipo Kuhani Mbaha akararula maguanda gha muene
ni kujobha, "Akufuiri! Je, twilonda kabhele bhushahidi
bhwa kiki? Langayi, tajhari mup'eliki ikufuru.
66 Je! Mwibhwasya kiki? bhakan'jibu ni kujobha,
"Jhilondeka kufwa."
67 Kisha bhakamfunyila mata kumihu ni kun'tobha
ngumi, ni makofi kwa mabhokho gha bhene,
68 ni kujobha, "Tulaghulilajhi, bhebhe Kristu. Niani
akutobhili?"
69 Bhwakati obhu Petro ajhele atamili kwibhala mu
bhukumbi, ni n'tumishi n'dala akandotela ni kujobha,
"Bhebhe pia ukajhele pamonga ni Yesu ghwa Galilaya."
70 Lakini akabela mbele jha bhene bhoha, akajobha,
nimanyilepi khenu kyaukanijobhela."

71 Bho alotili kwibhala pa ndiangu, n'tumishi jhongi n'dala
bho ambwene akabhajobhela bhabhajhele apu kujha,
“Munu ojho pia ajhele pamonga ni Yesu ghwa Nazareti.”
72 Akabela kabhele kwa kulapa, “Nene nimmanyilepi
munu ojho.”
73 Muda bhufupi baadajhe bhala bhabhajhele bhajhemili
karibu, bhakandotela ni kujobha ni Petro, “Kwa hakika
bhebhe pia ndo mmonga bha muene, kwa kujha hata
lafudhi jha jhobhi jhilasya.”
74 Ndipo akajhanda kulaani ni kulapa, “Nene nimmany-
ilepi munu ojho,” na mara ejhu likongobha likabheka.
75 Petro akakhomboka malobhi ghaabholibhu ni Yesu,
“Kabla jha likongobhe kubheka ghwibeta kunibela mara
sidatu.”

Sura ya 27

1 Muda ghwa lukhele bho bhufikili, bhabhaha bhoha bha
makuhani ni bhaseya bhabhanu bhalili njama dhidi jha
Yesu bhakabhajhi kun'koma.
2 Bhamfungili, bhakan'dongosya, ni kumfikisya kwa Li-
wali Pilato.
3 Kisha bhwakati Yuda, ambajhe an'saliti, bho abhuene
Yesu amalili kuhukumulibhwa, ajutili ni kukhelebhusya
fipandi thelathini fya fedha kwa bhabhaha bha makuhani
ni bhaseya,
4 na akajobha, “Nibhombili dhambi kwa kujhisaliti damu
jhajhibelikujha ni hatia.” Lakini bhakajibu,” Jhikatuhusu
kiki tete? ghalangajhi aghu ghwe muene.”
5 Kisha akafitagha pasi fila fipandi thelathini fya fedha mu
lihekalu ni kubhoka ni kulota kwinionga muene.
6 Mbaha ghwa makuhani afitolili fela fipandi thelathini
fya fedha ni kujobha, “Halali lepi kujhibheke fedha ejhe mu
hazina, kwandabha ni gharama jha lilopa.”
7 Bhakajadiliana kwa pamonga ni fedha ikatumika
kuhemelela n'gonda ghwa mfinyanzi ghwa kusiela bhageni.
8 Kwa ndabha ejhe n'gonda obhu ghwibetakukutibhwa,
“N'gonda ghwa lilopa” hadi lelu ejhe.
9 Kisha litobhi lela lya lyanenibhu ni nabii Yeremia
lyatimili, kujobha, “Bhaletili fipandi thelathini fya fedha,
gharama jha jhapangibhu ni bhanu bha Israeli kwa ndabha
jha muene,
10 na bhajhitumili kun'gonda ghwa mfinyanzi, kama
Bwana kyaanjelekisi.”

11 Henu Yesu ajhemili mbele jha liwali, ni liwali akan'kota,
“Je! Bhebhe ndo mfalme ghwa Bhayahudi?” Yesu akan'jibu,
“Bhebhe ghwijobha aghu.” Bjhebhe ghwijobha aghu.”
12 Lakini bho ashtakibhu ni bhabhaha bha makuhani ni
bhaseya, ajibilepi khenu kyokioha khela.
13 Kisha Pilato akan'jobhela, “Ughapelikilepi mashitaka
ghoha dhidi jha bhebhe?”
14 Laki ni an'bilepi hata lilobhi limonga, hivyo, hivyo
liwali akajha ni mshangao.
15-16 Henu mu sikukuu jhajhele desturi jha liwali kum-
fungula mfungwa mmonga jha achagulibhu ni bhumati.
Bhwakati obhu bhajhele bhafungwa sugu kama vile Baraba.
17 Henu bho bhakibhongeniye pamonga, Pilato ab-
hakhotili, “Niani mwilonda tumbopolajhi kwa ndabha jha
muenga?” Barabara au Yesu jhaikutibhwa Kristu?
18 Kwandabha amalili kumanya kujha bhankamuili
kwandabha jha chuki.
19 Bwakati itanama pa kiti kya hukumu, n'dalamunu
akan'tumila lilobhi ni kujobha, “Usibhombi lijambo lyolioha
lela kwa munu ojhu jhaabelikujha ni hatia. Kwanda yakiki
nitesibhu muni hata lelu mu ndoto kwa ndabha jha muene.
20 Ndipo bhabaha bha makuhani ni bhaseya bhabhashaw-
ishi makutano bhan'somajhi Baraba, ni Yesu akomibhwajhi.
21 Liwali abhakhotili, “Jholeku kati jha abha bhabhele
mwilonda nene nibhalekelayi kwa muenga?” Bhoha bhaka-
jibhu bhakajobha, “Baraba.”
22 Pilato akabhajobhela, Nin'kheta kiki Yesu jhaikutibhwa
Kristu?” Bhoha bhakan'jibu, “Msulubisijhi.”
23 Ni muene akajobha, “Kwandabha jhakiki, likosa leleku
lyaabhombili?” Lakini bhazidili kuwesya sauti hata panani
muni, “Nsulubisiajhi.”
24 Henu bhwakati Pilato bhoabhuene ibwesyalepi kub-
homba kyokyoha khela, lakini badala jhiake vurugu sika-
jhanda, akaleta masi akasamba mabhoko gha muene em-
bele jha bhumati, ni kujobha, “Nene nijhelepi ni hatia
juu jha lilopa lya munu ojho jhaabeli kujha ni hatia.
Mughalangajhi agha mwebhene.”
25 Bhanu bhoha bhakajobha, Damu jha muene ijhelayi
panani pa tete ni bhana bhitu.”
26 Kisha akambopelela Baraba kwa bhene, lakini
akan'tobha mijeredi Yesu ni kun'kabidhi kwa bhene kulota
kusubibhwa.
27 Kisha askari bha liwali bhakan'tola Yesu mpaka Praito-
rio ni likundi libhaha lya maaskari bhoha bhalkabhon-
ganika.

28 Bhakanfula nghobho sya muene ni kunfwatika likanzu
lya rangi jhidung'u.
29 Kisha bhakatenesya litaji lya mifwa ni kulibheka
panani mutu ghwa muene, na bhambekili lilasi ku kibhokho
kya muene kya kuume. Bhapigili magoti mbele jha muene
ni kun'kejeli, bhakajobha, aaaaa'Salamu, Mfalme ghwa
Bhayahudi?”
30 Na bhamfunyili mate, na bhaletili lisali ni kuntobha
kumutu.
31 Bwakati bhakan'keli bhakamfula likanzu lela ni kun-
fwatika nghobho sya muene, ni kundongosya kulota
kun'sulubisya.
32 Bho bhapili kwibhala, bhambwene munu kuhomela
Krene lihina lya muene Simeoni, ambajhe bhandasimisi ku-
lota naku ili abhweajhwi kuupenda n'salaba ghwa muene.
33 Bhabhafikiri mahali pa pikutibhwa Goligotha, maana
jhiakhe, “Fuvu lya mutu.”
34 Bhampelili siki jhaichanyibhu ni nyongo anyuajhi.
Lakini bho ajhibonjili abhwesilepi kunywa.
35 Bho bhikan'sulubisya, bhagabhene maguanda gha
muene kwa kupigila kura.
36 Na bhakamata ni kundanga.
37 Panani pa mutu ghwa muene bhambekili mashtaka
dhidi jha muene ghakajha ghisomeka, “Ojho ndo Yesu,
mfalme ghwa Bhayahudi.”
38 Bhanyang'anyi bhabhele bhakasulubibhwa pamonga
ni muene, mmonga upande bhwa kulia ni jhongi bhwa
kushoto.
39 Bhala ambabho bhapeteghe bhakajhanda kun'dhiaki,
bhakajha bhihugusya mitu ghya bhene
40 ni kujobha, “Bhebhe ndo ulondeghe kuliharibu lihekalu
ni kulijenga magono madatu, ukiokolayi ghwemuene!
Kama kueli bhebhe ndo mwana ghwa K'yara, selelajhi pasi
ubhokayi pa n'salaba apu!”
41 Mu hali jhelajhela bhabhaha bha makuhani bhakajha
bhakan'kashifu, pamonga ni bhaandishi ni bhaseya ni
kujobha,
42 “Aokwili bhangi, lakini ibhwesya lepi kwiokola muene.
Muene ndo mfalme ghwa Bhayahudi. Na aselelajhi pasi
kuhomela pa n'salaba, ndipo pa tubetakumwamini.
43 An'tumainili K'yara. Lekajhi K'yara an'hokolajhi henu
kama ilonda, kwandabha ajobhili, “Nene na mwana ghwa
K'yara.”
44 Ni bhala bhanyang'anyi bhabhajhele bhasulubibhu
pamonga ni muene pia bhakajobha malobhi gha kun'dhiaki.

45 Henu kuhomela saa sita kwajhele ni ngisi mu nchi
jhiola hadi saa tisa.
46 Bhojhifikiri saa tisa, Yesu akalela kwa sauiti mbaha,
“Eloi, Eloi lamathabakithani?” akajhaimaanisya, “K'yara
ghwangu K'yara ghwangu, kwandabha jha kiki undekili?
47 Bhwakati obhu bhaadhi jha bhe bhene bhabhajhemili
pala bhap'heliki bhakajobha, “Akan'kuta Eliya.”
48 Mara mmonga bhene akajumba kutola sifongo ni
kujhimemesya kinywaji kikali, akajibheka panani pa libehe
ni kumpela akabhai kunywa.
49 Na bhene bha bhabakili bhakajobha, “Mundekajhi
muene, tulotayi kama Eliya ibetakuhida kumwokola.”
50 Kisha Yesu akalela kabhele kwa sauti mbaha na
akaibhosya roho jha muene.
51 Langayi, Lipazia lya hekalu lyakachwiki sehemu seb-
hele kuh'omela panani hadi pasi. Ni ardhi jhikatetemeka ni
miamba ikakayuka fipandi.
52 Makaburi ghakagupuka, ni mibhele ghya bhatakatifu
bhingi bhabhajhele bhaginili lugono bhafufulibhu.
53 Bhahomili mu makaburi baada jha bhfufuo bhwa
muene, bhajhingili mji mtakatifu, na bhakabhonekana ni
bhingi.
54 Basi jhola akida ni bhala mbabho bhajele bhakandama
Yesu bhabhwene litetemekhu ni mamabao ghaghajhele
ghih'omela, bhamemesibhu ni bhuogha sana ni kujobha,
“Bhukweli Ojho ajhele mwana ghwa K'yara.”
55 Bhadala bhingi bhabhajhele bhakamfuata Yesu
kuh'omela Galilaya ili kun'hudumila bhajhele pala bhilanga
kwa patali.
56 Miongoni mwa bhene Mariamu Magdarene, Mariamu
nyinamunu Yakobo ni Joseph, ni mabhu ghwa bhana bha
Zebedayo.
57 Bho jhifikiri kimihi ahidili munu tajiri kuh'omela
Arimatahayo, jhaakutibhu Yusufu, ambajhe pia ajhele
mwanafunzi ghwa Yesu.
58 Andotili Pilato ni kuus'oma mb'eele ghwayi.
59 Yusufu abhutolili mb'ele akauk'onga nghobho jha sufi
safi,
60 na akaugoneka mu likaburi lipya lya muene lya ali-
chongili mu muamba. Kisha akaviringisya liganga libhaha
likagupika ndiangu bhwa likaburi na akabhoka.
61 Mariamu Mgdalena ni Mariamu jhongi bhajhele pala
bhatamili kulanga likaburi.
62 Ligono lya lyafwatili ambalyo lyajhele ligono baada
jha maandalio, bhabhaha bha makuhani ni Mafarisayo

bhakibhongeniye pamonga kwa Pilato.
63 Bhakan'jobhela, Bwana, twikhomboka kujha bhwakati
jhola n'siobhi ajhele hai, ajobhili, “Baada jha ligono lya tatu
ibetakufufuka kabhele.'
64 Henu, laghisighi kujha likaburi lilendibhwajhi salama
mpaka ligono lya tatu. Vinginevyo, bhanafunzi bha muene
bhibhwesya kuhida kun'heja ni kujobha kwa bhanu, 'Afu-
fuiki kuhoma kwa bhafu.' Ni bhudanganyifu bhwa mishu
bhwibetakujha bhubhibhi kuliko bhola bhwa kubhuan-
delu.”
65 Pilato akabhajobhela, “Mulotayi bhalinzi. Mulotayi
mukabhekayi hali jha bhusalama kama kyamwibhwesya.”
66 Efyo bhakalota ni kubhomba likaburi kujha salama,
liganga lyagongibhu mhuri ni kubheka bhalinzi.

Sura ya 28

1 Baadaye kimihi ligono lya Sabato, lijobha bho libhahala
kutolela ligono lya kuanza lya juma, Mariamu magadalena,
nu jhola Mariamu jhongi bhahidili kulilola likaburi.
2 Langayi kwa jhela ni tetemeko libhaha, kwa ndabha
malaika ghwa Bwana aselili ni kuliviringisya liganga lela,
kisha akalitamula.
3 Sura jha muene jhajhele kama jha bhumeme ni
maguanda ghake ghajhele mabhalafu kama theluji.
4 Bhalinzi bhala bhamemili ni hofu ni kujha kama bhafu.
5 Malaika jhola akabhafafanulila bhala bhadala akajobha,
“Musitili kwa maana nimanyili mukandonda Yesu, jhaasu-
lubhibhu.
6 Ajhelepi aoa, lakini afufuiki kama kyaabhajobhili. Muhi-
dayi mulolayi ambapo Bwana agonili.
7 Mulotajhi manyata mukabhajobhilayi bhanafunzi bha
muene, 'Afufuiki kuhomela bhafu, langajhi abhalongolili
Galilaya. Okhu ndo mwibetakumbona.' Langajhi nene
nibhajobhili.”
8 Bhadala bhala bhakabhoka pa likaburi pala manyata
bhakajha ni hofu ni furaha mbaha, na bhakajumba kub-
hajobhela bhanafunzi bha muene.
9 Langayi Yesu akabhonana nabhu ni kujobha, “Salamu.”
bhala bhadala bhahidili ni kukamula magolo gha muene,
na kisha bhakamwabudu.
10 Kisha Yesu akabhajobhela, “musitili, mulotayi muk-
abhajobhelayi bhalongobhangu bhalongolelayi Galilaya.
Okhu bhibetakunibhona.
11 Bhwakati bhola bhadala bhakajha bhilota, langayi
baadhi jha bhalinzi bhalotili ku mjini ni kubhajobhela bhab-

haha bha makuhani ni bhaseya mambo ghoha ghaghajhele
ghahomili.
12 Na bhene makuhani bho bhabhonene ni bhaseya ni
kulijadili lijambo elu pamonga nabhu, bhahomisi kiasi
kibhaha kya hela kwa bhala askari
13 ni kubhajobhela, “Mubhajobhilayi bhangi kujha,
'bhanafunzi bha Yesu bhahidili pakilu kuheja mb'ele ghwa
Yesu bhwakati tete tugonili.'
14 Kama taarifa ejhe jhibetakunfikila liwali, tete twibeta
kun'shawishi ni kubhabhosela muenga mashaka ghoha.”
15 Henu bhala askari bhasitola hela sela ni kubhomba
kama kyabhajhelekesibhu. Habari ejhe jhikajhenela sana
kwa Bhajhahudi na jhijhele naha hadi lelu.
16 Lakini bhala mitume kumi na moja bhakalota Galilaya,
pa kidonda pala pa abhajhelekesi.
17 Ni bhene bho bhambwene, bhakamwabudu. Lakini
baadhi jha bhene bhakabhona shaka.
18 Yesu akahida kwa bhene akabhajobhela, “Nipelibhu
mamlaka ghoha paduniani ni kumbinguni.
19 Henu mulotajhi mukabhabhombayi malaika ghoha
kujha bhanafunzi. Mubhabatisiajhi mu lihina lya Tata, ni
la Muana, ni la Roho Mtakatifu.
20 Mubhamanyisiajhi kughati mambo ghoha ghanibhaa-
muriri, Na langajhi, nene nijhele pamonga namu daima,
hata mpaka mwisho ghwa dunia.

Marko

1 Obho ndo mwanzo ghwa injili jha Yesu Kristo, mwana
ghwa K'yara.
2 Kama kya jhilembibhu ni nabii Isaya, “Langayi,
nikan'tume n'jumbe ghwa nene mbele jha jhobhi, mmonga
jhaibetakutayarisya njela jha bhebhe.
3 Sauti jha munu jhikuta ku nyika, “Mujhikamilisiayi njela
jha Bwana; musinyosiayi njela sya muene”.
4 Yohana ahidili, ni kubatisya nyikani ni kuhubili bhu-
batisu bhwa toba kwa n'samaha ghwa dhambi.
5 Nchi jhioha jha Yudea na bhanu bhoha bha Yerusalemu
bhalotili kwa muene. Bhabatisibhu mu kih'olo Yordani,
bhakajha bhibhungama dhambi sya bhene.
6 Yohana ajhele ifuala liguanda lya mangama gha ngamia
ni nkanda ghwa ngozi mu nsana ghwa muene, na alijheghe
nzige ni asali jha muda si.
7 Ahubiri ni kujobha, “Ajhele mmonga ihida badala jha
nene na ajhe ni nghofo kuliko nene, na nijhelepi ni hadhi
hata kujhinama pasi ni kukhonga mighojhi jha filatu fya
muene.
8 Nene nabhabatisi kwa masi, lakini muene ibetakubha-
batisya muenga kwa roho mtakatifu.”
9 Jhatokili mu magono aghu kujha Yesu ahidili kuh'oma
Nazareti jha Galilaya na abatisibhu ni Yohana mu kih'olo
Yordani.
10 Bhwakati Yesu ijhinuka kuh'oma mmasi, abhwene
mbingu sigabhwanyiki bhwasi ni Roho akaselela pasi
panani pa muene Kama njebha.
11 Ni sauti jha h'omili kumbinguni “Bhebhe ndo mwanab-
hangu jha nikuganili. Nipendesibhu sana ni bhene.”
12 Kisha mara moja Roho akandalimisya kulita nyikani.
13 Ajhele kunyikani magono arobaini, akajha ijaribibhwa
ni lisyetani. Ajhele pamonga ni bhanyama bha kun'situ ni
malaika bhan'hudumili.
14 Henu baada jha Yohana kukamulibhwa, Yesu akahida
Galilaya kutangasya injili ya K'yara,
15 Akajobha, “Muda bhutimili, ni bhufalme bhwa K'yara
bhukaribili. Mutubuajhi ni kujiamini injili”.
16 Na akajha ip'eta kando mu bahari jha Galilaya, amb-
wene Simoni ni Andrea ndongho ghwa Simoni bhakajha
bhilo bha nkwabhu ghwa bhene mu bahari kwa kujha
bhajhele bhavuvi.

17 Yesu akabhajobhela, “Muhidayi, munikesiajhi, na ni-
betakubhabhomba bhavuvi bha bhanu.”
18 Na mara jhe jhuejhu bhakaleka mikwabhu ghya bhene
bhakankesya.
19 Bhwakati agendili patali kidogo, ambwene Yakobo
mwana ghwa Zebedayo ni Yohana ndongo munu; Bhajhele
mu bhuatu bhitengenesya nkuabhu.
20 Mara akabhakuta na bhene bhakandeka Dadi jha
bhu Zebedayo mugati mu bhuatu ni bhatumishi bhab-
hakodibhu, bhakan'kesya.
21 Na bho bhafika kaperinaumu, ligono lya sabato Yesu
akajhingila mu sinagogi ni kufundisya.
22 Bhakashangala tifundisu la muene, kwandabha ajhele
akabhafundisya kama munu ambajhe ajhe ni mamlaka na
siyo kama bhaandishi.
23 Bhwakati bhobhuobhu kwa jhele ni munu mu lisina-
gogi lya bhene jhaajhele ni roho jhibaya, na apigili kelele,
24 akajobha, “Tujhe ni kiki kya kubhomba ni bhebhe Yesu
ghwa Nazareti? Uhidili kutujhangamisya? Nikumanyili ghe
niani. Bhebhe ghwe n'takatifu pekee ghwa k'yara!”
25 Yesu akankemela pepo ni kujobha, “Gudamayi ni
ubhokayi mugati omu!”
26 Ni roho jhichafu jhambinisi pasi ni kubhoka kwa
muene bhwakati ilela kwa sauti jha panani.
27 Na bhanu bhoha bhashangala bhakajhandana
kukotana kila mmonga, “Elehe kiki? Lifundisu lipya
lyalijhele ni mamlaka? Hata liamuru pepo bhabhi
naghughuken'tii”
28 Ni habari kuhusu muene mara jha jhuejhu sileasam-
bala khila mahali mugati mu mkoa bhuoa bhwa Galilaya.
29 Na mara jhejhuejhu baada jha kuh'oma kwibhala lya
sinagogi bhajhingili munyumba mwa Simoni ni Andrea
bhakajha ni Yakobo ni Yohana.
30 Henu nkuwibhi ghwa Simoni ajhele agonili iluala
bhutamu, mara jhejhuejhu bhakari jobhela Yesu habari sya
muene.
31 Efyo akahida, akarikamula kibhokho, ni kunj'hinula
kunani; bhutemu bhukabhoka kwa muene, na akajhanda
kubhahudumila.
32 Kimihi kekuekhu lijhobha limali kujhibhela, bhakan-
ditela kwa muene bhoha bhabhejhele bhatamu, au bhaha-
jhe ni mapepo.
33 Mji bhuoha bhakibhongeniye pamonga pa ndiangu.
34 Abhapo ngisi bhingi bha bhajhe bhatamu bha bhutemu
mbalimbali ni kubhosya pepo mingi bali anihusili lepi pepo
kulongela kwandabha bhammanyili.

35 Ajhumuiki lukhela sana bhwakati jha jhele bado ngisi;
abhokili akalota mahali pa faragha na as'omili okhu.
36 Simoni ni bhoha bhabhajhele pamonga ni muene
bharikesisi.
37 Bhankabhili ni kun'jobhela, “khila mmonga ikulonda”
38 Akabhejobhela, “Tubhoki mahali pangi, kwibhala mu
miji jha jhizunguka, ili nibhwesiajhi kuhubili okhu pia.
Ndio sababu nihidili hapa.”
39 Akalota akajha ep'ete Galilaya jhioha, ihubiri mu
masinagogi gha bhene ni kukemela pepo.
40 Jaajhele ni bhukoma mmonga akahida kwa muene.
Akajha akan'sihi; Apigili magoti nikun'jobhela, “Kama
ghwilonda, ghwibhwesya kunibhomba nijhiajhi kinofu.”
41 Akajha sukumibhwa ni huruma, Yesu akanyosya kib-
hoko Kya muene ni kurikamula, akan'jobhla, “Nilonda
ujhelayi ghwe n'nofu.”
42 Mara jhejhuejhu bhukoma bhukabhoka, na ambombili
kujha kinofu.
43 Yesu akan'sihi sana ni kun'jobhela alotajhi mara moja,
44 Akan'jobhela, “Hakikisia jhi ghwajo bha lepi litobhi kwa
jhejhioha j'hola, lakini lotajhi, ukilasiajhi kwa kuhani, na
uhomesiajhi dhabihu kwandabha jha bhutakaso ambabho
Musa alaghisye, kama bhushuhuda kwa bhene.”
45 Lakini akalota ni kujha nda kumb'ola kila mmonga
ni kujhenesya lilobhi zaidi hata Yesu abhwesi lepi kabhele
kuj'hingila kun'jini kwa bhuhuru. Efyo atamili mahali pa
faragha ni bhanu bha hidili kwa muene kuhomela kila
mahali.

Sura ya 2

1 Bho akerebhiuki kaperinaumu baada jha magono
madebe jhapelekiki kujha ajhele kunyumba.
2 Bhanu bhingi sana bhajhele bhakibhongeniye pala na
jhajhelepi nafasi kabhele, jhela jhe pala pa ndiangu, ni Yesu
ajobhili lilobhi kwa bhene.
3 Kisha baadhi jha bhangu bhahidili kwa muene bhande-
tili munu jha apozili; Bhanu bhancheche bha mp'endili.
4 Bhwakati bhashindilu kunkaribila kwa ndabha jha
bhumati bhwa bhanu, bhabhosili paa panani pa mahali pa
ajhele. Na bhobhamalili kutobola lil'ende, bhaselisi kitanda
ambakyo munu jha apozili agonili.
5 Bhoajhibhwene imani jha bhene Yesu akan'jobhela
munu jha apozili, “mwanabhangu, dhambi sya jhobhilima-
likusamehebhwa.”
6 Lakini baadhi jha bhaandishi bhala bha bhatamili pala
bhakinong'uinu mu mioyo jha bhene,

7 “Ibhwesyabhuli munu ojho kujobha naha? Ikufuru!
Nani jhaibhwesya kusamehe dhambi isipokujha K'yara
muene?”
8 Mara Yesu amanyili mu roho jha muene kyabhafikiri-
leghe mu mioyo jha bhene. Kwandabha jha kiki mwifikirira
aghu mu mioyo jha muenga?
9 Lelekhu lyepusi zaidi kujobha kwa munu jha apozili,
'Dhambi sya jhobhi sisamehibhu' au kujobha 'Jhemajhi,
tolajhi kitanda kyajhobhi na ugendajhi?'
10 Lakini ili bhabhwesiajhi kumanya mwana ghwa Adamu
ajhele ni mamlaka gha kusamehe dhambi paduniani,
an'jobhili jhola j'ha apozili,
11 “Nikujobhela bhebhe, jhemayi, tolayi nkeka ghwa
jhobhi, na ulajhi kunyumba kwa jhobhi.”
12 Akajhema ni mara jhejhuejhu akatola nkeka ghwa
muene, na akalota kwibhala ku nyumba palongolo pa kila
munu, Efyo bhanu bhoha bhashangele na bhampelili K'yara
bhutukufu, na bhakajobha “kamwe tubhwajhilepi kubhona
lijambo kama e'le.”
13 Akalota kabhele kando jha nyanja, ni bhumati bhuoha
bhwa bhanu bhakahida kwa muene, na akabhamanyisya.
14 Bho ib'eta akambona Lawi mwana ghwa Alfayo atamili
pa sehemu jha kubhonganila kodi na akan'jobhela, “Nikisi-
ayi.” Akajhema ni kun'kesiya.
15 Ni bhwakati Yesu ilya kyakulya munyumba jha Lawi,
bhabhonganiya kodi bhingi ni bhanu bhabhajhele ni
dhambi bhajhele bhilya ni Yesu ni bhanafunzi bha muene,
kwandabha bhajhele bhingi ni bhene bhakan'kesiya.
16 Bhwakati bhaandishi, ambabho bhajhele Mafarisayo,
bho bhabhuene Yesu elya ni bhanu bhenye dhambi ni bhab-
honganiya kodi, akabhajobhela bhanafunzi bha muene,
“Kwa ndabha j'hakiki ilya ni bhakusanya kodi ni bhanu
bhabhaj'hele ni dhambi?”
17 Bhwakati Yesu ap'heliki aghu akabhajobhela,” Bhanu
bhabhajhele ni afya mu mb'ele bhikandonda lepi tabibu;
ni bhanu bhatamu tu ndo bhakandonda. Nahidi lepi
kubhakuta bhanu bhabhajhele ni haki, lakini bhanu bhenye
dhambi.”
18 Bhanafunzi bha Yohana ni Mafarisayo bhajhele bhi-
fuanana. Ni baadhi j'ha bhanu bhakahida kwa muene
ni kun'jobhela, “Kwa j'ha kiki bhanafunzi bha Yohana
ni Mafarisayo bhifunga, lakini bhanafunzi bha jhobhi
bhifunga lepi?
19 Yesu akabhajobhela, “Je bhabhayele hudhuriri ku
harusi bhibhuesya kufunga bhwakati bhwa harusi back
ajhele pamonga nabhu? Kwa fyofyoha fela bwana harusi

akajhiayi bado ajhele pamonga nabhu bhibhwesya lepi kufunga.”
20 Lakini magono ghibetakuhida bhwakati bwana harusi paibetakubhosibhwa kwa bhene, ni khila ligono elu bhene bhibeta kufunga.
21 Ajhelepi munu jha ihona kipandi kipya Kya nghobho mu liguanda lilala, na kubetakujha mpasuko bhubhibhi.
22 Ajhelepi munu jha isopa divai mpya mu firiba fya fichakele, Kama ndo naha divai ibetakujobha fimba ni fyoha fibhele divai ni firiba tubetakufuana. Badala j'hiake, bhakajhe divai mpya mu firiba fipya.”
23 Mu ligono lya sabato Yesu akap'eta mu baadhi jha mig'onda ni bhanafunzi bha muene bhakajhanda kutola baadhi jha masuka gha ngano.
24 Ni Mafarisayo bhakan'jobhela, “Langai, kwa ndabha ya kiki bhibhomba khenu kinyume ni sheria mu ligono lya Sabato?”
25 Akabhajobhela, “Mwasomilepi khela kya akibhombili Daudi bho ajhele mu bhuhitaji ni njala —muene pamonga ni bhanu bhabhaj'hele pamonga nabhu?
26 Jinsi kyaalotili mu nyumba j'ha K'yara bhwakati Abi-athari aj'he kuhani mbaha na akalya nkate ghwa ghub-hakibhu palongolo — ambao j'ha jhele kinyume kya sheria kwa munu jhejhioha jhola kulya isipokujha makuhani na abhapelili hata baadhi jha bhala bhabhajhe pamonga nakhu?”
27 Yesu akajobha, “Sabato jhabhombiki kwa ndabha j'ha mwanadamu, siyo mwanadamu kwa ndabha jha Sabato.
28 Henu, Mwana ghwa Adamu ndo Bwana, hata kwa Sabato.”

Sura ya 3

1 Ni kabhele akajhingila mugati mu lisinagogi na m'ola jaajhele ni munu jhaapoozili kibhoko.
2 Baadhi jha bhanu bhankeseleleghe kwa bhuharibifu kulola Kama ibetakujobha ligono lya Sabato ili kwamba bhan'shtakiajhi.
3 Yesu akan'jobhela munu jha apoozili kibhokho,” Jhinukayi na ujhemayi katikati jha bhumati obho.”
4 Kisha akabhajobhela bhanu, “Je ni halali kubhomba khenu kinofu ligono lya Sabato au kubhomba ghaghabelili kuj'ha gha haki; kuokola maisha, au kukoma?” Lakini bhakabakila kinunu.
5 Akabhalanga kwa ligoga, akajhaihuzunika kwa ndabha j'ha bhubomolaji bhwa mioyo ghyabhene na akan'jobhela

munu jhola, “Nyosiajhi kibhokho Kya jhobhi”. Akabhunyoosya ni Yesu akamponesya kibhokho Kya muene.

6 Mafarisayo bhakalota kwibhala na mara bhakabhomba njama pamonga ni Maherode dhidi jha muene ili kun'koma.

7 Kisha Yesu pamonga ni bhanafunzi bha muene, bhakalota kubahari, ni bhumati mbaha bhwa bhanu ghwabhakesisi kuh'omela Galilaya ni Bhuyahudi

8 ni kuh'omela Yerusalemu ni kuh'omela Idumaya ni palongolo jha Yorodani hi jirani jha Tiro ni Sidoni, bhumati mbaha, bhobhup'eliki khila khenu Kya abhombekai, bhahidili kwa muene.

9 Na abhajobhili bhanafunzi bha muene kuandala bhuatu bhudebe kwa ndabha jha bhumati ili kwamba bhasihidi kun'komanila.

10 Kwa kujha aponisi bhingi, ili kila munu jha ajhele ni malombosi ajhele ni shauku jha kun'fikila ili an'kamulayi.

11 Popoha pala roho bhachafu bho bhikambona, bhabinili pasi mbele jha muene ni kuleta na bhajobhili, “Bhebhe ndo Mwana ghwa k'yara”.

12 Akabhakuta kwa msisitizo bhasibhombi amanyikanikayi.

13 Akalota panani pa kid'onda, na akabhakuta bha abhalondeghe, na bhakabhoka.

14 Akakabhachagula kumi ni bhabhele (abhakutili mitume), ili. kwamba bhajhelayi pamonga ni muene na abhwesiaghe kubhatuma kuhubiri,

15 ni kujha ni mamlaka gha kubhosya mapepo.

16 Na akabhachagula kumi ni bhabhele: Simoni, j'haampelili lihina lya Petro,

17 Yakobo mwana ghwa Zebedayo, ni Yohana ndongo munu Yakobo, j'haampelili lihina lya Bonagesi, abhu ndo bhana bha ngurumo,

18 ni Andrea, Filipo, Bartholomayo, Mathayo, Tomaso, Yakobo mwana wa Alfayo, Thadayo, Simoni Mkananayo

19 ni Yuda Iskariote, ambaj'he an'saliti.

20 Kisha akalota kunyumba, ni bhumati bhwa bhanu bhakahida pamonga kabhele, hata bhasibhwesi kulya kabhele hata nkate.

21 Familia jha muene bho bhapeliki habari ejhu bhakalota kun'kamula, kwani bhajobhili, “Arukibhu ni kuhala”.

22 Bhaandishi bhabhahidili kuh'oma Yerusalemu bhajobhili, “Apagewe ni Beelzebuli,” ni, “Kwan'tawala ghwa mapepo ibhosya mapepo”.

23 Yesu akabhakuta kwa muene ni kujobha nabhu kwa mifuanu, “Jinsi gani lisyetani kibhwesiayi kumbosya lisyetani?

24 Kama bhufalme bhugawanyiki bhwene, bhufalme obhu
ghwibhwesya lepi kujhema.
25 Kama nyumba jhigabhwanyiki jhiene, jhibhwesya lepi
kujhema.
26 Kama lisyetani libeta kujhinuka kinyume kyake liene,
libhwesya lepi kujhema, na kubetakujha lifikili mwisho
bhwake.
27 Lakini ajhelepi hata mmonga jhaibhwesya kujhingila
mugati mu nyumba jha munu mwenye nghofu ni kuheja
fenu fya muene bila kunfunga mwenye nghofu hoti, na
Kisha ni kubhonganiya Kya kijhele mu nyumba.
28 Bhukweli nikabhajobhela, dhambi syoha. sya bhana
bha bhanu sibetakusamehebhwa, pamonga ni kufufulib-
hwa ambasyo bhitamka,
29 lakini jhejhioha jhaibeta kun'situ Roho Mtakatifu
ibetalepi kusamehebhwa kamwe bali ajhele ni hatia jha
dhambi jha milele”.
30 Yesu alijobhili ele kwa ndabha bhajobhaghe, “Ajhe ni
roho bhachafu”.
31 Kisha nyinamunu ni bhalongomunu bhakahida ni
kujhema kwibhala. Bhakan'tuma munu kun'kuta.
32 Ni bhumati bhwa bhanu bhwabhujhele bhutamili
karibu nu muene bhakan'jobhela, “Nyinu aku ni bhalon-
gobhu bhajhe kwibhala, na bhikulonda bhebhe”.
33 Akabhajibu, “Niani nyina bhangu ni ndongobhangu?”
34 Akabhalanga bhabhatamili bhan'syonguiki ni kujobha,
Lakini, Langayi, abha ndo bha nyina bhangu ni bhalongob-
hangu!
35 Jhejhioha j'haibhomba mapenzi gha K'yara, munu
oj'hu ndo ndongobhangu, ndo nd'ombo bhangu, ni nyina
bhangu”.

Sura ya 4

1 Kabhele ajhandili kumanyisya kandokando jha ba-
hari. Ni bhumati mbaha bhwakibhongeniye bhwanzun-
guiki bhukajhingila mugati mu bhuatu mu bahari, ni
kutama. Bhumati bhuoha bhwajhele pembeni mu bahari
bhufukweni.
2 Ni kubhafundisya mambo mingi kwa mifuanu, ni
kujobha kwa bhene kwa mafundisu ghake.
3 Mup'elekesiajhi, mpanzi alotili kupanda.
4 Bhoipanda, baadhi jha mbeyu syabinili munjela, ni
fidege fikahida fikalya.
5 Mbeyu senge syabinili mu muamba, ambako kwa
jhelepi ni bhud'opi bhwingi. Mara syajhomili, kwa ndabha
syajhelepi ni bhud'opi bhwa kutosya.

6 Lakini lijobha bho lih'omili, syajhomili, na kwandabha
syajhelepi ni mizizi, syajhomili.
7 Mbeyu senge syabinili katikati jha mifwa. Mifwa
ghyakhotili ghikasizuila, na syahoguili lepi matunda
ghoghoha ghala
8 Mbeyu s'enge syabinili mu bhud'opi bhunofu na syahog-
wili matunda bhwakati syahogwili ni kujhongeseka, s'enge
syahoghwili mara thelathini zaidi, ni s'enge sitini, ni s'enge
mia".
9 Na akajobha, "Jhejhioha jha ajhele ni mbolokoto na
apelekayi!"
10 Yesu bho ajhemuene, bhala bhabhajhe karibu nakhu ni
bhala kumi ni bhabhele bhakan'kotili kuhusu mifuano.
11 Akabhajobha kwa bhene, "Kwa muenga mupelibhu siri
sya bhufalme bhwa K'yara. Lakini kwa bhajhele kwibhala
khila khenu mifuanu,
12 ili bhakalangajhi, ndo bhilola, lakini bhilola lepi, ni
kwa ejhu pa bhip'eleka, lakini bhijhelebhwa lepi, amasivo
bhabhayeli ni K'yara ngaabhasamee."
13 Na akajobha kwa bhene," Je mwijhelebhwa lepi mi-
fuano obho? Mwibeta mu bhuli mifuano ghenge?
14 Mpanzi apandili lilobhi.
15 Baadhi ndo bhaka bhabhabinili palubhafu mu nj'hela,
mahali lilobhi pa lipandibhu. Na bho bhalip'eliki, mara
lisyetani likahida ni kulotela lilobhi ambalyo lapandibhu
mugati mwa bhene.
16 Na baadhi ndo bhala bha bhapandibhu panani pa
muamba, ambabho pabhakalipheleka lilobhi, manyata
bhakalipokela kwa furaha.
17 Na bhajhelepi ni mizizi ghyoghyoha mugati mwa
bhene, lakini bhuvumilivu kwa muda bhufupi. Halafu
tabu ni malombosi pafihida kwa ndabha jha lilobhi, mara
bhikwikungufula.
18 Na bhangi ndo bhala bhanandibhu mu mifwa, bha
kalip'eleka lilobhi,
19 lakini malombosi gha dunia, bhusiobhi bhwa mali,
ni tamaa sya mambo ghangi ghakabhajhingila ni kuli-
jhoghaniya lilobhi na lisindwa kuhogola matunda.
20 Kisha bhajhele bhala ambabho bhapandibhu mu
bhud'opi bhunofu. Bhikalipeleka lilobhi nikulipokela ni
kuhogola matunda: baadhi thelathini, ni baadhi sitini, ni
baadhi miamoja."
21 Yesu akabhajobhela,"Je huwa ghwilela taa mugati
mu nyumba ni kujhibheka basi pa kind'onga au pasi pa
kitanda? Jhiletibhwa mugati ni kubhekibhwa panani pa
kiango.

22 Kwa kujha kyalepi khenu kyokyoha kyakikifighili ambakyo kibetalepi kumanyikana na jhijhelepi siri ambayo jhibetalepi kubhakibhwa bhwasi.
23 Akajhelayi mwenye mb'olokoto na apelekajhi!”
24 Akabhajobhela,”Mujhelayi makini kwa khela kya mukakip'eleka, kwa kujha kup'emu kya mwip'ema, ndo kyamwibeta kup'emibhwa na jhibetakujhongesibhwa kwa muenga.
25 Kwandabha muene jha ajhe nakhu ibetakukabha zaidi, na jhola jha abelili kujha nakhu ibetakunyakibhwa ni fela fidebe fya aj'he nakhu.”
26 Na akajobha, “Bhufalme bhwa K'yara bhufananisibhu ni munu jha apandili mbeyu mu bhud'opi.
27 Bho alili pakilu ni kujhumuka lukhela, ni mbeyu sikachipula ni kukhola ingawa amanyilepi Kya jhitokili.
28 Dunia jhipisya mbeyu jhiene; kwanza matondo, halafu maua, halafu mbeyu syasikomele.
29 Ni bhwakati mbeyu pa jhibetakujha jhifundili mara jhipelekibhwa mundu, kwa ndabha mavuno ghawadili.”
30 Na akajobha, “tubhufananisiajhi bhufalme bhwa K'yara ni khenu gani, au titumilajhi mfuanu bholoki kubhujhelesela?
31 Ni Kama mbeyu jha haradali, ambapo bho jhipandibhu jhidusu kuliko mbeyu sioha paduniani.
32 Hata, bhwakati jhipandibhu, j'hikhola ni kujha mbaha zaidi jha mimea ghioha ghya pa bustani, na jhibhomba matafi mabhaha hata fidege fya kumbinguni fibhwesya kubhomba fisuisi fya kubhene mu kivuli lyake.”
33 Kwa mifuanu mingi jhafundisi na ajobhili lilobhi kwa bhene Kwa kadiri kyabhabhwesili kujhelebhwa,
34 na ajobhili lepi nabhu bila mifano. Lakini bhwakati bho ajhele muene, akabhajhelesya kila khenu bhanafunzi bha muene.
35 Mu ligono e'lu, bhwakati bhwa kimihi bho bhufikili kwa bhene, “Tubhoki lubhafu longi”.
36 Hivyo bhakabhuleka bhumati, bhakan'tola Yesu, bhwakati obhu bhajhele mugati mu bhuatu, Miatu jhenge jhajhele pamonga ni muene.
37 Ni mpongo bhukali bhwa linyegha bhukajha bhwijhingisya masi mu bhuatu ni bhuatu tayari bhwa melili masi.
38 Lakini Yesu muene ajhele mu shetri, agonili mu mto, bhakan'jobhela, bhakajhanda kun'jhumusiya, “Mwalimu, ghwijali lepi tete twifwa?”
39 Na akajhumuka akabhukemela mp'ongo ni kujhijobhela bahari, “' J'higudamayi amani”. Mp'ongo ukagudama,

na kwajhele ni bhutulivu ghubhakibhu.
40 Na akabhajobhela, “Kwa ndabha jha kiki mwitila? Je
mjhelepi ni imani bado?”
41 Bhajhingilibhu ni hofu mbaha mugati mwa bhene na
bhakajobhesana bhene kwa bhene, “Ojho niani kabhele,
kwa ndabha hata mp'ongo ghwa bhahari bhukan'tii?”.

Sura ya 5

1 Bhakahidili hadi lubhafu l'ongi lwa bahari mu mkoa
ghwa Gerasi
2 Ni ghafla bhwakati Yesu ipita mugati mu bhuatu, munu
jhaajhele ni roho chafu akahida kwa muene kuhomela
kumakaburi.
3 Munu ojhu atameghe ku makaburi. Ajhelepi jhaabhwe-
sili kunsifila, ajhelepi hata ku minyororo.
4 Akongibhu bhwakati bhwingi ni p'engu ni miny-
ororo. Ahidumuili minyororo ni p'engu syake syadumuiki.
Ajhelepi hata mmonga jha ajhe ni nghofu sya kun'shinda.
5 Pakilu ni pamusi ajhele kumakaburi ni kufidonda alelili
ni kwidumula muene kwa maganga makali.
6 Bho ambwene Yesu kwa patali ojumbili kwa muene ni
kujhinama mbele jha muene.
7 Al'elili kwa sauti mbaha, “Ghwilonda nikubhombilayi
kiki, Yesu, Mwana ghwa K'yara j'haajhele kunani Sana?
Nikus'okha kwa K'yara muene usin'tesi.”
8 Kwa kujha amali kun'jobhela, “Umbokajhi bhebhe roho
n'chafu.”
9 Nu muene akan'kota, “Lihina lya bhebhe niani?” Nu
muene akan'jibu, “Lihina lya nene ni Legion, kwa kujha
tujhe twebhingi.”
10 Akan'sihi kabhele asibhap'eleki kwibhala ku mkoa.
11 Henu likundi libhaha lya maghorobhi likajhele lilasib-
hwa panani pa kid'onda,
12 naghu ghakan'sihi ni kujobha, “Tutumajhi ku
maghorobhi; tujhingilayi mugati mwa bhene.”
13 Efyo akagharuhusu; roho bhachafu bhakabhoka kulota
ku maghorobhi, naghu ghakajumba pasi pa kid'onda mpaka
mu masi ni karibila maghorobhi elfu mbili ghajiembili mu
bahari.
14 Nibhala bhabhajhele bhikaghalesya maghorobhi
bhakajumba ni kupisya taarifa jha kyah'omili mu mji
ni mundu. Ndipo bhanu bhingi bhakahoma kulota kulola
kya kutokili.
15 Ndipo bhakahida kwa Yesu na bhambwene munu
jha apagewe ni pepo— ajhele ni jeshi — atamili pasi,

afwekibhu, na ajhele ni luhala lwa muene timamu, na bhakatila.
16 Bhala bhabhabhuene kya kyah'omili kwa jha apagewe ni pepo bhabhajobhili Kya kih'omili kwa bhene ni pia kuhusu maghorobhi.
17 Nabhu bhakajhanda kun'sihi abhokayi mu mkoa ghwa bhene.
18 Na bhoijhingila mubhwatu, munu jha apagewe ni mapepo an'sokili bhalotayi pamonga ni muene.
19 Lakini ambelekelili, lakini an'jobhili, “Lotajhi kunyumba jha jhobhi ni kwa bhanu bha j'hobhi, na ubhajobhilayi akibhombili Bwana, ni rehema jha akup'elili.”
20 Efyu akalota ni kujhanda kutangasya mambo mabhaha ambagho Yesu aghabhombili kwa muene mu Dekapoli, na khila mmonga ashangele.
21 Na bhwakati Yesu ilobhoka kabhele lubhafu lwa bhubhele, mugati mu bhuatu, bhumati mbaha bhwa syonguiki kumbonganila, bho ajhele kando jha bahari.
22 Na mmonga ndongosi ghwa sinagogi jhaakutibhweghe Yairo, ahidili, na bho ambwene, abinili mu magolo gha muene.
23 Akan'soka zaidi ni zaidi, akajobha, “Mwalibhangu n'debe mkaribishaji kufwa. Nikus'oka uhidayi na ubhekayi mabhokho gha jhobhi panani pa muene ili abhwesiayi afya jha kutama au kuishi.”
24 Efyo akalota pamonga naku, ni bhumati mbaha bhwan'kesisi nabhu bhandondamili karibu bhakajha bhan'syonguiki
25 Kwa jhele ni n'dala ambajhe lilopa lya muene kyah'omili kwa miaka kumi na mibhele.
26 Atesiki fya kutosha kwa matibabu mingi na atumili khila khenu kya ajhele nakhu. Hata efyu asaidiki lepi kwa kyokyoha khela, lakini badala jhiake ajhongesiki kujha ni hali jhibhibhi.
27 Ap'eliki habari kuhusu Yesu. Hivyo akahida kunyuma jha muene bhwakati igenda mu bhumati, nu muene aligusili liguanda lya muene.
28 Kwa kujha ajobhili, “kama nighakamuili maguanda gha muene tu, nibetakujha n'sima.”
29 Bho arikamuili kuh'oma lilopa kabhele kwa lekili, na akip'eliki mu mb'ele ghwa muene kujha aponisibhu kuh'omela mu malombosi gha muene.
30 Ni ghafla Yesu agunduili mu mb'ele ghwa muene kujha nghofu lip'onguiki. Na ageuke khoni ni khoni ni mu bhumati bhwa bhanu ni kukhota, “Niani jha akamuili liguanda lya nene?”

31 Bhanafunzi bha muene bhakan'jobhela, “Ulolili bhumati obho bhukulundamili, bhukulundamili, ni bhabhe ghwi jobha, Niani akukamuili?”'
32 Lakini Yesu akalenga khoni ni khoni ili ambonayi jha abhombili ele.
33 N'dala, amanyili kya kih'omili kwa muene atilili ni kutetemeka. Ahidili ni kubina chini mbele jha muene ni kun'jobhela bhukweli bhuoha.
34 Akajobha kwa muene “Mwalibhangu, imani jha jhobhi jhikubhombili ujhiaghe ghwa n'sima. Ujhendelelayi kujha ni imani na uponyisibhwayi matamu gha jhobhi ghoha”
35 Bho ilongela, baadhi jha jha bhanu bhahidili kuh'oma kwa te ndongosi ghwa sinagogi, bhakajha bhijobha “Mwalibhu afuili. Kwandabha jhakiki ghwijhendelela ku ndombosya mwalimu?”
36 Lakini Yesu bho ap'eliki kya bhilongela, akan'jobhela ndo ngosi ghwa sinagogi, “Usitili. Aminiayi tu”
37 Anduhuswili lepi j'hejhioha jhola kulongosana naku, isipokujha Petro, Yakobo, ni Yohana, ndongu munu Yakobo.
38 Bhakahida kunyumba kwa kiongozi ghwa sinagogi nu muene akabhona fuju, kulela kwingi ni kuombolesya.
39 Bho ajhingili mugati munyumba, akabhajobhela “Kwandabha jha kiki mwisikitika na kwandabha jha kiki mwilela? Muana afuili lepi bali agonili.”
40 Bhakan'heka, lakini muene, akabhahomesya bhoha kwibhala, akan'tola dadi ghwa muene ni mabhu ni bhala bhabhajhe pamonga nakhu, ni kujhingila mugati mwa ajhele muana.
41 Aukamuili kibhoko kya muana ni kun'jobhela, “Talitha koum,” ambayo ni kujobha, “Mmenja n'debe, nikujobhela, jhumukai.”
42 Ghafla muana akajhumuka ni kugenda (kwandabha ajhele ni miaka kumi ni mibhele). Ni ghafla bhakamuliki ni mshangao mbaha.
43 Akabhaamuru kwa nghofo kujha ajhelepi jhejhioha jhailondeka kumanya kuhusu ele. Na abhajbhili bhampelayi m'meja yola kyakulya.

Sura ya 6

1 Na akabhoka apu ni kulota kumjini kwa bhene ni bhanafunzi bha muene bhakan'kesya.
2 Sabato bho jhifikili ajhandili kufundisya mu sinagogi. Bhanu bhingi bhampelekisi na bhasyangasibhu. Bhakajobha “Akabhili ndaku mafundisu agha?” “Ndo hekima

jhelekhu jha apelibhu?” “Ibhomba bhuli miujiza eghe kwa
mabhoko gha muene?”
3 “Je ojho si ndo jhola selemala, mwana ghwa Mariamu
ni ndongo bhabhi bha Yakobo, Yose, Yuda ni Simoni? Je,
bhal'omb'o munu si ndo bhitama bahapa pamonga ni tete?”
Na bhafurahisibhu lepi ni Yesu.
4 Yesu akabhajobhela, “Nabii idula lepi heshima, isipoku-
jha mu mji bhwa muene ni mwa bhalongo munu ni
munyumba jha muene.”
5 Abhwesilepi kubhomba miujiza Apu, ila akabhabhekela
bhatamu bhaolebe mabhoko kumutu bhakaponyesibhwa.
6 Asyangesibhu sana kwandabha jha kutokuamini kwa
bhene. Kisha akafigendela fejiji fya jirani fikumanyisya.
7 Akabhakuta bhala bhanafunzi kumi na bhabhele akajha
nela kubhalaghisya bhabhele bhabhele. Abhapelili mam-
laka juu jha pepo bhabhibhi,
8 ni kubhaamuru bhasiloli kyokyohakila isipokujha
ndonga tu. Bhasitoli nkate, bhwala nkoba, bhwala fedha,
mu kibindu;
9 Lakini bhafwalajhi filatu na siyo makanzu mabhele.
10 Na akabhajobhela, “Nyumba jhojhioha jha mwibeta
kujhingila, mutamayi apu mpaka pa mwibeta kubhoka.
11 Na mji bhobhuoha bhwa bhabelili kubhapokela bhwala
kubhap'elekesya mu bhokai kwa bhene, mukung'undai ma-
fumbi gha magolo ghinu, ijhiayi bhushuhuda kwa bhene.”
12 Na bhene bhakalota kutangasya bhanu bhatubuajhi ni
kuleka dhambi sya bhene.
13 Bhabhabhosili pepo bhingi, na bhabhabakili bhatamu
mafuta hi kubhaponyesya.
14 Mfalme Herode bho ap'eliki aghu, kwa kujha lihina
lya Yesu lyamalili kumanyikana sana. Baadhi bhakajobha,
“Yohana mbatizaji afufuiki ni kwa ndabha ej'he nghofu jha
miujiza jhibhomba mbombo mugati mwa muene.”
15 Baadhi jha bhene bhakajobha, “Ojho ndo Eliya,” bado
bhangi bhakajobha, “Ojho ndo nabii, kama mmonga ghwa
bhala manabii bha muandi.”
16 Lakini Herode bho ap'eliki agha akajobha, “Yohana,
jhanin'dumuili mutu afufulibhu.”
17 Maana Herode muene alaghisi Yohana akamulibhwayi
na amfungili mu ligereza kwandabha jha Herodia (n'dala
ghwa kakajhake Filipo) kwa ndabha muene ajhele an'gegili.
18 Kwandabha Yohana an'jobhili Herode, “Halali lepi
kun'gega n'dala ghwa kakajhaku.”
19 Lakini Herodia ajhandili kun'dadila kun'koma lakini
abhwesi lepi,

20 maana Herode an'tilili Yohana; amanyili kujha n'kolo
haki na n'takatifu, na andekili kinofu. Na bhoajhen-
delili kump'elekesya ahuzuniki sana, lakini ah'obhelili
kump'elekesya.
21 Hata bho nghufikili bhwakati muafaka jhifikili ni
kukaribila ligono lya kuhogoleka Herode akabhajhandalila
maofisa bha muene karamu, ni makamanda ni bhalongosi
bha Galilaya.
22 Ndipo mwali ghwa Herodia akajhingila ni kukina mbele
jha bhene, akamfurahisya Herode ni bhageni bhabhatamili
bhwakati bhwa kyakulya kya kimihi. Ndipo mfalme
akan'jobhela mwali, “Nis'okajhi kyokyoha kya ghwilonda
nani nikupela.”
23 Akandapila ni kujobha, kyokyoha kyaghwibeta ku-
nis'oma, nibetakupela, hata nusu jha bhufalme bhuangu.”
24 Akah'oma kwibhala akan'kota nyinamunu, “Nis'okajhi
kiki?” Akajobha, “Mutu ghwa Yohana Mbatisiaji.”
25 Na mara jhejhuejhu akajhingila kwa mfalme akajhanda
kujobha, “Nilonda nipelayi mu sahani, mutu ghwa Yohana
Mbatisiji.”
26 Mfalme asikitishibhu sana, lakini kwa ndabha jha
kiapo kya muene ni kwa ndabha jha bhahesya abhwesilepi
kumbelekelela liombi lya muene.
27 Efyo, mfalme akabhatuma askari Kati jha bhalinzi
bha muene ni kubhalaghisya kulota kundetela mutu ghwa
Yohana. Mlinzi akalota kun'dumula mutu kwa ajhele mu
kifungu.
28 Akaghuleta mutu ghwa muene mu sahani ni kumpela
mwali, ni mwali akampela nyinamunu.
29 Na bhanafunzi bha muene bho muene bho bhapheliki
aghu, bhakalota kuulota mb'ele ghwa muene bhakal'ota
kuusiela kumakaburi.
30 Ni mitume, bhabhonganiki pamonga mb'ele jha Yesu
bhakamb'ola ghoha gha bhabhombili ni ghabhafundisi.
31 Nu muene akabhajobhela, “Muhidayi mwebhene ma-
hali pa faragha na tup'omosekajhi kwa muda.” Bhanu
bhingi bhakajha bhihhida ni kubhoka, hata bhakabhili lepi
nafasi jha kulya.
32 Kabhele bhakakuela mashua bhakalota mahali pa
faragha bhene.
33 Lakini bhabhabhuene bhibhomba ni bhingi bhakab-
hamanya kwa pamonga bhajumbili kwa magolo kuh'omela
miji ghioha, nabhu bhakafika kabla jha bhene.
34 Bho bhafikili pwani, abhubhuene bhumati mbaha
na akabhahurumila kwa ndabha bha jhele kama ng'osi

syasidulili n'dimaji. Na akajhanda kubhafundisya mambo mingi.
35 Muda bho bhulotili sana, bhanafunzi bhakan'hidila bhakan'jobhela, “Apa ndo mahali pa faragha ni muda ghulotili.
36 Ubhalaghajhi bhalotajhi miji ghya jirani ni fijiji ili bhakih'emelilayi kya kulya.”
37 Lakini akabhajibu akajobha,”Mubhapelayi muenga kyakulya.” Bhakan'jobhela, “Twibhwesya kulota kubhahemelela kyakulya ni mikate ghuaghejhe ni thamani jha dinari mia mbili ni kubhapela bhaliajhi?”
38 Akabhajobhela,” Mujhele ni mikate milenga? Mulotajhi mukalangayi, “bhobhakabhili bhakan'jobhela, “Mikate mihanu ni somba sibhele.”
39 Akabhaamuru bhanu bhatamajhi mu makundi mu mat'ondo mabhesi.
40 Bhakabhatamika mu makundi; makundi gha mamia kwa hamsini.
41 Kisha akalota mikate mihanu ni somba sibhele, ni kulanga kunani, akaghibariki kisha akabhapela bhanafunzi bha muene bhabhakajhi mbele jha bhumati. Kisha aghabhili somba sibhele kwa bhanu bhoha.
42 Bhalili bhoha hadi bhatoshiki.
43 Bhabhongeniyi fipandi fya mikate ghyaghibakiri, fyamemili fikapu kumi ni fibhele ni pia fipandi fya somba.
44 Na bhajhele bhagosi elfu tano bhabhalili mikate.
45 Mara akabhajobhela bhakwelayi mu mashua bhalotayi sehemu jh'enge, hadi Bethsaida, bhwakati muene akabhalagha makutano.
46 Bhobhamalili kubhoka, akalota kukid'onda kus'oma.
47 Bhojhifikili kimihi ni mashua gha bhene bhwakati obhu jhajhele katikati jha bahari nu muene ajhele muene pa ndema.
48 Na abhabhuene bhitaabika kufigha ngafi kwa ndabha mp'ongo ghwabhazuili. Bhojhikalibili lukhela, akabhalotela, akajhaigenda panani pa masi na alondeghe kubhap'eta.
49 Lakini bho bhambwene igenda panani pa masi, bhakajhingibhwa ni bhuogha bhakidhanila ndo lijhogijhogi hata bhakajhanda kujhwegha njwegho.
50 Kwa ndabha bhambwene bhakajhingibhwa ni hofu. Mara akajobha nu muene akabhajobhela, “Mujhelayi bhajasiri! ndo nene! Musijhi ni bhuogha.”
51 Akajhingila mu mashua ni mp'ongo ukalekaghwa gudeme ni bhene bhakan'shangala kabisa.
52 Kabhele bhajhelibhu lepi maana jhajhele mikate. Maana akili sya bhene syajhele ni bhuelebhwa bhudebe.

53 Na bhene bho bhalobhwiki kwiselya, bhafikili nchi jha
Genesareti mashua jhasopili nanga.
54 Bhobhah'omili mu mashua, mara bhakammanya.
55 Bhakajumba kutangasya mu mkoa bhuoha na bhaka-
jhanda kubhaleta bhatamu mu machela, khila bhob-
hip'eleka ihida.
56 Popoha pa ajhingili mu fijiji; au mjini, au mu nchi,
bhabhabhekili bhabhine mahali pa soko, na bhakan'sihi
abharuhusiajhi kun'kamula pindo lya liguanda lya muene.
Na bhoha bhabhan'kamuili bhaponyisibhu.

Sura ya 7

1 Mafarisayo ni baadhi jha bhaandishi ghaghah'omili
Yerusalemu bhabhonganiki kun'syong'oka muene.
2 Na bhabhuene bhanafunzi bha muene bhilya mikate
kwa mabhoko najisi ambaghyo bhasambi lepi.
3 (kwa Mafarisayo ni bhajhahudi bhoha bhilya lepi mpaka
bhasambaji mabhoko gha bhene kinofu; bhikamulila bhuta-
maduni bhwa bhaseya bhwakati.
4 Mafarisayo bhikherebhuka kuh'omela mahali pa soko
bhilya lepi mpaka bhajhoghayi hosi. Na kujha sheria s'enge
ambalyo bhakasikesya kabisa, pamonga ni kusuka fikombi,
masufuria, fenu fya shaba, ni hata fiti fya fitumika bhwakati
bhwa kyakulya.)
5 Mafarisayo ni bhaandishi bhakan'kota Yesu, “Kwa nd-
abha j'ha kiki bhanafunzi bhajobhibhiishi lepi Kul'hengana
ni tamaduni sya bhaseya, kwandabha jha kiki bhilya mikate
bota kusamba mabhoko?”
6 Lakini muene akabhajobhela, “Isaya atabiri kinofu
kuhusu muenga bhanafiki, ajhandiki, 'bhanu abha bhakani-
heshimu kwa milomo ghya bhene, lakini miteema ghya
bhene ghijhele patali ninene.
7 Bhakanibhombela ibada syasibelili kujha ni maana,
bhifundisya sheria sya bhanadamu Kama mapokeo gha
bhene.'
8 Mujhilekili sheria jha K'yara ni kusikamulila kwa bhwu-
jhofu sheria sya bhanadamu.”
9 Na akajobha kwa bhene, “Muj'hibelili amri jha K'yara
kwa bhujhojhofu ni ili kujha mutunzayi tamaduni sya
muenga!
10 Kwa kujha Musa ajobhili, 'mun'heshimuajhi dadi waku
ni nyinuaku,' na 'Jhejhioha jhaibetakun'jobhela mabhibhi
dadimunu au nyinamunu hakika ibetakufwa.'
11 Lakini mwijobha, 'kama munu akajobhayi kwa dadi
munu au nyina, “Msaada bhobhuha ambabho nga mup'okili

kwa nene ndo hazina jha hekalu,”' (ejhu ndo kujobha kujha, 'jhihomesibhu kwa K'yara')
12 Kama ukanduhusu lepi kubhomba lijambo lyolyoha kwa ndabha jha dadimunu au nyinamunu.
13 Mukajhibhomba amri jha K'yara kujha bure kwa kulota tamaduni sya jhomu. Ni mambo mingi ghya namna ejhu jha mukajhibhomba.”
14 Akabhakuta makutano kabhele ni kubhajobhela, “Munip'elekesiajhi nene muenga mwe bhoha, na munu njelebhwajhi.
15 kijhelepi kyokyoha kuh'omela kwibhala kwa bhanu ambakyo kibhwesya kun'chafula munu pa kijhingila kwa muene. Bali kyakikamp'ita munu ndo kyakikanchafula.
16 (Zingatilayi: mstari obho, “Kama munu jhejhioha ajhe ni mbolokhoto sya kup'eleka, na ap'elekayi” bhujhelepi mu nakala sya muandi).
17 Yesu bho abhalikili makutano ni kujhingila mu nyumba, bhanafunzi bha muene bhakan'kota kuhusu mfano obho.
18 Yesu akajobha, Ni muene pia mujhelibhu lepi? Mwibhona lepi kyokioha kya kikanjhingila munu kibhwesya lepi kunchafula,
19 Kwandabha kibhwesya lepi kul'ota mu n'teema ghwa muene, lakini kijhingita mu lileme lya muene na kisha kip'eta kulota ku choro.” kwa majhelesu agha Yesu asibhombili fyakulya fyoha kujha safi.
20 Akajobha, “kyakikampita munu ndo kyakikan'chafula.
21 Kwa kujha kih'omela mugati mwa munu, kunja mu muoyo, ghih'oma mabhwasu maovu, zinaa, bhuheji, bhukoma,
22 bhuasherati, tamaa sibhibhi, bhuovu, bhusiobhi, kuhongana, bhwifu, kashfa, majivuno, bhujinga.
23 Maovu agha ghoha ghih'omela mugati, ndo ghala ghakan'chafula munu.”
24 Ajhinuiki pala ni kubhoka kulota ku mkoa ghwa Tiro ni sidoni. Akajhingila mugati na ambwene lepi munu jhejhioha umanyajhi kujha ajhele apu, lakini jhabhwesekene lepi kumfigha.
25 Lakini ghafla n'dala ambajhe mwana munu ajhele ni roho bhachafu, ap'eliki habari sya muene, akahida ni kubina mmagolo gha muene.
26 N'dala ojhu ajhele Myunani, ghwa kabila lya kifoeniki. An'sokili muene abhosiajhi pepo kuh'omela kwa mwali munu.
27 Yesu akan'jobhela n'dala, “Bhalekayi bhana bhalekayi bhana bhalesibhwayi hoti, kwa kujha sawalepi kutola

n'kata ghwa muana ni kusopela libhwa.”
28 Lakini n'dala akan'jibu ni kujobha,
29 Akabhajobhela, “Kwa kujha ujobhili naha, ujhe huru kulota. Pepo amalili kumboka mwalibhu.”
30 N'dala akaghibariki kunyumba jha muene ni kun'kolela mwalimunu agonili pa kitanda, ni pepo amalili kumbokha.
31 Yesu akabhomba kabhele kwibhala jha mkoa ghwa Tiro ni kup'etela Sidoni kulotela Bahari jha Galilaya mpaka kanda jha Dikapolisi.
32 Na bhakandeta munu kiziwi na akajha ibhwesyalepi kulongela kinofu, bhakan'soka Yesu abhekayi mabhoko panani pa muene.
33 An'homisi kwibhala ku lukhomanu kwa seri na akabheka fikonji fya muene mu mbolokhoto sya muene ni baada jha kufunya mata, agusili bhulimi bhwa muene.
34 Akalanga kunani ku mbinguni ahemili ni kun'jobhela, “Efata,” ejhu ndo kujobha “fungukajhi!”
35 Ni muda bhola bhola mb'olo khoto sikafunguka, na kyakikazuili bhulimi kyaharibibhu na akabhwesya kulongela kinofu.
36 Na abhaamuili bhasin'jobheli munu jhejhioha. Lakini kadiri kya abhaamuili, ndo jinsi kyabhatangasili habari esu kwa bhwingi.
37 Hakika bhasyangesibhu ni kujobha, “Abhombili kila khenu kinofu. Hata abhabhombili viziwi kup'eleka ni mabubu kulongela.”

Sura ya 8

1 Mu magono aghu, kwa jhele kabhele ni bhumati mbaha na bhajhelepi ni kyakulya. Yesu akabhakuta bhanafunzi bha muene akabhajobhela,
2 “Nikabhuhurumila bhumati obho bhajhendelili kujha nani kwa magono madatu na bhajhelepi ni kyakulya.
3 Nibetakubhatabhwanya bhalotajhi ku nyumba sya bhene bila kulya bhibhwesya kusirika munjhela ni njala. Na baadhi jha bhene bhahomili patali sana.”
4 Bhanafunzi bha muene bhakan'jibu, Twibeta kukabha ndaku mikate ghya kufuana kubhasibisya bhanu abha mu lieneo ele lya lilekibhu?”
5 Akabhakhota, “mujhele ni fipandi filenga fya mikate” bhakajobha, “Saba”.
6 Abhuamuili bhumati bhutamayi pasi. Akalota mikate saba akan'shukuru k'yara, ni kujhimetula. Akabhap'ela bhanafunzi bha muene bhaibhekajhi palongolo pa bhene, ni bhene bhakajhibhaka palongolo jha bhumati.

7 Pia bhajhele ni somba sidebe, ni baada jha kushukuru,
abhaamuili bhanafunzi bha muene bhabhagabhilayi ele
pia.
8 Bhalili na bhatoshiki. Na bhabhongeniye fipandi fya
libakili findonga fibhaha saba.
9 Bhakaribili bhanu elfu nne. Na abhalikili bhalotayi.
10 Mara akajhingila mu mashua ni bhanafunzi bha
muene, na bhakalota mu bhukanda bhwa Dalmanuta.
11 Kisha Mafarisayo bhakapita kwibhala ni kujhanda
kubishana ni muene. Bhalondeghe abhapelayi ishara
kuh'omela kumbinguni, kwa kun'jaribu.
12 Akatafakari kwa kina mu muoyo mwa muene aka-
jobha, “Kwandabha jhakiki kizazi ekhe kilonda ishara?
Nikabhajobhela muenga kweli, jhijhelepi ishara jha jhibeta
kupisibhwa kwa kizazi ekhe.”
13 Kisha akabhaleka, akajhingila mugati mu mashua
kabhele, akabhoka kulota lubhafu l'ongi.
14 Bhwakati abhu bhanafunzi bhajhebhelili mikate. Bha-
jhelepi ni mikate zaidi jha kipandi kimonga kyakikajhele
mu mashua.
15 Abhaonyili ni kujobha, “Mujhelayi mchu na mkil'endayi
dhidi jha chachu jha Mafarisayo ni chachu jha Herode.
16 Bhanafunzi bhakajobhesana bhene kwa bhene,
“Kwandabha tudulili mikate.”
17 Yesu alimanyili elu, na akabhajobhela, “kwa ndabha
jhakiki mwijobhesana kuhusu kudula mikate? Mmanyili
lepi? mwijhelabhwa lepi? mioyo ghya muenga mijhojhofu?
18 Mujheni mihu, mwilola lepi? mujheni mbolokhoto,
mwip'eleka lepi? mwikhomboka lepi?
19 Bho nijhigabhwenye mikate mihanu kwa bhanu elfu
tano, mwatolili fikapu filenga fya fimemili fipandi fya
mikate?” Bhakan'jibu, “kumi ni fibhele.”
20 “na bho nijhigabhwenye mikate saba kwa bhanu elfu
nne, mwatolili fikapu filenga?”
21 Bhakajobha, “saba.” Akabhajobhela, “Badomwijheleb-
hwa lepi?”
22 Bhakahida Bethsaida. Bhanu abhu bhakandeta kwa
Yesu munu kibofu ni kun'sihi Yesu an'kamulayi. Yesu
akan'kamula kwa kibhoko
23 kya muene jhola kipofu ni kun'sihi Yesu an'kamulayi.
Yesu akan'kamula kwa kibhoko Kya muene jhola kipofu ni
kundongosya kwibhala ku Kijiji. Bho afunyili mata panani
pa mihu gha muene ni kunyosya mabhoko gha muene
panani pa muene, akan'kota, “Ghwilonda kyokyoha khela?”
24 Alolili kunani ni kujobha, “Nibhona bhanu bhib-
honekana Kama mab'ehe gha ghigenda.”

25 Ndipo akanyosya kabhele mabhoko gha muene kunani
pa mihu gha muene, munu jhola akafumbula mihu gha
muene, akalota kabhele, na akalota khila khenu kinofu.
26 Yesu akandeka alotayi kunyumba ni akan'jobhela,
“Usijhingili ku mjini.”
27 Yesu akabhoka ni bhanafunzi bha muene kulota fijiji
fya Kaiseria jha Filipi. Bho bhajhele munjela akabhakhota
bhanafunzi, “Bhanu bhijobha nene na niani?”
28 Bhakan'jibu bhakajobha, “Yohana Mbatisiaji. Bhangi
bhijobha, 'Eliya' na bhangi, 'Bhebhe mmonga ghwa Man-
abii.”
29 Akabhakota, “Lakini muenga mwijobha nene na ni-
ani?” Petro akan'jobhela, “Bhebhe ndo kristu.”
30 Yesu akabhaonya bhasimb'oli munu jhejhioha kun'husu
muene.
31 Ni kujhanda kubhafundisya kujha Mwana ghwa Adamu
lazima atesekajhi kwa mambo mingi, na ibetakubelibhwa
ni bhalongosi ni makuhani bhabhaha, ni bhaandishi na
ibetakukomibhwa, ni baada jha magono madatu ibetaku-
fufuka.
32 Ajobhili agha kwa bhuwazi. Ndipo Petro akan'tola
palubhafu ni kujhanda kum'besya.
33 Lakini Yesu asanuiki ni kubhalanga bhanafunzi bha
muene ni kun'kemela Petro ni kujobha, “p'etayi kunyuma
jha nene lisyetani! Ghwijali lepi mambo gha K'yara,
isipokujha mambo gha bhanu.”
34 Kisha akabhukuta bhumati bhwa bhanafunzi bha
muene pamonga ni kubhajobhela, “Kama kuna munu
ilonda kunikesya, akibelayi muene, atolayi n'salaba ghwa
muene na anikesiayi.
35 Kwa kujha jhejhioha jhailonda kughaokola maisha gha
muene ibetakughayasya, na jhejhioha jha ibetakughajhasya
maisha gha muene ibetakughaokola kwa ndabha jha nene.
36 Jhikamfaidisya kiki munu, kukabha bhulimwengu
bhuoha, ni Kisha kukabha hasara jha maisha gha muene?
37 Munu ibhwesya kuh'omesya kiki badala jha maisha gha
muene?
38 Jhejhioha jha ikanibhonela soni ni nene mu kizazi ekhe
kya bhazinzi hi kizazi Kya bhenye dhambi, Mwana ghwa
Adamu ibetakumbonela soni paibetakuhida mu bhufalme
bhwa dadimunu pamonga ni malaika bhatakatifu.

Sura ya 9

1 Na ajobhili kwa bhene, “Hakika nijobha kwa jhomu,
baadhi jha muenga kuna bhanu bhabhajhemili bhibetalepi

kubhonja mauti kabla jha kuubhona bhufalme bhwa K'yara
ghwihida kwa nghofu.”
2 Ni baada jha magono sita, Yesu akabhatola Petro, Yakobo
ni Yohana pamonga ni muene kukid'onda, bhene. Ndipo
akajhanda kubadilika mbele jha bhene.
3 Maguanda gha muene ghakajhanda kung'ara sana,
mabhalafu zaidi kuliko mng'arishaji jhejhioha pa duniani.
4 Ndipo Eliya pamonga ni Musa bhakahomela pa longolo
pa bhene, na bhajhele bhilongela ni Yesu.
5 Petro akajibu akan'jobhela Yesu, “Mwalimu kinofu tete
kujha apa na tujengayi fibanda fidatu, kimonga kwa ndabha
jha bhebhe, kimonga kya Musa ni khenge kya Eliya.”
6 (Kwa kujha bhamanyilepi Kya kujobha, bhatili sana.)
7 Libhengu lya homili ni kubhafueka. Ndipo sauti
ikah'oma mumabhangu jhikajha j'hijobha, “Ojho ndo
mwanabhangu mpendwa. Mup'elekesiayi muene.”
8 Ghafla, bho bhilanga, bhambwene lepi jhejhioha pa-
monga naku, isipokujha Yesu tu.
9 Bho bhiselela kih'omela kukid'onda, abhaamuili ku-
tokun'jobhela munu jhejhioha jhola gha bhaghabhuene,
mpaka Mwana ghwa Adamu paibetakufufuka kuh'omela
kwa bhafu.
10 Ndipo bhaghatunzili mambo aghu bhene. Lakini
bhajadiliene bhene kwa bhene kiki maana ghake “kufu-
fulibhwa kuh'omela kwa bhafu”
11 Bhakan'kota Yesu, “Kwa ndabha j'ha kiki bhanafunzi
bhaandishi bhijobha lazima Eliya ahidayi hoti?”
12 Akabhajobhela, “hakika Eliya ibetakuhida hosi kuokola
fenu fyoha. Kwandabha jhakiki jhilembibhu Mwana ghwa
Adamu lazima akabhayi mateso hoti mingi na achukibh-
wayi?
13 Lakini nijobha kwa muenga Eliya amalili kuhida,
na bhambombili Kama kya bhalondeghe, kama vile ma-
jhandiku kyaghijobha kuhusu muene.”
14 Na bho bhakherebhuiki kwa bhanafunzi, bhabhuene
likundi libhaha lya bhanu libhazunguiki ni Masadukayo
bhajhele bhibishana nabhu.
15 Na mara bho bhambwene, likundi lyoha lyasyangele ni
kun'jumbilila kumponesya.
16 Abhakotili bhanafunzi bha muene, “Mwibishana nabhu
juu jha kiki?”
17 Mmonga ghwa bhene mulikundi akan'jibu, “Mwal-
imu, nikandetili mwanabhangu kwa bhebhe; ajhe ni roho
jhichafu ambajho jhiikamfwanya ashindwayi kulongela,
18 na ghakan'sababishila kutetemeka ni kum'binisya pasi,
ni kuh'oma povu mu ndomo ni kusiagha minu ni kukaka-

mala. Nikabhas'omili bhanafunzi bha j'hobhi kumb'osya pepo, lakini bhashindilu.

19 Abhajibili, “kizazi kyakibeli kuamini, nibetakutama namu kwa muda gani? Nibetakutolana namu mpaka ndahi? Mundetayi kwa nene.”

20 Bhandetili mwana munu. Roho n'chafu bho ambwene Yesu, ghafla alimtii kwa kujhonganika. N'gosi abinili pasi ni kuh'omesya povu mu ndomo.

21 Yesu akan'kota dadimunu, “Ajhele kwa hali ejhe kwa muda gani?” Dadimunu akajobha, “kuh'omela bhuana.

22 Mara jhenge ibina mu muoto au mu masi, ni kujaribu kunjasya. Kama ghwibhwesya kubhomba kyokyoha tuhurumilayi na utusaidilayi.”

23 Yesu akan'jobhela, “Kama ujhe tayari? Khila khenu kibhwesekana kwa jhejhioha jha iamini.”

24 Ghafla dadi ghwa mwana alelili ni kujobha, “Niamini! Nisaidilayi kutokuamini kwa nene.”

25 Bhwakati Yesu abhwene likundi likhembelela kwa bhene, an'kemili roho n'chafu ni kujobha, “bhebhe roho bubu ni kiziwi, nikuamuru undekayi, usijhingili kwa muene kabhele.”

26 Akatela kwa ngofu ni kun'hangaisya muana ni roho ambokili. Muana abhonekene kama afuili, Ndipo bhingi bhakajobha, “Afuili,”

27 Lakini Yesu akan'tola kwa mabhoko akanjinula, ni muana akajhema.

28 Bhwakati Yesu ajhingili mugati, bhanafunzi bha muene bhan'kotili faragha, “Kwa ndabha jha kiki twashindilu kumbosya?”

29 Akabhajobhela, “kwa namna ejhe ghibhoka lepi isipokujha kwa maombi.”

30 Bhakabhoka pala ni kup'etela Galilaya, Alondelepi munu jhojhioha jhola amanyayi pa bhajhele,

31 kwa kujha afundisieghe bhanafunzi bha muene. Akabhajobhela, “Mwana ghwa Adamu ibetakufikisibhwa mu mabhoko gha bhanu na bhibetakun'koma. Paibetakujha afuili, baada jha magono madatu ibetakufufuka kabhele. “

32 Lakini bhajhelibhulepi majhelesu agha, na bhatilili kun'kota.

33 Ndipo bhafikiri Karperinaumu. Bhwakati bhajhele munyumba abhakhotili, “Mujadilieghe kiki mu nj'ela”?

34 Lakini bhajhele kimya. Kwani bhajhele bhibishana mu njela kujha niani ajhele mbaha zaidi.

35 Atamili pasi abhakutili kumi ni bhabhele pamonga, na ajobhili nabhu, “Kama jhejhioha ilonda kujha ghwa

kuanza, ndo lazima ajhelayi ghwa mwishu na n'tumishi
ghwa bhoha.”
36 An'tolili muana ndebe akambeka katikati jha bhene.
Akan'tola mu mabhoko gha muene, akajobha,
37 “Jhojhioha jha ikampokela muana kama ojho kwa
lihina lya nene, pia anipokili nene, na ikajhiajhi munu
anipokili, akanipokelalepi nene tu, lakini pia jhaanitumili.”
38 Yohana akan'jobhela, “Mwalimu tukambwene munu
ibhosya pepo kwa lihina lya bhebhe na tukambwene, kwa
ndabha akatufuayi lepi.”
39 Lakini Yesu akajobha, “Musimbesi, kwa kujha ajhelepi
jhaibetakubhomba mbombo mbaha kwa lihina lya nene ni
ndipo baadaye ajobhayi lilobhi lyolyoha juu jha nene.
40 Jhejhioha jha ajhele kinyume ni tete basi ajhele lubhafu
kwa tete.
41 Jhojhioha jhaibetakupela kikombi kya masi gha kun-
ywa kwa ndabha ujhe ni Kristu, bhukweli nikabhajobhela
ibetalepi kujasya thawabu jha muene.
42 Jhejhioha jha ikabhakosela abha bhadebe bhabhaka-
niamini nene, ngajhijhele kinofu kwa muene kufungibhwa
liganga lya kusyaghila ku n'singu ni kutaghibhwa ku bahari.
43 Kama kibhoko Kya bhebhe kikukosili kidumulayi. Ni
heri kujhingila mu bhusima bila kibhoko kuliko kujhingila
mu hukumu ujhele ni mabhoko ghoha mu muoto “bhwab-
hwisimalepi”.
44 (Zingatilayi: Mistari ejhe, “Mahali ambapo masomi
ghifwa lepi ni muoto bhwabhwisima lepi.” bhujhelepi mu
nakala sya muandi).
45 Kama kigolo kya bhebhe kikukosili dumulayi. Ni kinofu
kwa bhebhe kujhingila mu bhuzima ukajhiajhi kilema,
kuliko kutaghibhwa mu hukumu ni magolo ghoha mabhele.
46 (Zingatilayi: N'sitari obho, “Mahali ambapo masomi
ghifwa lepi ni muoto bhwabhwisima lepi” bhujhelepi mu
nakala sya muandi).
47 Kama lihu lya bhebhe likakukoselayi, libhosiayi. Ni
kinofu kwa bhebhe kujhingila mu bhufalme bhwa K'yara
ni lihu limonga, kuliko kujha ni mihu ghoha mabhele ni
kutaghibhwa kuzimu.
48 Mahali pa paj'hele ni masomi ghaghifwa lepi ni muoto
bhwa bhwisimalepi.
49 Kwa kujha kila mmonga ibetakukolesibhwa ni muoto.
50 Muinyu bhunofu, kama muinyu bhujasili ladha jhiake,
ghibetakujhibhomba bhuli jhijhiajhi ni ladha kabhele?
Mujhelayi ni muinyu miongoni mwa muenga mwejihomu,
na mujhelayi ni amani kwa khila mmonga.”

Sura ya 10

1 Yesu akabhoka lieneo elu ni kulota mu mkoa ghwa
Uyahudi ni lieneo lya kiholo Yorodani, ni makutano
bhakan'kesya kabhele. Abhamanyisi kabhele, kama kya-
jhikajhele kawaida jha muene kubhomba.
2 Ni Mafarisayo bhakahida kun'jaribu ni kunkota, “Ni
halali kwa n'gosi kundekan'dala munu?”
3 Yesu akabhajibu, “Musa abhaamuiri kiki?”
4 Bhakajobha, “Musa aruhusili kulemba cheti kya
kulekana ni kumb'enga n'dala.”
5 Ni kwa ndabha ghya mioyo ghya jhomu ndio maana
abhajhandikili sheria ejhe,” Yesu abhajobhili.
6 “Lakini kuhoma mwanzo ghwa bhuumbaji, 'K'yara
abhabhombili n'gosi ni n'dala.'
7 wa ndabha ejhe n'gosi ibetakundeka dadimunu ni
nyinamunu na ibetakuungana ni n'dala munu.
8 na abhu bhabhele bhibetakujha mb'ele umonga; kwa
kujha sio bhabhele kabhele, bali mb'ele bhumonga.
9 Henu, kyaakiunganishi K'yara, mwanadamu asikiten-
ganisi.
10 Bhobhafikili mugati mu nyumba bhanafunzi bha
muene bhan'kota kabhele kuhusu ele.
11 Akabhajobhela, “Jhijhioha jhaibetakundeka n'dala
munu ni kun'gega n'dala jhongi ibetakujha abhombili bhuz-
inzi.
12 N'dala ni muene akandekayi n'gosi munu ni kulota
kugegikibhwa ni n'gosi jhongi ibetakujha abhombili bhuz-
inzi.”
13 Na bhene, bhakandetela bhana bhabhi bhadebe ili
abhagusayi, lakini bhanafunzi bhakabhabesya.
14 Lakini Yesu bho amanyili elu, afurahisibhulepi akab-
hajobhela, “bharuhusujhi bhana bhadusu bhahidayi kwa
nene, na musibhabesi, kwa ndabha bhabhajhe kama abha
bhufalme bhwa mbingu ndo ghwa bhene.
15 Bhukweli nikabhajobhela, jhejhioha jhaapokili lepi
bhufalme bhwa K'yara kama mwana n'debe hakika ibh-
wesyalepi kujhingila mu bhufalme bhwa K'yara.
16 Kisha akabhatola bhana mu mabhoko gha muene
na akabhabariki khoni abhabhakhili mabhoko gha muene
panani pa bhene.
17 Na bho ajhandili safari jha muene munu mmonga
akan'jumbilila ni kupiga magoti mbele jha muene,
akan'kota, Mwalimu nnofu, niketajhi kiki ili nibhwesijhi
kubhurithi bhuzima bhwa milele?”

18 Ni Yesu akajobha, “Kwa ndabha jha kiki ukanikuta
mwema? Ajhelepi jha ajhe mwema, isipokujha K'yara
muene.
19 Usimanyi amri: 'Usikomi, usizini, usiheji, usijobhi
bhudesi, usikofi, un'heshimuajhi dadiwaku ni nyinawaku'.”
20 Munu jhola akajobha, “Mwalimu, agha ghoha nima-
likughatii kuh'omela bhusongolo bhwa nene.”
21 Yesu akandanga ni kun'gana. Akan'jobhela,
“Up'hong'okibhu khenu kimonga. Ghwilondeka
kuhemelesya fenu fyoha fya ujhe nafu na ubhapelayi
maskini, na ibetakujha ni hazina kumbinguni. Ndipo
uhidayi unikesa.”
22 Lakini akatitamaa kwa ndabha jha majhelesu agha;
abhokhili kwa huzuni, kwa ndabha ajhele ni malisimehele.
23 Yesu akalanga sehemu syoha ni kubhajobhela bhana-
funzi bha muene, “Ni jinsi gani kya jhijhele panonono kwa
tajiri kujhingila mu bhufalme bhwa K'yara!
24 Bhanafunzi bhashangisiibhu ni malobhi agha. Lakini
Yesu akabhajobhela kabhele, “Bhana, ni jinsi gani kyajhi-
jhela panonono kujhingila mu bhufalme bhwa K'yara!
25 Ni rahisi kwa ngamia kuholota mu lilende lya sindanu,
kuliko munu tajiri kujhingila mu bhufalme bhwa K'yara.”
26 Bhashangele sana ni kujobhesana, “Hivyo niani
ibetakuokoka”
27 Yesu akabhalanga ni kujobha, “Kwa binadamu
j'hibhwesekanalepi, lakini kwa K'yara lepi. Kwa kujha kwa
K'yara ghoha ghibhwesekana.”
28 Petro akayanda kulongela naku, “Langajhi tulekili
ghoha na tukukesili.”
29 Yesu akajobha, “Bhukweli ni kabhajobhela muenga,
ajhelepi jha alekili nyumba, au kaka, au dada, au mabhu,
au tata, au bhana, au ndema, kwa ndabha jha nene, ni Injili,
30 ambajhe ibetalepi kujhamb'elela zaidi jha mara mia
zaidi jha henu apa pa duniani: nyumba, kaka, dada, mabhu,
bhana, ni ndema, kwa malombosi, ni bhulimwengu bhwa
bhwihida, bhuzima bhwa milele.
31 Lakini bhingi bhabhajhe bha kuanza bhibetakujha
bha mwishu na bhabhajhele bhamuishu bhibetakujha bha
kuanza.”
32 Bho bhajhe munjela, kulota Yerusalemu, Yesu abha-
longolili palongolo pa bhene. Bhanafunzi bhashangele ni
bhala bhabhak'hesieghe kunyuma bhatilili. Ndipo Yesu
akabhabhosya pa lubhafu kabhele bhala kumi ni bhabhele
ni kujhanda kubhajobhela ambakyo kibetakun'tokela henu
naha:

33 “Langayi, twilota mpaka Yerusalemu, ni Mwana ghwa
Adamu ibetakufikisibhwa kwa makuhani ni bhaandishi.
Bhibetakun'hukumu afuayi na bhibetakun'deta kwa bhanu
bha Mataifa.
34 Bhibetakun'hukumu, bhibetakunfunyila mata, bhi-
betakuntobha ndonga, ni kun'koma. Lakini baada jha
magono madatu ibetakufufuka.”
35 Yakobo ni Yohana, bhana bha Zebedayo, bhakahida
kwa muene ni kujobha, “Mwalimu, twisoka utubhombela-
jhi kyokioha kila kya twibeta kus'oma.”
36 Akabhajobhela, “Mwilonda nibhabhombilajhi kiki?”
37 Bhakajobha, “Turuhusiajhi tutamajhi pamonga ni
bhebhe mu bhutukufu bhwa jhobhi mmonga kibhoko
jhobhi kya kulia ni jhongi kibhoko kya kushoto.”
38 Lakini Yesu abhajibili, “Mumanyilepi kya mwisoma.
Mwibhwesya kunywelela kikombi ambakyo nibetakuny-
welela au kusindamala bhubatizo bhwa nibeta kubatisib-
hwa?”
39 Bhakan'jobhela, “Twibhwesya” Yesu akabhajobhela,
“Kikombi Kya nibetakunywelela, mwibetakunywelela. Ni
bhubatizo ambabho kwa bhene nibatisibhu, mwibetakub-
husindamala.
40 Lakini jhaibetakutama kibhoko Kyangu kya kuume au
kibhoko Kya nene kya kushoto sio nene ghwa kupisya lakini
ni kwa bhala ambabho jhimalikuandalibhwa.”
41 Bhala bhangi bhanafunzi kumi bho bhap'eliki agha,
bhakajhanda kubhadadila Yakobo ni Yohana.
42 Yesu akabhakuta kwa muene ni kujobha, “Mmanyili
kujha bhala bhabhidheminibhwa kujha bhatawala bha
bhanu bha mataifa bhikabhatawala, ni bhanu bha bhene
mashuhuri bhikabhalasya mamlaka juu jha bhene.”
43 Lakini jhilondeka lepi kujha naha kati jha jhomu.
Jhojhioha jha ibetakujha mbaha kati jha muenga lazima
abhatumikilayi.
44 na jhejhioha jha ibetakujha ghwa kuanda kati jha
muenga na lazima ajhelayi n'tumwa ghwa bhoha.
45 Kwa kujha mwana ghwa Adamu ahidilepi kutumik-
ibhwa bali kutumika, ni kughabhosya maisha gha muene
kujha fidia jha bhangi.”
46 Bhakahida Yeriko. Wakati ibhoka Yeriko ni bhanafunzi
bha muene ni likundi libhaha, mwana ghwa Timayo,
Batimayo, kipofu n'somaji, alikaa kando jha barabara.
47 Bho ap'eliki kujha Yesu Mnazareti, akajhanda ku-
jhuegha ni kujobha, “Yesu, Mwana ghwa Daudi, nihurumi-
layi!”
48 Bhingi bhan'kemili jhola kipofu, bhakan'jobhela agu-

damayi. Lakini akalela kwa sauti zaidi, “Mwana ghwa
Daudi, nihurumilayi!”
49 Yesu akajhema ni kuamuru akutibhwayi. Bhakan'kuta
kipofu jhola, bhakajobha, “Jhiajhi shujaa! Jhinukayi! Yesu
ikukuta.”
50 Akalitaga pa lubhafu likoti lya muene, akajumba zaidi,
ni kuhida kwa Yesu.
51 Yesu akan'jibhu ni kujobha, “ghwilonda nikukhetelayi
kiki?” Jola n'gosi kipofu akan'jibu, “Mwalimu, nilonda
kulola.”
52 Yesu akan'jobhela, “Lotayi. Imani jha jhobhi jhikupon-
isi. Bahuapu mihu gha muene ghakajhanda kulola; na
akan'kesiya Yesu mu nj'ela.

Sura ya 11

1 Wakati obhu bho bhahidili Yerusalemu Bho bhakaribili
Besthfage ni Bethania, pa kid'onda kya Mizeituni, Yesu ab-
hatumili bhabhele miongoni mwa bhanafunzi bha muene
2 ni kubhajobhela, “mulotayi mu kijiji kya kikabiliana ni
tete. Mara pa mwibeta kujhingila omu, mwibeta kurikolela
mwanapunda ambajhe akwellibhu lepi. Mun'kongajhi na
mundetayi kwa nene.
3 Na kama jhajhioha akabhajobhelayi, “kwa ndabha jha
kiki mwibhomba na ha?, mwilondeka kujobha, 'Bwana
akandonda na mara abetakun'kerebhusya apa'.”
4 Bhakalota ni kunkolela mwanapunda akongibhu kwib-
hala pa ndiangu pa mtaa ghwa ghujhele bhuwasi, na bhene
bhakajhanda kumbopola.
5 Na baadhi jha bhanu bhajhele bhajhemili pala ni
kabhajobhela, “Mwikheta kiki, kumbopola mwanapunda
ojhu?”
6 Bhakabhajobhela kama Yesu kya abhajobhili, na bhanu
bhakabhaleka bhalotayi.
7 Bhanafunzi bhabhele bhakandeta mwanapunda kwa
Yesu na bhatandiki mavazi gha bhene panani pa muene ili
Yesu abhwesiajhi kun'kwela.
8 Bhanu bhingi bhatandiki mavazi gha bhene mu njela,
na bhangi bhatandiki matawi gha bhadumuili kuh'omela
mu n'gonda.
9 Bhala bhabhalotili palongolo pa muene ni bhala bhab-
hamfwatili bhapigili njuegho, “Hosana! Abarikibhu jha
ihida kwa lihina lya Bwana.
10 Ubarikibhwayi bhufalme bhwa bhwihida bhwa dadi
jhitu Daudi! Hosana kwa jha ajhe kunani”

11 Ndipo Yesu akajhingila Yerusalemu ni kulota kulihekalu
na alangili khila khenu. Henu, wakati ghwa malikulota,
alotili Bethania pamonga nabhu kumi ni bhabhele.
12 Ligono lya lafwatili, wakati bhikherebhuka kuh'omela
Bethania, ajhele ni njala.
13 Na akaghubhona libehe lya mtinghwa ghwajhele ni
mat'ondo kwa patali, akalota kulenga kama ngaabhwesili
kyokyoha khela munani mu libehe. Ni wakati alotili
apu, akabhilepi kyokyoha isipokujha mat'ondo, kwa kujha
jhajhelepi majira gha mtini.
14 Abhojobhili, “Ajhelepi jhejhioha jha ibeta kulya litunda
kuh'omela kwa bhebhe kabhele”. Ni bhanafunzi bha muene
bhakap'eleka.
15 Bhakahida Yerusalemu, nu muene akajhingila mu
lihekalu ni kujhanda kubhapisya kwibhala bhabhigolesya
ni bhabhigola mugati mu lihekalu. Ap'enduili meza sya
bhabadilishaji bha fedha ni fiti fya bhala bhabhagole sieghe
nj'ebha.
16 Anduhuswili lepi jhejhioha kup'enda kyokyoha mu
hekalu kyakyabhwesili kugolesibhwa.
17 Abhafundisi ni kujobha, “Je jhajhandikibhu lepi,
'nyumba jha nene ibetakujha nyumba jha sala kwa mataifa
ghoha'? Lakini mujhibhombili pango lya bhanyang'anyi”.
18 Makuhani bhabhaha ni bhaandishi bhap'eliki gha
ajobhili, na bhene bhakalonda njela jha kun'koma. Hata
naha bhantilili kwandabha bhumati bhwasangesibhu ni
mafundisho gha muene.
19 Ni kila bhwakati kimihi jhikahidayi, bhabhokili
kumjini.
20 Wakati bhigenda lukhela bhaghu bhene libehe lya mtini
bhujhomili mpaka mu mizizi ghiake.
21 Petro akakhomboka ni kujobha, “Rabi! Langayi, libehe
lya mti ni lyawalilaanili lijhomili”.
22 Yesu abhajibili, “Mujhelayi ni imani kwa K'yara.
23 Muaminiayi nikabhajobhela kujha khila jha akubhujib-
hela kid'onda ekhe, bhokayi, na ukakiteghayi ghwa muene
mu bahari, 'na kama ajhelepi ni mashaka mu muoyo ghwa
muene lakini iamini kujha kya akijobhili kubeta kuh'omela,
naha K'yara ibetakubhomba.
24 Henu nikabhajobhela: Khila khenu kya mwis'oma
ni kukota kwa ndabha jha muene, muaminiayi kujha
mupokili, ni fyene fibetakujha fya muenga.
25 Wakati mwijhema ni kus'oma mwilondeka kusamehe
kyokyoha kyamujhenaku dhidi jha jhejhioha, ili kujha
dadi jhime jhaajhe kumbinguni abhasameajhi pia muenga

makosa gha jhomu.
26 (Zingatilayi: N'sitari obho, “Lakini mukabelayi
kusamehe, wala Dadi jhinu jha ajha kumbinguni ibetalepi
kusamehe dhambi sya jhomu” bhujhelepi mu nakala sya
muandi).
27 Bhakahida Yerusalemu kabhele. Ni Yesu bho igenda
mu lihekalu, makuhani bhabhaha, bhaandishi ni bhaseya
bhakahida kwa muene.
28 Bhan'jobhili, “Kwa mamlaka ghaloki ghwibhomba
mambo agha?” Na niani akupelili mamlaka gha kubhomba
agha?”
29 Yesu akabhajobhela, “Nibeta kubhakhota liswali
limonga. Munijobhilayi ni nena nibeta kujobhela kwa
mamlaka ghaloki nibeta kubhomba mambo agha.
30 Je, bhubatisu bha Yohana bhwahomili kumbinguni au
kwa bhanadamu? Munijibuajhi.”
31 Bhakajadiliana miongoni mwa bhene ni kusindana
ni kujobha, “Kama tukajihakiki, 'Kuh'omela kumbin-
guni,' ibeta kujobha, 'Kwa ndabha jha kiki mwabelili
kumwamini?'
32 Lakini kama tukajobhai, 'Kutoka kwa bhanadamu,'...”
Bhabhatilili bhenu, kwa kujha bhoha bhakamulili kujha
Yohana ajhele nabii.
33 Ndipo bhakan'jibu Yesu ni kujobha, “Tumanyili lepi.
Ndipo Yesu akabhajobhela, “Wala nene nikabhajobhela lepi
ni kwa mamlaka gani nikabhajobhela lepi ni kwa mamlaka
gani nibhomba mambo agha.

Sura ya 12

1 Kisha Yesu akayanda kubhafundisya kwa mifano. Aka-
jobha, “Munu apandili n'gonda ghwa mizabibu, akalisyon-
gosela bhuzio, na akagima lilenda lya kusindika mvinyo.
Akajenga mnara ni kisha akalipangisya n'gonda ghwa
mizabibu kwa bhakulima bha mizabibu. Kisha asafiri safari
jha patali.
2 Wakati bho bhufikili, an'tumili n'tumishi kwa bhakulima
bha mizabibu kutola kuh'omela kwa bhene baadhi jha
matunda gha n'gonda ghwa mizabibu.
3 Lakini bhan'kamuili, bhan'tobhili, ni kumb'enga bila
kyokyoha.
4 Akan'tuma kwa bhene kabhele n'tumishi jhongi,
bhakan'jeruhi kumutu ni kun'ketela mambo gha soni.
5 Bado an'tumili jhongi, ni ojho mmonga bha n'kamili.
Bhabhaketili bhangi bhingi mambo kama bhaghabhuene,
bhakabhatobha ni bhangi kubhakhoma.

6 Ajhe bado ni munu mmonga zaidi ghwa kun'tuma,
mwana mpendwa. Ni muene ajhele ghwa mwishu jha
atumibhu kwa bhene. Akajobha, “Bhibeta kun'heshimu
mwanabhangu”.
7 Lakini bhapangaji bhajobhisene bhene kwa bhene,
“Ojho ndo mrithi. Mhidayi, hebu na tun'komayi, ni bhurithi
bhwibeta kujha bhwa tete.”
8 Bhakamvamila, bhakan'koma ni kum'tagha kwibhala
mu n'gonda ghwa mizabibu.
9 Henu, Je! ibeta kuketa kiki mmiliki ghwa n'gonda ghwa
mizabibu? ibeta kuhida ni kubhajhangamisya bhakulima
bha mizabibu kulikabidhi n'gonda ghwa mizabibu kwa
bhangi.
10 Mbwajhilepi kusoma liandiku ele? “Liganga ambalyo
bhajenzi bha libelili, limalikujha liganga lya palubhafu.
11 Ela lyahomili kwa Bwana na lya ajabu pamihu pa tete.”
12 Bhakalonda kunikamula Yesu, Lakini bhabhatilili
makutano kwani bhamanyili kujha ajobhili mfuano bhola
kwandabha jha bhene. Hivyo bhakandeka ni kubhoka.
13 Kisha bhakabhatuma Mafarisayo ni Maherodia ili
kuntegha kwa malobhi.
14 Bho bhafikili, bhakan'jobhela, Mwalimu, tumanyili
kujha ghwijali lepi maoni gha jhejhioha jhola na ghwilasya
lepi bhupendulu kati jha bhanu. Ghwimanyisya njela jha
K'yara mu bhukweli. Je! ndo haki kulepa kodi kwa Kaisari
au la? Je! Twibhwesya kulepa au la?
15 Lakini Yesu amanyili bhunafiki bhwa bhene ni kubha-
jobhela, “Kwa ndajhakiki mkanijaribu? Munipelayi dinari
nibhwesiajhi kujhilanga.”
16 Bhakaleta jhimonga kwa Yesu, Akabhajobhela, “Je! ijhe
sura jha niani ni maandishi ghaghajhele apa gha niani?
Bhakajobha, “Kaisari.”
17 Yesu akabhajobhela, “Mumpelayi Kaisari fenu fya
Kaisari ni K'yara fenu fya K'yara.” Bhakan'staajabu.
18 Kisha Masadukayo, bhabhijobha bhujhelepi bhufufuo,
bhakandotela. Bhakan'kota, bhakajobha,
19 “Mwalimu, Musa atujhandikili kujha, 'Ndongo ghwa
munu afuili ni kundeka n'dala munu kumbele kwa muene,
lakini aleki lepi muana, munu ibetakun'tola n'dala ghwa
ndongo munu, ni kwikabhela bhana kwandabha jha
ndongo munu.'
20 Kwajhele ni bhanandugu saba ghwa kwanza atolili
n'dala ni kisha akafwa, alekili lepi bhana.
21 Kisha ghwa pili an'tolili ni muene akafwa alekilepi
bhana. Ni ghwa tatu jhajhe mebhu.

22 Ni ghwa saba afuili bila kuleka bhana. Mwishowe ni
n'dala ni muene akafwa.
23 Wakati ghwa bhufufuo, pabhibeta kufufuka kabhele
He! ibeta kujha n'dala, ghwa niani? Kwani bhala
bhanandugu bhoha saba bhajhele bhagosi munu.”
24 Yesu akabhajobhela, “Je! Ejhe sababu lepi kujha
mu potosibhu, kwa ndabha mumanyilepi mayandiku wala
ngofu sya K'yara?”
25 Wakati bhwa kufufuka kuh'omela kwa bhafu, bhibeta
lepi kugega, wala kujhingila mu ndobho, bali bhibeta kujha
kama malaika bha kumbinguni.
26 Lakini, kuhusu bhafu bha bhifufulibhwa, Je! Mwa-
somilepi kuhomela kitabu kya Musa, Mu bahari sya
kichaka, jinsi K'yara kyaajobhili ni kun'jobhela, 'Nene ndo
K'yara ghwa Ibrahimu ni K'yara ghwa Isaka, ni K'yara ghwa
Yakobo?'
27 Muene K'yara ghwa bhafulepi, bali bhabhajhe hai. Ndo
bhukweli mupotuiki.”
28 Mmonga ghwa bhaandishi akahida ni kup'elekesya
mazungumzo gha bhene; abhwene kujha Yesu abhajitili
kinofu. “Je! amri jheleku jha muhimu zaidi kuliko senge?”
29 Yesu akan'jibu, “Jhaijhele jha muhimu ejhe, “Pelekayi,
Israeli, Bwana K'yara ghwitu, Bwana ndo mmonga.
30 Lazima un'ganayi Bwana K'yara ghwa jhobhi muoyo
ghwa jhobhi bhuoha, kwa roho jha jhobhi, kwa luhala kwa
jhobhi lwoha, ni kwa ngofu sya jhobhi syoha.'
31 Amri jha pili ejhe, 'Lazima un'ganayi jirani ghwa jhobhi
kama kyaukigana ghwa jobhi.' Ijhelepi amri jhenge mbaha
zaidi jha e'se.”
32 Mwandishi akajobha, “Knofu Mwalimu! Ujobhili
bhukweli kujha K'yara ni mmonga, ni kujha ajhelepi jhongi
zaidi jha muene.
33 Kun'gana muene kwa muoyo bhuoha, ni kwa bhu-
fahamu bhuoha, ni kwa nghofu syoha nikun'gana jirani
kama muene ni muhimu kuliko matoleo gha dhabihu sya
kuteketesibhwa.”
34 Wakati Yesu abhuene ahomisi lijibu lya busara
akan'jobhela, “Bhebhe ujhelepi patali ni bhufalme bhwa
K'yara.” Baada jha hapo ajhelepi hata mmonga jhe
athubutiuli kun'kota Yesu maswali ghoghoha.
35 Ni Yesu akajibu bho ifundisya mu hekalu, akajobha, “Je!
bhaandishi bhijobha bhuli kujha Kristu ndo mwana ghwa
Daudi?
36 Daudi muene mu Roho mtakatifu, ajobhili, 'Bwana ajob-
hili kwa Bwana ghwa nene tamayi mu kibhoko kya nene
kya kuume, mpaka nibhabhombajhi maaduibha bhebhe

kujha pasi pa magolo gha bhebhe.'
37 Daudi muene akan'kuta Kristu, 'Bwana' Je! ni mwana
ghoa Daudi kwa jinsi gani?" Ni likusanyiku libhala
lyamp'elekisi kwa furaha.
38 Mu mafundisho gha muene na Yesu ajobhili, "Muk-
itahadhariajhi ni bhaandishi, bhabhinoghela kugenda ni
likanzu litali ni kusalimibhwa mu masoko.
39 ni kutama mu fiti fya bha bhaha mu masinagogi ni mu
sikukuu mu maeneo gha bhabhaha.
40 Pia bhilya nyumba sya bhajana bhis'oma maombi
matali ili bhanu bha bhabhonayi. Bhanu abha bhibeta
kupokela hukumu mbaha."
41 Kisha Yesu atumili pasi karibu ni lisanduku lya sadaka
mugati mu lihekalu; ajhele ilola bhanu bha bhajhele
bhisopa hela sya bhene mu kisanduku. Bhanu bhingi
matajiri bhabhekili kiasi kibhaha kya pesa.
42 Kisha n'dala mjane maskini akahida ni kus'opa fipandi
fibhele, thamani jha senti.
43 Kisha akabhakuta bhanafunzi bha muene ni kubha-
jobhela, "Muaminiajhi nikabhajobhela, N'dala ojho mjane
asopili kiasi kibhaha zaidi jha bhuoha ambabho bhamaliku-
sopa lya sadaka.
44 Kwani bhoha bhasopili kutokana ni bhwingi bhwa
mapato gha bhene. Lakini n'dala mjane ojho, kutokana
ni umasikini bhwa muene, asopili hela jhioha ambajho
alondekeghe kuitumila kwa maisha gha muene."

Sura ya 13

1 Yesu bho igenda kuh'omela ku lihekalu mmonga ghwa
bhanafunzi bha muene akan'kota, "Mwalimu, langayi mag-
anga agha gha kusyangasya ni majengo!"
2 Akan'jobhela, ghwilola majengo agha mabhaha? Li-
jhelepi hata liganga limonga lyalibetakubakila panani pa
lenge ambalyo libetakubinisibhwa pasi".
3 Na muene bho atamili panani pa kidonda kya Mizeituni
kunyuma ku lihekalu, Petro, Yakobo, Yohana ni Andrea
bhakan'kota kwa siri,
4 Tujobhilayi, mambo agha ghibeta kujha ndali? Na kiki
dalili gha mambo agha kuh'omela?"
5 Yesu akajhanda kubhajobhela, "Mujhiajhi makini
kwamba asihidi munu kubhapotosya.
6 Bhingi bhibeta kuhida kwa lihina lya nene bhibeta
kujobha, 'Nene ndiye', na bhibetakubhapotosya bhingi.
7 Pa mwibeta kup'eleka vita ni tetesi sya vita, musitili;
mambo agha ghilondeka kuh'omela lakini mwisho bado.

8 Taifa libeta kujhinuka kinyume ni litaifa l'enge, ni bhufalme kinyume ni bhufalme. Pibeta kujha ni matetemeku sehemu mbalimbali ni njala. Obho ndo mwanzo ghwa bhutungu.
9 Mujhelayi mihu. Bhibetakubhapeleka mpaka mabarazani, na mwibetakupingibhwa mu masinagogi. Mwibetakujhemikibhwa mbele jha bhatawala ni bhafalme kwa ndabha jha nene, kama bhushuhuda bhwa bhene.
10 Lakini injili lazima hoti ihubiribhwayi kwa mataifa ghoha.
11 Pabhibeta kubhakamula ni kubhakabidhi, musitili kuhusu khela kya mwibeta kujobha. Ndani jha muda obhu, mwibetakupelibhwa kiki kya kujobha; Mwibeta lepi kujha muenga mwilongila, bali Roho mtakatifu.
12 Ndugu ibetakun'shtaki ndugu kukomibhwa, Dadi ni mwana munu. Bhana bhibeta kujhama kinyume ni Dadi jhabhi ni kusababisya kukomibhwa.
13 Mwibetakudadibhwa ni khila munu kwa ndabha jha lihina lya nene. Lakini jha ibetakuvumilila mpaka kumuisu, munu ojhu ibeta kuokoka.
14 Pamwibetakubhona lichukizo lya bhuharibifu lijhemili pala palilondeka lepi kujhema (jhaisoma na amanyayi), ndipo bhabhajhele mugati mwa Yuda bhajumbililayi kukidonda,
15 nu muene jha ajhele kunani pa nyumba asiseleli pasi pa nyumba, au kutola kyokyoha kyekijhele kwibhala,
16 na jhaajhele kun'gonda asikerebhuki kulota liguanda lya muene.
17 Lakini ole bhabhi bhadala bha bhajhele ni luleme ni bhabhijhong'esya mu magono aghu!
18 Mus'omelayi kujha jhisih'omeli wakati bhwa mepu.
19 Kwani pibeta kujha ni malombosi mabhaha, ambagho ghabhwayilepi kuh'omela, kuhomela K'yara abhubhombili bhulimwengu, mpaka henu, ijhelepi, wala jhibetalepi kuh'omela kabhele.
20 Mpaka Bwana paibetakup'ongosya magono, ghujhelepi mb'ele ghwa ghwibeta kuokoka, lakini kwa ndabha jha bhateule, jhaibeta kubhahagula, ibetakup'ongosya namba sya magono.
21 Wakati obhu kama munu jhejhioha ibetakubhajobhela, langai, Kristu ajhele apa!' au 'Langai, ajhe pala!' musiamini.
22 Kwani bhakristu bha bhudesi ni manabii bha bhudesi bhibeta kuh'omela ni kulasya ishara ni maajabu ili kwamba, bhabhakofiajhi, yamkini hata bhateule.
23 Mujhiaji mihu! Nimelikubhajobhela agha ghoha kabla jha bhwakati.

24 Lakini baada jha mal'ombosi gha magono aghu, lijobha
libeta kus'opibhwa ngisi, muesi ghwibeta lepi kupisya
mwanga ghwake,
25 Matondo ghibeta kubina kuh'omela kunani ni nghofu
syasijhele kumbinguni sibetakutikisika.
26 Ndipo pabhibeta kumbona mwana ghwa Adamu ihida
mumabhengu kwa nghofu mbaha ni bhutukufu.
27 Ndipo paibeta kutuma malaika bha muene na ibeta
kubhabhonganya pamonga bhateule bha muene kuh'omela
pande mbaha nne sya dunia, kuh'omela mwisho ghwa
dunia mpaka mwisho ghwa mbingu.
28 Kwa mtini mwikimanyisijhi. Kama tawi kyalibhwesya
kupisya ni kubheka haraka mat'ondo ghake, ndipo mwibeta
kumanya kujha kilolelu kijhe karibu.
29 Ndo kyajhijhele pamwibetakubhona mambo agha
ghih'omela, mumanyayi kujha ajhele karibu, ni malango.
30 Bhokweli, nikabhajobhela, kizazi ekhe kibetap'etalepi
patali kabla mambo agha ghah'omili lepi.
31 Mbingu ni nchi sibeta kup'eta, lakini malobhi ghangu
ghibeta lepi kup'eta kamwe.
32 Lakini kuhusu ligono elu au saa ajhelepi jha ibeta
kumanya, hata malaika bha kumbinguni, wala mwana, ila
Dadi.
33 Mujhelayi mihu Langayi, kwa ndabha mumanyilepi
ni muda bholoki ghibeta kuh'omela. (zingatilayi: N'sitari
obho, “Mujhelayi bhaangalifu, mulangayi na mus'okayi kwa
ndabha...” bhujhelepi mu nakala sya muandi).
34 Ni kama munu jhailota ku safuari: alekili nyumba jha
muene, ni kumbeka n'tumwa ghwa muene kujha ntawala
ghwa nyumba, khila mmonga ni mbombo jha muene. Ni
kumwamuru mlinzi kutama mihu.
35 Henu mujhelayi mihu! kwani mumanyilepi bwana
ghwa nyumba pa ibeta kubhujhe kunyumba, jhibhwe-
sekana kimihi kilukya manane, wakati likongobha palibeta
kubheka, au lukhela.
36 Kama ahidili ghafla, asikukoleli ugonili.
37 Khela kyanikakijobha kwa bhebhe, nikakijobha kwa
kila munu: Mukeshayi”!

Sura ya 14

1 Ghajhele magono mabhele tu baada jha sikukuu
jha Pasaka ni jha mikate jhajhibeli kusopibhwa chachu.
Makuhani bhabhaha ni bhaandishi bhalondeghe namna jha
kunkamula Yesu kwa hila hi kwekoma.
2 Kwa kujha bhajobhili, “Sio bhwakati bhwa sikukuu,
bhanu bhasije bhakabhomba ghasia.”

3 Wakati Yesu ajhele Bethania kunyumba kwa Simoni
mkoma, ni bhwakati ilota kumeza, n'dala mmonga akahida
kwa muene ni chupa jha marashi gha nardo safi ghagha-
jhele ni gharama mbaha sana, ajhikaguili chupa ni kujhim-
imina panani pa mutu ghwa muene.
4 Lakini kwajhele ni baadhi jha bhene bhadadili. Bha-
jobhisene bhene kwa bhene bhakajobha, “Kiki sababu jha
bhopotevu obho?
5 Manukato agha ngaghabhwesili kugolesibhwa kwa zaidi
jha dinari mia tatu, ni kupelibhwa maskini.” Na bhene
bhakan'kemela.
6 Lakini Yesu akajobha, “Mundekayi muene kwandabha
jha kiki mkandombosya? Abhombili khenu kinofu kwa
nene.
7 Magono ghoha maskini mujhenabhu, ni wakati bhuoha
pa mwilonda mwibhwesya kubhomba manofu kwa bhene,
lakini mwajhedumu nani wakati bhuoha.
8 Abhombili kila kya ibhwesya: Abhubakili mb'ele bh-
wangu mafuta kwa ndabha jha maziko.
9 Kweli nikabhajobhela khila mahali injili pajhihubirib-
hwa mu bhulimwengu bhuoha, khela kya abhombili n'dala
ojho kibeta kujobhibhwa kwa ukumbusho ghwa muene.
10 Kisha Yuda Iskariote, mmonga ghwa kumi ni bhabhele,
alotili kwa bhabhaha bha makuhani ili kwamba abhwesai-
jhi kun'kabidhi kwa bhene.
11 Wakati bhabhaha bha makuhani bhobhap'eliki ni
kuahidi kumpela hela. Akayanda kulonda nafasi jha
kun'kabidhi kwa bhene.
12 Muligono lya kuanza lya n'kate bhwa bhusopibhulepi
chachu, wakati bhapisili mwanakondoo ghwa Pasaka,
bhanafunzi bha muene bhakan'jobhela, “Wilonda tu-
latayi ndaku tukaandalayi ili ubhwesiayi kulya mlo ghwa
Pasaka?”
13 Abhatumili bhanafunzi bha muene bhabhele ni kub-
hajobhela, “Mlotayi ku mjini, ni n'gosi ambaye ap'endili
kibhegha ibeta kubhonana namu. Mun'kesiajhi.
14 Nyumba jha ibeta kujhingila, mun'kesiajhi na
mun'jobhilayi n'kolo nyumba ejhu, 'Mwalimu ijobha,
“kyendaku chumba kya bhahesya mahali pa nibeta kulya
Pasaka ni bhanafunzi bhangu?”
15 Akabhalasya chumba kya kunena kibhaha kya kijhele
ni samani ambakyo kijhele tayari. Mubhombayi maandalizi
kwa ndabha jha tete pala.”
16 Bhanafunzi bhakabhoka kulota kumjini; bhakolili khila
khenu kama kya abhajobhili, ni kuandala mlo ghwa Pasaka.
17 Wakati jhifikili kimihi, akahida ni bhala kumi ni

bhabhele.
18 Na bhobhakajhikaribila meza ni kulya, Yesu akajobha,
“Kweli nikabhajobhela mmonga jha ilya pamonga nani
ibeta kunisaliti.”
19 Bhoha bhasikitika, ni mmonga baada jha jhongi
bhakan'jobhela, “Hakika nene lepi?”
20 Yesu abhajibili ni kubhajobhela, “Ni mmonga kati jha
kumi ni bhabhele kati jha jhomu, mmonga ambaj'he henu
ijhina nongi mu bakuli pamonga ni nene.
21 Kwa kujha mwana ghwa Adamu ibetakulota kama vile
maandiku kyaghijobha juu jha muene. lakini ole bhwake
munu jhola ambajhe kup'etela muene mwana ghwa Adamu
ibetakusalitibhwa! Ngajhijhele kinofu zaidi kwa muene
kama munu jhola ngaabeleghe kuhogoleka.”
22 Na wakati bhilya, Yesu atolili nkate akabhubariki, ni
kubhu metula. Abhapelili akajobha, “Mutolayi. Obho ndo
mb'ele bhwangu.”
23 Atolili kikombi, ashukuili, ni kubhap'ela, na bhoha
bhanywelili.
24 Abhajobhili, “Ejhe ndo lilopa lya nene lya agano, lilopa
lya libeta kujhitika kwa ndabha jha bhingi.
25 Kweli nikabhajobhela, nibetalepi kunywa kabhele mu
lizao ele lya mzabibu mpaka ligono lela panibeta kunywa
mpya mu bhufalme bhwa K'yara.”
26 Bho bhamalili kujhemba nyembu bhalotili kwibhala ku
Kid'onda kya Mizeituni.
27 Yesu abhajobhili, Muenga mwebhoha mwilota
kwitenga patali kwa ndabha jha nene, kwa kujha
jhitembibhu, 'Nibeta kun'tobha mchungaji ni kondoo
bhibeta kutabhwanyika.'
28 Lakini baada jha kufufuka kwa nene, nibetakubhalon-
golela palongolo pa jhomu Galilaya.”
29 Petro an'jobhili, “Hata kama bhoha bhibetakuleka,
nene nikupela lepi.”
30 Yesu an'jobhili, “Kweli nikujobhela, pakilu apa, kabla
jha likongobhe kubheka mara sibhele, ghwibetakujha uni-
belili mara sidatu.”
31 Lakini Petro akajobha, “Hata jhibetakunilazimu kufwa
pamonga nabhu, nikubela lepi. “Bhola bhapisili ahadi jhela
jhela.
32 Bhakahida pa lieneo lyalikutibhwa Gethsemane ni Yesu
akabhajobhela bhanafunzi bha muene, “Mutamanyi apa
wakati ni sali.”
33 Abhatolili Petro, Yakobo, ni Yohana pamonga ni muene,
akayanda kuhuzunika ni kutaabika sana.

34 Abhajobhili, “Ntema bhwangu bhujheni huzuni sana,
hata kufwa. Mubakilayi apa na Mukeshayi”.”
35 Yesu akalota palongolo kidogo, akabina pasi, akas'oma,
kama jhibhwesekana, kujha saa ejhe ngajhinjhepwiki.
36 Ajobhili, “Aba, Dadi, Mambo ghoha kwa bhebhe
ghibhwesekana. Nibhosilayi kikombi ekhe. Lakini sio kwa
mapenzi gha nene, bali mapenzi gha bhebhe.”
37 Akakerebhuka ni kubhakolela bhagonili, na
akan'jobhela Petro, “Simoni, je ugonili? Ubhwesilepi
kukesha hata lisaa limonga?
38 Mukeshayi na ms'omayi musihidi kujhingila mu ma-
jaribu. Hakika roho i radhi, lakini ni mb'ele ndo dhaifu.”
39 Alotili kabhele ni kus'oma, na atumili malobhi gha-
laghala.
40 Ahidili kabhele abhakolili bhagonili, kwa kujha mihu
gha bhene gha jhele masitu na bhamanyilepi kiki kya
kun'jobhela.
41 Akahida mara jha tatu ni kubhajobhela, “Bado mugonili
ni kup'omoseka? Jhitosya saa jhifikili. Langayi! Mwana
ghwa Adamu isalitibhwa mu mabhoko gha bhenye dhambi.
42 Mujhumukayi, tubhoki. Langayi, jhola jhaibetakunisal-
iti ikaribila.”
43 Mara tu bho akona ilongela, Yuda, mmonga ghwa bhala
kumi ni bhabhele, afikili, ni likundi libhaha lya bhanu
kuh'omela kwa bhabhaha bha makuhani, bhaandishi ni
bhaseya bhenye mapanga ni mabonga.
44 Wakati obhu nsaliti ghwa muene ajhele amalili kub-
hapela ishara, akajobha, jhola jhanibetakumbusu, ndijhe.
Munkamulayi ni kundongosya pasi, pa bhulinzi.”
45 Wakati Yuda bho afikili, moja kwa moja akalota kwa
Yesu ni kujobha, “Ni kumbusu.
46 Kisha bhakambeka chini jha ulinzi ni kun'kamula.
47 Lakini mmonga kati jha bhene jha ajhemili karibu naku
achomuili bhupanga bhwa muene akan'tobha n'tumishi
ghwa kuhani mbaha ni kun'dumula mb'olokoto.
48 Yesu akan'jobhela, “Muhidili kunikamula kwa mapanga
ni mabonga kama mnyang'anyi?
49 Wakati khila ligono najhele pamonga namu ni ku-
fundisya hekaluni, mwanikamuili lepi. Lakini ele libhom-
biki ili maandiku ghatimilayi.
50 Ni bhala bhoha bhabhajhe ni Yesu bhakandeka
bhakayanda kujumba.
51 N'songolo mmonga anfwatili jhaafwatili lishuka tu jha
akifwekili kun'syong'hoka; bhan'kamuili lakini
52 abhaponyuiki akalileka lishuka pala akajumba ngoli.

53 Bhandongwisi Yesu kwa kuhani mbaha. Pala bhakusanyiki pamonga ni muene makuhani bhabhaha bhoha, bhaseya ni bhaandishi.

54 Petro ni muene akan'kesya Yesu kwa patali, kulotela mu ua bhwa kuhani mbaha. Atamili pamonga ni bhalinzi bhabhajhele karibu ni muoto bhijhota ili kukabha joto.

55 Wakati obhu makuhani bhabhaha bhoha ni libaraza lyoha bhajhele bhilonda bhushahidi dhidi jha Yesu ili bhabhwesiayi kun'koma. Lakini bhaukabhilepi.

56 Kwa kujha bhanu bhingi bhabetili bhushahidi bhwa bhudesi dhidi jha muene, lakini hata ushaidi bhwa bhene bhwawaningene lepi.

57 Baadhi bhajhemili ni kuleta bhushahidi bhwa bhudesi dhidi jha bhene; bhakajhabhijobha,

58 “Twamp'eliki ijobha, 'Nibetakuliharibu lihekalu ele lya litengenesibhu kwa mabhoko, ni ndani jha magono madatu nikalijenga l'enge lya lijengibhu lepi kwa mabhoko.”'

59 Lakini hata bhushahidi bhwa bhene bhwawaningene lepi.

60 Kuhani mbaha akajhema katikati jha bhene ni kun'kota Yesu,”Je, ujhelepi ni lijibu? Bhanu abha bhushudila kiki dhidi jha bhebhe?”

61 Lakini atamili kinunu na ajibilepi kyokioha khela. Mara kuhani mbaha akan'kota kabhele, “Je bhebhe ndo Kristu, mwana ghwa Mbarikiwa?”

62 Yesu akajobha, “Nene ena. Na ghwibetakumbona Mwana ghwa Adamu atamili kibhoko Kya kulia bhwa nghofu ihida ni mmabhengu gha mbinguni.”

63 Kuhani mbaha araruili maguanda gha muene ni kujobha, “Je wakona wilonda mashahidi?

64 Mup'eliki kufuru. Bhuamuzi bhwa muenga bholoki?” Na bhoha bhan'hukumuili kama mmonga jhailondeka kufwa.

65 Baadhi bhakajhanda kun'funyila mata ni kun'gupika pa mihu ni kun'tobha ni kun'jobhela, “Tabiriayi!” Maafisa bhan'tolili ni kun'tobha.

66 Ni Petro bho ajhe akona ajhe pasi pa lufuka, mtumishi mmonga ghwa bhadala bha kuhani mbaha akahida kwa muene.

67 Ambwene Petro pa ajhemili ijhota muoto, na andangili ni kun'hegerela. Kisha akajobha, “Nabhi pia ghwajhele ni Mnazareti, Yesu”.

68 Lakini abelili, akajobha, “Nimanyilepi wala nijhelebhwa lepi kuhusu khela kya wijobha!” Kisha akabhoka

akalota kwibhala pa lufuka. *
69 Lakini n'tumishi ghwa kidala pala, ambwene na
ajhandili kun'jobhela kabhele bhala ambabho bhajhele
bhajhemili pala, “Munu ojho ni mmonga kati jha bhene!”
70 Lakini abelili kabhele. Baadaye kidogo bhala bhab-
hajhemili pala bhan'jobhili Petro, “Hakika bhebhe ndo
mmonga kati jha bhene, kwa ndabha bhebhe pia wa
Mgalilaya.”
71 Lakini akayanda kwibheka muene pasi jha laana ni
kulapa, “Nimanyilepi munu ojhu jha mwikanijobhela.”
72 Kisha likongobhe lyabhekili kabhele mara jha
pili. Kisha Petro akhombwiki malobhi ambagho Yesu
ghaan'jobhili: “Kabla jha likongobhe kubheka mara mbili
wibetakunibela mara sidat.” Na abinili pasi ni kulela.

Sura ya 15

1 Lubhuliku bhabhaha bha makuhani bhabhonene pa-
monga ni bhaseya ni bhaandishi ni libaraza lyoha lya
bhaseya. Kisha bhakan'kota, “Bhebhe ndo Mfalme ghwa
bhayahudi?”
2 Akan'jibu, “Bhebhe ujobhili naha.”
3 Bhabhabha makuhani bhakajhelesya mashitaka mingi
juu jha Yesu.
4 Pilato akan'kota kabhele, “Ghwijibhu lepi kyokyoha?
Ghwilola lepi kya bhikushitaki kwa mambo mingi?
5 Lakini Yesu an'jibilepi Pilato, ni hiyo jhan'syangese.
6 Kwa kawaida wakati bhwa sikukuu ibhopolibhwa
mfungwa mmonga, mfungwa jhabhans'oili.
7 Bhajhele bhahalifu gerezani, miongoni mwa bhauaji
bhabhamali kuasi bhabhitumikila makosa gha bhene.
Ajhele munu mmonga jhaikutibhwa Baraba.
8 Umati ukahida kwa Pilato, ni kun'jobhela abhombayi
kama kyaabhombili kunyuma.
9 Pilato akabhajibu ni kujobha, mwilonda nibhafun-
gulilayi Mfalme ghwa bhayahudi?”
10 Kwa kujha amanyili ni kwa ndabha jha wivu ghwa
bhabhaha bha makuhani bhabhan'kamuili Yesu ni kundeta
kwa muene.
11 Lakini bhabhaha bha makuhani bhachochili umati
kujhuegha kwa sauti kujha abhopolibhwayi Baraba badala
jha muene.
12 Pilato akabhajibu kabhele ni kujobha, “Nin'ketayi kiki
Mfalme ghwa bhayahudi?
13 Bhakapiga kelele kabhele, Nsulubisighi!”

---

* **Sura ya 14:68** Zingatilayi; N'sitari obho, “Ni likongobhe likabheka” bhu-
jhelepi mu nakala sya muandi.

14 Pilato Akajobha, “Abhombili lijambo leleku libhibhi?”
Lakini bhazidili kupiga kelele zaidi ni zaidi “Nsulubisiayi.”
15 Pilato akabhuridhisha bhumati, akabhafungulila
Baraba. Akan'tobha Yesu mijeledi kisha akambosya ili
asulubibhwayi.
16 Askari andongwisi hadi mugati mu lufuka (bhola bhwa
bhajhele mugati mu kambi) na bhakibhongeniye pamonga
kikosi kya Askari.
17 Bhakamfwatika Yesu liguanda lya rangi jha zambarau,
na bhasokwiti litaji lya mifwa bhakamfwatika.
18 Bhakajhanda kundhihaki ni kujobha, “Salam, Mfalme
ghwa bhayahudi!”
19 Bhakan'komalela kumutu kwa lilasi ni kunfunyila mata.
Bhakapiga magoti mbele jha muene kwa kun'heshimu.
20 Bhobhamalili kundhihaki, bhakamfula likanzu lela lya
rangi jha zambarau ni kumfwatika maguanda gha muene,
ni kumpisya kwibhala kulota kunsulubisya.
21 Bhakandasimisya mp'eta njela kun'tangatila, jhaajhele
ijhingila kumjini kuh'omela kun'gonda. Akutibhweghe
Simon Mkirene (Dadi munu Iskanda ni Rufo); Bhakan-
dasimisya kup'enda n'salaba ghwa Yesu.
22 Askari bhampeliki Yesu mahali papikutibhwa Goligotha
(maana jha tafsiri ejhe ndo, sehemu jha fuvu lya mutu).
23 Bhakampela mvinyo bhwa bhuchanganyibhu ni mane-
mane, lakini anywilepi.
24 Bhakan'sulubisya ni kugabhana maguanda gha muene
bhakaghapigila kura kuamula kipandi kyaibeta kukabha
khila askari.
25 Jhikaya saa tatu lukhela bhan'sulubisi.
26 Bhakabheka panani pa muene ubao bhwabhujhandik-
ibhu shitaka, “Mfalme ghwa. bhayahudi.”
27 Bhan'sulubisi pamonga ni majambazi bhabhele,
mmonga lubhafu lwa muene lwa kulia ni jhongi lubhafu
lwa kushoto kwa muene.
28 (Zingatilayi: Mstari obho, “Ni mayandiku ghakatimila
ghaghane nibhu” bhujha lepi mu nakala sya muandi).
29 Ni bhene bhakajhabhip'eta bhakandigha bhakajha
bhihugusya mitu ghya bhene ni kujobha, “Aha! bhebhe
jhaghwibeta kubomola hekalu ni kulijenga kwa magono
madatu,
30 ukiokolayi ghwajhobhi na uselelayi pasi kuh'omela pa
n'salaba apu!”
31 Kwa namna jhelajhela bhabhaha bha makuhani bhand-
hihakili ni kujobhesana, pamonga ni bhaandishi ni kujobha,
“Abhaokuili bhangi, lakini ibhwesyalepi kuiokola muene.

32 Kristu Mfalme ghwa Israel, selelayi pasi henu
kuh'omela pa n'salaba, ili tubhwesijhi kulola ni kuamini."
Ni bhala bha bhasulubibhu pamonga ni muene pia bhand-
hihakili.
33 Bhojhifikili saa sita, giza likahida kunani jha nchi jhioha
hadi saa tisa.
34 Wakati ghwa saa tisa, Yesu apigili kelele kwa sauti
mbaha, "Eloi, Eloi, lama sabaktani?" jhimaanisya "k'yara
ghwangu, K'yara ghwangu, kwa ndabha jha kiki undekili?"
35 Baadhi jha abhu bhabhajhemili bho bhap'ehki bhaka-
jobha, "Langayi, akan'kuta Eliya."
36 Munu mmonga akajumba akamemesya siki mu sponji
ni kujhibheka panani pa libehe lya lilasi, akampela ili
anyuayi. Munu mmonga akajobha, "Lendayi tuloli kama
Eliya ibetakun'selesya pasi."
37 Kisha Yesu akalela kwa sauti mbaha ni kufwa.
38 Lipazia lya hekalu likagabhwanyika fipandi fibhele
kuhomela kunani mpaka pasi.
39 Ofisa mmonga jha ajhemili kundanga Yesu, bhoab-
huene afuili kwa jinsi jhela, akajobha, "Kweli munu ojho
ajhele mwana ghwa K'yara."
40 Bhajhele pia bhadala ambabho bhalangeghe kwa patali.
Miongoni mwa bhene ajhele Mariamu Magdalena, Mari-
amu (nyinamunu Yakobo n'debe ghwa Yose), ni Salome.
41 Wakati bhajhele Galilaya bhan'kesisi ni kuntumikila.
Ni bhadala bhangi bhingi pia bhaambatene naku hadi
Yerusalemu.
42 Bhokijhingili kimihi, ni kwa kujha jhajhele ligono lya
maandalio, ligono kabla ya sabato,
43 Yusufu ni Arimathaya akahida pala. Ajhele mjumbe
ghwa baraza jhaiheshimibhwa munu jha autarajili bhu-
falme bhwa K'yara. Kwa ujasiri akalota kwa Pilato,
44 ni kubhusoma mb'ele ghwa Yesu. Pilato akayangasib-
hwa kujha Yesu tayari amalikufwa; akan'kuta jhola afisa ni
kun'kota kama Yesu tayari amalikufwa.
45 Bhoakabhili bhuhakika kwa afisa kujha Yesu tayari
amalikufwa anduhuswiri Yusufu kuutola mb'ele.
46 Yusufu ajhele tayari amalikugola sanda. Akan'selesya
kuhomela pa n'salaba, akan'konga kwa sanda hi kumbeka
mugati mu likaburi lyalagimibhu mu muamba. Kisha
aliviringisi liganga lela pa ndiangu ghwa likaburi.
47 Mariamu Magdalena ni Mariamu nyinamunu Yose
bhebhuene sehemu jha asyelibhu Yesu.

Sura ya 16

1 Wakati sabato jhimaliki, Mariamu Magdalena ni Mari-

amu nyinamunu ni Yakobo, ni Salome, bhahemili manukato
manofu, ili bhabhwesiajhi kuhida ni kubhubaka mafuta
mb'ele ghwa Yesu kwa ndabha jha maziku.
2 Lubhuliku ligono lya kuanza jha juma, bhakalota kulik-
aburi wakati lijobha lih'omili.
3 Bhakajha bhijobhesana bhene kwa bhene, “Niani
ibetakuliviringisya liganga kwa ndabha jha tete ili tujhingi-
layi mu likaburi?”
4 Wakati bhalolili bhambwene munu tayari amalili kuli-
belendusya liganga, ambalyo lyajhele libhaha sana.
5 Bhakajhingila mu likaburi na bhambwene n'songolo
afwalili lijoho libhalafu, atamili lubhafu lwa kulia na
bhasyangele.
6 Akabhajobhela, “Musilili. Mukandonda Yesu, ghwa
Nazareti, jhaasulubibhu. Afufuiki! Ajhelepi apa. Langayi
mahali pala pa bhambekili.
7 Mulotayi, mukabhajobhilayi bhanafunzi bha muene
ni Petro jha kujha abhalongolili kulota Galilaya. Okhu
mwibetakumbona, Kama kyaabhajobhili.”
8 Bhakabhoka ni kujumba kuhoma mu likaburi;
bhatetemiki na bhasyangesibhu. Bhajobhilepi kyokyoha
kwa munu jhojhioha ndabha bhatilili sana.
9 * Manyata ligono lya kuanza lya juma, baada jha kufu-
fuka an'tokili hosi Mariamu Magdalena, ambajhe kuh'omela
kwa muene ambosisi mapepo saba.
10 Abhokili ni kubhajobhela bhala ambabho bhajhele
pamonga naku, wakati bhihuzunika ni kupisya mahosi.
11 Bhap'eliki kujha n'sima na abhonekene ni muene, lakini
bhabeli kumwamini.
12 Baada jha aghu akakitokesya kwa namna tofauti tofauti
kwa bhangi bhabhele kabhele, wakati bhigenda kuhomela
mu nchi.
13 Bhakalota kubhajobhela bhanafunzi bha muene bhangi
bha bhabhabakili, lakini bhabelikubhaamini.
14 Yesu baadaye akakih'omesya kwa bhala kumi na
moja bho bhajhegheme mu meza, ni kubhakemela kwa
kutokuamini kwa bhene ni bhunonono bhwa mioyo, kwa
ndabha bhabelikubhaamini bhala bhabhambwene baada
jha kufufuka kuh'omela kwa bhafu.
15 Akabhajobhela, “Mulotayi ku bhulimwengu bhuoha, ni
kuhubiri injili kwa viumbe fyoha.
16 Yejhioha jhaibetakuamini ni kubatisibhwa
ibetakuokolibhwa, ni jhola jhaibetalepi kuamini
ibetakuhukumulibhwa.

---

* **Sura ya 16:9** Zingatilayi: Nakala sya muandi sijhelepi ni Marko 16: 9-20

17 Ishara e'se sibetakuambatana ni bhoha bha bhiamini.
Kwa lihina lya nene bhibetakubhosya pepo. Bhibetaku-
jobha kwa lugha mpya.
18 Bhibetakukamula lijhoka kwa mabhoko gha bhene,
na hata Kama bhanywili khenu kyokioha kya kufisha
kibetalepi kubhadhuru. Bhibeta kukabha mabhoko kwa
bhatamu, na bhene bhibetakujha bhasima”.
19 Baada jha Bwana kujobha nabhu, ibetakutolibhwa
kunani kumbinguni ni kutama kibhoko kya kulia kya
K'yara.
20 Bhanafunzi bhakabhoka ni kuhubiri khila mahali,
wakati Bwana ibhomba mbombo nabhu ni kulithibitisya
lilobhi kwa miujiza ni ishara sibetakulongosana nabhu.

Luka

1 Bhamehele bhakitahidi kubheka simulizi mpangilio
kuhusu masuala ambagho ghatimisibhu kati jhitu,
2 Kama kyabhatupelili tete, ambabho kuhomela kub-
huandu twajhele mashahidi bha mihu ni bhatumishi bha
bhajumbe.
3 Hivyo ni nene kabhele, baada jha kuchungusya kwa uan-
galifu chanzo kya mambo ghoha agha kuhoma kubhuandu
- nibhuene ni kinofu kwa nene kabhele kukuj'handikila mu
mpangilio bhuake - mheshimibhwa Theofilo.
4 Ili kwamba abhwesiajhi kumanya ukweli ghwa mambo
ghaufundisibhu.
5 Katika magono gha Herode, mfalme ghwa Yudea,
pajhele ni kuhani fulani jhaakutibhweghe Zakaria, bhwa
lukholo lwa Abiya. N'dala munu ahomili mu bhabinti bha
Haruni, ni lihina lya muene akutibhweghe Elizabeth.
6 Bhoha bhajhele ni haki mbele sya k'yara; Bhagendili bila
lawama mu amri syoha ni malagisu gha Bwana.
7 Lakini bhajhelepi ni muana, kwandabha Elizabeth ajhe
tasa, ni kwa wakati obho bhuoha bhoha bhabhele bhajhele
bhaseya sana.
8 Henu jhatokili kujha Zakaria ajhele ku uwepo bhwa
K'yara, akajhendelela ni wajibu bhwa kikuhani ku utaratibu
bhwa zamu jha muene.
9 Kulengana ni desturi jha kuchagula ndo kuhani jholekhu
jhaibetakuhudumu, jha ahagulibhu kwa kura kujhingila mu
hekalu lya Bwana ni kabhele ngaafukizi uvumba.
10 Likundi lyoha lya bhanu likajha lis'oka kwibhala wakati
bhwa kufukizibhwa kwa uvumba.
11 Henu malaika bha Bwana bhan'tokili ni kujhenia
lubhafu lwa kulia bhwa madhabahu gha kufukizila.
12 Zakaria atishiki bho ambwene; hofu jhambinili.
13 Lakini malaika akan'jobhela, “Usitili Zakaria, kwand-
abha maombi gha jhobhi nighap'eliki. N'dala bhu Elizabeth
ibeta kuhogola mwana. Lihina lya muene wibetakun'kuta
Yohana.
14 Wibetakujha ni furaha ni uchangamfu, ni bhingi
bhibeta kuhobhokela kuhogoleka kwa muene.
15 Kwa kujha wibetakujha wembahe pa mihu gha Bwana.
Ibetalepi kunywa divai wala kinywaji kikali, na ibeta
kujha ajasibhu ni Roho mtakatifu kuhomela mu lileme lya
nyinamunu.

16 Ni bhanu bhingi bha Israel bhibeta kugeusibhwa kwa
Bwana k'yara ghwa bhene.
17 Ibeta kulota palongolo pa mihu pa Bwana ku Roho ni
nghofu sya Eliya. Ibeta kubhomba naha ili kukerebhusya
mioyo ghya Dadi kwa bhana, ili kwamba bhabhibela
kutii bhibeta kulota mu hekima jha bhenye haki. Ibeta
kubhomba naha ili kubheka tayari kwa Bwana bhanu
ambabho bhaandalibhu kwa ndabha jha muene.”
18 Zakaria akan'jobhela malaika, “Nibetakubhwesya bhuli
kumanya ele? kwandabha nene ne n'seya ni n'dala bhangu
miaka ghya muene ghimehele sana.”
19 Malaika ajibili ni kun'jobhela, “Nene ne Gabrili, am-
bajhe nijhema palongolo pa K'yara. Nalaghisibhu kukujob-
hela, kukuletela habari ejhe njema.
20 Na langayi, wibetalepi kulongela, wibetakujha ku-
nunu, wibetalepi kulongela mpaka ligono lela mambo agha
pa ghibeta kuhomela. Ejhe Kwandabha ghwa shindilu
kukiera malobhi ghangu ambagho ghibeta kutimisibhwa
kwa wakati mwafaka.”
21 Henu bhanu bhakajha bhakandela Zakaria. Bhasyan-
gesibhu kujha ajhele itumila muda ghumehele mu hekalu.
22 Lakini bho ahomili kwibhala, abhwesilepi kulongela
nabhu. Bhakatambula kujha ibeta kujha akabhili maono
bho ajhe mu hekalu. Ajhendelili kulasya ishara ni kubakila
kinunu.
23 Ikatokela kwamba lgono lya huduma jha muene bhosi-
maliki kukerebhuka kunyumba jha muene.
24 Baada jha Zakaria kukerebhuka kunyumba kuhoma
ku huduma jha muene jhe hekalu, n'dala munu ajhe ni
luleme. Ni muene abhokilepi panyumba jha muene kwa
muda bhwa miezi mitano. Akajobha,
25 “Ele ndo Bwana alibhombi kwa nene bho anilangili
kwa upendeleo ili kujhibhosya soni jha nene palongolo pa
bhanu.”
26 Henu, pa mwesi ghwa sita bhwa luleme lwa Elizabeth,
k'yara an'jobhili malaika Gabrieli kulota ku mji ghwa
Galilaya bhwawikutibhwa Nazareti,
27 Kwa bikra jha aposibhu ni n'gosi ambajhe lihina lya
muene lyajhele Yusufu. Muene ajhele bhwa lukholo lwa
Daudi, ni lihina lya bikra ojhu ajhele Mariamu.
28 Akahida kwa muene ni kujobha, “salaam, bhebhe jhe
upokili neema mbaha! Bwana apendisibhu nabhi”
29 Lakini malobhi gha malaika ghan'changenye na ajhe-
libhu lepi kwandabha jha kiki malaika ajobhili salaam ejhe
jha ajabu kwa muene.

30 Malaika akan'jobhela, “Usitili, Mariamu, kwandabha
ukabhili neema kuhoma kwa k'yara.
31 Na langayi, na wibeta kuhogola muana. Ni bhebhe
wibetakun'kuta lihina lya muene 'Yesu.'
32 Ibeta kujha mbaha ne ibeta kukutibhwa mwana jha
ajhee panani sana. Bwana k'yara ibeta kump'ela kiti kya
enzi kya Daudi dadimunu.
33 Ibeta kutawala panani pa lukholo lwa Yakobo milele ni
ufalme bhwa muene wibetalepi kujha ni mwisho.
34 Mariamu akan'jobhela malaika, e'le libetakutokela
kwa muda gani, ndabha nibhwajhi lepi kugona ni n'gosi
jhejhioha?
35 Malaika ajibili ni kun'jobhela, “Roho mtakatifu ibeta
kuhidila juu jha bhebhe, ni nghofu jha ajhekunani sana
jhibeta kuhida panani pa bhebhe. kwa hiyo, mtakatifu jha
ibeta kuhogoleka ibeta kukutibhwa mwana ghwa K'yara.
36 Na langayi, ndongo bhu Elizabeth ajhe ni luleme
lwa mwana mu umri bhwa muene bhwa useya. Obho
ndo mwesu ghwa sita kwa muene, ambajhe ambajhe
akutibhweghe mgumba.
37 Kwandabha lijhelepi libeta kubwesekana kwa k'yara.”
38 Mariamu akajobha, “Langayi, nene na n'tumishi n'dala
ghwa Bwana. Lekajhi jhijhelayi naha kwa nene sawasawa
ni ujumbe bhwa jhobhi.” Kisha malaika akandeka.
39 Ndipo katika magono aghu Mariamu abhokili manyata
alotili ku nchi jha vilima, ku mji katika nchi jha Yudea.
40 Alotili munyumba jha Zakaria ni kumponesya Eliza-
beth.
41 Bho ap'eliki salamu jha Mariamu, muana mulileme
lya muene arukili, ni Elizabeth akamemesibhwa ni Roho
mtakatifu.
42 Apazili sauti jha muene ni kujobha kwa sauti mbaha,
“ubarikibhu bhebhe zaidi miongoni mwa bhadala, ni
muana jha ajhele mu lileme lya jhobhi abarikibhu.
43 Na jhijhebhuli kwa nene kujha, mabhu ghwa Bwana
bhangu jhilondekaghe ahidayi kwa nene?
44 Kwa kujha langayi, bhojhipelekiki mie mb'olokhoto
mwa nene sauti jha kuponesya kwa jhobhi, muana
mulileme lya nene aruki kwa furaha.
45 Na abarikibhu n'dala jhola ambajhe akyeriri jha kujha
ngeuhomili ukamilifu bhwa mambo ghala ghaajobhibhu
kuhoma kwa Bwana.”
46 Mariamu akajobha, nafsi jha nene jhikan'sifu Bwana,
47 ni roho jha nene jhibiobhwiki kwa k'yara mwokozi
ghwangu.

48 Kwandabha ajhilangili hali jha pasi jha n'tumishi bhwa
muene n'dala. Langayi, tangu henu mu fizazi fyoha bhibeta
kunikuta mbarikibhwa.
49 Kwandabha muene jha ajhe muweza abhombi mambo
mabhaha kwa nene, ni lihina lya muene ni takatifu.
50 Rehema jha muene jhidumu kuh'oma kizazi hadi kizazi
kwa bhale bhabhaken'heshimu muene.
51 Alasili nghofo kwa kibhoko kya muene; abhatawenye
bhela bhabhikifuneghe panani pa mabhwasu gha mioyo
ghya bhene.
52 Abhaselisi pasi bhana bha bhafalme kuhoma pa fiti fya
bhene fya enzi ni kubhajhinula panani bhabhejhele bha
hali jha pasi.
53 Abheshibishi bhenye njala kwa fenu finofu, bali mata-
jiri abhabhengili mabhoko mat'opu.
54 Ahomisi msaada kwa Israeli n'tumishi ghwa muene, ili
kukhomboka kulasya rehema.
55 (Kama kyaajobhili kwa bhadadi jhitu) kwa Abrahamu
ni uzao bhwa muene milele.”
56 Mariamu atamili ni Elizabeth yapata miesi midatu efe
ndo akakerebhuka kunyumba jha muene.
57 Henu wakati bhwajhele uwadili kwa Elizabeth kwi-
fungula mwana bhwa muene ni kwifungula mwana ghwa
kigosi.
58 Majirani bha muene ni bhalongo munu bhap'eliki jinsi
Bwana kya ajhikuzili rehema kwa muene, na bhahobhwiki
pamonga ni muene.
59 Henu jhatokili ligono lya nane kwamba bhahidili
kun'tahiri muana. Jhilondekaghe kun'kuta lihina lya
muene, “Zekaria,” kwa kuzingatila lihina lya Dadimunu,
60 Lakini nyinamunu ajibili ni kujobhoha, “Lepi; ibeta
kukutibhwa Yohana.”
61 Bhakan'jobhela ajhelepi hata mmonga kwa bhalon-
gobhu jhaikutibhwa kwa lihina e'le.”
62 Bhakambombela ishara Dadimunu kuashiria muene
alondeghe lihina akutibhwayi niani.
63 Dadi munu alondeghe kibao kya kulembela, na
akalemba, “Lihina lya muene Yohana.” Bhoha bhasyange-
sibhu ni e'le.
64 Ghafla ndomo ghwa muene ghwafungulibhu ni lumilu
lwa muene lwajhele huru. Akalongela ni kun'sifu k'yara.
65 Hofu jhikabhahidila bhoha bhabhaishieghe karibu
nabhu. Mambo agha ghakaenela mu nchi jhioha jha vilima
vya Yudea.
66 Na bhoha bhabhap'eliki bhaghatunzili mu mioyo ghya
bhene, bhakajobha, “Muana ojho kujha ghwa namna

jheleku?” kwandabha kibhoko kya Bwana kyajhele pa-
monga naku.
67 Dadimunu Zekaria amemesibhu ni Roho mtakatifu na
ahomisi unabii, akajobha,
68 “Asifibhwayi Bwana, k'yara ghwa Israeli, kwandabha
asaidili na ashughulikili wokovu bhwa bhanu bha muene.
69 Atujhimelili pembe jha wokovu mu nyumba jha
mtumishi bhwa muene Daudi, kuh'oma miongoni mwa
mtumishi bhwa muene Daudi,
70 Kama kyaajobhili kwa kinywa kya manabii bha muene
bhabhajhele kuhoma muandi.
71 Ibeta kutuokola kuhoma kwa bhaadui bhitu ni kuhoma
mumabhoko gha bhoha bha bhatudadili.
72 Ibeta kubhomba naha kulasya rehema kwa Dadi jhitu
ni kukhomboka agano lya muene takatifu,
73 Kiapo kyaajobhili kwa Abrahamu Dadi jhitu.
74 Alapili kuthibitisya kwamba ngajhibhwesekene
kun'tumikila muene bila bhuogha baada jha kuokolebhwa
kuhoma mu mabhoko jha maadui bhitu.
75 Mu utakatifu ni haki palongolo pa tete magono ghitu
ghoha.
76 Ena, ni nabii ghwa ajhele panani sana, kwa kujha
wibetakulota palongolo pa mihu pa Bwana ili kubhajhen-
dalila njela, kubhaandala bhanu kwa ndabha jha ujio bhwa
muene,
77 kujha bhibeta kuokolibhwa kwa njela jha kusameheb-
hwa dhambi sya bhene.
78 Ele libeta kuhomela kwa ndabha jha huruma jha k'yara
ghwitu, sababu ambajho lijobha kuhomela kunani libeta
kutu hidila,
79 Kajhangasya kwa bhene bhabhitama mu ngisi ni mu
kivuli kya mauti. Ibeta kubhomba naha kujhilongosya
magolo ghitu ku njela jha amani.”
80 Henu, muana jhola akakhola ni kujha mwenye nghofu
mu roho na atamili nyikani mpaka ligono lya kwitokesya
kwa muene kwa Israeli.

Sura ya 2

1 Henu mu magono aghu, jhatokili kwamba Kaisari
Agusto ahomisi lilaghisu kujhelesya kujha jhitolibhwayi
sensa jha bhanu bhoha bhabhiishi pa dunia.
2 Ejhe jhajhele sensa jha kwanza jhajhabhombiki wakati
Krenio ndo gavana bhwa Siria.
3 Efyo, kila mmonga akalota kumjini kwa muene ku-
jhandikisya sensa.

4 Ni muene Yusufu akabhoka kabhele mu mji bhwa
Nazareti okhu Galilaya ni kusafiri Yudea mu mji bhwa
Bethlehemu, bhwa umanyikene kama mji bhwa Daudi,
kwandabha jhatokili mu lukholo lwa Daudi.
5 Alotili okhu kwijhandikisya pamonga ni Mariamu,
ambajhe amposili na akajha ilolelela muana.
6 Henu jhatokili kujha, bhobhajhele khola wakati bhwa
muene bhwa kwifungula muana bhwa wadili.
7 Akahogola muana ghwa kigos, mzalibhwa bhwa muene
bhwa kuanza, akan'syongosela ngobho mb'ele bhuoha
kun'kenga muana ni mepu. Ndipo akambeka mu kihori
kya kulesela bhanyama kwandabha jhajhelepi nafasi mu
nyumba jha bhahesya.
8 Katika eneo e'lu, bhajhele bhachungaji bhabhatameghe
kumigonda bhakajha bhilenda makundi gha kondoo bha
bhene pakiru.
9 Ghafla, malaika bha Bwana akabhatokela, ni bhutukufu
bhwa Bwana bhwa langele kubhasyongoka, na bhajhe ni
bhuogha sana.
10 Ndipo malaika akabhajobhela, “Musitili, kwa ndabha ni
kabhaletela habari jhinofu ambajho jhileta furaha mbaha
kwa bhanu bhoha.
11 Lelu mwokozi ahogoliki kwandabha jhinu kumjini kwa
Daudi! muene ndo Kristu Bwana!
12 Ejhe, ndo ishara jha mwibetakupelibhwa, bhwa mwi-
betakunkolela muana akongibhu nghobho na agonili mu
liholi lya kulesela bhanyama.”
13 Ghafla kwajhele ni kijeshi kibhaha lya kumbinguni
lyaungena Ni malaika ojhu bhakansifu k'yara bhakajobha,
14 “Utukufu kwa K'yara j'ha ajhele kunani, ni amani
ij'helayi pa duniani kwa bhoha bhaipendesibhwa nabhu.”
15 Ikajha kwamba malaika bhobhamalikubhoka kulota
kumbinguni, bhachungaji bhakajobhe sana bhene kwa
bhene, “Tulotayi henu khola Bethlehemu, na tukalolayi
khenu ekhe ambakyo kih'omili, ambakyo Bwana atujob-
hili.”
16 Bhakaharakisya khola, na bhan'kolili Mariamu ni
Yusufu, na bhambwene muana agonili mu liholi lya kule-
sele bhanyama.
17 Na bhobhabhuene naha, bhakabhajulisha bhanu khela
kyabhajobhibhu kuhusu muana.
18 Bhoha bhabhepeliki habari ejhe bhasyangesibhu ni
khela kyakyajobhibhu ni bhachungaji.
19 Lakini Mariamu ajhendelili kufikiri kuhusu ghoha
ghaamali kughap'eleka, aghatunzili mu muoyo ghwa
muene.

20 Bhachungaji bhakakerebhuka bhakantukusya ni
kun'sifu k'yara kwandabha jha khila khenu kyabhamali
kup'eleka ni kulola, kama tukyajhikajhele jhinenibhu kwa
bhene.
21 Bhojhifikili ligono lya nane na jhajhele ndo wakati
bhwa kun'tahiri muana, bhakan'kuta lihina Yesu, lya
amalikupelibhwa ni jhola malaika kabla jha luleme
kut'ongibhwa mulileme.
22 Zao lyalilondekeghe lya utakaso bho sipetili, kul'engana
ni sheria jha Musa, Yusufu ni Mariamu bhakampeleka ku
hekalu khola Yerusalemu kumb'eka palongolo pa Bwana.
23 Kama kyajhalembibhu mu sheria sya Bwana, “khila
n'gosi jhaafungulibhu lileme ni ibetakukutibhwa jhaapis-
ibhu bhakfu kwa Bwana.”
24 Bhabhu ni bhene bhahidili kupisya sadaka kulengana
ni khela kyakijobhibhwa mu sheria jha Bwana, Jozi jha
jhebha au makinda mabhele gha njebha.”
25 Langayi, pajhele ni munu mu Yerusalemu ambajhe
lihina lya muene akutibhweghe Simeoni. Munu ojho ajhele
mwenye haki ni mcha Mungu. Muene akajha ilendela
kwandabha jha mfariji ghwa Israeli, ni Roho mtakatifu
ajhele panani pa muene.
26 Jhamali kufunulibhwa kwa muene kupetela Roho
mtakatifu kujha muene ngaafwilepi kabla jha kumbona
kristu Bwana.
27 Ligono limonga ahidili mugati mu hekalu, alongosibhu
ni Roho mtakatifu. Ambapo bhazazi bhandetili muana,
Yesu, kumbombela ghala ghaghalondekejhe jha sheria,
28 Ndipo Simeoni ampokili mu mabhoko gha muene, ni
kun'sifu k'yara ni kujobha,
29 “Henu ruhusuayi n'tumishi ghwa jhobhi alotayi kwa
amani Bwana, kulengana ni lilobhi lya jhobhi.
30 Kwa kujha mihu ghangu ghaubhwene wokovu bhwa
jhobhi,
31 ambabho bhubhonekene kwa mihu gha bhanu bhoha.
32 Muene ndo nuru kwandabha jha ufunuo kwa
bhamataifa ni utukufu bhwa bhanu Israeli.”
33 Dadi ni Mabhu ghwa bhana bhasyangesibhu kwa
mambo ghaghalongeliki juu jha bhene.
34 Ndipo Simeoni akabhabariki ni kujobha Mariamu
nyinamunu, “Pelekesiajhi kwa ndabha jha kujhagha ni
kuokoka kwa bhanu bhingi mu Israeli na ndo ishara
ambajho bhanu bhingi bhibeta kujhipinga.
35 Kabhele ndo upanga bhwawibeta kuhoma nafsi jha
jhobhi ghwe muene, ili kwamba mabhwasu gha mioyo jha
bhingi jhidhihirikayi”.

36 Nabii n'dala jhaakutibhweghe Ana ajhele mu hekalu.
Muene ajhele binti ghwa Fanueli kuhoma kabila lya Asheri.
Ajhele ni miaka ghimehele sana. Ni muene atamili ni n'gosi
kwa miaka sana baada jha kubhonana,
37 Na ndipo akajha mjane kwa miaka themanini na
nne. Ni muene abhwayilepi kubhoka mu hekalu na akajha
ijhendelela kumwabudu K'yara pamonga ni kufunga ni
kus'oka, kiru ni musi.
38 Na kwa wakati obhu ahidili pala pa bhajhele akajhanda
kun'shuru k'yara. Alongili kumhusu muana kwa khila
munu ambajhe alendeleleghe ukombozi bhwa Yerusalemu.
39 Bho bhamalili khila khenu kya bhalondeghe kubhomba
kulengana ni sheria jha Bwana, bhakakerebhuka Galilaya,
kumjini kwa bhene, Nazareti.
40 Muana akholili, na ajhe ni nghofu, akajhongeseka
katika hekima, ni neema jha K'yara jhajhele panani pa
muene.
41 Bhazazi bha mwene khila mwaka bhalotili Yerusalemu
kwandabha jha sikukuu jha Pasaka.
42 Bhoajhe ni umri wa miaka kumi hi mibhele, bhakalota
kabhele wakati muafaka kidesturi kwandabha jha sikukuu.
43 Baada jha kubhakila magono ghoha kwandabha jha
sikukuu bhajhandili kukerebhuka kunyumba. Lakini n'gosi
Yesu abakili kunyuma m'ola mu Yerusalemu ni bhazazi bha
muene bhamanyilepi e'le.
44 Bhadhanieghe ajhele mu likundi lya bhasafirieghe nalu,
hivyo bhasafiri safari jha ligono. Ndipo bhakajhanda
kundonda miongoni mwa bhalongo munu ni marafiki bha
bhene.
45 Bhobhashindilu kun'kabha, bhakakerebhuka
Yerusalemu ni kujhanda kundonda omu.
46 Jhatokili kwamba baada jha magono madatu,
bhakan'kabha mu hekalu, akajha atamili pagati pa bhalimu,
akabhap'elekesya ni kubhakhota maswali.
47 Bhoha bhabhampelekisi bhasyangesibhu ni ufahamu
bhwa muene ni majibu gha muene.
48 Bho bhambwene, bhastajabili. Nyinamunu
akan'jobhela, “Mwanabhangu, kwandabha jhakiki
ukatubhombela naha? Pelekesiajhi, Dadi waku ni nene
tukulondili kwa wasiwasi mbaha.”
49 Akabhajobhela, “kwandabha jhakiki mnilondeghe?
Mwamanyilepi kujha lazima nijhelayi mu nyumba jha dadi
jhangu?
50 Lakini bhanjelibhu lepi kiki akimaanishieghe kwa
malobhi aghu.
51 Ndipo akalota pamonga nabhu mpaka kunyumba

Nazareti na ajhele mtii lwa bhene. Nyinamunu ahifadhili
mambo ghoha mu muoyo ghwa muene.
52 Lakini Yesu ajhendelili kukhola katika hekima ni kimo,
na ajhongesiki kuganikibhwa ni k'yara ni bhanu.

Sura ya 3

1 Henu, mu mwaka ghwa kumi na tano bhwa utawala
bhwa Kaisari Tiberia, wakati Pontio Pilato ajhe gavana
ghwa Uyahudi, Herode ajhele mbaha ghwa mkoa ghwa
Galilaya, ni Filipo ndogomunu ajhele mbaha ghwa mkoa
bhwa Iturea ni Trakoniti, ni Lisania ajhele mbaha ghwa
mkoa bhwa Abilene,
2 ni bhwakati bhwa ukuhani mbaha bhwa Anasi ni
Kayafa, Lilobhi lya k'yara lyan'hidili Yohana mwana ghwa
Zakaria, jangwani.
3 Asafiri mu mkoa bhuoha kusyongoka kiholo Yorodani,
akihubiri bhubatisu bhwa toba kwandabha jha msamaha
bhwa dhambi.
4 Kama kya jhilembibhu mu kitabu kya malobhi gha nabii
Isaya, “sauti jha munu jha ajhe munyika,” Mujhitengenesia-
jhi tayari njela jha Bwana, mughatengenesiajhi mapito gha
muene ghaghanyokili.
5 Kila libondi libeta kujasibhwa, kila kid'onda fibeta
kusawazishibhwa, barabara syasibedeme sibeta kunyosib-
bhwa, ni njela sya siparasibhu sibetakulainishibhwa.
6 Bhanu bhoha bhibetakubhubhona wokovu bhwa
K'yara.”
7 Efyo, Yohana akabhajobhela makutano mabhajha
gha bhanu bhabhan'hidili bhabhwesiajhi kubatisibhwa ni
muene, “Muenga uzao bhwa lijhoka bhenye sumu, niani
abhaonyili kujhijumba gadhabu jhajhihida?
8 Muhogolayi matunda ghaghiyendana ni toba, na musi-
jhendi kujobha mgati mwa jhomu, “Tujhe ni Ibrahimu
ambajhe Dadi jhitu kwa ndabha nikabhajobhela jha kujha
k'yara ibhwesya kunjinulila Ibrahimu bhana hata kutokana
ni maganga agha.
9 Tayari libhagu limelikubhekibhwa mu mzizi bhwa
libehe. Efyo, khila libehe lya lihogolalepi matunda manofu,
lidumulibhwa ni kutaghibhwa mu muoto.
10 Kisha bhanu mu makutano bhan'tokili bhakajobha,
“Henu twilondeka tukheta bhuli?”
11 Ajibili ni kujobhoha, “Kama munu ajhe ni kanzu sibhele
jhilondeka ampelayi kanzu jhimonga jhinu jha adulili, na
ambajhe ajhe ni kyakulya na abhombayi mebhu.”

12 Kisha baadhi jha bhatoza ushuru bhahidili kabhele
kubhatisibhwa, na bhan'jobhili, “Mwalimu twilondeka kub-
homba kiki?
13 Akabhajobhela, “musikusanyi hela nisu kuliko kya
mwilondeka kubhonganiya.”
14 Baadhi jha maaskari kabhele bhakan'kota bhakajobha,
“Ni teta je? Twilondeka tuketajhi kiki?” Akabhajob-
hela, “Musitoli hela kwa munu jhejhioha kwa nghofu, na
musin'tuhumu munu jhejhioha kwa udesi. Muridhikayi
kwa mishahara jhinu.”
15 Henu, kwa kujha bhanu bhajhele ni shauku jha
kundendela Kristo jhaibeta kuhida, khila mmonga akajhaib-
bhwasya mu muoyo bhwa muene kuhusu Yohana kama
muene ndo kristo.
16 Yohana ajibili ni kubhajobhela bhoha, “Nene nikab-
habatisya muenga kwa masi, lakini ajhe mmonga jhaihida
ambajhe muene ajhe ni nghofu kuliko nene, na nilondeka
lepi hata kuhobhosya mighojhi jha filatu fya muene. Ibeta
kubhabatisya muenga kwa Roho mtakatifu ni kwa muoto.
17 Pepeto lya muene lijhele mumabhoko gha muene bhwa
kupepetela ngano ni kujhibhonganiya ngano mu ghala lya
muene. Lakini, ibeta kughateketesya makapi kwa muoto
ambabho bhwibhwesya lepi kusimika.
18 Kwa maonyo ghangi ghamehele kabhele, ahubiri
habari jhinofu kwa bhanu.
19 Yohana an'kemili kabhele Herode mbaha ghwa mkoa
kwa kun'gega Herodia, n'dala ghwa ndongo munu ni kwa
maovu ghangi ghamehele ambagho Herode aghabhombili.
20 Lakini baadajhe Herode abhombili uovu bhongi bhub-
hibhi sana. An'kongili Yohana muligereza.
21 Kisha jhatokili kwamba, wakati bhanu bhoha bhi-
batisibhwa ni Yohana, ni muene Yesu abatisibhu kabhele.
Wakati bho isoka, mbingu syafunguiki.
22 Roho mtakatifu akaselela panani pa muene kwa mfano
ghwa kiwiliwili kama njebha, wakati bhobhuobhu sauti
ikahida kuhomela kumbinguni jhajobhili, “Bhebhe ghwa
mwanabhangu mpendwa. Nipendesibhu sana ni bhebhe.”
23 Henu Yesu muene, bhoajhandi kufundisya, ajhele
ni umri upatao miaka thelathini. Ajhele mwana (kama
kyajhejobhibhu) ghwa Yusufu, mwana ghwa Eli,
24 Mwana ghwa Mathati, mwana ghwa Lawi, mwana
ghwa Melki, mwana ghwa Yana, mwana ghwa Yusufu,
25 mwana ghwa Matathia, mwana ghwa Amosi, mwana
ghwa Nuhumu, mwana ghwa Esli, mwana ghwa Nagai,
26 mwana ghwa Maati, mwana ghwa Matathia, mwana
ghwa Semeini, mwana ghwa Yusufu, mwana ghwa Yuda,

27 mwana ghwa Yoanani, mwana ghwa Resa, mwana
ghwa Zerubabeli, mwana ghwa Shealtieli, mwana ghwa
Neri,
28 mwana ghwa Melki, mwana ghwa Adi, mwana ghwa
kosamu, mwana ghwa Elmadamu, mwana ghwa Eri,
29 mwana ghwa Yoshua, mwana ghwa Eliezeri, mwana
ghwa Yorimu, mwana ghwa Matathi, mwana ghwa Lawi,
30 mwana ghwa Simeoni, mwana ghwa Yuda, mwana
ghwa Yusufu, mwana ghwa Yonamu, mwana ghwa
Eliyakimu,
31 mwana ghwa Melea, mwana ghwa Mena, mwana ghwa
Nathani, mwana ghwa Daudi,
32 mwana ghwa Yese, mwana ghwa Obedi, mwana ghwa
Boazi, mwana ghwa Salmoni, mwana ghwa Nashoni,
33 mwana ghwa Abinadabu, mwana ghwa Aramu, mwana
ghwa Hesroni, mwana ghwa Peresi, mwana ghwa Yuda,
34 mwana ghwa Yakobo, mwana ghwa Isaka, mwana
ghwa Ibrahimu, mwana ghwa Tera, mwana ghwa Nahori,
35 mwana ghwa Seruig, mwana ghwa Ragau, mwana
ghwa Pelegi, mwana ghwa Eberi, mwana ghwa Sala,
36 mwana ghwa Kenani, mwana ghwa Arfaksadi, mwana
ghwa Shemu, mwana ghwa Nuhu, mwana ghwa Lameki,
37 mwana ghwa Methusela, mwana ghwa Henoko, mwana
ghwa Yaredi, mwana ghwa Mahalalei, mwana ghwa Kenani,
38 mwana ghwa Enoshi, mwana ghwa Sethi mwana ghwa
Adamu, mwana ghwa k'yara.

Sura ya 4

1 Kisha, Yesu bho amemili Roho mtakatifu, akerebhwiki
kuhoma ku kiholo Jordani, na alongosibhu ni Roho mu
jangwa.
2 Kwa magono arobaini, na okhu ajaribibhu ni ibilisi.
Wakati obhu alilepi kyokyoha, ni mwisho bhwa wakati
akipeliki njala.
3 Ibilisi akan'jobhela, “Kama bhebhe mwana ghwa K'yara,
liamuruajhi liganga ele kujha n'kate.”
4 Yesu akan'jibu, “Jhilembibhu; 'munu ibeta lepi kuishi
kwa n'kate bhuene.”
5 Kisha Ibilisi akendongosya panani pa kilele kya kid'onda
ni kundasya falme syoha sya dunia kwa muda mfupi.
6 Ibilisi akan'jobhela, “Nibetakupela mamlaka gha
kutawala falme ese syoha pamonga ni fahari syake. Nib-
hwesya kuketa naha kwandabha fyoha fikabidhibhu kwa
nene nifitawaleyi, na nibhwesya kumpela jhejhioha jha
nilonda kumpela.

7 Kwa hiyo, kama wibetakunijhinamila ni kuniabudu,
fenu efe fyoha fibetakujha fya bhebhe.”
8 Lakini Yesu ajibili ni kun'jobhela, “Jhilembibhu, “lazima
umwabuduajhi Bwana k'yara ghwa jhobhi, na lazima
un'tumililayi muene tu.”
9 Baadaye Ibilisi andonguisi Yesu hadi Yerusalemu ni
kumbeka sehemu jha panani kabisa jha lijengo lya hekalu
ni kun'jobhela, “kama bhebhe ndo mwana ghwa K'yara,
kisopayi pasi kuhomela apu.
10 Kwandabha jhilembibhu, “Ibetakubhalangisya malaika
bha muene bhahidayi kukutunze ni kukul'enda,
11 na bhibetakujhinula panani mu mabhoko gha bhene
ili kwamba usilamasi magono gha jhobhi panani pa maga-
nga.”
12 Yesu ajibili an'jobhili, “Jhinenibhu, “usin'jaribu Bwana
K'yara ghwa jhobhi.”
13 Ibilisi bho amali kun'jaribu Yesu, akabhoka ni kundeka
hadi wakati bhongi.
14 Kisha Yesu akerebhwiki Galilaya kwa nghofu sya Roho,
ni habari kun'husu muene sya jhemili ni kusambala mu
mikoa ghioha ghya jirani.
15 Afundisi mu masinagogi gha bhene, ni kila mmonga
an'sifili.
16 Ligono limonga alotili Nazareti, mji ambabho alelibhu
ni kukholela. Kama kyajhijhele desturi jha muene
ajhingili mu sinagogi ligono lya sabato naajhemili kusoma
maandiku.
17 Akabidhibhu gombo lya nabii Isaya, hivyo, afunguili
gombo na alondili sehemu jha jhilembibhu,
18 Roho ghwa Bwana ajhele panani pa nene, kwandabha
anisopili mafuta kuhubiri habari jhinofu kwa maskini. Ani-
laghisi kutangasya uhuru kwa bhafungwa, ni kubhafuanya
bhabhibela bhabhwesiajhi kulola kabhele. kubhabheka
huru bhala bhabhigandamisibhwa,
19 Kubhutangasya mwaka ambabho Bwana ibetakulasya
wema bhwa muene.”
20 Kisha akalifunga gombo, akan'kerebhusila ndongosi
ghwa sinagogi ni kutama pasi. Mihu gha bhanu bhoha bha
bhajhele mu sinagogi ghanda ngili muene.
21 Akajhanda kulongela nabhu akajobha, “Lelu lijhandiku
e'le litimisibhu mu mb'olokoto sya jhomu.”
22 Khila mmonga pala ashuhudili kya ajobhili Yesu, na
bhingi miongoni mwa bhene bhasyangesibhu ni malobhi
gha hekima ghaghajhele ghihomela mu kinywa kya muene.
Bhakajha bhijobha, “ojho ndo n'songolo tu ghwa Yusufu,
naha lepi?”

23 Yesu akabhajobhela, “hakika mwibeta kujobha methali
ejhe kwa nene, “Tabibu, ukiponesijhi ghwe muene. Kyoky-
oha kyatupeliki wibhombha Karperinaumu, kibhombayi
hapa kabhele pakijiji kya jhobhi.”
24 Kabhele ajobhili, “hakika nikabhajobhela muenga,
ajhelepi nabii jha ikakubalika mu nchi jha muene.”
25 Lakini nikabhajobhela ukweli muenga kujha kwajhele
ni bhajane bhingi Israeli mu kipindi kya Eliya, wakati
mbingu jhidendibhu kusijhi ni fula kwa miaka midatu ni
nusu, wakati kujhele ni njala mbaha mu nchi jhioha.
26 Lakini Eliya atumibhu lepi kwa jhejhioha mmonga
ghwa bhene, lakini kwa mjane mmonga tu jhaatameghe
sarepta karibu ni mji bhwa Sidoni.
27 Kabhele, kwajhele ni bhakoma bhamehele Israeli
katika kipindi kya Elisha nabii, lakini ajhelepi hata mmonga
bhabhi jha aponyisibhu isipokujha Naamani munu ghwa
Siria.
28 Bhanu bhoha mu sinagogi bhamemibhu ni gadhabu
bho bhaghapheliki agha ghoha.
29 Bhajhemili ni kun'sukumila kwibhala jhe mji nikundon-
gosya hadi kuligema lya kundonda bhwa mji ambabho mji
bhwa bhene ghwajengibhu panani pake, ili bhabhwesiajhi
kun'tegha pasi.
30 Lakini ap'etili salama pagati pa bhene kwilotela.
31 Kisha aselelili Kapernaumu, mu mji ghwa Galilaya.
Sabato jhimonga akajha ifundisya bhanu mu lisinagogi.
32 Bhasiyangesibhu ni mafundisu gha muene, kwandabha
afundisi kwa mamlaka.
33 Henu ligono elu mu sinagogi, kwajhele ni muene ghe
ajhele ni roho chafu jha pepo, na alelili kwa sauti jha
panani,
34 “Tujhe ni kiki nabhi, Yesu ghwa Nazareti? Uhidili
kutujhangamisya? Nimanyili kujha bhebhe ndo niani!
Bhebhe ghwe mtakatifu ghwa K'yara!”
35 Yesu an'kemili pepo akajobha, “Gudamayi kununu, na
umbo kayimunu ojho!” Pepo jhola bho an'sopili munu
jhola pasi pagati pa bhene, ambokili munu jhola bila jha
kun'sababishila maumivu ghoghoha ghala.
36 Bhanu bhoha bha syangele, na bhajhendelili kulon-
gelela lijambo elu kila mmonga ni njinu. Bhakajobha, “Ndo
malobhi gha aina jheleku agha?” Akabhaamuru roho kwa
mamlaka ni nghofu na bhibhoka.”
37 Efyo, habari juu jha Yesu syajhenili khila sehemu mu
maeneo ghaghisyonghoka mkoa oghu.
38 Kisha Yesu akabhoka mu mji obhu ni kujhingila mu

nyumba jha Simoni. Henu, n'kwibhi ghwa Simoni akajha
ilwala homa jhikali, na bhakan'sihi kwa niaba jha muene.
39 Efyo, Yesu akan'hegelela, akajhikemela home jhela ni
kupona. Ghafla akajhema ni kujhanda kubhatumikila.
40 Lijobha bho lijhibhela, bhanu bhake ndetela Yesu khila
n'tamu ni kubhaponesya bhohba.
41 Mapepo kabhele ghabhapitili bhamehele ghakajhe
ghilela kwa sauti ni kujobha, “bhebhe ndo mwana ghwa
K'yara!” Yesu abhakemili mapepo ni kubharuhusu bhalon-
gelayi, kwandabha bhamanyili kwamba muene ajhele ndo
Kristu.
42 Bho kubhebhele, alotili lieneo lya libeli kujha ni bhanu.
Makutano gha bhanu bhajhele bhakandonda na bhakahida
mu lieneo lya ajhele. Bhakajaribu kun'besya asiloti patali
ni bhene.
43 Lakini akabhajobhela, “Lazima kabhele nihubiriajhi
habari sinofu sya ufalme bhwa K'yara mu miji ghenge,
ghimehele kwandabha ejhe ndo sababu nalaghisibhu apa.”
44 Kisha ajhendelili kuhubiri mumasinagogi mu uyahudi
jhioha.

Sura ya 5

1 Basi jhatokili bhanu bho bhabhonganiki ni
kun'syong'oka Yesu ni kupelekesya lilobhi lya K'yara
ambapo ajhemili kando jha ziwa Genesareti.
2 Abhuene mashua sibhele sisopi nanga palubhafu me
nyanja. Bhalobhi bhajhe bhamali kupita na bhakajha
bhisuka, mikwabhu ghya bhene.
3 Yesu akajhingila mu mojawapo mu s'ela mashua, amba-
jho jhajhele jha Simoni ni kun'soka ajhipelekayi mu masi
patali kidogo ni pandema. Kisha atamili ni kumanyisya
kuhomela mu mashua.
4 Kulongela, akan'jobhela Simoni, “Jhipelekajhi mashua
jha jhobhi kulosi ni kuselesya mikwabhu ghya jhobhi ili
kulobha somba.”
5 Simon akajibi ni kujobha, Bwana, tubhombi mbombo
kiru khoha na tukabhi lepi kyokyoha, lakini kwa lilobhi lya
jhobhi, nikeselesya mikwabhu.
6 Bho bhabhombi nahu, bhabhongeniye kiasi kibhaha kya
somba ni mikwabhu ghya bhene ghikajhenda kuhatuka.
7 Efyo bhakabhaashirila bhashirika bha bhene mu
mashua senge ili bhahidayi ni kubhatangasila. Bhakahida
bhakasimemesya mashua syoha, kiasi kwamba sikajhanda
kujhibhila.

8 Lakini simoni Petro, bhoabhwene naha, abinili pa
magoti gha Yesu akajobha, “Bhokayi kwa nene, kwandabha
nene ne munu jha nijheni dhambi Bwana.”
9 Kwandabha asyangesibhu, ni bhanu bhoha bhabhajhele
pamonga nabhu, kwa bhalobhi bha somba bhabhajhele
bhaubhombili.
10 E'le lyabhajumuishi Yakobo ni Yohana bhana bha
Zebedayo, ambabho bhajhele bhashiriki bha Simoni. Ni
Yesu akan'jobhela Simoni, “Usitili, kwa ndabha kwabhwanji
henu ni kuj'hendelela wibeta kulobha bhanu.”
11 Bhobhamali kusileta mashua sya bhene kundema,
bhalekili khila khenu ni kun'kesya muene.
12 Jhatokili bho ajhe mu mji umongawapo, munu jha
amemili ukoma ajhele okhu. Wakati ambwene Yesu, abinili
wakati ijhinamisya uso bhwa muene pasi ni kun'soka,
akajobha, Bwana, ikajhiajhi wilonda, ghwibhwesya kuni-
takasa.”
13 Kisha Yesu anyosisi kibhoko kya muene ni kun'gusa,
akajobha. “Nilonda.” Ni lisaa lelalela ukoma ukamalika.
14 “Akandaghisya asin'jobheli munu jhejhioha, lakini
akan'jobhela, “Lotayi na ukakilasiajhi kwa makuhani na
uhomesiajhi sadaka jha utakaso bhwa jhobhi, sawasawa ni
khela Musa kyaakiamuiri kwa nushuhuda bhwa jhobhi.”
15 Lakini habari kuhusu muene sya jhenili patali
zaidi ni umati mbaha bhwa bhanu ukahida pamonga
kump'elekesya ifundisya ni kuponyesya matamu gha bhene.
16 Lakini mara kwa mara akitengili faragha ni kus'oka.
17 Jhatokili ligono limonga kati jha e'lu akajha ifundisya,
na bhajhele Mafarisayo ni bhalimu bha sheria bhatemili
apu ambabho bhahidili kuhomela fijiji fimehele tofauti mu
mkoa ghwa Galilaya ni Yudea, na kabhele kuhomela mji
bhwa Yerusalemu. Ngofu jha Bwana jhajhele pamonga
naku kuponesya.
18 Bhanu kadhaa bhahidili, bhampendili mu n'keka munu
jhaapoozili, na bhakalonda njela jha kunjingisya mugati eli
kun'gonesya pasi mbele jha Yesu.
19 Bhakibhi lepi njela jha kunjhingisya mugati kwandabha
jha umati, hivyo bhakwelili panani pa paa lya nyumba
ni kun'selesya munu jhola pasi kupetela ku figae, panani
n'keka ghwa muene pagati pa bhanu, palongolo kabisa jha
Yesu.
20 Akajhe ilanga imani jha bhene, Yesu akajobha, “Rafiki,
dhambi sya jhobhi usamehibhu.”
21 Bhaandishi ni Mafarisayo bhakajhanda kuhoji e'lu,
bhakajobha, “Ojho ndo niani jhailongela makufuru? Niani
jhaibhwesya kusamehe dhambi ila K'yara muene?”

22 Lakini Yesu, amanyili kiki kyabhafikirileghe, abhajibili
ni kubhajobhela, “kwandabha mwikotana e'le mu mioyo
ghya jhomu?
23 Kheleku rahisi kujobha, 'Dhambi sya jhobhi sisame-
hibhu' au kujobha jhemayi ugendayi?'
24 Lakini mumanyajhi kujha mwana ghwa Adamu ajhe ni
mamlaka pa duniani gha kusamehe dhambi, Nikujobhela
bhebhe, 'Jhinukayi, tolayi n'keka bhwa jhobhi na alotayi
kunyumba jha jhobhi.”'
25 wakati bhobhuobhu akajhema mbele jha bhene ni
kutola n'keka ghwa muene bhwaagonili. Kisha akabhujha
kunyumba jha muene akin'tukusya K'yara.
26 Khila mmonga asyangele ni kun'tukusya k'yara
bhamemibhu ni hofu, bhakajobha, “Tughabhwene mambo
ambagho ghakawaida lepi lelu.”
27 Baada jha mambo agha kuhomela, Yesu abhokili okhu
ni kumbona mtoza ushuru jhaakutibhweghe Lawi atamili
lieneo lya kutolela kodi. Akan'jobhela, “Nikesiajhi.”
28 Efyo Lawi akajhema ni kun'kesiya, akaleka khila khenu
kunyuma.
29 Kisha Lawi aandele kunyumba jha muene karamu
mbaha kwandabha jha Yesu. bhajhele bhatoza ushuru
bhamehele khola ni bhanu bhingi bhabhatamili pameza
bhakajha bhilya pamonga nabhu.
30 Lakini Mafarisayo bhene bhakajhe bhakebhadadila
bhanafunzi, bhakajobha, “kwandabha jha kiki mwilya ni
kunywa ni bhatoza ushuru pamonga ni bhanu bhamana,
bhabhajhe ni dhambi?”
31 Yesu akabhaji, “Bhanu bhabhajhele mu afya jhinofu
bhilondelepi tabibu, bhela tu bhabhikandonda mmonga.
32 Nahidilepi kubhakuta bhanu bhabhajhe ni hakebhajhi
kutubu, bali kubhakuta bhenye dhambi bhabhwesiajhi
kutubu.”
33 Bakan'jobhela, “Bhanafunzi bha Yohana mara nyingi
bhifunga ni kus'oka, ni bhanafunzi bha Mafarisayo bhib-
homba mebhu. Lakini bhanafunzi bha jhobhi bhilya ni
kunywa.”
34 Yesu akabhajobhela, “Jhibhwesekana munu jhejhioha
akabha bhomba bhabhahudhuriri mu harusi jha Bwana
harusi kufunga wakati Bwana Arusi bado ajhe pamonga
nabhu?
35 Lakini magono ghibeta kuhida wakati Bwana Arusi
pa ibeta kubhosibhwa kwa bhene, ndipo ku magono aghu
bhibeta kufunga.”
36 Kisha Yesu alongelili kabhele kwa bhene kwa mfano.

“Ajhelepi jhachatule kipandi kya nghobho kuhoma mu nghobho mpya ni kukitumila kurekebisya liguanda lya muandi. Kama abhombi naha ibeta kuhatula nghobho mpya, ni kipandi kya nghobho kuhoma liguanda lipya ngakifwayi lepi kutumika ni nghobho jha liguanda lya muandi.
37 Kabhele, ajhelepi munu ambajhe ibheka divai mpya mu firiba fya fichakele. Kama aketili naha divai mpya ngejhi kayuili khenu khela, ni divai ngejhijhitiki, ni firiba ngafiharibiki.
38 Lakini divai mpya lazima ibhekibhwayi mu firiba fipya.
39 Na ajhelepi munu baada jha kunywa divai jha muandi, wibetalepi kulonda mpya kwandabha bhijobha, 'Jha muandi ndo bora.”'

Sura ya 6

1 Henu jhatokili kusabato kwamba Yesu akajha ipeta mu mig'onda ghya nafaka ni bhanafunzi bha muene bhakajha bhijhabha masuke, bhakaghasugula kati jha mabhoko gha bhene bhakalya nafaka.
2 Lakini baadhi jha Mafarisayo bhakajobha, “kwandabha kiki mwibhomba khenu ambakyo halali lepi kisha na kukibhomba ligono lya sabato”?
3 Yesu, akabhajibu, akajobha, “Mwabhajhi lepi kusoma khele Daudi akiketili bho ajhe ni njala, muene ni bhagosi bhabhajhe pamonga nabhu?
4 Alotili mu nyumba jha k'yara na atolili mikate ni kulya baadhi, ni kujhihomesya baadhi bhanu bhabhajhe naku kulya, hata kama jha jhele halali kwa makuhani kulya.”
5 Kisha akabhajobhela, “Mwana ghwa Adamu ndo Bwana ghwa sabato.”
6 jhatokili mu sabato jhenge kwamba alotili mugati mu masinagogi ni kubhafundisya bhanu okhu. Pajhele ni munu ambajhe kibhoko kya kuha kyapoozili.
7 Bhaandishi ni Mafarisayo bhakajha bhakandanga kwa makini kulola kama ngaamponyili mu ligono lya sabato, ili bhakabhayi sababu jhe jhakun'takila kwa kubhomba likosa.
8 Lakini amanyili kiki kyabhifikilila ni kujobha kwa munu jhaapozili kibhoko, “Jhemayi, jhema apa pagati pa khila mmonga.” Efyo munu ajhu akajhinuka ni kujhema pala.
9 Yesu akajobha kwa bhene, “Nikabhakhota muenga, halali ligono lya sabato kubhomba manofu au kubhomba madhara, kuokola maisha au kughaharibu?” Kisha akabhalenga bhoha ni kun'jobhela munu jhola,

10 “Nyoosyajhi kibhoko kya jhobhi.” Akakheta mebhu kibhoko kya muene kyaponyisibhu.

11 Lakini bhamemibhu ni hasira bhakalongelesana bhane kwa bhene kuhusu kiki bhakikhetayi kwa Yesu.

12 Jhatokili magono aghu alotili ku kid'onda kus'oka. Ajhendelili kiru khoha kun'soka k'yara.

13 Bho jhifikili lukhela, abhakutili bhanafunzi bha muene ni kubhechagula kumi ni bhabhele kati jha bhene, ambabho kabhele abhakutili “mitume.”

14 Mahina gha bhala mitume ghajhele Simoni (ambajhe kabhele an'kutili Petro) na Andrea munu, Yakobo, Yohana, Filipo, Bartolomayo,

15 Mathayo, Tomaso na Yakobo mwana ghwa Alfayo, Simoni, ambajhe akutibhu Zelote,

16 Yuda mwana ghwa Yakobo ni Yuda Iskariote, ambajhe ajhele msaliti.

17 Kisha Yesu akaselela pamonga nabhu kuhoma ku kid'onda ni kujhema mahali tambarare. Idadi mbaha jha bhanafunzi bha muene bhajhele okhu, pamonga ni idadi mbaha jha bhanu kuhoma Uyahudi ni Yerusalemu, ni kuhoma pwani jha Tiro ni Sidoni.

18 Bhahidili kumpelekesya ni kuponyisibhwa matamu gha bhene. Bhanu bhabhasumbuli bhweghe ni pepo bhachafu bhaponyisibhu pia.

19 Khila mmonga pa kusanyiku e'lu ajaribu kun'gusa kwandabha nghofu sya uponyajhi syajhele sihomela mwa muene, na abhaponyisi bhoha.

20 Kisha akabhalanga bhanafunzi bha muene, ni kujobha, “Mbarikibhu muenga mwe maskini, kwandabha ufalme bhwa K'yara ndo bhwa jhomu.

21 Mbarikibhu muenga jhe mujhele ni njala henu kwa ndabha mwibeta kushibishibhwa. Mbarikibhu muenga jha mwilela henu kwandabha mwibeta kuheka.

22 Mbarikibhu muenga ambabho bhanu pabhibeta kubhachukila ni kubhatenga ni kubhashutumu muenga kwamba ndo bhaovu, kwandabha jha mwana ghwa Adamu.

23 Muhobhokajhi ligono e'lu ni kurukaruka kwa furaha, kwandabha hakika mwibeta kujha ni thawabu mbaha kumbinguni kwandabha bhadadi jhabhi bhabhabhombili mebhu manabii.

24 Lakini o'le bhinu bhamujhe mataji! kwandabha mumalikukabha farajha jha jhomu.

25 O'le bhinu bhamushibili henu! Kwa maana mwibeta kubhona njala baadaje. Ole bhinu bhe mwiheka henu! Kwandabha mwibeta kuombolesya ni kulela baadaye.

26 Ole bhinu, pamwibetakusifibhwa ni bhanu bhoha!
kwandabha bhadadi jhabhi bhabhabhombili manabii bha
udesi fefuefu.
27 Lakini nijobha kwa muenga jha mukanipelekesya,
mubhaganayi maadui bhinu ni kukheta manofu kwa bhak-
abhadadila.
28 Mubhabarikiajhi bhala bhabhekebhalaani muenga na
mubhaombelayi bhala bhala bhabhe kabhabhonela.
29 Jhaikutobha litama limonga, un'geuzilayi ni la pili.
Kama munu akunyakili lijoho lya jhobhi usimbesi ni
likanzu.
30 Mpelayi khila kya ikusoka. Kama munu akunyakili
khenu ambakyo mali gha jhobhi, usin'soki akukerebhusi-
layi.
31 Kama mgani bhanu bhabhakhetelayi, namu mukhetayi
mebhu.
32 Kama mwibeta kubhagana bhanu bhabhaganili
muenga tu, hivyo thawabu jhelekhu kwa muenga?
kwandabha hata bhenye dhambi bhabhaganili bhala
bhabhaganili.
33 Kama mwibeta kubhakhetela manofu bhala bhab-
hakabhaketela muenga manofu, hiyo thawabu jheleku
kwa muenga? kwandabha hata bhenye dhambi bhikheta
mebhu.
34 Kama mwikopesya fenu kwa bhanu ambabho
mwitegemela bhakabhakerusila, ejhu ndo thawabu jheleku
kwa muenga? Hata bhenye dhambi bhikopesya bhenye
dhambi, na bhitegemela kupokela kiasi kekuekhu kabhele.
35 Lakini mubhaganayi maadui bhinu na mubhakhetelayi
manofu. Mubhakopesiajhi ni msihofu kuhusu kukerusib-
hwa, ni thawabu jha muenga jhibeta kujha mbaha. Mwi-
betakujha bhana bha ajhe kunani, kwandabha muene ndo
mwema na mwema kwa bhanu bhabhaduli shukrani ni
bhaovu.
36 Mujhelayi ni huruma, kama Dadi jhinu kyaajhe ni
huruma.
37 Msihukumu, namu mwibeta kuhukumibhwa. Musi-
laani, namu mwibetalepi laanibhwa. mubhasameheajhi
bhamana, namu mwibeta kusamehebhwa.
38 Mubhapelayi bhangi, namu mwibeta kupelibhwa. Kiasi
kya ukarimu - kyakishindilibhu, kusukibhwa ni kujhitika
- kibeta kujhitika pa magoti gha jhomu. Kwandabha jha
kup'emu kyokyoha kyamwitumila kupemela, kip'emu ekhu
kibetakutumika kubhap'emela muenga.”
39 Kisha akabhajobhela mfano kabhele. “Je, munu
kipofu ibhwesya kundongosya munu jhongi kipofu? Kama
kyaajhele efu, basi bhoha bhibetakudumbukila mu lilende,

je bhidumbukila lepi?

40 Mwanafunzi ijha lepi mbaha kuliko mwalimu ghwa muene lakini khila munu akafundisibhwayi kwa ukamilifu ijha kama mwalimu ghwa muene.

41 Na kwandajha kiki basi ukakilanga kibanzi mu lihu lya ndongobhu na wakati riboriti lijhe mu lihu lya jhobhi ukalibhona lepi?

42 Wabhwesya bhuli kun'jobhela ndongobhu, 'Ndongo, nis'oka nikubhosiajhi kibanzi kyekijhele mu lihu lya bhebhe,' nabhi wilange lepi liboriti lyalijhele mu lihu lya jhobhi? Mnafiki bhebhe! kwanza libhosyajhe boriti mu lihu lya bhebhe, ndipo wibeta kulola kinofu kibanzi mu lihu lya ndongobhu.

43 Kwandabha lijhelepi libehe linofu lyalihogola matunda mabaya, wala lijhelepi libehe libaya lihogola matunda manofu.

44 Kwandabha khila limanyikana kwa matunda ghaki. Kwandabha bhanu bhijhabha lepi tini kuhoma mu mifwa, wala bhijhabha lepi tini kuhoma mu mifwa, wala bhijhabha lepi zabibu kuhoma mu michongoma.

45 Munu mwema katika hazina jha muene mu muoyo bhwake ipisya ghaghajhele mabovu. kwandabha kinywa kya muene ijobha ghala ghaghakaumemesya muoyo ghwa muene.

46 Kwanda jha kiki mkanikuta, 'Bwana, Bwana', na bado mkaghabhomba lepi ghala ghanijobha?

47 Khila munu jhaihida kwa nene ni kughap'eleka malobhi ghangu ni kughatendela mbombo, nibeta kubhalasya kya ajhele.

48 Iwaningana ni munu jhaijenga nyumba jha muene, ambajhe igima pasi sana, ni kujenga msingi bhwa nyumba panani pa mwamba imara. Mafuriko bho ghahidili, mahemu gha masi ghajhitobhili nyumba, lakini ghabhwesilepi kujhihugusya, kwa ndabha jhajengibhu kinofu.

49 Lakini jhejhioha jhe ep'eleka lilobhi lyangu na alitii lepi; mfano bhuake ndo munu jhaajengili nyumba panani pa ardhi bila msingi, kiholo bho kiselili lwa nghofu, nyumba jhela jhakabhili maangamizi mabhaha.

Sura ya 7

1 Baada jha Yesu kumala khila khenu kya ajobheghe kwa bhanu bhabhamp'elekisieghe, akajhingila Kapernaumu.

2 Mtumwa fulani ghwa akida, jhaajhe ghwa thamani sana kwa muene, ajhen'tamu sana na ajhele karibu kufwa.

3 Lakini bho ap'eliki kuhusu Yesu, jhola Akahida andaghisi
ndongosi ghwa kiyahudi kun'soka ahidayi kumwokola
mtumwa ghwa muene ili asifi.
4 Bhobhafikiri karibu ni Yesu, bhan'sihili kwa bidii ni
kujobha, “akestahili kwamba ghwilondeka kubhomba naha
kwandabha jha muene,
5 Kwandabha aliganili litaifa lya tete, na ndo jhaajengili
lisinagogi kwandabha jha tete”.
6 Yesu akajhendelela ni safari jha muene pamonga nabhu.
Lakini kabla jha kulota patali ni nyumba, afisa mmonga ab-
halaghisi marafiki zake kulongela naku. “Bwana, usikiton-
desi ghwe muene kwandabha nene nilondeka lepi bhebhe
kujhingila mu dari jhangu.
7 Kwandabha ejhe nafikiririlepi hata nene nemwene
kujha nilondeka kuhida kwa bhebhe, lakini jobhayi lilobhi
tu ni mtumishi ghwa nene ibeta kupona.
8 Kwani ni nene ne munu jha nibhekhibhwa mu mamlaka
na nijhe ni askari chini jha nene. Wijobha kwa ojho
“Lotayi” na ilota, nikwajhongi, “Hidayi” ni muene ihida,
ni kwa mtumishi ghwa nene 'bhomba ekhe', ni muene
ibhomba”.
9 Yesu bhoapeliki agha ashangele, ni kubhageukila maku-
tano bhabhan'kesieghe ni kujobha. “Nikabhajobhela hata
mu Israeli, nibhwayilepi kubhona munu mwenye imani
kama ejho.
10 Kisha bhala bhabhalaghisibhu bhakherebhuiki kun-
yumba ni kun'kolela mtumishi amalikupona.
11 fulani baada jha agha, jhatokili kujha Yesu ajhe isafiri
kulota mji bhwabhukutibhweghe Naini. Bhanafunzi bha
muene bhakalota pamonga nabhu bhakaambatana ni umati
bhwa bhanu.
12 Bhoafikiri karibu ni lango lya jiji langayi, munu
jhaafwili ajhele ap'endibhu, na ndo muana ghwa pekee kwa
nyinamunu jhaajhe mjane, ni umati bhwa bhawakilishi
kuhoma mu jiji bhajhele pamonga nakhu.
13 Bho ambwene, Bwana akan'hegelela kwa huruma
mbaha sana juu jha muene ni kun'jobhela, “Usileli”.
14 Kisha akahegelela palongolo akaligusa lijeneza am-
balyo bhap'endili mb'ele, na bhala bhabhap'endili bhaka-
jhema akajobha “N'songolo nijobha jhumukayi”
15 Mfu akajhinuka ni kutama pasi ni kujhanda kulongela.
Kisha Yesu akan'kabidhi kwa nyinamunu.
16 Kisha hofu ikabhamema bhoha. Bhakajhendelela
kun'tukusya k'yara bhakajobha “Nabii mbaha ajhinulibhu
miongoni mwa jhotu” ni “k'yara abhalangili bhanu bha
muene”

17 Ese habari sinofu sya Yesu syajhenili Yudea jhioha ni
mikoa ghioha ghya jirani.
18 Bhanafunzi bha Yohana bhakan'jobhili mambo agha
ghoha.
19 Ndipo Yohana akabhakuta bhabhele bha bhanafunzi
bha muene ni kubhalaghisya kwa Bwana kujobha “Bhebhe
ndo jhola jhaihida, au ajhe munu jhongi tundendelelajhi?
20 Bhobhafikiri karibu ni Yesu abha bhakajobha, “Yohana
mbatizaji atulaghisi kwa bhebhe kujobha, 'Bhebhe ndo
jhola jhaihida au ajhe jhongi tundendelelajhi?”
21 Kwa wakati obho abhaponyisi bhanu bhingi bhenye
matamu ni malombosi, kuhoma kwa roho bhachafu ni kwa
bhanu bhenye upofu wabhapelili kulanga.
22 Yesu ajibili ni kujobha kwa bhene. “Baada jha kujha
mlotili kwa muhomili mwibeta kumjulisha Yohana kya
mukibhwene ni kup'eleka. Bhenye upofu bhipokela kulola
ni fiwete bhibeta kugenda, bhenye ukoma bhitakasika
viziwi bhibeta kup'eleka, bhafu bhifufulibhwa ni kujha hai
kabhele, masikini bhijobhibhwa habari jhinofu.
23 Na munu jhaibeta kuleka lepi kuniamini nene kwa
matendo ghangu abarikibhu”.
24 Baada jha bhala bhabhalaghisibhu ni Yohana kuk-
erebhuka kwa bhahomili, Yesu akajhanda kujobha kwa
makutano juu jha Yohana, “Mwalotili kwibhala kulanga
kiki, litasi likajha lihugunisibhwa ni mp'ongo?
25 Lakini Mwalotili kwibhala kulola kiki, munu jhaafwalili
kinofu? Langajhi bhanu bhala bhabhifuala maguanda gha
kifalme ni kuishi maisha gha starehe bhajhe mu nafasi sya
bhafalme.
26 Lakini mwilota kwibhala kulola kiki, Nabii? Ndio,
nijobha kwa muenga ni zaidi sana kuliko nabii.
27 Ojho ndo jhaajhandikibhu, “Langayi, nikandaghisya
mjumbe ghwa nene palongolo pa mihu gha jhomu, jhaibeta
kujhandala njela kwandabha jha nene,
28 Nijobha kwa muenga, kati jha bhala bhabhahogoliki ni
n'dala, ajhelepi mbaha kama Yohana, lakini munu jha ajhele
muhimu lepi sana jhaibeta kuishi ni K'yara mahali pa ajhele
muene, ibeta kujha mbaha kuliko Yohana.”
29 Ni bhanu bhobhap'eliki agha pamonga ni bhatoza
ushuru, bhatangasisi kujha k'yara ndo ajhe ni huruma ni
haki. Bhajhele kati jha bhene bhala bhabhabatisibhu kwa
ubatizo bhwa Yohana.
30 Lakini Mafarisayo ni bhataaalamu bha sheria sya
kiyahudi, ambabho bhabatisibhulepi ni muene bhabelili
hekima sya k'yara kwandabha jha bhene.

31 Kabhele nibhwesya kubhalenganisya ni. kiki bhanu
bha kizazi ekhe? bhajhe bhuli hasai?
32 Bhiwaningana ni bhana bhabhikina maeneo gha
soko, bhabhitama ni kukutana mmonga baada jha jhongi
bhijobha, 'Tukobhili filimbi kwandabha jha muenga na
mwakinilepi. Tuombolisi na mulelilepi.'
33 Yohana mbatizaji ahidili alilepi n'kate wala kunywa
divai, na mwajobhili “Ajheni pepo.
34 Mwana ghwa munu ahidili alili ni kunywa na mwa-
jobhili, “Langayi ndo mlafi na ndefi, rafiki ghwa bhatoza
ushuru ni bhenye dhambi!
35 Lakini hekima itambuliki kujhe ijhe ni haki kwa bhana
munu bhoha”
36 Mmonga ghwa Mafarisayo ans'okili Yesu alotayi kulya
pamonga ni muene. Baada jha Yesu kujhingila mu nyumba
jha farisayo, ajheghemili mu meza ili aliayi.
37 Langayi kwajhele ni n'dala mmonga katika jiji e'lu
jhaajhe ni dhambi. Agunduili kujha atamili kwa farisayo,
akaleta chupa jha manukato.
38 Ajhemili kunyuma jha muene karibu ni magolo gha
muene khoni ilela. Kabhele ajhandili kulobhanisya magolo
gha muene kwa mahosi, ni kujhifuta kwa niwili sya mutu
bhwa muene akaibusu magolo gha muene ni kujhibaka
manukato.
39 Ni jhola Farisayo jhaamwaliki Yesu bho abhuene naha,
akawasya muene akajobha, “Kama munu ojho ngaajhe
nabii, ngaamanyi ojho niani na ni aina jheleku jha n'dala
jhaikan'gusa, jhakujha mwenye dhambi.
40 Yesu ajibili ni kujobha, “Simoni nijhe ni khenu kyaki-
jobhela.”akajobha” “kijobha tu Mwalimu!”
41 Yesu akajobha “kwajhele ni bhaefaiwa bhabhele kwa
mkopeshaji mmonga. Mmonga akabha wa idaibhwa dinari
Mia tano ni bhwa pili adaibhu dinari hamsini.
42 Na bhobhajhelapi ni hela jha kundapa akabha samehe
bhoha. Henu nieni jha ibeta kurigana zaidi?
43 Simoni ajibilili ni kujobha, “Nidhani jha asamehibhu
nesu.” Yesu akanijobhla, “Uhukumuili kwa usahihi.”
44 Yesu akanigeukila n'dala ni kujobha kwa Simoni,
“Umbwene n'dala ojho. Nijhingili munyumba jha jhobh.
Unipelihitapi masi kwandabha jha magolo gha nene, lakini
ojho, kwa mahosi gha muene alobhani si magolo gha nene
ni kuifuta kwa njuili sya muene.
45 Wanibusuililepi, lakini muene, tangia ajhingili o'mo
alekilepi kunibusu magola gha nene.
46 Gwa jhibaki lepi magolo gha need nene mafuta, lakini

ajhibakili magolo gha nene kwa manukato.
47 Kwa lijambo ele, nikujobhela kujha ni dhambi semehele
na asamehibhu nesu, na kabhele aganili nesu. Lakini jha
asamehibhu kidebe, igana kidebe tu."
48 Baadajhe akan'jobhela n'dala, "Dhambi sya bhebhe
simalikusamehebhwa"
49 Bhala bhabhatamili pameza pamonga ni muene bhaka-
jhanda kujobhesana bhene kwa bhene, "Ojho niani mpaka
isamehe dhambi?"
50 Ni Yesu akan'jobhela n'dala, "Imani jha jhobhi jhikuok-
wili. Lotayi kwa amani"

Sura ya 8

1 Jhatokili muda mfupi baada jha kwamba Yesu ajhandili
kusafiri mu miji ni jiji mbalimbali, akihubiri ni kutangasya
habari sinofu sya ufalme bhwa K'yara ni bhala kumi ni
bhabhele bhalotili pamonga nakhu,
2 khelakhela, bhadala fulani bhabhaponyisibhu kuhoma
kwa roho bhachafu ni matamu mbalimbali. Bhajhele
ndo Mariamu jhaakutibhu Magdalena ambajhe ajhele ab-
hosibhu mapepo saba.
3 Yohana ndala ghwa Kuza ni meneja ghwa Herode,
Susana, ni bhadala bhangi bhingi, bhabhapisili mali jha
muene Kwandabha jha bhene.
4 Ni baada jha umati bhwa bhanu kubhonganika pa-
monga bhakajha ni bhanu bha bhahideghe kwa muene
kuhoma miji mbalimbali, akalongela nabhu kwa kutumila
mifuanu. "
5 Mpandaji akalota kupanda mbeyu, bho apandili, baadhi
sya mbeyu e'su sya binili kando jha jhela syakanyibhu pasi
pa magolo, ni fidege fya angani fyalili.
6 Mbeyu senge syabinili panani pa udongo bhwa miamba
na bho simelili ni kujha miche bho sibholili kwa ndabha jha
kutokujha ni unyevunyevu.
7 Mbeyu s'enge syabinili mu mumabehe gha mifwa, ni
ejhu mabehe ghya mifwa ghyakholili pamonga ni mifwa
ghela ni mbeyu syasongibhu.
8 Lakini mbeyu s'enge syabinili mu udongo bhwawilon-
deka na syahoguili mazao mara mia nesu. "Baada jha Yesu
kujobha mambo agha akwesi sauti, "Jhejhioha jha ajhe ni
mb'olokoto na ap'elekayi."
9 Kabhele bhanafunzi bha muene bhakan'kota ndabha jha
mfano obhu,
10 Yesu akabhajobhela, "Mupelibhu upendeleo bhwa ku-
manya siri jha ufalme bhwa K'yara, lakini bhanu bhamana

bhibetakufundisibhwa tu kwa mifuano, ili kwamba 'bhak-
abhonayi bhasibhone na bhakap'elekayi bhasichelibhwi.'
11 Na ejhe ndo maana jha mfano obho. Mbeyu ndo lilobhi
lya K'yara.
12 Mbeyu s'ele syasabinili kando jha njela ndo bhanu
bhabhip'eleka litobhi, ni baadaye mwovu shetani akalilota
patali mu mioyo, ili kwamba bhasiamini ni kuokolibhwa.
13 Kisha ni s'ela syasibinili mu muamba ndo bhanu
bhala bhabhip'oleka lilobhi ni kulipokela kwa furaha lakini
bhajhelepi ni mizizi gheghioha, bhiamini ku kwa muda
mfupi, ni wakati bhwa majaribu bhibina.
14 Ni mbeyu s'ela syasibinili mu mifwa ndo bhanu
bhabhakalip'eleka lilobhi, lakini pabhijhendelela kutama
bhisongibhwa ni huduma sya utajiri ni unofu bhwa maisha
agha na bhihogola lepi matunda.
15 Lakini mbeyu s'ela syasibini mu udongo unofu ndo
bhale bhanu, ambabho bhanyenyekevu ni mioyo minofu,
baada jha kulipeleka litobhi bhakalikamulila ni kujha
salama ni kuhogola matunda gha uvumilivu.
16 Henu, ajhelepi hata mmonga, jhaibhwasya taa ni kui-
funika kwa bakuli au kujhibheka pasi pa kitanda. Badala
jha kujhibheka pa kinara kya taa ili kwamba khila mmonga
jhaijhingila akabhayi kujhibhona.
17 Kwa kujha kijhelepi kya kifighama ambakyo kibetalepi
kumanyikana, au kyokyoha kya kijhele sirini ambakyo
kibetalepi kumanyikana kikajhelayi mu muanga.
18 Kwa hiyo jhelayi makini pawijha wip'elekesya. Kwand-
abha jhaajhihenaku, kwa muene ibetakujhongesibhwa
nesu, lakini jhaabelikujha naku, hata khela kidebe kya
ajhenaku kitolibhwa.”
19 Baadaye nyinamunu wa Yesu ni bhalongo munu
bhakahida kwa muene bhahegelili lepi kwandabha jha
umati bhwa bhanu.
20 Na ajobhibhu, “Nyinamunu ni bhalongobhu bhajhele
pibhala bhilonda kubhona bhebhe.
21 Lakini, Yesu ajibili ni kujobha, “Mabhu wa nene ni
bhalongo bhangu ndo bhala bhabhip'elekesya lilobhi lya
K'yara ni kulitii.”
22 Jhatokili ligono limonga kati jha magono ghala Yesu ni
bhanafunzi bha muene apakeme mu bhuatu ni kubhajob-
hela, “Tulobhokayi kwiseli jha pili jha nyanja.”Bhakaandala
mashua gha bhene.
23 Lakini bho bhajhandi kubhoka, Yesu agonili lugono,
ni linyegha libhaha ni mp'ongo, ni mashua jhikajhanda
kumema masi na lajhele libhaha sana.

24 Baadaye bhanafunzi bha muene bhakahida kwa muene
ni kunjumusya, bhakajobha, “Bwana mkubhwa! Bwana
mkubhwa! tujhe karibu kufwa!” Akajhumuka ni kub-
hubesya mbelu ni bhuene bhwagudeme masi ghagudeme
na kwatulili.
25 Kabhele akabhajobhela, “Imani jha muenga ijhen-
daku?” Bhakatila, bhashangele, bhakajobhesana kila
mmonga ni njinu, “Ojho niani, kiasi kwamba iamuru hata
mp'ongo ni masi na bhukan'tii?”
26 Bhakafika mu mji bhwa Gerasini jhaijhele upande
bhwa kunyuma jha Galilaya.
27 Yesu bho aselili ni kukanya pa ardhi munu fulani
kuhoma kumjini akabhonana naku, na munu ojhu ajhe ni
nghofu sya giza. Kwa muda mrefu afwalepi nghobho, na
atamelepi munyumba, atameghe kumakaburi.
28 lkojo okay ya paBho ambwene Yesu akalela kwa sauti,
ni kubina pasi mbele jha muene kwa sauti mbaha akajobha,
Niketikiki kwa bhebhe, Yesu ghwa K'yara jha ajhe kunani?
Nikusihi usinitobhi nene”
29 Yesu akaamuru roho chafu jhimbokayi munu jhola
kwa kujha mara nyingi apangili. Na hata kama ajhe
mfungwa minyororo ni kubanibhwa ni kubhekibhwa chini
jha ulinzi, adenyi fifungu ni kugendesibhwa ni mapepo hadi
ku jangwa.
30 Yesu akan'kota, “Lihina lya jhobhi niani?” akajibu
ni kujobha, “Legioni” kwamana mapepo mingi ghajhingili
kwa muene.
31 Bhakajhendelela kun'sihi usituamuru tulolayi mu
lilende.
32 Likundi lya maghorobhi lidimibhweghe pa kid'onda,
bhakan'sihi bhakajhingilayi kwa ghala maghorobhi. Ni
kubharuhusu kukheta naha.
33 Kwa hiyo bhala mapepo bhakamboka munu jhola ni
kujhingila mu maghorobhi ni likundi lela likajumbilila mu
magema gha kid'onda mpaka kumanga ni kujhibhila omu.
34 Bhanu bhala bha bhadimeghe maghorobhi ghala bho
bhabhuene kya kihomili, bhakajumba ni kuh'omesya taar-
ifa ku mjini ni kwibhala jha mji jha jhisyonguiki.
35 Bhanu bhobhapeliki aghu bhakalota kulola kya ki-
homili, na bhakahida kwa Yesu na bhakambona munu
ambajhe mapepo gha mbokili. ajhele afwalili kinofu na ajhe
ni luhala lwoha, atamili magolo gha Yesu na bhatilili
36 Ndipo mmonga bhabhi jhaabhwene kyakahomili
ajhandili kubhapangila bhangi jinsi munu ojho jhaalongis-
ibhweghe ni mapepo kyaaponyibhu.
37 Bhanu bhoha bha mkoa ghwa Bhageresi ni maeneo

gha ghasyonguiki bhan'sokili Yesu abhokayi kwa bhene
Kwandabha bhajhele ni hofu mbaha. Na ajhingili mu
bhuatu ili akerebhukayi.
38 Munu jhola jhaajhe ni mapepo an'sihili Yesu kubhoka
naku, lakini Yesu akan'jobhela alotayi ni kujobha,
39 “Ukerebhukayi kunyumba jha jhobhi na ubhalangayi
ghala ghoha ambagho k'yara akubhombili” Munu ojho
akabhoka, akatangasya poha mu mji bhuoha ghala ghoha
ambagho Yesu aghabhombili kwa muene.
40 Ni Yesu akakerebhuka, makutano bhakan'karibisya,
kwandabha bhoha bhakajha bhakandendela.
41 Langayi akahida munu mmonga ikutibhwa Yairo ni
mmonga kati jha bhalongosi mu sinagogi. Yairo akabina pa
magolo gha Yesu ni kun'sihi alotayi kunyumba jha muene,
42 Kwandabha ajhele ni muana n'dala mmonga tu,
mwenye umri bhwa miaka kumi ni mibhele, na ajhele
mu hali jha kufwa. Na bho ilota, makutano bhakajha
bhisongamana dhidi jha muene.
43 N'dala mwenye kupisya damu miaka kumi ni mibhele
ajhele pala na atumili hela syoha kwa bhaganga, lakini
ajhelepi hata mmonga jha amponyisi,
44 ahidili kunyuma jha Yesu ni kukamula pindo lya
liguanda lya muene ni ghafla kupita damu kukaleka.
45 Yesu akajobha, “Niani anikamuili?” Bhobhabelili
bhoha, Petro akajobha, Bwana mkubhwa, umati bhwa
bhanu bhikusukuma ni kusongana.”
46 Lakini Yesu akajobha, “Munu mmonga anigusili, mana
nimanyili nghofu sinibhokili kwa nene.”
47 N'dala bho abhuene ibhwesyalepi kwifigha
kyaakikhetili, akajhanda kutetemeka, akabina pasi
palongolo jha Yesu akatangasya mbele jha bhanu bhoha
sababu syaabhombili an'gusayi ni fela kya aponyibhu
ghafla.
48 Kisha akajobha kwa muene, “Binti, imani jha jhobhi
hikubhombili ujhelayi ghwa mzima. Lotayi kwa amani.”
49 Bho ijhendelela kujobha, munu mmonga akahida
kuh'oma munyumba jha ndongosi ghwa sinagogi, akajobha,
“Binti ghwa jhobhi afuili. Usin'sumbuli mwalimu.”
50 Lakini Yesu bho ap'eliki naha, an'jibili, “Usitili. Amini-
ayi tu, na ibeta kuokolibhwa.”
51 Kisha bho ajhingili mu nyumba ejhu, aruhusuili lepi
munu jhejhioha kujhingila pamonga ni muene, isipokujha
Petro, Yohana ni Yakobo, Dadi munu ghwa binti, ni
nyinamunu.
52 Henu bhanu bhoha bhakajobha bhiomboleza ni

kuhomesya sauti kwandabha jha muene, lakini akajobha,
“Musipigi makelele, afwilepi, lakini agonili tu.”
53 Lakini bhakan'heka kwa dharau, bhamanyi kujha
afuili.
54 Lakini muene, akan'kamula binti kibhoko, akakuta kwa
sauti, akajobha, “Muana, jhemayi”
55 roho jha muene jhikan'kerebhukila, na ajhinuiki wakati
bhobhuobhu. Akaamrisha kujha apelibhwayi khenu fulani
ili aliajhi.
56 Bhazazi bha muene bhashangele, lakini abhaamuiri
bhasin'jobheli munu kyakatokili.

Sura ya 9

1 Akabhakuta bhala kumi ni bhabhele pamonga, akab-
hapela uwezo bhwa mamlaka juu jha mapepo ghoha ni
kuponyesya bhatamu.
2 Akabhalaghisya bhalotayi kuhubiri ufalme bhwa K'yara
ni kunyesya bhatamu.
3 Akabhajobhela, “Msitolikyoha kwandabha jha safari jha
jhomu wala ndonga, wala mkoba, wala n'kate, wala hela
wala musitoli kanzu sibhele.
4 Nyumba jhejhioha jhamwibeta kujhingila, mutamayi
omu mpaka pa mwibeta kubhoka mahali apu.
5 Na kwa bhala bhabhita kubhapokela, pamwibeta kub-
hoka pa mji obhu, mkikung'undayi malifu mu magolo gha
jhomu kwa ushuhuda just jha bhene”.
6 Bhakabhoka kup'etela mu fijiji, kutangasya habari
sinofu ni kuponyesya bhanu khila mahali.
7 Henu Herode, mtawala, ap'eliki ghoha ghaghatokeleghe
ataabiki nesu, kwandabha jhajobhekene ni baadhi kujha
Yohana mbatizaji afufuiki kuh'omela kwa bhafu,
8 ni baadhi kujha Eliya amalikuhida, ni kwa bhangi
kwamba mmonga ghwa manabii bha muandi afufuiki
kabhele kuh'omela bhafu kabhele.
9 Herode akajobha, “nanchinjili Yohana, lakini ojho niani
jha nip'eleka habari sya muene? Ni Herode alondili njela
jha kumbona Yesu.
10 Wakati bhakherebhuiki bhala bhabhatumibhu,
bhakan'jobhela khila khenu kya bhakhetili. Akabhatola
pamonga ni muene, akalota muene mu mji bhwa
bhwikutibhwa Bethsaida.
11 Lakini makutano bhakap'eleka kuhusu e'le
bhakan'kesya, na abhakaribisi, ni kulongela nakhu kuhusu
ufalme bhwa K'yara, na abhaponyisi bhele bhabhalondeghe
uponyaji.

12 Ligono likajhanda kumalika ni bhala kumi ni bhab-
hele bhakalota kwa muene ni kujobha, “Bhatawanyayi
makutano kwamba bhalotayi mu fijiji fya karibu ni mijini
bhakakesiajhi mapumziko ni kyakulya, kwandabha tujhele
lieneo lya kunyika.”
13 Lakini akabhajobhela, “Muenga mubhap'elayi khenu
kya kulya.” Bhakajobha “Tujhelepi nafu zaidi jha fipandi
fihanu fya mikate ni somba sibhele isipokujha ngatulotili
ni kuhemela kyakulya kwandabha jha likusanyiku e'le lya
bhanu.”
14 Kwajhele ni bhagosi kama elfu tano pala. Akabha-
jobhela bhanafunzi bha muene. “Bhatamikayi pasi mu
makundi gha bhanu kama hamsini kwa khila likundi.
15 Kwa hiyo bhakakheta mebhu ni bhanu bhakatama pasi.
16 Akatola mikate mihanu ni somba sibhele ni kulanga
kunani, akafibariki ni kufimetula mu fipandi akabhapela
bhanafunzi bha muene ili bhafibhekayi palongolo pa maku-
tano.
17 Bhoha bhalili na bhashibili, ni fipandi fya fyakulya fya
fyabakili fyaholibhu ni kumemesya fikapu kumi ni fibhele.
18 Nijhiene jhajhele kwamba, bho isoka muene, bhana-
funzi bha muene bhajhele pamonga ni muene, na abhakotili
akajobha, “Bhanu bhijobha nene ne niani?”
19 Bhakajibu, bhakajobha, “Yohana mbatizaji, lakini
bhangi bhijobha Eliya, ni bhamana bhijobha mmonga ghwa
manabii bha nyakati sya muandi afufuiki kabhele.”
20 Akabhajobhela, “Lakini muenga mwijobha nene ne
niani?” Ajibili Petro akajobha, “Kristu kuhomela kwa
K'yara.”
21 Lakini kwa kubhaonya, Yesu akabhajhelekesya ku-
tokun'jobhela jhejhioha just jha e'le,
22 Akajobha kwamba mwana ghwa Adamu lazima ate-
sekajhi kwa mambo ghamehele ni kubelibhwa ni bhaseya
ni makuhani bhabhaha ni bhaandishi na ibetakukhomib-
bhwa, ni ligono lya tatu ibeta kufufuka.
23 Akabhajobhela bhoha, “kama munu jhejhioha ilonda
kunikesya, lazima akibelayi muene, atolayi n'salaba ghwa
muene khila ligono na anikesiajhi.
24 Jhejhioha jhaijaribu kughaokola maisha gha muene
ibeta kughajhasya, lakini jhejhioha jha ibeta kughajhasya
maisha gha muene, kwa faida jha nene, ibeta kughaokola.
25 Je kibetakumfaidila kiki mwanadamu, kama aukabhili
ulimwengu bhuoha, lakini akajhasya au kukabha hasara
jha nafsi jha muene?
26 Jhejhioha jha ibeta kunibhonela soni nene ni malobhi
gha Joni, kwa muene mwana ghwa Adamu ibetakumbonela

soni pa ibeta kujha mu utukufu bhwa muene, ni utukufu
bhwa Dadi. ni malaika bhatakatifu.
27 Lakini nikabhajobhela ukweli, kuna baadhi jha jhomu
jhamujhemili apa, bhibeta lepi kubhonja umati mpaka
bhaubhonayi ufalme bhwa K'yara.”
28 Jhatokili yapata magono nane baada ya Yesu kujobha
malobhi agha kwamba ibeta kubhatola pamonga nabhu
Petro, Yohana ni, Yakobo, bhakakuela pa kid'onda kus'oka.
29 Bho ajhe mu maombi, muonekanu bha usobhwa muene
bhwabadiliki, ni maguanda gha muene ghajhele mabhalafu
ni ngekun'gara.
30 Na langayi, bhajhele bhagosi bhabhele bhilongela naku!
Bhajhele Musa ni Eliya,
31 bhabhonekene mu utukufu. bhalongelili kuhusu kub-
hoka kwa muene, lijambo ambalyo akaribili kulitimisya
Yerusalemu.
32 Henu Petro ni bhala bhabhajhe pamonga nakhu, bha-
jhele mu lugono. Lakini bho bhajhumuiki bhabhubhuene
utukufu bhwa muene ni bhagosi bhabhele bhabhajhemili
pamonga nakhu.
33 Jhatokili kujha bho bhibhoka kwa Yesu, Petro
akan'jobhela, “Bwana ni kinofu kwa tete kutema apa ni
jhilondeka tutengenesiajhi makazi gha bhanu bhadatu.
Tutengenesiajhi kimonga kwa ndabha jha bhebhe, khenge
kwa ndabha jha Musa ni kimonga kwa ndabha jha Eliya.”
Ajhelibhu lepi kyaalongeleghe.
34 Bhoijobha aghu, likahida libhengu ni kubhagupika; na
bhatilili bho bhabhuene bhasyongokibhu ni libhengu.
35 Sauti jhikahoma mu libhengu jhikajobha, “Ojho ndo
mwanabhangu mteule. Munip'elekisiajhi muene.”
36 Sauti bho jhigudeme, Yesu ajhemuene. Bhatemili
kinunu, jhejhioha miongoni mwa bhaghabhwene.
37 Ligono lya lyafuatili baada jha kuhoma kukid'onda
likusanyiku libhaha lya bhanu lyabhonene naku.
38 Langayi, bhagosi kuhoma kulikusanyiku alelili kwa
sauti, akajobha, “Mwalimu nikus'oka undangayi mwana
bhangu kwa kujha ndo mwanabhangu ghwa pekee.
39 Wilola roho bhachafu bhan'kamuili, ni mara ipiga
makelele, na kabhele ghikambomba achanganyikibhwayi
ni kupita povu mu ndomo. Ni ghene ghipita kwa shida,
jhikan'sabababishila maumivu makali.
40 Nabhasiili bhanafunzi bha jhobhi kujhikemela jhib-
hokayi. lakini bhabhwesilepi.”
41 Yesu akajibu akajobha, “Enyi kizazi kya kibela kuameni
na kyakipotuiki, mpaka ndali nibetakujha namu ni kutolana

namu? Ndetayi mwanabhu apa.”
42 N'songolo jhaahideghe, roho chafu jhikembinisya pasi
ni kun'hugusya kwa fujo. Lakini Yesu ajhikemili jhela roho
chafu, amponyisi n'gosi, ni kunkabisya kwa dadi munu.
43 Bhoha bhasyangesibhu ni ubhaa bhwa K'yara. Lakini
bho bhakastaajabu bhoha kwa mambo ghoha ghaghabhom-
biki, akajobha kwa bhanafunzi bha muene,
44 “Malobhi ghabhatamayi mu mbolokhoto sya muenga,
kwa kujha mwana ghwa Adamu ibeta kupisibhwa mumab-
hoko mwa bhanadamu.”
45 Lakini bhajhelibhu lepi maana jha malobhi aghu, na
ghalighibhu pamihu pa bhene, ili bhasihidi kulijhelebhwa.
Bhatilili kun'kota Yesu kuhusu lilobhi e'lu.
46 Kisha mgogoro bhwajhandili bhwazukili miongoni
mwa bhene juu jha niani ngaajhe mbaha.
47 Lakini Yesu bho amanyili kyabhajhele bhikihoji mu
mioyo ghya bhene, bhan'tolili muana n'debe ni kumbeka
lubhafu kwa muene,
48 na akajobha “Kama munu jhejhioha ampokili mwana
n'debe kama ojho kwa lihina lya nene, ibeta kujha anipokili
nene, na jhejhioha jhaibeta kunipokela nene ibeta kujha
ampokili jha anitumili, kwa kujha jheajhe n'debe kati jha
muenga mwebhoha ndo mbaha”
49 Yohana akajibu akajobha, “Bwana, twambwene munu
ibhenga pepo kwa lihina lya bhebhe na twambesili, kwand-
abha igenda lepi ni tete.”
50 Lakini Yesu akabhajobhela, “Musimbesi, kwa kujha
ghaabelikujha kinyume ni muenga”
51 atokili kwamba, kulengana ni magono kyaghakaribi-
leghe gha magono gha muene gha kulota kumbinguni, kwa
bhuimara ajhelekisi uso bhwa muene Yerusalemu.
52 Akatume bhajumbe palongolo pa muene, na bhene
bhakalota ni kujhingila mu kijiji kya bhasamaria ili bhan-
tayarishilayi mahali.
53 Lakini bhanu oku bhampokili lepi, kwandabha ajhele
ajhele kisi usobhwa muene Yerusalemu.
54 Bhanafunzi bha muene Yakobo ni Yohana bhobhali
bhwene e'le, bhakajobha, “Bwana ghwilonda tuamuruajhi
muoto uselelayi pasi kuhoma kumbinguni ubhatekatesia-
jhi?”
55 Lakini abhageukili abhakemili.
56 Kisha bhakalota kijiji khenge.
57 Bhobhilota mu njela jha bhene, munu mmonga akab-
hajobhela, “Nibeta kukesya popoha pa wilota.”
58 Yesu akabhajobhela, “Mbweha bhajhe ni malende,
fidege fya kuanga fijhe ni fiswisi, lakini mwana ghwa

Adamu ajhelepi ni pakugoneka mutu ghwa muene.”
59 Ndipo akan'jobhela munu j'hongi, “Nikhesiajhi.” Lakini
muene akajobha, “Bwana, niruhusiajhi hoti nikan'syelayi
dadi jhangu,”
60 Lakini muene akan'jobhela, “Bhalekayi bhafu bhasye-
lenayi bhene, lakini bhebhe lotayi ukautangasiajhi ufalme
bhwa K'yara khila mahali.”
61 Pia munu jhongi akajobha. “Nibetakukesya, Bwana,
lakini niruhusiajhi hoti nikabhalaghayi bhabhajhele mu
nyumba jha nene.”
62 Lakini Yesu akan'jobhela, ajhelepi munu, jhaisopa
kibhoko kya muene kulima ni kulanga kunyuma jhaibeta
kulondeka KU ufalme bhwa K'yara.”

Sura ya 10

1 Baada jha mambo agha, Bwana akahagula sabini bhangi,
ni kubhalaghisya bhabhele bhabhele bhandongo lelayi mu
khila mji ni lieneo lya atarajileghe kulota.
2 Akabhajobhela, “Mavuno ghamehele, lakini bhab-
homba mbombo bhadebe. Hivyo basi mun'sokayi Bwana
ghwa mavuno, ili kwamba atumayi manyata bhabhomba
mbombo mu mavuno gha muene.
3 Mulotayi mu miji. Mulangayi nikabhatuma kama
kondoo pagati pa mbwa mwitu.
4 Musipendi mfuku ghwa hela, wala mikoba jha bhasafiri,
wala firatu, wala msimponesi jhejhioha munjela.
5 Katika nyumba jhejhioha jhamwibeta kujhingila, hoti
mujobhayi, 'Amani jhiyelayi pa nyumba ejhe pala,
6 amani jha muenga jhibeta kubakila panani pa muene,
lakini kama siyo, jhibeta kukerebhuka kwa muenga.
7 Mubakilayi mu nyumba ejhu, muliajhi na munywayi
kyabhibetakuphepela, kwandabha mfanyakazi ikastahili
mshahara ghwa muene. Musihami kuhoma nyumba ejhe
kulota jhenge.
8 Mji bhobhuoha bhwa mwijhingila, ni kubhapokela,
muliajhi kyokyoha kyakibetakubhekibhwa palongolo pa
jhomu,
9 na muponyesiajhi bhatamu bhabhajhele omu mujhobha
kwa bhene, 'ufalme bhwa K'yara uhidili karibu jha muene'
10 Lakini mu mji bhobhuoha bhamwibeta kujhingila, na
bhasibhapokeli, mulotayi mu barabara na mujobhayi,
11 'Hata lifu lya lijhele magolo gha jhotu tukalikung'hunda
dhidi jha muenga! lakini mumanyajhi e'le, Ufalme bhwa
K'yara ukaribili.'

12 Nikabhajobhela ligono lya hukumu libeta kujha ni
ustahimilivu nesu kuliko sodoma kuliko mji obhu.
13 Ole bhwaku Korazini, Ole bhwaku Bethsaida! Kama
mbombo mbaha syasibhombiki mugati mwa jhobhi nga-
jhibhombiki Tiro ni Sidoni, ngabhatubuili lukhombi nesu,
bhitama mugati mu nghobho sya magunila ni malienge.
14 Lakini jhibeta kujha usitahimilivu nesu ligono lya
hukumu kwa Tiro ni Sidoni zaidi jha muenga.
15 Bhebhe Karperinaumu, wifikiri wibeta kujhinulibhwa
hadi kumbinguni? Lepi wibetakuselesibhwa pasi hadi
kuzimu
16 Jhaibeta kubhap'elekesya muenga anip'elekesiajhi nene
na jhejhioha jhaibeta kubhabela akanibeta nene, akambela
jha anitumili "
17 Bhala sabini bhakherebhuiki kwa furaha, bhakajobha,
"Bwana, hata mapepo ghakatutii kwa lihina lya jhobhi."
18 Yesu akabhajobhela, "Nimbwene shetani abinili
kuhoma kumbinguni kama radi.
19 Langayi nibhapelili mamlaka gha kukanya linjoka ni
kip'el'el'e ni nghofu syoha sya adui, na kyelepi kyokyoha
kwa njela jhejhioha kyakibeta kubhadhuru.
20 Hata hivyo musihobhoki tu kwa e'le kwamba roho
sikabhatii lakini muhobhokayi nesu kwamba mahina gha
jhomu ghalembibhu kumbinguni."
21 Mu mda bhola bhola ahobhwiki nesu mu roho mtakat-
ifu, ni kujobha, "Nikusifu bhebhe, Dadi, Bwana ghwa
mbingu ni dunia, kwandabha ughafighili mambo agha kwa
bhenye hekima ni luhala, ni kughafunula kwa bhabhafun-
disibhu lepi, kama bhana bhadebe. Ndo, Dadi, kwa kujha
ngajhipendisi muhu gha jhobhi."
22 "Khila khenu kikabidhibhu kwa nene ni Dadi jhangu,
na ajhelepi jha amanyili mwana ndo niani ila mwana,
na jhejhioha ambajho mwana inoghela kwifunula kwa
muene."
23 Akabhageukila bhanafunzi, akajobha pa faragha,
"Bhabarikibhu bhabha kaghabhona agha ambagho nene
nikaghabhona agha ambagho nene nikaghabhona.
24 Nikabhajobhela muenga, kujha manabii bhamehele ni
bhafalme bhanogheleghe kulola mambo gha mkaghabhona,
na bhaghabhwene lepi ni mkaghap'eleka na bhaghap'eliki
lepi."
25 Langayi, mwalimu fulani ghwa sheria jha kiyahudi
ajhemili ni kun'jaribu, akajobha, "Mwalimu, niketa kiki ili
niurithi uzima bhwa milele?"
26 Yesu akan'jobhela, "Kilembibhu kiki mu sheria? Ukai-
soma bhuli?"

27 Akajibu akajobha, “Wibetakun'gana Bwana K'yara
ghwa jhobhi kwa muoyo bhwa jhobhi bhuoha, kwa roho jha
jhobhi jhioha, kwa nghofu sya jhobhi syoha, ni kwa luhala
lwa jhobhi lwoha ni jirani jhakhu kama nafsi jha jhobhi
ghwe muene.”
28 Yesu akajobha, “Ujibili kwa usahihi. Ketayi mebhu na
wibeta kuishi.”
29 Lakini Mwalimu, akalonda kwibhalangila haki muene,
akan'jobhela Yesu, “Ni jirani jhangu niani?”
30 Yesu ajibili akajobha, “Munu fulani akajha iselela
kuhoma Yerusalemu kulota Yeriko. Akabina pagati
pa bhanyang'anyi, bhabhanyakili mali sya muene, ni
kun'tobha ni kundeka karibu ajhe nusu kufwa.
31 Kwa bahati kuhani fulani akajha iselela mu njela ejhu,
bho ambwene akapeta lubhafu l'ongi.
32 Mebhwa ni mlawi kabhele, bho afikili mahali pala ni
kumbona, akap'eta lubhafu l'ongi.
33 Lakini Msamaria mmonga, bho asafiri, ap'etili pala
pajhele munu ojhu. ambwene asukumibhu ni huruma.
34 An'hegeriri ni kun'konga filonda fya muene, akajhitisya
mafuta ni divai panani pa muene. Akan'kwesya panani
pa mnyama bhwa muene ni kump'eleka mu nyumba jha
bhahesya ni kun'hudumila.
35 Ligono lya lyafwatili atolili dinari sibhele, ni kumpela
mmiliki ghwa nyumba jha bhahesya ni kun'jobhela,
'N'hudumilayi ni kyokyoha kya ziada kya wibeta kutumila,
nibekulepa panibekukerebhuka.'
36 Jholekhu kati jha abha bhadatu, wifikiri, ajhele jirani
kwa muene jha abinili mwa bhanyang'anyi?”
37 Mwalimu akajobha, “Ni jhola jha alasili huruma kwa
muene.” Yesu akan'jobhela, “Lotayi na ukakhetayi mebhu”
38 Henu bho bhisafiri, bhajhingili mu kijiji fulani, ni n'dala
mmonga lihina lya muene Martha an'karibisi kunyumba jha
muene.
39 Ajhele ni dada jha akutibhweghe Mariamu, jhaatamili
pa magolo gha Bwana ni kup'elekesya lilobhi lya muene.
40 Lakini Martha akipelili shughuli simehele sya kuandala
mlo. Alotili kwa Yesu, ni kujobha, “Bwana, wijalilepi
dada jhangu anilekili nihudumilayi ne jhoni? Hivyo basi
n'jobhilayi anitangayi.”
41 Lakini Bwana an'jibili ni kun'jobhela, “Martha, wisum-
buka juu jha mambo ghamehele,
42 lakini ni khenu kimonga tu kya muhimu. Mariamu ah-
aguili kyakijhele kinofu, ambakyo kibetalepi kubhosibhwa
kuhoma kwa muene.”

Sura ya 11

1 Jhatokili wakati Yesu is'oka mahali fulani, mmonga
ghwa bhanafunzi bha muene akan'jobhela, “Bwana, tu-
manyisiajhi tete kus'oka kama Yohana kya abhafundisi
bhanafunzi bha muene'.
2 Yesu akabhajobhela, Pamwisali, mjobhayi, 'Dadi, lihina
lya jhobhi litakasibhwayi. Ufalme bhwa bhebhe uhidayi.
3 Utupelayi n'kate ghwitu ghwa kila ligono.
4 Utusamehajhi makosa gha jhotu, kama tete kyatuk-
abhasamehe bhoha bhabhatukosili. Usitulongosi mu ma-
jaribu.”
5 Yesu akabhajobhela, “Niani kwa muenga ibeta kujha
rafiki ambajhe ibeta kundotela pakilu, ni kun'jobhela, Rafiki
nijhasimayi mikate midatu.
6 Kwandabha rafiki jhangu anihidili hanu naha kuhoma
mu safuari nani nidulili kya kunjandalila.
7 Ni jhola jhaajhe mugati akajibu, usinitaabisi, ndiangu
undendibhu, ni bhanabhangu, pamonga ni nene tumalili
kugona pa kitanda. Nibhwesya lepi kujhumuka ni kupela
bhebhe mikate.
8 Nikabhajobhela, japokuwa ijhumuka lepi ni kupela
mikate kama rafiki jhake, kwa kujhendelela kun'gongela
bila soni, ibeta kujhumuka nikupela fipandi fingi fya mikate
kulengana ni mahitaji gha jhobhi.
9 Nani kabhele nikabhajobhela, Mus'okayi, namu
mwipelibhwa; mulondayi namu nwikabha, mupigayi hodi
namu mwifungulibhwa.
10 Kwa kujha khila munu jhais'oka ibeta kupokela na
khila munu jhailonda ikabha, ni khila munu jhaipga hodi
ibetakufungulibhwa.
11 Dadi jholekhu miongoni mwa muenga, mwanamunu
akan'sokayi somba akampela liyoka?
12 Au akas'omayi lifombi akampela kip'el'el'e?
13 Kwa hiyo, ikajhiajhi mwe bhaovu mumanyili kub-
hap'ela bhana bhinu zawadi sinofu, je nesu lepi sana Dadi
jhinu ghwa kumbinguni kwamba ibeta kubhap'ela Roho
mtakatifu abhu bhabhakarisoka?”
14 Baadaye, Yesu akajha ikemela pepo, ni munu mwenye
pepo ajhele bubu. Bho pepo limbokili, munu ojhu abhwesi
kulongela. Umati bhwastaajabili nesu.
15 Lakini bhanu bhangi bhakajobha, ojho ibhosya mapepo
kwa Beelzebul, mbaha ghwa mapepo
16 Bhangi bhan'jaribili kwa kundonda abhalasiajhi ishara
kuhomela kumbinguni.

17 Lakini Yesu aghatambuili mawazo gha bhene nikub-
hajobhela, “Khila ufalme bhwa wibeta kugawanyika ibeta
kujha ukebha, ni nyumba jhajhigawanyiki jhibeta kubina.
18 Kama shetani ibeta kujha agawanyiki, ufalme bhwa
muene bhwibeta kujhema bhuli? kwandabha mwijibha
nibhosya mapepo kwa Belzebuli
19 Kama nene nibhosya mapepo kwa Belzebuli, je bha-
jhinu bhibhosya mapepo kwa njela jheleku? kwandabha
ejhe bhene bhibeta kubhahukumu muenga.
20 Lakini, kama nibhosya mapepo kwa kikhonji kya K'yara
basi ufalme bhwa K'yara ubhahidili.
21 Munu mwenye nghofu ajhe ni silaha ilenda kunyumba
jha jhobhi fenu fya muene fibetakujha salama.
22 Lakini akavamibhwayi ni munu mwenye nghofu zaidi,
munu jhola mwenye nghofu ibeta kunyaka silaha sya
muene, ni kulola mali sya muene syoha.
23 Muene jhajhelepi pamonga ni nene ajhe kinyume
ni nene, ni muene jhaibeta kubhonganiya pamonga nani
nitabhwanya.
24 Pepo n'chafu pa ikamboka munu, ilota kulonda ni
mahali pa padulili ni mesi ili ap'omosekajhi. Paibetakudula,
ajobha nikerebhuka kwa nihomili.
25 Akakerebhukajhi ni kukolela nyumba jhifyaghilibhu na
jhitamili kinofu.
26 Hivyo ilota ni kulonda mapepo saba ghaghajhele
maovu kuliko muene ni kubhaleta bhahidayi bhatamayi
mahali pala. Ni hali jha munu ojhu jhijha mbaya kuliko
kyajhikajhela mara jha kuanza.”
27 Jhatokili kwamba bhoijobha malobhi aghu, n'dala
fulani akakuesya sauti zaidi jha bhoha pa mkutano bhwa
bhanu ni kujobha” Libarikibhu lileme lya likuhoguili ni
mabhele ghauyong'ili”
28 Lakini muene akajobha, bhabarikibhu bhala bhabhi
p'elekesya lilobhi lya K'yara ni kulitunza.
29 Wakati umati bhwa bhanu bhikibhonganiya ni ku-
jhongeseka, Yesu akajhanda kujobha “Kizazi ekhe ndo
kizazi kya uovu. Kilonda ishara, na ijhelepi ishara jheb-
hibeta kupelibhwa zaidi jha Yona.
30 Maana kama Yona kyaajhele ishara kwa bhanu bha
Ninawi, ndo mwana ghwa Adamu kya ibekujha ishara kwa
kizazi ekhe.
31 Malkia ghwa kusini ibeta kujhema ligono lya hukumu
ni bhanu bha kizazi ekhe ni kubhahukumu bhene,
kwani muene ahomili kumwishu mwa nchi ili ahidayi
kup'elekesya hekima sya Solomoni, ni apa ajhe mbaha

kuliko Solomoni.
32 Bhanu bha Ninawi bhibeta kujhema mu hukumu pa-
monga ni bhanu bha kizazi ekhe ligono lya hukumu bhibeta
kukihukumu, kwani bhene bhatubuili kwa mahubiri gha
Yona, na langayi, apa ajhe mbaha kuliko Yona.
33 Ajhelepi munu jhejhioha, jhaibhwesya taa ni kujhib-
heka sehemu jha pasi jhaijhe ni ngisi jhajhibhoneka lepi au
pasi pa likapu, ila ibhwasya ni kubheka panani pa khenu ili
khila munu jhaijhingila abhwesyayi kulola muenga.
34 Lehu lya bhebhe ndo taa jha mb'ele. Lihu lya bhebhe
likajhelayi linofu basi mb'ele bhwa bhebhe wibetakujha
mu muenga. Lakini lihu lya bhebhe likajhelayi libaya basi
mb'ele bhwa bhebhe bhuoha wibeta kujha mu ngisi.
35 Kwa hivyo, mkihadhariajhi ili mwanga, bhwabhujhele
mugati mwa jhomu usisopibhu ngisi.
36 Efyo basi, kama mb'ele ghwa jhobhi bhuoha bhujhe
mu mwanga, na ajhelepi sehemu jha jhijhele mu ngisi, basi
mbele bhwa bhebhe wibetakujha sawa ni taa jha jhiyaka ni
kupisya mwanga kwa muenga.”
37 Bhoamali kulongela, Farisayo amwaliki akaliajhi
kyakulya kunyumba jha muene, ni muene Yesu akajhingila
mugati ni kujha pamonga nabhu.
38 Ni Mafarisayo bhasyangele jinsi kya abelikusamba hoti
kabla jha kyakulya kya kimihi.
39 Lakini Bwana akabhajobhela, “Muenga Mafarisayo
mwisuka kwibhala kukikombi ni bakuli, lakini mugati mwa
muenga mumemili tamaa ni uovu.
40 Muenga bhanu bhamuduli ufahamu, Je muene jha
abhombili kwibhala abhombilepi ni mugati kabhele?
41 Mubhapelayi maskini ghaghajhele mugati, ni mambo
ghoha ghibeta kujha manofu kwa muenga.
42 Lakini ole bhinu Mafarisayo, kwani mwipisya zaka sya
mnanaa ni nchi cha ni khila aina jha mbogha jha bustani.
Lakini mughalekili mambo gha haki ni kun'gana K'yara.
Ndo muhimu zaidi kubhomba gha haki ni kun'gana K'yara,
bila kuleka kubhomba ni agha ghangi kabhele.
43 Ole bhinu Mafarisayo, kwa kujha mwigana kutama pa
fiti fya palongolo mu masinagogi ni kuamkibhwa ni salamu
sya heshima mu soko.
44 Ole bhinu kwani mwiwaningana ni makaburi
ghaghadulili alama ambajho bhanu bhigenda panani pa
bhene bila kumanya.”
45 Mwalimu mmonga ghwa sheria sya kiyahudi akan'jibu
ni kujobha, “Mwalimu, kyawijobha kikatuudhi kabhele
tete.”

46 Yesu akajobha, “Ole bhinu, bhalimu bha sheria!
kwani mukabhapela bhanu misighu mibhabha ghyabhib-
hwesyalepi kughip'enda, walakini muenga mwigusya lepi
misighu ejhu hata kwa jhimonga ghya kikhonji kya jhomu.
47 Ole bhinu, kwandabha mwijenga ni kubheka
kumbukumbu mu makaburi gha manabii ambabho
bhakomibhu ni bhakhokhobhinu.
48 Hivyo muenga mwishuhudila ni kukubaliana ni
mbombo syabhabhombili bhakhokhobhinu kwandabha
hakika bhabhakhomili manabii ambabho mwijenga kum-
bukumbu mu makaburi gha bhene.
49 Kwandabha ejhu kabhele, hekima jha K'yara jhifobha,
'Nibeta kubhatumila manabii ni mitume na bhene bhibeta
kubhatesya ni kubhakoma baadhi jha bhene.
50 Kizazi ekhe kibeta kuwajibika kwa damu jha manabii
bhabhakhomibhu kuhomela kwa dunia,
51 Kuhoma damu jha Abeli hadi damu jha Zakaria,
jhaakhomibhu pagati pa madhabahu ni patakatifu. Ena,
nikabhajobhela muenga, kizazi ekhe kibeta kuwajibika.
52 Ole bhinu bhalimu bha sheria sya kiyahudi, kwand-
abha mtolili fungulusya bhufahamu mwebhene mwi-
jhingila lepi ni bhala bhabhilonda kujhingila mkab-
habesya.”
53 Baada jha Yesu kubhoka pala, bhaandishi ni Mafarisayo
bhampingili ni kubishana ni muene juu jha mambo ghame-
hele.
54 Bhakajaribu kun'kamula kwa malobhi gha muene.

Sura ya 12

1 Kwa wakati obhu, maelfu mingi gha bhanu bhaku-
sanyiki pamonga kiasi kya kujhanda kukanyana, akajhanda
kujobha ni bhanafunzi bha muene hoti, “Mukihadhariajhi
ni chachu jha Mafarisayo ambajho ndo unafiki”
2 Na pibelepi kujha ni siri gha jhifigheme ambajho jhibeta
lepi kufunulibhwa, wala lijambo lya lifighibhu ambalyo
libelepi kumanyikana.
3 Na lyolyoha lyamwibeta kujobha mu ngisi libetapelek-
ibhwa mu mwanga. Na ghoghoha gha mghajobhili mu
mbolokhoto mu fichumba fyenu fya futendibhu ghibeta
kutangasibhwa panani pa nyumba.
4 Nikabhajobhela marafiki zangu, musibhatili bhala bhab-
hikoma mb'ele na kisha bhajhelepi ni khenu khenge kya
kukheta,
5 Lakini nikabhaonya jhamwibeta kuntila. Muntilayi
jhola ambajhe baada jha kuhoma, ajheni mamlaka gha

kutagha jehanamu. Ena, nikabhajobhela muenga muntilayi ojho.
6 Je shomoro bhahanu bhigolesibhwa lepi kwa sarafu sibhele? hata hivyo ajhelepi hata mmonga bhabhi jhaibeta kujhebhelelibhwa palongolo pa K'yara.
7 Lakini mumanyayi kujha, njwili sya mitu ghinu ghibhalangibhu. Msitili muenga mwebha thamani mbaha kuliko shomoro bhingi.
8 Nikabhajobhela, jhejhioha jha akanikiri nene mbele sya bhanu, Mwana ghwa Adamu ibeta kun'kiri mbele sya malaika bha K'yara.
9 Lakini jhejhioha jhaibeta kunibela mbele sya bhanu, ni muene ibetakubelibhwa mbele jha malaika bha K'yara.
10 Jhejhioha jhaibeta kujobha lilobhi linofu lepi kwa mwana ghwa Adamu, ibetakusamehebhwa, lakini jhejhioha jhaibekun'kufuru Roho mtakatifu, ibetalepi kusamehebhwa.
11 Pabhibeta kubhapeleka mbele sya bhabhaha bha masinagogi, bhatawala ni bhenye mamlaka, Musitili juu ni namna jha kulongela katika kwitetela au kiki kyamwibeta kujobha,
12 Kwa kujha Roho mtakatifu ibetakubhafundisya kya mwibeta kujobha kwa wakati obhu.”
13 Munu mmonga pa kusanyiku akan'jobhela, “Mwalimu, n'jobhelayi ndongo bhangu anigabhilayi sehemu jha urithi bhwangu.”
14 Yesu akan'jibu, niani anibhekili kujha mwamuzi ni mpatanishi kati jha muenga?
15 Ndipo akabhajobhela, mkihadhariajhi ni khila namna jha tamaa, kwandabha uzima bhwa munu ujhelepi kwa fenu fya ajhe nafu.”
16 Yes akabhajobhela mfano, akajobha, N'gonda ghwa munu mmonga tajiri ghwahoguili nesu,
17 na akakikota mugati mwa muene, akajobha nibetaketabhuli kwani nijhelepi ni sehemu jha kubheka mazao ghangu?
18 Akajobha, nibetakheta naha. Nibetakubomola ghala sya jhoni sidebe ni kujhenga jhibhaha nikuhifadhi mazao gha nene ghoha ni fenu fenge.
19 Nibetakujobhela nafsi jha nene, “Nafsi, ukibhakili akiba jha fenu fingi kwa miaka ghimehele. P'omosekayi, uliayi, unyuajhi ni kustarehe.”
20 Lakini K'yara akabhajobhela, ebhe munu mpumbafu, kiru kya lelu wilonda Roho kuhoma kwa bhebhe ni fenu fyoha fye ufiandele fibetakujha fya kiki?

21 Ndivyo kyajhibekujha kwa khila munu jhaikibhekela
mali na sio kwitayarisya kwandabha jha Bwana.
22 Yesu akabhajobhela bhanafunzi bha muene, kwa hiyo
nikabhajobhela musihofu juu jha maisha gha jhomu _ jha
kujha mwibeta kulya kiki au juu jha mibhele ghya jhomu
_jha kujha mwibeta kufuala kiki
23 Kwa kuwa maisha ndo zaidi jha kyakulya, ni mb'ele
ndo zaidi jha mavazi.
24 Mulangayi fidege fya anga, bhilema lepi bhwala ku-
vuna. Bhajhelepi ni kichumba bhwala ghala lya kubhekela,
lakini Dadi jhinu akabhalasya. Muenga bora lepi kuliko
fidege!
25 Jholekhu kati jha muenga akakisumbulayi ibhwesya
kujhongesya dhiraa jhimonga katika maisha gha muene?
26 Ikajhiajhi mwibhwesya lepi kuketa naha ekhu khenu
kidusu kyepesi kwandajha kiki kusumbukila aghu ghangi?
27 Mulangayi maua -kyaghimele. Ghibhomba lepi
mbombo wala kusokota. Lakini nikabhajobhela, hata
Sulemani mu utukufu bhwa muene bhoha afwekibhu lepi
kama mmonga ghwa agha,
28 Kama K'yara akaghafueka kinofu mat'ondo ghakon-
deni, ambagho lelu ghajhele, ni kilabhu ghitaghibhwa mu
muoto. Je si nesu akabhafueka muenga? mwebha imani
haba!
29 Msisumbukili juu jha kujha mwibeta kulya kiki au
mwibeta kunywa kiki, bhwala musijhi ni hofu.
30 Kwakujha Mataifa ghoha gha dunia ghisumbukila
mambo agha. Ni Dadi jhinu amanyili kujha mwilonda aghu.
31 Lakini mulondayi ufalme bhwa muene hoti, ni aghu
ghangi mwibeta kuzidishibhwa,
32 Musitili muenga likundi lidebe, kwandabha Dadi jhinu
ohobhwiki kubhap'ela muenga ufalme obhu.
33 Muhemelesiajhi mali sya muenga ni mali mub-
hapelayi maskini, mukifanyilayi mifuko ghyaghushibhwa
lepi__hazina jha kumbinguni jhajhimalika lepi, sehemu
ambajho bhaheji bhibeta lepi kukaribila wala nondo jhibeta
lepi kuharibu.
34 Kwakujha pajhe ni hazina jha jhobhi, ndipo ni roho jha
jhobhi pajhibekujha.
35 Nghobho sya jhomu sitali sijhelayi sikongibhu kwa
n'kanda, ni taa sya jhomu sihakikisibhwayi kujha sijhen-
delela kujhaka,
36 na mujhelayi kama bhanu bhabhakandendela Bwana
ghwa bhene kuhomela mu sherehe jha harusi, ili kwamba
ahidayi ni kupiga hodi, bhibeta kubhwesya kun'dendulila

ndiangu kwa haraka.
37 Bhabarikibhu bhala bhatumishi, ambabho Bwana ibeta
kubhekolela mihu. Hakika ibeta kukonga nghobhu jha
muene jhitali kwa n'kanda, kisha ibeta kubhatamika pasi
kwa kyakulya, Kisha kubhahudumila.
38 Kama Bwana ibeta kuhida kwa zamu jha pili jha ulinzi
jha pakiru, au zamu jha tatu jha ulinzi, nu kubhakolela
bhajhe tayari, ibeta kujha heri kwa abhu bhatumishi.
39 Zaidi jha aghu, mmanyayi ele, kama Bwana n'kolo
nyumba ngaajhimanyi saa ambajho mmeji ihida, ngaani-
husuililepi nyumba jha muene jhibomolibhwayi.
40 Mujhiajhi tayari kwani mumanyilepi ndo wakati gani
Mwana ghwa Adamu ibeta kerebhuka.
41 Petro akajobha, “Bwana, ukatujobhela tete twebhene
mifano ejhe, au ukan'jobhela khila munu?
42 Bwana akabhajobhela, “Niani mtumwa mwaminifu
au mwenye hekima ambaye Bwana ghwa muene ibeta
kumbeka panani pa bhatumishi bhangi, ili abhag'abhilayi
kyakulya kwa wakati muafaka?
43 Abarikibhu mtumishi jhola, ambajhe Bwana ghwake
akahidajhi ibeta kun'kolela ibhomba ghala gha alaghisibhu.
44 Hakika nikabhajobhela muenga jha kujha ibeta kum-
beka panani pa mali jha muene jhioha.
45 Lakini mtumishi jhola akajobha mu muoyo ghwa
muene, “bwana ikabhela kukerebhuka; hivyo akajhanda
kubhatobha bhala bhatumishi bha kigosi ni kidala, kisha
akajhanda kulya, kunywa ni kugala,
46 bwana ghwa muene mtumwa jhola ibeta kuhida ligono
lya ategemeleghe lepi ni saa jhaajhimanyilepi, ni muene
ibeta kun'dumula fipandi ni kumbeka sehemu jhimonga ni
bhabhabelikujha bhaaminifu'
47 Mtumishi, jhaamanyili mapenzi gha Bwana ghwa
muene, ni muene akakiandele lepi wala aketili lepi kinofu
ni mapenzi gha muene ibetakutobhibhwa fiboko fimehele.
48 Lakini mtumishi jhaamanyilepi mapenzi gha bwana
ghwa muene, na adhabu, ibeta kutobhibhwa fiboko fidebe.
Kwa kujha muene jha apelibhu fimehele, idaibhwa kuhoma
kwa muene, ni muene jhaaminibhu kwa fimehele, kwa
muene fibetakudaibhwa fimehele zaidi.
49 Nihidili kubhwasya muoto duniani, na ninoghele ujhe-
layi umalikujhaka,
50 Lakini nijheni ubatizo ambabho nibetakubatisibhwa na
nijhe ni huzuni mpaka pa wibeta kukamilika!
51 Je mwifikiri nihidili kuleta amani duniani? Lepi,
nikabhajobhela, badala jhiake niletili mgawanyiku.

52 kuh'omela henu ni kujhendelela kubetakujha ni bhanu
bhahanu mu nyumba jhimonga bhagawanyiki, na bhadatu
bhibetakujha kinyume ni bhabhele bhibetakujha kinyume
ni bhadatu.
53 Bhibeta kugabhwanyika, Dadi ibetakujha kinyume
ni mwanabhe ni ibetakujha kinyume ni Dadijhe, mabhu
ibetakujha kinyume ni mwali munu ni mwali munu
ibetakujha kinyume ni nyinamunu, Mama mkwe ibetakujha
kinyume ni n'kwibhi ni nkwibhi ibeta kujha kinyume ni
Mama mkwe ghu muene.
54 Yesu akajhe akabhajobhela makutano kabhele, “Mara
pa mwibhona mabhengu ghihomela magharibi, mwijobha
nyakati sya fula sifikili; na ndo kya jhijha,
55 Ni mpongo ghwa kusini ukabhumayi, mwijobha, pibeta
kujha ni joto kali, na ndo kya jhijha.
56 Enyi bhanafiki, mwibhwesya kutafsiri mwonekano
bhwa nchi ni anga, lakini jhijha bhuli mwisindwa kutafsiri
wakati bhwa ujhele?
57 Kwandajha kiki khila mmonga bhinu. asipambanuli
lyalijhele sahihi kwa muene wakati ambapo angali ajhe ni
nafasi jha kubhomba aghu?
58 Ndabha mkalotayi ni mshitaki ghwa jhobhi pa hakimu,
kitahidiajhi kupatana ni mshitaki ghwa jhobhi mugati
mwako na munjela asije akakupeleka kwa hakimu, ni
hakimu kulongosya kwa ofisa, ni ofisa kusopa mu ligereza.
59 Nikujobhela, wibetalepi kupita okhu hadi ulepayi
mpaka senti jha mwishu.

Sura ya 13

1 Kwa wakati bhobhuobhu, kwajhele ni baadhi jha bh-
banu bhabhan'taarifu juu jha bhagalilaya ambabho Pilato
abhakomili ni kubhachanganya damu jha bhene ni sadaka
sya bhene.
2 Yesu akajibu ni kubhajobhela, “Je mwidhanila kujha
bhagalilaya abhu bhajhele ni dhambi kuliko bhagalilaya
bhamana ndo maana bhakabhili mabhibhi aghu?
3 L'epi, mkabhajobhela, lakini mukabela kutubu, namu
mwibeta kuangamila mebhu.
4 Au bhale bhanu kumi ni nne mu Siloamu ambabho
mnara bhwabinili ni kubhakoma, mwifikiri bhene bhajhele
ni dhambi nesu kuliko bhamana mu Yerusalemu?
5 Lepi, nene nijobha, lakini kama mutubuili lepi muenga
mwebhoha mwibeta kuangamila.
6 Yesu an'jobhili mfano obho, “Munu mmonga ajhele ni
mtini upandibhu pa n'gonda ghwa muene na alotili kulonda
matunda munani mu mwene lakini akabhilepi.

7 Akan'jobhele mtunza bustani, 'Langayi, kwa miaka mi-
datu nihidili ni kujaribu kulonda matunda mu mtini obho
lakini nikabhilepi. Udumulayi. kwani wileta uharibifu
bhwa Ardhi?
8 Mtunza bustani akajibu ni kujobha uulekayi mwaka
obho ili niugehelelayi ni kubheka mbolea panani pake.
9 Kama akahogolayi matunda mwaka ujao, ni kinofu;
lakini kama wibeta lepi kuhogola, mudumulayi!”'
10 Henu Yesu akajhe ifundisya mu mojawapo gha Masin-
agogi wakati wa sabato.
11 Langayi ajhele mabhu mmonga ambajhe kwa miaka
kumi na nne ajhele ni roho chafu bhwa udhaifu, ni muene
ajhe apindili na ajhelepi ni uwezo kabisa bhwa kujhema.
12 Yesu bho ambwene akan'kuta, akan'jobhele, “Mabhu,
ubhekibhu huru kuh'oma mu udhaifu bhwa jhobhi.”
13 Akabheka mabhoko gha muene panani pa muene, ni
mara mb'ele bhwa muene bhukakinyosya na an'tukuzili
K'yara.
14 Lakini mbaha ghwa sinagogi adadili kwa ndabha Yesu
ajhele amponyisi ligono lya sabato. Hivyo mtawala akajibu
akabhajobhela makutano, “Kuna magono sita ambagho ni
lazima kubhomba mbombo. Muhidayi kuponyisibhwa basi,
ni katika ligono lya sabato.'
15 Bwana an'jibili ni kujobha, “Bhanafiki! Ajhelepi hata
mmonga bhinu kufungula punda bhwa jhobhi au ng'ombi
kuhoma mu zizi ni kabhalongosya kumpeleka kunywa
ligono lya sabato?
16 Hivyo kabhele binti ghwa Abrahamu, ambajhe shetani
amfungili kwa miaka kumi ni nane, je jhilondekaghe lepi
kifungulibhwajhi ligono lya sabato?”
17 Bhoijobha malobhi aghu bhala bhoha bhabhampingili
bha bhuene soni, bali makutano bhoha ni bhangi
bhashangilili kwa mambo gha ajabu ghabhombili.
18 Yesu akajobha, “Ufalme bhwa K'yara wiwaningana ni
kiki, na wibhesya kulenganisya ni kiki?
19 Ni kama mbeyu jha haradari jhaailetili munu mmonga
ni kujhibhiala mu n'gonda bhwa muene, ni kumela kujha
libehe libhaha, ni fidege fya kumbinguni fyajengili fisiwisi
fya bhene mu matafi ghake.
20 Kabhele akajobha, “Niufananisiajhi ni kiki ufalme
bhwa K'yara?
21 Ni kama chachu ambajho n'dala atolili ni kuchanganya
mu fipemu fidatu fya sembe hata ukaumuka.”
22 Yesu agendili kila mji ni fijiji munjela kulotela
Yerusalemu ni kubhafundisya.

23 Munu mmonga akakote, “Bwana, ni bhanu bhadebe tu
bbhabhibeta kuikolibhwa?” Hivyo akabhajobhela,
24 “Ukitahidiajhi kujhingila kwa kup'etela ndiangu
mwembamba, kwandabha bhamehele bhibeta kujaribu na
bhibetalepi kubhwesya kujhingila.
25 Mara baada jha mmiliki ghwa nyumba kujhema ni ku-
denda ndiangu, basi mwibeta kujhema kwibhala ni kupiga
hodi pa ndiangu ni kujobha, Bwana, Bwana, tufungulilayi
muene ibeta kujibu kwa kubhajobhela, nibhamanyilepi
muenga wala kwa mihoma.'
26 Ndipo mwibeta kujobha, Twalili ni kunywa mbele jha
jhobhi ni bhebhe wafundisi mu mitaa ghya tete.”
27 Lakini muene ibeta kubhajibu, nibhajobhili nib-
hamanyilepi kwa mwihoma, mubhokayi kwa nene, muenga
bhabhomba maovu!
28 Kubetakujha ni kilelu ni kusiagha minu wakati pa
mwibeta kumbona na Abrahamu, Isaka, Yakobo ni manabii
bhoha mu ufalme bhwa K'yara, lakini mwebhene mu
taghibhu kwibhala.
29 Bhibetakuhida kuhoma mashariki, magharibi,
kaskazini ni kusini ni kup'omolela mu meza jha kyakulya
kya kimihi mu ufalme bhwa K'yara.
30 Na nimanyili e'le, wamwishu ndo ghwa kwanza ni
ghwa kwanza ndo ghwa mwisho.”
31 Muda mfupi baadajhe, jha Mafarisayo bhakahida ni
kun'jobhela, “Lotayi ne ubhokayi apa kwandabha Herode
ilonda kukoma.”
32 Yesu akajobha, “Mulotayi mukan'jobhelayi jhola Mb-
weha, `Langayi, nikabhabhenga pepo ni kukheta uponyajhi
lelu ni kilabhu ni ligono lya tatu nitimisya lilengo lyangu.
33 Mu hali jhejhioha, ni muhimu kwandabha jha nene
kujhendelela lelu, kilabhu ni n'tondo, kwa vile jhilondeka
lepi kun'koma nabii patali ni Yerusalemu.
34 Yerusalemu, Yerusalemu, niani akabhakoma man-
abii ni kubhatobha maganga bhala bhabhalaghisibhu kwa
muenga. Mara ngapi nilondikubhabhonganiya bhana
bhinu kama vile n'gokho kyajhibhonganya fyana fya muene
pasi pa mababatilu gha muene, lakini mulilondelepi e'le.
35 Langayi, nyumba jha jhobhi jhitelesibhu. Nani nikab-
hajobhela, mwibhwesya lepi kunibhona hata pa mwibeta
kujobha 'Abarikibhu ojho jha ihida kwa lihina lya Bwana.”'

Sura ya 14

1 Jhatokili ligono lya sabato, bho ilota kunyumba kwa
mmonga ghwa bhalongosi bha Mafarisayo kulya n'kate,
nabhene bhakajha bhakan'chunghuza kwa karibu.

2 Langayi, palongo pa muene ajhele munu ambajhe
isumbulibhwa ni uvimbe.
3 Yesu akakota bhataalamu mu sheria sya bhayahudi ni
Mafarisayo, “Je, ni halali kumponya ligono lya sabato, au
lepi?”
4 Lakini bhene bhajhele kinunu, kwa hiyo Yesu
akan'kamula, ni kumponya ni kundeka alotayi.
5 Nimuene akabhajobhela, “Niani kati jha muenga ajhe
ni muana au ng'ombi idumbukila mu ligono lya sabato
akamfuta lepi kwibhala mara moja?”
6 Bhene bhajhelepi ni uwezo bhwa kuhomesya lijibu kwa
mambo agha.
7 Wakati Yesu agunduili jinsi bhala bhabhaalikibhu
kwamba bhachaguili fiti fya heshima, akabhajobhela
mfano, akajobha,
8 “Wakati pa mwialikibhwa ni munu pa harusi, usitami
mu nafasi sya heshima, kwandabha jhibhwesekana aalik-
ibhu munu ambajhe ndo wakuheshimibhwa nesu kuliko
bhebhe.
9 Wakati munu jheabhaaliki muenga bhabhele akafikayi,
ibeta kujobhela bhebhe, “mpishayi munu ojho nafasi jhe
bhebhe,” ni kisha kwa soni wibetakutola nafasi jha mwishu.
10 Lakini bhebhe ukaalikibhwayi, lotayi ukatamayi ma-
hali pa mwishu, ili wakati jhola jhaakualiki akahidayi
abhwesiajhi kukujobhela bhebhe, `Rafiki, lotayi palongolo
nesu.” Ndipo wibeta kujha uheshimiki mbele jha bhoha
bhabhatamili pamonga ni bhebhe pa meza.
11 Kwandabha khila jhaikikweza iselesibhwa na haikise-
lesya ikwesibhwa.'
12 Yesu kabhele akan'jobhela munu jhaamwa-
liki,'pawihomesya kyakulya kya pamusi au kimihi,
usibihaaliki rafiki zako au bhalongobhu au jamaa
bhajhobhi au majirani bha jhabhi matajiri, ili kwamba
bhene bhasihidi kukualika ni bhebhe ukakabhe malipo.
13 Badala jhieke, pawibhomba sherehe, bhaalikayi mask-
ini, filema, fiwete ni fipofu,
14 ni bhebhe wibetakujha kubarikibhwa, kwandabha
bhibhwesya lepi kulepa. kwandabha wibeta kulepibhwa
mu ufufuo bhwa bhenye.”
15 Wakati mmonga ghwa bhale bhabhatamili pameza
pamonga ni Yesu bho apeliki aghu, ni muene akanijobhela,
“Abarikibhu jhola jhaibetekulya n'kate mu Ufalme bhwa
k'yara!”
16 Lakini Yesu akan'jobhela, “munu mmonga aandele
sherehe mbaha, aaliki bhanu bhamehele.

17 Wakati sherehe bho ijhe tayari, akandaghisya mtumishi
ghwa muene kubhajobhela bhela bhaalikwa, “Muhidayi,
kwandabha fenu fyoha fimalili kubhekibhwa tayari.'
18 Bhoha, bhakajhanda kus'oma radhi. Wa kwanza
akan'jobhela mtumishi, 'Nihemili n'gonda, lazima nilotayi
kulilola. Tafadhali unisamee.'
19 Na jhongi akajobha, Nihemili Jozi sihanu sya ng'ombi,
ni nene nilotakubhajaribu. Tafadhali uniwie radhi.'
20 Ni munu jhongi akajobha, 'Nigegili n'dala, henu nibh-
wesya lepi kuhida.'
21 Mtumishi akakerebhuka ni kun'jobhela mtumishi ghwa
muene,'Lotayi manyata mitaani ni mufichochoro fya miji
ukabhaletayi apa maskini, filema, fipofu ni bhalemavu.”
22 Mtumishi akajobha, Bwana, aghu gha ulaghisij ghaa-
mali kukhomboka, hata henu nafasi khona.'
23 Bwana akan'jobhela mtumishi, 'Lotayi mu n'jhela
mbaha ni fichochoro na ubhashunitushjajhi bhanu bha-
jhingilibhu, ili nyumba jha nene jhimemayi.
24 Kwandabha nikabhajobhela, kwabhala bhashaafikibhu
kubhwandelu ajhelepi jhaibetakubhonja sherehe jhanene.'
25 Henu umati mbaha bhajhele bhilota pamonga Ni
muene, ni muene akageuka ni kubhajobhela,
26 'Kama munu ihida kwa nene ni muene akan'dadila lepi
dadi munu, n'dala munu, mwana munu, bhalongo munu
bha n'gosi ni n'dala - ndio, ni hata maisha gha muene
kabhele -ibhwesya lepi kujhe mwanafunzi ghwa nene.
27 Munu akabelayi kuulota msalaba ghwa muene ni
kuhida kunyumba jha nene ibhwesyalepi kujha mwana-
funzi ghwa nene.
28 Maana niani kati jhe muenga, ambajhe inoghela ku-
jenga mnara ibeta lepi kutama hoti akadirirajhi gharama
kwa mahesabu kama ajhe ni khela kyailonda ili kukamil-
isya e'lu?
29 Vinginevyo, baada jha kubheka msingi ni kusindwa ku-
mallisila, bhoha bhabhalolili bhibeta kujhanda kundhihaki.
30 Bhijobha, Munu ojho ajhandi kujenga, ajhelepi ni
nghofu sya kumalisya.'
31 Au mfalme jholekhu, akalondajhi kulota kukomana
ni mfalme jhongi mu vita, ambajhe ibetalepi kutama pasi
hoti ni kutola ushauri kuhusu kama ibhwesya, pamonga
ni bhanu elfu kumi kutobhana ni mfalme jhongi jha ihida
panani pa muene ni bhanu ishirini elfu?
32 Na kama naha lepi, wakati jeshi lya bhangi bado lijhe
patali, itume balozi kulonda masharti gha amani.
33 Kwa hiyo basi, jhejhioha kati jha muenga ambajhe

ibetalepi kuleka fyoha fya ajhe nafu, ibhwesyalepi kujha mwanafunzi ghwa nene.
34 Muinyu unofu, lakini ikajhelajhi jhijhasili ladha jhiake, jinsi jheleku jhibhwesya kujha muinyu kabhele?
35 Ijhelepi ni matumizi kwa udongo au hata kwa mbolea. jhitaghibhwa patali. Muene jha ajhele ni mb'olokoto na ap'elekayi gha kup'eleka.”

Sura ya 15

1 Basi bhatoza ushuru bhoha ni bhangi bhenye dhambi bhahidili kwa Yesu ni kump'elekesya.
2 Mafarisayo ni bhaandishi bhanung'uniki bhakajobha, “Munu ojho akabhakaribisya bhenye dhambi na ilya nabhu.”
3 Yesu akajobha mfano obho kwa bhene, akajobha
4 “Niani kwa muenga, kama ajhe ni kondoo mia moja ni akajhaghayi mmonga bhabhi akabhaleka bhala tisini na tisa mu nyika, ni kulota kulonda jhola jha ajhaghili hadi ambonayi?
5 Ni mwene akamalayi kun'kabha akambeka mumabega pa muene ni kufurahela.
6 Bhoafikili mu nyumba, akabhakuta marafiki zake ni majirani bha muene akabhajobhela muhobhokayi pamonga ni nene, kwa kujha nikabhili kondoo jha akajhag'heli.'
7 Nikabhajobhela mebhu kubetakujha ni furaha kumbinguni kwandabha jhe mwenye dhambi mmonga jhaitubu, zaidi jha bhenye haki tisini na tisa ambabho bhajhelepi ni hajha jha kutubu.
8 Aajhe n'dala gani mwenye sarafu kumi sya hela, akajha ghibhwayi ni sarafu jhimonga, ibetakubhwasya lepi taa ni kufyaghila nyumba ni kulonda kwa bidii hadi paibetakujhikabha?
9 Na akamalayi kujhibhona akabhakuta marafiki zake ni majirani zake kubhajobhela muhobhokayi pamonga ni nene, kwa kujha nijhikabhili kabhele sarafu jha nijhasili.
10 Hata hivyo nikabhajobhela kujhe ni furaha palongolo pa malaika bha K'yara kwa ndabha jha mwenye dhambi mmonga jha ibeta kutubu.
11 Ni Yesu akajobha, “Munu mmonga ajhe ni bhana bhabhele
12 y'ola n'debe akan'jobhela dadimunu, Dadi nipelayi sehemu jha mali jhanistahili kujhirithi. Hivyo agawenye mali sya muene kati jha bhene.
13 Magono mingilepi n'debe jhola akabhonganiya fyohe fyeimiliki akalota nchi jha patali, ni okhu akatapanya mali

ni hela sya muene, kwa kuhemela fenu fyefilondekeghe lepi, ni kutabhwanya hela sya muene kwa anasa.

14 Ni muene bho atumili fyoha njala mbaha jhajhingili mu nchi jhela ni muene akajhanda kujha mu uhitaji.

15 Akalota ni kujiajiri muene kwa mmonga ghwa raia bhwa nchi jhela, ni muene akampeleke kun'gonda kulisya maghorobhi.

16 Na akajha inoghela kwishibisya kwa, maganda ghaghal-ijheghe maghorobhi kwandabha ajhelepi munu jha ampelili khenu kyokyoha khela abhwesya kulya.

17 Ila jhola muana n'debe bho azingatili mu muoyo bhwa muene, ajobhili 'Ni bhatumishi bhalenga bha dadijhangu bhajhe ni kyakulya kingi kya kutosha ni nene nijhe apa nifwa ni njala!

18 Nibhoka ni kulota kwa dadijhangu, ni kun'jobhela, “Dadi nikukosili juu jha mbingu ni palongolo pa mihu jhobhi.

19 Nikastahili lepi kukutibhwa mwanabhu kabhele; nifwanyajhi kama mmonga ghwa bhatumishi bha jhobhi.”

20 Ndipo akabhoka akalota kwa dadi munu. Bho ajhe patali dadi munu ambwene akambonela huruma akalota mbio ni kun'kumbatila ni kumbusu.

21 Mwana jhola akan'jobhela, “dadi nikosili juu jha mbingu ni palongolo pa mihu gha bhebhe nikastahili lepi kukutibhwa mwanabhu.'

22 Dadi munu jhola abhajobhili bhatumishi bha muene, muliletayi livazi lyalijhele linofu, mukamfwekayi mufwatikayi ni pete mu kikonji ni filatu mu magolo.

23 Kisha mundetayi jhola jhaanenipi mukan'chinjayi tulieyi ni kuhobhoka.

24 Kwa kujha mwanabhangu afuili ni muene ajhe hai. Ajhele ajhaghili ni muene abhonekene bhakajhanda kushangilila.

25 Basi jhola mwanamunu mbaha ajhele kun'gonda. Bho ihida ni kukaribila pa nyumba ap'eliki ny'embu ni michezo.

26 Akan'kuta mtumishi mmonga ni kun'kota mambo agha maana yake kiki?

27 Mtumishi akan'jobhela mbenabhu ahidili ni dadi waku an'chinjili litoli jha anonili kwandabha akerebhuiki kinofu.'

28 Mwana mbaha akadada akabela kujhingila mgati ni dadimunu akahoma kwibhala kumsihi. Ila akan'jibu dadimunu akajobha, 'Langayi

29 nene nikutumikili kwa miaka ghimehele, wala nikosilepi amri jha jhobhi, unipelili lepi mwana mene, ili nisherehekelayi ni marafiki zangu.

30 Lakini bho ahidili ojho mwanabhu jhaa tapenye mali
gha jhobhi ghoha pamonga ni makahaba un'chinjili litoli
lya linenepi.
31 Dadimunu akan'jobhela, 'Mwanabhangu, bhebhe
ujhele pamonga ni nene magono ghoha ni fyoha fyanijhe
nafu ndo fyajhobhi.
32 Ila jhajhele kinofu kwa tete kubhomba sherehe ni
kubhoka, ndongobhu ojho afuili, ni henu muomi; ajhele
ajhele ajhaghili ni muene abhonekene.”

Sura ya 16

1 Yesu akabhajobhela bhanafunzi bha muene, “Pajhele
ni munu mmonga tajiri ajhe ni meneja, na ataarifibhu jha
kujha meneja ojho itapanya mali sya muene.
2 Hivyo tajiri akan'kuta, akan'jobhela, “kiki ekhe kya
nikakip'eleka juu jha bhebhe? Bhosiajhi hesabu jha
umeneja bhwa jhobhi, kwandabha wibhwesya lepi kuja
meneja kabhele.'
3 Meneja jhola akajobha mu muoyo bhwa muene,
nikhetayi kiki, maana bwana ghwa nene akanibhosya mu
kazi jhangu jha umeneja? nijhelepi ni nghofu sya kulema,
ni kus'oka nibhona soni.
4 Nimanyili lyaibeta kubhomba ili panibeta kubhosibhwa
mu mbombo jhangu jha uwakili bhanu bhanikaribisiajhi
mu nyumba sya bhene
5 Hivyo wakili akabhakuta bhadeni bhwa bwana ghwa
muene kwa khila mmonga akan'jobhela ghwa kuanza,
'ghwidaibhwa kiasi gani ni bwana bhangu?'
6 Akajobha fipemu mia moja fya mafuta akan'jobhela
'tolayi hati jha jhobhi tamayi manyata yandikayi hamsini.'
7 Kisha akan'jobhela jhongi ni bhebhe widaibhwa kiasi
gani?' akajobha 'fipemu mia moja fya sembe ghwa ngano.'
Akan'jobhela 'letayi hati jha bhebhe jhandikayi themanini.'
8 bwana jhola akan'sifu meneja dhalimu kwa vile kyaab-
hombili kwa wereu. Kwa kujha bhanu bha ulimwengu obho
bherevu bhingi na bhishughulika kwa ujanja ni bhanu bha
lubhafu lwa bhene kuliko kya bhajhele bhana bha nuru.
9 Nani nikabhajobhela mwikibhekayi marafiki kwa mali
gha udhalimu ili pajhibeta kukosekana bhabhakaribisiajhi
mu makao gha milele.
10 Jhaajhe mwaminifu kwa e'le lidebe nesu ijha
mwaminifu mu libhaha kabhele. na jhaajhe dhalimu kwa
ele lidebe ijha dhahalimu kwa lijhele libhaha kabhele.

11 Kama muenga mwajhelepi mwebhaaminifu mu mali
gha udhalimu niani jha ibeta kubhaamini mu mali gha
bhukweli?
12 Na kama mwajhelepi bhaaminifu katika mali gha munu
jhongi niani ibeta kubhaamini kwa gha muenga?
13 Ajhelepi mtumishi jha ibhwesya kutumikila mab-
wana bhabhele, kwandabha ibeta kun'dadila mmonga ni
kun'gana jhongi, ama ibeta kushikamana ni ojho nikumd-
harau ojho. Mwibhwesya lepi kun'tumikila K'yara ni mali.”
14 Basi Mafarisayo, bhabhasiganili hela bhaghap'eliki
agha ghoha na bhan'dhihakili.
15 Na akabhajobhela, “Muenga ndo mwamikidayi haki
mbele jha bhanadamu, lakini Mungu ajhimanyili mioyo
ghya muenga. Kwa kujha lyalitukuiki kwa mwanadamu
lijha chukizo kwa K'yara.
16 Sheria ni manabii fyajhele mpaka Yohana bho ahidili.
Kuh'omela bhwakati obhu, habari jhinofu jha ufalme bhwa
K'yara bhwitangesibhwa ni kila munu ijaribu kwijhingisya
kwa nghofu.
17 Lakini rahisi kwa mbingu ni nchi fibhokayi kuliko hata
herufi jhimonga jha sheria kukosekana.
18 Kila jhaakandeka nd'ala munu ni kun'gega n'dala jhongi
idhinilepi, ni muene jhaakan'gega jha alekibhu ni n'gosi
munu izinilepi.
19 Pajhele ni munu mmonga tajiri jhaafwalili nghobho sya
rangi sya zambarau ni kitani kinofu na akajha furahila kila
ligono utajiri bhwa muene mbaha.
20 Ni maskini mmonga lihina lya muene Lazaro abhek-
ibhu pageti lya muene, na ajhe ni filonda.
21 Ni muene akajha inoghela kushibishwa kwa makombo
ghaghabinili kuh'oma pameza pa jhola tajiri hata mabwa
ghakahida kun'yabha filonda fya muene.
22 Ikajha maskini jhola afwili na atolibhu ni malaika
mpaka pakifua kya Ibrahimu. Tajiri jhola ni muene afwili
na asyelibhu.
23 Ni khola kuzimu paajhele mu malombosi akaghajhinula
mihu gha muene akambona Ibrahimu kwa patali ni Lazaro
pakifua kya muene.
24 Akalela akajobha, 'Dadi Ibrahimu, unihurumilayi
un'tumayi Lazaro ajhinayi ncha jha kikonji kya muene
mumasi, auburudisiajhi lumilu lwa nene; kwandabha nite-
sibhwa mu muoto obho.
25 Lakini Ibrahimu akajobha, 'Mwanabhangu khom-
bokayi katika maisha gha jhobhi ghwa ejhapokili mambo
gha jhobhi manofu ni Lazaro mebhu akabhili manofu lepi.

Ila henu ajhe apa ifarijibhwa ni bhebhe wilamasibhwa.
26 Ni zaidi jha aghu libhekibhu lilende libhaha na litali
kati jha tete, ili bhala bhabhilonda kubhoka khoni kulota
kwa jhomu bhasibhwesi wala bhanu bha muenga bhasilob-
hoki kuhida khoni.'
27 Tajiri jhola akajobha, 'Nikus'oka Dadi Ibrahimu,
kwamba undaghisiajhi kunyumba kwa dadijhangu
28 kwakujha nijhe nibhalongo bhangu bhahanu ili ab-
haonyanyi, kwa hofu kujha na bhene kabhele bhibeta
kuhida mahali pa mal'ombosi.
29 Lakini Ibrahimu akajobha, 'Bhajheni Musa ni manabii.
Bhalekayi bhabhapelekesiajhi bhene.
30 Tajiri jhola akajobha, 'lepi, Dadi Ibrahimu, lakini kama
abhalotili munu jha ih'omela kwa bhafu bhibeta kutubu.'
31 Lakini Ibrahimu akabhajobhela, 'bhakabelayi lub-
hap'eleka Musa ni manabii bhibeta lepi kushawishibhwa
hata munu akafufukayi kwa bhafu.

Sura ya 17

1 Yesu akabhajobhela bhanafunzi bha muene, “mambo
ghabhisababisha bhanu bhabhombayi dhambi ghilondeka
lepi kuhomela, lakini ole wake jha isababisya!
2 Ngajhijhele heri munu ojhu ngaafungibhu ligenga lya
lilopa lya kusyaghila pa n'singu ni kutaghibhwa mu bahari
kuliko kumbomba mmonga ghwa abha bhadebe akhetayi
dhambi.
3 Mukilendayi. Kama ndongo bhu akukosili umwonyayi,
na akutubuajhi msameajhi.
4 Kama akukosili mara saba kwa ligono limonga akahida
kwa bhebhe ijobha, 'nitubu,' m'sameajhi!”
5 Mitume bha muene bhakan'jobhela Bwana, “Tujhonge-
selayi imani jha jhotu.”
6 Bwana akajobha, “Kama ngamujha ni imani kama
punje jha haradarii, ngamubhwesi kuujobhela libehe e'le
lya mkuyu, 'dupukayi na ukamelayi mu bahari,' nibhwene
ngaubhatiili.
7 Lakini niani miongoni mwa muenga, ambajhe ajhe
ni mtumishi jhailema n'gonda au jhaidima kondoo, ibeta
kun'jobhela akerukayi kun'gonda hidayi manyata na uta-
mayi uliajhi kyakulya?
8 Je ibeta lepi kun'jobhela niandalilaiji kyakulya niliajhi,
na ukikongayi mkanda na unitumikilayi mpaka panibeta
kumala kulya ni kunywa. Baada jha apo wibeta kulya ni
kunywa?

9 Ibeta lepi kumbombesya mtumishi ojhu kwandabha
atimisi ghala gha an'jobhili?
10 Mebhu ni muenga mkabhombayi gha mlaghisibhu
mjobhayi 'Tete twe bhatumishi twetukastahili lepi. Tub-
hombi tu ghala ghaghalondekeghe kubhombeka.'
11 Jhatokili kwamba bho isafiri kulota Yerusalemu, a'petili
mpakani mwa Samaria ni Galilaya.
12 Bhoijhingili mu kijiji kimonga, okhu abhonene ni
bhanu kumi bhabhajhele ni ukoma. Bhakajhema patali
13 Bhakapwesya sauti bhakajobha “Yesu, Bwana tuhuru-
milayi.”
14 Bho abhabhwene akabhajobhela, “Mulolayi mkakilesi-
ajhi kwa makuhani.” na bhene bho bhilota bhatakasiki.
15 Mmonga ghwa bhene bho ambwene aponili, akakereb-
huka kwa sauti mbaha akan'sifu K'yara.
16 Akapiga magoti mu magolo gha Yesu akan'shukuru.
Muene ajhele Msamaria.
17 Yesu ajibili, akajobha, “Je bhatakasikilepi bhoha kumi?
bhajhendaku bhala bhamana tisa?
18 Ajhelepi hata mmonga jhaabhonekene kukerebhuka ili
kun'tukusya k'yara, isipokujha ojho n'hesya?”
19 Akan'jobhela, “Jhinukayi na alotayi imani jha jhobhi
jhikuponyisi.”
20 Bho akotibhu ni Mafarisayo kujha ufalme bhwa K'yara
bhwihida ndali, Yesu akabhajibu akajobha, “Ufalme bhwa
K'yara sio khenu ambakyo kibhwesya kubhonekana.
21 Wala bhanu bhibeta lepi kujobha, 'Langayi apa!' au,
'Langayi khola!' kwandabha ufalme bhwa K'yara ajhele
mugati mwa jhomo.”
22 Yesu akabhajobhela bhanafunzi bha muene, “Wakati
wibeta kufika ambapo mwibeta kunoghela kujhibhona
moja jha magono gha mwana ghwa Adamu, lakini mwibeta
lepi kujhibhona.
23 Bhibeta kubhajobhela, 'Langayi, khola! Langayi apa!'
Lakini msil'oti kulanga, wala kubhakhesya,
24 Kama umeme bhwa radi kya bhwimulika mu anga
kubhwanjila lubhafu l'ongi hadi l'ongi. Mebhu hata mwana
ghwa Adamu ibeta kujha mebhu mu ligono lya muene.
25 Lakini hoti jhibeta kulondeka kutesibhwa mu mambo
ghamehele ni kubelibhwa ni kizazi ekhe.
26 Kama kyajhikajhele magono gha Nuhu, ndo kyajhi-
betakujha mu magono gha mwana ghwa Adamu.
27 Bhalili, bhanywili, bhakagega ni kugegikibhwa mpaka
ligono lela ambalyo Nuhu bho ajhingili mu safina ni gharika
ikahida ni kubhaangamisya bhoha.

28 Ndo kyajhikajhele mu magono gha Lutu, bhalili, kun-
ywa, bhagolili ni kuhemelesya, kulema na bhajengili.
29 Lakini ligono lela Lutu bho abhokili Sodoma, jhatony-
ili fula jha muoto ni kiberiti kuhoma kumbinguni jhab-
haangamisi bhoha.
30 Mebhu ndo kyajhibetakujha mu ligono lela lya mwana
ghwa Adamu paibetakufunulibhwa.
31 Ligono e'lu, usinduhusu jha ajhele padari jha nyumba
aseleleyi kutola bidhaa sya muene mugati munyumba. Na
usinduhusu jha ajhele kun'gonda kukerebhuka kunyumba.
32 Mkhombokajhi ghwa Lutu.
33 Jhejhioha jha ijaribu kughaokola maisha gha muene
ibeta kughajhasya, lakini jhejhioha jha ibeta kujhesya
maisha gha muene ibeta kughaokola.
34 Nikabhajobhela, kiru ekhu kibeta kujha ni bhanu
bhabhele pa kitanda kimonga. Mmonga ibeta kujha ni
jhongi ilekibhwa.
35 Kubetakujha ni bhadala bhabhele bhisyagha nafaka
pamonga,
36 mmonga itolibhwa ni jhongi ilekibhwa.”
37 Wakamwuliza, “Wapi, Mungu?” akabhajobhela, “Pale
ulipo mzoga, ndipo tai hukusanyika kwa pamoja.”

Sura ya 18

1 Kisha akabhajobhela mfano bhwa namna kyabhilon-
deka kus'oka daima, not bhasikati tamaa.
2 akajobha, 'Kwajhele ni hakimu mu mji fulani, ambajhe
an'tileghe lepi K'yara na abhaheshimuili lepi bhanu.
3 Kwajhele ni mjane mu jiji e'lu, ni muene andotili mara
jhimehele, akajobha, 'Nitangatilayi kukabha haki dhidi jha
mpinzani ghwangu.'
4 Kwa muda mrefu ajhelepi tayari kun'saidila, lakini
baada jha muda akajobha mu muoyo bhwa muene, `Ingawa
nene niken'tila lepi K'yara au kuheshimu munu,
5 Lakini kwa vile ojho mjane akanisumbula nibeta
kun'tangatila kukabha haki jha muene, ili asihidi kuniton-
desya kwa kunihidila mara kwa mara.”
6 Kisha Bwana akajobha, 'Pe'lekesiajhi kya ajobhili
hakimu ojhu dhalimu.
7 Je K'yara kabhele ibeta lepi kuleta haki kwa bhateule
bha muene ambabho bhakandelele kiru ni musi? Je, muene
ibeta lepi kujha mvumilivu kwa bhene?
8 Nikabhajobhela kujha ibeta haki kwa bhene many-
ata. Lakini mwana ghwa Adamu pa ibeta kuhida, je,
ibetakukolela imani paduniani?'

9 Ndipo akabhajobhela mfano obho kwa baadhi jhe
bhanu ambabho bhikibhona bhene kujha bhenye haki ni
kubhadharau bhanu bhangi.
10 'Bhanu bhabhele bhakwelili kulota ku hekalu kusali:
Jhongi Mfarisayo ni jhongi mtoza ushuru.
11 Farisayo akajhema akasoka mambo agha juu jha muene
K'yara nikubhombesya kwandabha nene sio kama bhanu
bhamana ambabho bhanyang'anyi, bhanu bhabhabelikujha
bhaadilifu bhazinzi, au kama ojho mtoza ushuru.
12 Nifunga mara sibhele khila wiki. Nipisya zaka mu
mapato ghoha ghanikabha.
13 Lakini jhola mtoza ushuru, ajhemili patali, abhwesilepi
hata kujhinula mihu gha muene kumbinguni, akatobha
kifua kya muene akajobha, 'k'yara nirehemu nene mwenye
dhambi.
14 Nikabhajobhela, munu ojho abhujhili kunyumba khoni
abhalangibhu haki kuliko jhongi jhola, kwandabha kila jhe
ikikwesya ibeta kuselesibhwa, lakini khila munu jheikaji
nyenyekela ibetakujhinulibhwa.”
15 Bhanu bhandetili bhana bhabhi bhadebe, ili abh-
wesiajhi kubhagusa, lakini bhanafunzi bha muene bho
bhaghabhuene aghu bhabhabesili.
16 Lakini Yesu akabhakuta kwa muene akajobha,
'bhalekayi bhana bhadebe bhahidayi kwa nene, wala
musibhabesi. Maana ufalme bhwa K'yara ndo ghwa bhanu
kama abhu.
17 Aminiayi, nikabhajobhela, munu jhejhioha jhaabelili
kuupokela ufalme bhwa K'yara kama muana ni dhahiri
ibeta lepi kujhingila.'
18 Mtawala mmonga akan'kota, akajobha, 'mwalimu
n'nofu, niketabhuli ili niurithiajhi uzima bhwa milele?'
19 Yesu akan'jobhela, 'Kwandajhakiki ukanikuta mwema?
Ajhelepi munu jha ajhe n'nofu, muene.
20 Usimanyili amri- usizini, usikomi, usiheji, usishuhudili
udesi, bhaheshimuajhi dadiwaku ni nyinuaku.
21 Mtawala jhola akajobha, 'Mambo agha ghoha nighaka-
muili kuhomela ne n'songolo.'
22 Yesu bho aghapeliki aghu akan'jobhela,
“Up'hong'okibhu lijambo limonga. Lazima uhemelesiajhi
fyoha fya ujhenafu na ubhagabhilayi maskini, nabhi
wibetakujha ni hazina kumbinguni -kisha hidayi
unikesiajhi.'
23 Lakini tajiri bho ap'eliki aghu, ahuzuniki sana, kwand-
abha ajhele tajiri sana.
24 Kisha Yesu, akambona kyaahuzuniki nesu akajobha,
'Jinsi gani kyajhibetakujha panonono kwa tajiri kujhingila

mu ufalme bhwa K'yara!
25 Mana ni rahisi muni kwa ngamia kup'eta mu lilende lya
sindanu, kuliko tajiri kujhingila mu ufalme bhwa K'yara.'
26 Bhala bhabhap'eliki aghu, bhakajobha, 'Niani basi,
jhaibeta kuokolibhwa?'
27 Yesu ajibili, 'Mambo ghaghabelili kubhwesekana kwa
mwanadamu kwa K'yara ghibhwesekana.”
28 Petro akajobha, 'Naam, tete tukilekili khila khenu na
tukukesisi bhebhe.'
29 Kisha Yesu akabhajobhela, Muaminiajhi nikabhajob-
hela kujha ajhelepi munu jha alekhili nyumba au n'dala,
au ndongo, au bhazazi au bhana, kwandabha jha ufalme
bhwa K'yara,
30 ambajhe jhaibeta lepi kupokela ghamehele zaidi mu
ulimwengu obho, ni mu ulimwengu bhwawihida uzima
bhwa milele.'
31 Baada jha kubhabhonganiya bhala kumi ni bhabhele
akabhajobhela, 'Langayi, twikwela kulota Yerusalemu, ni
mambo ghoha ambagho ghalembibhu ni manabii kuhusu
Mwana ghwa Adamu ghibeta kukamilisibhwa.
32 Kwa mana ibeta kupokelibhwa mu mabhoko gha
bhanu bha mataifa ni kubhombibhwa dhihaka ni jeuri ni
kufunyibhwa mata.
33 Baada jhe kun'tobha fiboko bhibeta kun'koma ni ligono
lya tatu ibeta kufufuka.'
34 Bhajhelibhu lepi mambo agha, ni lilobhi ele lyafighibhu
kwa bhene, nabhajhelibhu lepi mambo ghaghajobhibhu.
35 Ikajha Yesu bho akaribili Yeriko, munu mmonga kipofu
ajhele atamili kando jha barabara isoka msaada,
36 bho ap'eliki umati bhwa bhanu bhip'eta akotili kitokela
kiki.
37 Bhakan'jobhela Yesu ghwa Nazareti ip'eta.
38 Hivyo kipofu jhola akalela kwa sauti, akajobha, 'Yesu,
mwana ghwa Daudi, unirehemu.'
39 Bhala bhabhagendeghe bhakanjwangila kipofu ojhu,
bhakan'jobhela agudamayi. Lakini muene ajhendelili
kulela kwa sauti, Mwana ghwa Daudi unirehemu.
40 Yesu akajhema akaamuru munu jhola aletibhwayi kwa
muene. Kisha jhola kipofu bho an'karibili, Yesu akan'kota,
41 'Wilonda nikuketalayi kiki?' Akajobha, 'Bwana, nilonda
kulola.'
42 Yesu akan'jobhela, 'Ubhwesiajhi kulola. Imani jha
jhobhi ikuponyisi.'
43 Mara jhejhuejhu akabhwesya kulola, akan'kesya Yesu
ni kun'tukusya k'yara. Bhobhalibhwene e'le bhanu bhoha
bhan'sifiri K'yara.

Sura ya 19

1 Yesu ajhingili ni kup'eta pagati pa Yeriko.
2 Ni apu pajhele ni munu mmonga jhaakutibhweghe
Zakayo. Ambajhe ajhele mbaha ghwa bhatoza ushuru
kabhele munu tajiri.
3 Akajha ijaribu kumbona Yesu ndo munu kulola kwand-
abha jha umati bhwa bhanu, kwandabha ajhe mfupi ghwa
kimo.
4 Hivyo, alongolili mbio mbele sya bhanu, akakwela
panani pa mkuyu ili abhwesiajhi kumbona, kwandabha
Yesu akaribili kup'etela njela ejhu.
5 Wakati Yesu afikili mahali pala, akalenga kunani
akan'jobhela, 'Zakayo, selelayi manyata, maana lelu lazima
nishindayi munyumba jha bhebhe.'.
6 Akabhomba haraka, akaselela ni kun'karibisya kwa
furaha.
7 Bhanu bhoha bho bhabhuene aghu bhalalamiki, bhaka-
jobha, 'Alotili kun'gendela munu mwenye dhambi.'
8 Zakayo akajhema akan'jobhela Bwana, Nusu gha mali
jha nene nikabhapela maskini, na jhikajhiajhi ninyakili
munu jhejhioha khenu, ni betakunkerebhusila mara nne.'
9 Yesu akan'jobhela, lelu wokovu ufikili munyumba ejhe,
kwandabha muene kabhele ni mwana ghwa Ibrahimu.
10 Kwandabha mwana ghwa munu ahidili kulonda ni
kuokola bhanu bhabhajhaghili.'
11 Bho ap'eliki aghu, ajhendelili kulongela ni kupisya
mifano, kwandabha ajhele karibu ni Yerusalemu, ni bhene
bhafikilireghe kujha ndo Mfalme bhwa K'yara ajhele karibu
kubhonekana mara jhimonga.
12 Hivyo akabhajobhela, 'Ofisa mmonga alotili nchi jha
patali ili apokelayi ufalme ni kisha akerebhukajhi.
13 Abhakutili bhatumishi bhwa muene kumi, akabhapela
mafungu kumi, akabhajobhela, mubhombelayi biashara
mpaka pa nibeta kukerebhuka.'
14 Lakini bhananchi bha muene bhan'dadili na hivyo
bhakalaghisya bhajumbe bhalotayi kun'kesya ni kujobha,
Twilondalepi munu ojho atutawalayi.'
15 Ikajha bho akerebhwiki kunyumba baada jha kujha
mfalme, akaamuru bhala bhatumishi bha abhalakili hela
bhakutibhwayi kwa muene, abhwesiajhi kumanya faida
jheleku bhajhikabhili kwa kubhomba biashara.
16 Wa kuanza akahida, akajobha, `Bwana, fungu lya
jhobhi libhombili mafungu kumi zaidi.'
17 Ofisa ojhu akan'jobhela, kinofu mtumishi rinofu.
Kwandabha wajhele ghwe mwaminifu mu khenu kidebe,

wibeta kujha ni madaraka juu jha miji kumi.'
18 Wa pili akahida, akajobha, 'Bwana, fungu lya jhobhi libhombili mafungu mahanu.'
19 Afisa ojhu akan'jobhela, 'Tolayi mamlaka juu jha miji mihanu.'
20 Ni jhongi akahida, akajobha, `Bwana ejhe apa hela jha jhobhi najhitunzili kinofu mu kitambala,
21 Kwandabha natikili bhebhe ghwe n'kali. ghwibhosya khela kya ubhekilepi ni kuvuna khela kya ubelikupanda.'
22 Afisa ojhu akan'jobhela, 'Kwa malobhi ghaku ghwe muene, nibeta kuhukumu, ebhe mtumishi n'nofu lepi. Ghwamanyili kujonene ne munu nenkali nitola kya nikibhekilepi ni kuvuna ambakyo napandilepi.
23 Basi, mbona ghwabhekilepi hela jha nene benki, ili nikakerebhukayi niitolayi pamonga ni faida?
24 Ofisa akabhajobhela bhanu bhabhajhemili apu, 'Munyakayi lifungu e'lu ni kumpela jhola mwenye mafungu kumi.'
25 Bhakan'jobhela, `Bwana, muene ajhe ni mafungu kumi.'
26 'Nikabhajobhela, kila munu jhaa jhe naku ibeta kupelibhwa nesu, lakini jhaadulili, hata khela kya ajhenaku kitolibhwa.
27 Lakini abha maadui bha nene, ambabho bhilonda lepi nijhelayi mfalme ghwa bhene, mubhaletayi apa ni kubhakoma mbele jha muenga.”
28 Baada jha kujobha aghu, akajhendelela palongolo akakwela kulota Yerusalemu.
29 Bho akaribili Bethfage ni Bethania, karibu ni kidonda kya Mizeituni, akabhalaghisya bhanafunzi bha muene bhabhele,
30 Akajobha: `Mulotayi mu kijiji kya jirani. Mkajhingilayi, mwibeta kun'kolela mwana -punda apandisibhulepi akona. Mumbopolayi, mundetayi kwa nene.
31 Kama munu abhakotili kwandajha kiki mwibhopola? 'Mujobhayi, “Bwana akandonda.”
32 Bhala bhabhatumibhu bhakalota bhakambona mwana-punda kama Yesu kyaabhajobhili.
33 Bho bhikambopola mwana-punda bhamiliki bhakebhajobhela, 'Kwandajha kiki mkambopola mwana punda ojhu?'
34 Bhakajobha, `Bwana akandonda.'
35 Basi, bhakampelekela Yesu bhakatandika ghobho sya bhene panani pa mwana punda ni kun'kwesya Yesu panani.
36 Bho ilota bhanu bhakatandasya maguanda gha bhene mu njela.
37 Bho iselela kidonda kya Mizeituni, jumuiya jhioha jha bhanafunzi bhakajhanda kushangilila ni kun'tukusya

k'yara kwa sauti mbaha, kwandabha jha mambo mabhaha
bhaghabhwene,
38 Bhakajobha, 'Ndo mbarikibhwa mfalme jhaihida kwa
lihina lya Bwana! Amani kumbinguni, ni utukufu panani!'
39 Baadhi jha Mafarisayo pa mkutano bhakan'jobhela,
Mwalimu, bhagudamisiajhi bhanafunzi bha jhobhi.'
40 Yesu akajibu akajobha, `Nikabhajobhela, kama abha
bhakagudamayi, maganga ghibeta kukwesya sauti.'
41 Yesu bhoaukaribili mji aulelili,
42 Akajobha, laiti ngaumanyi hata bhebhe, mu ligono e'le
mambo ambagho ghibeta kuletela amani! Lakini henu
ghakifighili pamihu gha jhobhi.
43 Kwa kujha magono ghihida ambagho maadui bha
jhobhi bhibeta kujenga liboma karibu ni bhebhe ni kukusy-
ongoka ni kukukandamisya kuh'oma khila lubhafu.
44 Bhibeta kubinisya pasi bhebhe ni bhanabhu. Bhibeta
lepi kulekela hata liganga limonga panani pa l'enge, kwand-
abha ghwatambuili lepi wakati K'yara bho ijaribu kuokola'.
45 Yesu akajhingila mu lihekalu, akajhanda kubhabhenga
bhala bhabhahemelisiaghe,
46 Akabhajobhela, “Jhilembibhu, 'Nyumba jha nene jhi-
beta kujha nyumba jha sala, 'lakini muenga mujhifwanyili
kujha lipangu lya bhanyang'anyi”.
47 Henu, Yesu akajha ifundisya khila ligono mu hekalu.
Makuhani bhabhaha ni bhalimu bha sheria ni bhalongosi
bha bhanu bhalondeghe kun'koma,
48 Lakini bhabhwesi lepi kukabha njela jha kub-
homba naha, kwandabha bhanu bhoha bhajhele bha
kamp'el'ek'esya kwa makini.

Sura ya 20

1 Lyajhele ligono limonga, Yesu bho akabhafundisya
bhanu mu hekalu ni kuhubiri injili, makuhani bhabhaha
ni bhalimu bha sheria bhandotili pamonga ni bheseya.
2 Bhalongelili, bhakan'jobhela, 'Tujobhelayi ni kwa mam-
laka ghaloki wibhomba mambo agha? au niani ojho jha
akupelili mamlaka agha?”
3 Ni muene akajibu, akabhajobhela, 'Ni nene kabhele
nibeta kubhakhota liswali. Munijobhelayi
4 Ubatisu bhwa Yohana. Je, wahomili kumbinguni au kwa
bhanu?'
5 Lakini bhakajadiliana bhene kwa bhene, 'Tukajobhayi,
`lyahomili kumbinguni, ibeta kutukota, `Basi, kwandabha
kiki mwamwaminilepi?'

6 Na tukajobhayi; lyahomili kwa bhanadamu; bhanu
bhoha apa bhibeta kututobha maganga, maana bhoha
bhiamini kujha Yohana ajhele nabii.'
7 Basi, Bhakajibu kujha bhamanyilepi kwa jhah'omili.
8 Yesu akabhajobhela, “Wala nene nikabhajobhela lepi ni
kwa mamlaka ghaloki nibhomba mambo agha.”
9 Abhajobhili bhanu mfano obho, “Munu mmonga
apandili n'gonda ghwa mizabibu, alikodisi kwa bhakulima
bha mizabibu ni kulota nchi jhenge kwa muda mrefu.
10 Kwa muda bhwa ghwapangibhu, andaghisi mtumishi
kwa bhakulima bha mizabibu, kwamba bhampelayi se-
hemu jha n'gonda ghwa mizabibu. Lakini bhakulima
bha mizabibu bhan'tobhili, bhambombili kinofu lepi,
bhakan'kerebhusya mabhoko mat'op'o.
11 Kisha akan'tuma kabhele mtumishi jhongi ni
bhene bhakan'tobha, ni kumbombela kinofu lepi, ni
kun'kerebhusya mabhoko mat'op'o.
12 An'tumili kabhele ghwa tatu ni bhakan'jeruhi ni
kun'tagha kwibhala.
13 Hivyo bwana ghwa n'gonda akajobha, 'Nibeta kuketa
kiki? Nibetakun'tuma mwanabhangu mpendwa. Labda
bhibeta kun'heshimu.
14 'Lakini bhakulima bha mizabibu bho bhambwene,
bhajadili bhene kwa bhene kwa bhene bhakajobha, `Ojho
ndo mrithi. Tun'komayi ili urithi bhwa muene bhujhelayi
bhwa tete.'
15 Bhakampisya kwibhala mu n'gonda ghwa mizabibu
bhakan'koma. Je n'kolo n'gonda ibeta kubhakheta kiki?
16 Ibeta kuhida kubhaangamisya bhakulima bha miz-
abibu, ni kubhapela n'gonda obhu bhangi”. 'Na bhene bho
bhap'eliki aghu, bhakajobha, 'k'yara abelili.
17 Lakini Yesu akabhalanga, akajobha, “Je andiku e'le lijhe
ni maana jheleku? 'Liganga lya bhalibelili bhajenzi, lijheli
liganga lya palubhafu?
18 Khila munu jhaibina pa liganga e'lu, ibeta kudenyeka
fipandi fipandi. Lakini jhola ambajhe libeta kumbinila,
libetakuntimbikila.
19 Hivyo bhaandishi ni bhabhaha bha makuhani
bhalondili njela jha kun'kamula muda bhobhuobhu,
bhamanyili kujha ajobheghe mfano obho kwa ndabha
jha bhene. Lakini bhabhatilili bhanu.
20 Bhandangili kwa makini, bhakalaghisya bhapelelezi
bhabhakifwanyeghe kujha bhanu bha haki, ili bhabhwesi-
ajhi kukabha likosa kwa hotuba jha muene, ili kumpeleka
kwa bhatawala ni bhenye mamlaka.

21 Na bhene bhakan'kota, bhakajobha, “Mwalimu, tu-
manyili kujha wijobha ni kufundisya mambo gha bhukweli
na sio kushawishiwa ni munu jhejhioha, lakini bhebhe
wifundisya bhukweli kup'etela njela j'ha K'yara.
22 Je, ndo halali kwa tete kul'epa kodi kwa Kaisari, au la?”
23 Lakini Yesu amanyili n'teghu ghwa bhene, akabhajob-
hela,
24 “Nilasiajhi dinari. Sura ni chapa jha niani ijhe panani
pake?” Bhakajobha,'”Ya Kaisari.”
25 Ni muene akabhajobhela, 'Basi, mumpelayi Kaisari
jhaijhele jha Kaisari, ni K'yara jheijhele jha muene k'yara.'
26 Bhaandishi ni bhabhaha bha makuhani bhajhelepi
ni uwezo bhwa kukosola khela kya ajobhili palongolo pa
bhanu. Bhakastaajabu majibu gha muene na bhajobhililepi
kyokyoha.
27 Baadhi jha Masadukayo bhakandotela, bhala bhabhi-
jibha kujha ujhe lepi ufufuo,
28 Bhakan'kota bhakajobha, “Mwalimu, Musa atulembili
kujha kama munu afwelibhu ni ndongo mwenye n'dala
ambajhe ajhelepi ni muana basi jhilondeka kun'tola ni
n'dala ghwa ndongo munu ni kuhogola naku kwandabha
jha kaka yake.
29 Kwajhele ni bhanandugu saba ghwa kuanza agegili,
afwili bila kuleka muana,
30 ni wapili kabhele.
31 Ni wa tatu akan'tola mebhu mebhu ni wa saba alekilepi
muana ni kufwa.
32 Baadaye n'dala jhola afwali ni muene.
33 Mu ufufuo ibeta kujha n'dala ghwa niani? Mana bhoha
saba bhan'gegili.'
34 Yesu akabhajobhela, “Bhanu bha ulimwengu obho
bhigega ni kugegikibhwa.
35 Lakini bhala bhabhilondeka kupokela ufufuo bhwa
bhafu ni kujhingila uzima bhwa milele bhigega lepi wala
kugegikibhwa.
36 Wala bhibhwesya lepi kufwa kabhele, kwandabha
bhijha sawasawa ni malaika na ndo bhana bha K'yara, bha
ufufuo.
37 Lakini naha ndo bhafu bhifufulibhwa, hata Musa alasili
mahali pa habari sya kichaka, pala an'kutili Bwana kama
K'yara ghwa Ibrahimu ni K'yara ghwa Isaka ni K'yara ghwa
Yakobo.
38 Henu, muene sio K'yara bhafu, bali ghoa bhajhe hai,
kwandabha bhoha bhiishi kwa muene.”
39 Baadhi jha bhalimu bha sheria bhakan'jibu, 'Mwalimu,
Ujibili kinofu.'

40 Bhathubuiti lepi kun'kota maswali ghamehele nesu.
41 Yesu akabhajobhela, “Bhulibhuli bhanu bhijobha kujha
Kristu mwana ghwa Daudi?
42 Mana Daudi muene ijobha mu Zaburi: Bwana an'jobhili
Bwana bhangu: Tamayi kibhoko kya kulia,
43 mpaka nibhabhekayi maadui bha jhobhi pasi pa
magolo gha jhobhi.'
44 Daudi akan'kuta Kristu 'Bwana', basi ibeta kujha bhuli
mwana ghwa Daudi?”
45 Bhanu bho bbhakamp'elekesya akabhajobhela bhana-
funzi bha muene,
46 'Mukihadhariajhi ni bhaandishi, bhabhalonda ku-
genda bhafwalili maguanda matali, na bhilonda salaamu
maalumu mu soko ni fiti fya heshima mu Masinagogi, ni
maeneo ghangi gha heshima mu karamu.
47 Bhabhu bhene bhilya mu nyumba sya bhajane, na
bhikifwanya bhisali sala sitali. Abha bhibeta kupokela
hukumu mbaha nesu.'

Sura ya 21

1 Yesu alangili abhabhuene bhagosi matajiri bhabhab-
hekeghe zawadi sya bhene mu hazina.
2 Akambona mjane mmonga maskini ibheka senti sya
muene sibhele.
3 Hivyo akajobha, kweli nikabhajobhela, ojhu mjane
maskini abhekili simehele kuliko bhangi bhoha.
4 Abha bhoha bhahomisi zawadi ese kuhoma mu fingi
fyabhajhe nefu. Lakini ojho mjane, mu umasikini bhwa
muene ahomisi hela syoha syaajhe nasu kwa ndabha jha
kuishi kwa muene.”
5 Wakati bhamana bho bhijobha panani pa hekalu,
namna kyalikepambibhu ni maganga manofu ni matoleo,
ajobhili,
6 “Kwa habari jha mambo agha ghamkaghabhona,
magono ghibetakuhida ambagho lijhelepi liganga limonga
ambalyo libeta kulekibhwa panani pa lenge ambalyo libeta
lepi kubomolibhwa.”
7 Hivyo bhakan'kota, bhakajobha, “Mwalimu, mambo
agha ghibeta kutokela ndali? Ni kiki kibeta kujha ishara
kwamba agha mambo gha jhobhi karibu kutokela?”
8 Yesu ajibili, “Mujhelayi bhaangalifu kwamba
musikofibhu. Kwandabha bhingi bhibeta kuhida kwa
lihina lya nene, ni kujobha, 'Nene ndo muene, ni muda
ukaribili'. Musibhabesi.

9 Mukapelekayi vita ni fuju musitili, kwandabha mambo
agha lazima ghatokelayi hoti, lakini mwisho wibetalepi
kuhomela manyata.”
10 Kisha akabhajobhela, “Taifa libeta kujhinuka kuko-
mana ni taifa lenge, ni ufalme juu jha ufalme bhongi.
11 Kubetakujha ni matetemeku mabhaha ni njala ni tauni
mu maeneo mbalimbali. Kubetakujha ni matukio gha
kutisya ni ishara sya kutisya kuhoma kumbinguni.
12 Lakini kabla jha mambo agha ghoha, bhibeta kubheka
mabhoko ghe bhene panani pa muenga ni kubhatisya,
kubhapeleka mu masinagogi ni magereza, kubhaleta mbele
jha bhafalme ni bhenye mamlaka kwandabha jha lihina lya
nene.
13 Ijhe jhibeta kufungulibhwa fursa kwa ushuhuda bhwa
jhomu.
14 Henu muamulayi mu mioyo ghya jhomu kubela kuan-
dala utetezi bhwinu manyata,
15 Kwandabha nibeta kubhapela malobhi gha hekima,
ambagho bhaadui bhinu bhoha bhibeta bhwesya lepi ku-
jhipinga ni kujhibela.
16 Lakini mwibeta kubelibhwa kabhele ni bhazazi bha
jhomu, bhalongo bhinu, jamaa bhinu ni marafiki bhinu, ni
kubhakoma baadhi jha muenga.
17 Mwibeta kudadibhwa ni khila mmonga kwandabha jha
lihina lya nene.
18 Lakini lwibeta lepi kujha unywele wa vichwa vyenu
utakaopotea.
19 katika kuvumilia mtaziponya nafsi zenu.
20 Pamwibeta kubhona Yerusalemu jhisyonguiki ni ma-
jeshi, basi mumanyayi kujha uharibifu bhuake bhukaribili.
21 Apu bhala bhabhajhele Yudea bhajumbililayi kuki-
donda, ni bhala bhabhajhele pagati pa jiji bhabhokayi, na
musibhaleki bhabhajhele mu fijijini kujhingila.
22 Mana agha ndo magono gha kisasi, ili kwamba mambo
ghoha ghaghabembibhu ghatimilalayi.
23 Ole ni kwa bhala bha bhajhele ni luleme ni kwa bhala
bhafiele mu magono aghu! Kwa mana kubetakujha ni adha
mbaha panani pa nchi, ni gadhabu kwa bhanu abha.
24 Na bhibeta kubina kwa ncha jha upanga na bhibeta
kitolibhwa mateka kwa mataifa ghoha, ni Yerusalemu
jhibetakukanyibhwa ni bhanu bha mataifa, mpaka wakati
bhwa bhanu bha mataifa pamwibeta kutimilika.
25 Kubetakujha ni ishara mu lijobha, muesi ni mat'ondo.
Ni mu nchi kubetakujha ni dhiki jha mataifa, mu kakata
tamaa kutokana ni mwamujhele bha bahari ni manyegha.

26 Kubetakujha ni bhanu bhabhizimila kwa hofu ni katika
kutalajila mambo ghaghibeta kuhomela panani pa dunia
kwa maana nghofu sya mbigu sibetakutikisibhwa.
27 Kisha bhibeta kumbona mwana ghwa Adamu ihida mu
mabhengu mu ngofu ni utukufu mbaha.
28 Lakini mambo agha paghibeta kujhanda kuhomela,
mujhemayi, mujhinulayi mitu ghya jhomu, kwandabha
ukombozi bhwa jhomu uhegelili karibu.
29 Yesu akabhajobhela kwa mfano, “Mubhulangayi mtini,
ni mabhehe ghoha.
30 Pajhihome sya machipukizi, mukilolela mwebhene ni
kumanya kujha kilolelu tayari kijhe karibu.
31 Mebhu, pamwibhona mambo agha ghihomela, muenga
mumanyayi jha kujha ufalme bhwa K'yara uhegelili.
32 Kweli, nikabhajobhela, kizazi ekhe kibetalepi kupeta,
mpaka mambo agha ghoha paghibeta kuhomela.
33 Mbingu ni nchi sibetakup'eta, lakini malobhi ghangu
ghibeta lepi kup'eta kamwe.
34 Lakini mulangayi mwabhene, ili kwamba mioyo ghya
jhomu isihidi kudemebhwa ni ufisadi, ulevi, ni mahangaiku
gha maisha agha. Kwandabha ligono lela libetakubhahidila
ghafla.
35 Kama n'teghu. kwa ndabha ibeta kujha panani pa khila
mmonga jhaitama mu uso bhwa dunia jhioha.
36 Lakini mujhelayi tayari muda bhuoha, mus'okayi kujha
mwibeta kujha imara fya kutosha kughajhepa agha ghoha
ghaghibeta kuhomela, ni kujhemela mbele sya mwana
ghwa Adamu.”
37 Hivyo wakati wa pamusi ajhele ifundisya mu hekalu ni
pakilu ahomili kwibhala, ni kulota kukesha pa kidonda kya
kikutibhweghe kya Mzeituni.
38 Bhanu bhoha bhan'hidili lukhela lubhuliku ili
kumpelekesya mugati mu. hekalu.

Sura ya 22

1 Basi sikukuu jha mikate jhajhisopibhu chachu jhakali-
bili, ambajho jhikutibhwa Pasaka.
2 Makuhani bhabhaha ni bhaandishi bhajadiliene namna
jha kun'koma Yesu, kwa ndabha bhabhatilili bhanu.
3 Shetani akajhingila mugati mwa Yuda Iskariote,
mmonga ghwa bhanafunzi bha Yesu kumi ni bhabhele.
4 Yuda akalota kujadiliana ni bhabhaha bha makuhani
ni bhabhaha namna ambavyo ibeta kun'kabidhi Yesu kwa
bhene.
5 Bhohobhelili, ni kukubaliana kumpela hela.

6 Muene alidhiri, na alondili fursa jha kun'kabidhi Yesu
kwa bhene mbali ni likundi lya bhanu.
7 Ligono lya mikate jha fikili, ambapo kondoo ghwa
Pasaka lazima apisibhwayi.
8 Yesu abhatumili Petro ni Yohana, akajobha, “Mulotayi
mkatuandalilayi kyakulya kya Pasaka ili tuhidayi tukiliayi.”
9 Bhakan'kota, “Ndaku wilonda tubhombelayi maandalizi
aghu?”
10 Ajibili, “Mup'elekesiajhi, pamwibeta kujha mujhingili
pa mjini, n'gosi jha ap'endili kibhegha kya masi ibeta
kubhonana ni muenga. Mun'kesiajhi mu nyumba jhai-
betakujhingila.
11 Kisha mun'jobhilayi bwana ghwa nyumba, “Mwalimu
ikujobhela, “Kijhendaku kichumba kya bhahesya, mahali
ambapo nibetakulya pasaka ni bhanafunzi bha nene?”
12 Ibetakubhalasya kichumba kya kughorofa ambakyo
kijhele tayari. Mubhombayi maandalizi omu.”
13 Hivyo bhakalota, ni kukolela khila khenu kya abhajob-
hili. Kisha bhaandele kyakulya kya Pasaka.
14 Muda bho ufikili atamili ni bhala mitume.
15 Kisha akabhajobhela, “Nijhe ni shauku mbaha kulya
sikukuu ejhe jha Pasaka ni muenga kabla jha kutesibhwa
kwa nene.
16 Kwa ndabha nikabhajobhela, nibeta lepi kulya kabhele
mpaka pajhibeta kutimisibhwa mu ufalme bhwa K'yara.”
17 Kisha Yesu akatola kikombi, na bhoamalili kushukuru,
akajobha, “Mtolayi ekhe, na mgabhanayi jhomu kwa jhomu.
18 Kwandabha nikabhajobhela, nibeta lepi kunywa kab-
hele mzao bhwa mzabibu, mpaka ufalme bhwa K'yara
pawibeta kuhida.”
19 Kisha akatola n'kate, na bhoamalili kushukuru akaume-
tula, ni kubhap'ela, akajobha, “Obho ndo mb'ele bhwa nene
ambabho bhwibeta kupisibhwa kwa ndabha jha muenga.
Mukhetayi naha kwa kunikhomboka nene.”
20 Akatola kikombi mebhu baada jha kyakulya kyapakiru
akajobha, “Kikombi ekhe ndo agano lipya mu damu jha
nene ambayo jhibetakujhitika kwa ndabha jha muenga.
21 Lakini mulangayi. Jhola jhaibeta kunisaliti ajhele
pamonga ni nene pameza.
22 Kwa mana Mwana ghwa Adamu kwa kweli ikwilotela
kama kyaamulibhu. Lakini ole kwa munu jhola ambajhe
kup'etela muene mwana ghwa Adamu asalitibhwayi!”
23 Bhakajhanda kukotana bhena kwa bhene, niani mion-
goni mwa bhene ngaabhombili lijambo ele.
24 Kisha ghakatokela mabishano kati jha bhene kujha
niani jhaidhaniwa kujha mbaha kuliko bhoha.

25 Akabhajobhela, “Bhafalme bha bhanu bha mataifa bha-
jhe ni ubwana juu jha bhene, ni bhala mwenye mamlaka
juu jha bhene ikutibhwa bhaheshimibhwa bhatawala.
26 Lakini jhilondeka lepi kabisa kujha naha kwa muenga.
Bhadala jhiake, lekayi jhola ambajhe ndo mbaha kati jha
muenga ajhe kama n'debe. Ni jhola ambajhe ndo wa
muhimu sana ajhelayi kama jhaitumikila.
27 Kwa ndabha jholekhu mbaha, jhola jhaitama pameza
au jhola jhaitumikila? Je sio jhola jha itama pameza? Ni
nene nakona kama jhola jha itama itumikila.
28 Lakini muenga ndo mujhendelili kujha ni nene mu
majaribu ghangu.
29 Nikabhapela muenga ufalme, kama vile Dadi kyaanilili
nene ufalme,
30 Kwamba mubhwesiajhi ni kunywa pameza pa nene mu
fiti fya enzi kuhukumula makabila kumi ni mabhele gha
Israeli.
31 Simoni, Simoni, manyajhi kujha, shetani asomili ab-
hakebhajhi ili abhapetayi kama ngano.
32 Lakini nikus'omili, kujha imani jha jhobhi isishindwi.
Baada jha kujha ukerebhwiki kabhele, bhaimarishajhi
bhalongabhu.”
33 Petro akan'jobhela, “Bwana, nijhe tayari kulota ni
bhebhe mu ligereza ni hata mu mauti.”
34 Yesu ajibili, “Nikujobhela, Petro, likongobhe libetalepi
kubheka lelu, kabla ya kunibela mara tatu kujha unimany-
ili.”
35 Kisha Yesu akabhajobhela, “Bhonibhapeliki
muenga bila mfuku, kikapu kya fyakulya, au firatu, je
mwap'ongokibhu ni kiki?” Bhakajibu “Lepi.”
36 Kisha akabhajobhela, “Lakini henu, khila mwenye
mfuku, na atolayi ni kikapu kya fyakulya. Jhola jha
adulili upanga jhilondeka ahemelesiajhi Roho jha muene
ahemelayi umonga.
37 Kwa ndabha nikabhajobhela, ghoha ambagho gha-
lambibhu kwa ndabha jha nene lazima ghatimilayi, 'Na
atolibhu kama munu jha ivunja torati.' Kwa ndabha khela
kya ketebiribhu kwa ndabha jha nene kutimisibhwa.”
38 Kisha bhakajobha, “Bwana, langayi! Ese apa panga
sibhele.” Na abhajobhili “sitosya.”
39 Baada jha kyakulya kya pakilu, Yesu abhokili, kama
kyaajobhili mara kwa mara, akalota pa kidonda kya
Mizeituni ni bhanafunzi bhakarikesya.
40 Bho bhafikili abhajobhili, “Musokayi kwa nene musi-
jhingili mu majaribu.”

41 Akalota patali ni bhene kama mrusho bhwa liganga,
akapiga magoti akas'oka,
42 Akajobha, “Dadi, kama wilonda, nibhoselayi kikombi
ekhe. Lakini sio kyanilonda nene, basi kwa mapenzi gha
jhobhi ghabhombekayi.”
43 Kisha malaika kuhoma kumbinguni akan'tokela,
akan'sopela nghofu.
44 Akajha mu kuluala, akas'oka kwa dhati nesu, ni jasho
lya muene lyajhele kama madonyangi mabhaha gha damu
ghibina pasi.
45 Bho ajhemili kuhoma mu maombi gha muene, akahida
kwa bhanafunzi bha muene, ni kubhakolela bhagonili kwa
ndabha jha huzuni jha bhene,
46 na abhakotili, “Kwa ndajha kiki mwigona? Mujhu-
mukayi mus'okayi, ili musijhingili mu majaribu.”
47 Wakati akona ilongela, langayi, likundi libhaha lya
bhanu lyatokili, ni Yuda, mmonga ghwa mitume kumi
ni bhabhele ikabhalongosya. Akahida karibu ni Yesu ili
ambusuajhi,
48 Lakini Yesu akan'jobhela, “Yuda, je ukan'saliti mwana
ghwa Adamu kwa busu?”
49 Wakati bhala bhabhajhele karibu ni Yesu bho bhabh-
wene, aghu ghaghitokela, bhakajobha, “Bwana, je tubha-
tobhai kwa upanga?”
50 Kisha mmonga bhabhi akan'tobha mtumishi ghwa
kuhani mbaha akan'dumula mb'olokoto jha muene jha
kulia.
51 Yesu akajobha, “ejhe jhitosya. Ni kugusya mb'olokoto
jha muene, akapona.
52 Yesu akajobha kwa kuhani mbaha, ni kwa bhab-
haha bha hekalu, ni kwa bhaseya bhabhahidili kinyume
kya muene, “Je mwihida kama mwihida kupambana ni
mnyang'anyi kwa mabonga ni mapanga?
53 Bho nijhe namu magono ghoha mu hekalu, mwaletilepi
mabhoko gha jhomu panani pa nene. Lakini ejhe ndo saa
jha jhobhi ni mamlaka ghe ngisi.”
54 Bhakan'kamula, bhakandongosya kwa kuhani mbaha.
Lakini Petro akamfwatilila kwa patali.
55 Baada jha kujha bhabhwasili muoto muuwanda bhola
bhwa mugati na bho bhatamili pasi pamonga, Petro
akatama pagati pa bhene.
56 Mtumishi mmonga n'dala akambona Petro bho
atamili mu muenga bhwabhwitokana ni muoto, akandanga
akan'jobhela, “Munu ojho kabhele ajhele pamonga ni
muene.”

57 Lakini Petro akabela, akajobha, “N'dala nene nimmany-
ilepi.”
58 Baada jha muda kidogo, munu jhongi akambona
akan'jobhela “Bhebhe kabhele ndo mmonga ghwa bhene”.
Lakini Petro akan'jibu, “N'gosi nenelepi.”
59 Baada jha kama lisaa limonga naha, n'gosi mmonga
akasisitiza akajobha, “Kweli kabisa munu ojho kabhele
ajhele pamonga ni muene, ndabha mgalilaya.”
60 Lakini Petro akajobha, “N'gosi, nijhelebhwa lepi lya
wilongela.” Ni mara, wakati ilongela likongobhe likabheka.
61 Akageuka, Bwana akandanga Petro. Ni Petro aka-
likomboka litobhi lya Bwana, paan'jobhileghe, “Kabla jha
likongobhe kubheka lelu wibeta kumbela nene mara tatu.”
62 Bho ilota kwibhala, Petro akalela kwa uchungu mwingi.
63 Kisha bhala bhagosi bhabhandendeghe Yesu,
bhakan'dhihaki ni kun'tobha.
64 Baada jha kumfunika mihu, bhakan'kota, bhakajobha,
“Tabiriajhi! niani jha akutobhili?”
65 Bhakalongele mambo ghangi ghamehele kinyume kya
Yesu ni kun'kufuru muene.
66 Mara bho jhifikili lukhela, bhaseya bha bhanu bhab-
honganiki pamonga, bhabhaha bha makuhani ni bhaan-
dishi. Bhakampeleka mu baraza,
67 Bhakajobha, “Kama bhebhe ndo Kristu, tujobhelayi.”
Lakini muene akabhajobhela, “Kama nikabhajobhelayi
mwibeta lepi kuniamini,
68 na kama nikabhakotayi mwibeta lepi kunijibu.”
69 Lakini kujhandila henu ni kujhendelela Mwana ghwa
Adamu ibeta kujha atamili kibhoko kya kuume kya nghofu
kya K'yara.”
70 Bhoha bhakajobha, “Kwa hiyo bhebhe ndo mwana
ghwa K'yara?” Ni Yesu akabhajobhela, “Muenga mwijobha
nene ndo muene.”
71 Bhakajobha, Kwa ndajha kiki twakona kabhele
twilonda ushahidi? kwa ndabha twebhene tumpeliki
kuhoma mu kinywa kya muene.”

Sura ya 23

1 Mkutano bhoha bhukajhema bhakampeleka Yesu mbele
jha Pilato.
2 Bhakajhanda kun'shutumu, bhakajobha, “Tumbwene
munu ojho ipotosya taifa lya tete, kwa kubesya tusihomesi
kodi kwa Kaisari, ni kujobha kujha muene ndo Kristu,
Mfalme.”

3 Pilato akan'kota, akajobha, “Je bhebhe ndo Mfalme ghwa
bhayahudi?” Ni Yesu akan'jibu akajobha, “Bhebhe nijobha
naha”.
4 Pilato akan'jobhela kuhani mbaha ni makutano,
“Nikalibhona lepi likosa kwa munu ojho”.
5 Lakini bhene bhasisitizi, bhakajobha, “Abhachocheleghe
bhanu, ifundisya mu uyahudi bhuoha, kubhwanzila
Galilaya ni henu ajhele apa.”
6 Pilato bho ap'eliki agha, akakotelesya kama munu ojho
ghwa Galilaya?
7 Bho amanyili kujha ajhele chini jha utawala bhwa
Herode, ampeliki Yesu kwa Herode, ambajhe ni muene
ajhele Yerusalemu kwa magono aghu.
8 Herode bho ambwene Yesu, ahobhwiki kweli kwa nd-
abha alondeghe kumbona kwa magono ghamehele. Ap'eliki
habari sya muene na anogheleghe ligono limonga kulola
miujiza jhibhombeka ni muene.
9 Herode an'kotili Yesu kwa malobhi ghamehele lakini
Yesu an'jibili lepi kyokyoha.
10 Makuhani bhabhaha pamonga ni bhaandishi bha-
jhemili kwa ukali bhikan'takila.
11 Herode pamonga ni maaskari bha muene, bhandighili
ni kumdhihaki, kwa kumfwatika maguanda manofu, kisha
akan'kerebhusya Yesu kwa Pilato.
12 Herode ni Pilato bhakajha marafiki kujhandi ligono
e'lu, (kabla jha apu bhajhele maadui).
13 Pilato akabhakuta pamonga makuhani bhabhaha ni
bhatawala ni umati bhwa bhanu,
14 Akabhajobhela, “Mundetili munu ojho kama munu jha
akabhalongosya bhanu kubhombi manofulepi, na langayi,
baada jha kujha nin'hojili mbele jha muenga, nikabhwene
lepi likosa kwa munu ojho kuhusu mambo ghoha muenga
gha mukan'takila.
15 Lepi, wala Herode, kwa ndabha Herode an'kerebhuisi
kwa tete, na langayi kijhelepi kyokyoha kyaakibhombili
kyakilondeka adhabu jha kufwa.
16 Kwa hiyo nibeta kun'tobha ni kundekesela.
17 (Henu, Pilato iwajibika kundekesela mfungwa mmonga
kwa bhayahudi wakati bhwa sikukuu).
18 Lakini bhoha bhapigili kelele pamonga, bhakajobha,
“Umbosyajhi ojhu, ni tubhopolelejhi Baraba!”
19 Baraba ajhele munu jha abhekibhu mu ligereza kwa
ndabha jha uasi fulani mu jiji ni kukoma.
20 Pilato akabhajobhela kabhele, inoghela kundekesela
Yesu.

21 Lakini bhene bhapigili kelele, bhakajobha,
“N'sulubisiajhi, N'sulubisiajhi.”
22 Akabhakota kwa mara jha tatu, “kwandajha kiki,
munu ojho akhetili maovu ghaloki? nikabhilepi likosa lya
lilondeka adhabu jha kifo kwa muene. Henu panibeta
kumala kun'tobha nikandekesela.”
23 Lakini bhakasisitiza kwa sauti jha panani, bhaka-
jha bhilonda asulubisibhwajhi. Ni sauti sya bhene
syan'shawishi Pilato.
24 Hivyo Pilato akaamula kubhapela matakwa gha bhene.
25 Akandekesela jhola jha bhandondeghe ambajhe afun-
gibhu kwa kusababisya ghasia ni kukoma. Lakini akam-
bosya Yesu kwa matakwa gha bhene.
26 Bho bhakampeleka, bhan'kamuili munu mmonga
jhaakutibhweghe Simoni wa Ukirene, akajha ihomela mu
nchi, bhakan'tweka n'salaba ili ap'endayi, kun'kesya Yesu.
27 Umati mbaha bhwa bhanu, ni bhadala ambabho
bhahuzuniki ni kuombolesya kwa ndabha jha muene
bhakajha bhakan'kesya.
28 Lakini akabhageukila, Yesu akabhajobhela, “Bhahenja
bha Yerusalemu, musinileleli nene, bali mukilelelajhi
mwebhene kwa ndabha jha bhanabhinu.
29 Langayi, magono ghihida bhibeta kujobha, “Bhabarik-
ibhu bhabhajhele tasa ni malemeghaghabeli kuhogola, ni
mabhele ambagho ghajhong'isi lepi.
30 Ndipo pabhibeta kuijobhela fidonda, 'Mutubinilayi,' ni
filima, 'mutufunikayi.'
31 Mana kama bhabhabhombili mambo agha ikajhiajhi
libehe libhesi, ibeta kujha bhuli KU lijhomu?”
32 bhagosi bhangi, bhabhele, bhapelekibhu pamonga ni
muene ili bhakomibhwayi.
33 Bhobhafikili mahali papikutibhwa fuvu lya mutu,
ndipo bhan'sulubisi pamonga ni bhala bhahalifu, mmonga
upande bhwa kulia ni jhongi bhwa kushoto.
34 Yesu ajobhili, “Dadi ubhasamehajhi, kwandabha
bhamanyilepi lya bhikheta. “Na bhene bhakapiga kura,
kugabha mavazi gha bhene.
35 Bhanu bhajhele bhajhemili bhilanga khoni bhatawala
bhidhihaki, bhijobha, “Abhaokuili bhangi. Henu akiokolayi
muene, kama mwene ndo Kristu ghwa K'yara, mteule”.
36 Askari kabhele bhen'dharauli, bhan'hegelili muene ni
kumpela
37 siki, Bhakajobha, “Kama bhebhe mfalme ghwa bha-
jhahudi ukiokolayi ghwejhobhi”

38 Kwajhe kabhele ni alama panani pa muene jha jhalem-
bibhu “OJHO NDO MFALME GHWA BHAYAHUDI.”
39 Mmonga ghwa bhahalifu jhaasulubibhu andighili ajob-
hili, “Bhebhe ghwa Kristu lepi? ukiokolayi ghwe muene ni
tete”
40 Lakini jhongi jhola ajibili, akanjwangila ni kujobha,
“Je bhebhe ukantila lepi K'yara, nabhi ujhe mu hukumu
jhejhuejhu?
41 Tete tujhele hapa kwa haki kwa ndabha tete twipokela
khela kya twilondeka kwa matendo gha jhotu. Lakini munu
ojho abhombilepi kyokyoha kibaya.”
42 Na ejhonesi, Yesu, unikhombokayi pawibeta kijhingila
mu ufalme bhwa jhobhi.”
43 Yesu akabhajobhela, “Aminiajhi nikujobhela, lelu jhe-
jhejhe wibetakujha pamonga ni nene paradiso.”
44 Apo jhajhele karibu saa sita, ngisi jhahidili panani pa
nchi jhioha hadi saa tisa,
45 Mwanga ghwa lijobha bhasimili, kisha lipazia lya
hekalu lyakachuiki pagati kujhandi kunani.
46 Alelili kwa sauti mbaha, Yesu akajobha, “Dadi mu
mabhoko gha jhobhi nikajhibheka roho jha nene,” baada
jha kujobha agha, afuili.
47 Wakati Akida abhwene ghaghabhombiki an'tukuisi
K'yara akajobha, “Hakika ojho ajhele munu mwenye haki.”
48 Wakati umati bhwa bhanu bhwa uhidili pamonga
kushuhudila bho bhabhwene mambo ghaghabhombiki,
bhakerebhuki khoni bhitobha fifua fya bhene.
49 Lakini marafiki zake, ni bhadala bhabhan'kesili
kuhoma Galilaya, bhajhemili kwa patali bhilanga aghu
mambo.
50 Langayi, pajhele ni munu jha akutibhweghe Yusufu,
ambajhe ni mmonga ghwa baraza, munu n'nofu na mwenye
haki,
51 (ajhele akubaliene lepi ni maamuzi au matendo
ghabhu), kuhoma Armathaya, mji bhwa Kiyahudi, ambabho
bhwajhele wilondela ufalme bhwa K'yara.
52 Munu ojho, an'karibili Pilato, akas'oka apelibhwajhi
mb'ele bhwa Yesu.
53 An'selisi, ni kuusyangosela sanda, ni kumbeka mulik-
aburi lyalyachongibhu mu liganga, ambalyo ajhelepi jhe
abhwayili kusyelibhwa.
54 Jhajhele ligono lya maandalizi, ni sabato jhikaribila.
55 Bhadala, bhabhahidili nabhu kuhoma Galilaya,
bhan'kesisi na bhabhwene kaburi ni jinsi mbele bhwa
muene Kya ugonikibhu.

56 Bhakerebhuki ni kujhandala manukato ni marashi.
Kisha ligono lya sabato bhap'om'osiki kwa mujibu bhwa
sheria.

Sura ya 24

1 Manyata sana ligono lya kwanza lya juma, bhahidili ku-
makaburi bhaletili manukato ambagho bhajhele bhaghaan-
dele.
2 Bhalibhwene liganga libelendusibhu patali ni likaburi.
3 Bhakajhingila mugati, lakini bhaghubhwene lepi mb'ele
bhwa Bwana Yesu.
4 Jhatokili kwamba, wakati bhachanganyikibhu kuhusu
e'le ghafla, bhanu bhabhele bhajhemili pagati pa bhene
bhafwalili mavazi gha kulangala.
5 Bhadala bhamemili hofu ni kujhinamisya nyuso sya
bhene pasi, bhakabhajobhela bhadala, “Kwandajha kiki
mukandonda jha ajhe hai miongoni mwa bhafu?
6 Ajhelepi apa, ila afufuiki! Mukhombokayi kyaajobhi ni
muenga bho ajhe ni muenga Galilaya,
7 Ajobhili kujha Mwana ghwa Adamu lazima abhosibh-
wajhi mu mabhoko gha bhanu bhenye dhambi ni kusulu-
bisibhwa, ni ligono lya tatu, afufukajhi kabhele.”
8 Bhadala bhalabhakakhomboka malobhi gha muene,
9 ni kubhujha kuhoma kumakaburi ni kubhajobhela
mambo agha ghoha bhala kumi na moja ni bhangi bhoha.
10 Basi Maria Magdalena, Joana, Maria mabhu ghwa
Yakobo, ni bhadala bhangi pamonga nabhu bhakahomesya
taarifa e'se kwa mitume.
11 Lakini ujumbe obho bhwabhonekene kama mzaha tu
kwa mitume, na bhebhaamini lepi bhadala bhala.
12 Hata hivyo Petro ajhumuiki, ni kujumba kulota ku-
likaburi, ni kuhongolela mgati abhuene sanda jhiene.
Petro kisha akabhoka akalota kunyumba kwa muene, ni
kustaajabu kiki kyakikahomili.
13 Na langayi, bhabhele miongoni mwa bhene bhajhele
bhilota ligono leluelu mu kijiji kimonga kyakikutibhwa
Emmau, ambakyo kyajhele maili sitini kuhoma Yerusalemu.
14 Bhajadiliene bhene kwa bhene kuhusu mambo ghagha-
tokili.
15 Jhatokili kwamba, wakati bhijadiliana ni kukota na
maswali, Yesu akahegelela karibu akaambatana nabhu.
16 Lakini mihu gha bhene ghazuilibhu kummanya muene.
17 Yesu akabhajobhela, “Kiki ambakyo muenga bhabhele
mkilongelela wakati mwigenda?” Bhakajhema pala bhaka-
jha bhibhonekana ni huzuni.

18 Mmonga bhabhi, lihina lya muene Cleopa, an'jibili,
“Je bhebhe ghwe munu pekee apa Yerusalemu ambajhe
amanyilepi mambo ghaghatokili okhu magono agha?”
19 Yesu akabhajobhela, “Mambo ghaloki?” Bhakan'jibu,
“Mambo kuhusu Yesu Mnazareti, ambajhe ajhele nabii,
muweza mu matendo ni malobhi mbele sya K'yara ni bhanu
bhoha.
20 Ni jinsi ambavyo bhabhaha bha makuhani ni bha-
longosi bha jhotu kyampisili kuhukumibhwa kifo ni
kun'sulubisya.
21 Lakini twatumaini kujha muene ndo jhaibeta kubheb-
heka huru Israeli. Ena, patali ni agha ghoha, henu ndo
ligono lya tatu kuhomela mambo agha ghatokili.
22 Lakini kabhele, baadhi jha bhadala kuhoma mu likundi
lya tete bhatusyangese, baada jha kujha kulikaburi lubhu-
liku.
23 Bho bhaudulili mbele ghwa muene, bhakahida, bhaka-
jobha kwamba bhabhuene kabhele maono gha malaika
bhabhajobhili kwamba muomi.
24 Baadhi jha bhagosi ambabho bhajhele pamonga natu
bhalotili ku likaburi, ni kukolela ni kama vile bhadala
kyabhajobhili. Lakini bhambwene lepi muene.”
25 Yesu akabhajobhela, “Muenga bhanu bhajinga na
bhenye mioyo mizito gha kuamini ghoha ambagho manabii
bhajobhili!
26 Je jhajhelepi lazima Yesu kuteseka kwa mambo agha,
ni kujhingila mu utukufu bhwa muene?”
27 Kisha kujhandila kuhoma kwa Musa ni manabii bhoha,
Yesu abhatafsiriri mambo ghaghakamhusu muene mu
maandiku ghoha.
28 Bhobhakaribili kijiji khela, okhu kwa bhaloteghe, Yesu
akabhomba kana kwamba ijhendelela palongolo.
29 Lakini bhandasimisi, bhakajobha, “Tamayi pamonga ni
tete, maana jhilotela kimihi ni ligono kama limaliki.” Hivyo
Yesu akajhingila kulota kutama nabhu.
30 Jhatokili kwamba, wakati atamili nabhu kulya, atolili
n'kate abhubariki, ni kuumetula, akabhapela.
31 Kisha mihu gha bhene ghafungulibhu, bhakammanya,
na abhokili ghafla palongolo pa mihu gha bhene.
32 Bhakajobhesana bhene kwa bhene, “Hivyo mioyo ghya
jhotu ghyikajhelepi mu mioyo ghya jhotu, wakati ilongela
natu munjela, wakati atufungutili maandiku?”
33 Bhakajhinuka lisaa leluelu nikukerebhuka Yerusalemu.
Bhakabhakolela bhala kumi na moja bhakibhongeniye
pamonga, nibhala bhabhajhe pamonga nabhu.

34 Bhakajobha, “Bwana afufuiki kweli kweli, na an'tokili
Simoni.”
35 Hivyo bhakabhajobhela mambo ghaghatokili mu njela
ni namna Yesu kyaadhihirishibhu kwa bhene mukuumetula
n'kate.
36 Wakati bhilongela mambo agha, Yesu muene ajhemili
pagati pa bhene ni kubhajobhela, “Amani jhijhelayi kwa
muenga.”
37 Lakini bhatilili ni kujhingilibhwa ni hofu, na bhafikiriri
kujha bhabhwene roho.
38 Yesu akabhajobhela, kwa ndajhakiki mwifadhaika?
kwa ndajhakiki maswali ghijhinuka mu mioyo ghya jhomu?
39 Mulangayi mabhoko ghangu ni magolo ghangu,
kwamba ni nene ne muene. Munigusayi na mulolayi kwa
mana roho ijhelepi ni nyama ni mafupa, kama kyamukanib-
hona nene kujha nafu.”
40 Bho amali kujobha naha, akabhalasya mabhoko gha
muene ni magolo gha muene.
41 Bhabhakona ni furaha jhajhichanganyikene ni ku-
tokuakiniana ni kustaajabu, Yesu akabhajobhela, “Je mujhe
ni khenu kyokyoha kya kulya?”
42 Bhakampela kipandi kya somba jhaanyanyibhu.
43 Yesu akakitola, ni kukilya mbele jha bhene.
44 Akabhajobhela, “Bhonijhele namu, nabhajobhili kujha
ghoha ghaghalembibhu musheria sya Musa ni manabii ni
Zaburi lazima ghatimilikayi.”
45 Kisha akafungula akili sya bhene, kwamba bhabhwesi-
ajhi kughajhelebhwa maandiku.
46 Akabhajobhela, “Kwamba jhilembibhu, Kristu lazima
atesekayi, ni kufufuka kabhele kuhoma kwa bhafu ligono
lya tatu.
47 Ni toba ni msamaha bhwa dhambi lazima ihubiribh-
wayi kwa lihina lya muene kwa mataifa ghoha, kujhandila
kuhomela Yerusalemu.
48 Muenga mashahidi bha mambo agha.
49 Langayi nikabhapelekela ahadi jha Dadi jhangu juu jha
muenga. Lakini mulendayi apa jijini, mpaka pamwibeta
kufwatikibhwa nghofu kuhoma kunani.
50 Kisha Yesu abhalonguisi kwibhala mpaka pabhakaribili
Bethania. Ajhinuili mabhoko gha muene kunani, ni kub-
habariki.
51 Jhatokili kwamba, wakati ikabhabariki, abhalekili ni
kup'endibhwa kunani kulotela kumbinguni.
52 Basi bhakamwabudu, ni kukerebhuka Yerusalemu ni
furaha mbaha.
53 Bhajhendelili kujha mu lihekalu, bhikambariki K'yara.

Yohana

1 Kubhwandelu kwa jhela ni Lilobhi, ni Lilobhi ajhela
pamonga ni K'yara, ni lilobhi ajhele K'yara.
2 E'le lilobhi, kubhwandelu ajhele pamonga ni K'yara.
3 Fenu fyoha fyabhombiki kup'etela muene, ni bila muene
kujhelepi khenu kimonga kya kikajhele kimalikubhombib-
hwa.
4 Mugati mwa muene kwajhele ni bhusima, ni bhusima
obhu bhwajhele nuru jha bhanadamu bhoha.
5 Nuru jing'ara mu ngisi, wala ngisi jhajhisimisi lepi.
6 Pajhe ni munu jha atumibhu kuh'omela kwa K'yara,
ambajhe lihina lya muene akutibhweghe Yohana.
7 Ahidili kama shahidi kushuhudila kuhusu nuru jhela, ili
kwamba bhoha bhabhwesiajhi kuamini kup'etela muene.
8 Yohana ajhelepi nuru jhela, bali ahidili kushuhudila
kuhusu nuru jhela.
9 Ejhu jhajhele nuru jha bhukweli ambajho jhajhele
jhihida ku dunia najhu jhikampela nuru kila mmonga
10 Ajhele ku dunia ni dunia jhabhombiki kup'etela muene,
ni dunia jhammanyi lepi.
11 Ahidili kwa fenu fya muene, nibharui bha muene
bhabelikumpokela.
12 Bali kwa bhala bhingi bhabhampokili, ambabho
bhaliamini lihina lya muene, kwa abhu abhapelili haki jha
kujha bhana bha K'yara,
13 Ambabho bhahogoliki, sio kwa damu, wala kwa
mapenzi gha mb'ele, wala kwa mapenzi gha munu, bali kwa
K'yara muene.
14 Nu muene Lilobhi abhombiki mb'ele ni kutama mion-
goni mwa tete, tubhubhwene bhutukufu bhwa muene,
bhutukufu kama bhwamunu muene ghwa pasima ahidili
kuh'omela kwa dadi, amemili neema ni kweli.
15 Yohana ashuhudili kuhusu muene, na akwesili sauti
ajobhili, “Ojho ndo jha najobhili habari sya muene na-
jobhili, “Jhola jhaibetakuhida badala jha nene ndo mbaha
kuliko nene, kwa ndabha ajhele kabla jha nene.”
16 Kwa kujha kuh'omela mu bhutimilifu bhwa muene, tete
twebhoha tupokili mebhu kipawa baada jha kipawa.
17 Kwa kujha sheria jhaletibhu kup'etela Musa. Neema ni
kweli fyahidili kup'etela Yesu kristu.
18 Ajhelepi mwanadamu jhaambwene K'yara wakati
bhuoha. Munu muene ambajhe ndo K'yara, jhaajhele pa
kifua kya dadi, ambombili muene amanyikanayi.

19 Na obhu ndo bhushuhuda bhwa Yohana wakati
makuhani ni walawi bhabhatumibhu kwa muene ni
bhayahudi kun'kota, “Bhebhe wa niani?”
20 Bila kusitasita na abelilepi, bali ajibili, “Nene na Kristu
lepi.”
21 Hivyo bhakan'kota, “henu bhebhe ghweniani?” Bhebhe
ndo Eliya? Akajobha, “Nene lepi.” Bhakajobha bhebhe wa
niani wa nabii? Ajibili,” Lepi.”
22 Kisha bhakan'jobhela, “Bhebhe wa niani, ili tub-
hapelayi lijibu bhabhatutumili”? Ukishuhudilayi wa-
jhobhi?”
23 Akajobha, “Nene na sauti jha muene jha ajhe nyikani:
'Mujhinyosiajhi njela jha Bwana,' kama nabii Isaya kyaajob-
hili.”
24 Basi kwajhele ni bhanu bha bhatumibhu pala kuhoma
kwa Mafarisayo. Bhakan'kota ni kujobha,
25 “Kwa ndabha jha kiki wibatisya basi kama bhebhe sio
Kristu wala Eliya wala nabii?”
26 Yohana abhajibili akajobha, “Nibatisya kwa masi. Hata
efyo, miongoni mwa muenga ijhema munu jhamummany-
ilepi.
27 Ojho ndo jha ihida baada jha nene. Nene nilondeka lepi
ata kuhobhosya mighojhi jha filatu fya muene.”
28 Mambo agha ghabhombiki okhu Bethania, kwiselya ku
Yordani, mahali ambapo Yohana ajhele ibatisya.
29 Ligono lyalafwatili Yohana ambwene Yesu ihida kwa
muene akajobha, “Langayi mwanakondoo ghwa K'yara
jhaibetakujhitola dhambi jha bhulimwengu!
30 ojho ndo jhanijobheghe habari sya muene, nikajobhili,
“Muene jhaibetakuhida kunyuma jha nene ndo mbaha
kuliko nene, kwa kujha ajhele kabla jha nene.'
31 Nikammanyilepi muene, lakini jhabhombiki naha ili
kwamba afumulibhwayi ku Israeli, kujha nahidili kubatisya
kwa masi.”
32 Yohana ashuhudili, “Nabhwene Roho iselela kuh'oma
kumbinguni mfuano ghwa hua, najhabakili kunani kwa
muene.
33 Nene nammanyilepi lakini muene jhaanitumili ili
nibatisiajhi kwa masi anijobhili, 'jhola ambajhe ibetakub-
hona Roho iselela ni kutama panani pa muene, Ojho ndo
ibetakubatisya kwa Roho Mtakatifu.'
34 Nibhuene na nishuhudili kujha ojho ndo Mwana ghwa
K'yara.”
35 Kabhele ligono lya lafwatili Yohana ajhemili pamonga
ni bhanafunzi bhamuene bhabhele,

36 bhambwene Yesu igenda ni Yohana akajobha, “Langayi,
Mwana kondoo ghwa K'yara!”
37 Bhanafunzi bhabhele bhampeliki Yohana ijobha haya
bhakan'kesya Yesu.
38 Kabhele Yesu ageuki ni kubhabhona bhanafunzi bhala
bhabhele bhakan'kesya, na akabhajobhela, “Mwilonda
kiki?” Bhakajibu, “Rabbi, (maana jhiake 'mwalimu,' witama
ndaku?”
39 Akabhajobhela, “Muhidayi na mulotayi.”Kisha
bhakalota ni kulola mahali pa atameghe; bhatamili
pamonga naku ligono elu kwakujha jha jhele kama saa
kumi ivi.
40 Mmonga kati jha bhala bhabhele bhabhamp'eliki
Yohana ilongela na kisha kun'kesya Yesu ajhele Andrea,
ndongomunu Simoni Petro.
41 Ambwene ndongomunu Simoni ni kun'jobhela,
“Tun'kabhili masihi” (ambajho jhitafsiribhwa Kristu).
42 Andetili kwa Yesu. Yesu akandanga ni kujobha,
“Bhebhe ndo Simoni mwana ghwa Yohana” wibetakutib-
bhwa kefa,” (maana jhiake 'Petro').
43 Ligono lya lyafwatili wakati abhokili kulota Galilaya,
an'kabhili Filipo ni kun'jobhela, “Nik'esiajhi nene.”
44 Filipo ajhele mwenyeji wa Bethsaida, mji wa Andrea ni
Petro.
45 Filipo an'kabhili Nathanaeli ni kun'jobhela, Tun'kabhili
jhola ambajhe Musa abhwesiti kulamba habari sya muene
mun sheria sya manabii. Yesu mwana ghwa Yusufu,
kuh'omela ku Nazareti.
46 Nathanaeli akan'jobhela, “Je khenu kinofu kibhwesya
kuh'omela Nazareti?” Filipo akan'jobhela, Hidayi na ulo-
layi.”
47 Yesu akambona Nathanaeli ihida kwa muene ni ku-
jobha, “Langayi, Mwisraeli kweli kweli jhaabelikujha ni
udesi mugati mwa muene!”
48 Nathanaeli akan'jobhela, “Unimanyibhuili nene?” Yesu
akan'jibu ni kun'jobhela, “Kabla Filipo akukutilepi bho
ujhele pasi pa mtini, nikakubhwene.”
49 Nathanaeli akajibu, “Rabi bhebhe u Mwana ghwa
K'yara! Bhebhe ndo Mfalme ghwa Israeli”!
50 Yesu akan'jibu akan'jobhela, Kwa ndabha nikujobhili
nikakubhwene pasi pa libehe lya mtini' je ghwiamini?
wibetakulola matendo mabhaha kuliko agha.”
51 Yesu akajobha, “Muaminiajhi muaminiajhi nikabha-
jobhela mwibetakusibhona malaika bhikwela ni kuselela
panani pa Mwana ghwa Adamu.”

Sura ya 2

1 Baada jha magono madatu, kwajhele ni ndobho okhu
kana jha Galilaya ni nyinamunu Yesu ajhele okhu.
2 Yesu ni bhanafunzi bha muene bhaalikibhu okhu ku
ndobho.
3 Wakati bhamalikibhu divai, nyinamunu Yesu
akan'jobhela, “Bhajhelepi ni divai.”
4 Yesu ajibili,” N'dala ej'hu jhikanihusu kiki nene? muda
ghwa nene bado bhutimili lepi.”
5 Nyinamunu akabhajebhela bhatumishi, “Kyokyote kyai-
beta kubhajobhela mubhombayi.”
6 Basi kwajhele ni mitungi sita jha maganga pala jha-
jhabhekibhu kwa ndabha jha kusamba mu sikukuu sya
bhayahudi khila limonga lyajhele ni bhujazo bhwa nzio
mbili tatu.
7 Yesu akabhajobhela, “Mumemesiayi masi mitungi ghya
maganga.” Bhakamemesya hadi panani.
8 Kisha akabhajobhela bhala bhatumishi, “Mulotayi kiasi
henu na mupelekayi kwa muhudumu mbaha ghwa meza.”
Bhakabhomba kama kyabhalaghisibhu.
9 Mhudumu mbaha akaghabhonja ghala masi ghagha-
jhele ghabadiliki ni kujha divai, ila amanyilepi kwa gha-
homili (ila bhatumishi bhabhaneghili masi bhamanyili kwa
ghah'omili). Kisha akan'kuta bwana harusi ni
10 kun'jobhela, “Khila mmonga iganda kubhahudumila
bhanu divai jhinofu na bhakagalayi bhakabhapela divai
jhajhibeli kujha yinofu. Lakini bhebhe uitunzili divai yinofu
hadi henu”
11 Muujiza obho bhwa Kana jha Galilaya, bhujhele ndo
mwanzo bhwa ishara sya miujiza jhaajhibhombili Yesu,
bhoifunula utukufu bhwa muene, naha ndo bhanafunzi bha
muene bhakamwamini.
12 Baada jha e'le, Yesu, nyinamunu, bhalongomunu ni
bhanafunzi bha muene bhakalota mu mji wa Kapernaum
na bhakatama okhu kwa magono madusu.
13 Basi pasaka jha bhayahudi jhakaribili himo Yesu
akalota Yerusalemu.
14 Akabhakolela bhahemelesiji bha ng'ombi, kondoo, nin-
jebha mugati mu hekalu. pia ni bhabadilisha hata bhaj'hele
bhatamili mugati muhekalu.
15 Yesu akatengeneza mjeledi wenye vifundo, akawatoa
wote walikuwemo katika hekalu. Akajhitisya hela sya
bhabadilisha hela ni kup'endula meza sya bhene.
16 Kwa bhahemesiayi bha njebha akabhajobhela, “Mub-
hosiayi fenu ehe patali ni mahali apa, mulekayi kujhibheka
nyumba jha dadi jhangu kujha mahali pa soko.

17 Bhanafunzi bha muene bhakakhombuka kujha jhalembibhu, “Bhwifu bhwa nyumba jha bhebhe ghwibetakunilya.”
18 Bhabhaha bha Kiyahudi bhakajibu, bhakan'jobhela, Ishara jheleku ghwibeta kujhilasya kwa ndabha ghwibhomba mambo agha?”
19 Yesu akabhajibu, mulibomolayi lihekalu e'le nani nibetakulijenga baada jha magono madatu.”
20 Kisha bhabhaha bha Bhayahudi bhakajobha, “Jha gharimu miaka arobaini na sita kulijenga hekalu e'le ni bhebhe ghwijobha wibetakulijenga kwa magono madatu?”
21 Ingawa, muene alongili hekalu kumaanisya mb'ele ghwa muene.
22 Hivyo baadaye baada jha kufufuka kwa muene kuhomela kwa bhafu, bhanafunzi bha muene bhakakhomboka kujha ajobhili naha, bhakaghaamini maandiku ni kauli ejhe ambayo Yesu amalikujobha.
23 Basi bhoajhele Yerusalemu wakati wa Pasaka, wakati wa sikukuu bhanu bhingi bhaamini lihina lya muene, bhobhabhuene ishara jha miujiza jhaajhibhombili.
24 Lakini Yesu ajhelepi ni imani nabhu kwa ndabha abhamanyili bhanadamu bhoha.
25 Alondelepi munu jhejhioha kun'jobhela kya bhajhele bhanadamu kwa ndabha amanyili kyakijhele mugati mwa bhene.

Sura ya 3

1 Basi kwajhele ni Farisayo ambajhe lihina lya muene Nikodemo, mmonga wa bhajumbe wa baraza lya bhayahudi.
2 Munu ojho andotili Bwana Yesu pakilu ni kun'jobhela, “Rabi, tumanyili kujha bhebhe mwalimu kuh'omela kwa K'yara, kwa maana ajhelepi munu jha ibhwesya kubhomba ishara ese syoha sya K'yara isipokujha pamonga ni bhebhe.”
3 Yesu ajibili, “Aminiayi, aminiayi, munu ibhwesyalepi kujhingila mu bhufalme bhwa k'yara kama ahogiliki lepi mara jha pili.”
4 Nikodemo akajobha,” Munu ibhwesya bhuli kuh'ogoleka akajhelayi nseya? Ibhwesya lepi kujhingila mu lileme mwa nyinamunu mara ya pili ni kuhogoleka, je ibhwesya?”
5 Yesu ajibili, “Aminiayi, aminiayi munu kama ahogoliki lepi kwa masi ni kwa Roho, ibhwesya lepi kujhingila mu bhufalme bhwa K'yara.
6 Kyakihogoliki ni mb'ele ni mb'ele, na kyakihogoliki kwa Roho ni roho.

7 Usishangali kwa ndabha nakujobhili, 'ni lazima
kuh'ogoleka mara jha pili.'
8 Mp'ongo ghwibhuma popoha pa wilonda ni sauti jhiake
mukajhipeleka, lakini mumanyilepi kwa wihoma wala kwa
wilota. Ndivyo kyajhijhele hali jha kila jhaahogoliki ni roho.
9 Nikodemo ajibili, kwa kujobha, “Mambo agha ghibh-
wessekana bhuli?”
10 Yesu akan'jibu, “Bhebhe ghwa mwalimu wa Israeli, hata
ughamanyi lepi mambo agha?
11 Aminiayi, aminiayi, nikujobhela khela kyatukimany-
ili tukakishuhudila kwa khela kya tukibhuene. Lakini
mwipokela lepi bhushuda bhwa tete.
12 Kama nibhajobhili mambo agha apa pa duniani na
mwiamini lepi, mubetakuamini bhuli nikabhajobhilayi
mambo gha kumbinguni?
13 Maana ajhelepi jha akwelili kunani kuhomela kumbin-
guni isipokujha muene jhaaselili, Mwana ghwa Adamu.
14 Kama vile Musa kya ajhinuili liyoka jangwani, mebhu
ni Mwana ghwa Adamu lazima ajhinulibhwayi,
15 ili kwamba bhoha bhabhibetakumwamini bhakabhayi
uzima bhwa milele.
16 Kwa maana jinsi ejhe K'yara abhuganili bhulimwengu,
kwamba akambosya mwanamunu ghwa pekee, ili kwamba
munu yeyioha jhaakamwamini asijhangamili bali ajhelayi
ni uzima bhwa milele.
17 Kwa ndabha K'yara antumilepi mwanamunu pa dunia
ili kubhuhukumu ulimwengu, bali ulimwengu uokolibh-
wayi kup'etela muene.
18 Jhaibetakumwamini muene ibetalepi kuhukumulib-
hwa. Bhebhe jhaiamini lepi tayari amalikuhukumulibhwa
kwa ndabha abelikuliamini lihina lya Mwana pekee ghwa
K'yara.
19 Ejhe ndo sababu jha hukumu, jha kujha nuru ihidili
ulimwengu, lakini bhanadamu bhaganili ngisi zaidi jha
nuru kwandabha matendo gha bhene ghajhe maovu.
20 kila munu jhaibhomba mabhibhi akayidadila nuru
wala ihidalepi mu nuru ili matendo gha muene ghasihidi
kubhakibhwa wazi.
21 Lakini, muene jha ibhomba kweli ihida mu nuru ili
matendo gha muene ghabhonekanayi kujha ghabhombibhu
kwa utiifu bhwa K'yara.
22 Baada jha agha, Yesu pamonga ni bhanafunzi bha
muene bhakalota mpaka nchi ya Yudea. Okhu atumili muda
pamonga nabhu na abatisieghe.
23 Henu Yohana pia ajhele ibatisya okhu Ainea karibu ni
Salim maana kwajhele ni masi mingi pala. Bhanu bhakajha

bhihida kwa muene ni kubatisibhwa,
24 kwa kujha Yohana ajheasopibhulepi mu ligereza.
25 Kisha ghatokili mabishano kati jha bhanafunzi bha
Yohana ni Myahudi kuhusu sikukuu sya utakaso.
26 Bhakalota kwa Yohana bhakan'jobhela, “Rabi, muene
jhaukajhenaku kwiselya ya kiholo Yorodani, muene gh-
washuhudili habari sya muene, langayi, ibatisya ni bhoha
bhilota bhakan'kesya.”
27 Yohana ajibili munu ibhwesyalepi kupokela khenu
kyokyoha isipokujha kama apelibhu kuh'omela kumbin-
guni.
28 Mwejhomu mwishuhudila kujha najobhili kujha, 'nene
na Kristu lepi', badala jhiake najobhili, 'nitumibhu mbele
jha muene.'
29 Muene jha ajhe ni bibi arusi ndo bwana arusi. Henu
rafiki wa bwana arusi, jhaijhema ni kup'elekesya ifurahib-
hwa sana kwa ndabha jha sauti jha bwana arusi. Ejhe henu
ndo furaha jha nene jha jhitimiliki.
30 Ilondeka kuzidi, nani nilondeka kup'ongola.
31 Muene jha ihoma kunani, ajhele panani pa fyoha.
Muene jha ajhele ghwa ulimwengu ihomela kuulimwengu
na ilongela mambo gha kiulimwengu. Muene jha ihomela
kumbinguni ajhele panani pa ghoha.
32 Muene ishuhudila ghala ghaaghabhwene ni
kughap'eleka, lakini ajhelepi jhaipokela ushuhuda bhwa
mwene.
33 Muene jha apokili ushuhuda bhwa muene ahakikishi
kujha K'yara ndo mkweli.
34 Kwa ndabha muene jhaatumibhu ni K'yara ilongela
malobhi gha K'yara. kwa kujha akampela lepi Roho kwa
kip'emu.
35 Baba akan'gana Mwana na ampelili fenu fyoha mu
mabhoko gha muene.
36 Muene jha akamwamini Mwana ajhenabhu uzima
bhwa milele, lakini kwa muene jha abelikun'tii ibetalepi
kubhubhona bhuzima, bali ghadhabu jha K'yara jhikamu-
lana panani pa muene.

Sura ya 4

1 Basi Yesu bho amanyili kujha Mafarisayo bhap'eliki
kujha Yesu ajhele ni bhafuasi ni kubhabatisya zaidi jha
Yohana,
2 (ingabhwa Yesu muene abatisighe lepi bali bhanafunzi
bha muene),
3 abhoki Yudea ni kulota Galilaya.
4 Hivyo jhajhele muhimu kup'etela Samaria.

5 Ni kufika ku mji ghwa Samaria, ghwaghwikutibhwa
Sikari, karibu ni lieneo ambalyo Yakobo ampelili mwana-
munu Yusufu.
6 Ni kisima kya Yakobo kyajhele apu. Yesu ajhele
atondili kwa ndabha jha safuari ni kutama karibu ni kisima.
Ghwajhele muda ghwa pamusi.
7 N'dala n'samaria ahidili kunegha masi, ni Yesu
akan'jobhela, “Nipelayi masi ninyuayi.”
8 Kwa ndabha bhanafunzi bha muene bhalotili kumjini
kuh'emela kya kulya.
9 N'dala y'ola akan'jobhela, “Jhijhabhuli bhebhe Myahudi,
kunisoma nene masi n'dala N'samaria, khenu kya kunywa?”
Kwandabha Bhayahudi bhichangamana lepi ni Bhasamaria.
10 Yesu akan'jibu, “Kama ngaumanyi karama jha K'yara,
ni jhola jhaikujobhela 'Nipelayi masi,' ngaun'somili, na
ngaakupelili masi gha uzima.”
11 N'dala akajibu, “Bwana ujhelepi ni lidoo lya kuneghela,
ni kisima kitali. Ghwibeta kughakabha ndaku masi gha
uzima?
12 Je bhebhe ndo mbaha, kuliko dadi jhitu Yakobo,
ambajhe atupelili kisima ekhe ni muene ni bhanamunu
pamonga ni mifugo ghya muene kunywa masi gha kisima
ekhe?”
13 Yesu akajibu, “Jhejhioha jha ibetakunywa masi agha
ibetakukabha kiu kabhele,
14 lakini muene jha nibetakumpela nene masi anyuayi
ibetalepi kukabha kiu kabhele. Badala yiake masi gha
nibetakumpela ghibetakujha chemichemi jhajhibubujika
hata milele.”
15 N'dala jhola akan'jobhela, “Bwana, nikaghas'oma masi
aghu ili nisikabhi kiu kabhele, na nisihangaiki kuhida apa
kunenga masi.”
16 Yesu akan'jobhela, “Lotayi kan'kutayi n'gosibhu, kisha
kerebhutayi.”
17 N'dala akan'jobhela, “Nijhelepi ni n'gosi.” Yesu akajibu,
“Ujobhili kinofu, 'Nijhelepi n'gosi;'
18 kwa maana ujhele ni bhagosi bhahanu, ni mmonga
ambajhe ujhe naku henu n'gosibhu lepi. Kwa e'le ujobhi
bhukweli!”
19 N'dala akan'jobhela, “Bwana nibhona kujha bhebhe
ndo nabii.
20 Bha dadijhitu bhaabuduili pa kid'onda ekhe. Lakini
muenga mwijobha kujha Yerusalemu ndiyo sehemu amba-
jho bhanu bhilondeka kuabudu.”
21 Yesu akan'jibu, “N'dala, niaminiayi, wakati wihida
ambapo mwibetalepi kumwabudu dadi pa kid'onda ekhe

au Yerusalemu.
22 Muenga bhanu mwiabudu khila kyamukimanyi lepi,
lakini tete twiabudu kyatukimanyili, kwa ndabha bh-
wokovu bhwihoma kwa bhayahudi.”
23 Hata ivyo, wakati ihida, na henu ujhele apa, wakati
bhabhiabudu kweli bhibeta kumwabudu Dadi mu roho ni
kweli, kwa ndabha Dadi akabhalonda bhanu bha namna
ejhu kujha bhanu bha muene bhabhikamwabudu.
24 K'yara ndo roho, ni bhala bhobhakamwabudu bhilon-
deka kumwabudu kwa roho ni kweli.”
25 N'dala akan'jobhela, “Nimanyili kujha Masihi ihida,
(jhaikutibhwa Kristu). Ojhu pa ibetakuhida ibetakutujob-
hela ghoha.”
26 Yesu akan'jobhela, “Nene jhaghwijobha nani ndo nene.”
27 Wakati bhobhuobhu bhanafunzi bha muene bhakak-
erebhuka. Ni bhene bhakasyangala kwa ndabha jhakiki
alongeleghe ni n'dala, lakini ajhelepi jhaathubutu ili
kun'kota, “Ghwilonda kiki?” au “Kwa ndabha jhakiki
ghwilonda nakhu?”
28 Naha n'dala akabhuleka pala kibhegha kya masi ni
kulota kumjini ni kubhajobhela bhanu,
29 “Muhidayi mundangayi munu jha anijobhili mambo
gha nene ghoha ghanighabhombili, je jhibhwesekana kujha
ndo Kristu?”
30 Bhakabhoka ku mjini bhakahida kwa muene.
31 Wakati ghwa pamusi bhanafunzi bha muene
bhakan'sihi bhakajobha, “Rabi lyajhi kyakulya.”
32 lakini muene abhajobhili, “Nene ni jhele ni kyakulya
kya mukimanyilepi muenga.”
33 Bhanafunzi bhakajobhesana, ajhelepi munu jha ande-
tili khenu kyokyoha kulya, “Je bhalatili?”
34 Yesu akabhajobhela, “Kyakulya kya nene ndo kub-
homba mapenzi gha muene jha anitumili ni kutimisya
mbombo jha muene.
35 Je, mwijobhalepi, 'Jhakhona miesi mihanu ni mavuno
ghibetakujha tayari?' Nikabhajobhela mulangayi mig'onda
kyaghijha tayari kwa mavuno!
36 Muene jhaivuna ipokela mishahara ni kukusanya
matunda kwa ndabha jha bhusima bhwa milele, ili kwamba
muene jha ipanda ni jha ivuna bhahobhelelayi pamonga.
37 Kwa kujha msemo obho ni wa bhukweli, 'Mmonga
ipanda ni jhongi ivuna.'
38 Nikabhatumili kuvuna ambakyo mkakihangaikili lepi,
bhangi bhabhombili mbombo ni muenga mujhingili mu
furaha jha kazi jha bhene.”

39 Bhasamaria bhingi mu mji bhola bha mwamini kwa
ndabha jha taarifa jha n'dala jhola jhaashuhudili, “Jhaani-
jobhili mambo ghoha ghanighabhombili.”
40 Hivyo bhasamaria bho bhahidili bhan'sokili atamayi
naku na atamili kwa bhene kwa magono mabhele.
41 Ni bhingi zaidi bhakajhanda kumwamini kwa ndabha
jha lilobhi lya muene.
42 bhakan'jobhela muene n'dala, “Tunaamini sio tu
kwa maneno yak0o, kwa ndabha twebhene tup'eliki, ni
henu tumanyili kujha hakika muene ndo mwokozi ghwa
bhulimwengu.”
43 Baada jha magono aghu mabhele, akabhoka ni kulota
Galilaya.
44 Kwandabha muene atangasili kujha nabii ajhelepi ni
heshima mu hali jha muene.
45 Bho ahidili kuh'oma Galilaya, Bhagalilaya
bhakan'karibisya. Bhabhuene mambo ghoha gha
aghabhombili Yerusalemu ku sikukuu, kwa ndabha ni
bhene pia bhahuzulili ku sikukuu.
46 Ahidili kabhele Kana jha Galilaya okhu aghabadilisi
masi kujha divai. Pajhele ni ofisa ambajhe mwana munu
ajhele n'tamu okhu Kapernaumu.
47 Bho ap'eliki Yesu ah'omili Yudea ni kulota Galilaya,
akalota kwa Yesu ni kun'sihi aselelayi amponesi mwana-
munu, ambajhe ajhele karibu kufwa.
48 Ndipo Yesu akan'jobhela, “Muenga mukabelayi kub-
hona ishara ni maajabu mwibhwesya lepi kuamini.
49 Nndongosi akajobha, “Bwana selelayi pasi kabla mwan-
abhangu kufwa.”
50 Yesu akan'jobhela, “Lotayi mwanabhu mzima.” Munu
jhola akaamini lilobhi lyaalijobhili Yesu ni kwilotela.
51 Bho iselela, bhatumishi bha muene bhakampokelela ni
kun'jobhela mwanamunu ajhe n'sima.
52 Hivyo akabhakhota ndo mda bholoki ghwa kabhili
nafuu. Bhakajibu, “Golo muda ghwa saa saba homa
jhagudeme.”
53 Ndipo dadimunu akamanya kujha ndo muda bholab-
hola Yesu pa ajobhili, “Mwana ghwa jhobhi ndo n'sima.”
Hivyo muene ni familia jha muene bhakaamini.
54 Ejhe jhajhele ndo ishara jha bhubhele jhaajhibhombili
Yesu bhoahomili Yudea kul'ota Galilaya.

Sura ya 5

1 Baada jha apu kwajhele ni sikukuu jha bhajhahudi, ni
Yesu akwelili kul'ota Yerusalemu.

2 Ni khola Yerusalemu pajhele ni bikira pa ndiangu ghwa
ling'osi, lyalyajhele likutibhwa kwa lugha jha Kiebrania
Bethzatha, ni liene lijhele ni matao mahanu.
3 Idadi mbaha jha bhatamu jhajhele, fipofu, fiwete,
au bhabhapozili bhajhele bhagonili mu matao aghu.
{Zingatilayi: Malobhi gha n'sitari ghwa 3 ghibhonekana
lepi mu nakala sinofu sya muandi. “Bhilend'ela masi
kutibulibhwa.) Kwa hakika bhwakati fulani malaika asilili
mugati mwa Bwana ni kughatibula masi.
4 Henu, jhola ambajhe ajhele ghwa kuanza kujhingila
mugati mu masi baada jha masi kutibulibhwa abhomboki
mzima kufwatana ni kyokyoha kyakikajhele kunkamuili
kwa bhwakati obhu.
5 Na munu mmonga jhaalwalili kwa muda ghwa miaka
thelathini na nne ajhele mugati mu matao.
6 Yesu bho ambwene agonili mugati mu matao ni baada
jha kutambula kujha agonili pala kwa muda mrefu Yesu
an'jobhili, “Je ghwilonda kujha nsima?”
7 N'tamu jhola akan'jibu, “Bwana njedumu ni munu, ghwa
kunibheka mu birika bhwakati masi paghitibulibhwa. Bh-
wakati panilonda kujhingila munu jhongi akanilongolela.”
8 Yesu akan'jobhela, “Jhemayi na ulotayi ligodoro lya
jhobhi na ulotayi.”
9 Mara munu jhola akaponesibhwa, akalota kitanda kya
muene akabhoka. Na ligono elu lyajhele ligono lya Sabato.
10 Hivyo Bhayahudi bhakan'jobhela munu jhola jha apon-
isibhu, “Lelu ligono lya Sabato, na ghwiruhusibhwa lepi
kup'enda ligodoro lya bhebhe.”
11 Akajibu, muene jhaaniponyisi ndo anijobhili, “Tolayi
ligodoro lya jhobhi na ulotayi.”
12 Bhakakota, “Niani jha akujobhili 'Tolayi ligodoro lya
jhobhi na ulotayi?”'
13 Ingawa, jhola jha aponyisibhu amanyilepi kwa ndabha
Yesu ajhele amali kubhoka kwa siri. Kwa kujha kwajhele ni
bhanu bhingi pa sehemu jhela.
14 Baada jha apu Yesu ankolili munu jhola mu lihekalu
ni kun'jobhela, “Langayi, uponili! “Usibhombi dhambi
kabhele usihidi ukakabha ni lijambo libaya nesu.”
15 Munu jhola akabhoka ni kubhataarifu Bhayahudi kujha
Yesu ndo aniponyisi.
16 Henu kwa ndabha jha mambo agha Bhayahudi
bhan'tesisi Yesu, kwa ndabha abhombili mambo agha
ligono lya Sabato.
17 Yesu akabhajobhela, “Dadi jhangu ibhomba mbombo
hata henu nani nibhomba mbombo.”

18 Kwa ndabha ejhu Bhajhahudi bhakaseniye kundonda
ili bhan'komayi sio tu kwa ndabha jha kuidenya Sabato, bali
kwa kun'kuta K'yara Dadi munu, ikifwanya kujha sawa ni
K'yara.
19 Yesu akabhajibu, “Muaminiayi, muaminiayi, Muana ib-
hwesyalepi kubhomba kyokyoha isipokujha khela ambakyo
ni Mwana kyaibetakubhomba.
20 Kwa kujha Dadi an'ganili Muana, ni kundasya khila
khenu kyaibhomba na ibetakundasya mambo mabhaha
kuliko agha ili kwamba mujhongesiayi kusyangala.”
21 Kwa kujha kama fela ambafyo Dadi kyaikabhafufula
bhafu ni kubhapela bhusima, kabhele Muana ni muene
akampela jhejhioha jha an'ganili.
22 Kwa kujha dadi akan'hukumulepi jhejhioha, bali am-
pelili Mwana hukumu jhioha ili
23 kwamba bhoha bhamuheshimuayi Mwana kama vile
Mwana kyaakan'heshimu Dadi. Muenga jhaikan'heshimu
lepi Muana akan'heshimu lepi Dadi jha an'tumili.
24 Aminiajhi, aminiajhi, jhaipeleka lilobhi lyangu ni
kumwamini muene jhaanitumili ajhe nabhu bhusima bhwa
milele na ibetalepi kuhukumibhwa. Badala jhiake, apetili
kuh'omela mautini ni kujhingila mu bhuzima.
25 Aminiayi, aminiayi, nikabhajobhela bhwakati bhwi-
hida na henu ujhele ambabho bhafu bhibeta kup'eleka sauti
jha Muana ghwa K'yara, ni bhoha bhabhibetakup'el'eka
bhibetakuishi.
26 Kwa kujha kama vile Dadi kyaajhele ni bhusima mugati
mwa muene,
27 kabhele ampelili Muana kujha ni bhusima mugati
mwa muene, ni Dadi ampelili Muana mamlaka ili kwamba
ahukumuayi kwa kujha ndo Mwana ghwa Adamu.
28 Musisyangesibhu ni e'le, kwa kujha bhwakati bhwihida
ambabho bhafu bhoha bhabhajhele mu makaburi bhibeta
kujhip'el'eka sauti jha muene
29 na bhene bhibhetakupita kwibhala: kwa bhabhembili
manofu kwa bhufufo bhwa bhusima, na bhabhabhombili
manofu lepio ku bhufufuo bhwa hukumu.
30 Nibhwesya lepi kubhomba khenu kyokyoha kuh'oma
kwa nene ne muene. Kama kyanip'eleka, ndo kyanihukumu
ni hukumu jha nene jha haki kwa kujha nil'ondalepi
mapenzi gha nene, bali mapenzi gha muene jhanitumili.
31 Kama nikibhonili ne muene, bhushuda bhwangu ngab-
hujhelepi ghwa bhukweli.
32 Ajhe jhongi jhaishuhudila kuhusu nene na nimanyili
kwa hakika bhushuda bhwa ukanishuhudila bhwa bhuk-
weli.

33 Mutumili kwa Yohana ni muene anishuhudili bhukweli.
34 Henu, bhushuhuda bhwa nikabhupokela bhwihomela lepi kwa mwanadamu. Nikaghajobha agha ili mubhwesiayi kuokolibhwa.
35 Yohana ajhele ligesi lya lijhaka ni kulangala, na mwajhele tayari kujhifurahila kwa muda kitambo nuru jha muene.
36 Bhushuhuda bhwanijhe nabhu mbaha kuliko bhola bhwa Yohana, kwa mbombo ambasyo Dadi anipelili kusikamilisya mbombo syanibhombo esu ndo sya sushuhudila kujha Dadi anilaghisi.
37 Dadi jha andaghisi muene an'shuhudili nene. Mubhwayilepi kup'eleka sauti jha muene bhwala kulibhona liumbo lya muene bhwakati bhuoha.
38 Lijhelepi lilobhi lya muene kutama mugati mwa jhomu kwa kujha mukan'kiera lepi muene jha anilaghisi'
39 Mkaghalanga majhandiku mwikiera omu bhujhele bhusima bhwa milele, ni majhandiku agha ghishuhudila habari sya nene ni
40 mwibeta kuhida kwa nene ili mukabhai bhusima bhwa milele.
41 Nijhamb'elela lepi sifa kuh'omela kwa bhanu,
42 lakini nimanyili mujhelepi ni luganu lwa K'yara mugati mwa muenga mwejhomu.
43 Nihidili kwa lihina lya Dadi jhangu, mwabhesilepi kunijhambelela. Kama jhongi akahidayi kwa lihina lya muene ngamu jhamb'elili.
44 Je mwibhwesya bhuli kukiera muenga ambabho mwijhamb'elela sifa kuh'omela kwa kila mmonga ghwa jhomu lakini mwilonda lepi sifa jhajhih'omela kwa K'yara ghwa pasima?
45 Musitegemeli nene nibetakubhatakila palongolo pa Dadi. Jhaikabhatakila muenga ndo Musa, ambajhe muenga mubhekhili matumaini ghinu kwa muene.
46 Kama ngamujha mukan'kiera Musa, ngamunikieriri ni nene kwa ndabha alembili kuhusu habari sya nene.
47 Kama mwikieralepi majhandiku gha muene, mwibetakubhwesya bhuli kukiera malobhi ghangu?

Sura ya 6

1 Baada jha mambo agha, Yesu akalota pande sya Bahari jha Galilaya, pia jhikutibhwa Bahari jha Tiberia.
2 Mkutano mbaha bhwajhele bhukan'kesya kwa ndabha bhabhuene ishara syaasibhombili kwa bhajhele bhatamu.
3 Yesu akwelili kunena hadi lubhafu kwa kunena ghwa kid'onda ni kutama okhu ni bhanafunzi bha muene

4 (Ni Pasaka, Sikukuu jha Bhajhahudi jhakaribili).

5 Yesu bho ajhinuili mihu gha muene kunani ni kubhona
bhumati mbaha bhwihida kwa muene, akan'jobhela Filipo,
“Twibetakulota kuhemele mikate ili abha bhabhwesijhi
kulya”?

6 (Lakini Yesu aghajobhili agha kwa Filipo kwa kun'jaribu
kwa kujha muene amanyili kyaibetakubhomba).

7 Filipo an'jibili, “Hata mikate jha thamani jha dinari
mia mbili ngajhitolili lepi hata khila mmonga kukabha hata
kipandi kidebe.”

8 Andrea, mmonga ghwa bhanafunzi bha muene ndongo-
munu Simoni Petro akan'jobhela

9 Yesu, “Ajhele n'gosi apa ajhe ni mikate mihanu ni somba
sibhele, lakini ejhe jhifwanyi kiki kwa bhanu bhingi kama
abha?”

10 Yesu akabhajobhela, “Mubhatamikiayi bhanu pasi”
(kwajhele ni linyasi lingi mahali pala). Efyo bhagosi
bhajhele elfu tano bhatamili pasi.

11 Kisha Yesu akalota mikate jhela mihanu akabhombesya
akabhagabhila bhala bhabhajhele bhatamili. Fefuefu akab-
hagabhila ni somba kadiri kya bhalondeghe.

12 Bhanu bho bhasibili abhajobhili bhanafunzi bha
muene, “Mufibhonganiayi fipandi fya mabaki, fyafisiele ili
kwamba kisijhaghi kyokyoha.”

13 Basi bhakabhonganiya ni kumemesya fikapu kumi ni
fibhele, fipandi fya mikate mihanu jha shayiri- fipandi fya
fisiel'ebhu ni bhala bha bhalili.

14 Kisha bhanu bho bhabhuene ishara ejhe jha ajhib-
hombili bhakajobha, “Bhukweli ojho ndo nabii jhola jhai-
betakuhida ulimwenguni.”

15 Yesu bhoamanyili kujha bhalondeghe kun'kamula ili
bhambombajhi kujha mfalme ghwa bhene, akitengili, kab-
hele ni kul'ota kukid'onda muene pasima.

16 Bhojhingili kimihi, bhanafunzi bha muene bhaselili
kul'ota kumanga.

17 Bhakakwela mu bhuatu na bhajhele bhilobhoka kulota
Kapernaumu. (Ngisi jhajhingili ni Yesu ajhele bado ahidili
lepi kwa bhene).

18 Bhwakati obhu mp'ongo mbaha bhukajha bhwibhuma,
ni bahari jhikajha jhilotakuchafuka.

19 Kabhele bhanafunzi bha muene bhatobhili ngafi kama
ishirini na tano au thelathini, bhakambona Yesu igenda
panani pa masi kubhuhidila bhuatu, na bhatilili.

20 Lakini akabhajobhela, “Nene! Musitili.”

21 Kabhele bhajhele tayari kump'enda mu bhuatu, ni mara
bhuatu bhwafikili kundema kwa bhaloteghe.
22 Ligono lya lifwatileghe, mkutano bhwajhele bhujhemili
lubhafu lwa bahari bhabhwene kujha bhujhelepi bhuatu
bhongi isipokujha bhola ambabho Yesu ni bhanafunzi bha
muene bhajhele bhaukweli lepi lakini bhanafunzi bha
muene bhajhele bhalotili bhene.
23 (Ingabhwa, kwajhele ni baadhi jha miatu jhajhah'omili
Tiberia karibila ni mahali pa bhalili mikate baada jha
Bwana kuhomesya shukurani).
24 Bhwakati makutano bho bhamanyili kujha Yesu lepi
bhwala bhanafunzi bha muene bhajhele khola, bhene bha
kwelili mu bhuatu bhakal'ota Kapernaumu kun'ndonda
Yesu.
25 Baada jha kun'kabha lubhafu l'ongi lwa nyanja
bhakan'kota, “Rabbi ghwahidili ndali khoni?”
26 Yesu abhajibili, akabhajobhela, Muaminiayi, muamini-
ayi, mkanilonda nene, sio kwandabha mwasibhwene
ishara, bali kwa ndabha mwalili mikate ni kusiba.
27 Mulekayi kukibhombela mbombo kyakulya kya kijo-
nangiki, bali mukibhombelayi mbombo kyakulya kyakisin-
damala hata milele khela ambakyo Mwana ghwa Adamu
ibetakubhapela, kwa kujha K'yara Dadi abhekhili muhuri
panani pa muene.”
28 Kisha bhakan'jobhela, “Kheleku twilondeka kubhomba
ili kusibhomba mbombo sya K'yara?”
29 Yesu akajibu, “Ejhe ndo kazi jha K' yara: kujha
mun'kierajhi muene jha an'tumili.”
30 Basi bhakan'jobhela, “Ishara se'lekhu ghwibeta kub-
homba, kujha twibhwesya kusibhona ni kukukiera? Ghwi-
betakubhomba kiki?
31 Bhadadi jhitu bhalili manna mu lijangwa, kama kya-
jhalembibhu, “Abhapelili mikate kuh'omela kumbinguni ili
bhalyayi.”
32 Kisha Yesu abhajibili, “Muaminiayi, muaminiayi,
Musalepi jha abhapelili n'kate kuh'omela kumbinguni, bali
Dadi jhangu ndo jha akabhapela n'kate ghwa bhukweli
kuhomela kumbinguni.
33 Kwa kujha n'kate ghwa K'yara ndoghola ghwagh-
wiselela kuh'omela kumbinguni ni kuupela bhusima bhwa
milele ulimwenguni.
34 Basi bhakan'jobhela, “Bwana tupelayi n'kate obhu
wakati bhuoha.”
35 Yesu akabhajobhela, “Nene ndo n'kate ghwa uzima,
muene jha ihida kwa nene ibetalepi kukabha njala ni
muene jhaibetakunikiera ibetalepi kwipeleka kiu kabhele.”

36 Ingawa nabhajobhili kujha, munibhwene, na bado
mwikiera lepi.
37 Bhoha Dadi bhaibetakunipela bhibetakuhida kwa nene,
na jhejhioha jhaibetakuhida kwa nene, nibetalepi kun'tagha
kwibhala kamwe.
38 Kwa kujha niselili kuhomela kumbinguni, sio kwa
ndabha jha kubhomba mapenzi ghangu, bali mapenzi gha
anilaghisye.
39 Na aghu ndo mapenzi gha muene gha jha anilaghisi,
kujha nisijhasi hata mmonga ghwa bhala bho anipelili, bali
nibetakubhafufula ligono lya mwishu.
40 Kwa kujha aghu ndo mapenzi gha Dadi jhangu, kujha
jhejhioha jha ikanganga Muana ni kun'kiera akabhayi uz-
ima bhwa milele; nani nibetakumfufula ligono lya mwishu.
41 Kisha bhayahudi bhakan'dadila kun'husu muene
kwandabha ajobhili, “Nene ndo n'kate ghwa ghuselili
kuh'omela kumbinguni.”
42 Bhakajobha, “Ojho si ndo Yesu Mwana ghwa Yusufu,
ambajhe dadi munu ni nyinamunu tubhamanyili? Ijhebhuli
henu ijobha, 'Niselili kuh'omela kumbinguni`?”
43 Yesu akabhajibu, akabhajobhela, “Musidadi miongoni
mwa jhomu mwibhene.
44 Ajhelepi munu jha amanyili kwa nene kama abeliku-
futibhwa ni dadi jhangu jhaanitumili, nani nibetakumfufula
ligono lya mwishu.
45 Kwa kujha jhilembibhu ni manabii, 'Bhibetakumanyis-
ibhwa ni K'yara' Khila jhaap'eliki na akimanyisi kuh'omela
kwa Dadi, ihida kwa nene.
46 Sio kujha ajhe munu jha ambwene Dadi, isipokujha
muene jhaihomela kwa K'yara- ambwene Dadi.
47 Muaminiayi, muaminiayi muene jha ikiera ajhenabhu
bhusima bhwa milele.
48 Nene ndo n'kate ghwa bhusima.
49 bhadadi jhinu bhalili manna mu jangwa, na bhafuili.
50 Obho ndo n'kate ghwa ghwiselela kuh'omela kumbin-
guni, ili kujha munu aliayi sehemu jha muene ili asifwi.
51 Nene na n'kate ghwa ghwiishi ambabho uselili
kuhomela kumbinguni. Kama munu jhejhioha akaliayi
sehemu jha n'kate obho ibetakutama milele. Nkate gh-
wanibetakubhubhosya ndo mb'ele bhwangu kwa ndabha
jha bhusima bhwa ulimwengu.”
52 Bhayahudi bhakadada bhene kwa bhene bhakayanda
kubishana bhakajha bhijobha, “Munu ojho ibhwesyabhuli
kutup'ela mb'ele ghwa muene tuliayi?”
53 Kisha Yesu akabhajobhela, “Muaminiayi, muaminiayi
pamwitakub'ela kulya mb'ele ghwa Muana ghwa Adamu ni

kunywa damu jha muene, mwibetalepi kujha ni bhusima
bhwa milele mugati mwa jhomu.
54 Jhejhioha jhaibetakulya mb'ele ghwangu ni kunywa
damu jha nene nibetakumfufula ligono lya mwishu.
55 Kwa kujha mb'ele bhwangu ndo kyakulya kya bhuk-
weli, ni damu jha nene ndo kinywaji kya bhukweli.
56 Muene jhaibetakulya mb'ele bhwangu ni kunywa damu
jha nene ibetakutama mugati mwa nene, nani mugati mwa
muene.
57 Kama Dadi jha ajhe ni bhusima jha an'tumili, ni kama
kyanitama kwa ndabha jha Dadi, ni muene ibetakutama
kwa ndabha jha nene.
58 Obho ndo n'kate ghwaghuselili kuh'omela kumbinguni,
sio kama kyabhalili bhadadi jhinu bhafuili. Muene jhai-
betakulya n'kate obho ibetakutama milele.
59 Yesu aghajobhili mambo aghu mugati mu sinagogi bho
imanyisya okhu Kapernaumu.
60 Ndipo bhingi bha bhanafunzi bha muene bho bhap'eliki
agha, bhakajobha, “Ele lifundisu linonono niani nibetabh-
wesya kulipokela?”
61 Yesu kwa ndabha amanyili kujha bhanafunzi bha
muene bhakil'ombosieghe kwa ndabha jha lijambo e'le,
akabhajobhela, je lijambo e'le libhwesekana?
62 Basi jhibetakujhabhuli pamwibeta kumbona Mwana
ghwa Adamu iselela kuh'omela kwa ajhele kabla?
63 Roho muene ndo jha ihomesya bhusima. Mb'ele
ghwifaidi lepi khenu kyokyoha. Malobhi ghanighajobhili
kwa muenga ndo roho na ni bhusima.
64 Bado kuna bhanu kati jha muenga bhabhiamini
lepi.” kwa ndabha Yesu amanyili kuh'omela kubhwandelu
jhola ambajhe jhaabhwesilepi kuamini ni muene ambajhe
ngaan'saliti.
65 Akabhajobhela, kwa ndabha ejhe nabhajobhili kujha
ajhelepi munu jhaibhwesya lepi kuhida kwa nene isipoku-
jha apelibhu ni Dadi.”
66 Baada jha agha bhanafunzi bha muene bhingi bhak-
erebhwiki kumbele na bhabelikulongosana naku kabhele.
67 Yesu akabhajobhela bhala kumi ni bhabhele, “Je namu
mwil'onda kubh'oka?”
68 Simoni Petro akan'jibu, “Bwana tulotayi kwa niani
kwani bhebhe ujhe ni malobhi gha bhusima bhwa milele,
69 na tukyeriri ni kumanya kujha bhebhe ndoghwe
N'takatifu ghwa K'yara.”
70 Yesu akabhajobhela, “Je nene nabhachaguililepi
muenga, ni mmonga bhinu ndo ibilisi?

71 Henu akajha ilongela kuhusu Yuda, mwana ghwa Simoni Iskariote, kwa kujha ajhele ni muene akajha mmonga ghwa bhala kumi ni bhabhele, ambajhe ndijhe ngaan'saliti Yesu.

Sura ya 7

1 Ni baada jha mambo agha Yesu asafiri na ku Galialaya kwa ndabha alondelepi kulota Bhuyahudi kwa ndabha bhayahudi bhabhombeghe mipango ghya kun'koma.
2 Henu sikukuu jha Bhayahudi, sikukuu jha fibanda, jhajhele karibu.
3 Ndipo bhalongomunu bhan'jobhili, “Bhokayi mahali apa ulotayi ku Bhuyahudi, ili kwamba bhanafunzi bha jhobhi khelakhela bhaghabhonayi matendo ghaghwifuanya.
4 Ajhelepi jha ibhomba lyolyoha kwa siri iwapo muene ilonda kumanyikana bhwasi. Iwapo ghwibhomba mambo agha, ghwilasiayi ghwimuene kwa bhalimwengu.”
5 Hata bhalongomunu pia bhakyeli lepi.
6 Ndipo Yesu akabhajobhela, “Bhwakati ghwa nene bhwakona, lakini wakati ghwa muenga khila mara bhujhe tayari.
7 Bhulimwengu bhwibhuesya lepi kubhadadila muenga, bali bhukanidadila nene kwa ndabha nikabhushuhudila kwa matendo ghake maovu.
8 Mukwelayi kulota ku sikukuu; nene nilotalepi ku sikukuu ejhe kwa ndabha muda gha nene bhukamilikilepi bado.”
9 Baada jha kujobha mambo aghu kwa bhene, abakili Galilaya.
10 Hata ivyo bhalongo munu bhalotili ku sikukuu, ndipo ni muene akalota, sio kwa wazi bali kwa siri.
11 Bhayahudi bhakayabhakandonda ku sikukuu ni kujobha, “Ajhendaku?”
12 Kwajhele ni majadiliano mingi miongoni mwa makutano juu jha muene. Bhangi bhajobhili, “Munu n'nofu.” Bhangi bhakajobha, “Lepi, ikabhakofya makutano.”
13 Hata ivyo ajhelepi jha ajobhili bhukweli juu jha muene kwa kubhatila Bhayahudi.
14 Wakati sikukuu jhifikili pagati, Yesu akwelili kulota ku lihekalu ni kuyanda kumanyisya.
15 Bhayahudi bhakaya bhisyangala ni kujobha, “Kibhuli munu ojho amanyili mambo ghamehele? Abhwayilepi kusoma hata.”
16 Yesu abhajibhili ni kubhajobhela, “Mafundisu gha nene ghanelepi, bali jha muene jha anilaghisi.

17 Ikajhelayi jhejhioha jhaibeta kubhomba mapenzi gha
muene, ibetakumanya kuhusu mafundisu agha kama ghi-
homela kwa K'yara, au kama nilongela kuhomela kwa nene
ne muene.
18 Khila ghailongela ghihoma kwa muene ghilonda
utukufu bhwa muene jhaanilaghisi, munu ojhu ghwa bhuk-
weli, ni mugati mwa muene kujhelepi kutokubhomba haki.
19 Musa abhapelili lepi muenga sheria? Lakini ajhelepi
hata mmonga kati jha muenga jhaibhomba sheria. Kwa
ndabha jhakiki mwilonda kunikoma?
20 Makutano bhakajibu, “Ujhe ni pepo. Niani ilonda
kukoma?”
21 Yesu akajibu ni kubhajobhela, “Nikhetili mbombo
jhimonga, namu mwebhoka musyangesibhu kwa ndabha
jha muene.
22 Musa abapelili tohara (siyo kwamba jhihoma kwa
Musa, bali jhela jhihoma kwa mababa), ni mu Sabato
mukan'tahili munu.
23 Ikajhelayi munu ibetakupokela tohara mu ligono lya
Sabato ili kwamba sheria jha Musa isivunjibhu, kwanda-
jhakiki mkanidadila nene kwa ndabha nimponyisi munu
ligono lya Sabato?
24 Musihukumu kul'engana ni mwonekano, bali muhuku-
muajhi kwa haki.
25 Baadhi jha bhene kuhoma Yerusalemu bhakajobha,
“Ojho lepi jha bhikandonda kun'koma?
26 Na langayi ilongela waziwazi, na bhijobhalepi kyoky-
oha juu jha muene. Jhibhwesya lepi kujha bhalongosi
bhamanyili kueli kujha ojho ndo Kristu, jhibhwesya kujha?
27 Tumanyili munu ojho ihomela ndaku. Kristu paibeta
kuhida, ataivyo. ajhelepi jhaibetakumanya ndaku kwai-
homela.”
28 Yesu ajhele ikwesya sauti jha muene mu lihekalu
ifundisya ni kujobha, “Muenga mwebhoha munimanyili
nene na mumanyili kwa nihomela. Nahidilepi kwa nafsi
jha nene, bali muene jhaanilaghisi ni ghwa bhukweli, na
mumanyilepi muene.
29 Nimanyili muene kwa ndabha nihomili kwa muene na
anilaghisi.”
30 Bhajaribueghe kun'teemula, lakini ajhelepi hata
mmonga jha ajhinuleghe kibhoko kya muene panani pa
muene kwa ndandabha jha saa jha muene jhajhele bado
jhifikili lepi.
31 Hata hivyo, bhingi mu makutano bhamwamini. Bha-
jobhili, “Kristu paibetakuhida, ibetakukheta ishara sime-
hele kuliko sya abhombili munu ojho?”

32 Mafarisayo bhapeliki makutano bhinong'onezana
mambo agha kuhusu Yesu, ni bhabhaha bha makuhani ni
Mafarisayo bhakatuma maafisa ili kunikamula.
33 Ndipo Yesu pajobhili, “Bado kujha ni muda kitambo ni
jha pamonga namu, ni baadaye nibetakulota kwa muene
jhaanilaghisi.
34 Mwibeta kunilonda wala mwibeta lepi kunibhona;
khola kwanibeta kulota.”
35 Kwahiyo Bhayahudi bhakajobhesana bhene kwa bhene,
“Munu ojho ibetakulota ndaku kwamba tusibhwesi kum-
bona? Ibetakulota kwa bhabhatawanyiki kati jha Bhayu-
nani ni kubhafundisya Bhayunani?
36 Litobhi leleku e'le lyaali jobhili, 'Mwibetakunilonda
ni wala mwibetalepi kunibhona; khola kwa nilota mwi-
betalepi bhuesya kuhida'?”
37 Henu ligono lya mwishu, ligono libhaha lya sikukuu,
Yesu akajhema akakuesya sauti, akajobha, “Ikajhiajhi jhe-
jhioha ajhe ni kiu, na ahidayi kwa nene anyuajhi.
38 Muene jha akaniamini nene, kama maandiku kyagha-
jobhili, kuhoma mugati mwa muene jhibetakutiririka masi
gha uzima.”
39 Lakini aghajibhili agha kuhusu Roho, ambajhe bhene
bhakamwamini bhibetakumpokela; Roho ajhe akona kupis-
ibhwa kwa ndabha Yesu ajhe akona kutukusibhwa.
40 Baadhi jha makutano, bho bhap'eliki malobhi agha
bhajobhili, “Kweli ojho ndo nabii.”
41 Bhamana bhajobhili, “Ojho ndo Kristu.” Lakini
bhamana bhajobhili, “kiki, Kristu abhwesiajhi kuhoma
Galilaya?
42 Maandiku ghajobhi lepi kujha Kristu ibeta kuhomela
mu lukhoto kwa Daudi ni kuhoma Bethlehemu, kijiji
ambakyo Daudi ajhele?
43 Hivyo pala ghwajhinuiki mgawanijo pagati pa maku-
tano kwandabha jha muene.
44 Bhamana kati jha bhene ngabhan'kamuili, lakini
ajhelepi jha anyosisi mabhoko gha muene panani pa
muene.
45 Ndipo bhala maofisa bhakakerebhuka kwa bhabhaha
bha makuhani ni Mafarisayo, na bhene bhakajobhela,
“Kwandajhakiki mundetili lepi?”
46 Maofisa bhakajibu, “Ajhelepi munu jha abhwayili
kulongela kama ojho kabla.”
47 Ndipo Mafarisayo bhabhajibhili, “Ni muenga kabhele
mupotosibhu?
48 Kujha ni jhejhioha kati jha bhatawala jhaikan'kiera, au
jhejhioha bhwa Mafarisayo?

49 Bali abha makutano bhabhamanyilepi sheria - bha-
laanibhu.”
50 Nikodemo akabhajobhela (muene jhaandotili Yesu
lukhombi, bho ajhe mmonga ghwa Mafarisayo),
51 “Je sheria jha tete ikan'hukumu munu isipokujha
ap'elekisibhu hoti ni kumanya kyaikheta?”
52 Bhajibili ni kun'jobhela, “Ni bhebhe kabhele ghwi-
homela Galilaya? Londayi na ulotayi kwamba ajhelepi nabii
jha ahomili Galilaya.”
53 * Kisha khila munu alotili kunyumba jha muene.

Sura ya 8

1 * Yesu akalota kid'onda kya mizeituni.
2 Lubhuliku akahida kabhele mu lihekalu, ni bhanu
bhoha bhakandotela; akatama ni kubhafundisya.
3 Bhaandishi ni Mafarisayo bhakandeta n'dala jha aka-
muili bhugoni. Bhakambeka pagati.
4 Ndipo bhakan'jobhela Yesu, “Mwalimu, n'dala ojhu
akamuliki bhugoni, kwa kitendo kabisa.
5 Henu, sheria, Musa atujobhili kubhatobha maganga
bhana kama abha, ghwijobhuli juu jha muene?
6 Bhajobhili agha ili kun'tegha tu ili kwamba bhakabhayi
lijambo lya kun'takila, lakini Yesu ajhineme pasi alembili
palifu kwa kikonji kya muene.
7 Bho bhijhendelela kun'kota ajhemili ni kubhajobhela,
“Muene jhaajhelepi ni dhambi miongoni mwa muenga, ajhe
layi wa kwanza kuh'oma liganga.”
8 Akajhinama kabhele pasi, akalemba ni kikonji kya
muene pasi.
9 Bho bhap'eliki aghu bhabhokili mmonga badala jha
jhongi, kujhandila jhaajhe n'seya. Mwishu Yesu alekibhu
muene, pamonga ni n'dala jha ajhele pagati pa bhene.
10 Yesu ajhemili ni kun'jobhela, “N'dala bhabhakutakili
bhajhendaku? Ajhelepi hata mmonga jhaakutakili?”
11 Akajobha, “Ajhelepi hata mmonga Bwana.” Yesu
akajobha, “Hata nene nikutakila lepi. Lotayi njela jha
yobhi; kujhandila henu ni kujhendelela usibhombi dhambi
kabhele.”
12 Kabhele Yesu alungili ni bhanu akajobha, “Nene ndo
nuru jha ulimwengu; muene jha akanikesya ibetalepi
kugenda mu ngisi bali ibetakujha ni nuru jha bhusima.”

---

* **Sura ya 7:53** Zingatilayi: Baadhi jha malobhi gha Yohana 7:53 - 8:11 ghajhelepi mu nakala sinofu sya muandi * **Sura ya 8:1** Zingatilayi: Langayi bhufafanuzi bhwa Yohana 7:53 - 8:11 panani apu.

13 Mafarisayo bhakan'jobhela, “Ghwikishuhudila ghwa
muene bhushuhuda bhwa jhobhi bhwa bhukweli lepi.”
14 Yesu ajibili akabhajobhela, “Hata kama nibetak-
wishuhudila ne muene, bhushuhuda bhwangu bhwa bhuk-
weli. Nimanyili kwa nih'omela ni khola kwa nilota, lakini
muenga mumanyilepi mahali kwa nihoma ni kwanilota.
15 Muenga mwihukumula kimb'ele; nene nikan'takila lepi
jhejhioha.
16 Nene hata nikatakilayi hukumu jha nene jha bhukweli
kwa ndabha njelepi ne muene, bali nje ni dadi jhangu jha
anilaghisi.
17 Ena, ni ku sheria jha muenga jhilembibhu kujha
bhushuhuda bhwa bhanu bhabhele bhwa bhukweli.
18 Nene ndo jhanikishuhudila, ni Dadi jha anilaghisye
akanishuhudila.”
19 Bhakan'jobhela, “Dadi waku ajhe ndaku?” Yesu ajibili,
“nene munimanyilepi; ng'amuyimunimanyi nene, ngamu-
manyi ni Dadi jhangu.”
20 Ajobhi malobhi agha ajhe karibu ni hazina pa afun-
disieghe mu lihekalu, na ajhe lepi hata mmonga jha
an'kamuili kwa ndabha saa jha muene jhajhejhakona ku-
fika.
21 Basi akabhajobhela kabhele, “Nikilotela; mwibetaku-
nilonda na mwibetakufwa ni dhambi sya jhomu. Khola kwa
nilota, mwibwesya lepi kuhida.”
22 Bhayahudi bhakajobha, “Ibetakwikoma muene, muene
jha ajobhili, 'khola kwanilota mwibhwesya lepi kuhida'?”
23 Yesu akabhajobhela, “Mwihomela pasi; nene nihomela
kunani. Muenga bha ulimwengu obho nene sio ghwa
ulimwengu obho.
24 Henu, nabhajobhili kujha mwibetakufwa ni dhambi
sya jhomu. Labda mukyerayi kujha NENE NDIYE, mwi-
betakufwa ni dhambi sya jhomu”.
25 Kabhele bhakayanda kunijobhela, “Bhebhe ghwa ni-
ani?” Yesu akabhajobhela, ghala ghanibhajobhili kuhomela
kubhwandelu.
26 Nijhe ni mambo mingi gha kulongela ni hukumu juu
jha muenga. Hata naha, muene jha anilaghisye ni ghwa
bhukweli; ni mambo gha nighap'eliki kuhoma kwa muene,
mambo agha nikaghajobha kwa bhulimwengu.”
27 Bhanjelibhu lepi kujha alongeleghe kuhusu Dadi.
28 Yesu akajobha, “Pamwibetakunjinula panani Muana
ghwa Munu, ndipo pa mwibetakumanya kujha NENE NDO
MUENE, ni kwamba nibhomba lepi lyolyoha kwa nafsi jha
nene. Kama Dadi kya animanyisi, nilongela mambo agha.

29 Muene jha anitumili ajhele pamonga nani, ni muene
anilekililepi ne muene, kwandabha khila mara nibhomba
ghala ghaghikampendesya.”
30 Wakati Yesu ijobha mambo agha, bhingi bhankieriri.
31 Yesu akajobha kwa bhala Bhayahudi bhabhankieriri,
“Pamwibetakutama mu lilobhi lya nene, ndipo pamwi-
betakujha bhanafunzi bha nene kueli,
32 namu mwibetakujhimanya kuweli, ni kuweli jhi-
betakubhabheka huru.”
33 Bhan'jibili, “Tete ndo bhuzao bhwa Ibrahimu ni kamwe
tubhwayilepi kujha pasi pa utumwa ghwa jhejhioha; ghwi-
jobha bhuli, “Tubekubhekibhwa huru?”
34 Yesu abhajibhili, “Muaminiayi, muaminiayi, nikab-
hajobhela, khila jhaibetakubhomba dhambi ndo n'tumwa
ghwa dhambi.
35 N'tumwa itamalepi kunyumba mda ghuoha; muana
itamisya mda ghuoha.
36 Henu, ikajhelayi muana abhabhekili huru, mwibetaku-
jha huru kabisa.”
37 Nimanyili kujha muenga ndo bhuzao bhwa Ibrahimu;
mwilonda kunikoma kwandabha lilobhi lya nene lijhelepi
ni nafasi kwa muenga.
38 Nijobha mambo ambagho nighabhuene pamonga ni
Dadi jhangu, ni muenga khelakhela mwibhomba mambo
ambagho mwaghap'eleki kuhoma kwa dadi jhinu.”
39 Bhajibili ni kun'jobhela, “Dadi jhitu ndo Ibrahimu.”
Yesu akabhajobhela, Kama ngamujhebhana bha Ibrahimu,
ngamubhomba mbombo sya Ibrahimu.
40 Hata henu mwilonda kunikoma, munu jha abhajobhili
bhukweli kujha nap'eliki kuhomela kwa K'yara. Abrahamu
abhombilepi naha.
41 Mbombambombo sya dadi jhinu.” Bhakan'jobhela,
“Twahogolikilepi mu uzinzi, tujhenaku Dadi mmonga,
K'yara.”
42 Yesu akabhajobhela, “Ikajhiajhi K'yara ndo Dadi jhinu,
ngamunigani nene, kwa ndabha nihomili kwa K'yara; wala
nahidilepi kwa nafsi jha jhoni, bali muene jha anilaghisi.
43 Kwandabha jha kiki mukaghajhelebhwa lepi mal-
obhi ghangu? Kwa ndabha mwibhwesyalepi kusindamala
kughap'eleka malobhi ghangu.
44 Muenga ndo bha dadi jhinu, syetani, na mwilonda
kusibhomba tamaa sya dadi jhinu. Ajhele n'komi kuhomela
kubhwandelu na ibhwesyalepi kujhema mu bhukweli
kwandabha kweli jhilepi kwa muene. Pailongela bhudesi,
ilongela kuhoma kiasili jha muene kwa ndabha n'desi ni

dadi ghwa bhudesi.
45 Hata henu, kwa ndabha nijobha jhajhijhela jha bhukweli, mukanikiera lepi.
46 Niani kati jha muenga jhaakanishuhudila kujha nijhe ni dhambi? ikajhiajhi nijobha gha bhukweli, kwandabhajhakiki mkanikiera lepi?
47 Muene jha ajhe ghwa K'yara akaghapeleka malobhi gha K'yara; muenga mukaghap'eleka lepi kwandabha muenga bha K'yara lepi.”
48 Bhayahudi bhakan'jibu ni kun'jobhela, tujobhilepi bhukweli kujha bhebhe ndo Msamaria na ujhe ni pepo?”
49 Yesu ajibili, nijhelepi ni pepo; lakini nikan'heshimu Dadi jhangu namu mukaniheshimu lepi.
50 Nilonda lepi bhutukufu bhwangu; ajhe mmonga jhailonda ni kuhukumu.
51 Aminiayi, aminiayi, nikabhajobhela, iwapo jhejhioha jhaibetakulikamula lilobhi lyangu, ibetalepi kubhona mauti kamwe.”
52 Bhayahudi bhakan'hobhela, “Henu tumanyili kujha ujhe ni pepo. Abrahamu ni manabii bhafuili; lakini ghwijobha, 'Ikajhiajhi munu ibetakulikamula lilobhi lyangu, ibetakubhonja lepi mauti'.
53 Bhebhe ghwa mbaha lepi kuliko dadi jhitu Abrahamu jhaafuili, sivyo? Manabii pia bhafuili. Bhebhe ukibheka ghwe niani?”
54 Yesu akajibu, “Ikajhiayi nibetakwitukusya ne muene bhutukufu bhwa nene ndo bure; ni Dadi jhangu jhaanitukuisi - jhola jha mukan'jobha kujha ndo K'yara ghwinu.
55 Muenga mu mmanyilepi muene, lakini nene nimanyili muene. Ikajhiajhi nibetakujobha, 'nimanyilepi,' nibetakujha kama muenga, n'desi. Hata naha, nimmanyili ni malobhi gha muene nighakamuili.
56 Dadi jhinu Abrahamu ahobhwiki paibetakujhibhona ligono lya nene; ajhibhwene na ahobhwiki.”
57 Bhayahudi bhakan'jobhela, “Ufikisilepi umri ghwa miaka hamsini bado, nabhi umbwene Ibrahimu?”
58 Yesu akabhajobhela, “Aminiayi, aminiayi, nikabhajobhela, kabla Abrahamu ahogiliki lepi, NENE NIJHELE.”
59 Ndipo bhaholili maganga bhabhwesiajhi kun'tobha, lakini Yesu akifighili ni kuhoma kwibhala mu hekalu.

Sura ya 9

1 Wakati, kama Yesu bho ip'eta, ambwene munu kipofu kuhomela kuhogoleka kwa muene.

2 Bhanafunzi bha muene bhakan'kota, “Rabi, niani jha
abhombi dhambi, munu ojho au bhazazi bha muene, hata
ahogolikayi kipofu?”
3 Yesu akabhajibu, “Siyo munu ojho wala bhazazi bha
muene bhabhabhombi dhambi, bali mbombo sya K'yara
sibhwesiajhi kufunulibhwa kup'etela kwa muene.
4 Twilondeka kubhomba mbombo sya muene muene jha
anitumili wakati bado pamusi. Kiru kihida wakati ambapo
ajhelepi jhaibetakubhwesya kubhomba mbombo.
5 Wakati nje ku bhulimwengu, nene ne nuru jha
ulimwengu.”
6 Baada jha Yesu kujobha malobhi agha afunyili palifu,
abhombi bhudopi kwa mata ni kumbaka munu jhola
pamihu ni bhud'opi bhola.
7 Akan'jobhela, lotayi kujhogha mu kisima kya Siloam
(Jhajhitafsiribhwa kama 'jhaatumibhu').” Henu munu ojhu
alotili, akasamba, ni kukerebhuka, ilola.
8 Majirani bha munu jhola ni bhala bhabhambwene
kubhwandelu kama n'somaji bhajobhili, Je! ojho si jhola
jhaatamaghe ni kus'oma?” bhangi bhakajobha,
9 “Lepi, bali iwaningana naku.” Lakini akajha ijobha,
“Ndo nene.”
10 Bhakan'jobhela, “Henu mihu gha jhobhi ghafungulibhu
bhuli?”
11 Ajibili, munu jhaikutibhwa Yesu, abhombili bhudopi
ni kubaka pa mihu ghangu ni kunijobhela, 'Nilotayi Siloam
ukasambayi.' Henu nikalota, ni kusamba, na nikajhanilola
kabhele.”
12 Bhakan'jobhela, “Ajhendaku?” Ajibili, “Ndesi.”
13 Bhakampeleka munu jhola jha ajhele kipofu kwa
Mafarisayo.
14 Nijhiene jha ajhele ligono lya Sabato wakati Yesu bho
atendekisi bhodopi ni kughafumbula mihu gha muene.
15 Ndipo kabhele Mafarisayo bhakan'kota abhwesibhuli
kulola. Akabhajobhela, “Abhekili bhudopi mu mihu ghangu
nikasamba na henu nibhwesya kulola.”
16 Baadhi jha Mafarisayo bhakajobha, “Munu ojho
ahomilepi kwa K'yara kwandabha aikamuililepi Sabato.”
Bhangi bhakajobha, “Jhibhwesekana bhuli munu jha ajhe
ni dhambi kubhomba ishara kama esu?” Henu kukajhe ni
mgabhwanyiku kati jha bhene.
17 Ndipo bhan'kotili jhola kipofu kabhele, “Ghwijobhuli
juu jha muene kwandabha aghafunguili mihu gha jhobhi?”
Kipofu akajobha, “Nabii.”
18 Hata wakati obhu bhayahudi bhan'kyeriri lepi kujha

ajhele kipofu ni muene ibhwesya kulola mpaka bhakabhakuta bhazazi bha muene jha abhwesi kulola.
19 Bhakabhakota bhazazi, Je, ojho mwanabhinu jha mwijobha ahogoliki kipofu? abhwesibhuli henu kulola?”
20 Hivyo bhazazi bha muene bhakan'jibu, “Tumanyili kujha ahogoliki kipofu.
21 Jinsi gani henu ilola, tumanyi lepi ni muene jha amfumbuili mihu gha muene, tumanyililepi. Mun'kotayi muene. Nyuluala. Ibhwesya kwijhe lesya muene.”
22 Bhazazi bha muene bhajobhili mambo agha, kwa ndabha bhabhatilili Bhayahudi. Kwa vile Bhayahudi bhajhele bha kubaliene tayari kujha, ikajhiayi jhejhioha ibetakukiri kujha Yesu ndo Kristu, ibetakutengibhwa ni Sinagogi.
23 Kwa ndabha ejhe, bhazazi bha muene bhakajobha, “Munu nnyuluala, munkotayi muene.”
24 Henu kwa mara jha pili, bhakankuta munu jhola jha ajhele kipofu ni kun'jobhela, Mpelayi K'yara bhutukufu. Tumanyili munu ojho ajhe ni dhambi.”
25 Ndipo munu jhola akajibu, “Ajhelayi ni dhambi, nenimanyilepi. Khenu kimonga kya nikimanyili: najhele kipofu, ni henu nilola.”
26 Ndipo bhakan'jobhela, “Akubhombili kiki? Aghafumbuili bhuli mihu gha jhobhi?”
27 Ajibili, “Nimalikubhajobhela tayari, ni muenga mup'elekisilepi! kwa ndajhakiki mwilonda kup'eleka kabhele? namu mwilonda lepi kujha bhanafunzi bha muene pia, sivyo?
28 Bhandighili ni kujobha, “Bhebhe ghwe mwanafunzi ghwa muene, lakini tete bhanafunzi bha Musa.
29 Tumanyili kujha K'yara alongili ni Mussa, lakini kwa munu ojho, tumanyili lepi kwa ihomela.”
30 Munu jhola akajibu ni kubhajobhela, “Kwa ndabha jha kiki, ele lijambo lya kusyangasya, kwamba mumanyilepi kwaihomela, na bado aghafumbuili mihu ghangu.
31 Tumanyili kujha K'yara akabhap'elekesya lepi bhenye dhambi, lakini ikajhiajhi munu jhejhioha ikamwabudu K'yara na ibhomba mapenzi gha muene, K'yara akamp'elekesya.
32 Kuh'omela kujhanda kwa ulimwengu jhibhwayilepi kamwe kupelekibhwa kujha jhejhioha jhaifumbula mihu gha munu jha ahogoliki kipofu.
33 Ikajhiayi munu ojho ahomilepi kwa K'yara, ngaabhombilepi kyokyoha.”
34 Bhajibili ni kun'jobhela, “Ghwahogoliki ni dhambi kabisa, ni bhebhe ukatumanyisya tete?” Ndipo

bhamb'engili mu sinagogi.
35 Yesu ap'eliki kujha bhabhosili mu sinagogi. Akan'kabhili ni kun'jobhela, “Ukan'kiera Muana ghwa Munu?”
36 Ajibili ni kujobha, “Niani, Bwana, ili nani nikabhayi kun'kiera?”
37 Yesu akabhajobhela, “Umbwene, nu ndo jha ilongela naku.”
38 Jhola munu akajobha, “Bwana, Nikiera.” Ndipo akan'sujudila.
39 Yesu akajobha, “Kwa hukumu nihidili mu ulimwengu obho ili kwamba bhala bhabhilola lepi bhabhwesiajhi kulola ni bhala bha bhibhona bhajhelayi fipofu,”
40 Baadhi jha Mafarisayo bhajhele pamonga ni muene bhakapeleka malobhi aghu ni kun'kota, “Nitete fipofu?”
41 Yesu akabhajobhela, “Kama ngamujhele fipofu, ngamujhelepi ni dhambi. Hata naha, henu mwijobha, 'Mwilola,' dhambi jha muenga jhitama.”

Sura ya 10

1 Aminiayi, aminiayi nikabhajobhela, jhola jhaijhingila lepi kwa kup'etela ndiangu ghwa zizi lya likondoo, lakini ikwela kwa njela jhenge, munu ojhu meji na mmang'anyi.
2 Muene jha ijhingila pa ndiangu ndo n'dimaji ghwa kondoo.
3 Kwamuene mlinzi ghwa ndiangu akan'dendulila. Kondoo bhakajhip'eleka sauti jha muene kwa mahina gha bhene ni kubhahomesiya kwibhala.
4 Paibetakubhahomesya kwibhala abhu bha bhajhele bha muene, akabhalongolela, ni kondoo bhakan'kesya, kwa ndabha bhajhimanyili sauti jha jha muene.
5 Bhibetalepi kun'kesya n'geni lakini badala jhiake bhibetakunjepa, kwandabha bhasimanyilepi sauti sya bhahesya.”
6 Yesu ajobhili mfano obhu kwa bhene, lakini bhaghayelibhu lepi mambo agha ambagho aghajobhaghe kwa bhene.
7 Yesu akajobha nabhu kabhele, “Aminiayi, aminiayi, nikabhajobhela, Nene na ndiangu ghwa kondoo.
8 Bhoha bhanilongolili ndo bhaheji ni bhanyang'anyi, lakini kondoo bhamp'elekisi lepi.
9 Nene na ndiangu. Yejhioha jha ijhingila kup'etela kwa nene, ibetakuokolibhwa; ibetakujhingila mgani ni kuhoma, nu muene ibetakwikabhila malisho.

10 Meji ihidalepi kup'etela kwa nene kuheja kukoma, ni
kujhangamisya. Nihidili ili kwamba bhakabhayi bhuzima
na bhajhela nabhu tele.
11 Nene n'dimaji nnofu. N'dimaji nnofu ibhosya bhuhai
bhwa muene, kwa ndabha jha kondoo.
12 N'tumishi jha aajaribhu, na n'dimaji lepi, ambajhe
kondoo mali jha muene lepi, akabhabhona mbwa mwitu
bhihida ni kubhaleka ni kubhajumba kondoo.
13 Ni mbwa mwitu bhakabhakamula ni kubhatawanya.
Ghijumba kwa ndabha ndo n'tumishi ghwa kuajiribhwa ni
kubhajalilepi kondoo.
14 Nene na n'dimaji nnofu, na nibhamanyili bhabhajhele
bha nene, nabhene bhabhajhele bha nene bhanimanyi
nene.
15 Dadi animanyi nene, nani nimmanyi muene, nani
nikambhosya uhai bhwa jhoni kwa ndabha jha kondoo.
16 Nijhenabhu kondoo bhangi ambabho sio bhazinzi
e'le. Abhu pia, nilondeka kubhaleta, nabhanu bhibhetaku-
jhip'eleka sauti jha nene ili kwamba pajhiaghe ni likundi
limonga ni n'dimaji mmonga.
17 Ejhe ndo sababu Dadi aniganili: Niubhosiajhi bhuhai
bhwa nene halafu niuletayi kabhele.
18 Ajhelepi jhaibetakutola kuhomela kwa nene, lakini
nene nikaupisya ne muene. Nijhe ni mamlaka gha kupisya,
nanijhe ni mamlaka gha kubhuleta pia. Nilijhamb'elili
lilaghisu e'le kuhomela kwa Dadi.”
19 Mgawanyiku kabhele ghwibetakuh'omela kati jha
bhayahudi kwandabha jha malobhi agha.
20 Bhingi bhakajobha, “Ajhe ni pepo na ig'oloka. Kwand-
abha jhakiki mkampel'ekesya?”
21 Bhangi bhakajobha, “Agha sio malobhi gha munu ghwa
apagawe ni mapepo. Pepo libhwesya kufungula mihu gha
kipofu?”
22 Ndipo ikahida Sikukuu jha Kubhekibhwa Wakfu
Yerusalemu.
23 Bhwajhele bhwakati bhwa mepu, ni Yesu ajhele igenda
mu lihekalu mu ukumbi bhwa Selemani.
24 Ndipo Bhayahudi bho bhan'syonguiki ni kun'jobhela,
“Mpaka ndali wibetakutubheka mu mashaka? kama
bhebhe ndo Kristu, tujobhilayi wazi.
25 Yesu abhajibili, “Nimali kubhajobhela lakini mwikiera
lepi mbombo syanibhomba kwa lihina lya Dadi jhangu, esu
sishuhudilajuu jha nene.
26 Hata naha, mwikiera lepi kwa ndabha muenga sio
kondoo bha nene.

27 Kondoo bha nene bhakajhipeleka sauti jha nene;
Nibhamanyili, nabho bhakanikesya nene.
28 Nibhapelili uzima bhwa milele; bhibetalepi ku-
jhangamila kamwe, na ajhelepi hata mmonga jhaibetakun-
yakula kuhoma mumabhoko ghangu.
29 Dadi jhangu, jhanipelili abhu, ndo mbaha kuliko bhangi
bhoha, na ajhelepi ata mmonga jha ajheni bhuwezo bhwa
kubhanyakula mu mabhoko gha Dadi.
30 Nene ni Dadi tujhe pamonga.”
31 Bhakap'enda maganga ili bhampondayi kabhele.
32 Yesu akabhajibu, “Nimalikubhalasya mbombo simehele
sinofu kuhomela kwa Dadi. Kwa mbombo seleku kati jha
esu mwilonda kuniponda maganga?”
33 Bhayahudi bhakan'jibu, “Tukupondalepi maganga kwa
mbombo jhinofu, lakini kwa kufuru, kwa ndabha bhebhe,
ghwe munu ukifuanya kujha Mungu,”
34 Yesu akabhajibu, “Jhalembibhu lepi mu sheria jha
muenga, 'Najobhili, “Muenga ndo miungu”'?”
35 Ikajha abhakutili miungu, kwa bhala ambabho lilobhi
lya K'yara lyabhahidili (ni Majhandiku ghibhwesyalepi
kubomolibhwa),
36 mwijobha juu jha hola ambajhe Dadi an'homisi ni
kundaghisya ku ulimwengu, 'Ghwikufuru,' kwa ndabha
najobhili, 'nene na mwana ghwa K' yara'?
37 Ikajhiajhi nibhomba lepi mbombo sya Dadi jhangu,
musin'kieri.
38 Hata ivyo, ikajhiajhi nikasibhomba, hata kama
mkanikiera lepi, musikierayi mbombo ili kwamba mubh-
wesyajhi kumanya kwamba Dadi ajhele mugati mwa nene
ni nene nijhele mugati mwa Dadi.”
39 Bhakajaribu kabhele kun'kamula Yesu, lakini akalota
kuhoma mumabhoko gha bhene.
40 Yesu akalota kabhele kwiseli jha Yorodani sehemu
ambajho Yohana abatisieghe, ni kutama oku.
41 Bhanu bhingi bhakahida kwa Yesu. Bhakayendelela
kujobha, “Yohana kueli abhombilepi ishara jhejhioha, lakini
mambo ghoha gha aghajobhili Yohana juu jha munu ojho ni
gha bhukweli.”
42 Bhanu bhingi bhakamwamini Yesu apu.

Sura ya 11

1 Basi munu mmonga lihina lya muene ajhele Lazaro
alwaleghe. Ahomili Bethania, kijiji kya Mariamu ni dada
jhake Martha.

2 Ajhele Mariamu jhola jhola jhaambakili Bwana
Marhamu ni kumpolosya magolo gha muene kwa njuili
sya muene, ambajhe ndongomunu Lazaro ajhele n'tamu.
3 Ndipo dada abha bhalaghisiye bhujumbe kwa Yesu ni
kujobha, “Bwana, langayi jhola jha un'ganili iluala.”
4 Yesu bho apeliki akajobha, “Bhubhine obho bhwa
mauti lepi, lakini, badala jhiake ni kwandabha jha utukufu
bhwa K'yara ili kwamba Mwana ghwa K'yara abhwesiayi
kutukusibhwa mu Bhutamu obhu.”
5 Yesu an'ganili Martha ni dada jhiake ni Lazaro.
6 Bho apeliki kujha Lazaro iluala, Yesu atamili magono
mabhele zaidi mahali paajhele.
7 Ndipo baada jha ele akabhajobhela bhanafunzi bha
muene, “Tulotayi Uyahudi kabhele.”
8 Bhanafunzi bhakan'jobhela, “Rabi, Bhayahudi bhajhele
bhijaribu kukuponda maganga, ni bhebhe ghwilonda kuk-
erebhuka kabhele?”
9 Yesu akabhajibu, “Saa sya pamusi si kumi na mbili?
Munu paigenda pamusi ibhwesya lepi kwikungufula,
kwandabha ibhona kwa munu jha pamusi.
10 Hata efyo, ikajhiajhi ibetakugenda pakilu, ibetakwikun-
gufula kwa ndabha nuru ijhelepi mugati mwa muene.”
11 Yesu akajobha mambo agha, akabhajobhela, “Rafiki
jhitu Lazaro agonili, lakini nilota ili kwamba nikabhayi
kunjumusya kuhomela mu ligono.”
12 Ndipo bhanafunzi bhakan'jobhela, “Bwana, kama ago-
nili, ibetakujhumuka.
13 Wakati obho Yesu ajhele ilongela habari sya kifo kya
Lazaro, lakini bhene bhafikilaghe ilongela juu jha kugona
lugono.
14 Ndipo Yesu akalongela nabhu wazi wazi, “Lazaro afuili.
15 Nihobhwiki kwandabha jhinu, kujha najhelepi khola ili
kwamba mkabhayi kukiera. Tubhoki kwa muene.”
16 Basi Tomaso, jhaakutibhu Pacha, abhajobhili bhana-
funzi bhajhinu, “Natu tubhoki pia tukafuayi pamonga ni
Yesu.”
17 Wakati Yesu bho ahidili, akolili kujha Lazaro tayari
amalikujha mu likaburi magono mancheche.
18 Ni Bethania jhajhele karibu ni Yerusalemu kama
kilomita arobaini na tano naha.
19 Bhingi kati jha Bhayahudi bhakahida kwa Martha ni
Mariamu kubhafariji kwa ndabha jha ndongo bhabhi.
20 Ndipo Martha bho ap'eliki kujha Yesu ihida, akalota
kubhonana naku, lakini Mariamu ajhendelili kutama kun-
yumba.

21 Ndipo Martha akan'jobhela Yesu, “Bwana, kama ngau-
jhi apa, kaka jhangu ngafuili lepi.
22 Hata henu, nimanyili jha kujha lyolyoha lya wi-
betakus'oka kuh'oma kwa K'yara, ibetakupela.”
23 Yesu akan'jobhela, kaka jhakhu ibetakufufuka kab-
hele.”
24 Martha akan'jobhela, nimanyili kujha ibetakufufuka
ligono lya mwishu.”
25 Yesu akan'jobhela, “Nene na ufufuo ni bhusima; muene
jha akanikiera, ingabhwa ibetakufwa hata efyo ibetakujha
itama;
26 ni muene jha itama ni kunikiera nene ibetalepi kufwa.
Ghwikiera e'le?”
27 Akajobhela, “Ena, Bwana nikiera kujha bhebhe
ndo Kristu, Mwana ghwa K'yara, muene jha ihida mu
ulimwengu.”
28 Bho amalikujobha e'le, akabhoka ni kun'kuta dada
jhake Mariamu pa lubhafu. Akajobha, “Mwalimu ajhele apa
na ikukuta.”
29 Mariamu bho ap'eliki agha ajhimuiki kwa haraka ni
kulota kwa haraka ni kulota kwa Yesu.
30 Ni muene Yesu ajhele bado ahidi lepi mu kijiji, bali ajhe
akona mahali pa abhonene ni Martha.
31 Ndipo Bhayahudi bhabhajhele Mariamu mu nyumba ni
bhala bhabhajhele bhikmfariji, bho bhambwene ijhinuka
haraka ni kuhoma kwibhala, bhan'kesisi; bhafikirileghe
ilota kulikaburi ili akalelayi okhu.
32 Ndipo Mariamu, bho afikiri pala Yesu pa ajhele amb-
wene na, aguili pasi pa magolo gha muene ni kun'jobhela,
“Bwana, kama ngaujhele apa, ndongobhangu ngaafuili
lepi.”
33 Yesu bho ambwene ilela, ni Bhayahudi bhabhahidili
pamonga ni muene bhajhele bhilela pia, aombolisi kwa
roho ni kufadhaika;
34 akajobha, “Mun'gonisi ndaku? bhakan'jobhela, Bwana,
hidayi langayi.”
35 Yesu akalela.
36 Ndipo Bhayahudi bhakajobha, “Langayi kyaan'ganili
Lazaro!”
37 Lakini bhangi kati jha bhene bhakajobha, “Ojholepi,
jhaaghafumbuili mihu gha jhola kipofu, abhwesi lepi kub-
homba munu ojho asifwi?”
38 Ndipo Yesu, hali iomboleza mu nafsi mwa muene
kabhele, akalota ku likaburi. Henu lyajhele pango, ni
liganda lya bhekibhu panani.
39 Yesu akajobha, “Mulibhosiajhi liganga.” Martha, dada

jhake ni Lazaro, jhaafuili akan'jobhela Yesu, “Bwana, kwa
muda obho, mb'ele ghwibeta kujha ubholili, kwa ndabha
amalikujha maiti kwa magono mancheche.”
40 Yesu akabhajobhela, “Nene nakujobhilepi jhaku-
jha, kama ukakierayi, wibetakubhubhona utukufu ghwa
K'yara?”
41 Henu bhakalibhosya liganga. Yesu akajhinula mihu gha
muene kunani ni kujobha, “Dadi, nikushukuru kwa ndabha
ukanip'elek'esya.
42 Nimanyili kujha ukanip'elekesya mara siyoha, lakini
kwandabha jha likusanyiku ambalyo lijhemili kunisy-
ong'oka kujha ni jobhili agha ili kwamba bhabhwesiajhi
kuamini kujha bhebhe unilaghisi.”
43 Baada jha kujobha agha, alelili kwa sauti mbaha,
“Lazaro, pitayi kwibhala!”
44 Mfu apitili kwibhala akongibhu mabhoko ni magolo
kwa sanda sya kusyelela, ni pamihu pa muene ni kita-
mbala.” Yesu akabhajobhela, “Mumbopolayi mkandekayi
alotayi.”
45 Ndipo Bhayahudi bhingi bhabhahidili kwa Mariamu ni
kutola Yesu kyaabhombili, bhakankiera;
46 lakini baadhi jha bhene bhakalota kwa Mafarisayo ni
kubhajobhela mambo gha abhombili Yesu.
47 Ndipo bhabhaha bha Makuhani ni Mafarisayo bhak-
abhonganika pamonga mu libaraza ni kujobha, “Tubeta
khetabhuli? Munu ojho ibhomba ishara simehele.
48 Ikajhelayi tubetakun'kiera naha muene, bhoha bhi-
betakun'kiera; Bharumi bhibetakuhida ni kutola fyoha
mahali pa tete ni litaifa lya jhotu.”
49 Hata naha, munu mmonga kati jha bhene, Kayafa,
jhaajhele kuhani mbaha mwaka obhu, akabhajobhela,
“Mmanyilepi kyokyoha kabisa.
50 Mwifikirira kujha jhilondeka kwa ndabha jha muenga
kujha kati jha muenga jhilondeka munu mmonga kufwa
kwa ndabha jha bhanu kuliko litaifa lyoha kujhangamila.”
51 Agha aghajobhilepi kwa ndabha jha muene, badala
jhiake, kwa kujha ajhele, kuhani mkuu mwaka ghola,
atabiri kujha Yesu ibetakufwa kwa ndabha jha litaifa;
52 na sio kwa litaifa liene, bali Yesu akabhayi vilevile kub-
habhonganiya bhana bha K'yara ambabho bhatabhwanyiki
sehemu mbalimbali.
53 Henu kujhandila e'lu ni kujhendelela bhakapanga
namna jha kunkoma Yesu.
54 Yesu agendilepi kabhele wazi wazi pa Bhayahudi, bali
akabhoka apu akalota nchi jha ijhele karibu ni jangwa pa

mji ghwa Efraimu. Apu atamili ni bhanafunzi.
55 Basi Pasaka jha Bhayahudi jhajhele karibu, ni bhingi
bhalondeghe kulota Yerusalemu kwibhala pa mji kabla jha
Pasaka ili bhabhwesiayi kwitakasya bhene.
56 Bhakajha bhakan'donda Yesu, ni kulongela khila
mmonga pabhajhele bhajhemili mu lihekalu, “Mwifikirira
kiki? Kujha ibetalepi kuhida ku sikukuu?”
57 Wakati obhu bhabhaha bha makuhani ni Mafarisayo
bhajhele bhahomisi amri kujha ikajhiayi mmonga amanyili
Yesu pa ajhele, ilondeka kupisya taarifa ili kwamba bhabh-
wesiayi kun'kamula.

Sura ya 12

1 Magono sita kabla jha Pasaka, Yesu alotili Bethania,
paajhele Lazaro, muene jha amfufuili kuh'omela kwa bhafu.
2 Basi bhakanjandalila kyakulya kya kimihi oku, ni
Martha akanitumikila, wakati obhu Lazaro ajhele mmonga
wipoghwa bhala bhabhatamili pa kyakulya pamonga ni
Yesu.
3 Kisha Mariamu atolili ratli jha manukato ghaghaten-
genesibhu kwa nardo jhinofu, jhajhijhe ni thamani mbaha,
akambakasya Yesu mu magolo, ni kumpolosya magolo kwa
njuili sya muene; nyumba jhioha jha memili harufu jha
manukato.
4 Yuda Iskariote, mmonga ghwa bhala bhanafunzi bha
muene, ambajhe ndo an'saliti Yesu, akajobha,
5 “Kwa ndabha jha kiki manukato agha ghabeleghe
kugolesibhwa kwa dinari mia tatu ni kupelibhwa maskini?”
6 Ni muene akajobha aghu, si kwa kubhafuhurumila
maskini, bali kwa ndabha ajhele mmeji: muene ndo jhaaka-
muili mfuku ghwa hela na atoleghe baadhi jha fibhekibhu
omu kwa ndabha jha muene.
7 Yesu akajobha, “Ndekayi abhekayi kya ajhenaku kwa
ndabha jha maziku ghangu.
8 Maskini mwibetakujha nabhu magono ghoha; lakini
mwibetalepi kujha nani magono ghoha.”
9 Basi bhumati mbaha ghwa Bhayahudi bhakabhwesya
kumanya kujha Yesu ajhele okhu, na bhene bhakahida, sio
kwandabha jha Yesu tu bali bhambonayi Lazaro ambaye
Yesu amfufuili kuhomela kwa bhafu.
10 Ni bhabhaha bha makuhani bhakabhomba shauri ili
bhan'komayi Lazaro;
11 maana kwa ndabha jha muene bhingi Bhayahudi
bhakilotili ni kun'kiera Yesu.
12 Ni ligono lya pili lyake umati mbaha bhahidili ku
sikukuu. Bho bhap'eliki Yesu ihida Yerusalemu,

13 bhakalota matawi gha mabhehe gha mitende ni
kuhoma kwibhala kulota kumlaki ni kujhuegha, “Hosana!
Abarikibhu muene jha ihida kwa lihina lya Bwana, Mfalme
ghwa Israeli.”
14 Yesu an'kabhili mwana-punda akakuela; kama vile
kyajhalembibhu,
15 “Usitili, binti Sayuni; langayi, Mfalme ghwa jhobhi
ihida, akwelili mwana-punda.”
16 Bhanafunzi bha muene bhaghajhelibhu lepi mambo
agha hapo hoti; lakini Yesu bho atukusibhu, ndipo
bhakhombuiki jha kujha mambo agha alembibhu muene
ni kwamba bhabhombili mambo agha kwa muene.
17 Basi likundi lele lya bhanu bhabhajhele pamonga
ni Yesu wakati an'kutili Lazaro kuhomela mu likaburi,
bhakashuhudila kwa bhangi.
18 Na jhajhele kwa ndabha ejhe kwamba likundi lya
bhanu bhalotili kumlaki kwa ndabha bhap'eliki jha kujha
ajhibhombili ishara ejhu.
19 Mafarisayo bhakajobhesana bhene kwa bhene, “Lan-
gayi, henu mwibhwesya lepi kubhomba kyokyoha; langayi,
ulimwengu ulolili kwa muene.”
20 Henu baadhi jha Bhayunani bhajhele miongoni mwa
bhala bhabhajhele bhilota kuabudu ku sikukuu.
21 Abha bhandotili Filipo, ambajhe ahomili Bethsaida jha
Galilaya, bhakans'oka bhakajobha, “Bwana, tete twilonda
kumbona Yesu.”
22 Filipo akalota akan'jobhela Andrea; Andrea ni Filipo
bhakalota ni kun'jobhela Yesu.
23 Yesu akabhajibu akajobha, “Saa jhifikiri kwa ndabha
jha Muana ghwa Adamu kutukusibhwa.
24 Aminiayi, aminiayi, nikabhajobhela chembe jha ngano
jhikabelayi kubina palifu jhikafwa, jhitama mebhwa jhiene;
bali jhikafuayi jhihogola matunda mingi.
25 Jhaabhuganili uhai bhwa muene ibetakubhujhasya;
bali jhaabhudadili uhai bhwa muene pa uloimwengu obho
ibetakubhusalimisya hata uzima bhwa milele.
26 Munu jhejhioha jhaibetakunitumikila nene, na anike-
siajhi; nani pa nijhele ndipo ni n'tumishi ghwangu pai-
betakujha. Munu jhejhioha jhaibetakunitumikila, Dadi
ibetakun'heshi.
27 Henu roho jha nene ifadhaiki: nani nijobhabhuli?
Dadi, uniokolayi katika lisaa e'le? Lakini kwa kusudi e'le
nijhifikili lisaa e'le.
28 Dadi, ulitukusiajhi lihina lya jhobhi.” Kisha sauti
ikahida kuh'omela kumbinguni ni kujobha, “Nilitukuisi
nani nibetakulitukusya kabhele.”

29 Basi n'kutano ghwajhemili palubhafu pa muene
bhap'eliki, bhakajobha kujha kujhe ni ngurumo. Bhangi
bhakajobha, “Malaika ajobhi naku.”
30 Yesu akajibu ni kujobha, “Sauti ejhe jhikahidi lepi kwa
ndabha jha nene, bali kwandabha jha muenga.
31 Henu hukumu jha ulimwengu obhu jhijhele: Henu
mbaha ghwa ulimwengu obhu isopibhwa kwibhala.
32 Ni nene panibetakujhinulibhwa panani pa nchi, ni-
betakubhatafuta bhoha kwa nene.”
33 Aghajobhili aghu kulasya kujha mauti gani gha
ibetakufwa.
34 Mkutano bhukan'jibu, “Tete tup'eliki ku sheria kujha
Kristu ibetakutamisya hata milele. Ni bhe ghwijobhuli,
'Mwana ghwa Adamu lazima ajhinulibhwayi kunani'? Ojho
Muana ghwa Munu niani?”
35 Basi Yesu akabhajobhela, “Nuru jhijhepamonga namu
muda kidogo. Mulotayi kwa kujha mujhe ni nuru, ili
kwamba ngisi jhisibhabhwesi. Jhailota ku ngisi amanyilepi
kwa ilota.
36 Mujhe ni nuru mujhiaminiajhi nuru ejhu ili mukabhayi
kujha bhana bha nuru.” Yesu ajobhili aghu ni kisha
akabhoka akakifigha bhasimboni.
37 Ingabhwa Yesu abhombili ishara simehele namna ejhu
mbele jha bhene, bado bhabelikumwamini
38 ili litimilayi lilobhi lya nabii Isaya, lyaalijobhili:
“Bwana, niani jhaasisadiki habari sya tete? Ni kibhoko kya
Bwana afunulibhu niani?”
39 Ndio sababu bhene bhabeli kun'kiera, ndabha Isaya
ajobhi kabhele,
40 “Abhapofuisi mihu, ni kujhibhomba minonono mioyo
jha bhene; bhasihidi bhakalota kwa mihu gha bhene
ni kumanya kwa mioyo ghya bhene, ni kuongoka nani
kubhaponyesya.”
41 Isaya ajobhili malobhi agha kwa kujha aubhwene
utukufu bhwa Yesu ni kujobha habari sya muene.
42 Bhalakini, hata bhabhaha bhingi bhan'kyeriri Yesu;
lakini kwa ndabha jha Mafarisayo, bhakiririlepi ili bhasi-
hidi kutengibhwa ni sinagogi.
43 Bhaganili sifa sya bhanadamu kuliko sifa syasihomela
kwa K'yara.
44 Yesu akakuesya sauti ni kujobha, “Jhaibetakuniamini,
akaniamini nene tu bali ni muene jhaanitumili nene,
45 ni jhaibetakunibhona nene ibetakumbona muene jha
anilaghisi.
46 Nene nihidili kama nuru pa ulimwengu ili khila munu
aniaminiayi nene asitami mu ngisi.

47 Ikajhelayi munu jhejhioha ibetakughap'eleka malobhi
ghangu lakini akaghakamula lepi, nene nikan'hukumu lepi;
ndabha nahidilepi ili kuhukumu ulimwengu bali nibhuoko-
layi ulimwengu.
48 Jhaibetakunibela nene ni kughabela malobhi ghangu
ajhele jhaibetakun'hukumu: lilobhi e'lu lyanilijobhili ndo
lyalibetakun'hukumu ligono lya mwishu.
49 Ndabha nene najobhilepi kwa nafsi jha nene tu. Bali
Dadi jha anipeliki, muene angaghisi ghaibetakujobha ni
kughapanga.
50 Nani nimanyili kujha lilaghisu lya muene ni bhusima
bhwa milele; basi aghu ndo ghanijobha nene - kama Dadi
kyaanijobhili, ndo kyanibeta kujobha kwa bhene.”

Sura ya 13

1 Henu kabla ya ligono lya sikukuu jha pasaka, kwa
ndabha Yesu amanyili kujha saa jha muene jhifikili am-
bajho ibetakuhoma mu dunia ejhe kulota kwa dadi, ikajha
bhajhele pa dunia, abhaganili upeo.
2 Ni ibilisi ajhele abhekibhu tayari mu muoyo ghwa Yuda
Iskariote, mwana ghwa simoni, kun'saliti Yesu.
3 Yesu amanyili kujha dadi abhekili fenu fyoha mu
mabhoko gha muene ni kwamba ahomili kwa K'yara na
ajhele ilotakabhele kwa K'yara.
4 Ajhemili pa kulya ni kutandika liguanda lya muene
kwibhala. Kisha akalota litaulo ni kwik'onga muene.
5 Kisha akabheka masi mu bakuli ni kujhanda kubhasuka
magolo bhanafunzi bha muene ni kubhafuta ni litaulo
ambalyo akikongili muene.
6 Akahida kwa Simoni Petro, ni Petro akan'jobhela,
“Bwana, ghwilonda kunisambisya magolo ghangu?”
7 Yesu akajibu ni kubhajobhela, “Lyanibhomba ulimany-
ilepi henu, lakini wibetakumanya baadaye.”
8 Petro akan'jobhela, “Wibetalepi kunisambisya magolo
gha nene kamwe.” Yesu ajibili, “Ikajhelayi nibetalepi
kusambisya wibetalepi kujha ni sehemu pamonga ni nene.”
9 Simoni Petro akan'jobhela, “Bwana, usinisambisi
magolo ghangu tu, bali pia ni mabhoko ni mutu bhwangu.”
10 Yesu akan'jobhela, “Jhejhioha jha amalili kujhogha
ilondeka lepi kujhogha isipokujha magolo gha muene,
na ajhele kinofu mb'ele ghwa muene bhwoha; muenga
mujhele mwe bhanofu lakini sio mwe bhoha.”
11 Kwa kujha Yesu amanyili jhola jhaibetakun'saliti; ejhe
ndo sababu ajobhili, mwebhoha lepi jha mujhele kinofu.”

12 Wakati Yesu bho abhasambisi magolo gha bhene ni
kutola livazi lya muene ni kutama kabhele, abhajobhili, “Je
Mwijhelebhwa khela ambakyo nibhabhombili?
13 Mukanikuta nene “Mwalimu” ni Bwana ejhe mwijobha
bhukweli, ndabha ndo kya nijhele.
14 Ikajhelayi nene Bwana ni Mwalimu, nibhasambisi
magolo gha jhomu, namu kabhele jhikabhalondeka kub-
hasanbisya bhajhinyu magolo.
15 Kwa kujha nibhapelili mifuano ili kujha muenga
mubhombayi kama nene kyanibhombili kwa muenga.
16 Aminiayi, Aminiayi, nikabhajobhela n'tumwa mbaha
lepi kuliko bwana ghwa muene; wala jhola jha atumibhu
mbaha kuliko jha antumili.
17 Ikajhiajhi umanyili mambo agha, ubarikibhu ukaghab-
homba.
18 Nijobha lepi kuhusu muenga mwebhoha, kwa kujha
nibhamanyili bhala ambabho ni bhachaguili - bali nijobha
agha ili kwamba majhandiku ghabhwesyajhi kutimilizwa:
'Muene jha ilya nkate ghwangu, an'jhinulili kisigino kya
muene.'
19 Nikabhajobhela ele henu kabla kyakona kuh'omela ili
kwamba palibeta kuhomela, mubhwesyayi kukiera kujha
nene NDO NE MUENE.
20 Aminiayi, aminiayi, nikabhajobhela, jhaikanipokela
nene akampokela jhola jha anilaghisye nene.”
21 Wakati Yesu ajobhili agha, asumbuiki mu roho,
ashuhudili ni kujobha, “Aminiayi, aminiayi, nikabhajobhela
kujha mmonga bhinu ibetakunisaliti.”
22 Bhanafunzi bha muene bhakalolesana, bhakashangala
kwandabha jha niani ajobhili.”
23 Pajhele pameza mmonga ghwa bhanafunzi bha muene
ajhegheme pakifua kya Yesu jhola ambajhe Yesu an'ganili.
24 Simoni Petro akan'kota mwanafunzi ojho ni kujobha,
“Tujobhilayi jholeku kwa muene ilongela.”
25 Mwanafunzi jhola jha ajhegheme pa kifua kya Yesu ni
kun'jobhela, “Bwana, ndo niani?”
26 Kisha Yesu ajibili, “Ni kwa jhola ambajhe nibetakujhina
kipandi kya n'kate ni kumpela.” Naha bho ajhinili n'kate,
ampelili Yuda mwana ghwa Simoni Iskariote.
27 Ni baada jha n'kate, lisyetani lyan'jhingili. Kisha Yesu
akan'jobhela, “Khela kya ghwilonda kukibhona ukibhom-
bojhi manyata.”
28 Henu ajhelepi munu pameza amanyili ndabha jha Yesu
kujobha lijambo e'le kwa muene.
29 Baadhi jha bhene bhadhanileghe kujha, kwandabha
Yuda akamuili mfuku ghwa hela, Yesu an'jobhili, “Golayi

fenu fyatwilonda kwa ndabha jha sikukuu,” au kwamba
ilondeka kupisya khenu kwa maskini.
30 Baada jha Yuda kupokela n'kate, ahomili kwibhala
manyata; na jhajhele pakilu.
31 Wakati Yuda abhokili, Yesu ajobhili, “Henu mwana
ghwa Adamu atukusibhu, ni K'yara atukusibhu kup'etela
muene.
32 K'yara ibetakun'tukusya kwa muene, ni
ibetakun'tukusya manyata.
33 Bhana bhadebe, nijhele pamonga namu patali kidogo.
Mwibetakunilonda, na kama kyanibhajobhili Bhayahudi,
'Kwanilota, mwibhwesya lepi kuhida.' henu nikabhajobhela
muenga, pia.
34 Nikabhapela amri mpya, kujha mgananayi; kama nene
kyanibhaganili muenga, fefuefu namu kya mwilondeka
kuganana jhomu.
35 Kwandabha jha e'le bhanu bhibetakumanya kujha
muenga ndo bhanafunzi bha nene, ikajhiajhi bhupendo
bhwa khila mmonga ni jhongi.”
36 Simoni Petro an'jobhili, “Bwana, wilota ndaku?” Yesu
ajibili, “Mahali panilota kwa henu wibetabhwesyalepi ku-
nikesya, lakini wibetakunikesya baadajhe.”
37 Petro akan'jobhela, “Bwana, kwa ndabha jhakiki ni
sikukhesi hata henu? Nene nikaghabhosya maisha gha
nene kwa ndabha jha bhebhe.”
38 Yesu ajibili, “Je wibetakubhosya maisha gha jhobhi kwa
ndabha jha nene? Aminiayi aminiayi nikujobhela, kabla jha
likongobhe kubheka mara tatu wibetakujha unibelili.”

Sura ya 14

1 “Usiruhusu muoyo ghwa jhobhi kujha mu mahangaiko.
Ukan'kiera K'yara basi nikierayi ni nene.
2 Mu nyumba jha Dadi jhangu ghajhele makazi ghamahele
gha kutama; kama ngajhijhe lepi naha nganikujobhili, kwa
vile nilota kuandalila mahali kwandabha jha bhebhe.
3 Kama nibetakulota kubhaandalila mahali, nibetakuhida
kabhele kubhakaribisya kwa nene, ili mahali pa niyele
namu mujhelayi.
4 Mumanyili paniyele namu mujhelayi.”
5 Tomaso an'jobhili Yesu, “Bwana, tumanyilepi mahali pa
ghwilota; Je! Twibhwesya bhuli kujhimanya njela?
6 Yesu an'jobhili, “Nene ndo njela, kweli, ni uzima;
ajhelepi jha ibhwesya kuhida kwa Dadi bila kup'etela kwa
nene.

7 Kama ngamu nimanyili nene, ngamumanyili ni Dadi
jhangu kabhele; kubhwanjila henu nikuyendelela mumany-
ili na nimalili kumbona muene.”
8 Philipo an'jobhili Yesu, “Bwana, tulasiajhi Baba, ni naha
jhibetakujha jhitutosisi.”
9 Yesu akan'jobhela, “Nijhelepi namu kwa mda mrefu, na
bado unimanyilepi nene, Philipo? Jhejhioha jha anibhwene
nene ambwene Dadi; Namna jheleku ghwijobha, 'Tulaseajhi
Dadi'?
10 Mwikieralepi kujha nene mugati mwa Dadi, ni Dadi
ajhe mugati mwa nene? Malobhi ghanijobha kwa muenga
nijobhalepi kwa kusudi lya nene; badala jhiakhe, Dadi jha
itama mugati mwa nene jhaibhomba mbombo jhiakhe.
11 Nikierayi nene, kujha nijhe mugati mwa Dadi, ni
Dadi ajhele mugati mwa nene kadhalika nikierayi nene
kwandabha jha mbombo jhangu hosi.
12 Aminiayi, aminiayi, nikabhajobhela, jhaibetakunikiera,
mbombo syanibhomba nene, ibetakusibhomba ni muene
pia; na ibetakusibhomba hata mbombo mbaha kwandabha
nilota kwa Dadi.
13 Kyokyoha kya mwibetakus'oka kwa lihina lya nene,
nibetakubhomba ili Dadi abhwesyayi kutukusibhwa katika
Muana.
14 Kama mwibetakus'oka khenu kyokyoha khela kwa
lihina lya nene, e'lu nibetakubhomba.
15 Kama nibetakunigana, mwibetakusikamula amri sya
nene.
16 Na nibetakun'soka Dadi, Ni muene ibetakubhap'ela
N'saidizi jhongi ili kujha abhwesiajhi kujha pamonga namu
milele,
17 Roho ghwa bhuwkeli. Ulimwengu ghwibhwesya lepi
kumpokela muene kwa ndabha ukambona lepi, au kum-
manya muene. hata naha muenga, mummanyili muene,
kwani itama pamonga namu na ibetakujha mugati mwa
jhomu.
18 Nibetalepi kubhaleka mwejhomu; Nibetakukerebhuka
kwa jhomu.
19 Kwa lukhombi, ulimwengu wibetalepi kunibhona kab-
hele, lakini muenga mkanibhona, kwandabha nitama,
namu mwiishi pia.
20 Katika ligono e'lu mwibetakumanya kujha nene nijhele
mugati mwa Dadi, ni kwamba muenga mujhele mugati
mwawnene, ni nene nijhele mugati mwa jhomu.
21 Jhejhioha jha ibetakusikamula amri sya nene ni
kusikesya, ndo mmonga jhaaniganili nene; na jhaibeta
kunigana nene basi ibetakuganikibhwa ni Dadi jhangu, na
nibetakun'gana na nibetakwilasya ne muene kwa muene.”

22 Yuda (siyo Iskariote) akan'jobhela Yesu, “Bwana, Je!
Kheleku kibetakuh'omela kwamba wibetakwilasya ghwe
muene kwa tete na siyo kwa ulimwengu?
23 Yesu ajibili akan'jobhela, “Kama jhejhioha jhaaniganili,
ibetakulikamula lilobhi lyangu. Dadi jhangu ibetakun'gana,
na twibetakuhida kwa muene ni kubheka makao gha jhotu
pamonga ni muene.
24 Jhejhioha jha aniganilepi nene, ikamu lepi malobhi
ghangu. Lilobhi ambalyo mkalip'eleka lya nene lepi bali
lya Dadi jha anilaghisye.
25 Nighajobhili mambo agha kwa jhomu, wakati bado
niishi miongoni mwa jh'omu.
26 Hata naha, Mfariji, Roho Mtakatifu, ambajhe Dadi
ibetakundaghisya kwa lihina lya nene, ibetakubhamanyisya
mambo ghoha ni kubhabhomba mkhomb'okayi ghoha am-
bagho maghajobhili kwa jhomu.
27 Amani nikabhap'ela amani jha nene kwa muenga.
Nikabhap'ela lepi kama ulimwengu kyawipisya. Musijhib-
hombi mioyo jha muenge kujha ni mahangaiko, ni bhuogha.
28 Mwap'eliki kya nabhajobhili, 'Nibetakwilotela, na ni-
betakukerebhuka kwa jhomu.' Kama ngamuniganilli nene,
ngamuhobhuiki kwandabha nilota kwa Dadi, kwa ndabha
Dadi ndo mbaha kuliko nene.
29 Henu nimalikubhajobhela kabla jhakhona kuh'omela ili
kwamba wakati ikahomelayi mubhwesyayi kukiera.
30 Nibetalepi kulongela namu malobhi mingi, kwa kujha
mbaha ghwa dunia ejhe ihida. Muene ajhelepi ni nghofu
juu jha nene,
31 lakini ili kwamba ulimwengu ukabhayi kumanya kujha
nin'ganili Dadi, nibhomba ambakyo Dadi anilaghisi, kama
vile kyaanipelili amri. Mujhinukayi, na mubhokayi mahali
apa.

Sura ya 15

1 Nene na mzabibu ghwa bhukweli, ni dadi jhangu ndo
n'kulima ghwa mizabibu.
2 Kila litafi mugati mwa nene ambalyo lihogola lepi
litunda libhosibhwa ili libhwesiyi kuhogola zaidi.
3 Muenga tayari mujhele mwebhanofu kwandabha jha
bhujumbe ambabho ni bhajobhili.
4 Mtamayi mgati mwa nene ni nene mwa muenga. Kama
litafi kyalibhwesyalepi kuhogola lyene palibelikujha mu
mzabibu, kadhalika namu, mkabelayi kutama mwanene.
5 Nene na mzabibu; muenga matafi. Jhaibetakudumu
mugati mwa nene nani nibetakujha mwa muene, munu

ojho ihogola matunda mini, kwa kujha pasipo nene wib-
hwesyalepi kubhomba khenu kyokyoha khela.
6 Ikajhiajhi munu jhejhioha ibetalepi kusalila mugati mwa
nene ibetakutaghibhwa kama litafi ni kujhoma; bhanu
bhibhonganya matafi ni kutagha mu muoto, ni kuteketela.
7 Ikajhiayi mwibetakudumu mugati mwa nene, ni kama
malobhi ghangu ghatamisyi mwa muenga, mus'okayi lyoly-
oha lya mwilonda namu mwibetakubhombibhwa.
8 Katika e'le Dadi jhangu atukusibhu, kwamba mwihogola
matunda mingi ni kwamba bhanafunzi bhanene.
9 Kama dadijhangu kya aniganili nene, nani pia nibha-
ganili muenga; mudumumuayi mu lipendo lyangu.
10 Ikajhiajhi mwibeta kusikamula amri sya nene, mwibeta
kutamisya mu lipendo lya muene.
11 Nijobhili mambo agha kwa muenga ili furaha jha
nene jhijhelayi mugati mwa muenga ili kwamba furaha jha
muenga jhibhombekayi kujha timilifu.
12 Ejhe ndo amri jha nene, kwamba mgananayi jhomu
kwa jhomu kama kyanibhaganili nene.
13 Ajhelepi munu jha ajhe ni bhupendo mbaha kuliko
obho, kujha aghapisiayi maisha gha muene kwandabha jha
bhalongomunu.
14 Muenga bhalongobhangu kama mwibetakubhomba
ghala ghanibhalaghisi.
15 Nikabhakuta lepi bhatumwa, kwa kujha n'tumwa
amanyilepi khela kyaibhomba bwana ghwa muene. Nib-
hakutili muenga marafiki, kwa ndabha nibhajobhili
muenga mambo ghoha ambagho ni ghap'eliki kuhomela
kwa Dadi.
16 Mwanichuguili lepi nene, bali nene nabhachaguili
muenga ni kubhabheka mlotayi kuhogola matunda ni
litunda lya muega libhwesyayi kutama. E'le lijhele naha
ili kyamwis'oka kwa Dadi kwa lihina lya nene, ibetakub-
hapela.
17 Mambo agha nikabhalaghisya, kujha mgananayi khila
munu ni njhinu.
18 Kamam ulimwengu ghwibetakubhadadila, mmanyayi
kujha bhwanidadila nene kabla jha kubhadadila muenga.
19 Kama ngamujhele bha ulimwengu, ulimwengu gha
ubhaganili kama ghwa bhene; Lakini kwa ndabha
bhaulimwengu lepi na kwa ndabha nabhachaguili
kuh'omela ku ulimwengu, kwandabha ejhe ulimwengu
ukabhachukila.
20 Mkhombokayi lilobhi lya nabhajobhili, 'N'tumwa
mbaha lepi kuliko bwana ghwa muene.' Ikajhelayi bhan-

itesisi nene, bhibetakubhatesya ni muenga pia; kama bhakamuili lilobhi lya nene, ngabhalikamuili lya jhomu pia.
21 Bhibetakubhabhombela mbombo agha ghoha kwandabha jha lihina lya nene, kwa ndabha bhammanyilepi jhola jhaanilaghisi.
22 Kama nganihidilepi ni kubhajobhela, ngabhajhelepi bhabhomba dhambi; lakini henu bhajhelepi ni udhuru kwa dhambi sya bhene.
23 Jhaakanida dila nene akan'dadila ni Dadi pia.
24 Ikajhiajhi nibhombilepi mbombo miongoni mwa bhene ambayo ajhelepi hata mmonga jha ajhibhombili, ngabhajhele bhaduli dhambi; lakini henu bhabhombili ghoha mabhele bhabhuene na bhanidadili nene ni Dadi jhangu.
25 E'le lihomlea ili lilobhi litimilayi ambalyo lilembibhu mu sheria sya bhene: 'Bhakanidadila nene bila sababu.'
26 Wakati mfariji ahidili, ambajhe nikandaghisya kwa muenga kuhomela kwa Dadi, ojho ndo, Roho ghwa kweli, ambajhe ihomela kwa Dadi, ibetakunishuhudila.
27 Namu pia mwibetakunishuhudila kwa ndabha nijhele pamonga nani kuhomela kubhwandelu.

Sura ya 16

1 Nibhajobhili mambo agha ili msibhwesi kukwazibhwa.
2 Bhibeta kubhapisya kwibhala mu masinagogi; hakika saa jhihida ambajho khila jha ibetakubhakhoma ibetakufikiri ibhomba mbombo jhinofu kwa ndabah jha K'yara.
3 Bhibetakubhabhombela mambo agha kwa ndabha bhammanyilepi Dadi wala bhanimanyilepi nene.
4 Nibhajobhili mambo agha ili kwamba wakati ukafikayi ghwa agha kutokela, mwibhwesya kughakhomboka na jinsi kyanibhajobhili mubhwesiajhi bhene. Nabhajobhilepi kuhusu mambo agha kuh'omela kubhwandelu kwa ndabha najhele pamonga namu.
5 Japokujha, henu nilota kwa jhola jhaanilaghisi; lakini ajhelepi kati jha muenga jha akanikota, “Wilotandakhu?”
6 Kwa ndabha nijobhili malobhi agha kwa muenga, huzuni imemili mu mioyo jha jhomu.
7 Hata naha, nikabhajobhela ukweli: ni vyema kwa muenga nikabhokayi; kwa ndabha nikabelakubhoka, mfariji ibetalepi kuhida kwa muenga; lakini nikalotayi nibetakundaghisya kwa muenga.
8 Akahidayi, mfariji ojhu ibetakuubitisha ulimwengu kuhusiana ni dhambi, kuhusiana ni haki na kuhusiana ni hukumu.

9 Kuhusiana ni dhambi, kwa ndabha bhabelikunikiera
nene,
10 kuhusiana ni haki, kwa ndabha nilota kwa dadi, na
mwibetalepi kunibhona kabhele'
11 ni kuhusiana ni hukumu kwa ndabha mbaha ghwa
ulimwengu obho ahukumibhu.
12 Nijhenaku mingi gha kubhajobhela, lakini mwibetalepi
kughatekelesya henu.
13 Lakini, muene, Roho ghwa kweli, akahidayi, ibetakub-
halongosya mu bhukweli ghoha; kwa kujha ibetalepi
kulongela kwa ndabha jha muene; lakini ghoha ghai-
betakughap'eleka, ibetakughajobha mambo aghu; na
ibetakughadhihirisha kwa jhomu mambo agha ghaghi-
betakuhida.
14 Muene jha ibetakunitukusya nene, kwa ndabha
ibetakughatola mambo ghangu ni kughatangasya kwa
muenga.
15 Fenu fyoha fya ajhenafu Dadi ndo fya nene; henu,
nijobhili kujha Roho ibetakutola mambo ghangu ni kughad-
hihirisha kwa muenga.
16 Bado muda bhufupi, mwibetalepi kunibhona kabhele;
ni baada jha muda bhufupi kabhele, mwibetakunibhona.”
17 Baadhi jha bhanafunzi bha muene bhakajobhesana,
“Kiki yaakatujobhela, “muda bhufupi, na mwibetalepi
kunibhona kabhele,' na, kisha, mda bhufupi mkanibhona,'
na, 'kwandabha nilota kwa Dadi?”
18 Henu, bhakajobha, 'Khenu kheleku kyaijobha, 'Bado
mda mfupi'? Tumanyilepi kyaijobha.
19 Yesu abhuene bhinoghela kun'kota, ni muene akabha-
jobhela, “Mwikikota, mwe bhene kuhusu e'le, kyanijobhili,
'Bado mda mfupi, mwibetalepi kunibhona kabhele; na
baada jha muda mfupi mwibetakunibhona'?
20 Aminiayi, aminiayi, nikabhajobhela, mwibetakulela
ni kuombolesya, lakini ulimwengu wibetakushangilila,
mwibetakujha ni huzuni lakini huzuni jha muenga
ibetakugeuka kujha furaha.
21 N'dala ijha ni huzuni wakati paijha ni uchungu kwand-
abha wakati ghwa kwifungula ufikili; lakini paikifungula
muana, ikhomboka lepi kabhele maumivu kwandabha jha
furaha jha muene kwamba muana ahogoliki pa duniani.
22 Muenga mujheni huzuni henu, lakini nibetakub-
habhona kabhele; ni mioyo jha jhomu ibetakuhobhoka
na ajhelepi jhaibeta kubhwesya kujhibhosya furaha jha
muenga.
23 Ligono e'le mwibetata lepi kunikota maswali. Aminiayi,
Aminiayi, nikabhajobhela,

24 Mkas'okayi kyokyoha kwa Dadi, ibetakubhap'ela kwa
lihina lya nene; musokayi, namu mwibetakupokela ili
kwamba furaha jha muenga ikamilikayi.
25 Nilongilili ni muenga kwa lugha jha jhibelikujhelebh-
weka, lakini saa jhihida ambapo nibetalepi kulongela kwa
lugha jhajhiyeleweka lepi, lakini badala jhiake nibetakub-
hajobhela waziwazi kuhusu Dadi.
26 Ligono e'lu mwibetakus'oka kwa lihina lya nene, na
nikabhajobhela lepi kujha nibetakus'oka kwa Dadi kwa
ndabha jha muenga;
27 Kwa kujha Dadi muene abhaganili kwandabha mni-
ganili nene na kwandabha muniamini kujha nihomili kwa
Dadi.
28 Nah'omili kwa Dadi na nahidili ku ulimwengu; kabhele,
nibhoka ulimwenguni na nilota kwa Dadi”.
29 Bhanafunzi bha muene bhakan'jobhela, “Ghwilola,
henu ghwilongela wazi wazi na witumila lepi mafumbo.
30 Henu, tumanyili kujha umanyili mambo ghoha, na
wilonda lepi munu jhejhioha akukotayi maswali. Kwand-
abha ejhe twikiera kujha ghwihomela kwa K'yara.
31 Yesu akabhajibu, “Henu muamini?”
32 Langayi, saa jhihida, ena na hakika jhifikili, am-
bapo mwibetakutabhwanyika khila mmonga ni kwa bhene
mwibetakunileka najhoni. Lakini nijhelepi ne muene
kwandabha Dadi ajhele nani.
33 Nikabhajobhela mambo agha ili kwamba mugati mwa
nene mujhelayi ni amani. Duniani mujhe ni matatizo, lakini
mukipelayi muoyo, nibhushindili ulimwengu.

Sura ya 17

1 Yesu aghajobhili mambo agha; kisha akajhinula mihu
gha muene kulotela kumbinguni ni kujobha, “Dadi saa
jhiwadili; n'tukusijhi mwanabhu ili ni muana ni muene
akutukusiajhi bhebhe -
2 kama vile kyaghwampelili mamlaka juu jha fyoha fya
fijhe ni mb'ele ili abhapelayi uzima bhwa milele bhala
bhoha bha wampelili.
3 Obhu ndo uzima bhwa milele: kujha bhakumanyayi
bhebhe, K'yara ghwa bhukweli ni ghwa pamisa, ni muene
jhaandaghisi Yesu Kristu.
4 Nakutukusili hapa duniani, ni kujhikamilisya mbombo
jha wanipelili kujhibhomba.
5 Henu, Dadi, unitukusiajhi nene pamonga ni bhebhe kwa
bhutukufu bhola bhwa najhenabhu pamonga ni bhebeh
kabla jha ulimwengu kubhombibhwa.

6 Nalifunuili lihina lya bhebhe kwa bhanu lya wanipelili
hapa pa duniani. Bhajhele bhanu bha jhobhi; lakini
ghwanikabidhi nene. na bhene bhalikamuili lilobhi lya
jhobhi.
7 Henu bhamanyili kujha khila khenu kya unipelili nene
kihomela kwa bhebhe,
8 kwa malobhi ghala ghawanipelili nene— Nimalikub-
hapela bhene malobhi aghu. Bhaghapokili ni kweli
bhamanyili jha kujha bhebhe ndo jha unilaghisi.
9 Nikabhas'omela bhene. Nikabhusomela lepi ulimwengu
bali bhala bha unipelili kwa kujha bhene bha jhobhi.
10 Fenu fyoha ambafyo fya nene ndo fya jhobhi, ni fela fya
ujhe nafu bhebhe fya nene; nani nitukusibhwa kwa e'lu.
11 Nene nijhelepi kabhele ulimwenguni, bali bhanu
bhajhele ulimwenguni, nani henu nihida kwa bhebhe.
Dadi Mtakatifu, bhatunzayi kwa lihina lya jhobhi lela lya
wanipelili tete, ili nabhene bhajhelayi ni umoja, kama vile
nene ni bhebhe kyatujhele ni umoja.
12 Bho nijhe nabhu, nabhalendili kwa lihina lya wa-
nipelili, nabhalendili na ajhelepi hata mmonga ghwa
bhene jha ajhaghili isipokujha mwana upotevu, ili kwamba
maandiku ghatimilayi.
13 Henu nihida kwa bhebhe; lakini nijobha agha ulimwen-
guni ili kwamba furaha jha nene ikamulisibhwayi mugati
mwa bhene.
14 Nibhapelili lilobhi lya bhebhe; ulimwengu ubhadadili
kwandabha bhenye bha ulimwenguni ubhadadili kwand-
abha bhene bha ulimwengu lepi, kama vile nene kyani-
jhelepi ghwa ulimwengu
15 Nikabhaombela lepi kujha ubhabhosiajhi ku
ulimwengu bali ubhalendayi ni jhola mwovu.
16 Bhene sio bha dunia kama vile nene kyanibelikujha
ghwa ulimwengu.
17 Ubhabhekayi bhakfu kwa jhobhi ghwa muene mu
bhukweli; lilobhi lya jhobhi ndo bhukweli.
18 Wanilaghisi ku ulimwengu, nani nibhalaghisi ku
ulimwengu.
19 Kwa ndabha jha bhene nene ne muene nikipisya kwa
bhebhe ili kwamba ni bhene bhakipisyayi kwa bhebhe ku
bhukweli.
20 Sio abha tu bhanikabhas'okela, bali ni bhala bhabhibeta
kukiera kup'etela lilobhi lya bhene
21 ili kwamba nabhene bhajhelayi ni umoja, kama vile
bhebhe Dadi, ujhe mugati mwa nene nani mugati mwa
bhebhe. Nikabhasokela ili kwamba bhene pia bhajhelayi

mugati mwa tete ili ulimwengu ubhwesujhi kukiera kujha bhebhe ndiye jha unilaghisi.

22 Utukufu bhola bhwa unipelili nene - nibhapelili bhene, ili kwamba bhabhwesiayi kujha ni umoja kama vile tete kyatujha ni umoja

23 -Nene mugati mwa bhene, nabhi mugati mwa nene, ili bhabhwesijhi kukamilisibhwa mu umoja; ili ulimwengu umanyayi kujha hakika bhebhe ndiye jha unitumili, ni kubhagana, kama vile bhebhe kyauniganili, nene.

24 Dadi khela kya unipelili nene - Ninoghela kujha bhene pia bhabhwesiajhi kujha pamonga nani mahali pa nijhele ili bhabhwesiayi kulola utukufu bhwa nene, bhola unipelili: kwa kujha bhebhe ghwaniganili nene kabla jha kubhomb'eka kwa misingi jha ulimwengu.

25 Dadi jha ujhe ni haki, ulimwengu bhwakumanyilepi bhebhe, lakini nene nikumanyili bhebhe; na bhamanyili kujhe ghwanilaghisi.

26 Nalibhombili lihina lya bhebhe limanyikinayi kwa bhene, na nibetakulibhomba limanyikinayi ili kwamba l'ela lipendo ambalyo kwa jhobhi ghwaniganili nene libhweajhi kujha mugati mwa bhene, ni nene nibhwesiajhi kujha mugayi mwa bhene.”

Sura ya 18

1 Baada jha Yesu kujobha malobhi agha, akabhoka ni bhanafunzi bha muene kul'otela bonde lya Kidron, ambako kwajhele ni bustani, ambako muene ni bhanafunzi bha muene bhakajhingila mugati.

2 Henu Yuda, jhola jhaalondeghe kun'saliti, ni muene alimanyili lilobhi e'lu, kwani Yesu ajhele illota lieneo lela mara kadhaa ni bhanafunzi bha muene,

3 Ni muene Yuda baada jhakubhona akabhili likundi lya maaskari ni maofisa kuhomela kwa bhabhaha bha makuhani, bhakahida ni taa, kurunzi ni silaha.

4 Nu muene Yesu, akajha amanyili khila khenu kyakibhombeleghe dhidi jha muene, akakitokesya pa longolo ni kubhakota, “Niani mukandonda?”

5 Ni bhene bhan'jibili, “Yesu Mnazareth.” Yesu akabhajobhela, “Ndo nene” Ni muene Yuda jha an'saliti, ajhele ajhemili pamonga ni bhala askari.

6 Henu bho abhajobhili, “Ndio nene” bhakerebhuiki kinyume bhakabina pasi.

7 Halafu akabhakota kabhele, “Niani mukandonda? Ni bhene bhakan'jibu kabhele “Yesu mnazareth.”

8 Yesu akabhajibu, “Nimalili kubhajobhela Ndio nene;
henu kama mkanilonda nene, mubhalekayi bhangi abha
bhalotayi.”
9 Agha ghajhele naha ili lilobhi lela litimilikayi; pa ajobhi
pala; “Katika bhaukanipelili, nikanjasilepi hata mmonga.”
10 Ndipo Simoni Petro, jha ajhele ni upanga akaufuta ni
kun'dumula mb'olokoto lya kulia n'tumishi ghwa Kuhani
mbaha. Ni lihina lya muene n'tumishi jhola lya jhele Malko.
11 Yesu akan'jobhela Petro, “Ubhukerusiajhi upanga ghwa
jhobhi mu ala jhike. Kwa ndabha jha kiki nisikinyweli
kikombi khela kyaanipelili Dadi?”
12 Basi likundi lela lya askari ni jemedari, ni bhatumishi
bha Bhayahudi, bhan'kamuili Yesu ni kun'konga.
13 Na bhene bhandonguisi mpaka kwa Anasi, kwani
muene ajhele mkwe ghwa Kayafa, ambaye ajhele Kuhani
mbaha kwa mwaka obhu.
14 Henu Kayafa ndo abhapelili ushauri Bhayahudi jhi
kujha jhilondeka munu mmonga afuayi kwa ndabha jha
bhanu.
15 Simoni Petro an'kesisi Yesu, mebhu ni bhanafunzi
bhangi. Ni mwanafunzi jhola jha amanyikene kwa kuhani
mbaha, ni muene akajhingila pamonga ni Yesu mu libehewa
lya kuhani mbaha;
16 lakini Petro ajhemili kwibhala kundiangu. Mwanafunzi
jhola jha amanyikene kwa kuhani mbaha apitili kwibhala
akalota kulongela ni n'dala jhola n'tumishi jhaalendeghe
ndiangu ni kunjhingisya Petro mugati.
17 Basi kijakazi jhola jha alandeghe pandiangu, an'jobhili
Petro, “Je bhebhe sio ndo mmonga ghwa bhafuasi bha
munu ojho?” Ni muene akajobha, “Ne lepi.”
18 Ni bhala bhatumishi ni bhabhaha bhajhemili mahali
pala, bhakajha bhakosili muoto bhijhota kwa ndabha kwa
jhele ni mepu, bhakajha bhijhota ili kukabha joto. Ni Petro
ajhenabhu ijhota muoto ajhemili.
19 Kuhani mbaha akan'kota Yesu juu jha bhanafunzi bha
muene ni mafundisu gha muene.
20 Yesu akajibu, “Nibhujobhili waziwazi bhulimwengu;
Nene nafundisi mara kwa mara mu masinagogi ni ma-
hekalu mahali ambapo bhayahudi bhikusanyika. Nani
najobhilepi lyolyoha kwa kufigha.
21 Kwandabha jha kiki mwanikotili? Mubhakotayi bhab-
hanip'elekisi juu jha khela kya nikijobhili. Bhanu abha
bhamanyili mambo ghala ghanighajobhili.
22 Yesu bho amalikujobha aghu, mmonga ghwa bhabhaha
jha ajhemili akan'tobha Yesu kwa kibhoko kya muene ni
kujobha, “Je, ndo jhilondeka naha kun'jibu kuhani mbaha?”

23 Ni Yesu akan'jibu, “Kama nijobhili lijambo lyolyoha
linofu lepi basi ujhelayi shahidi kwa ndabha jha uovu, na
kama nirijibili kinofu kwandabha jha kiki ukanitobha?
24 Ndipo Anasi ampeliki Yesu kwa Kayafa kuhani mbaha
khoni akongibhu.
25 Henu Simoni Petro akajha ajhemili ijhota muoto.
Halafu bhanu bhala bhakan'jobhela. “Je, bhebhe pia si
mmonga ghwa bhanafunzi bha muene?” Akabele akajobha
“Nene lepi.”
26 Mmonga ghwa bhatumishi bha kuhani mbaha am-
bajhe ajhele ndongomunu ghwa jhola jha adumulibhu
mbolokhoto ni Petro akajobha, “Je sio bhebhe nikakubh-
wene naku ku bustani?”
27 Petro akabela kabhele, ni mara likongobhe likabheka.
28 Kisha bhakan'tola Yesu kuhoma kwa Kayafa mpaka
ku Praitorio. Kwajhelukhela lubhuliku. Bhabhu bhene
bhaijhingi lepi jhela Praitorio ili bhasihidi bhakanajisika ni
kujhilya pasaka.
29 Henu Pilato akabhalotela akajobha. “Lishitaka lelekhu
lyalikan'husu munu ojho?”
30 Bhakan'jibu ni kun'jobhela, “Munu ojho nga ajhiab-
hombi lepi makosa ngatundetili lepi kwa bhebhe.”
31 Pilato akabhajobhela, “Mun'tolayi mwejhomu,
mukan'hukumuayi kul'engana ni sheria jha muenga.” Ni
bhene Bhayahudi bhakan'jobhela, “Sheria jhikaturuhusu
lepi tete kun'koma munu jhejhioha.”
32 Bhajobhili agha ili lilobhi lya Yesu litimilikayi, lilobhi
ambalyo amalikujobha juu jha aina jha kifo kya kya muene.
33 Basi Pilato akajhingila kabhele Praitorio ankutilepi
Yesu; akan'jobhela, “Je, bhebhe ndo mfalme ghwa
Bhayahudi?”
34 Yesu an'jibili, “Je, bhebhe ukanikota lisuali e'le kwa nd-
abha wilonda kumanya au kwandabha bhangi bhakutumili
ili unikotayi nene?”
35 Ni muene pilato akan'jibu, “Nene na Myahudi, au lepi?”
Litaifa lya bhebhe ni kuhani mbaha ndo bhakuletili kwa
nene; bhebhe uketili kiki?
36 Yesu akajibu; “Ufalme bhwa nene sio bhwa ulimwengu
obho, kama ufalme bhwa nene ngabhujhele bhwa
ulimwengu obho bhatumwa bha nene ngabhajhemili ili
nisibhekibhu kwa bhayahudi. Kwa kweli ufalme bhwa nene
bhwihomela lepi apa”
37 Basi Pilato akan'jobhela, “Je, bhebhe wa mfalme?”
Yesu akajibu, “bhebhe ndo kya wijobha kujha nene na
mfalme, Kwandabha ejhe nene nahogoliki na kwandabha

nene nihidili pa ulimwengu ili nijhelayi shahidi ghwa kweli
jhela. Jhejhioha jha ajhele ghwa ejhu kweli akajhipelekesya
sauti jha nene.
38 Pilato akan'jobhela, “Kweli ndo kiki?” Ni muene
bho amalikujobha agha akalota kwa Bhayahudi ni kujobha
“Nikalibhona lepi likosa lyolyoha kwa munu ojho.
39 Muenga mujhele ni utamaduni bhwa ukanifuanya
nimfungulilayi mfungwa mmonga wakati wa Pasaka. Je
mwilonda nibhafungulilayi mfalme ghwa Bhayahudi.”
40 Kisha bhapigili majhuegha bhakajobha, ojho lepi, tu-
fungulilayi Baraba.” Ni muene Baraba ajhele mnyang'anyi.

Sura ya 19

1 Basi Pilato akan'tola Yesu ni kun'tobha.
2 Maaskari bhala bhakasokota mifwa ni kutengenesya
litaji. Bhakaibheka panani pa mutu ghwa Yesu ni kum-
fwatika liguanda lya zambarau.
3 Bhakan'hidila ni kujobha, “Bhebhe mfalme ghwa
Bhayahudi! na kisha kun'tobha kwa mabhokho gha bhene.
4 Kisha Pilato akahoma kwibhala ni kubhajobhela bhanu,
“Lngayi nikabhaletela kwa muenga munu ojho ila mu-
manya kujha nene nikajhibhona lepi hatia jha munu ojho.”
5 Henu Yesu akapita kwibhala akajha afwalili litaji lya
mifwa ni liguanda lya zambarau. Ndipo Pilato akabhajob-
hela, “Mulangayi munu ojho apa!”
6 Kwa hiyo wakati kuhani mbaha na bhabhaha
bho bhambwene Yesu, wakapiga makele bhakajobha,
“N'sulubisiajhi, n'sulubisiajhi.” Pilato akabhajobhela,
“Mun'tolayi mwebhene mkan'sulubisiajhi, kwa ndabha
nene nibhonalepi hatia kwa muene.”
7 Bhayahudi bhakan'jibu Pilato, “Tete tujhe ni sheria,
ni kwa sheria ejhe jhilondeka afuayi kwandabha muene
akibhekeghe mwana ghwa K'yara.”
8 Pilato bho ap'eliki malobhi agha azidi kutila,
9 akajhingila Praitorio kabhele ni kun'jobhela Yesu,
“Bhebhe wihomela ndaku? Hata naha, Yesu an'jibi lepi.
10 Kisha Pilato akan'jobhela, “Je, bhebhe wilongela lepi ni
nene? Je, bhebhe umanyilepi kujha nene nijhe ni mamlaka
gha kusulubisya?”
11 Yesu akan'jibu, “Ngaujhelepi ni nghofu dhidi jha nene
kama ngaupelibhu lepi kuhomela kunani. Henu, munu jha
anipisili kwa bhebhe ajhe ni dhambi mbaha.”
12 Kutokana ni lijibu e'le, Pilato alondeghe kundeka
huru, lakini Bhayahudi bhakapiga majhueghu bhakajobha,

“Kama wibetakundeka huru basi bhebhe sio rafiki ghwa
Kaisari: Kila jhaikibheka mfalme ilota kinyume ni Kaisari.”
13 Pilato bho aghapeliki malobhi agha, akandeta Yesu
kwibhala kisha akatama pa kiti kya hukumu mahali
pala papimanyikana kama sakafu, lakini kwa Kiebrania,
Gabatha.
14 Ligono lya maandalizi gha pasaka bho bhifikili, muda
ghwa saa sita. Pilato akabhajobhela Bhayahudi, “Mulangayi
mfalme ghwa jhomu ojho apa!”
15 Bhakapiga makelele, “Umbosiajhi, umbosiajhi,
un'sulubisiajhi!” Pilato akabhajobhela, “Je,
nin'sulubusuajhi mfalme ghwa jhomu?” Ni muene Kuhani
mbaha akajibu, “Tete tujhelepi ni mfalme isipokujha
Kaisari.”
16 Ndipo Pilato akandeta Yesu kwa bhene ili asulubibh-
wayi
17 Na bhene bhakantola Yesu, ni muene akapita, hali
aup'endili n'salaba ghwa muene mpaka ku lieneo lyalikutib-
hwa fuvu lya mutu, kwa Kihebrania likutibhwa Golgotha.
18 Ndipo pa bhan'sulubisi Yesu, pamonga ni bhagosi
bhabhele, mmonga lubhafu olo ni jhongi lubhafu olo, ni
Yesu katikati jha bhene.
19 Kisha Pilato akajhandika alama ni kujhibheka panani
pa n'salaba. Apu pajhandikibhu: YESU MNAZARETH,
MFALME GHWA BHAYAHUDI.
20 Bhayahudi bhingi bhaisomili alama jhela kwani mahali
pala pa asululibibhu Yesu pajhele karibu ni mji. Alama ejhu
jhalembibhu Kiebrania, kwa Kirumi ni kwa Kiyunani.
21 Kisha bhabhaha bha makuhani ghwa Bhayahudi
bhakan'jobhela Pilato, “Usilembi, 'Mfalme ghwa Bhayahudi;
bali muene ajobhili nene ndo mfalme ghwa Bhayahudi.”
22 Ni muene Pilato akabhajibu, “Ghanijhandiki ni-
jhandiki.”
23 Baada jha askari kun'sulubisya Yesu, bhakatola mavazi
gha muene ni kughagabha katika mafungu mancheche,
khila askari lifungu limonga, fefuefu ni kanzu, Henu kanzu
jhela jhashonibhu lepi bali jhafumibhu jhioha kuhomela
kunani.
24 Kisha bhakajobhesana bhene kwa bhene, “Tusi-
jhikachuli, bali tupigayi kura ili tulolayi jhibetakujha jha
niani?” Ele lyahomili ili lela liandiku litimizwajhi, lela lya
lijobha bhagabhenye nghobho syangu, ni liguanda lya nene
bhalipigili kura.”
25 Askari abhombi mambo agha. Nyinamunu Yesu,
ndombo munu nyina ghwa Yesu, Mariamu n'dala ghwa
Kleopa ni Mariamu Magdalena - bhadala abha bhajhele

bhajhele bhajhemili karibu ni n'salaba ghwa Yesu.
26 Yesu bho ambwene nyinamunu ni jhola mwanafunzi
jhaan'ganili bhajhemili karibu akan'jobhela nyinamunu,
“N'dala, langayi, mwanabhu ojho apa!”
27 Kisha akan'jobhela jhola mwanafunzi, “Langayi, ojho
apa nyinu waku. “Kuhomela saa ejhu mwanafunzi jhola
akan'tola kulota kunyumba kwa muene.
28 Baada jha e'lu, Hali Yesu amanyili kujha ghoha ghama-
liki ili kutimisya maandiku, akajobha, “Nibhona kiu,”
29 Khenu kyakikamemili Siki kyabhekibhu pala, henu
bhakabheka sifongo jhajhimemili siki panani pa ufito ghwa
hisopo, bhakambekela mundomo mwa muene.
30 Ni muene Yesu bho ajhibhonjili ejhu, akajobha, “Ima-
liki.” Kisha akajhinamisya mutu ghwa muene akajhik-
abidhi roho jha muene.
31 Kwa vile bhwajhele bhwakati bhwa maandalio, ni
kwam ndabha mibhele jhilondekeghe lepi kubakila panani
pa n'salaba wakati bhwa Sabato (kwa kujha Sabato jha jhele
ligono lya muhimu), bhayahudi bhan'sokili Pilato kujha
magolo gha bhene bhala bhabhasulubisibhu idenyibhwayi,
ni kwamba mibhele ghya bhene iselesibhwayi.
32 Ndipo askari bhakahida ni kudenya magolo gha munu
ghwa kwanza ni ghwa pili bhabhasulubisibhu pamonga ni
Yesu.
33 Bhobhamfikirir Yesu bhan'kolili tayari amali kufwa,
henu bhakadenya lepi magolo gha muene.
34 Hata naha, mmonga ghwa askari akan'homa Yesu
ng'oha mu mbafu ni mara jhikahoma masi ni damu.
35 Ni muene jha alibhwene lela ahomisi bhushuhuda, ni
bhushuhuda bhwa muene bhwa kweli. Muene amanyili
kyaajobhili kya bhukweli ili namu pia mukierayi.
36 Mambo agha ghajhele ili lela lyalyanenibhu libhwesiyi
kutimila, “Bhujhele hata umonga bhwa bhwibetakudenyib-
bhwa.”
37 Kabhele liandiku lenge lijobha, “Bhibetakundanga-
muene jha ahomibhu”
38 Baada jha mambo agha Yusufu ghwa Arimathaya, kwa
vile ajhele mwanafunzi ghwa Yesu, lakini kwa siri kwa
kubhatila Bhayahudi, an'sokili Pilato kujha autolayi mb'ele
bhwa Yesu.
39 Ni muene Pilato akampela ruhusa. Henu Yusufu
akahida kuubhosya mb'ele ghwa Yesu. Ni muene Nicodemo
ambajhe kubhwandelu an'kesisi Yesu pakilu ni muene
akahida. Muene aletili mchanganyiiku ghwa manemane ni
udi, kama uzito ghwa ratili mia moja.

40 Henu bhakautola mb'ele ghwa Yesu bhakaukonga
sanda jha kitani ni pamonga ni ghala manukato, kama
kyajhikajhele desturi jha bhayahudi wakati wa kusiela.
41 Mahali ambapo Yesu asulubisibhu kwajhele ni bustani;
mugati mu jhela bustani kwajhele ni likaburi lipya ambalyo
ajhelepi munu ambajhe abhwajhili kusyelibhwa omu.
42 Basi, kwa kujha jhajhele ligono lya maandalio kwa
Bhayahudi, ni kwa vile lela likaburi lyajhele karibu, basi
bhakan'goneka Yesu mugati omu.

Sura ya 20

1 Manyata ligono lya kuanza lya juma lubhuliku Mari-
amu Magdalena ahidili kulikaburi akalibhona liganga lele
libhosibhu pa likaburi.
2 Kwa iyo akajumba mbio kulota kwa Simoni Petro
ni kwa jhola mwanafunzi jhongi ambajhe Yesu an'ganili,
kisha akabhajobhela, “bhan'tolili Bwana mu likaburi, natu
tumanyilepi kwa bhambekili.”
3 Kisha Petro ni jhola mwanafunzi jhongi bhakabhoka,
kulotela kulikaburi.
4 Bhoha bhakajha bhijumba kwa pamonga; mwanafunzi
jhongi jhola ajumbili nesu kuliko Petro ni kubhwayi kufika
kulikaburi.
5 Akajhema na kisha kuhongolela mu likaburi; akajhib-
hona sanda jhela jha kitani jhigonili, lakini ajhingilepi
mugati.
6 Kisha Simoni Petro ni muene akahida akajhingila mugati
mu likaburi. Akajhibhona sanda jha kitani jhela jhigonili
pala
7 ni leso jhela jhajhele pamuto pa muene jhajhelepi
pamonga ni sanda jha kitani bali jhajhele jhigonili pa
lubhafu.
8 Ndipo mwanafunzi jhongi jhola ni muene akajhingila
mu likaburi; akalola ni kukiera.
9 Kwa kujha hadi wakati obhu bhajhele bhaghamanyilepi
maandiku kwamba ilimlazimu Yesu afufukayi kabhele
katika bhafu.
10 Kisha bhanafunzi bhakalota kabhele kunyumba jha
bhene.
11 Hata nahu, Mariamu ajhele ajhemili pa likaburi ilela,
bho ijhendelela kulela akajhema kisha akalanga mulik-
aburi.
12 Akabhabhona malaika bhabhele bhenye sura sibhalafu
bhatamili mmonga kumutu ni jhongi kumagolo mahali
ambapo Yesu agonili.

13 Na bhene bhakan'jobhela, “N'dala, kwandabha jha
kiki ghwilela?” Ni muene akabhajobhela, “Kwa nd-
abha bhan'tolili Bwana ghuangu, nani nimanyilepi kwa
bhamp'ekili.”
14 Bho amalikujobha aghu, ageuiki ni kumbona Yesu
akajha ajhemili. Lakini amanyilepi kujobha ojhu ajhele
Yesu.
15 Ni muene Yesu akan'jobhela, “Mabhu, kwa ndabha jha
kiki wilela? Ukandonda niani?” Ni muene khuni akajha
amanyili kujha ndo mtunza bustani akan'jobhela, “Bwana,
kama ndo bhebhe un'tolili, nijobhelayi kwa umb'ekili, ni
nene nibetakun'tola.”
16 Yesu akan'jobhela, “Mariamu.” Ni muene akageuka
muene ni kun'jobhela kwa Kiaramu, “Raboni,” yaani sawa
nikujobha, “Mwalimu.”
17 Yesu akan'jobhela, “Usinigusi, kwani bado nakona
kupaa kulota kwa dadi; bali ulotayi kwa bhalongobhangu
ukabhajobhelayi kujha nibetakupaa kulota kwa Ddadi
jhangu ambajhe pia ndo Dadi jhinu, K'yara ghwa nene na
K'yara ghwa muenga.”
18 Mariamu Magdalena akahida kubhajobhela bhana-
funzi, “Nimbwene Bwana,” na kwamba an'jobhili mambo
agha.
19 Na bho jhifikili kimihi, ligono elu, ligono lya kuanza
lya juma, ni milyangu jhikajha jhidendibhu mahali am-
bapo bhanafunzi bhajhele kwa kuhofela Bhayahudi, Yesu
akahida ni kujhema katikati jha bhene ni kubhajobhela,
“Amani ijhelayi kwa muenga.”
20 Bho amalikujobha aghu akabhalasya mabhokho gha
muene ni lubhafu kwa muene. Na bhene bhanafunzi bho
bhambwene Bwana bhahobhelili.
21 Kisha Yesu akabhajobhela kabhele, “Amani ijhelayi
namu. Kama vile Dadi kyaanilaghisi nene, fefuefu nani
nikabhatuma muenga.”
22 Yesu bho amalili kujobha aghu akabhavuvila akabha-
jobhela, Mupokelayi Roho Mtakatifu.
23 Jhejhioha jha mwibetakun'samehe dhambi, bhasame-
hibhu; ni bhala bha mwibetakubhafungila bhafungibhu.”
24 Thomaso, mmonga wa bhala kumi ni bhabhele,
jhaakutibhu Dididmas, ajhelepi ni bhanafunzi bhajhinu
Yesu bho ahiodili.
25 Bhanafunzi bhangi bhala bhakan'jobhela baadajhe,
“Tumbwene Bwana.” N i muene akabhajobhela, “Kama
nibetalepi kubhona alama sya misumari mu mabhoko gha
muene, ni kubheka fikonji fya nene mu alama e'su, na
pia kubheka kubhoko kyangu mu lubhafu kwa muene

nibetalepi kukiera.”
26 Baada jha magono nane bhanafunzi bhajhele kabhele
mu kichumba, ni Thomaso ajhele pamonga nabhu. Wakati
miliangu idendibhu Yesu ajhemili katikati jha bhene na
akajobha, “Amani na ijhelayi kwa muenga.”
27 Kisha akan'jobhela Thomaso, letayi kikonyi kya jhobhi
na ulotayi mabhoko ghangu; letayi apa mabhoko gha
jhobhi na ubhekayi mu lubhafu lwa nene; wala usijhi
jhaibetakukiera bali jhaikiera.”
28 Ni muene Thomaso akajibu ni kun'jobhela, “Bwana
ghuangu ni K'yara ghuangu.”
29 Yesu akan'jobhela, Kwa kujha unibhwene, ukieriri.
Bhabarikibhu bhene bhabhikier, bila kubhona.”
30 Kisha Yesu abhombi ishara simehele mbele jha bhana-
funzi, ambasyo sibhwajhilepi kulembibhwa mu kitabu
ekhe;
31 bali e'se silembibhu ili kwamba mubhwesyayi kukiera
kwamba Yesu ndo Kristu, mwana ghwa K'yara, na kwamba
pamwikiera mujhiajhi ni uzima mu lihina lya muene.

Sura ya 21

1 Baada jha mambo aghu Yesu kwidhihirisha kabhele kwa
bhanafunzi mu Bahari jha Tiberia; efe ndo kyaakidhihirishi
muene:
2 Simoni Petro ajhele pamonga ni Thomaso jhaakutibh-
weghe Didimas, Nathanaeli ghwa Kana jha Galilaya, bhana
bha Zebedayo ni bhanafunzi bhangi bhabhele bha Yesu.
3 Simoni Petro akabhajobhela, “Nene nilota kulobha
somba.” Ni bhene bhakan'jobhela, “Tete, pia twilota
pamonga ni bhebhe.” Bhakalota bhakajhingila mu mashua,
lakini kinu kyoha eku bhakilepi khenu.
4 Ni lukhela bho kubhalele, Yesu ajhemili kundema, na
bhene bhanafunzi bhamanyilepi kujha ndo Yesu.
5 Kisha Yesu akabhajobhela, “Bhasongolo, mujhe ni
kyokyoha kya kulya?” Na bhene bakan'jibu, “Lepi.”
6 Akabhajobhela, “Muselesiajhi nkwabhu lubhafu kwa
kuume bhwa mashua, na mu mwibeta kukabha kiasi.” Kwa
hiyo bhakaselesya nkwabhu ni bhene bhabhwesilepi kufuta
kabhele kwandabha jha bhwingi bhwa somba.
7 Basi mwanafunzi jhola ambajhe Yesu an'ganili
akan'jobhela Petro, “Ndo Bwana.” Ni muene Simoni Petro
bho apeliki kujha ndo Bwana, akakikonga liguanda lya
muene (ndabha alifwali lepi kinofu), kisha akakisopa mu
masi.
8 Bhanafunzi bhangi bhala bhakahida mu mashua (kwani
bhajhelepi patali ni pwani, kama mita mia moja kuhomela

ufukweni), na bhene bhakajha bhifuta mikwabhu ghela ambaghyo ghyamemili somba.

9 Bho bhafikili ufukweni, bhaghubhwene muoto ghwa mkaa pala ni panani pa muene kwajhele ni somba pamonga ni mkate.

10 Yesu akabhajobhela, “Muletayi baadhi jha somba sya mulobhili henu naha.”

11 Basi Simoni Petro akakuela ni kuukokota nkwabhu bhwa wamemili somba sibhaha, kiasi kya somba 153; japo bhajhebhingi, nkwabhu bhola bhwakachwiki lepi.

12 Yesu akabhajobhela, “Muhidayi mkabhayi kifungua kinywa.” Ajhelepi hata mmonga ghwa bhanafunzi jhaan'kotili, “Bhebhe ghwa niani?” Bhamanyili kujha ajhele Bwana.

13 Yesu akahida, akautola n'kate bhola, kisha akabhapela, akabhomba mebhu niku somba sela.

14 Ejhe jha jhele mara jha tatu kwa Yesu kwidhihirisha kwa bhanafunzi bha muene baada jha kufufuka kuhoma kwa bhafu.

15 Baada jha kufungula kinywa, Yesu akan'jobhela Simoni Petro, “Simoni mwana ghwa Yohana je, uniganili nene kuliko abha?” Petro akajibu, “Ena, Bwana; “Bhebhe umanyili kujha nene nikuganili.” Yesu akan'jobhela, “Lesyajhi bhanakondoo bha nene.”

16 Akan'jobhela mara jha pili, “Simoni mwana ghwa Yona, je, uniganili?” Petro akan'jobhela, “Ena, Bwana; bhebhe umanyili kujha nikuganili. “Yesu akan'jobhela, “Dimayi kondoo bhangu.”

17 Akan'jobhela kabhele mara jha tatu, “Simoni, mwana ghwa Yohana, Je uniganili?” Ni muene Petro ahuzuniki kwa vile kyaan'jobhili mara jha tatu, “Je Bhebhe uniganili?” Ni muene akan'jobhela, “Bwana, umanyili ghoha; umanyili kujha nikuganili.” Yesu akan'jobhela, Lesiajhi kondoo bha nene.

18 Aminiayi, aminiayi, nikujobhela, bho ghwen'songolo ghwasobhelili kufwala nghobho muene ni kulota kokuoha khola kwa ulondeghe; lakini paghwibetakujha ghwe nseya, ghwibetakugholosya mabhoko gha jhobhi, ni jhongi ibetakufwalika nghobho ni kukupeleka kwa ulondeghe lepi kulota.”

19 Yesu ajobhi agha ili kulasya ni aina jheleku jha kifo ambakyo Petro ngaan'tukuizi K'yara. Baada jha kujha ajobhili agha, akan'jobhela Petro, “Nikesiajhi.”

20 Petro akageuka ni kumbona jhola mwanafunzi ambajhe Yesu an'ganili akabhakesya- Ojho ndo ajhele akijheghemisi mu kifua kya Yesu wakati wa kyakulya kya kimihi ni kun'kota, “Bwana, niani jhaibetakusaliti?”

21 Petro ambwene ni kisha akan'kota Yesu, “Bwana, Ojho
munu ibetakubhomba kiki?”
22 Yesu akan'jibu, “Kama nilonda abakilayi mpaka pa
nibetakuhida, e'lu likuhusu kiki?” Nikesiajhi.”
23 Kwa hiyo habari ejhe jhikaenela miongoni mwa bhala
ndugu, kwamba mwanafunzi ojhui ibetalepi kufwa. Lakini
Yesu an'jobhilepi Petro kujha, mwanafunzi ojhu ifwa lepi,
“Kama nilonda muene abakilayi mpaka pa nibetakuhida
ghikuhusu kiki?”
24 Ojho ndo mwanafunzi jhaibetakupisya ushuhuda bhwa
mambo agha, na ndo jhaalembili mambo agha, na tumanyili
jha kujha ushuhuda bhwa muene bhwa bhukweli.
25 Kuna mambo ghangi ambagho Yesu aghabhombili.
Kama kila limonga ngalijhandikibhu, nidhanila kwamba
ulimwengu bhuene ngabhutoshilepi kufibheka fitabu am-
bafyo ngafilembibhu.

Matendo ya Mitume

1 Kitabu kya muandi nakilembili, Theofilo nikajobha
ghoha kwa yesu ghaabhanji kubhomba ni kumanyisya,
2 mpaka ligono muene apokelibhu kunani. Ej'ha jha
jhele baada jha kupisya amri kup'etela Roho Mtakatifu kwa
mitume bhabhajhele abhachaguili.
3 Baada jha malombosi gha muene, abhonekane kwa
bhene ajha hai pia ni fitishu fingi kushuhudibhwa. Kwa
magono arobaini akidhihirishi kwa bhene, naa ajobhili
kuhusu bhufalme bhwa K'yara.
4 Bhoibhonana nabhu abhajubhili bhasibhoki
Yerusalemu, lakini bhalendayi kwa ndabha jha ahadi
jha Dadi, ambajho ajobhili, “Mwaip'eliki kuhomela kwa
nene.
5 Kwamba Yohana abatili kwa masi, lakini mbatisibhwa
kwa Roho Mtakatatifu mu magono agha madebe.”
6 Nabho bhabhonene pamonga bhakan'kota “Bwana, ivi
obho ndo muda ambabho wibeta kubhakerebhusila Israeli
bhufalme?”
7 Muene akabhajobhela, “Sawalepi kwa muenga kumanya
bhwakati au majira ambayo Dadi akusudili kwa mamlaka
gha muene.”
8 Lakini mwibeta kupokela nghofu bhwakati Roho
mtakatifu paibeta kuhida kwa mwenga, ni muenga mwibe
kujha mashahidi bha nene kuoha Yeresalemu ni Uyahudi
jhioha ni Samaria mpaka mwisho ghwa nchi.”
9 Bwana Yesu bho amalili kujobha agha, bhakaj'ha
bhilanga kunani, muene ajhinulibhu kunani, ni libhengu
lyan'gupiki bhasimboni kwa mihu gha bhene.
10 Bhwakati bhilola kumbinguni ilota, ghafla bhanu bhab-
hele bhajhemili katikati jha bhene bhafwalili maguanda
mabhalafu.
11 Bhakajobha, “Enyi bhanu bha Galilaya kwandabha
jha kiki mwijhema apa mwilola kumbinguni.” Ojho Yesu
jhaakwelili kunani kumbinguni ibeta kukerebhuka kwa
namna jhela jhela kama kya mumbwene ilota kumbinguni.
12 Ndipo bhakakerebhuka Yerusalemu, kuhoma kuki-
donda kya mizeituni ambako okhu karibu ni Yerusalemu,
mwendo ghwa ligono lya sabato.
13 Bho bhafihili bhakalota ghorofani ambako bhatam-
aghe. Nabhene ndo Petro, Yohana Yakobo, Andrea, Filipo,
Thomaso, Bhatholomayo, Mathayo, Yakobo mwana ghwa
Alfayo, Simoni Zelote ni Yuda mwana ghwa Yakobo.

14 Bhoha bhaungene kama munu mmonga, kwa juhudi
bhajhe bhijhendelela ni maombi pamonga ni abhu bhajhela
bhadala, Mariamu nyinamunu Yesu nibhakaka yake.
15 Katika magono ghala ajhemili katikati jha bhalongo-
munu, kama bhenu 120, akajobha.
16 Bhalonho bhangu, jhahele lazima maandiku ghatimis-
ibhwayi, ambapo muandi Roho Mtakatifu ajobhili kwa
kinywa kya muene Daudi, kuhusiana ni Yuda, ambajhe
abha jhekisi bhala bhabharikamuili Yesu.
17 Kwa kujha muene ajhele mmonga bhitu na apokili
fungu lya muene lye faida katika huduma ejhe.”
18 (Henu, munu ojho, ahemili lieneo kwa khela kya
akipokili kwa uovu bhwa muene ni apuabinili kulongolasya
mutu, mbhele ghwa kayuiki ni matumbu gha muene ghoha
gajhele pabhwaka ghajhitiki.
19 Bhoha bha bhataniuli Yerusalemu bhabeliki kuhusu
e'le, hivyo lieneo e'lu bhakalikuta kwa lihina lya bhene.
“Akeldama” e'lu ndo “N'gonda ghwa damu.”)
20 “Mukitabu kya Zaburi ile mbibhu, lendayi eneo lya
muene lijhelayi hame na asinihusibhu hata mmonga ku-
tani apala, na Ruhusuajhi munu jhongi atolayi nafasi jha
muenejha uongozi.
21 Ejhu, jha muhimu, henu, mmonga ghwa bhagosi am-
babho bhalongosene ni tete bhwakati Bwana Yesu abhokili
ni kujhingila kwa tete.
22 kubhwanjila ku ubatisu bhwa Yohana mpaka ligono
lela bho atwalibhu kunani lazima ajhelayi shahidi bhwa
ufufuo pamonga ni tete.
23 Bhakabhabheka palongolo bhagosi bhabhele, Yusufu
jhaakutibhweghe Barnaba ambaye pia akutibhu Yusto ni
Mathia.
24 Bhene bhasokili bhajobhili, “Bhebhe Bwana, jhaumanyi
mioyo jha bhanu bhoha hivyo bhekayi wazi jholeku kati jha
bhabhele abha ambajhe un'chaguili.
25 Kutola nafasi katika huduma jha utume, ambapo Yuda
abhombi uovu ni kulota mahali pa muene.”
26 Bhakapiga kura kwa ajili jha bhene, ni kura jhikanib-
inila Mathia ambajhe abhalangibhu pamonga ni bhala
mitume kumi na moja.

Sura ya 2

1 Bho jhifikili ligono lya Pentekoste, bhoha bhajhele
pamonga sehemu jhimonga.
2 Ghafla bwatokili muungurumo kuhomela kumbinguni
kama mp'ongo n'kali.

3 Ukameme mu nyumba jhioha mwa bhatamili. Apo
syabhatokili ndimi kama ndimi sya muoto sigabhwanyiki,
sikajha panani pa bhene kwa khila mmonga.
4 Bhene bhoha bhakamemesibhwa ni Roho mtakatifu na
bhakayanda kujobha kwa lugha s'enge, kama vile Roho
mtakatifu kya abhajalili kujobha.
5 Henu, bhahele bhayahudi bhabatameghe Yerusalemu,
Bhacha K'yara kuhoma kila taifa pasi pa mbingu.
6 Ngurumo e'se bho sipelekibhu, likundi lya bhanu
bhakahida pamonga ni bhakajha ni wasiwasi kwandabha
khila munu abhapeliki bhilongela kwa kila munu ni lugha
jha muene.
7 Bhaduele ni kusyangasibhwa, bhene bhajobhili, “Kweli
abha bhoha bhilongela bha Galilaya lepi mbona?
8 Kwa ndaya kiki tete tukabhap'heleka, kila mmonga ku
lugha sya tuhogoliki nasu?
9 Bhapartia ni Bhamedi ni Bhaelamu, niabhu bhabitama
Mesopotamia, Uyahudi, ni Kapodokia ni mu Ponto ni Asia,
10 ku Frigia, Pamfilia, ku Misri ni sehemu jha Libya hata
Kerene, nibhahesya kuh'omelaRumi,
11 Bhayahudi ni Bhaongofu Bhakrete ni Bhaarabu, tukab-
hap'eleka bhilongela kwa lugha sya tete kuhusu mbombo
sya uweza bhwa K'yara.”
12 Bhoha bhaduele ni kutatanisibhwa; bhajobhesene
bhene kwa bhene, “Ejhe ijhe ni maana gani?”
13 Lakini bhangi bhadhihakili bhakajobha, “Abha bhaja-
sibhu kwa mvinyo mpya.”
14 Lakini Petro akjhema pamonga ni bhala kumi na moja,
akakwesya sauti, akajobha, “Bhanu bha Yudea na bhoha
bha mwitema apa Yerusalemu, e'le limanyikanayi kwa
muenga, mup'elekesiajhi kwa makini malobi gha nene.
15 Bhanu abha bhagalilepi kama kya mwidhanila kwa
ndabha henu lukhela saa tatu
16 Lakini lyajhele limalikujobhibhwa kup'etela nabii Yoeli:
17 Ibetakujha katika magono ghwa kumuishu, K'yara
ijobha nibeta kujihitisya Roho bha jhoni kwa bhanu bhoha.
Bhana bhinu ni bhali bhinu bhibeta kuhomesya unabii,
Bhasoni golo bhibeta kulola maono, ni bhaseya bhinu
bhibeta kulota ndoto.
18 Felafela juu jha bhatumishi bhangu nibhatumishi
bhangu bhadala katika magono aghu, nibeta kujhatisya
Roho bha jhoni, na bhene bhibeta kutabiri.
19 Nibeta kulasya maajabu kunani ni ishara pasi pa
duniani, damu, muoto, ni mafusho gha liosi.
20 Nilijobha libeta kubadilisibhwa kujha ngisi ni mwesi
kujha damu, kabla jhakuhida ligono libhaha ni lya ajabu

jha Bwana.
21 Ibeta kujha kila mmonga ambajhe akalikuta lihina lya
Bwana ibeta kuokoka.
22 Bhanu bha Israeli, mup'elekayi malobhi agha. Yesu
gha Nazareti mwanadamu jha athibitishibhu ni K'yara kwa
muenga kwa matendo gha uweza ni maajabu, ni ishara
ambasyo K'yara kup'etela muene katikati jha muenga, kama
mwejhomu kya mumanyili.
23 Kwa ndabha jha mpango ambajho ghwa kusudidibhu
kuh'omela kubhuandu. Ni maarifa gha K'yara ab-
hosibhu, ni muenga, kwa mabhobho gha bhanu bhahalifu,
mwan'sulubishji ni kun'koma,
24 ambajhe K'yara an'jhiuili, akaubhosya uchungu bhwa
mauti kwa muene, kwa ndabha jhabhwesekene lepi kwa
muene kumilikibhwa ni obhu.
25 Hivyo Daudi ijobha kuhusu muene, nana bwene Bwana
daima mbele jha mihu ghanghu, muene ajhele kibhoko
kyangu kya kulia hivyo basi nibetalepi kuhegelesibhwa.
26 Kwa hiyo muoyo bhwa nene bhwa hobhwiki ni lumilu
lwa nene ghwafurahishibhu. Pia mbele bhwangu wibeta
kuishi mu bhujasiri.
27 Wibetalepi kujhileka nafsi jha nene jhilotayi kuzimu,
wala wibetalepi kuruhusu mtakatifu ghwa jhobhi kulola
uozo.
28 Bhebhe udhihirishi kwa nene jhele jha uzima; wibeta
kunibhomba nijhela ni furaha pamihu pa jhobhi.
29 Ndongo, nibhwesya kulongela kwa muenga kwa bhu-
jasiri kuhusu dadi hitu Daudi: muene lijhele pamonga natu
hadi lelu.
30 Hivyo, ajhele nabii na amanyili kujha k'yara amaliku-
paa kwa kiapo kya muene, kwamba ibeta kubheka mmonga
katika uzao bhwa muene pa kiti kya enzi.
31 Alibhwene e'le manyata ni kujobha kuhusu ufufuo
bhwa Kristu, wala alekibhulepi kuzimu, wala mbele ghwa
muene ghwa bholi lepi.
32 Yesu Ojho - K'yara amfufuili ambajhe twebhoha
mashahidi.
33 Henu bho ajhinulibhu ku kibhoko kya kuume kya
K'yara ni kupokela ahadi jha Roho mtakatifu kuh'omela kwa
Dad, muene amimi ni ahadi ejhe, ambajhe muenga mwilola
ni kup'eleka.
34 Kwani Daudi apai lepi kulota kumbinguni, lakini ijobha,
'BWANA ajobhili kwa Bwana ghwa nene,
35 “tamayi kibhoko kyangu kya kulia, mpaka panibeta
kubhabhomba maadui bha jhobhi kigoda kwa ndabha jha
magolo gha jhobhi.

36 Kwa hiyo nyumba jhioha jha Israeli na imananyayi kwa
hakika kwamba K'yara ambombili muene kujha Bwana ni
Kristu, Ojho Yesu ambajhe mwan'sulubisi.”
37 Henu bho bhap'eliki nahu, bhahomibhu mu mi-
teema gha bhene bhakan'jobhela Petro ni mitume bhangi,
“Ndongo, tuketabhuli?
38 Ni Petro atabhajobhela, “Mutubuayi na mubatisibh-
wayi, khila mmonga bhinu, kwa lihina lya Yesu Kristu
kwa ndabha jha msamaha ghwa dhambi sya muenga na
mwibeta kupokela zawadi jha Roho mtakatifu.
39 kwani kwa jhomo ndo ahadi ni kwa bhana bhinu ni
kwa bhala bhoha bhabhahe kutali, bhanu bhingi na kwa
kadri Bwana K'yara ghwelu pa ibeta kubhakuta.”
40 Kwa malobhi mingi ashuhudili ni kubhasihi ajobhili,
“mwikiokolayi mbokayi mukizazi e'le kiovu.”
41 (ndipo bhakaghepokela malobhi gha muene ni kubatis-
ibhwa, hapo bhakajhongeseka mu ligono e'le kama nafsi
elfu tatu.
42 Bhakayendelela ni mafundisu gha mitume ni
ushirikiano, katika kuumetula n'kate ni mu maombi.
43 Hofu ikahida juu jha khila nafsi ni maajabu ghamehele
ni ishara sikabhombibhwa kup'etela mitume.
44 bhohe bhabhakyeri'ri pamonga ni kujha ni fenu fya
bhene kwa pamonga,
45 na bhahemelisi fenu ni miliki sya bhene ni kugabh-
wanya kwa bhoha kul'engana ni hitaji lya khila mmonga.
46 Hivyo ligono baada jha ligono bhajhendilili bhakajha
ni lengo limonga mu hekalu, na bhametuili n'kate mu kaya,
na bhashirki kya kulya kwa furaha ni unyenyekevu bhwa
miteema.
47 Bhan'sifili K'yara na bhajhele ni kibali ni bhanu bhoha.
Bwana abhajhongisi ligono kwa ligono ambabho bhajhele
bhiokoliwa.

Sura ya 3

1 Henu Petro ni Yohana bhakajha bhitola kuhekalu bh-
wakati wa maombi, saa tisa.
2 Munu fulani, kiwete kuhomela kuhogoleka akajha
ip'endibhwa kila ligono kugonekibhwa pa ndiangu ghwa
hekalu bhukutibhwege mzuri, ili abhwesiajhi kus'oka
sadaka kuh'oma kwa bhanu bhabheloleghe mu hekalu.
3 Bhoabhhwene Petro ni Yohana bhikaribila kujhingila
mu hekalu, as'okili sadaka.
4 Petro, akan'kesila mihu, pamonga ni Yohana, ajobhili,
“tu langayi tete.”

5 Kiwete akabhalanga, akajha elolelela kukabha khenu
fulani kuhoma kwa bhene.
6 Lakini Petro akajobha, “hela ni dhahabu nene njelepi
nafu, lakini kyani jhenaku kuhomesya kwabhebhe. Katika
lihina lya Yesu Kristu ghwa Nazareth, gendaya.”
7 Petro akan'tala kwa kibhoko kya muene kya kulia, ni
kunjinula kunani: mara jhejhuejhu magologha muene ni
fifundo fya mafupa gha muene fyakabhi nghofu.
8 Aruki kunani, munu kiwete ajhemili ni kujhanda ku-
genda. Akajhingila mu hekalu pamonga ni Petro ni Yohana
akajhaigenda, iruka, ni kun'sifu K'yara.
9 Bhanu bhoha bhambwene igenda ni kun'sifu K'yara.
10 Bhakamanya kujha ajhele munu jhola ambajhe ajhe
atameghe ni kus'oka sadaka pa ndiangu ghunofu ghwa
hekalu. Bhajhe ni mshangao ni kustaajabu kwa ndabha
jhakhela kya kihomili kwa bhene.
11 Namna kya abhakemulili bha Petro ni Yohana bhanu
bhoha kwa pamonga bhakajumbilila mu ukumbi bh-
wabhukutibhweghe bhwa Sulemani bhakajha bhishangale
sana.
12 Petro bho alibhwene e'le, muene akabhajibu bhanu,
“Enyi bhanu bha Israrel, kwandajhekiki mwishangala?
Kwandajhakiki mukaghalasya mihu gha jhomu kwa tete,
kama kwamba tumbombili ajha agendayi kwa nghofu sya
jhoto bhene au uchaji bhwa jhoto?”
13 K'yara ghwa Ibrahimu, ni ghwa Isaka, ni ghwa Yakobo,
K'yara ghwa bha dadi hitu, an'tukuisi n'tumishi ghwa
muene Yesu. Ojho ndo ambajhe muenga mwan'kabidhi ni
kum'bela mbele jha mihu gha Pilato, japo muene aamuli
kundeka huru.
14 Mwam'belili n'takatifu ni mwenye haki ni badala jhiake
mkalonde n'komi alekibhwayi huru.
15 Muenga mwan'komili mfalme ghwa uzima ambajhe
K'yara amfufuili kuhomela kwa bhafu-tete ndo mashahidi
bha e'le.
16 Henu kwa imani kwa lihina lya muene, munu ajho
ambajhe mukambona ni kumanya, abhombiki kujha ni
nghofu. Imani ambajho jhip'otela kwa Yesu impelili muene
afya ejhe kamilifu, mbele jha muenga mwebhoha.
17 Henu, ndongo, nimanyili kujha mwabhombili katika
ujinga, ndiyo kya bha bhabhombili bhalongosi bha jhomu.
18 Lakini mambo ambagho K'yara abhajobhili manyata
kwa vinywa fya manabii bhoha, kwamba Kristu ojhu
ibetakuteseka, henu aghatimisi.
19 Kwa hiyo mutubuajhi na mgeukayi, ili kwamba dhambi
sya muenga sibhwesiajhi kubhosibhwa kabisa, kusudi si-

hidayi nyakati sya kuburudika kutokana na uwepo bhwa Bwana;
20 ni kwamba abhwesiajhi kun'tuma Kristu ambajhe ataulibhu kwa ndabha jhinu, Yesu.
21 Muene ndo ambajhe lazima mbingu simpokelayi mpaka bhwakati bhwa kukerusibhwa kwa fenu fyoha ambafyo K'yara alonelili muandi kwa finywa fya manabii bha takatifu.
22 Hakika musa ajobhili; Bwana k'yara ibetakujhinula nabii kama nene kuh'omela kwa bhalongobhinu. Mwibeta kump'elekesya khita khenu ambakyo ibeta kubhajobhela muenga.
23 Jhibeta kutokela kujha khila munu ambahe ip'elekesya lepi kwa nabii. Ojho ibeta kujhangamisi bhwa kabisa abhokayi kkati jhe bhanu.
24 Ena, ni manabii bhoha kuhomela Samweli ni bhala bhabhakesisi baada jha muene, bhalongelili ni kutangasya magono agha.
25 Muenga mwe bhana bha manabii ni bha agano ambalyo K'yara alibhombili pamonga ni mababu, kama kya ajobhili kwa Abrahamu katika mbeyu jha bhebhe familia syoha sya dunia sibetakubarikibhwa.'
26 Baada jha K'yara kunjinula n'tumishi ghwa muene, an'daghisi kwa muenga hotiili abbabarikiayi muenga kwa kugeuka kuhomela mu uovu bha muenga.”

Sura ya 4

1 Bwakati Petro ni Yohana bhilongela ni bhanu, akuhani ni bhalinzi bha hekalu ni Masudukayo bhakabhalotela.
2 Bhadadilili nesu kwa ndabha Petro ni Yohana bhajhe bhakabhafundisya bhanu kuhusu Yesu ni kutangasya juu jha kufufuka kwa muene kuh'omela kwa bhafu.
3 Bhakabhakamula ni kubhabheke mu ligereza hadi lukhela kabhele, kwani jha tayari kimili.
4 Lakini bhanu bhingi bhabhap'eliki ujumbe bhakyeriri; ni idadi jha bhagosi bhajhele bhakimini bhakadilibhu kujha elfu tano.
5 Hata bhojhifikili likhela ligono lya lyefuatili bhabhaha bha bhene bhasaeya ni bhaandishi, kwa pamonga bhakibhongenuye Yerusalemu.
6 Anasi kuhani mbaha ajhele, ni Kayafa, ni Yohana, ni Iskanda, ni bhoha bhabhajhele ni ndongo ghwa kuhani mbaha.
7 Bhobhabhabhekili Petro ni Yohana katikati jha bhene bhakabhakota, “Kwa uwezo bholoki, au kwa lilina lelaku mmbombi agha?”

8 Kisha Petro, akajha ameniuli Roho mtakatifu, akabha-
jobhela, “Muenga bhabhaha bha bhanu, ni bhaseya,
9 kama teteligono lya lelu tuikotibhwa kuhusu litendo
linofu lyalibhombibhu kwa munu ojho n'tamu - kwanda
jhakiki munu ajho tumponisi?
10 Hebu limanyikanayi e'tu kwa muenga ni kwa bhanu
bhoha, bha Israeli kwamba kwa lihina lya yesu Kristu
ghwa Nazareth, ambajhe fuwan'sulubisi, ambajhe K'yara
amfufuili kuhoma kwa bhafu, ni kwa njela jha muene
kwamba munu ajho ijhema apa mbele jhe muenga ni afya
jhioha.
11 Yesu kristu ndo liganga ambalyo muenga bhajenzi
mwalizalaulili, lakini bado libhombibhu kujha liganga
libhaha lya palubhafu.
12 Ujhelepi wokovu kwa munu ojho jhongi ghoa jhoha
kwa mena lijhepi liganga lenge pasi pa mbingu lya
bhapelibhu bhangi bhanu ambalyo kwa e'lu twibhwesya
kuokolibhwa.
13 Henu bho bhabhuene bhujasiri bhwa Petro ni Yohana,
ni kugundula kujha bhajhele bhanubhe kawaida bhab-
haduli elimu, bhashangele, bhakamanya kujha Petro ni
Yohana bhajhele pamonga ni Yesu.
14 Kwa ndabha bhambwene munu jhola jhaaponysibhu
ajhemili pamonga nibhene, bhajhelepi ni khenu kya ku-
jobha dhidi jha e'le.
15 Lakini bho bhamalili kumuamuru mitume bhabhokayi
mbele jha mkutano ghwa baraza, bhalongili bhene kwa
bhene.
16 Bhajobhili tubeta kubhabhomba bhuli bhanu abha?
Ni kweli kujha muujiza ghwa ajabu ubhombiki kup'etela
bhene umanyikene ni khila mmonga jha itama Yerusalemu;
twibhwesya lepi kulibela e'lu.
17 Lakini, ili kwamba lijambo e'le lisijheneli miongoni
mwa bhanu, hebu tubhaonyayi bhasijobhi kabhele kwa
munu jhejhioha kwa lihina e'le.
18 Bhakabhakuta Petro ni Yohana mugati ni kubhaamuru
kamwe bhasiojobhi wala kufundisya kwa lihina lya Yesu.
19 Lakini Petro ni Yohana bhajobhili ni kubhajobhela,
“kama ndo sahihi pamihu pa K'yara kubhatii muenga kuliko
K'yara muhukumuayi mwebhene.
20 Ndabha tete twibhwesya lepikuleka kughenene mambo
ambagho tughabhuene ni kughap'eleka.”
21 Baada jhe kubhaonya nesu Petro ni Yohana, bhakab-
haleka bhalotayi. Bhabhwesilepi kukabha sababu jhejhioha
jhe kubha adhibu kwa ndabha bhanu bhoha bha jhele
bhakan'sifu K'yara kwa khela kya kya khele kibhombiki.

22 Munu jha apokili muujiza bhwa uponyaji ajhe ni umri
zaidi jha miaka arobaini.
23 Baada jha kubhalaka huru, petro ni Yohana bhakahida
kwa bhanu bhabhene ni kubhataarifu ghoha ambagho
makuhani bhabhaha ni bhaseya gha bhabhajobhili.
24 Bhobhaghap'eliki, bhakakwesya sauti sya bhane kwa
pamonga kwa K'yara nikujobha, “Bwana, bhebhe jhaub-
hombili mbingu ni dunia ni nyanja ni khila khenu mugati
mwake.
25 Bhebhe ambajhe kwa Roho mtakatifu kwa kinywa
kya dadi jhitu Daudi, n'tumishi ghwa jhobhi, ghwa jhobili,
“Kwa ndaya kiki bhanu bha mataifa bhabhombili ghasia, ni
bhanu bhamali kutafakari mambo ghaghifwayi lepi?
26 Bhafalme bha dunia bhakipangili pamonga, ni
bhatawala bhakibhongiye ku pamonga dhidi jha Bwana
dhidi jha Masihi bhake.”
27 Ni hakika, bhoha Herode ni Pontio Pilato, pamonga ni
bhanu bha mataifa ni bhanu bha Israeli, bhabhonganiki
kwa pamonga katika mji ajobho dhidi jha n'tumishi bhwa
jhobhi mtakatifu Yesu, ambajhe ghwa mpakili mafuta.
28 Bhabhonganiki kwa pamonga kubhomba ghoha am-
bagho kibhoko kya jhobhi ni mapenzi gha jhobhi ghaamuiri
kuhomela kubhwandelu kabla ghakona kuh'omela.
29 Henu, Bwana, ghalangayi matisho gha bhene, na
ukabhajalilayi bhatumishi bha jhobhi kulijobha litobhi lya
bhebhe kwa ujasiri bhuoha.
30 ili kwamba pa ghwinyosya kibhoko kya jhobhi ko-
ponyesya, ishara ni maajabu fisibhwese kuhomela kup'etela
lihina lya n'tumishi ghwa jhobhi mtakatifu Yesu.”
31 Bho bhamali kus/oka, eneo ambalyo bhabhonganiki
kwa pamonga lyatikisibhu, na bhoha bhamemesibhu Roho
mtakatifu, na bhanenili litobhi lya K'yara kwa bhujasiri.
32 Idadi jhibhaha, jhaa bhala bhabhaamini bhajhele
ni muoyo umonga ni Roho jhimonga: na ajhelepi hata
mmonga ghoa bhene jhaajobhili kujha kyokyoha kyaimiliki
lya jhele kya muene: badala jhiake bhajhele ni fenu fyoha
fya shirika.
33 Kwa nghofu mbaha mitume bhakajhe bhitangasya
ushuhuda ghwa bhene kuhus ufufuo bhwa Bwana Yesu, ni
neema mbaha jhejhele panani pabhene bhoha.
34 Pajhelepi ni munu jhejhiojha miongoni mwa bhene
jhaap'ongokibhu ni mahitaji, kwa ndabha bhanu bhoha
bha jhele ni hatia sya fibhanja au nyumba, bhafihemilisi
kikuleta hela jha fenu fya bhahemelisi
35 ni kufibheka pasi pa magolo gha mitume. Ni mgawanyo

ghwa bhombiki, kwa khila muumini, kulengana ni khila mmonga fyaalo ndeghe.
36 Yusufu, mlawi, munu kuhoma kipro, apelibhu lihina lya Barnabasi ni mitume (ejho jhikatafiribhwayi, ndo muana ghwa faraja).
37 Akajha ni n'gonda, ahemelisi ni kuleta hela, akasibheka pasi pamagologha mitume.

Sura ya 5

1 Efyo, munu mmonga jha akutibhweghe Anania, ni Safira nkwibhi, bhehemelisi sehemu jha mali,
2 na afighili sehemu jha hela jhabhahemlisi (n'dala ghwa bhubhele amanyi e'lu), ni kuleta sehemu jha jhisiele ni kujhibheka mu magolo gha mitume.
3 Lakini Petro akajbha, Anania, kwa ndabha jhakiki ghwa shetani uumemisi muoyo ghoa jhobhi kujobha udesi kwa Roho mtakatifu ni kufigha sehemu jha maligha n'gonda?
4 Bhwakati lihemelesibhu lepi, lyajhelepi mali gha jhobhi? Ni baada jha kuhemelesibhwa, lya jhelepi pasi pa uamuzi bhwa jhobhi? Jhikajhebhuli ubhwasiajhi lijambo elu mu muoyo bhwa jhobhi? jhikajhebhuli ubhwasiajhi lijambo elu mu muoyo bhwa jhobhi? Ubhakosilepi bhanadamu bali un'kosi K'yara.”
5 Katika kup'eteleka malobhi agha Anania abinili pasi ni kufwa. Ni hofu mbaha jhabha hidili bhana bhabhap'eliki e'le.
6 Bhasongolo bhakahida palongolo ni kumbeka katika sanda, ni kumpeleka kwibhala ni kun'siela.
7 Baada jha masaa madatu ivi n'dala munu akajhingila mugati bila kumanya kyakikatokili.
8 Petro akan'jobhela, “Nijobhelayi, kama mwahemelisi n'gonda kwa thamani ejhu.” Akajobha, “Ena, kwa thamani ejhu.”
9 Kisha Petro akan'jobhela, “jhijhabhuli kwamba mupatene kwa pamonga kun'jaribu Roho ghwa Bwana? Langayi magolo ha bhale bhabhan'syelili n'gosibhu ijhe pandiangu, na bhibeta kupenda ni kupeleka kwibhala.”
10 Ghafla akabina mumagolo gha Petro, akafwa, ni bhala bhasongolo bhakahida mugati bhaka'kolela amalikufwa. Bhakampenda kumpeleka kwibhala, ni kun'siela karibu ni n'gosi.
11 Hofu mbaha jhikahida juu jhe kanisa lyoha, ni juu jha bhoha bhaghap'eliki mambo agha.
12 Ishara simehele ni maajabu fya jhele fihomele ni maajabu fya jhele fihomele miongoni mwa bhanu kup'etela

mabhoko gha mitume. Bhajhele pamonga mu ukumbi bhwa sulemani.
13 Lakini, ajhelepi munu jhongi tofauti jha ajhele ni bhujasiri bhwa kuambatana ne bhene hata naha bhapelibhu heshima jhe panani ni bhanu.
14 Ni kabhele, bhaamini bhingi bhakajha bhijhongeseka kwa Bwana, idadi mbaha jha bhagosi ni bhadala,
15 kiasi kwamba hata akabhap'enda bhatamu mitaani, ni kubhagoneke pa fitanda ni mumakochi, ili kwamba Petro kama ipeta, kivuli kya muene kibhwesiajhi kuselele juu jha bhene.
16 Apu kabhele idadi mbaha jha bhanu bhakahida kuhoma miji jhajhisyonguiki Yerusalemu, bhakabhaleta bhatamu ni bhoha bhabhapagewe ni mapepo ni roho chafu, ne bhoha bhaponyibhu.
17 Lakini kuhani mbaha ajhinuiki, nibhoha bhabhajhe pamonga naku (ambaho bha dhahabu lya masudukayo); na bhamemili ni bhwifu.
18 Bhakanyosya mabhoko gha bhene kubhakamula mitume ni kubhabheka mu ligereza lya jumla.
19 Ni bhwakati wa pakilu malaika bha Bwana akaifungula miliangu ghya geraza ni kubhalongosya kwibhala ni kujobha,
20 “Mutolayi, mkajhemayi mulihekalu ni kubhajobhela bhanu malobhi ghoha gha uzima obho.”
21 Bhobhapeliki e'le, bhakajhingila muhekalu wakati bhwa kubhalala ni kumanyisya. Lakini, kuhani mbaha ahidili na bhoha bhajhenaku, nikukutisya baraza lyoha kwa pamonga, ni bhaseya bhoha bha bhanu bha Israeli, ni kubhalaghisya kuligereza ili kubhalata mitume.
22 Lakini bhatumishi bhabhalotili, bhabhakolilepi mu ligereza, bhakerbhuiki ni kuhomesya taarifa,
23 “Tukolili gereza lidendibhu kinofu, ni bhalinzi bhalinzi bhajhemili pa ndiangu lakini bhotwidendula twambwene lepi munu mugati.”
24 Henu bhwakati jemedari ghwa hekalu ni makuhani bhabhaha bhobhep'eliki malobhi aghu, bhajhingbhu ni shaka mbaha kwa ndabha jha bhene bhakajha bhiibhwesya, jhibeta kujhebhuli lijambo e'le.
25 Kisha mmonga akahida ni kubhajobhela, “Bhanu bha mubhabhekili muligereza bhajhemili mu hekalu na bhifundisya bhanu.”
26 Henu jemedari akalota pamonga ni bhatumishi, ni kubhaleta, lakini bila jhe kubhomba fuju, kwa ndabha bhabhatilili bhanu ngabhabhwesili kubhahomelela maganga.

27 Bhobhabhaletili bhabhebhekili palongolo pa baraza. Kuhani mbaha abhakotili,
28 akajobha, “Twabhajobhili mufundisiajhi kwa lihina ele, na bado mujhiniemisi Yerusalemu kwa lifundisu lya muenga, ni kulonda kuleta damu jhe munu ojho juu jha tete.”
29 Lakini Petro ni mitume bhakajibu, “azima tun'kesiajhi K'yara kuliko bhanu.
30 K'yara ghwa dadi jhitu amfufuili Yesu, jhamun'komili, kwa kun'tondeka panani pa libehe.
31 K'yara an'tukuisi katika kibhoko kya muene kya kuume ni kumbomba kujhe mbhaha ni mwokozi, kubhosya toba kwa Israeli, ni msamaha kwa dhambi.
32 Tete ndo mashahidi bha mambo agha, ni Roho mtakatifu ambajhe K'yara ambosisi kwa bhala bhabha kan'tii.”
33 Bhajumbe bha baraza bho bhap'eliki naha, bhakamlibhu ni ligoga bhakalonda kuhakoma mitume.
34 Lakini pharisayo jhaakutibhweghe Gamalieli, mwalimu ghwa sheria, jhaahashimibhweghe ni bhanu bhoha, ajhemili ni kubhaamuru mitume bhatolibhwayi kwibhala kwa muda bhufupi.
35 Kisha abhabhajobhela, “Bhagosi bha Israeli, mujhelayi makini sana ni khela kya mwependekesya kubhabhombela bhanu abha.
36 kwa ndabha muandi theuda ajhinuiki ni kwidayi kujha mun mbaha, ni idadi jha bhanu kama mia nne bhan'kesisi. Akomibhu, ni bhoha bhabhan'tieghe bhatawanyiki ni kujhagha.
37 Baada jha munu ojho, Yuda mgalilaya, ajhinuiki magono ghala gha kulekebibhwa sensa akafuta bhanu bhingi kunyma kwa muene. Ni muene kabhele ajhaghili ni bhoha bhabhan'tieghe bhatawanyiki.
38 Henu, nikabhajobhela, mukijhepusighe ni bhanu abha na mubhalekayi bhene, kwa ndabha, kama mpango obho au mbombo ejhe jha bhanu jhitaghibhwa.
39 Lakini kama jha K'yara, mwibetalepi kubhazuila: mwibhwesya kwikolela hata mwishindana ni K'yara.” Efyo, bhashawishiki ni malobhi gha muene.
40 Kisha bhakabhakuta mitume mugati ni kubhatobha ni kubhaamuru bhasijobhi kwa lihina lya Yesu, ni kubhaleka bhalotayi.
41 Bhabhokili mbele jha baraza bhahobhwiki kwa ndabha bha bhalangibhu kujha bhilondeke kutebhwa ni kutokuheshibhwa kwa ndabha jhe lihina e'lu.
42 Henu, khila ligono, mugati mu hekalu ni kuhomela kunyumba hadi nyumba bhajhendelili kumanyisya ni kuhubiri

Yesu kujha ndo Masihi.

Sura ya 6

1 Henu katika magono agha, idadi jhe bhanafunzi jhi-
jhogeseka, lalamiko lya bhayahudi bha kiyunani lyajhandili
dhidi jha Baebrania kwa ndabha bhajane bha bhene bha-
jhela bhiyebhelibhwa mu mgao bhwa khila ligono bhwa
kyakulya.
2 Mitume kumi ni bhabhele bhabhakutili kusanyiku lyoha
lya bhanafunzi ni kujobha, “Sahihi lepi kwa tete kulileka
lilobhi lya K'yara ni kuhudumila pa meza.
3 Kwa hiyo ndongo, muchagulayi bhagosi saba, kuhomela
miongoni mwa muenga bhanu bhema, bhabhamemili roho
ni hekima ambabho twibhwesya kubhakabidhi huduma
ejhe.
4 Ni tete tubeta kujhendelela mu maombi ni mu huduma
jha lilobhi.”
5 Hotuba jha bhene jhabhupendisi mkutano bhuoha.
Hivyo bhakan'chagula stefano, munu jha ojhe ni imani
ni Roho mtakatifu, ni Filipo, Prokoro, Nikanori, Timoni,
Parmena, na Nikolai, mwongofu kuhoma Antiokia.
6 Bhaumini bhabhaletili bhanu abha mbele jha bhami-
tume, bhabhas'okili ni baadaye bhada bhabhekela mabhoko
gha bhene.
7 Hivyo, lilobhi lya K'yara liaenili ni idadi jhe bhana-
funzi, jhajhongesiki, okho Yerusalemu; ni idadi mbaha jha
makuhani bhakaitii imani.
8 Ni Stefano, jhaamemili neema ni nghofu, akifanya
maajabu ni ishara mbaha miongoni mwa bhanu.
9 Lakini apu bhajhinuiki baadhi jha bhanu bhafuasi
bha sinagogi lya likutibhweghe sinagogi lya mahuru, ni la
Bhakerene ni la Bhaeskandaria, ni baadhi kuhoma Kilikia
ni Asia. Bhanu abha bha jhele bhihojiana ni Stefano.
10 Lakini bbwabhwesilepi kusindana ni hekima sya Roho
ambajho Stefano ajhe itumila mu malongesi.
11 Kisha bhabhashawishi baadhi jha bhanu kwa siri
kujobha, “Tup'eliki Stefano ilongela malobhi gha kufuru
dhidi jha Musa ni dhidi jha K'yara.”
12 Bhabhashurutishi bhanu, bhaseya, ni bhaandishi, ni
kun'dotela Stefano bhakan'kamula ni kundeta mbele jha
baraza.
13 Bhakabhaleta mashahidi bha bhudesi, bhabhajobhili,
“Munu ojho ilekalepi kujobha malobhi manofulepi dhidi jha
lieneo ele takatifu ni sheria.

14 Kwani tup'eliki ijobha kujha ojho Yesu ghwa Nazareth
ibeta kupa haribu mahali apa ni kusibadilisya desturi sya
tukabisibhu ni Musa.”
15 Khila mmonga jha ajhe mu baraza, akajhelekesya mihu
gha muene kundanga Stefano, nabhane bhakaubhona uso
bhwa muene bhwajhele kama bhwa malaika.

Sura ya 7

1 Kuhani mbaha akajobha. “Mambo agha gha bhukweli”?
2 Stefano akajobha, “Bhalongo bhangu ni badadi jhangu
munip'elekesiajhi nene: K'yara ghwa bhutukufu an'tokili
dadi jhitu Abrahamu bhwakati ajhele Mesopotamia kabla
hja, kutama Harani;
3 akan'jobhela, bhokayi katika nchi jha jhobhi ni bhanu
bha jhobhi na ulotayi, mu nchi jha nibetakulasya'.
4 Kisha akabhoka mu nchi jha ukaldayo akatama Harani,
kuhomela apu, Baada jha dadi munu kufwa, K'yara akan-
deta mu nchi ejhe, jhabhitama henu.
5 Ampelilepi kyokyoha kama urithi bwa muene, pajhelepi
hata ni sehemu jha kubheka ligolo. Lakini Abrahamu
ahaidibhu hata kabla jha kukabhe muana kujhanibetaku-
pelibhwa nchi kama miliki jha muene ni uzao bhwa muene
6 K'yara ajobhi naku naha, jha kujha bhazao bha muene
nghabhatamili mu nchi jha kubhuhesya ni bhenyeji bha
okhubhibeta kubhabhomba bhatumwa bha bhene ni kub-
habhomba fibaya kwa muda ghwa miaka mianne.
7 Ni K'yara akajobha nibetakulihukumu taifa ambalyo
libeta kubhabhomba mateka, ni baada jha apu bhibhita
kuhoma ni kuniabudu pa sehemu ejhe.
8 Na ampelili Abrahamu Agano lya tohara. Ivyo Abra-
hamu akajha ghwa ISaka akan'tahiri ligono lya nane; Isaka
akajha dadi ghwa Yakobo ni Yakobo akajha dadi ghwa
bhakhoko bhitu kumi ni bhabhele.
9 Bhakoko bhitu bhakambonela bhwifu Yusufu
bhakan'hemesya katika nchi jh a Misri, ni K'yara ajhele
pamonga ni muene,
10 ni kumwokola katika malombosi gha muene, ni
kumpela fadhili ni hekima mbele jha Farao mfalme ghwa
Misri. Farao akambeka kujha mtawala juu jha Misri ni juu
jha nyumba jha muene jhioha.
11 Basi kwajhele ni njala mbaha ni malombosi mingi mu
nchi jha Misri ni kanani, ni bhadidi jhitu bhakabhilepi
kyakulya.
12 Lakini Yakobo bho apeliki kujha ni nafakaMisri, abha-
laghisi bha dadi jhitu kwa mara jha kwanza.

13 Katika safari jha pili Yusufu akakilasya kwa bhalongo
munu, familia jha Yusufu jhikamanyikana kwa Farao.
14 Yusufu abhalaghisi bhalongomunu kulota kun'jobhela
Yakobo dadi jabhi ahidayi Misri, pamonga ni ndongo munu,
jumla jha bhanu bhoha sabini na tano.
15 Hivyo Yakobo aselili Misri; kisha afuili pamonga ni
bhadadi jhitu.
16 Bhakatolibhwa hata Shekemu bhakasyelibhwa mulik-
aburi ambalyo Abrahamu alihemili kwa fipandi fya hela
kuhoma kwa bhana bha Hamori okhu Shekemu.
17 Bhwakati bhwa jhela ahidi ambayo K'yara aahidi
Abrahamu bho bhukaribili, bhanu bho bhajhongesiki oku
Misri,
18 Bhwakati obhu ajhinuiki mfalme jhongi Misri, mfalme
jhaa manyilepi kuhusu Yusufu.
19 Mfalme jhongi ojho akabhakofya bhanu bhitu ni kub-
habhomba mabhibhi bha dadi jhitu, ni kubhatagha bhana
bhabhi bhadebe ili bhasiishi.
20 Katika kipindi khela Musa ahogoliki ajhele nnofu mbele
jha K'yara alalibhu miesi midatu mu nyumba jha dadi
munu.
21 Bhwakati ataghibhu, binti ghwa Farao antolili akandela
kama mwana munu.
22 Musa amanyisibhu mafundisu ghoha gha kimisri;
ajhele ni nghofu mu malobhi ni matendo.
23 Lakini baada jha kutimisya miaka arobaini, jhikan-
hidila mu muoyo bhwa muene kubhagendela bhalongo
munu, bhana bha Israeli.
24 Bhoambwene mwisraeli ibhombibhwa mabhibhi, Musa
an'telili ni kulepesya kisasi kwa jhaamboneleghe kwa
kun'tobha Mmsri.
25 Afikineghe kujha bhalongo munu bhibeta kumanya
kujha K'yara akabhaokola kwa mabhoko gha muene lakini
bhamanyilepi.
26 Ligono lya lafwatili akalota kwa baadhi jha bhaisraeli
bhahakomaneghe; akajaribu kubhapatenisya; akajobha
Mabwana, muenga ndongo, mbona mwikoselana jhmu kwa
jhomu?
27 Lakini jhaankosili jirani ghwa muene akansukumila
patali ni kujobha, 'Niani akubhombili kujha mtawala ni
mhukumu ghwa tete?
28 Bhebhe wilonda kunikoma kama kyaghwan'komili
Mmisri golo”?
29 Musa ajumbili baada jha kupeleka nahu; akajha
n'hesya mu nchi jha Midiani ambapo akajha dadi ghwa
bhana bhabhele.

30 Baada jha miaka arobaini kup'eta, malaika akan'tokela
mu jangwa lya kidonda sinai, katika mb'ele ghwa muoto
mukichaka.
31 Bwakati Musa abubhwene muoto, ashangele ni kusta-
jabila khela kya akibhwene, na bhoajeribu kukihegelela ili
kukilanga sauti jha Bwana ikan'hidila ni kujobha,
32 “Nene ne K'yara ghwa bha dadi waku, K'yara ghwa
Abrahamu, ni ghwa Isaka, ni ghwa Yakobo; Musa atetenuki
na athubulepi kulanga.
33 Bwana akan'jobhela, “Fulayi filatu fya jhibhi, sehemu
pa ujhemili ndo mahali patakatifu.
34 Nighabhuene mateso gha bhanu bhangu bhabhajhele
Misri; Nip'eleliki kuluala kwa bhene, nani niselili ili nib-
haokolayi; Henu hidayi, nibeta kulaghisya bhebhe Misri.'
35 Ojhi Musa jha bhambelili, wakati bhijobha, Niani
akubhekili kujha mtawala ni mwamuzi ghwa tete? Ajhele
ndo K'yara andaghisi kujha mtawala ni n'kombozi K'yara
andaghisi kwa kibhoko kya malaika ambajhe an'tokili Musa
mu kichaka.
36 Musa abhalonguisi kuhomela Misri baada jha kub-
homba miujiza ni ishara kuimisri ni kubahari jha Shamu,
ni kulijangwa kwa kipindi kya miaka arobaini.
37 Ndo Musa ojho jhaabhajobhili bhanu bha Israeli ku-
jha, K'yara ibetakubhajhinubila nabii kuhomele miongonni
mwa bhalongo bhinu, nabii kama nene.
38 Ojho ndo munu ambajhe ajhele ku n'kutano ku lijangwa
ni malaika ambajhe alongi nakhu pa kidonda Sinai. Ojho
ndo munu apokili lilobhi lyalijhe hai ni kutupela tete.
39 Ojho ndo munu ambajhe bhadadijhitu bhabeli kuntii;
bhan'sukumili patali ni mu mioyo ghyabho bhageukili
Misri.
40 Mu kipindi e'ku bhan'jobhili Haruni.'tutengeneselayi
miungu ghyaghibetakutulongosya. Musa ojho,
jhaatulongosiaghe kuhomela nchi jha Misri, tumanyilepi
kyakin'kolili.'
41 Hiyo bhatengenisi liloli kwa magono aghu ni kupisya
sadaka kwa sanamu ejhu na bhahobheleli kwa ndabha jha
mbombo jhe mabhoko gha bhene.
42 Lakini K'yara abhageuzili ni kubhapela bhaabudu ajhi
litondo lya kunani, kama kya jhilembibhu mu kitabu kya
manabii, je, munihomesili nene sadaka sya bhanyama bha
mubhachijhili ku jangwa kwa muda bhwa miaka arobaini
nyumba jha Israeli?
43 Mujhedekili hema jha kubhonanila jha Moleki ni
litondo lya K'yara refani, ni picha jha muteng'enisi ni

kubhaabudu bhene: ne nibetakubhapeleka patali zaidi jha
Babeli .
44 Bhadadi jhitu bha jhe ni hema lya kubhonanila jha
bhushuhuda jangwani kama K'yara kyaamuili bhoilongela
ni Musa, kwamba ngaaiteng'enisi kwa mfano bhwa bhola
bhwaabhuene.
45 E'le ndo lihema ambalyobha dadi jhitu, kwa bhwakati
ghwa bhene bhaletibhu mu nchi ni Joshua. Ejhhe jhatokili
bhwakati bho bhajhingili kumiliki taifa ambalyo K'yara
abhabhengili kabla jha uwepo ghwa bha dadi jhitu. Ejhe
jha jhele naha mpaka magono gha Daudi,
46 ambajhe akabhaili kibanda makao kwa k'yara ghwa
Yakobo
47 Lakini Sulemani an'jengili nyumba jha K'yara.
48 Hata naha jhe ajhe kunani itama lepi munyumba sya
sijengebhu kwa mabhoko; ejhe kama nabii kya ajobhili,
49 Mbingu ndo kiti kyangu kya enzi, ni dunia ndo sehemu
jha kubheka magolo gha jhoni. Nyumba jha aina jheleku
mwibetakujenga? ijobha Bwana; jhjhendaku sehemu jha
nene jha kup'omoseka?
50 Siyo kibhoko kya nene kya kibhombili agha ghoha?
51 Enye bhanu bha mujhe ni singu sikatafu
mwam'belikuiribhwa mioyoni mb'olokolo, khila mara
mukampinga Roho mtakatifu; mwibhombil.
52 Ni nabii jholeku katika manabii ambajhe bhadadi jhinu
bhan'tesilipi? Bhabhakhomili manabii bhoha bhabhetokili
kabla jha ujio bhwa mmonga mwenye haki,' ni henu
mmalikujha mwebhasaliti ni bhauajhi bha muene kabhole,
53 enyi bhanu jha mwapokili sheria jhela jha laghisibhu
ni malaika lakini mwajhikamuili lepi.”
54 Kisha bhajumbe bha baraza bhobhap'eliki mambo
agha, bhanyanyibhu mioyo ghya bhene, bhakan'syaghila
minu Stefano.
55 Lakini muene bho amemili Roho mtakatifu, alolili
kumbinguni kwa makini ni kubhubhona utukufu bhwa
K'yara; ni kumbona Yesu ajhemili kibhoko kya kuume kya
K'yara.
56 Stefano akajobha, “Langayi nijhibhwene mbingu si-
fungwiki, ni Mwana gha Adamu ajhemili kibhoko kya
kuume kya K'yara.”
57 Lakini bhajmbe bhe baraza bhapigili kelele kwa sauti
mbaha, bhakaziba mb'olokoto sya bhene, bhakan'jumbilila
kwa pamonga,
58 Bhakan'tagha kwibhala mu masi ni kun'tobha ni
maganga; ni mashahidi bhakafula nghobho sya bhene

kwibhala ni kubheka pasi karibu ni magolo gha n'songolo
jhaakutibhweghe Sauli.
59 Bhwakati bhakan'tobha magangaa Stefano, ajhendelili
kunkuta Bwana ni kujobha, “Bwana Yesu pokelayi roho
jhangu,”.
60 Akapiga magoti ni kukuta kwa sauti mbaha, “Bwana,
usibhabhalangili dhambi ejhe.” Bho ajobhi aghu akatili
roho.

Sura ya 8

1 Sauli ajhele makubaliano gha kifo kya muene. Legono
elu ndo ajhandili kubhatesya kinyume kya kanisa lya lye-
jhele Yerusalemu; na bhoha jha bhiamini bhabhatawanyiki
mu majimbo gha Yudea ni Samaria, isipokujha mitume.
2 Bhanu bhacha mungu bhan'syelili Stefano ni kubhomba
maombolez mabhaha juu jha muene.
3 Lakini Sauli alilizuru likanisa. Alotili nyumba kwa
nyumba nikubhabuniza kwibhala bhadala ni bhagosi, ni
kubhasopa mu ligereza.
4 Bhabhikeera ambabho bhatawanyiki bado bhalihubiri
lilobhi.
5 Filipo asalili katika mji bhwa Samaria ni kun'tangasya
Kristu okhu.
6 Baada jha makutano kup'eleka ni ishara syaabhombi
Filipo; bhakabheka umakini juu jha khela kyaajobhili.
7 Kuhomela apu bhanu bhingi bhabhap'eliki pepo
bhachafu bhakabhabhoka bhanu khoni bhilela kwa sauti
mbaha, ni bhingi bhabhapoozili ni fiwete bhaponyisibhu.
8 Na kwajhele ni furaha mbaha mu mji.
9 Lakini pajhele ni munu mmonga mu mji bhola lihina
lya muene Simoni ambajhe abhombeghe uhabhi; ambabho
abhutimili kubhashangasya bhanu bha taifa la Samaria,
wakati ijobha kujha muene ndo munu muhimu.
10 Bhasamaria bhoha kuhomela bhana hata bhabhaha,
bhakamp'elekesya, bhakajobha, “Munu ojho ndo jhela
nghofu jha K'yara ambajho ndo mbaha.”
11 Bhakamp'elekesya, kwa ndabha abhesyangese mda
mrefu kwa uhabhi bhwa muene.
12 Lakini wakati bhakyeriri kujha Filipo ahubiriri juu
jha ufalme bhwa K'yara ni juu jhalihina lya Yesu Kristu,
bhabatisibhu bhagosi kwa bhadala.
13 Ni Simoni muene akyeriri; baada jha kubatisibhwa
ajhendelili kujha ni Filipo; bho abhuene ishara ni miujiza
jhaijhele jhibhombekeghe, ashangele.

14 Wakati mitume bha Yerusalemu bho bhap'eliki kujha
samaria ipokili lilobhi lya K'yara bhakabhautma Petro ni
Yohana.
15 Wakati bhiselela bhakabhaombela; kujha bhampoke-
layi Roho mtakatifu.
16 Mpaka mda obhu, Roho mtakatifu ajhele akona kub-
haselelela hata mmonga ghwa bhene; bhabatisibhu lu kwa
lihina lya Bwana Yesu.
17 Ndipo Petro ni Yohana bhakabhabhekela mabhoko ni
bhene bhakampokela Roho mtakatifu.
18 Wakati Simoni abhwena Roho mtakatifu abhosibhu
kupetelakubhekibhwa mabhoko ni mitume; alondeghe kub-
hapela hela,
19 Akajobha, “Nipelayi nghofu ejhe, ili kila jha nibetakum-
beka mabhoko paokelayi Roho mtakatifu.”
20 Lakini Petro akan'jobhela; hela jha jhobhi pamonga ni
bhebhe ijhaghanikilayi patali, kwa ndabha udhanili kujha
karama jha K'yara jhipalikana kwa hela.
21 Ujhelepi ni sehemu kulijambo e'le, n'nofu lepi mbele
sya K'yara.
22 Hivyo basi, tubuayi maovu gha jhobhi ni kun'soka
K'yara labda wibeta kusamehebhwa fikra sya muoyo ghwa
jhobhi.
23 Kwa maana nibhona ujhele mu sumu jha bhuchungu
ni kifungu kya dhambi.”
24 Simoni akajibu ni kujobha, “Mun'sokayi Bwana kwa
ndabha jha nene kwa kujha mambo ghoha ghamulongelili
ghibhwesya kunitokela.
25 Wakati Petro ni Yohana bho bhashuhudili ni kuhubiri
lilobhi lya Bwana, bhakakerebhuka Yerusalemu kwa njela
ejhu; bhahubiri injili mu fijiji fingi fya bhasamaria.
26 Basi malaika bha Bwana anenili ni Filipo ni kujobha,
“Jhangasiajhi na ulotayi kusini kwa njela jhajhilota kusika
jha Yerusalemu kulotela Gaza.” (Njela ejhe jhijhe mu-
jangwa).
27 Akajhangasya ni kulota. Langayi, kwajhele ni munu
ghwa Ethiopia, towashi mwenye mamlaka mbaha pasi pa
kandese; Malkia ghwa Ethiopia. Jhaabhekibhu panani pa
hazina jha muene jhioha; nu muene akalota Yerusalemu
kuabudu.
28 Wakati ikerebhuka atamili mu ligari lyamuene isoma
chuo kya nabii Isaya.
29 Roho akajobha ni Filipo, “Hegelelayi karibu ni ligari e'le
ukakamulana nalu.
30 “Efyo Filipo akalota mbio, akampeleka isoma mu chuo
kya nabii Isaya; akajobha, umanyili kya wisoma?”

31 Muethiopia akajobha, “nibebhwesya bhuli munu kama andongwisi lepi?” Akan'sihi Filipo akwela mu ligari ni kutama pamonga ni muene.
32 Henu lifungu lya maandiku lya asomeghe Muethiopia ndo e'le, Alongosibhu kama likondoo kulota kuchinjibhwa ku machinjioni; ni kama likondoo agudeme kinunu, afunguililepi kinywa kya muene.
33 Kwa huzunishibhwa kwa muene hukumu jha muene jhabhosibhu, niani jha ibetakujhelesya kizazi kya muene? maisha muene ghabhosibhu munchi.”
34 Hivyo towashi akan'kota Filipo, ni kujobha, “nikus'oka, nabii jholeku ilongelibhwa habari sya muene, ni kuhusu muene au sya munu jhongi”?
35 Filipo ajhandikulongela, abhwanji kwa andiko e'le lya Isaya kun'hubirira habari sya Yesu.
36 Bhobhajhe munjela, bhakafika pa masi,' towashi akajobha, “Langayi, pajheni masi apa kheleku kizuila nisibatisibhu?”
37 Malobhi agha, “Hivyo Muethiopia akajibu “Nikiera kujha Yesu Kristu ndo mwana ghwa K'yara,” ghajhelepi mu maandiku gha muandi). Ndipo Muethiopia akaamuru ligari lijhemayi.
38 Bhakalota mugati mu masi, pamonga ni Filipo ni towashi, Filipoakambatisya.
39 Wakati bhofobhwiki mu masi, Roho ghwa Bwana jhampeliki Filipo patali; tawashi ambwene lepi, akalota njela jha muene khoni ishangilila.
40 Lakini Filipo akahomela Azoto. Apetili mu mkoa bhola ni kuhubiri injili mu miji ghioha mpaka bho afikili Kaisaria.

Sura ya 9

1 Lakini Sauli, ajhendelili kujobha fitisho ata fya kufwa kwa bhanafunzi bha Bwana, alotili kwa kuhani mbaha
2 ni kun'soka barua kwa ndabha jha masinagogi oku Dameski, ili kwamba akankabha munu jha ajhe mu njela jhela ajhele n'gosi au n'dala, abhakongayi ni kubhaleta Yerusalemu.
3 Hata bho isafiri, jhatokili bho ikaribila Dameski, gafla jhikamwangasya kokuoha nuru kuh'omela kumbinguni,'
4 ni muene akabina pasi na ap'eliki sauti jhikan'jobhela, “Sauli, Sauli, mbona ukanitesya nene?”
5 Sauli ajibili, bhebhe ghwe niani Bwana? Bwana akajobha, “Nene ndo Yesu jha ukanidadisya;
6 Lakini jhinukayi, jhingilayi ku mjini nabhi ghwibeta kujobhighwa gha wilondeka kubhomba.

7 Bhanu bhabhasafiri pamonga ni Sauli bhatulili kinunu,
kupelekesya sauti, bhabhwelepi munu.
8 Sauli akajhinuka mu nchi na bho afunguili mihu gha
muene abhwesilepi kulola khenu, bhakankamula kibhoko
bhakandeta mpaka Dameski.
9 Kwa magono madatu ilolalepi, ilyalepi, wala kunywa.
10 Basi pajhele ni mwanafunzi Dameski lihina lya muene
Anania, Bwana ajobhinaku ku lugono, “Anania.” Na
ajobhili, “Langayi, jhele apa, Bwana.
11 “Bwana akan'jobhela, “Jhemayi ulotayi mu mtaa bhwa
bhwikutibhwa Nyofu, ni mu nyumba jha Yuda na kakote-
lesiajhi munu kuhoma Tarso jhaikutibhwa Sauli; Maana
akona isoka;
12 na ambwene mu maono munu lihina lya muene Anania
ijhingila ni kumbekela mabhoko panani pa muene kwamba
abhwesyahi kulola.
13 Lakini Anania ajibili, “Bwana, nip'eliki habari sya
munu ojhu kwa bhanu bhingi, kwa kiasi kereku abhabhom-
bili mabhibhi bhatakatifu bha okhu Yerusalemu;
14 Apa ajhe ni mamlaka kuhomakwa kuhani mbaha
kun'kamula khila munu jha ikalitia lihina lya bhebhe.
15 Lakini Bwana akan'jobhela, “Lotayi, kwandabha ndo
khenu kiteule kwa nene alitolayi lihina lya nene mbele jha
mataifa ni bhafalme ni bhana bha Israeli.
16 Maana nibetakubhalasya ghaghajhe mingi
ghaghibekundondeka kutesibhwa kwandabha jha lihina
lya nene”.
17 Anania akalota, akajhingila mugati mu nyumba m'ola;
akambekela mabhokho akajobha, Ndongo Sauli, Bwana
Yesu, jhaakuh'omili pa njela bho wihida, anilaghisi ukab-
hayi kulola kabhele na ujhiagha ni Roho mtakatifu.
18 Gafla fikabina fenu pamihu pa muene kama magamba,
abhwesi kulola, akajhema, akabatisibhwa akalya kyakulya
ni kukabha nghofu.
19 Akatama pamonga ni bhanafunzi okhu Dameski kwa
magono ghamehele.
20 Wakati bhobhuobhu akan'tangasya Yesu mu masina-
gogi, akajobha kujha muene ndo mwana ghwa K'yara.
21 Na bhoha bhabhap'eliki bhashangele ni kujobha,
“Munu ojholepi jha abhaharibu bhoha bhabhakuti lihina
e'le okhu Yerusalemu? Na apa ahidili kwa kusudi la
kubhakhonga ni kubhap'eleka kwa Makuhani.”
22 Lakini Sauli abhwesibhu kuhubiri ni kubhafwanya
bhayahudi bhabhetanieli Dameski bhachanganyikibhwayi
ni kuthibitisha jha kujha ojho ndo Kristu.

23 Baada jha magono ghamehele, bhayahudi bhakab-
homba Shauri pamonga ili bhan'komayi.
24 Lakini mpango ghwa bhene ghwajulikene kwa Sauli.
Bhakanvizila pa ndiangu pamusi ni pakilu bhabhwesyayi
kun'koma.
25 Lakini bhanafunzi bha muene bhakan'tola pakilu
bhakan'selesya kup'etela pa ukuta, bhakan'selesya pasi mu
kapu.
26 Ni Sauli bho afikili Yerusalemu, ajaribu kwilonga ni
bhanafunzi lakini bhakajha bhiken'tila bhakajha bhikiera
lepi kama ni muene mwanafunzi.
27 Lakini Barnaba akan'tola ni kumpeleka kwa mitume, Ni
kubhajhelesya jinsi Sauli kya ambwene Bwana munjele ni
Bwana kyaajobhinaku, ni jinsi Sauli kyaahubiri kwa ujasiri
kwa lihina lya Yesu okhu Dameski.
28 Abhonene nabhu bho bhijhingila ni kupita Yerusalemu.
Ajobhikwa ujasiri lihina lya Bwana Yesu,
29 Akajhaihojiana ni bhayahudi bha kiyunani lakini
bhakajha bhijaribu mara kwa mara kun'koma.
30 Wakati bhalongomunu bhamanyili lijambo elu,
bhakan; tola mpaka Kaisari, na bhampelekayi alolayi
Tarso.
31 Basi likanisa lyoha mu bhuyahudi, Galilaya ni Samaria,
lyajhele ni imani, na lyajengibhu, ni kugenda mu hofu jha
Bwana ni faraja jha Roho mtakatifu, kanisa lyakholili kwa
kujhongeseka idadi.
32 Kisha atokili Petro bho isyongokasyongoka pande syoha
sya mkoa, akabhaselelela bhaumini bhabhatameghe mu mji
ghwa Lida.
33 Ambwene okhu munu mmonga jhaakutibhweghe
Ainea, munu ojhu ajhele pakitanda miaka mia nane; maana
apozili.
34 Petro akan'jobhela, “Ainea, Yesu Kristu akuponyiayi;
Jhumukayi ni ukitandikilayi kitanda kya jhobhi,” Mara
akajhumuka.
35 Ni bhanu bhoha bhabhatamili Lida ni Sharoni bho
bhambwene munu ojhu, bhan'geukili Bwana.
36 Pajhele ni bhanafunzi Yafa jhaakutibhweghe Tabitha,
ambalyo lyatasfriribhu kama “Dorcas” N'dala ojhu ajasisi
mambo kinofu ni matendo gha rehema ghaaghabhombi
kwa maskini.
37 Jhatokili katika magono aghu alwalili ni kufwa; bhob-
han'safisi, bhan'kwesi kichumba kya panani ni kun'goneka.
38 Kwa vile Lida kyaajhele karibu ni Yafa na bhana-
funzi bhap'eliki kwamba Petro ajhele okhu, bhabhalaghisi

bhabehle kwa muene bhakan'sihi, “Hidayi kwa tete bila kuchelebhwa.”
39 Petro akahema ni kubhoka pamonga ni bhene. bho afikiri, bhan'ndeitli mu kichumba kya panani. Ni bhajane bhoha bhajhemili karibu ni muene bhakajha bhilela, bhakajha bhakandasya likotili ni nghobho ambasyo Dorcas abhashonili wakati ajhe pamonga ni bhene.
40 Petro akabhabhosya bhoha kwibhala ku kichumba, akapiga magoti akas'oka, kisha akabhugeukila mb'ele, akajobha, “Tabitha, jhumukayi”. Akafungula mihu gha muene na bho ambwene Petro akatama pasi.
41 Kisha Petro akampela kibhoko kya muene akanjinula, na bho abhakutili bhaamini ni bhajane, akabhakabidhi kwa bhene ajhe hai.
42 Lijambo e'lu lyamanyikene Yafa jhioha, ni bhanu bhingi bhakamwamini Bwana.
43 Jhatokili Petro atamili magono mingi Yafa pamonga ni munu jhaakutibheghe Simoni, n'tengenesya ngozi.

Sura ya 10

1 Kwajhele ni munu fulani mu mji ghwa Kaisaria, lihina lya muene Kornelio, ajhele mbaha ghwa kikosi kya kiitalia.
2 Ajhe mchamungu na amwabuduili K'yara ni nyumba jha muene jhioha ahomisi hela nyingi kwa bhayahudi na asokili kwa K'yara magono ghoha.
3 Muda ghwa saa tisa gha pamusi, abhwene maono Malaika ghwa K'yara ihida kwa muene. Malaika akan'jobhela
4 “Kornelio! Kornelio akandanga malaika na ajhele ni hofu mbaha sana akajobha “Ejhe ndo kiki n'kolo?” Malaika akan'jobhela “Maombi gha jhobhi ni zawadi sya jhobhi kwa maskini sikwelili kunani kama kumbukumbu mu uwepo bhwa K'yara”.
5 Henu laghisiajhi bhanu kulota mji ghwa Yafa kundeta munu mmonga jhaikutibhwa Simoni ambaye pia ikutibhwa Petro.
6 Itamana ni n'tengenesiajhi ghwa ngozi jhaikutibhwa Simoni ambajhe nyumba jha muene ijhele kando jha bahari.”
7 Baada jha Malaika jha ajobheghe nu muene kubhoka, kornelio akabhakuta bhatumishi bha panyumba jha muene bhabhele ni askari jha amwabudueghe K'yara kati jha maaskari bhabhan'tumikileghe.
8 Kornelio akabhajobhela ghoha ghaghatokili ni kubhalaghisya Yafa.

9 Ligono lyalyafwatili muda ghwa saa sita bho bhajhe
munjela na bhikaribila ku mjini Petro akakuela panani pa
darini kus'oka.
10 Na kabhele ajhele ni njala naalondeghe kulya khenu,
lakini wakati bhanu bhiteleka kyakulya, akalasibhwa
maono.
11 Akabhona anga lifunguiki ni khenu kiselela ni khenu
fulani kama nghobho mbhaha jhiselela pasi pa ardhi mu
kona syake syoha nne.
12 Mugati mwake kwajhele ni aina syoha sya bhanyama
bhenye magolo mancheche na bhabhiboya panani pa ardhi,
ni fidege fya anga.
13 Kabhele sauti ikajobha kwa muene “Jhumukayi, Petro
chinja ni bhola”.
14 Lakini Petro akajobha “Naha lepi, Bwana kwandabha
nibhwayilepi kulya khenu kyokyoha najisi na kichafu.
15 Lakini sauti ikahida kwa muene kabhele kabhele mara
jhe pili “Kyaakitakasili Mungu ghilondeka lepi kukikuta
najisi wala kichafu”.
16 Ejhe jhatokili mara tatu ni khenu kela kikajha kitolibhu
kabhele angani.
17 Ni Petro bho ajhele katika hali jha kuchanganyikibhwa
juu jha maono aghu ghimaanisha kiki, Langayi, bhanu
bhabhatumibhu ni Kornelio bhakajhema palongolo ndi-
angu, bhakajha bhikota jhela jha kulota mu nyumba.
18 Na bhakakuta ni kukotelesya kama Simoni ambajhe pia
akutibhu Petro kama atameghe pala.
19 Wakati obhu Petr ibhwasya juu jha maono aghu, Roho
akajobha nakhu, “Langayi bhanu bhadatu bhikulonda.
20 Jhumukayi na uselelayi pasi na ulotayi nabhu. Usitili
kulota nabhu, kwa ndabha nibhalaghisi.”
21 Petro akaselela pasi kwa bhene ni kujobha, “Nene ndo
jhola jha mukandonda kwandajha kiki muhidili?”
22 Bhakajobha, “Akida mmongalihina lya muene Kornelio,
munu ghwa haki ni kugana kumwabudu K'yara ni bhanu
bhakan'jobha kinofu mu litaifa lyoha lya kiyahudi, ajob-
hibhu ni malaika ghwa K'yara kukulaghisya ili kulota ku
nyumba jha mene, ili ap'elekayi ujumbe kuhomela kwa
bhebhe.”
23 Petro akabhakaribisya kujhingila mugati ni kutama
pamonga ni muene, Lukhela bhakajhumuka bhakalota
pamonga ni muene, ni bhalongomunu bhadebe kuhomela
Yafa bhakalongosana naku.
24 Ligono lyalyafwatili bhahidili Kaisaria. Ni Kornelio
akajha akabhalendela; na abhakutili ni bhalongo munu ni
bharafiki zake bha karibu.

25 Wakati Petro ijhingila mugati Kornelio akamlaki ni ku-
jhinama hadi pais mu magolo gha muene kwa kun'heshimu.
26 Lakini Petro an'jhinuili ni kujobha “Jhemayi; ne mwene
ne mwanadamu.”
27 Wakati Petro ilongela naku, alotili mgati abhwene
bhanu bhabhonganiki pamonga.
28 Akabhajobhela, “Mwejhomu mumanyili kujha sheria
lepi jha kiyahudi kushirikiana au kugendibhwa ni munu
ambajhe wa taifa e'le lepi. Lakini K'yara andasi nene
kujha nilondeka lepi kun'kuta munu jhejhioha ndo najisi
au n'chafu.
29 Na ndo maana nihidili bila kubishila, bhonilaghisibhu
kwa ndabha jha ejhu. Hene nibhakotayi kwandayakiki
mwalaghisibhu kwandabha jha nene.”
30 Kornelio akajobha, “Magono mancheche gha ghalotili,
wakati kama obho nikajha nis'oka muda ghwa saa tisa
pamusi mugati mu nyumba jha nene; Nabhwene palongolo
pa nene munu ajhemili ajhe ni maguanda mabhalafu,
31 Akan'jobhela “Kornelio maombi gha jhobhi ghap'elibhu
ni K'yara, ni zawadi sya jhobhi kwa maskini sijhele sya
ukumbusho mbele sya K'yara.
32 Kwa hiyo laghisiajhi munu Yafa na akan'kutayi munu
mmonga jhaikutibhwa Simoni ahidayi kwa bhebhe, amba-
jhe ikutibhwa Petro ambajhe iishi kwa n'tengenesya ngozi
mmonga jhaikutibhwa Simoni ambajhe nyumba jha muene
ijhele pembeni mwa bahari.
33 Zingatilayi: N'sitari obho, “Nu muene pa ibeta kuhida
ibeta kujobha namu,” bhujhelepi mu aandiku gha muandi.
34 Ndipo Petro akajhajhula ndomo ghwa muene ni
kujobha “Kweli, nikiera K'yara ibhwesya lepi kujha ni
upendeleo.
35 Badala jhike khila taifa munu jhejhioha jha
ikamwabudu ni kubhomba matendo gha haki
ijhedekelibhwa kwa muene.
36 Umanyi ujumbe bhwa abhupisi kwa bhana bha Israeli,
bho itangasya habari sinofu sya amani kup'etela Yesu Kristu
ambajhe ni Bwana ghwa bhoha-
37 Mwejhomo mumanyili litukio lya litokili, ambalyo
litokili Yudea jhioha na lyajhandili Galilaya, baada jha
ubatizo ambabho Yohana alangasili.
38 Yukio lya limhusueghe Yesu Kristu jinsi K'yara kya
an'sopili mafuta kwa Roho mtakatifu ni kwa nghofu. Alotili
kubhomba manofu ni kupongesya bhoha bhabhatesibhu ni
ibilisi kwa kujha K'yara ajhele pamonga na bhene.
39 Tete ndo mashahidi bha mambo ghoha gha aghabhom-

bili mu nchi sya uyahudi ni mu Yerusalemu- ojho ndo Yesu
jhabhan'komili ni kun'tondeka pa libehe.
40 Munu ojho K'yara amfufuili ligono lya tatu ni kumbeka
kumanyikana,
41 tete kwa bhanu bhoha, lakini kwa mashahidi bhab-
hachagulibhu kabla ni K'yara - tete twebhene, jha twalili
naku ni kunywa naku baada jha kufufuka kuhoma kwa
bhafu.
42 Atulaghisi kuhubiri kwa bhanu ni kushuhudila kujha
mwamuzi ghwa bhabhajhe hai ni bhoha bhabhafuili.
43 Kwa muene manabii bhoha bhashuhudilayi, ili
kwamba khila jha iamini kwa muene apokelayi msamaha
ghwa dhambi kup'etela lihina lya muene.”
44 Wakati Petro ijhendelela kujobha agha, Roho mtakatifu
akabhajaza bhoha bhabhajhele bhip'elekesya ujumbe bhwa
muene.
45 Bhanu bhala bha bhihusika ni kikundi kya bhaamini
bhabhatahiribhu- bhoha bhabhahidili ni Petro- bhasyan-
gesibhu, kwa ndabha jha karama jha Roho mtakatifu
jhaamwagibhu pia kwa bhamataifa.
46 Kwa kujha bhap'eliki abha bhamataifa bhilongela kwa
lugha s'enge ni kumwabudu K'yara. Petro ajibili,
47 “Ajhe munu jhejhioha jhaibhwesya kuzuila masi
ili bhanu bhasibatisibhu, bhanu abha bhampokili Roho
mtakatifu kama tete?”
48 Ndipo akabhaamuru bhabatisibhwayi kwa lihina lya
Yesu Kristu. Baadaye bhakan'soka atama ni bhene kwa
magono kadhaa.

Sura ya 12

1 Mitume ni bhalongo bhale bhabhajhe okhu Yudea
bhap'eliki kujha bhamataifa bhalipokili lilobhi lya K'yara.
2 Petro bho ahidili okhu Yerusalemu, likundi lya bhanu
bha bhatahiribhu bhakajhanda kun'kosola, bhakajobha,
3 “Ushikamane ni bhanu bhabhabeli kutahiribhwa na
wilya nabhu!”
4 Lakini Petro akajhanda kujhelesya litukio kwa kina,
akajobha,
5 “Nisomeghe mu ghwa Yafa, na nabhwene maono gha
khenu kiselela pasi kama nghobho jhiselela kuhomela
kumbinguni mu pembe syake syoha. kyaselili kwa nene.
6 Nakilolili ni kufikirira juu jha kiene. Nabhabhwene
bhanyama bhenye magolo mancheche bhabhitama mu nchi
ni bhanyama bha mudasi ni bhanyama bhabhi boya ni
fidege fya angani.

7 Kisha nikap'eleka sauti jhijobha ni nene, “jhumukayi,
Petro, chinjayi nauliayi!”
8 Nikajobha, “Nahalepi, Bwana, mundomo mwa nene
kibhwayilepi kujhingila khenu kyokyoha kyakibeli kujha
kitakatifu au kichafu”
9 Lakini sauti jhajibi kabhele kuhomela kumbinguni,
khela K'yara kya kakitangaseli kujha kinofu, usikikuti najisi,
10 Ejhe jhatokili mara sidatu na khila khanu kyatolibhu
kumbinguni kabhele.
11 Langayi bwakati obhu bhanu bhadatu bhajhela bha-
jhele; bhatumibhu kuhomela Kaisaria kuhida kwa nene.
12 Roho akanijobhela lotayi nabhu, na nisitofautiani
nabhu. Abha bhagosi sits bhakalota pamonga ni nene na
twalitili munyumba jha munu mmonga.
13 Atujobhili fela kyambwene malaika ajhe mili mugati
mu nyumba jha muene akajobha, “Nilaghisiayi Yafa nikan-
detayi Simoni ambajhe lihina l'enge Petro.
14 Ibeta kujobha ujumbe kwa bhebhe muobhu wibeta
kuokoka bhebhe ni nyumba jha jhobhi jhioha.”
15 Bhonijhandi kujobha nabhu, Roho mtakatifu akahida
panani pa bhene kama kya ahidili kwa tete kubhwandelu.
16 Nikomboka malobhi gha Bwana, kya ajobhili, “Yohana
abatisibhu kwa masi, lakini mwibeta kubatisibhwa kwa
Roho mtakatifu.”
17 Kabhele kama K'yara ahomisi zawadi kama sya atu-
pelili tete potukyeriri Bwana Yesu kristu, nene ne niani
kujha nibhwesya kumpinga K'yara?
18 Bhobhap'eliki mambo agha, bhakerebhuisi lepi, bali
bhan'sifili K'yara ni kujobha, “K'yara apisi toba kwa ajili
jha bhamataifa kabhele.”
19 Basi bhaamini ambabho malombosi ghajhandili mu
kifo kya stefano bhatawanyiki kuhoma Yerusalemu-
bhaamini abha bhalotili patali hadi mpakaFoinike, Kipro ni
Antiokia. Bhabhajobhili ujumbe kuhusu yesu muene kwa
bhayahudi na sio kwa jhongi jhejhioha.
20 Lakini baadhi jhabhene ndo bhanu kuhoma kipro
ni krene, bhahidili Antikia ni kujobha ni bhayunani ni
kun'hubiri Bwana Yesu.
21 Ni kibhoko kjya Bwana bhwajhele pamonga ni bhene,
na bhanu bhingi bhakeriri ni kun'geukila Bwana.
22 Habari sya bhene syafikili mu mb'olokoto mwa kanisa
lya Yerusalemu: na bhan'tumili Barnaba alotayi mpaka
Anttikia.
23 Bho ahidi ni kubhona karama jha K'yara ahobhwiki; na
abhapeli muoyo bhuoha kubakila ni Bwana mu mioyo ghya
bhene.

24 Kwa ndaba ajhele munu mwema na amemesibhu ni
Roho mtakatifu ni imani ni bhanu bhamehele bhakajhonge-
seka kwa Bwana.
25 Baadaye Barnaba alotili Tarso kumbona Sauli.
26 Bho an'kabhili, akandeta Antiokia. Akajha kwa mwaka
ghuoha bhakabhonganika pamonga ni kanisa ni kub-
hamanyisya bhanu bhamehele. Ni bhanafunzi bhakakutib-
hwa bhakristu kwa mara jha kuanza okhu Antiokia.
27 Ni katika magono agha manabii bhakaselela kuhomela
Yerusalemu, mpaka Antiokia.
28 Mmonga bhabhi Agabo ndo lihina lya muene, akajhema
iashiribhwa ni Roho kujha njala jhikali jhibeta kutokela
pa ulimwengu poha Ese syahomili wakati wa magono gha
Klaudio.
29 Kwa hiyo bhanafunzi khila mmonga kya afanikibhu,
bhaamuili kupeleka misaada kwa bhalongobhe jhe
Uyahudi.
30 Bhabhombi naba; bhalaghisi hela kwa kibhoko kya
Barnaba ni Sauli.

Sura ya 12

1 Bwakati obhu mfalme Herode akanyosya kibhoko kya
muene kwa baadhi jha bhala bhabhihomela ku kusanyiko
ili kubhatesya.
2 Akan'koma Yakobo ndongomunu Yohana kwa upanga.
3 Baada jha kubhona ikabhapendesya Bhayahudi
akan'kamula ni Petro kabhele. Ejhe jhajhela wakati bhwa
mikate jha jhibeli kulola.
4 Bho an'kamuili, akambeka mu ligereza ni kubheka fikosi
fincheche fya askari ili kundonda Petro, akajha itarajila
kumpeleka kwa bhanu baadajha pasaka.
5 Petro abhakibhu mu ligereza, lakini maombi gha bhom-
biki kwa bidii ni likusanyiku kwa ndabha jhe muene kwa
K'yara.
6 Ligono kabla Herode alotilepi kumpisya, kiru abhu Petro
agonili katikati jha maaskari bhabhele akajha akanjibhu
minyororo mibhele, ni bhalinzi mbele jha ndiangu bhaka-
jha bhilenda gereza.
7 Langagi, malaika bha Bwana ghafla akantokela ni nuru
jhikan'g'ara mugati. Akajotobha Petro Petro mu ubhafu
ni kunjumuisya akajobha, “Jhumukayi manyata.” Ndipo
minyororo gha aka akongibhu ghyabhopuiki mu mabhoko
gha muene.
8 Malaika akan'jobhela, “Fwatayi liguanda lya jhobhi na
unitesiajhi.” Hivyo Petro akankesya Malaika ni kuhoma
kwibhala. Aaminilepi kya kya bhombiki ni

9 Hivyo Petro akankesya Malaika ni kuhoma kwibhala.
Aaminilepi kya kya bhombiki ni Malaika kama kya bhuk-
weli. Afikirileghe ibhona maono.
10 Baada jha kupeta lindo lya chuma lya kujhingilila
kulota kumjini likafunguka lyene kwa ndabha jha bhene.
Bhakapita kwibhala bhakaselela ku mtaa, mara Malaika
akandeka.
11 Petro bho akimbuili, akajobha, “Henu ni amini kujha
Bwana andaghisi Malaika ghwa muene ili kunibhosya mu
mabhoko gha Herode, ni kwa matarajio gha bhanu bhoha
bha uyahudi.”
12 baada jha kumanya agha, akahida mu nyumba jha
manamu nyinamunu Yohana ambaye ndo Marko; bhakristu
bhamehele bha bhonganiki bhis'oka.
13 Bhoabishili pa ndiangu ghwa kizuizi, n'tumishi
mmonga n'dala jhaakutibhweghe Roda akahida kufungula.
14 Bhoatamuili sauti jha Petro, kwa furaha akasindwa
kudendula ndiangu. Badala jhiake akajumba mugati mu
kichumba: ni kubhajulisya ku jha Petro ajhemili pa ndi-
angu.
15 Hivyo bhakajobha kwa muene, “Bhebhe ndo mwen-
dawazimu.” Lakini akazili kujha ndo kweli ndo muene.
Bhakajobha “Ojho ndo Malaika ghwa muene.”
16 Lakini Petro ajhendelili kubisha, na bho bhahinguili
ndiangu, bhakambona na bhashangele sana. Petro akab-
hagudamisya kibhokho kimyakimya ni kubhajobhela jinsi
Bwana kyaambosili mu ligereza. Akajobha,
17 “Bhajulishayi mambo agha Yakobo ni bhalongo munu.”
Kisha akabhoka akalota sehemu jhenge.
18 Pamusi, kwahjele ni huzuni mbaha kati jha askari,
kuhusiana ni kyakitokili kwa Petro.
19 Baada jha Herode kundonda na ambwene lepi ak-
abhakota bhalinzi ni kuamuru bhakonibhwayi. Akalota
kuhoma Uyahudi mpaka Kaisaria ni kutama okhu.
20 Herode ajhele ni ligoga juu jha bhanu bha Tiro ni
Sidoni. Bhakalota kwa pamonga kwa muene. Bhakejha ni
urafiki ni Blasto msaidizi ghwa mfalme, ili abhasaidilayi.
Kisha bhakasoka amani, kwa ndabha nchi jha mfalme.
21 Ligono lya kusudibhu Herode afwalili maguanda gha
kifalme ni kutama pa kiti kya muene kya kifalme, ni
kubhahutubila.
22 Bhanu bhakapiga maghuegho, “Ejhe ndo sauti jha
K'yara wala sio sauti jha mwanadamu.”
23 Mara ghafla Malaika akan'tobha kwa ndabha am-
pelililepi K'yara utukufu; alelibhu ni chango na afuili.
24 Lakini lilobhi lya k'yara likakhola ni kusambala.

25 Baada jha Barnaba ni Sauli kukamilisya huduma
jha bhene bhakabhoka pala bhakakerebhuka Yerusalemu,
bhakan'tola ni Yohana ambajhe lilina lya kuhogoleka ndo
Marko

Sura ya 13

1 Henu mu kanisa lya Antiokia pajhele n baadhi jha man-
abii ni bhalimu. Bhajhele Barnaba, Simeoni (jhaakutisbhu
Nigeri). Lukio wa Kirene, Manaeni (Ndongo jha abeli kujha
ghwa damu ghwa Herode kiongozi ghwa mkoa), ni Sauli.
2 Bho bhakamwabudu Bwana ni kufunga, Roho mtakatifu
ajobhili, “Munitengelayi palubhafu Barnba ni Sauli bhaib-
hombayi mbombo jha nibhakutili.”
3 Baada jha kanisa kufunga, kus'oka, ni kubheka mabhoko
gha bhene panani pa bhanu abha bhakabhaleka bhalotayi.
4 Kwa hiyo Barnabasi ni Sauli bhantiijhi Roho mtakatifu
na bhaselili kulota seleukia; kuhomela okhu bhasafiri mu
bahari kulotela kisiwa kya Kipro.
5 Bho bhajhe mu mji ghwa Salami, bhalitangasili lilobhi
lya K'yara mu masinagogi gha bhayahudi. Pia bhajhele
pamonga ni Yohana Marko kama msaidizi ghwa bhene.
6 Bho bhalolili katika kisiwa kyoha mpaka Pafo,
bhan'kolili munufulani mmabhi Myahudi nabii ghwa
bhudesi ambajhe lihina lya muene lyajhele Bar Yesu.
7 Mmabhi ojho ashirikiene ni liwali Sergio Paulus, jha
ajhele munu mwenye luhala. Munu ojho abhaaliki Barnaba
ni Sauli kwandabha alondeghe kupeleka lilobhi lya K'yara.
8 Lakini Elima “mmabhi jhola” (Naha ndo lihina lya
muene kya lyatafsiribhu) abhapingili; ajaribu kugeusya
liwali jhola abhoka mu imani.
9 Lakini Sauli jha akutibhweghe Paulo, ajhele amame-
sibhu Roho mtakatifu, akan'kazila mihu
10 ni kujobha, “Ewe muana ghwa ibilisi umemesibhu ni
aina syoha sya udesi ni udhaifu. Bhebhe ndo adui ghwa
kila aina jha haki. Wibetalepi kuleka kusigeusya nj'ela sya
Bwana, syasinyeokili je, wibeta kubhwenya?
11 Henu langayi, kibhoko kya Bwana kijhe panani pa
jhobhi, na wibeta kujha kipofu. Wibetalepi kulibhona
lijobha kwa muda “Mara jhejhuejhu ukungu ni ngisi
fyabinili panani pa Elimasi; akajhanda kusyngoka pala
kus'oka bhanu bhandongo syajhi kwa kun'kamula kibhoko.
12 Baada jha liwali kubhona kya kitokili akyelili kwand-
abha asyangesibhu kwa mafundisu kuhusu Bwana.

13 Henu Paulo ni rafiki bha muene bhasafiri mjini kuhoma
Pafo na bhafikiri Perge mu Pamfilia. Lakini Yohana
akabhaleka ni kukerebhuka Yerusalemu.
14 Paulo ni rafiki yake bhasafiri kuhoma Perge na bhafikili
Antiokia jha Pisidia. Okhu bhalotili mu sinagogi ligono lya
sabato ni kutama pasi.
15 Baada jha kusoma sheria ni manabii bhalongosi bha
sinagogi abhakalaghisili ujumbe bhakajobha, “Ndongo,
kama mujhe ni ujumbe bhwa kupela muoyo bhanu apa,
mujobhayi”
16 Kwa hiyo Paulo akajhema ni kubhapungila kibhoko;
akajobha, “Bhagosi bha Israeli ni mwamukan'tii K'yara,
mupelekisiajhi.
17 K'yara ghwa abha bhanu bha Israeli abhachaguili
bha dadijhitu ni kubhabhomba bhanu bhamehele bho
bhitama mu nchi jha Misri na kwa kibhoko kya muene
kujhinulibhwa abhalonguisi kwibhala kwa muene.
18 Kwa miaka arobaini abhavumilili pa jangwa.
19 Baada jha kughaharibu mataifa saba pa nchi jha
kaanani, abhapelili bhanu bha tete nchi jha bhene kwa
urithi.
20 Matukio agha ghoha ghatokili zaidi jha miaka mia nne
na hamsini. Baada jha fenu efe fyoka, K'yara abhapelili
bhaamuzi mpaka Samweli Nabii.
21 Baada jha agha, bhanu bhasokili mfalme, hiyo K'yara
abhapelili Sauli mwana ghwa Kishi munu ghwa kabila lya
Benjamini, kujha mfalme ghwa miaka arobaini.
22 Kisha baada jhe K'yara kumbosya mu ufalme an'jinuili
Daydi kujha mfalme ghwa bhene. Jhajhele kuhusu Daudi
kwamba K'yara ajobhili, 'Nin'kabhili Daudi mwana ghwa
Yese kujha munu jha aganikibhu ni muoyo bhwa nene;
ambaye ibeta kubhomba khila khenu kyanilonda.
23 Kuhomela mu lukholo lwa munu ojho K'yara ajhiletili
Israeli mkombozi Yesu, kama kya ahidi kubhomba.
24 Ele lyabhwajhili kuhomele, kabla jha Yesu kuhida
Yohana kwanza atangasili ubatisu bhwa toba kwa bhanu
bhoha bha Israeli.
25 Nu muene Yohana bho imalisila mbombo jha muene,
ajobhili, 'Mwifikiri nene ne niani? Nene ne jhola lepi.
Lakini map'elekesiajhi jhaibe takuhida kumbele jha nene,
nilondekalepi kuhobhosya filatu fya muene mu magolo.
26 Ndongo bhana bha lukholo lwa Abrahamu, ni bhala
ambabho kati jha muenga mukamwabudu K'yara, kwand-
abha jha tete kwamba ujumbe obho bhwa ukombozi
ulaghisibhu.

27 Kwa bhala bhabhitama Yerusalemu, ni bhatawala
bha bhene bhan'tambuili lep kwa bhuhalisia, na bhwala
bhan'tambuili lepi ujumbe bhwa manabii kwa kun'hukumu
kifo Yesu.
28 Japokuwa bhakabhilepi sababu jhinofu jha kifo mugati
mwa muene bhakan'soka Pilato an'komayi.
29 Bho bhamalili mamboghohe ghaghalembibhu kuhusu
muene, bhakan'selesya mu libehe ni kungoneka mu lik-
aburi.
30 Lakini K'yara amfufuili kuhoma kwa bhafu.
31 Abhonekana kwa magono ghamehele kwa bhala bhab-
halotili pamonga ni muene kuhoma Galilaya kulotela
Yerusalemu. Bhanu abha henu ndo mashahidi bhabhanu.
32 Hivyo tukabhaletela habari jhinofu kuhusu ahadi sya
bhapelibhu bhakhokho bhitu.
33 K'yara abhakili ahadi e'se kwa tete, bhana bhabhi, kwa
e'lu amfufuili Yessu ni kun'kerebhusya kabhele mu uhai.
E'le kabhele lyalembibhu mu Zaburi, jha pili; Bhebhe ghwe
mwanabhangu lelu njele ne Dadijhu.
34 Kabhele kuhusu bhukweli ni kwamba amfufuili
kuhomela kwa bhafu ili kwamba mb'ele ghwa muene
usiharibiki, alongili naha. Nibeta kup'ela utakatifu ni
baraka halisi sya Daudi.
35 Ejhe ndo sababu jha kujobha kabhele mu Zaburi
jh'enge, ghwibetalepi ni husu mtakatifu ghwa jhobhi kub-
hubhona uozo.'
36 Kwa kujha baada jha Daudi kutumikila mapenzi gha
K'yara pa kizazi kya muene, agonili agonesibhu pamonga
ni bha dsdi jhabhi, na abhubhwene uharibifu,
37 Lakini jhaafufulibh ni K'yara aubhwelepi uharibifu.
38 Efyo na imanyikanayi kwa muenga, ndongo, kup'etela
munu ojho, n'samaha ghwa dhambi uhubiribhu.
39 Kwa muene khila jhaiamini ibhalangibhwa haki kwa
mambo ghoha ambagho sheria jha Musa ngajhibhepelilepi
haki.
40 Hivyo basi mujhelayi bhaangalifu kwamba khenu kya
bhakilongelili manabii kisihomeli kwa jhomu:
41 Langayi, enyi bha mwidharau, na mkasya nngalayi
ni kujhangamila; kwa vile nibhomba mbombo ambayo
mwibhwesya lepi kujhikiera, hata kama munu ibetakubha-
jhelesya.
42 Bwakati Paulo ni Barnaba bho bhabhokili, bhanu
bhakabhas'oka bhelongelayi malobhi agha ligono lya sabato
ijayo.
43 Bwakati mkutano wa sinagogi bho bhumaliki
Bhayahudi bhingi ni bhaongofu thabiti bhabhakesisi Paulo

ni Barnaba, ambabho bhalongili nabhu na bhabhahimizi bhajhendelelayi mu neema jha K'yara.
44 Sabato jhajhafwatili karibu mji bhuoha bhwabhonganiki kupeleka litobhi lya K'yara.
45 Bhayahudi bho bhabhuene makutano, bhajhe ni bhwifu ni kulongela malobhi ghaghapingili fenu fyafijobhibhu ni Paulo na bhindighili.
46 Lakini Paulo ni Barnaba bhalongili kwa ujasiri ni kujobha, “Jhajhemuhimu kwamba lilobhi lya K'yara lilongelibhwayi kwanza henu. Kwa kujha mkalisukumila patali kuhomela kwa muenga ni kwibhona kujha mkastahililepi uzima bhwa milele mulangayi twibeta kubhageukila mataifa.
47 Kama vile Bwana kya atuamuamuili, akajobha, Nibhabhekili muenga kama nuru kwa bhanu bha mataifa, kwamba mletayi wokovu kwa pande syoha sya dunia.”
48 Mataifa bho bhap'eliki e'le, bhahobhelili ni kulisifila lilobhi lya Bwana. Bhingi bha bhasalibhu kwa uzima bhwa milele bhakyeriri.
49 Lilobhi lya Bwana lyaenili nchi jhioha.
50 Lakini Bhayahudi bhabhasokili bhabhakihomisi ni bhadala muhimu, kabhele ni bhalongosi bha mji. Agha ghachochili malombosi dhidi jha Paulo ni Barnaba na bhabhataghili kwibhala kumipaka ghya mji.
51 Lakini ni Paulo ni Barnaba bhakung'utili lifu mafumbi lya magolo gha bhene. Kisha bhalotili mu mji bhwa Ikonia.
52 Ni bhanafunzi bhamemili ni furaha pamonga ni Roho mtakatifu.

Sura ya 14

1 Jhatokili mu Ikonio kujiha paulo ni Barnaba bhajhingili pamonga mu sinagogi lya Bhayahudi ni kulongela namana ambajho likundi libhaha lya bhanu Bhayahudi ni Bhayunani bhakyeriri.
2 Lakini Bhayahudi bhabhalii bhabhachochili luhala bhamataifa ni kubhabhomba khujha bhbhibhi dhidi jha ndongo.
3 Kwa hiyo bhatamili okhu kwa muda mrefu, bhaka jhabhilongela kwa ujasiri kwa ngofu, jha Bwana, kuni ipisya uthibitisho kuhusu ujumbe bhwa neema jha muene. Abhombi naha kwa kubhosya isshara ni maajabu fibhombibhwayi kwa mabhoko gha Paulo ni Barnaba.
4 Lakini lieneo libhaha lya mji lyagabhwanyiki baadhi jha bhanu bhajhele pamonga ni Bhayahudi ni baadhi pamonga ni mitume.

5 Bwakati bhamataifa ni Bhayahudi bhobhajaribu kub-
hashawishi bhalongosi bha bhene kubhabhombela vibaya
ni kubhaponda ni maganga Paulo ni Barnaba,
6 Bhakalimanya e'lu ni kujumbila mu miji ghya Likonia,
Listra ni Derbe, ni maeneo ghaghisyongo'ka pala,
7 ni okhu bhahubiri injili.
8 Ni okhu Listra pajhele ni munu mmonga jhaatameghe,
ajhelepi ni ngofu mumagolo gha muene, kilema kuhomela
mu lileme lya nyinamunu, abhwayilepi kugenda.
9 Munu ojho ampeliki Paulo ilongela. Paulo ankazili mihu
ni kubhona ajhele ni imani jha kunyesibhwa.
10 Hivyo ajobhili kwa muene kwa sauti mbaha, “Jhemayi
kwa magolo gha jhobhi” Ni munu jhola aniki kunani ni
kuyanda kugenda.
11 Bhumati bho bhubhwene kya abhombili Paulo bha-
jhinuili sauti sya bhene bhakajha bhijobha kwa lahaja jha
kitikanio, “Miungu jhituselelili kwa namna jha binadamu.”
12 Bhan'kutili Barnaba “Zeu,” ni Paulo “Herme.” Kwa
ndabha ajhele msemaji mbaha.
13 Kuhani ghwa Zeu, ambajhe hekalu lya muene lyajhele
kwibhala ku mji aletili fahari la ng'ombe ni ntongo ghwa
maua mpaka ku ndiangu ghwa mji muene ni umati bhalon-
deghe kuhomesya sadaka.
14 Lakini mitume, Barnaba ni Paulo, bho bhalipeliki
e'le, bharaneili maguanda gha bhene manyata bhakalota
kubhala ku umati bhilela.
15 Ni kajobha, “Enyi bhanu, kwandayakiki mwibhomba
mambo agha? ni tete kabhele twebha binadamu bhenye
ligoga kama lya muenga. Tukabhaletela habari njema,
kwamba mgeukayi kuhomela mu fiti efufya fitondikalepi ni
kulota kwa K'yara jha ajhe hai jhaabhombi mbingu, dunia
ni bahari ni khila khenu kyakijhele.
16 Mu nyakati sya silotili, abharuhuisi mataifa kugenda
mu njela sya bhene.
17 Lakini bado abhokilepi bila shahidi, kwa e'lu abhombi
kinofu na abhapelili fula kuhoma kumbinguni ni nyakati
sya mazao akajhimemesya mioyo ghinu kwa fyakulya ni
furaha.
18 Hata kwa malobhi agha Paulo ni Barnaba kwa shida
bhakauzuila umati kubhasopela sadaka.
19 Lakini baadhi jha Bhayahudi kuhomela Antiokia ni
Ikonio bhahidili kuushawishi umati. Bhan'homelili maga-
nga Paulo ni kundundusya hadi kwibhala ku mji, bhakajha
bhitegemela afuili.
20 Hata naha bhanafunzi bhajhele bhajhemili karibu
nabhu ajhu muiki, bhakajhingila ku nyini. Ligono lya pili,

alotili Derbe ni Barnaba.
21 Baada jha kumanyisya injili mu mjibhola ni kubhab-
homba bhanafunzi bhamehele bhakerebhuiki Listra, hadi
Ikoniamu, ni hadi Antiookia.
22 Bhajhendelili kuiman'sya nafsi sya bhanafunzi ni
kupelibhwa muoyo kujhendelela mu imani, akajoobha,
“Lazima tujhingilayi ku ufalme bhwa K'yara kwa kupetela
malombosi ghamehele.
23 Bho bhabha teuili kwa ndabha jha bhene bhaseya
kwa kila likusanyiku lya bhaaminio na bhakajha bhas'okili
ni kufunga, bhabhakabidhi kwa Bwana, ambajhe bhene
bhamwaminili.
24 Kisha bhapelili kupisidia, bhafikili pamfilia.
25 Bhwakati bhalongili malobhi perga, bhaselili kulota
Atalia.
26 Kuhoma okhu bhakweli meli hadi Antiokia ambako
bhajhele bhakihomisi kwa neema jha K'yara kwa ndabha
jha mbombo ambayo henu bhajhele bhaikamilisi.
27 Bhobhafikili okhu Antiokia, ni kulibhonganiya, liku-
sanyiku lya pamonga, bhakapisya taarifa jha mambo am-
bagho K'yara agha bhombi kwa bhene, ni jinsi kya abhaden-
deilili ndiangu ghwa imani kwa bhanu bha mataifa.
28 Bhatamili kwa muda mrefu ni bhanafunzi

Sura ya 15

1 Bhanu fulani bhaselili kuhoma Uyahudi ni kub-
hamanyesya bhalongo, bhakajonha, “Mkabela kutahirib-
bhwa kama desturi jha Musa, mwibhwesya lepi kuolibhwa.”
2 Bwakati Paulo ni Barnaba bhobhajhele na mapambano
ni mjadala pamonga na bhalongo bhaamuili kujha Paulo,
Barnaba ni bhangi kadhaa bhalotayi Yerusalemu kwa
mitume ni bhaseya kwandabha jhe liswali e'le.
3 Henu kwa kulaghisibhwa kwa bhene, ni kanisa bhapetili
Foinike ni Samaria bhakajha bhitangasyali furaha mbaha
kwa bhalongobha bhoha.
4 Bho bhahidili Yerusalemu, bhakaribisibhu ni kanisa ni
mitume ni bhaseya, na bhawasilishi taarifa jha mambo
ghoha ambagho K'yara abhombili pamonga nabhu.
5 Lakini bhanu fulani bhabhaamini bhajhele mu likundi
lya Mafarisayo bhajhemili ni kujobha, “ni muhimu kub-
hatahiri ni kubhaamuru bhayikamulayi sheria jha Musa,”
6 Hivyo mitume nibhaseya bhajhemi pamonga kulifikirila
liswala e'le.
7 Baada jha majadiliano matali Petro ajhenuli ni kujobha
kwa bhene, “Bhalongo mumanyili kujha kitambo kinofu
kyakilotili K'yara abhombili lichaguo jha muenga, kujha

kwa ndomo ghwangu mataifa bhapelekayi lilobhi lya injili,
ni kuamini.
8 K'yara jha aghimanyili mioyo, ishuhudila kwa bhene,
akabhapela Roho mtakatifu, kama kyaabhombili kwa tete;
9 na atengenisilepi utofauti kati jha tete ni bhene, akajhib-
homba mioyo jhya bhene minofu kwa imani.
10 Kwa hiyo, kwanajhakiki mukan'jaribu K'yara kujha
mubhekayi nira panani pa nsingu sya bhanafunzi ambabho
hata bhadadi jhitu wala tete twibhwesyalepi kustahimili?
11 Lakini twikiera kujha twibetakuokolibhwa kwa neema
jha Bwana Yesu, kama kyabhajhele.”
12 Kusanyiku lyoha lyagudeme bho bhakampelekesya
Barnaba ni Paulo bho bhihomesya taarifa jha ishara ni
maajabu ambagho K'yara abhombi pamonga nabhu kati jha
bhanu bha mataifa.
13 Bho bhalekili kulongela, Yakobo ajibili akajobha, “Bha-
longo munipelekesiajhi.
14 Simoni ajhelekisi hoti jinsi hoti K'yara kwa neema
abhasaidili mataifa ili kwamba akikabhilayi kuhoma kwa
bhene bhanu kwandabha jha lihina lya bhebhe.
15 Malobhi gha manabii ghikakubaliana ni e'le kama kya
lilembibhu.
16 Baada jha mambo agha nibetakukerebhuka ni kujenga
kabhele hema jha Daudi, jhahaguili pasi; nibetakuhinula ni
kubhumala uharibufu bhwake,
17 ili kwamba bhanu bhabhasiele bhandondayi Bwana,
pamonga ni bhanu bha mataifa bhabhakutibhu kwa lihina
lya nene;
18 Efe ndo, kyaajobhili Bwana jhaabhombi mambo agha
ghamanyikanayi kuhomela enzi sya muandi.
19 Efyo basi, ushauri bhwa nene ni kwamba tusibhapeli
shida bhanu bha mataifa bhabhakan'geukila K'yara.
20 Lakini tujhandikayi kwa bhene kujha bhakijhepusiajhi
patali ni uharibifu bhwa sanamu, tamaa sya uasherati, ni
fyafiniongibhu, ni damu.
21 Kuhoma fizazi fya bhasee kuna bhanu ku kila mji
bhabhihubiri ni kun'soma Musa mu masinagogi khila
sabato.”
22 Kwa hiyo jhibhonekana kujha jhibhapendesi mitume
ni bhaseya, pamonga ni likanisa lyaoha, ku'chagula Yuda
ghaakutibhu Barnaba ni Silas bhabhajhele bhalongosi bha
kanisa, nikubhalaghisya Antiokia pamonga ni Paulo ni
Barnaba.
23 Bhalembi naha, “Mitume bhasee ni bhalongo bhangu
kwa bhalongo bha mataifa bhabhajhele Antiokia, Shamu ni
Kilikia, salamu.

24 Twapelili kujha bhanu fulani ambho twabhapelili lepi
amri ejhu, bhabhokili kwa tete na bhabhataabisi kwa
mafundisu ghaghileta shida mu nafsi sya muenga.
25 Kwa hiyo, jhibhonekana kinofu kwa tete twebhoha
kuchagula bhanu bha kubhalaghisya kwa muenga pamonga
ni bhapendwa bhitu Barnaba, ni Paulo.
26 Bhanu bhabhahatarisi maisha gha bhene kwa ndabha
jha lihina lya Bwana Yesu Kristu.
27 Henu, tundaghisi Yuda ni Sila, bhibeta kubhajobhela
mambo ghaghuaghu.
28 Kwa kujha jhabhoniki kinofu kwa Roho mtakatifu ni
kwa tete, kubho juu jha muenga nsighu mbaha kuliko
mambo agha ghaghajhele gha lazima.
29 kwamba mgeukayi kuhomela kufenu fya fipisibhu kwa
sanamu, damu, fenu fya kunyongibhwa, ni uasherati. kama
mwibetakwibheka patali ni efe jhibetakujha kinofu kwa
muenga. kwaherini.”
30 Efyo basi, bhobhatawanyisi bhu bhaselelili Antiokia;
baada jha kubhonganiya kusanyiku pamonga, bhawasilishi
barua.
31 Bho bhajhisomili bhahobhwiki kwandabha jha kupelib-
hwa muoyo.
32 Yuda ni Sila ni manabii, bhabhapelili muoyo bhalongo
kwa malobhi ghamehele ni kubhasopela ngofu.
33 Baada jha kutama muda fulani okhu, bhatawanyisibhu
kwa amani kuhoma kwa bhalongo kwa bhala bhabha-
laghisi.
34 (Lakini jhabhonekene kinofu lepi kusiala okhu).
35 Lakini Paulo ni bhangi bhatamili Antiokia pamonga
ni bhangi bhamehele, ambapo bhanafundisi ni kuhubiri
lilobhi lya Bwana.
36 Baada jha magono kadhaa Paulo ajobhili kwa Barnaba,
“Natukerebhukayi henu ni kubhagendela bhalongo mu
khila mji pa twahubiri lilobhi lya Bwana, ni kubhabhona
kyabhajhele.
37 Barnaba alondeghe kabhele kun'tola pamonga nabhu
Yohana jhaakutibhu Marko.
38 Lakini Paulo afikiriri jhajhekinofu lepi kun'tola Marko,
jhaabhalekili okhu pamfilia na ajhendeli lepi nabhu mu
mbombo.
39 Kisha apu kwahomili mabishano mabhaha kwa hiyo
bhatengene, ni Barnaba an'tolili Marko ni kusafiri kwa meli
mpaka Kipro.
40 Lakini Paulo an'chaguili Sila ni kubhoka, baada jha
kukabisibhwa ni bhalongomunu mu neema jha Bwana.

41 Naalotili kupelela Shamu ni Kilikia, ikajha akaghasindi-
malisya makanisa.

Sura ya 16

1 Paulo kabhele bho ahidili Derbe ni Litra; na langayi,
pala pajhe ni mwanafunzi jhaakutibhweghe Timotheo, ndo
kijana jhaahogoliki ni mabhu ghwa Kiyahudi ambajhe ndo
muumini ni dadi munu ndo mgiriki.
2 Bhanu bha listra ni Ikonia bhan'shuhudili kinofu.
3 Paulo andondeghe ili asafiriajhi nakhu, hiyo akantola
ni kun'tahiri kwa ndabha jhe bhammanyili kujha dadimuni
ndo Mgiriki.
4 Bho bhilota bhap'elili ku miji nikuhomesya malaghisu
ku makanisa ili kughatii malaghisu aghu ghalembibhu ni
mitume ni bhasee okhu Yerusalemu.
5 Efyo makanisa ghaimarishibhu mu imani ni bhab-
haamini bhajhongesiki kwa idadi khila ligono.
6 Paulo ni bhajhinu bha kalota firigia ni Galatia kwani
Roho ghwa K'yara abhabesili kuhubiri lilobhi okhu ku
lijimbo lya Asia.
7 Bho bhakaribili Misia, bhajaribu kulota Bithinia, lakini
Roho ghwa Yesu abhabesili.
8 Kwa hiyo bhakapeta Misi bhakajhida mpaka mji bhwa
Troa.
9 Maono ghan'tokili Paulo pakilu, bhajheleni munu ghwa
Makedonia ajhemili, akan'kuta ni kujobha, “Muhidayi mu-
tulaidilayi choni Makedonia.”
10 Paulo bho abhwene maono, mara tukakia ndala kulota
Makedonia akimanya kujhe K'yara atukutili kulota kub-
hahubilila injili.
11 Hivyo twabhokili kuhoma Troa twalotili moja kwa
moja Samothrake, ni ligono lyalafwatili twafikili mji bhwa
Neapoli.
12 Kuhoma apu tukalota Filipi ambaghyo ndo moja ghya
mji bhwa Makedonia, mji muhimu mu wilaya ni utawala
bhwa Kirumi ni kutama magono kadhaa.
13 Ligono lya sabato twalotili kwibhala kulango kwa
njela jha kiholo sehemu ambajho tudhanieghe kubeta kujha
ni mahali pa kubhombela maombi. Twatamili pasi ni
kulongela ni bhamama bhabhahidi pamonga.
14 N'dala mmonga he akutibhweghe Lidia, n'hemelesajhi
ghwa zambarau, kuhoma ku mji bhwa Tiatira, jha
ikamwabudu K'yara atupelikisi. Bwana anfunguili muoyo
bhwa muene ni kubheka maanani malobhi ghaghajobhibhu
ni Paulo.

15 Baada jha kubatisibhwa, atusiili ni kujobha, “Kama
munibhwene kujha nene na mwaminifu kwa Bwana, basi
nikabhasihi mujhingilayi ni kutama kwa nene.”Atusihili
kweli.
16 Ikajha kwamba, bhotwilota mahali pa kus'oka, n'dala
mmonga jheajhe ni pepo lya utambuzi abhone ne ni tete.
Andetili Bwana ghwa muene faida simehele kwa kubashiri.
17 N'dala ojho akan'kesya Paulo pamonga ni tete, akajha
ipiga kelele ni kujobha, “Abha bhagosi ndo bhatumishi
bha K'yara jha ajhe mbaha, bhabhikabhatangasila muenga
habari jha wokovu.”
18 Abhombi naha kwa magono ghamehele, lakini
Paulo akajha adadili ni litendo e'lu, ageuki kunyuma
ni kun'jobhela pepo'”Nikuamuru kwa lihina lya Yesu
umhokayi mugati mwa muene.” Niliene likabhoka ni
kundeka mara moja.
19 Mabwana bha muene bho bhabhuene jha kujha tu-
maini lya faida jha bhene libhokili, bhabhakamuili Paulo ni
Sila ni kubhabunisya mu soko mbele jha bhenye mamlaka.
20 Bho bhabhafikisi kwa makuhakimu bhakajobha,
“Bhagosi abha Bhayahudi na bhisababisya ghasia mbaha
mu mji bhwitu.
21 Bhimanyisya mambo ambagho sio sheria tete
kughapokela wala kughakesya kama Warumi.”
22 Umati ukabhajhinukila kinyume, Paulo ni Sila, ma-
hakimu bharanuli nghobho sya bhene ni kubhafula ni
kuamuru bhatobhibhwayi fiboko.
23 Baada jha kubhatobha fiboko fimehele, bhakabhasopa
mu ligereza ni kuamuru askari bha gereza kubhalenda
kinofu.
24 Baada jha kupokela amri ejhu, askari bha gereza abha-
sopili mu kichumba kya mugati mu gereza ni kubhakonga
magolo gha bhene pa sehemu pa bhabhekibhu.
25 Bwakati wa kiru kya manane Paulo ni Sila bhakajha
bhisoka ni kujhemba nyembu sya kunsifu K'yara, khoni
bhafungwa bhangi bhakajha bhipelekesya.
26 Ghafla kwatokili litetemeko libhaha ni misingi ghya
gereza ghyatikisiki, miliangu ghya gereza ghikadenduka, ni
minyororo ghya bhafungwa bhoha jhalegesibhu.
27 Mlinzi ghwa gereza akajhumuka kuhoma mulogono ni
kubhona miliangu ghioha ghya gereza jhidendulibhu; hivyo
akatola upanga bhwa muene maana alondeghe kwikoma
kwandabha afikilireghe bhafungwa bhoha bhatoniiki.
28 Lakini Paulo akapiga kelele kwa sauti mbaha, akajobha,
“Usikidhuru kwa ndabha twebhoha tujhele mahali apa.

29 Mlinzi ghwa gereza akas'oka taa siletibhwayi ni ku-
jhingila mugati mu gereza manyata, akajha itetemeka ni
kutila akabhabinila Paulo ni Sila,
30 ni kubhapisya nje jha gereza ni kujobha, “Bhaheshim-
ibhwa, niketakiki ili nibhweijhi kuokoka?
31 Na bhene bhakan'jobhela, “Umwamini ajhi Bwana Yesu
nabhi wibetekuokoka pamonga ni nyumba jha jhobhi.”
32 Bhajobhi lilobhi lya Bwana kwa muene pamonga ni
bhanu bhoha bha pa nyumba jha muene.
33 Mlinzi ghwa gereza akabhatola ke'ru khela ni kub-
hasambisya sehemu sya bhalamele, muene pamonga ni
bhanu bha panyumba pa muene. Mara bhakabatisibhwa.
34 Akabhaleta Paulo ni Sila kunyumba jha muene ni
kubhatengela kyakulya. Ni muene ajhele ni furaha mbaha
pamonga ni bhanu bha panyumba jha muene kwandabha
bhamwamini K'yara.
35 Bho jhilikili pamusi, mahakimu bhatumili ujumbe kwa
mlinzi jhola ghwa gereza bhakajobha, “Bharuhusu ajhi
bhanu bhala bhalotayi.”
36 Mlinzi ghwa gereza akan'julisha Paulo juu jha mal-
obhi aghu jha kujha, “Mahakimu bhaghisi ujumbe kujha
nibharuhusuajhi mulotayi: hivyo mupitayi kwibhala na
mulotayi kwa amani.
37 Lakini Paulo akabhajobhela, “Bhatutobhili hadharani,
bhanu ambabho ndo Bharumi bila kutuhukumu na bhaa-
muili kutusopa mu ligereza; halafu henu bhilonda ku-
tupisya kwa siri? Lepi jhibhwesekana lepi, bhene bhahidayi
kutupisya mahali apa.”
38 Bhalinzi bhakabhajulisya mahakimu juu jha malobhi
aghu, mahakimu bhatilili sana bhobhamanyili kujha Paulo
ni Sila ndo Bharumi.
39 Mahakimu bhakahida ni kubhasihi bhapitayi, na bhob-
habhapisili kwibhala pa gereza, bhabhesokili Paulo ni Sila
bhakapita kwibhala kubhoka mu mji obhu.
40 Kwa hiyo Paulo ni Sila bhakapita kwibhala pa gereza
bhakahida kunyumba jha Lidia. Paulo ni Sila bho bha
mbwene ndogo bhabhi bhabhapelimu muoyo ni kisha
kubhoka mu mji obhu.

Sura ya 17

1 Na bho bhapetili mu miji ghya Amfipoli ni Apolonia,
bhahidili mpaka mji ghwa Thesalonike ambabho kwa jhele
ni sinagogi lya bhayahudi.
2 Kama kya jhijhele kawaida jha Paulo akalota kwa bhene,
na kwa muda ghwa magono madatu gha sabato ajadiliene
nabhu juu jha maandiku.

3 Ajhele akabhafungulila maandiku ni, kubhajhelesya
kujha jhilondekeghe Kristu atesekayi ni kisha kufufuka
kabhelel kuhoma kwa bhafu. Abhajobhili, “Ojho Yesu jha
nikabhajobhela habari sya muene ndo Kristu.”
4 Baadhi jhe Bhayahudi bhashawishiki ni kuungana
ni Paulo ni Sila pamonga ni Bhagiriki bhachamungu,
bhamama bhingi bhaongofu ni likundi libhaha lya bhanu.
5 Lakini baadhi jha Bhayahudi bhabhiamini lepi, bhab-
hamemi bhwifu, bhalotili kusoko ni kubhatola baadhi jha
bhanu bhaovu, bhabhongene umati bhwa bhanu pamonga
ni kusababisya ghasia mjini, kisha bhakaivamila nyumna
jha jasoni bhakalonda kubhakamula Paulo ni Sila ili kub-
haleta palongolo pa bhanu.
6 Lakini bho bhabhakofili bhakan'kamula Yasoni ni
baadhi jha bhalongomunu bhangi nikubhapeleka mbele
jha maofisa bha mji, bhakapiga kelele, “Abha bhagosi
bhabhupenduili ulimwengu bhafikili mpaka khoni kabhele.
7 Bhagosi abha bhabhakaribisibhu ni Yasoni bhakai-
haribu sheria jha kaisari, bhijobha ojhe mfalme jhongi
jhaikutibhwa Yesu.”
8 Umati ni maofisa bha mji bho bhapeliki mambo agha
bhajhingibhu ni bhuogha.
9 Baada jha kujha bhamakutola hela jha thamani jha
ulinzi kuhoma kwa Yasoni ni bhangi bhabhalikisi bhalotayi.
10 Kiru khela bhalongobhe bhandaghisi Paulo ni Sila
Beroya. Na bhobhafikiri khola bhalotili mu sinagogi lya
Bhayahudi.
11 Bhanu bhalabha jhele bhenye werevu mbhaha ku-
likobhala bhanu bha Thesalonike, kwandabha bhajhele
ni utayari bhwa kulipokela lilobhi kwa akili sya bhene,
ni kuchungusya maandiku khila ligono ili kulola kama
malobhi agha ghabhajobhibhu ndo kyaghajhele.
12 Kwa ejho bhingi bha bhene bhakyeriri bhakiweno
bhadala bhenye ushawishi mbaha ghwa Bhagiriki ni
bhagosi bhingi.
13 Lakini Bhayahudi bha Thesalonike bho bhagunduili
kwamba Paulo itangasya lilobhi lya k'yara okhu Beroya,
bhalotili okhu ni kuchochela ni kisha kubhwandisya ghasia
kwa bhanu.
14 Manyata, bhalongomunu bhakampeleka Paulo ku njela
jha nyanja, lakini Sila ni Timotheo bhasiele pala.
15 Bhala bhalongo bhabhampeliki Paulo bhalotili naku
hadi Athene, bhandekili Paulo okhu, bhapokili malaghisu
kuhoma kwa muene kujha, Sila ni Timotheo bhahidayi kwa
muene kwa haraka kyajhibhwesekana.

16 thene, roho jha muene jhadadisibhu mugati mwa
muene kwa jinsi kya abhubhwene mji kya abhumemili
sanamu simehele.
17 Efyo akajadiliana mu sinagogi ni Bhayahudi bhala
bhabhamehi K'yara ni kwa bhala bhoha bhaabhonene
nabhu kila ligono mu soko.
18 Lakini baadhi jha bhanafalisafa bha Bhaepikureo ni
Bhastoiko bhakan'kabili. Ni bhangi bhakajobha, “Kiki
kyaaka kijobha munu ojho n'jobhajhi n'dele? Bhangi bhaka-
jobha, “Jhibhonekana ihubiri habari jha K'yara n'hesya”
kwandabha ihubiri habari jha Yesu ni ufufuo.
19 Bhakan'tola Paulo ni kundeta Areopago, bhakajobha,
Twibhwesya kumanya agha mafundisu mapya gha wilon-
gela?
20 Kwa ndabha wileta mambo mahesiya mu mbol'ok'oto
sya tete. Henu, twilonda kumanya mambo agha ghana
maana gani?”
21 (Ni bhanu bhoha bha Athene pamonga ni bhahesya bha
bhajhele nabhu, bhitumila muda bhwa bhene aidha kwa
kulongela ni kup'elekesya juu jha lijambo lipya.)
22 Henu, paulo akajhema pagati pa bhanu bha Areopago
ni kujobha, “Enyi bhanu bha Athene nibhuene kujha
muenga ndo bhanu bha dini kwa kila namna,
23 Kwani kwa kupetela kwa nene ni kulola fenu fya
muenga fya kuabud, nighabhuene malobhi gha ghalem-
bibhu mu madhabahu ghinu, ghijobha, “KWA K'YARA JHA
AMANYIKENE LEPI.” Efyo basi ojhu jha mukamwabudu
pasipokumanya ndo jhanikabhajulisha muenga.
24 K'yara jhaabhombili bhulimwengu ni kila khenu kya
kijhele mugati kwakujha ndo Bwana ghwa mbingu ni nchi
ibhwesya lepi kutama mu mahekalu gha ghatengenesibhu
ni mabhoko.
25 Na itumikibhwa lepi ni mabhoko gha bhanadamu
kana kwamba ilonda khenu kwa bhene kwani, muene
akabhapela bhanu uzima ni pumzi ni fenu fengi fyoha.
26 Kup'etela munu mmonga, aghabhombi mataifa ghoha
gha bhanu bhabhitama panani pa uso bhwa dunia ni
kubhabhekela nyakati ni mipaka mu maeneo gha bhatama.
27 Henu, bhilondeka kundonda K'yara, ni yamkini bham-
fikilayi ni kun'kabha, ni kwa bhuhakika ajhelepi patali ni
khila mmonga bhitu.
28 kwa muene twitama twigenda ni kujha ni uzima
bhwitu, kama vile mtunzi ghwa jhomu mmonga ghwa
shairi bho ajobhili twebhazawa bha muene.
29 Henu ikajhelayi tete twebhazaiwa bha K'yara, twilon-
deka lepi kufikiri kujha uungu ni kama dhahabu, au

shaba, au maganga, sanamu jhajhichongibhu kwa ustadi ni
mawazo gha bhanu.
30 Henu, K'yara agudeme nyakati sela sya bhujinga,
lakini henu iamuru bhanu bhoha kila mahali bhabhwesya
kutubu.
31 Ejhe kwa ndabha abhekili ligono lya ilonda kujhi-
hukumu dunia kwa haki kwa munu jhaan'chaguili. K'yara
apisisi bhuhakika bhwa munu ojho kwa khila munu pala
paamfufuili kuhoma kwa bhafu.
32 Ni bhanu bha Athene bho bhap'eliki habari jha ku-
fufulibhwa kwa bhafu, baadhi jha bhene bhan'dhihakili
Paulo ila bhangi bhakajobha, Tukuup'elekesya kabhele kwa
habari jha lijambo e'le."
33 Baada jha apu, Paulo akabhaleka.
34 Lakini baadhi jha bhanu bhaungeneni muene
bhakakiera, akajha ni Dionisio Mwareopago, ni N'dala
jhaikutibhwa Dmari ni bhangi pamonga nabhu.

Sura ya 18

1 Baada jha mambo agha, Paulo akabhoka Athene kulota
Korintho.
2 Okhu akankabha myahudi jhaakutibhweghe Akwila
munu ghwa kabila lya Ponto, muene ni n'dala munu
jhaakutibhweghe Prisila bhahidili kuhoma okhu Italia,
kwandabha Klaudia aamuiri bhayahudi bhoha bhabhokayi
Roma; Paulo akahida kwa bhene;
3 Paulo aishili ni kubhomba mbombo nabhu kwani muene
ibhomba mbombo jhajhiwaningana nijha bhene. Bhene
bhajhele bhatengenesya mahema.
4 Paulo ajadiliene nabhu mu sinagogi kila ligono lya
sabato. Abhashawishili bhayahudi pamonga ni Bhagiriki.
5 Lakini Sila ni Timotheo bhobhahidili kuhoma Makedo-
nia, Paulo asukumibhu ni Roho kubhashuhudila bhayahudi
kujha Yesu ndo Kristu.
6 Wakati bhayahudi bham'belili ni kumdhihakili, hivyo
Paulo akung'uindi liguanda lya muene mbele jha bhene,
ni kubhajobhela, "Damu jha jhomu na jhijhelayi panani
pa mitu gha jhomu mwebhene; Nene nijhelepi ni hatia.
Kuhomela henu ni kujhendelela, nikabhalotela mataifa."
7 Efyo akabhoka kuhoma pala akalola kunyumba jha
TitoYusto, munu jheakamwabudu K'yara. Nyumba jha
muene jhihele karibu ni sinagogi.
8 Kripo, ndongo si ghwa sinagogi pamonga ni bhanu bha
panyumba jha muene bhamwamini Bwana. Bhanu bhingi
Bhakorintho bho bhampeliki Paulo ilongela bhakyeriri ni
kubatifibhwa.

9 Bwana akan'jobhela Paulo pakilu kwa njela jha maono,
“Usitil, lakini longelayi na usigudami.
10 Kwani nene nijhe pamonga nabbi, naajhelepi jhai-
betakukudhuru, maana nijhe ni bhanu bhingi katika mji-
abho.”
11 Paulo atamili okhu kwa muda bhwa mwaka umonga
ni miesi sita akajhaimanyisya lilobhi lya K'yara miongoni
mwa bhene.
12 Lakini Gali bho abhombibhu mtawala bhwa Akaya,
Bhayahudi bhakayema pamonga kinyume ni Paulo ni
kumpeleka mbele jha kiti kya hukumu,
13 Bhakajobha, “Munu ojho akabhashawishi bhanu
kumwabudu K'yara kinyume kya sheria”
14 Bhwakati Paulo alondghe kujobha, gailo akabhajobhela
Bhayahudi, Muenga Bhayahudi, kama ngalijhe likosa au
bhuhalifu, ngajhijhe halali kubhashughulikila.
15 Lakini kwandabha ndo maswali ghaghihusu malobhi
ni mahina ni sheria sya muenga basi muhukumulayi mwe
bhene. Nene ninoghelalepi kujha hakimu kwa habari jha
mambo aghu.”
16 Galio akabhaamuru bhabhokayi mbele jha kiti kya
hukumu,
17 Efyo, bhakan'kamula Sosthene ndongosighwa sinagogi,
bhakantobha mbele jha kiti kya hukumu. Lakini Galio
ajalilepi kya bhabhombili.
18 Paulo baada jha kutama pala kwa muda mrefu, akab-
haleka ndugu ni kulota kwa meli Siria pamonga ni Prisila
ni Akwila. Kabla jha kubhoka pa bandari, akaili njuili sya
muene kwani ajhele alapili kujha mnadhiri.
19 Bhebhafikili Efeso, Paulo akandeka Prisila ni Akwila
pala lakini muene akajhingila mu sinagogi ni kujadili ni
Bhayahudi.
20 Bhobhan'jobhili Paulo atama nabhu kwa muda mrefu
muene abelili.
21 Lakini akabhoka kwa bhene akabhajobhela, “Ni-
betakukerebhuka kabhele kwa jhomu, ikajhiajhi ndo
mapenzi gha K'yara. Baada jhe hapu, akabhoka kwa meli
kuhoma Efeso.
22 Paulo bho atolili Kaisaria, akakuela kulota kujhemelela
kanisa lya Antikia.
23 Baada jha lutama kwa muda mrefu pala, Paulo akab-
hoka kupetela maeneo gha Galataia ni Frigia ni kubhapela
muoyo bhanafunzi bhoha.
24 Myahudi mmonga jhaakutibhweghe Apolo, jhaahogo-
liki okhu Alexandria, ahidi Efeso. Ajhele ni ufasaha katika
kulongela ni hodari ghwa majhandiku.

25 Apolo ajheajhelekesibhu kumafundisu gha Bwana. Kwa
jinsi kyaajhe ni bidiii ku roho, alongili ni kumanyisya kwa
usahihi, mamabo ghaaghakan'husu Yesu, ila amanyi tu
ubatizo bhwa Yohana.
26 Apolo akajhanda kulongela kwa ujasiri mu mahekalu.
Lakini Prisila ni Akwila bhobhapeliki bhabheki urafiki ni
muene ni kunjelekesya juu jha njela sya K'yara kwa usahihi.
27 Bho anoghila kubhoka kulota Akaya, bhalongomunu
bhakampela muoyo nikubhalembela barua bhanafunzi
bhabhajhe Akaya ili bhakabhayi kumpokela. Bhoafikilili
kwa neema abhasaidili sana bhala bhabhakyeriri.
28 Kwa ngofu sya muene ni maarifa Apolo abhazidili
Bhayahudi hadharani akajhailasya kupetela majhandiku
gha kujha Yesu ndo Kristu.

Sura ya 19

1 Ikajha kujha Apolo bho ajhe Korintho, Paulo apetili
nyanda sya panani ni kufika mu mji bhwa Efeso, na akolili
bhanafunzi kadhaa okhu.
2 Paulo akabhajobhela, “Je mwapokili Roho mtakatifu bho
mukyeriri?” Bhakan'jobhela, “Lepi, twabhwesilepi hata
kup'eleka kuhusu Roho mtakatifu.”
3 Paulo akajobha, “henu muenga mwabatisibhu bhuli?
Bhakajobha, Mu bhubatisu bhwa Yohana.
4 Basi paulo akajibu, “Yohana abatisi kwa bhubatisu
bhwa toba. Akabhajobhela bhanu bhala kujha bhilondeka
kunkiera jhola ambajhe ngaahidili baada jha muene, yaani,
Yesu.”
5 Bhanu bho bhap'eliki habari ejhe, bhakabatisibhwa kwa
lihina lya Bwana Yesu.
6 Na jhikajhe Paulo bho abhekili mabhoko panani pa
bhene, Roho mtakatifu akahida juu jha bhene ni kujhanda
kunene kwa lugha ni kutabiri.
7 Jumla jha bhene bhajhele bhaghosi jhapata kumi ni
bhabhele.
8 Paulo akalota kusinagogi akanena kwa bhujasiri kwa
muda bhwa miesi midatu. Akajha ilongosya majadiliano ni
kubhafuta bhanu kuhusu mambo ghaghihusu ufalme bhwa
K'yara.
9 Lakini Bhayahudi bhangi bhajhele bhakaidi na bhabhi
belakutii, bhakajhanda kujobha mabhibhi kuhusu njela
jha Kristu mbele jha bhumati. Basi Paulo akalekana
nabhu ni kubhatenga bhabhikiera patali nabhu. Nu muene
akajhanda kulongela kila ligono mu ukumbi bhwa Tirano.

10 Ejhe jhayendelili kwa miaka mibhele, kwa hiyo bhoha
bhakajha bhiishi ku Asia bhap'eliki lilobhi lya Bwana,
bhoha Bhayahudi ni Bhayunani.
11 K'yara akajha ibhomba mambo mabaha kumabhoko
gha Paulo,
12 Kwamba hata bhatamu bhaponyisibhu, ni roho bhab-
hibhi bhahomili wkati bho bhatolili leso ni ngobho sya
sihomili mu mbele bhwa Paulo.
13 Lakini bhayele Bhayahudi bhapunga pepo bhakajha
bhisafiri kupetela lieneo elu, bhakajha bhalalitumila lihina
lya Ysu kwandabha jha matumizi gha bhene. Bhakajobhele
bhala bhabhajheni pepo bhachafu: Bhakajobha, “Nikab-
haarumuru mubhokayi kwa lihina lya Yesu ambaye Paulo
akamhubiri.”
14 Bhabhakabhobi agha bhajhele bhana saba bha kuhani
mbaha bhwa Kiyahudi, Sekewa.
15 Roho bhachafu bhakabhajibu, “Yesu ni mmanyili, ni
Paulo ni mmanyili, lakini muene bha niani?”
16 Roho nchafu jhola mugati mwa munu akabhanukila
bhapunga pepo ni kubhatola nghofu ni kubhatosha. Ndipo
bhakajumba kuhoma mu nyumba jhela bhakajha ngoli ni
kujeruhibhwa.
17 Lijambo ele lyamanyikene kwa bhoha, Bhayahudi ni
Bhayunani, ambabho bhatamili okhu Efeso. Bhakajha ni
hofu sana ni lihina lya Bwana lyazidili kuheshimibhwa.
18 Kabhele, bhingi bha bhaumini bhahidili ni kuungama
na bhadhihirishi matendo mabhibhi bhaghabhombili.
19 Bhingi bhabhombeghe uganga bhabhongeniye fitabu
fya bhene, bhekafinyanya mbele jha kila munu. Bwakati
bhene bhibhalanga thamani jha fenu efu, jhajhele fipandi
hamsini elfu fya hela.
20 Efyo lilobhi lya Bwana lyajhenili kwa upana sana kwa
ngofu.
21 Jha Paulo kukamilisya huduma jha muene khola Efeso,
Roho akandongosya kulota Yerusalemu kupetela Makedo-
nia ni Akaya; Akajobha, “Baada jha kujha okhu, jhilondeka
kulota Rumi kabhele.”
22 Paulo akabhalaghisya Makedonia bhanafunzi bha
muene bhabhele, Timotheo ni Erasto, ambabho bhajhele
bhan'saidili. Lakini muene asiele Asia kwa muda.
23 Wakati obhu kwatokili ghasia mbaha okhu Efeso
kuhusu njela jhela.
24 Sonara mmonga lihina lya muene Demetrio, ambajhe
atengenisi fisanamu fya hela fya K'yara Diana, aletili
biashara mbaha kwa mafundi.

25 Efyo akabhabhonganiya mafundi bha mbombo ejhu ni
kujobha, “Bhaheshimibhwa, mmanyili kujha mu biashara
ejhe tete twijhingisya hela simehele.
26 Mwilola ni kupeleka kujha, si apa tu Efeso, bali karibia
Asia jhioha, Paulo ojho abhashawishi ni kubhageusya
bhanu bhingi. Ijobha kujha ijhelepi miungu ambayo
jhibhombiki kwa mabhoko.
27 Na sio tu jhijhele hatari kujha biashara jha tete
jhibetakujha jhilondeka lepi, lakini kabhele ni hekalu lya
K'yara n'dala jha ajhe mbaha Diana ibhwesya kutolibhwa
kujha ajhelepi ni maana. Kabhele ngaabhwesili hata
kujhasya ubhaha bhwa muene, muene ambajhe Asia ni
dunia bhakamwabudu.”
28 Bho bhapeliki agha, bhamemibhu ni ligoga ni ku-
jhuegha, bhakajobha, “Diana ghwa bhaefeso ndo mbaha.”
29 Mji bhuoha bhwameli ligoga, ni bhanu bhakajumba
pamonga mugati mu ukumbi bhwa michezo. Bhakab-
hakamila bhasafiri bhajhinu ni Paulo, Gayo ni Aristariko,
bhabhahomili Makedonia.
30 Paulo alondeghe kujhingila mu umati bhwa bhanu,
lakini bhanafunzi bhakambesya.
31 Kabhele, baadhi jha maafisa bha mkoa ghwa Asia am-
babho bhajhele marafiki bha muene bhakandetela ujumbe
kwa nghofo kunsoka asijhingili mu ukumbi bhwa michezo.
32 Baadhi jha bhanu bhakajha bhijobha khenu ekhe
ni bhangi lijambo lela, kwa ndabha umati bhwa bhanu
bhwachanganyikibhu bhingi bhabhwesilepi hata kumanya
kwandayakiki bhahidi pamonga.
33 Bhayahudi bhakandeta Iskanda kwibhala jha umati
bhwa bhanu ni kumbeka panani mbele jha bhanu. Iskanda
akapisya ishara kwa kibhoko kya muene kupisya majhelesu
kwa bhanu.
34 Lakini bho bhamanyili kujha muene Myahudi, bhoha
bhajhwegili kwa sauti jhimonga kwa muda ghwa masaa
mabhele, “Diana ndo mbaha ghwa Bhaefeso.”
35 Baada jha karani ghwa mji kubhugudamisya umati,
ajobhili, 'Muenga bhagosi bha Efeso, niani jha amanyilepi
mji obho bhwa Efeso ndo ntunzaji ghwa hekalu lya Diana
mbaha ni picha jhela jhajhaguili kuhomela kumbinguni?
36 Kulola kujha mambo agha ghibhwesekakalepi, twilon-
deka kujha ni utulivu na msibhombi kyokyoha kwa haraka.
37 Kwandabha mubhakutili bhanu abha pa mahakama
ambabho bhah'ejilepi bha hekalu wala sio bha kun'kufuru
K'yara watete n'dala.
38 Henu, kama Demetrio ni mafundi bhabhajhe pamonga
nabhu bhajhe ni mashtaka dhidi jha munu jhejhioha, ma-

hakama sijhewazi ni maliwali bhajhele. Na bhaletibhwayi mbele jha shauri.
39 Lakini kama bhebhe wilonda kyokyoha kuhusu mambo ghangi, ghibeta kushughulikibhwamu kikao halali.
40 Kwa kweli tujhele mu hatari jha kutuhumibhwa kuhusu ghasia ligono ele. Ijhelepi sababu jha machafuko agha na kubetakujha ni uwezo bhwa kughajhelesya.
41 Baada jha kujobha agha, abhatawenye makutano.

Sura ya 20

1 Baada jha ghasia kumalika, Paulo akabhakuta bhanafunzi ni kubhapela muoyo. Kisha kubhalagha ni kubhoka kulota Makedonia.
2 Ni muene bho apetili mikoa ejhu na akajha akabhapela muoyo bhaamini, akajhingila Uyunani.
3 Baada jha muene kujha pala kwa muda ghwa miesi midatu njama syaundibhu dhidi jha muene ni bhayahudi bho bhapeliki ikaribila kubhoka ku njela jha bahari kulotela Shamu, hivyo jhandondiki kukerebhuka kupetela Makedonia.
4 Bhaandamene naku hadi Asia bhajhele Sopatro, mwana ghwa Pirho kuhoma Berea; Aristariko ni Sekundo, bhoha kuhoma bhaamini bha Bhathesalonike; Gayo ghwa Derbe; Timotheo; Tikiko ni Trofimo kuhoma Asia.
5 Lakini bhanu abha bhamalikulongolela na bhatulendeleghe kula Troa.
6 Kwa njela jha bahari kuhoma Filipi baada jha magono gha mikate ghyaghisopibhu lepi chachu, ni mu magono mahanu twabhafikili okhu Troa. Twatamili okhu kwa magono saba.
7 Hata ligono lya kuanza lya juma, bho tubhonganiki pamonga ili kuumetula n'kate, Paulo alongelili ni bhaumini. Akajha apangili kubhoka ligono lya kilabhu lyake, Efyo akajhendelela kulongela hadi kiru kya manane.
8 Kwajhele ni taa simehele mu kichumba kya panani ambapo twajhele tubhonganiki pamonga.
9 Mu ridirisha ajhele atamili n'songolo mmonga lihina lya muene Utiko, ambajhe uelemibhu ni lugono. Hata Paulo bho ihutubila kwa muda mrefu, n'songolo ojho, ajhele amalikugona, akabina pasi kuhoma ghorofa jha tatu na aholibhu bho amalikufwa.
10 Lakini Paulo akaselela pasi akinyosi muene panani pa muene, akan'kumbatila. Kisha akajobha, “Msikati tamaa kwandabha ujhe hai.”

11 Kisha akakwela kabhele ghorofani na akaumetula
n'kate akalya. Baada jha kulongela nabhu kwa muda mrefu
hadi lubhuliku, akabhoka.
12 Bhakandeta n'songolo jhola ajhe muomi bhafarijiki
sana.
13 Twebhene twalongolili palongolo jha Paulo kwa meli
ni kulota Aso, ambapo tete tulondeghe kun'tola Paulo okhu.
Ekhe ndo muene kyaalondeghe kubhomba, kwandabha
apangi kubhomba kulota kupetela pandema.
14 Bhoatufikili okhu Aso, twampaki mu meli tukalota
Mitilene.
15 Kisha tete tukatweka kuhoma okhu na ligono lya
bhubhele twafikili lubhafu lwa bhubhele bhwa kisiwa kya
Kio. Ligono lyalyafwatili twafikili kisiwa kya Samo, ni
kilabhu jhiake twafikili mji bhwa Mileto.
16 Kwandabha Paulo aamuili kusafiri kup'etela Efeso, ili
kwamba asitumili muda bhwobhwoha mu Asia; kwand-
abha ajhe ni hangara jha kubhwahi Yerusalemu kwandabha
jha sikukuu jha Pentekoste, kama ngajhibhwesekene muene
kubhomba naha.
17 Kuhoma Mileto akalaghisya bhanu hadi Efeso ni kub-
hakuta bhaseya bhakanisa.
18 Bho bhafikili kwa muene akabhajobhela, muenga
mwebhene mmanyili kuhoma ligono lya kuanza bho
nikanyi apaAsia, jinsi kyanijhe kwa muenga muda bhuoha.
19 Nintumikili Bwana kwa unyenyekevu bhoha ni kwa
mahosi, ni mateso ghaghanikabhili nene kwa hila sya
bhayahudi.
20 Mmanyilijinsi ambafyo nakizuililepi kutangasya kwa
muenga khenu kyokyoha ambakyo kyajhele muhimu, na
jinsi nene kyanibhemenyisi waziwazi na kabhele kulota
nyumba kwa nyumba.
21 Mumanyili jinsi nene kyanikajhendelili kubhaonya
bhayahudi ni bhayunani juu jha toba kwa K'yara ni imani
kwa Bwana bhitu Yesu.
22 Na henu, mulangayi, nene, nikantii Roho mtakatifu
kulotela Yerusalemu, nisighamanyi mambo ambagho ghi-
betakunitokela nene okhu,
23 ila kwa kujha Roho mtakatifu ikanishuhudila nene mu
khila mji na ijobha kujha minyororo ni malombosi ndo
fikanilendela.
24 Lakini nene nafikiriri lepi kujha maisha ghangu ndo
kwa njela jhojhioha jha thamani kwa nene, ili nibhwesiajhi
kumala mwendo bhwangu ni huduma jhenipokili kuhoma
kwa Bwana Yesu, kushuhudila injili jha neema jha K'yara.
25 Ni henu, langayi, nimanyili kujha bhoha, miongoni
mwa bhala bhanitolili kubhahubiri Ufalme, mwibetalepi

kunibhona pamihu kabhele.
26 Kwa hiyo nikabhashuhudila lelu ejhe, kujha nijhelepi
ni hatia ni damu jha munu jhejhioha jhola.
27 Kwandabha nakizuili lepi kubhatangasila mapenzi
ghoha gha K'yara.
28 Kwa hiyo mujhelayi mwebhaangalifu juu jha jhomu
mwibhene, ni juu jha likundi lyoha ambalyo Roho mtakatifu
abhabhekili muenga kujha bhaangalizi. Mujhelayi bhaan-
galifu kulilolela likusanyiku lya Bwana ambalyo alihemili
kwa damu jha muene.
29 Nimanyili kujha baada jha kubhoka kwa nene mbwa
mwitu bhakali bhibheta kujhingila kwa muenga, na bhasil-
ihurumili likundi.
30 Nimanyili kwamba hata miongoni mwa jhomu mweb-
hene baadhi jha bhanu bhibeta kuhida ni kujobha
mambo manofulepi, ili kubhafuta bhanafunzi bhabhakesi-
ajhi bhene.
31 Henu, mujhelayi mihu. Mukhombokayi kujha kwa mi-
aka midatu nalekilepi kubhafundisha kila mmonga bhinu
kwa mahosi kiru ni pamusi.
32 Ni henu nene nikabhakabisi kwa K'yara, ni kwa lilobhi
lya neema jha muene, ambalyo libhwesya kubhajenga ni
kubhapela urithi pamonga nabhu bhoha bhabhabhekibhu
bhakfu kwa K'yara.
33 Natamanilepi hela, dhahabu, au maguanda.
34 Mmanyili mwebhene kujha mabhoko agha inipelili
mahitaji ghangu nejhoni ni mahitaji gha bhala bhabhajhe
pamonga nani.
35 Mu mambo agha nabhapelili mfano bhwa jinsi
kyajhilondeka kubhasaidila bhanyonge kwa kubhomba
mbombo, na jinsi kyamwilondeka kukhomboka malobhi
gha Bwana Yesu, malobhi ambagho muene ajobhili: “Heri
kupisya kuliko kupokela.”
36 Baada jha kujobha namna ejhe, apigili magoti akas'oka
pamonga nabhu.
37 Bhoha bhakalela sana ni kumbinila Paulo mu n'singu
ni kumbusu.
38 Bhahuzuniki zaidi jha ghoha kwandabha jha khela
ambakyo ajobhili, kwamba kamwe bhibetalepi kubhub-
hona uso bhwa muene kabhele. Kisha bhakan'sindikila
Merikebuni.

Sura ya 21

1 Wakati tulekene nabhu, na twisafiri mu bahari, twafikili
moja kwa moja mu mji bhwa Kosi, ni kilabhu jhiake

twafikili mji bhwa Rodi, ni kuhoma okhu twafikili mji bhwa Patara.

2 Bhotukabhili meli jhajhilobhoka kulota Foinike, twakwelili twasafiri.

3 Bhotufikiri palongolo jha kisiwa kya Kipro, tukajhileka lubhafu lwa kushoto, twasafiri hadi Siria, tukabheka nanga mu mji bhwa Tiro, kwandabha okhu ndo meli jhilondekeghe ipakulibhwayi shehena jha muene.

4 Baada jha kubhabhona bhanafunzi, twatamili okhu magono saba. Bhanafunzi abha bhakan'jobhela Paulo kupetela kwa Roho kwamba muene asikanyi Yerusalemu.

5 Hata bho tutimisi magono ghala, tete twabhokili tukakilotela, bhoha pamonga, ni bhadala bhabhi ni bhana bhabhi, bhatusindikisi mu njela sa jhofo hadi bho tuhomi kwibhala jha mji. Kisha twapigili magoti mu masimbale, twasokili, twalaghene khila mmonga.

6 Twakweli meli, khoni na bhene bhakakerebhuka kunyumba jha bhene kabhele.

7 Hata bho tumalili safari jha jhoto kuhoma Tiro, twafikili Tolemai. Pala twasalimili bhalongobhitu, na twatamili okhu kwa ligono limonga.

8 Kilabhu jhiake tukabhoka tukalota Kaisaria. Tete twajhingili munyumba jha Filipo, muhubiri bhwa injili, jhaajhele mmonga ghwa bhala saba, natu twatamili pamonga ni muene.

9 Munu ojho ajhele ni bhabinti bhancheche mabikra ambabho bhatabiri.

10 Baada jhakutama okhu kwa magono kadhaa, akaselela kuhoma Uyahudi nabii mmonga jhaakutibhwe gha Agabo.

11 Muene akahida kwa tete ni kuuleta n'kanda ghwa Paulo. kwa obhu akakikhongili magolo ni mabhoko gha muene ni kujobha, “Roho Mtakatifu ijobha naha,” “Bhayahudi bha Yerusalemu bhibetakun'konga munu jhaimiliki n'kanda obho, nabhene bhibetakun'karibisi mu mabhoko gha bhanu bha mataifa.”

12 Bhotupeliki mambo aghu, tete ni bhanu bhabhatameghe pala twansihi Paulo asikweli kulota Yerusalemu.

13 Ndipo Paulo ajibili, “Mwibhomba kiki, mwilela ni kunivunja muoyo ghwa nene? Kwa ndabha nijhe tayari siyo tu kufungibhwa, lakini pia kufwelela okhu Yerusalemu kwandabha jha lihina lya Bwana Yesu.”

14 Kwa vile Paulo alondelepi kushawishibhwa, twalekili ni kujobha, “Basi mapenzi gha Bwana ghabhombekayi.”

15 Baada jha magono agha, twatolili mifuku ghitu ni kukwela Yerusalemu.

16 Baadhi jha bhanafunzi kuhoma Kaisaria kabhele bha-
longosene hatu. Bandetili munu mmonga jhaakutibhweghe
Mnasoni, munu ghwa Kipro, mwanafunzi ghwa muandi,
ambajhe twataminakhu.
17 Bho tufikili Yerusalemu bhalongobhitu bhatukaribisi
kwa furaha.
18 Kilabhu jhiake Paulo alotili pamonga ni tete kwa
Yakobo, ni bhaseya bhoha bhajhele.
19 Baada jha kubhaponesya, abhapelili taarifa jhimonga
baada jha jhenge jha mambo ambagho K'yara aghabhombili
miongoni mwa mataifa kupetela huduma jhiake.
20 Wakati bhapeliki aghu, bhakan'sifu K'yara ni
kun'jobhela, “Wilola, ndongo, kujha ni maelfu bhalenga
bhakyeriri miongoni mwa Bhayahudi. Bhene bhoha bhajhe
ni nia jha kukamula sheria.
21 Bhajobhibu kuhusu bhebhe, kujha ifundisya Bhayahudi
bhabhitama kati jha mataifa kulekana ni Musa, ni kwamba
ukabhajobhela bhasibhatairi bhana bhabhi, na bhasikesi
desturi sya muandi.
22 Twilondeka tukheta kiki? Bila shaka bhibetakupeleka
bhebhe uhidili.
23 Efyo bhombayi khila tete kyatukujobhela henu: tujhe
ni bhanu bhancheche ambabho bhabhekili nadhiri.
24 Bhatolayi bhanu abha ni ukitakasiayi wa muene
pamonga nabhu, na ubhalepayi gharama sya bhene, ili
bhabhwesiayi kukasa mitu ghya bhene. Efyo khila mmonga
akabhayi kumanya kujha mambo ghabhajobhibhu kuhusu
bhebhe gha udesi. Bhibetakusimanyisya kujha bhebhe
kabhele ghwikesya sheria.
25 Lakini kwa habari sya bhamataifa ambabho bha-
jhele bhaumini, twalembilli ni kupisya malaghisu kwamba
bhilondeka kwijhepusya ni fenu fya fipisibhu dhabihu kwa
sanamu, ni damu, kutokana ni khela kya kiniyongibhu, na
bhakiepushayi ni uasherati.”
26 Ndipo, Paulo abhaletili bhagosi, ni ligono lya pili, akak-
itakasa muene pamonga nabhu, akajhingila mu hekalu,
kipindi kya ligono lya kwitakasya hadi sadaka kupisibhwa
kwa ndabha jha khila mmonga bhabhi.
27 Magono aghu saba bho ghakaribili kumalika, baadhi
jha Bhayahudi kuhoma Asia bhakambona Paulo mu hekalu,
ni makutano bhakadada, ni kun'sosolela mabhoko.
28 Bhakajha bhijhwegha, “Bhanu bha Israeli, tutangati-
layi. Ojho ndo munu jhola jha ikabhamanyisya bhanu khila
mahali mambo ambagho ndo kinyume kya bhanu, sheria,
ni mahali apa. Kabhele abhaletili Bhayunani mu hekalu ni
kupanajisi mahali apa patakatifu.”

29 Kwa kujha mwanzoni bhajhele bhambwene Trofimo
Muefeso akajha pamonga ni muene mjini, na bhene bhad-
hanileghe kwamba Paulo andetili mu hekalu.
30 Mji bhuoha bhwajhele ni taharuki, ni bhanu bhaka-
jumba pamonga ni kun'kamula Paulo. Bhakampisya kwib-
hala jha hekalu, ni miliangu mara jhikafungibhwa.
31 Bhobhijaribu kun'koma habari syamfikili mbaha ghwa
jeshi lya bhalinzi kujha Yerusalemu jhioha jhimemili ghasia.
32 Mara ejhu akabhatola askari ni jemedari akaujumbila
umati. Wakati bhanu bhambwene mbaha ghwa majeshi ni
askari, bhakaleka kun'tobha Paulo.
33 Kisha mbaha ghwa majeshi akan'karibila ni
kun'kamula Paulo, ni kuamuru akongibhwayi minyororo
mu mbele. Akan'kota muene niani na aketili kiki.
34 Baadhi jha bhanu mu umati bhakajha bhipwayuka
khenu akhe ni bhangi k'enge. Kwa kujha jemedari abhwe-
silepi kubhajobhela kyokyoha kwandabha jha sela njuegho,
akaamuru Paulo aletibhwayi mugati mu ngome.
35 Basi bho afikili pa ngazi, akatolibhwa ni askari kwa
ndabha jha ghasia sya umati.
36 Ndabha umati bhwa bhanu bhan'kesisi na bhajhendelili
kujhuegha, “Mumbosiajhi ojhu!”
37 Paulo bho iletibhwa mugati mu ngome, an'jobhili
mbaha ghwa majeshi, “Nibhwesya kun'jobhela khenu?”
Jhola mbaha ghwa jeshi akajobha, “Je wilongela Kiyunani?
38 Je, bhebhe sio jhola Mmisri ambajhe awali alonguisi
uasi na atolili magaidi elfu nne nyikani?”
39 Paulo akajobha, “Nene na Myahudi, kuhoma mji
bhwa Tarso jha Kilikia. Nene na raia ghwa mji maarufu.
Nikabhas'oka, mniruhusiajhi nilongelayi ni bhanu.”
40 Wakati jemedari ampelili ruhusa, Paulo akajhema
pa ngazi ni kupisya ishara kwa bhanu kwa kibhoko kya
muene. Wakati bhajhele kinunu sana, akalongela nabhu
kwa Kihebrania. Akajobha,

Sura ya 22

1 “'Bhalongo bha dadijhangu, mupelekisiajhi utetezi bhwa
nene bhwanibetakubhomba henu kwa muenga.”
2 Makutano bho bhap'eliki Paulo ilongela nabhu kwa
kiebrania, bhakagudama. Akajobha,
3 “Nene ne myahudi, nihogoliki mji bhwa Tarso lieneo
lya Kilikia, ila nakabhili elimu katika mji obho, pamagolo
pa Gamalieli. Namanyisibhu kul'engana ni njela sahihi sya
sheria sya bhadadijhitu. Nene nijhenibidii jha K'yara, kama
muenga mwebhoha kyamujhe lelu.

4 Nabhatesisi kwa njela ejhe hadi kufwa; nabhakhongili
bhagosi ni bhadala ni kubhasopa mu ligereza.
5 Hata kuhani mbaha ni bhaseya bhoha bhibhwesya
kupisya ushahidi kujha napokili barua kuhoma kwa bhene
kwandabha jha bhalongobhangu bhabhajhele Dameski,
kwanene kusafiri kulota okhu. Jhajhele nibhaletayi bhanu
Yerusalemu kwa njela ili bhakongibhwayi ni kutobhibhwa.
6 Jhatokili pala bho nisafiri nikaribila Dameski, majira
gha pamusi ghafla nuru mbaha jhikatokela kumbinguni
jhikajhanda kuniangasya.
7 Nikabina pasi ni kupeleka sauti jhikanijobhela, 'Sauli,
Sauli kwandayakiki ukaniudhi?'
8 Najibili, 'bhebhe wa niani, Bwana?' Akanijobhela, 'Nene
na Yesu Mnazareti, ambajhe bhebhe ukaniudhi.'
9 Bhala bhabhajhele pamonga ni nene bhajhibhwene
nuru, ila bhapeliki lepi sauti jha jhola jhaalongeleghe ni
nene.
10 Nikajobha, 'Niketakiki, Bwana?' akanijobhela, jhemayi
na ujhingilayi Dameski; okhu wibeta kujobhibhwa kila
khenu kya wilondeka kubhomba.'
11 Nabhwesilepi kulola kwandabha jha muangaza bhwa
nuru jhela, ndipo nikalota Dameski kwa kulongosibhwa ni
mabhoko gha bhala bha bhajhe ni nene.
12 Okhu nikabhonana ni munu jhaakutibhweghe Anania,
ajhele munu jhaakamili sheria ni mwenye kuheshimika
mbele jha bhayahudi bhoha bhabhatamili okhu.
13 Akahida kwa nene, akajhema palongolo pa nene, ni
kujobha, 'Ndongobhangu Sauli, ubhwesiajhi kulola.' Kwa
muda bholabhola nikabhwesya kulola ni kumbona.
14 Akajobha, 'K'yara ghwa dadijhitu akuchaguili bhebhe
ubhwesyajhi kumanya mapenzi gha muene, kumbona jhola
mwenye haki, ni kupeleka sauti jha jhihomela mu kinywa
kya muene.
15 Kwandabha wibetakujha shahidi kwa muene kwa
bhanu bhoha juu jha ughabhwene ni kup'eleka.
16 Basi henu kwandayikiki wilenda? Jhumukayi, ubatis-
ibhwayi, ukasukayi dhambi sya jhobhi wakati ukalikuta
lihina lya jhobhi.'
17 Baada jha kukerebhuka Yerusalemu, na bho nisali
mugati mu hekalu, jhikatokela kujha napelibhu maono.
18 Nikambona akanijobhela, 'Hima na ubhokayi
Yerusalemu manyata, kwandabha bhibetalepi kujhedekela
ushuhuda bhwa jhobhi kuhusu nene.'
19 Nikajobha, 'Bwana, bhabhu bhene bhamanyili nabha-
fungili mu ligereza ni kubhatobha bhala bhabhakuaminili

mu khila lisinagogi.
20 Ni damu jha Stefano shahidi ghwa jhobhi bho jhijhitiki,
Nene kabhele najhele nijhemili karibu ni kujhedekela na
najhele nilenda nghobho sya bhala bhabhan'komili.
21 Lakini akanijobhela, 'Lotayi, kwandabha nene nibeta
kulaghisya ulotayi patali kwa bhanu bha mataifa.”
22 Bhanu bhakanduhusu kulongela habari jha lilobhi e'le.
Lakini baadaye bhakakwesya sauti ni kujobha, “mbosiajhi
munu ojho mu nchi: Kwandabha sahihi aishiayi.”
23 Bho bhikwesya sauti, ni kutagha maguanda gha bhene
ni kusopa malifu kunani,
24 Jemedari mbaha akaamuru Paulo aletibhwayi ngomeni.
Akaamuru akotibhwayi khoni itobhibhwa mijeledi, ili
muene amanyayi kwandabha jhakiki bhampigileghe
makelele namna jhela.
25 Hata bho bhan'kongili mighojhi, Paulo akan'jobhela
jhola akida jha ajhemili pamonga naku, “Je! ndo haki
kwa muenga kun'tobha munu jha ajhele Mrumi na akona
kuhukumibhwa?”
26 Yola akida bho apeliki malobhi agha akalota kwa
jemedari mbaha ni kun'jobhela, akajobha, “Wilonda kub-
homba kiki? kwa maana munu ojho ndo Mrumi.”
27 Jemedari mbaha akahida ni kun'jobhela, “Nijobhelayi,
je bhebhe ndo raia ghwa Rumi?” Paulo akajobha, “Ena.”
28 Jemedari akan'jibu, “Kwa kupetela kiasi kibhaha kya
hela ndipo nakabhili uraia.” Lakini Paulo akan'jobhela,
“'Nene ndo Mrumi wa kuhogoleka.”
29 Basi bhala bhabhajhetayari kulota kun'kota bhakab-
hoka ni kundeka wakati bhobhuobhu. Ni jemedari ni
muene akatila, bho amanyili kujha Paulo ndo Mrumi, ni
kwandabha an'kongili.
30 Ligono lyalyafwatili, jemedari mbaha alondeghe ku-
manya ukweli kuhusu mashtaka gha bhayahudi dhidi jha
Paulo. Efyo akambopolela fifungu fya muene akaamuru
bhakuu bha makuhani ni baraza lyoha bhabhonanayi.
Akandeta Paulo pasi, ni kumbeka pagati pa bhene.

Sura ya 23

1 Paulo akabhalanga moja kwa moja bhanu bha baraza ni
kujobha, “Bhalongobhangu, niishi mbele sya K'yaara kwa
dhamira sinofu hadi naha lelu.”
2 Kuhani mbaha Anania akabhaamuru bhala bhabha-
jhemili karibu nakhu bhan'tobhayi kinywa kya muene.
3 Ndipo Paulo akan'jobhela, “K'yara ibetakutobha bhebhe,
ukuta bhwa bhubakibhu chokaa. Utamili ukanihukumu

kwa sheria, nabhi wiamuru nitobhibhwayi kinyume kya sheria?”
4 Bhala bhabhajhemili karibu ni muene bhakajobha, “Ivi naha ndo kya ukandigha kuhani mbaha ghwa K'yara?”
5 Paulo akajobha, “bhalongobhangu, nene namanyilepi kujha ojho ndo kuhani mbaha. Kwa kujha jhilembibhu wibetalepi kulongela vibaya panani pa mtawala wa bhanu bha jhobhi.”
6 Paulo bho abhuene jha kujha upande umonga bhwa baraza ni Masadukayo ni bhangi Mafarisayo, akakuesya sauti ni kujobha, “bhalongobhangu nene na Mfarisayo, mwana ghwa Mfarisayo. Kwa ndabha ejhu nitegemela kwa ujasiri ufufuo bhwa bhafu bhanihukumibhwa nabhu.”
7 Bho aghajobhi agha, malumbano mabhaha ghatokili baina jha Mafarisayo ni Masadukayo, ni mkutano bhwa-gawanyiki.
8 Kwani Masadukayo bhijobha ujhelepi ufufuo, malaika bhwala ijhelepi roho, ila Mafarisayo bhijobha agha ghoha ghajhele.
9 Ghasia mbaha jhikatokela ni baadhi jha bhaandishi bhabhajhele lubhafu lwa Mafarisayo bhakajhema ni ku-jadili, bhakajobha, “tubhwelepi kyokyoh dhidi jha munu ojho. Bhuli kama roho au malaika alongili nabhu?”
10 Wakati kuhomili hoja mbaha, mbaha ghwa majeshi atilili kujha Paulo ngaalalulibhu fipandi fipandi na bhene, hivyo akaamuru bhanajeshi bhaselelayi pasi ni kuntola kwa nghofu kuhoma kwa bhajumbe bha baraza, ni kundeta mu ngome.
11 Kiru kyakyafwatili Bwana ajhemili karibu ni muene ni kujobha, “Usitili, kwa ndabha unishuhudili katika Yerusalemu, hivyo kabhele wibetakupisya ushahidi ku Roma.”
12 Bho kubhalele, baadhi jha Bhayahudi bhabhombi liagano ni kukuta laana panani pa bhene: bhajobhi kujha bhibetalepi kulya wala kunywa kyokyoha mpaka pabhi-betakun'koma Paulo.
13 Kwajhele ni bhanu zaidi jha arobaini ambabho bhab-hombili njama ejhe.
14 Bhakalota kwa bhabhaha bha makuhani ni bhaseya ni kujobha, “Tukibhekili twebhene mu laana mbaha, tusili kyokyoha mpaka patwibetakun'koma Paulo.
15 Hivyo henu, baraza lin'jobhelayi jemedari mbaha andetayi kwa muenga, kana kwamba mwiamura kesi jha muene kwa usahihi. Kwa tete tujhe tayari kun'koma kabla jha kuhida apa.”
16 Lakini muana wa dada jhake ni Paulo apeliki kujha

kujhe ni njama, akalota akajhingila mugati mu ngome ni kun'jobhela Paulo.
17 Paulo akan'kuta akida mmonga ni kujobha, “N'tolayi n'songolo ojho kwa jemedari; ndabha ajhe ni lilobhi lya kun'jobhela.”
18 Basi akida akan'tola n'songolo jhola akandongosya kwa jemedari mbaha akan'jobhela, “Paulo jhola mfungwa anikutili alondeghe nikuletelayi n'songolo ojho kwa bhebhe. Ajhe ni lilobhi lya kujobhela.”
19 Jemedali mbaha jhola akan'kamula kwa kun'kota, “Khenu gani wilonda kun'jobhela?”
20 Kijana jhola akajobha “Bhayahudi bhajobhene kukusoka undetayi Paulo kilabhu ku baraza ili kana kwamba bhilonda kukabha habari sya muene kwa usahihi nesu.
21 Basi bhebhe usijhedekeli kwandabha bhanu zaidi jha arobaini bhakamvizila. Bhakikhongili kw laana, bhasili wala kunywa hadi pabhibetakun'koma. Hata henu bhajhe tayari, bhil'endela kibali kuhoma kwa bhebhe.”
22 Basi jhola jemedari mbaha akandeka n'songolo akilotelayi, baada jha kundaghisya, “usin'jobheli munu jhejhioha kujobha unijobhili agha.”
23 Akabhakuta maakida bhabhele akajobha bhatayarisiajhi askari mia mbili kulota Kaisaria ni askari bhakwela farasi sabini, ni bhabhajhe ni migoha mia mbili, mwibetakubhoka zamu jha tatu pakilu.
24 Akabhajobhela kubheka bhanyama tayari ambaye Paulo ibetakun'tumila ni kun'tola salama kwa Feliki Gavana.
25 Akajhendika barua kwa namna ejhe,
26 Klaudio Lisia kwa Liwali mtukufu Feliki, salamu.
27 Munu ojho akamuili kwa bhayahudi bhakajha karibu kun'koma, ndipo nikalota pamonga ni kikosi kya askari nikamwokola, bhonikabhili habari kujha muene raia ghwa kirumi.
28 Nilondeghe kumanya kwandayakiki bhan'takili, efyo nampelili mu baraza.
29 Nikabhona kwamba atakilibhu kwandabha jha maswali gha sheria jha bhene wala atakilibhu lepi lilobhi lyolyoha lya kustahili kukomibhwa wala kukongeka.
30 Kisha jhamanyikene kwa nene kujha ijhe njama dhidi jha muene, ivyo kwa haraka nikandaghisya kwa bhebhe, ni kubhalaghisya bhabhakan'shtaki kabhele bhaletayi mashataka dhidi jha muene mbele jha bhebhe. Bhakalaghana.”
31 Basi askari bhala bhakatii amri: bhakan'tola Paulo bhakandeta hadi Antipatri pakilu.

32 Ligono lyalyakesili, maaskari bhingi bhakabhateka
bhala bhakwela farasi bhalotayi pamonga ni muene na
bhene bhakakerebhuka ku ngome.
33 Ni bhakwela farasi bhobhafikili Kaisaria, ni kumpela
liwali barua jhela, bhakambeka Paulo palongolo pa muene.
34 Ni muene liwali bho ajhisomili barua, an'kotili Paulo
ahomili lijimbo leleku; bhoamanyili jha kujha ni munu
ghwa Kilikia,
35 akajobha, “Nibetakup'eleka bhebhe pabhibetakuhida
bhala bhabhakutakili, “akamuru abhekibhwayi pa ikulu jha
Herode.

Sura ya 24

1 Baada jha magono mahanu, Anania kuhani mbaha,
baadhi jha bhaseya ni n'jobhaji mmonga jhaakutibhweghe
Tertulo, bhakalota pala. Bhanu abha bhaletili mashataka
dhidi jha Paulo kwa Gavana.
2 Paulo bho ajhemili palongolo pa gavana, Tertulo aka-
jhanda kun'takila ni kujobha kwa gavana, “kwandabha jha
bhebhe tujhe ni imani nibaha; ni kwa maono ghe jhobhi
ghileta mageuzi manofu mu taifa lya jhoto;
3 Basi kwa shukurani jhioha twipokela shukurani jhioha
khila khenu kya wibhomba, Wasalam mheshimibhwa Fe-
liki.
4 Lakini nisikutondesi zaidi, nikusihi unipelekesiajhi mal-
obhi madusu kwa fadhili jha jhobhi.
5 Kwandabha tun'kabhili munu ojho n'korofi, na is-
ababisya bhayahudi bhoha kuasi pa dunia. Kabhele ndo
ndongosi ghwa madhehebu gha Bhanazorayo. (Zingatilati:
Sehemu jha malobhi gha n'sitari obhu 24: 6
6 Na kabhele ajaribu kulisoppa hekalu unajisi hivyo
tukan'kamula, ujhelepi mu nakala sinofu sya muandi).
(Zingatilayi: N'stari obho
7 Lisiasi, afisa, akahida na akan'tola kwa nghofu mu mab-
hoko gha tete, ujhelepi mu nakala sinofu sya majhandiku
gha muandi).
8 Lekan'kotayi Paulo kuhusu mambo agha, hata wi-
betakusimanyisya ni khenu gani tun'takili.”
9 Bhayahudi ni bhene bhakan'takila Paulo, bhakajobha
kujha mambo agha gha bhukweli.
10 Liwali bho ampungili kibhoko ili Paulo alongelayi,
Paulo ajibili, “Nimanyili kujha kwa miaka mingi ujhe ghwa
mwamuzi ghwa taifa ele, na nijhe ni furaha kwijhelesya
nejhoni kwa bhebhe.

11 Wibhwesya kuhakikisya kujha ghapetilepi zaidi jha
magono kumi na mbili tangia nikwelili kulota kuabudu
Yerusalemu.
12 Na bhobhanikolili mu hekalu, nabishenelepi ni munu
jhejhioha, na nabhombi lepi fuju pa mkutano, wala ku
masinagogi wala mugati mu mji;
13 na bhibhwesya lepi kuhakikisha kwa bhebhe
mashitaka gha bhakanitakila dhidi jha nene.
14 Ila nikiri e'le kwa bhebhe, jha kujha kwa njela jhela
ambayo bhakajhikuta dhehebu, kwa njela jhejhu ejhu
nikantumikila K'yara ghwa dadi jhitu. Nene ne mwaminifu
kwa ghoha mu sheria ni maandikhu gha manabii.
15 Nijhe ni bhujasiri bholabhola kwa K'yara ambabho
hata abhu nabhene bhakaulendela, kuhida kwa ufufuo kwa
bhafu, kwa bhoha bhenye haki na bhabhabelikujha ni haki
kabhele;
16 ni kwa e'le, nibhomba mbombo ili nijhelayi ni dhamiri
jhajhibelikujha ni hatia mbele jha K'yara ni mbele jha
bhanu kupetela mambo ghoha.
17 Henu baada jha miaka mingi nihidili kuleta msaada
kwa taifa lya nene ni zawadi jha hela.
18 Bho nibhombi naha, Bhayahudi fulani bha Asia
bhanikolili mugati mu sherehe jha utakaso mugati mu
hekalu, bila likundi lya bhanu wala ghasia.
19 Bhanu abha ambabho jhilondeka bhajhelayi mbele jha
bhebhe henu apa na bhajobhayi khela kyabhajhenaku juu
jha nene kama bhajhe ni lilobhi lyolyoha.
20 Au bhanu abha bhene na bhajobhayi likosa leleku
lyabhalibhwene kwa nene bho nijhemili palongolo pa
baraza lya kiyahudi;
21 Isipokujha kwa ndabha jha khenu kimonga kyanakijob-
hili kwa sauti bho nijhemili katikati jha bhene, 'kwandabha
jha ufufuo bhwa bhafu muenga mukanihukumu.”
22 Feliki ajhele ataarifibhu kinofu kuhusu njela, ni kub-
huairisha mkutano. Akajobha, “Lisia jemedari paibeta
kuhida pasi kuhoma Yerusalemu nibetakubisya maamuzi
dhidi jha mashitaka gha muenga.”
23 Ndipo akaamuru akida andendayi Paulo, ili ajhelayi ni
nafasi na sijhi munu wakubhabesya bharafiki bha muene
bhasin'tangatili wala kun'gendela.
24 Baada jha magono kadhaa, Feliki akakerebhuka
ni Drusila n'dala munu jha ajhe Myahudi, akalaghisya
kun'kuta Paulo ni kupelekesya kuhomela kwa muene
habari sya imani mugati mwa Kristu Yesu.
25 Ila Paulo bho ajhele ijadiliana ni muene kuhusu haki

kujha ni kiasi ni hukumu jhajhibeta kuhida, Feliki akakabha hofu akajibu, “lotayi patali kwa henu, ila nikakabhayi muda kabhele, nibetakukuta.”
26 Muda bhobhuobhu, ategemili kujha Paulo ibeta kumpela hela kwa hiyo ankutili mara simehele kulongela naku.
27 Ila miaka mibhele jhajhipetili, Porkio Festo akajha Liwali baada jha Feliki, ila Feliki alondeghe kwipendekesya kwa bhayahudi, efyo akandeka Paulo chini jha uangalizi.

Sura ya 25

1 Ndipo Festo ajhingili mu lijimbo elu ni baada jha magono madatu akalota kuhoma Kaisaria hadi Yerusalemu.
2 Kuhani mbaha ni bhayahudi mashuhuri bhaletili shutuma dhidi jha Paulo kwa Festo, na bhalongili kwa nghofu kwa Festo.
3 Na bhan'sokili Festo fadhili juu jha habari sya Paulo abhwesiajhi kunkuta Yerusalemu ili bhabhwesiajhi kun'koma munjela.
4 Lakini Festo ajibili kujha Paulo ajhele mfungwa mu Kaisaria, ni kwamba muene ikerebhuka okhu manyata.
5 Ajobhili “Kwa hiyo, bhala ambabho bhibhwesya kulota okhu ni tete. Kama kujhe ni khenu kibaya kwa munu ojho, mwilondeka kun'shtaki.”
6 Baada jha kutama magono nane au kumi zaidi, akakerebhuka Kaisaria. Na ligono lyalafuatili atamili pa kiti kya hukumu ni kuamuru Paulo aletibhwayi kwa muene.
7 Bho afikili, Bhayahudi kuhoma Yerusalemu bhajhemi karibu, bhakapisya mashtaka mazito ambajho bhabhwesilepi kughathibitisha.
8 Paulo akitetili ni kujobha, sio dhidi jha lihina lya bhayahudi, sio panani pa hekalu, na sio panani pa Kaisaria, nibhombi mabaya.'
9 Lakini Festo alondeghe kwipendekesya kwa bhayahudi, efyo akan'jibu Paulo ni kujobha, 'Je, wilonda kulota Yerusalemu ni kuhukumulibhwa ni nene kuhusu mambo agha okhu?'
10 Paulo ajobhili, 'nijhemili mbele jha kiti kya hukumu kya Kaisari ambapo nilondeka kuhukumulibhwa. Nibhakosilepi bhayahudi, kama kya umanyi bhebhe.
11 Nikajhiajhi nikosili na kama nibhombi kyakilondeka kifo, nibelepi kufwa. Lakini kama shutuma sya bhene khenu lepi, ajhelepi munu jhaibhwesya kunikabidhi kwa bhene. Nikansoka Kaisari. '
12 Baada jha Festo kulongela ni baraza akajibu, “Ukan'soka Kaisari; wibetalota kwa Kaisari.”

13 Baada jha magono kadhaa, mfalme Agripa ni Bernike
bhafikili Kaisaria kubhomba ziara rasmi kwa Festo.
14 Baada jha kutamaapu kwa magono mingi, Festo awasil-
ishi kesi jha Paulo kwa mfalme; Akajobha, 'Munu mmonga
alekibhu apa ni Feliki kama mfungwa.
15 Bho nijhe Yerusalemu makuhani bhabhaha ni bhaseya
bha bhayahudi bhaletili mashtaka juu jha munu ojho kwa
nene na bhene bhakotili juu jha hukumu dhidi jha muene.
16 Kwa e'le nene nabhajibili kujha desturi jha Bharoma
lepi kumpisya munu upendeleo badala jhiake, mtuhumib-
bhwa ilondeka kujha ni nafasi jha kubhakabili bhashtaki bha
muene ni kwitetela dhidi jha tuhuma e'su.
17 Kwa hiyo, bhobhahidili pamonga apa, nabhwesilepi
kulendela, lakini ligono lya lyafwatili natamili pakiti kya
hukumu ni kuamuru munu ojho aletibhwayi mugati.
18 Wakati bhashtaki bhajhemili ni kun'shtaki, nifikirileghe
kujha ghajhelepi mashtaka mabaha ghaghaletibhu dhidi jha
muene.
19 Badala jhiake, bhajhele ni mabishano fulani pamonga
ni muene kuhusu dini jha bhene ni kuhusu Yesu ambajhe
afuili, lakini Paulo idai kuwa ajhe muomi.
20 Nafumbibhu jinsi jha kuchungusya lisuala e'le, na
nan'kotili kama ngaalotili Yerusalemu kuhukumibhwa
kuhusu mambo agha.
21 Lakini Paulo bho akutibhu abhekibhwayi chini jha
ulinzi kwandabha jha uamuzi bhwa Mfalme, naamuiri
abhekibhwayi hata panibeta kumpeleka kwa Kaisari.'
22 Agripa alongilili ni Festo, “Nilondeghe kabhele
kumpelekesya munu ojho.” “Festo, akajobha, “kilabhu
wibeta kumpelekesya.”
23 Hivyo kilabhu jhiake, Agripa ni Bernike bhafikili ni
sherehe simehele; bhafikili pa ukumbi ni maafisa bha
kijeshi, ni bhanu mashuhuri bha mji. Ni Festo bho apisili
amri, Paulo aletibhu kwa bhene.
24 Festo akajobha, “Mfalme Agripa, ni bhanu bhoha am-
babho bhabhajhele apa pamonga natu, mukambona munu
ojho; Jumuiya jhioha jha bhayahudi okhu Yerusalemu ni
apa kabhele bhilonda nibhashauriajhi, ni bhene bhakapiga
kelele kwa nene kwamba asitami.
25 Nibhona kujha abhombilepi lyalilondeka kufwa; Lakini
kwandabha an'kutili Mfalme, naamuili nimpelekayi kwa
muene.
26 Lakini nijhelepi ni khenu dhahiri kya kulemba kwa
Mfalme. Kwandabha ejhe, nindetili kwa bhebhe, hasa kwa
bhebhe, Mfalme Agripa, ili nibhwesiajhi kujha ni khenu kya
kulemba kuhusu kesi.

27 Kwa kujha nibhona ijhelepi ni maana kumpeleka
mfungwa ni bila kulasya mashtaka ghaghakan'kabili.

Sura ya 26

1 Efyo, Agripa akan'jobhela Paulo, `Wiruhusibhwa
kwitetela. 'Ndipo Paulo akanyosya kibhoko kya muene
akakitetela naha.
2 'Nikibhona nihobhwiki, Mfalme Agripa, ili kubhomba
kesi jha nene mbele jha bhebhe dhidi jha mashtaka ghoha
gha bhayahudi.
3 Hasa, kwandabha bhebhe ghwe n'taalamu ghwa desturi
sya bhajhahudi ni maswali. Hivyo nisoka unipelekesiajhi
kwa uvumilivu.
4 Kweli, Bhayahudi bhoha bhamanyili jinsi kyaniishili
kuhoma ujana bhwangu mu taifa lyangu okhu Yerusalemu.
5 Bhanimanyili kuh'omela kubhuandu na bhilondeka
kujhedekela kujha naiishili kama Mfarisayo, dhehebu lenye
msimamo n'kali ku dini jhitu.
6 Henu nijhemili apa nihukumulibhwayi kwandabha
nene nalangili ahadi ambajho K'yara abhombili ni bha dadi
jhitu.
7 Ejhe ndo ahadi ambajho makabila ghitu kumi na mbili
ghinoghela kupokela kama bhakamwabudu K'yara kwa
bidii kiru ni musi. Ndo kwandabha jha tumaini e'le, mfalme
Agripa, kujha Bhayahudi bhakanishtaki.
8 Kwandajhakiki jhejhioha kati jhinu ifiki kujha ajabu
kwamba K'yara ifufula bhafu?
9 Wakati umonga nafikiri ne muene kujha nganibhombili
mambo ghamehele dhidi jha lihina lya Yesu ghwa Nazareti.
10 Nabhombi agha ku Yerusalemu; Nabhafungili bhaamini
bhingi mu ligereza na najhele ni mamlaka kuhoma kwa
bhabhaha bha makuhani kubhomba naha; na wakati
bhikomibhwa, napigili kura dhidi jha bhene.
11 Mara nyingi nabhatobhili mu masinagogi ghoha na na-
jaribu kubhabhomba bhaibelayi imani jha bhene. Najhele
ni ligoga sana juu jha bhene na nabhabhengili ata mu miiji
jha kubhuhesya.
12 Wakati nibhomba agha, nalotili Dameski, nikajha ni
mamlaka ni malaghisu kuhoma kwa makuhani ni bhab-
haha;
13 bho nijhele munjhela wakati wa pamusi, Mfalme,
nabhubhwene muanga kuhoma kumbinguni bhwajhele
n'kali kuliko kijobha na bhwang'aniri kutusyongoka nene
ni bhanu bhabhasafiriaghe pamonga ni nene.
14 Twebhona bho tubinili pasi, napeliki sauti jhilongela ni
nene jhikajha jhijhoba kwa lugha jha Kiebrani: `Sauli, Sauli!

Kwandajhakiki ukanitesya? Ni panonono kwa bhebhe kutobha liteke ni chokoo.
15 Ndipo nikajobha, 'Bhebhe we niani, Bwana?' Bwana akajibu, 'Nene ne Yesu ambajhe ukanitesya.
16 Henu jhinukayi ujhemayi kwa magolo gha jhobhi; ndabha kwa kusudi e'le nene nibhonekene kwa jhobhi, nikuteuili kujha m'tumishi ni shahidi juu jha mambo ambagho umanyili kuhusu nene henu ni mambo ghani-betakulasya baadajhe;
17 na Nibetakuokola kwa bhanu ni bhanu bha mataifa ambapo nibetakulaghisya,
18 kufungula mihu gha bhene ni kubhapisya mu ngisi kulota kwa muanga ni kuhoma ku nghofu sya syetani bhan'geukilayi K'yara; ili bhabhwesyajhi kupokela kuhoma kwa K'yara msamaha bhwa dhambi ni urithi ambao nib-hapeli bhala bhanibhatengili kwa imani jhaijhe kwa nene.
19 Hivyo, mfalme Agripa, nabhwesilepi kuasi maono gha kumbinguni,
20 lakini, kwa bhala bhabhajhele ku Dameski hoti, ni kisha Yerusalemu ni nchi jhioha jha Yudea, kabhele ni kwa bhanu bha mataifa ghangi, nahubiri kujha bhatubuajhi ni kun'geukila K'yara, bhabhombayi matendo gha ghikastahili toba.
21 Kwa ndabha ejhu Bhajhahudi bhanikamuili mu li-hekalu, bhakajaribu kunikoma.
22 K'yara anitangili mpaka henu, hivyo ni jhema ni kushuhudila kwa bhanu bha kawaida ni kwa bhala bhab-haha juu jha ghala ambagho manabii ni Musa bhajobhili ghitokel na sio fenge;
23 kwamba Kristu lazima ibetakutesibhwa na ibetakujha gwa kuanza kufufuka kuhoma kwa bhafu ni kutangasya mwanga kwa Bhayahudi ni bhanu bha mataifa.
24 Paulo akamala kwitetela, Festo akajobha kwa sauti mbaha, 'Paulo, bhebhe ndo mwendawazimu! masomo gha bhebhe ghakubhombili ujhelayi ghwe silola.
25 Lakini Paulo akajobha, Nene namwendawazimu lepi, mheshimiwa Festo; lakini kwa ujasiri nijobha malobhi gha ukweli tu.
26 Kwa kujha mfalme umanyili kuhusu mambo agha; na hivyo, nilongela kwa uhuru kwa muene, kwa maana nijhe ni hakika kujha lijhelepi lyolyoha lya libetakufighibhwa; kwa kujha e'le libhombiki lepi pa pembeni.
27 Je, ghwikiera manabii, Mfalme Agripa? Nimanyi kujha wiamini.'
28 Agripa akan'jobhela Paulo, 'Kwa muda mfupi wibh-wesya Mkristu?

29 Paulo akajobha, “Nikan'soka K'yara kujha, kwa mda
mfupi au n'tali, sio bhebhe tu, bali bhoha bhabhaka-
nipelekesya lelu, bhebhe kama nene, lakini bila ejhe
minyororo ghya mu gereza.”
30 Ndipo mfalme akajhema, ni liwali, ni Bernike kabhele,
ni bhala bhabhajhele bhatami pamonga nabhu,
31 bho bhabhokili pa ukumbi, bhalongili bhene kwa bhene
ni kujobha, 'Munu ojho akastahili lepi kifo wala kifungu.'
32 Agripa akan'jobhela Festo, “Munu ojho jhilondeka
ajhelayi huru kama ngaakatilepi rufani kwa Kaisari.”

Sura ya 27

1 Bho jhiamulibhu kujha twilondeka kusafiri kwa masi
kulota Italia, bhan'kabidhi Paulo ni bhafungwa bhangi kwa
afisa mmonga bhwa jeshi la Kiroma jhaakutibhweghe Julio,
ghwa kikosi kya Agustani.
2 Twakweli meli kuhoma Adramitamu, ambajho jhajhele
isafiriajhi mundemandema jha pwani jha Asia. Hivyo
tukajhingila baharini. Aristaka kuhoma Thesolanike jha
Makedonia akalota pamonga ni tete.
3 Ligono lyalakesisi tukasopa nanga mu mji bhwa Sidoni,
ambapo Julio ambombili Paulo kwa ukarimu ni kunduhusu
kulota kwa bharafiki zake kupokela ukarimu bhwa nene.
4 Kuhoma api tokalota mu bahari twasafiri kusyongoka
kisiwa kya Kipro ambakyo kya k'engibhu ni m'pongo, kwa
ndabha m'pongo utusumbuleghe.
5 Baada jha kusafiri mmasi kalibu ni Kilikia ni Pamfilia,
tukahida Mira, mji bhwa Lisia.
6 Pala jhola afisa ghwa jeshi lya Kiroma, ajhikolili meli
kuhoma Alexandria ambajho jhilondeghe kusafiri kulota
Italia. Akatukwesya mugati.
7 Baada jha kusafiri molimoli kwa magono mingi ni ha-
timaye twfikili kwa tabu karibu ni Kinidas, m'pongo ghwa
turuhusuili lepi kabhele kulota njela ejhu hivyo twasafiri
mundemandema jha kivuli kya Krete khoni twikikenga
mp'ongo, mkabala ni Salmone.
8 Twasafiri mundemandem jha pwani kwa ukakatafu,
mpaka tukafika mahali papakutibhu Fari Haveni ambajho
ijhele karibu ni mji bhwa Lasi.
9 Twatolili muda umelele muni, ni muda bhwa mfungo
ghwa Kiyahudi ghwajhele umalikupea kabhele, na henu
jhajhele ni hatari kujhendelela kusafiri. Hivyo Paulo
akatuonya,

10 ni kujobha, “Bhagosi, nibhona safari jha twilonda
kulota ejhe ni madhara ni hasara simehele, siyo tu jha
misighu ni meli, lakini ni jha maisha gha jhotu.”
11 Lakini afisa ghwa jeshi la Kiroma akampelekesya zaidi
bwana ghwa muene ni mmiliki ghwa meli, kuliko mambo
ghala ghaghalongelibhu ni Paulo.
12 Kwandabha bandari jhajhelepi sehemu rahisi kutama
wakati bhwa mepu, mabaharia bhingi bhashauriri tusafiri-
ajhi kuhoma pala, ili kwa namna jhejhioha tubhwesiajhi
kubhufikila mji bhwa Foinike, tutamayi pala bhwakati
bhwa mepu. Foinike ndo bandari okhu Krete, na jhilola
kaskazini mashariki ni kusini mashariki.
13 Mp'ongo ghwa kusini bho bhujhendili kubhuma
molimoli, mabaharia bhakafikirira kujha bhamalili kuk-
abha kya bhakilondeghe. Bhakajhonja nanga ni kusafiri
mundemandema jha Krete karibu ni pwani.
14 Lakini baada jha muda mfupi mp'ongo n'kali, bh-
wabhukutibhweghe bhwa kaskazini mashariki, ukajhanda
kututobha kuhoma kwiselya jha kisiwa.
15 Wakati meli ijhelemibhu ni kushindwa kubhukali
mp'ongo, tukajhedekelana ni hali ejhu, tukasafirisibhwa
nabhu.
16 Tukajhumba kup'etela lubhafu lwa luukingighe
mp'ongo bhwa kisiwa kyakikutibhweghe Kauda; ni kwa
taabu sana twafanikibhu kuokola bhwatu.
17 Baada jha kujha bhabhufutili, bhatumili ngojhi
kuuk'onga meli. Bhatileghe kujha ngatubhwesi kulota ku
lieneo lya n'sanga ghumehele lya Syiti, hivyo bhakaselesya
nanga na bhagendesibhu mundemandema.
18 Twatobhibhu kwa nghofu sana ni linyegha, hivyo
ligono lyalyifwatili mabaharia bhakajhanda kusopa
misighu kuhoma mu meli.
19 Ligono lya tatu, mabaharia bhakayanda kup'omba masi
kwa mabhoko gha bhene.
20 Wakati ambapo lijobh ni litondo syatumuliki lepi
kwa magono mingi, bado linyegha libhaha lyatutobhili, ni
matumaini kujha tubetakuokolibhwa ghabhokili.
21 Baada jha kujha bhalotili muda mrefu bila kyakulya,
apu Paulo akajhema pagati pa mabaharia akajobha,
“Bhagosi, mlondekeghe mnip'elekesiajhi, ngatubhokilepi
kuhoma Krete, ili kukabha agha madhara ni hasara.
22 Na henu nikabhafariji mkipelayi muoyo, kwa ndabha
kubetalepi kujha ni upotefu bhwa maisha kati jha muenga,
isipokujha hasara jha meli tu.
23 Kwa ndabha kiru kya kilotili malaika ghwa K'yara,
ambajhe K'yara ojhu nene ne ghwa muene, ni ambajhe

nikamwabudi kabhele - malaika ghwa muene ajhemili palubhafu pa nene
24 ni kujobha, “Usitili Paulo. Lazima ujhemayi palongolo Kaisari, na langayi, K'yara ku bhunofu bhwa muene akupelili abha bhoha ambabho bhisafiri pamonga ni bhebhe.
25 Efyo, bhagosi, mukipelayi muoyo, kwandabha nikan'kier K'yara, kujha ibetakujha kama kyanibhajobhili.
26 Lakini lazima tulamatayi kwa kutobhibhwa mu baadhi jha fisibhwa.”
27 Bho ufikili kiru kya kumi na nne, bho twigendesibhwa okhu ni okhu mu bahari jha Adratik, kama kiru kya manane naha, mabaharia bhafikirileghe kujha bhikaribila kundema.
28 Bhatumili milio kup'ema kina kya masi nabhakabhaka mita thelathini na sita, baada jha muda mfupi bhakap'ema kabhele bhakakabha mita ishirini na sita, baada jha muda mfupi bhakap'ema kabhele bhakakabha mita ishirini na saba.
29 Bhatilili kujha bhibhwesya kugonga miamba, hivyo bhakaselesya nanga sinchenche kuhomela sehemu jha lukhela jhihidayi manyata.
30 Bhala mabaharia bhakajha bhilonda bhaselisi maboti mu masi madebemadebe gha kuokolela maisha, na bhakajha bhikifuanya bhisopa nanga pa sehemu jha palongolo jha liboti.
31 Lakini Paulo akan'jobhela jhola askari ghwa jeshi la Kiroma ni bhala askari, “Mwibhwesya lepi kuokoka isipokujha bhanu abha bhibakila mu meli”.
32 Kisha askari bhala bhakadumula mighojhi jha liboti ni kujhileka jhitolibhwayi ni masi.
33 Wakati mwanga ghwa lukhela ghwihoma, Paulo akabhasihi bhoha angalau bhala bhadebe. Akajobha, “Ejhe ligono lya kumi na nne mwilendela bila kulya mlilepi khenu.
34 Hivyo nikabhasihi mtolayi kyakulya kidebe, kwandabha ejhe kwandabha jha kuishi kwa muenga; na lujhelepi hata lujhusili lumonga pamitu ghya jhomu lwalibetakujhagha.
35 Abhoamali kujobha aghu, akalota n'kate akan'shukuru K'yara palongolo jha mihu gha khila munu. Kisha akaumetula n'kate akajhanda kulya.
36 Kisha bhoha bhakapelibhwa muoyo na bhene bhakalota kyakulya.
37 Twajhele bhanu 276 mugati mu meli.
38 Bho bhalili fya kutosha, bhaibhombi meli mbepe kwa kutagha ngano mu masi.

39 Bhojhifikiri pamusi, bhajhitambuili lepi kundema,
lakini bhakabhona sehemu jha kundema jhajhingili mmasi
jhajhijhele ni n'sanga mwingi. bhakajadiliana kama bhibh-
wesya kugendesya meli kulota apu.
40 Hivyo bhakesihobhosya nanga bhakasileka mmasi.
Katika muda bhobhuobhu bhakasihobhosya mighojhi jha
nanga ni kujhijhinula sehemu jha palongolo kulotela ku
mp'ongo, hivyo bhakalota sehemu jha nsanga bhumehele.
41 Lakini bhakahida mahali ambapo miela mibhele ghya
masi ghibhonana, ni meli jhikalota kun'sanga. Ni jhela
sehemu jha palongolo jha meli jhakwamili pala na jhabhwe-
silepi kubhoka, lakini sehemu jha palongolo jha meli jhika-
jhanda kudumuka kwa ndabha jha ukali ghwa manyegha.
42 Mpango ghwa bhala askari bhwajhele kubhakoma
bhafungwa, ili kwamba ajhelepi ambajhe ngaasoghili ni
kutoroka.
43 Lakini jhola askari ghwa jeshi lya Kiroma alondeghe
kumwokola Paulo, hivyo akabhujhemeka mpango bhwa
bhene; ni kubhaamuru bhala ambabho bhibhwesya ku-
sogha, bharukayi kuhoma mu meli hoti na bhalotayi
kundema.
44 Kisha bhagosi bhamana bhakakesya, bhangi panani pa
fenu fenge kuhoma mu meli. Kwa njela ejhe jhatokili bhoha
twibeta kufika kinofu kundema.

Sura ya 28

1 Bhotufikisibhu kinofu, twamanyili kujha kisibhwa
kukutibhwa Malta.
2 Bhanu bhenyeji bha pala si tu bhatupelili ukarimu
bhwa kawaida, bali bhakosi muoto ni kutukaribisya bhoha,
kwandabha jha fula ni mepu jha jhijhendeleleghe.
3 Lakini Paulo bho abhongeniye nsighu ghwa mbabhu
ni kubheka pa muoto, lijhoka lidebe lyalijhe ni sumu
akahoma mu mbabhu mola kwandabha jha lijotolela, ni
kwisyongosya mu kibhoko kya muene.
4 Bhanu bhenyeji bha pala bhobhebhuene mnyama inim-
bila mu kibhoko kya muene, bhakajobhesana bhene kwa
bhene, “Munu ojho hakika muuaji atoruiki mu bahari,
lakini haki jhikanduhusu lepi kuishi.”
5 Lakini muene akansopa mnyama ojhu mu muoto na
akabhilepi madhara ghoghoha.
6 Bhene bhakajha bhakandendela afimbayi kwa homa au
abinayi ghafla ni kufwa. Lakini baada jha kundanga kwa
muda mrefu ni kubhona kujha lijhelepi lijambo ambalyo
la kawaida lepi kwa muene, bhakabadilisya mawazo gha
bhene ni kujobha ajhele K'yara.

7 Basi mahali pala karibu pajhele ni ardhi ambajho jha-
jhele mali jha mbaha ghwa kisiwa, munu jha akutibhweghe
Pablio. Atukaribisi ni kutukarimu kwa magono madatu.
8 Jhatokili kujha ni dadi ghwa Pablio akamulibhu ni homa
ni bhutamu bhwa kuhara. Ni Paulo bho andotili, asokili
akabheka mabhoko panani pa muene ni kumponesya.
9 Baada jha e'le kuhomela, bhanu bhangi pa kisiwa pala
bhabhalwaleghe kabhele bhakalota ni kumponyesibhwa.
10 Bhanu bhakatuheshimu kwa heshima simehele. Bho
twikiandala kusafiri, bhatupelili fela fya tulondeghe.
11 Baada jha miesi midatu, twasafiri mugati mu meli jha
Iskanda ambajho jhajhele jhitobhibhu mepi apu pakisiwa,
ambajho bhalongosi bhake bhajhele bhalongo bhabhele
mapasa.
12 Baada jha kujha tutolili pa mji bhwa Sirakusa, twatamili
pala magono madatu.
13 Kuhomela pala twasafiri mu mji bhwa Regio. Baada jha
ligono limonga mp'ongo ghwa kusini ghwatokili ghafla, na
baada jha magono mabhele twafikili ku mji bhwa Putoli.
14 Okhu twabhakolili baadhi jha bhalongobhifu na
twakalibisibhu kutama nabhu kwa magono saba. Kwa njela
ejhe tukahida Rumi.
15 Kuhoma okhu bhala bhalongobhitu, baada jha kujha
bhapeliki habari sya tete, bhakahida kutupokela okho soko
lya Apias ni Hotel sidatu. Paulo bho abhuene bhala
bhalongo akan'shukuru K'yara akakipela ujasiri.
16 Bho tujhingili Roma, Paulo aruhusibhu kutama muene
pamonga ni jhola askari jha andendeghe.
17 Basi jhajhele baada jha magono madatu Paulo ab-
hakutili bhala bhagosi bhabhajhele bhalongosi kati jha
Bhayahudi. Bho bhahidili pamonga, ajobhi kwa bhene,
“Bhalongobhangu, pamonga ni kwamba nibhombilepi
likosa lyolyoha kwa bhanu abha au kubhomba kinyume ni
taratibu sya bhakhokho bhitu bhabhatulongolili, napisibhu
kama mfungwa kuhoma Yerusalemu hadi mu mabhoko gha
Bharumi.
18 Baada jha kunihoji, bhanogheleghe kundeka huru,
kwandabha kwajhelepi ni sababu kwa nene kulondeka
adhabu jha kifo.
19 Lakini Bhayahudi bhala bho bhalongili kinyume kya
shauku jha bhene, nalazimiki kukata rufaa kwa Kaisari,
japokujha jhajhelepi kana kwamba nileta mashataka
panani pa taifa lya nene.
20 Kwa ndabha jha kukata kwa nene rufaa, efyo, nasokili
ni kulongela namu. Kwandabha jha khela ambakyo Israeli
ajhe ni ujasiri naku, nifungibhu ni kifungu ekhe.

21 Kisha bhakan'jobhela, “Tubhwayilepi kupokela barua
kuhoma Yudea kuhusu bhebhe, wala ndongobhu kuhida
kupisya taarifa au kujobha lilobhi lyolyoha lela libaya
kuhusu bhebhe.
22 Lakini twilonda kupeleka likundi e'le lya bhanu abha,
kwandabha limanyikene kwa tete kujha lilongela kinyume
kila mahali.”
23 Bhobhatengili ligono kwandabha jha bhene, bhanu
bhingi bhan'hidili mahali pa atameghe. Ajobhi lijambo
lela kwa bhene ni kushuhudila kuhusu ufalme bhwa
K'yara. Ajaribu kubhashawishi kuhusu Yesu, kwa namna
syoha sibhele kuhoma kusheria sya Musa ni kuhoma kwa
manabii, kujhandila lukhela hadi kimihi.
24 Baadhi jha bhene bhashawishiki kuhusu mambo ghala
ghaghajobhibhu, wakati bhamana bhkyeri lepi.
25 Bhobhashindilu kukubaliana bhene kwa bhene, bhab-
hokili baada jha Paulo kulijobha lijambo e'le limonga, “Roho
Mtakatifu ajobhili kinofu kup'etela Isaya nabii kwa bhadadi
jhinu.
26 Ajobhili, 'Lotayi kwa bhanu abha ujobhayi, “Kwa
mb'olokoto sya jhomu mwibetakup'eleka, lakini mwi-
betalepi kujhelebhwa; Na kwa mihu ghinu mwibetakulola
lakini mwibetakutambula lepi.
27 Kwandabha jha mioyo jha bhanu abha midhaifu,
mb'ol'okoto sya bhene sipeleka kwa tabu, bhafumbili mihu
gha bhene, ili kwamba bhasihidi kutambula kwa mihu
gha bhene, ni kup'el'eka kwa mb'ol'okoto sya bhene, ni
kujhelebhwa kwa mioyo ghya bhene ni kugeuka kabhele,
na nganibhaponyisi.”'
28 Kwa hiyo, mwilondeka kumanya kujha bhwokovu
obho bhwa K'yara up'elekibhu kwa bhanu bha Mataifa, na
bhibetakup'elekesya.”
29 *
30 Paulo atamili mu nyumba jha muene jha kupanga kwa
miaka ghioha mibhele, na kwa muene.
31 Akajha ihubiri ufalme bhwa K'yara na akajha ifundisya
mambo juu jha Bwana Yesu Kristu kwa ujasiri bhwoha.
Ajhelepi jha am'besili.

---

* **Sura ya 28:29** Zingatilayi: N'stari obho “Wakati bho ajobhi mambo agha, bhayahudi bhakabhoka, bhakajha ni mashindanu mabhaha kati jha bhene,” ujhelepi mu nakala sinofu sya muandi.

Bharumi

1 Paulo ntumishi ghwa Yesu Kritu jha akutibhu kujha
mfalme, ni kutengibhwa kwa ndabha jha injili jha K'yara.
2 Ejhe ndo jhela Injili jhaaihaidi muandi kup'etela manabii
bha muene mu maj'handiku matakatifu.
3 Ndo kwandabha jha mwanabhe, jha ahogoliki mu
lukholo lwa Daudi ku namna j'ha mbhele.
4 Muene atangasibhu kuj'ha mwana ghwa K'yara kwa
ng'hofo j'ha Roho mtakatifu kwa bhufufuo bhwa bhafu Yesu
Kristu Bwana bhitu.
5 Kup'etela muene tuj'hamb'elili neema ni bhutme bhwa
utii bhwa imani kati j'ha mataifa ghoha kwa ndabha jha
lihina lya muene.
6 Kati jha mataifa agha, muenga kabhele mukkutibhu
kujha bha Yesu Kristu.
7 Barua ejhe jha kwa bhoha bhabhajhele rumi bhabha-
ganikibhu ni K'yara, bhakutibhu kujha bhanu bhatakatifu.
Neema jhijhafayi kwa muenga ni amani kuhoma kwa
K'yara Dadi jhitu ni Bwana Yesu Kristu.
8 Hoti nikambombesya K'yara ghwangu kwa Yesu Kristu
kwandabha jha muenga mwebhoha kwandabha imani jha
muenga jhihubiribhwa pa dunia jhioha.
9 Kwandabha K'yara ndo shahidi ghwa nene ambajhe
nan'tumikili kwa roho jha nene mu Injili jha mwanamunu,
namna kyenitamisya kubhataja.
10 Daima nisoma mu sala sya nene kujha kwa njela
jhejhioha nikabhaikwa kumalikili kujha ni mafanikilu henu
kwa mapenzi gha K'yara kwa kuhida kwa jhomu.
11 Ndabha ninoghela kubhabhona ili nibhwesiajhi kub-
hapela muenga karama sya mu roho, nibhwesiajhi kub-
hasindamalisya.
12 Yaani nilolelela kupelibhwa muoyo ni muenga, kwa
njela jha imani jha khila mmonga bhitu, muenga ni nene.
13 Henu bhalongo bhangu nilondalepi musindwayi
kmanya kujha, mara simehele nilondeghe kuhida kwa
muenga lakini nibesibhu hadi henu. Nilondeghe naha ili
kujha ni matunda kwa muenga kama kyajhijhele kabhele
miongoni mwa bhanu bha mataifa.
14 Nimalibhwa ni Bhayunani ni bhahesya kabhele,
bherevu ni bhajinga.
15 Henu, kwa nene, nene nijhe tayari kutangasya Injili
kwa muenga kabhele muenga jha mujhele okhu Roma.

16 Kwa ndabha nikajhibhonela lepi soni Injili, kwa kujha
ndo bhuweza bhwa K'yara bhwawileta bhwokovu kwa
khila jhaiamini kwa Myahudi hoti ni kwa Muyunani kab-
hele.
17 Kwandabha haki jha K'yara j'hidhihirishibhu kuhoma
imani hata imani, kama kyajhilembibhu, “Jhaajhele ni haki
ibeta kuishi kwa imani.”
18 ndabha ghadhabu jha K'yara jhidhihirishibhu kuhoma
kumbinguni dhidi jha bhuasi ni bhuovu bhwoha bhwa
bhanu, ambabho kwa njela jha bhudhalimu jhifigha bhuk-
weli.
19 Ejhe kwandabha, ghoha ghaghibhwesye kumanyikana
panani pa K'yara ghajhe bhwasi kwa bhene. Ndabha K'yara
abhabholili.
20 Ndabha mambo gha muene ghaghabhonekeneghelepi
kinofu ghajhele bhwasi kuhomela kubhombibhwa kwa
ulimwengu. Ghijhelabhweka kup'etela fenu fyafibhom-
bibhu. mambo agha ndo bhuweza bhwa muene bhwa
milele ni asili jha bhu K'yara. Matokeo ghake, bhanu abha
bhajhelepi ni bhudhuru.
21 Ejhe kwandabha, ingabhwa bhamanyili kuhusu K'yara
bhabeli kun'tukusya muene kama K'yara bhwala bhampeli
lepi kabhombeselu. Badala jhiake, bhajhe bhapumbafu mu
mabhuasu gha bhene, ni mioyo ghya bhene ghyaghijhele ni
ujinga bhwa sopibhu ngisi.
22 Bhakikuteghe bhaervu, lakini bhajhele bhajinga.
23 Bhaugeusi bhutukufu bhwa K'yara jha abeli kujha ni
bhuharibifu kwa mfuanu bhwa sura jha binadamu jhaa-
jhele ni bhuharibifu, ni jha fidege jha bhanyama bhenye
magolo mancheche, ni fiumbe fyafiboya.
24 Henu, Kyara abhalekhili bhakhesiajhi tamaa sya mioyo
ghya bhene kwa bhuchafu, kwa mibhele ghya bhene
kukosibhwa soni baina jha bhene.
25 Ndo bhene bhabhajhisanuisi kweli jha K'yara kujha
bhudesi, na bhabhaabuili ni kutumikila fiumbe badala jha
muumbaji ambajhe isifibhwa milele. Amina
26 Kwa ndabha ejhe k'yara abhalekili bhakhesiajhi tamaa
sya bhene sya soni kwa kujha bhadala bhabhi bhasanuisi
matumizi gha bhene gha asili kwa khele kyakijhele kinyume
ni asili.
27 Hali mabhu bhadosi ni bhene kabhele bhalekili ma-
tumizi gha bhene gha asili kwa bhadala ni kujha ni
tamaa dhidi jha bhene Abha bhajhele bhagosi ambabho
bhabhombibhu ni bhagosi bhajhine ghaghilondeka lepi,
ni ambabho bhapokili adhabu jhajhiondeghe bhukonyofu
bhwa bhene.

28 Kwa ndabha bhabelili kujha ni K'yara mu fahamu sya
bhene, abhalekhili bhakhasiajhi akili sya bhene syasifuajhi
lepi, bhabhombayi mambo ghala ghaghifuajhilepi.
29 Bhamemili bhudhalimu bhuoha, bhuovu, tamaa ni
bhubhibhi. Bhamemibhu ni bhuifu, bhukhomi, Ngondo,
bhudesi, ni nia jhibhibhi.
30 Bhene kabhele ndo bhadesi bhasomani, na
bhakan'dadisya K'yara bhajhe ni fuju, kiburi ni kwifuna.
Bhene bhatonga mabhibhi, na bhabhitii lepi bhazazi bha
bhene.
31 Bhene bhajhelepi ni bhufahamu: bhabhijhaminika lepi,
bhajhepi ni mapenzi gha asili, na bhajhelepi ni ke'sa.
32 Bhijhelebhwa kanuni sya K'yara, jha kujha bhanu
bhabhibhomba mambo gha namna ejhu bhilondeka kufwa.
Lakini sio tubhibhomba mambo aghu, bhene kabhele
bhijhetekelana ni bhala bhabhibhomba mambo agha.

Sura ya 2.

1 Henu, ujhelepi ni udhuru bhebhe jha wihukumu,
kwandabha mu ghala jhaghwihukumu jhongi ikwibheka
mu hatia muene. Kwandabha bhebhe jhaghwihukumu
ghwibhomba mambo ghalaghala.
2 Lakini tumanyili kujha hukumu jha K'yara jha bhukweli
panani pa bhene bhabhibhomba mambo kama agha.
3 Lakini bhebhe ghwinoghonayi e'le bhebhe jha ghwi-
hukmu bhala bhabhibhomba mambo agha ingabhwa nabhi
ghwikheta mambo ghaghu aghu. Je wibeta kujhepuka
hukumu jha K'yara?
4 Au wifikilila padebe nesu panani pa bhwingi bhwa
wema bhwa muene, kuchelebhwa kwa adhabu jha muene,
ni bhuvumilivu bhwa muene? Je umanyili lepi wema bhwa
muene bhwilondeka kukujhesya kutoba?
5 Bali kwa kadri jha bhunonono bhwa jhobhi ni kwa
muoyo bhwa jhobhi bhwabhubeli kujha ni toba ukib-
hakhela ghwe muene akiba jha ghadhabu kwa ligono lela
lya bhufunuo bwa hukumu jha haki jha K'yara.
6 Muene ampelili khila munu kipemu kulengana ni
matendo gha muene.
7 Kwa bhala ambabho kwa uthabiti bhwa matendo
manofu bhalondili sifa, litengu, ni kubela kuharibika
ibetakubhapela bhusima bhwa milele.
8 Lakini bhala ambabho kwa uthabiti bhwa matendo
manofu bhalondili sifa litengu, ni kubela kuharibika
ibetakubhapela bhusima bhwa milele.

9 Lakini kwa bhala ambabho bhabinafsi, bhabhabeli kutii
kweli, balibhitii dhuluma ghadhabu ni ligoga likali libeta
kuhida.
10 Lakini sifa, litengu, ni amani jhibetakuhida kwa khila
munu jha ibhomba manofu, kwa Muyahudi hoti, ni kwa
Muyunani kabhele.
11 Kwandabha bhujhelepi bhupendelelu kwa k'yara.
12 kwandabha kama vile bhingi bhabhakosili bila sheria
bhibeta kujha gha bila sheria, ndo kama fele bha mehele
kya bhadulili kul'engana ni sheria bhibeta kuhukumibhwa
kwa sheria.
13 Ndabha bhip'eleka lepi sheria bhabhajhe ni haki
palongolo pa K'yara, bali ndo bhale bhabhibhomba sheria
bhibeta kubhalangibhwa haki.
14 Kwa ndabha bhanu bha mataifa ambabho bhajhelepi
ni sheria bhibhomba kwa asili mambo gha sheria, bhene
bhajhele sheria kwa nafsi sya bhene, ingabhwa bhene
bhajhelepi ni sheria.
15 Kwa e'le bhilasya kujha matendo ghaghilondeka kwa
mujibu bhwa sheria ghalambibhu mu mioyo ghya bhene.
Dhamira sya bhene kabhele sikabhashuhudila bhene ni
mabhwasu gha bhene ame kubhatakila au kubhalenda
bhene.
16 Ni kabhele kwa k'yara. Aghe ghibeta kuhomela mu
ligono ambalyo K'yara ibetakusihukumu siri sya bhene,
kwa njela jha Yesu kristu.
17 Tujobhajhi kujha wikikuta ghwe muene Myahudi,
jhaatamili mu sheria, hobhokayi kwa kwisifila kwa k'yara,
18 ghamanyayi mapenzi gha muene, ni kup'ema mambo
ambagho ghitofautiana nakhu, baada jha kulaghisibhwa ni
sheria.
19 Na tujobheyi kujha ujhe ni bhujasiri kujha bhebhe
ghwe muene ndo ndongosi ghwa kipofu, mwanga kwa
bhala bhabhajhe mu ngisi,
20 n'sahihishaji ghwa bhajinga, mwalimu ghwa bhana, ni
kwamba ujhe nakhu mu sheria namna jha elimu ni kweli.
21 Bhebhe basi, jhawihubiri jhongi, je, ukifundisya lepi
ghwa muene? Bhebhe jha wihubiri kubela kuheja, je
bhebhe wihejalepi?
22 Bhebhe jha wijobha usihongi, je wihonga? Bhebhe jha
wilota sanamu, je wiheja mu hekalu?
23 Bhebhe jhawikisifu mu sheria, je ukamfedhehesya lepi
K'yara mu kubomola sheria?
24 Kwa ndabha “lihina lya K'yara lifedheheshibhwa kati
jha bhanu bha mataifa kwa ndabha jha muenga, “kama
kyajhilembibhu.

25 Kwa ndabha kutahiribhwa kweli kwibetakujha kinofu
kama ukakhesiajhi sheria, lakini kama bhebhe kama ghwi-
bomola sheria, kutahiribhwa kwa bhebhe kwijha kubelaku-
tahiribhwa.
26 Basi, ikajhiajhi, munu jhaabeli kutahiribhwa ijhen-
delela kukamula matakwa gha sheria, je kubela ku-
tahiribhwa kwa muene kwibetalepi kutolibhwa kana kujha
atahiribhu?
27 Ni muene jhaabelili kutahiribhwa asili ibetalepi
kuhukumulibhwa kama ibetakutimisya sheria? Ejhe kwa
ndabha ujhe ni majhandiku ghaghalembibhu ni tohara
kabhele lakini ghwakhona ghwa n'konyofu ghwa sheria!
28 Kwa ndabha muene Myahudi lepi jhaajhele kwa hali
jha kwibhala; bhwala kutahiribhwa sio khola ambako ndo
kwa kwibhala mu mb'el'e.
29 Lakini muene Myahudi jhaajhele kwa mugati, ni tohara
jha muoyo, mu roho, mu liandiku lepi. Sifa jha munu ghwa
namna ejhu jhihomela lepi kwa bhanu bali ghihomela kwa
K'yara.

Sura ya 3

1 Kabhele ndo faida jhelekhu jhaajhe najhu Myahudi? Ni
faida jha tohara ndo kiki?
2 Kinofu nesu kwa khila njela. Awali jha ghoha,
Bhayahudi bhakabisibhu bhufunuo kuhoma kwa K'yara.
3 Lakini, jhijhabhuli jhikajhiajhi baada jha Bhayahudi
bhajhelepi ni imani? Je, kubela kuamini kwa bhene
kwibetakubheka bhuaminifu bhwa K'yara kujha batili?
4 La hasha. Badala jhiake, lekayi K'yara abhonekayi
kujha ghwa bhukweli, hata kama khila munu n'desi. Kama
kyajhalembibhu, “Jha kujha ubhwesiajhi haki mu malobhi
gha jhobhi, na ubhwesiajhi kutobhesya pa ghwijhingila mu
hukumu.”
5 Ikajhiajhi bhubhibhi bhwa jhoto bhwibhonekana haki
jha K'yara, tujobhayi kiki? K'yara dhalimu lepi pachomesya
ghadhabu jha muene, je ajhe naha? Nilongela kufwalila
mantiki gha kibinadamu.
6 La hasha! Ni khelekhu K'yara ibetakubhuhukumu
ulimwengu?
7 Lakini ikajhiajhi bhukweli jha K'yara kup'etela udesi
bhwa nene jhihomesya sifa simehele kwa ndabha jha
muene kwa ndabha jhakiki nakona ni hukumulibhwa
b'ojho nijhe ni dhambi?
8 Kwa ndajhakiki tusijobhi, kama kyatudetibhu ni kama
bhamana kyabhikatuthibitisya kujha twijobha, “Tubhom-

bayi bhuovu, ili manofu ghahidayi”? Hukumu panani pa
bhene jha bhukweli.
9 Ndo niani? Twikitetela twebhene? Lepi nesu. Kwa
ndabha tete tayari tumanyili kubhatuhumu Bhayahudi ni
Bhayunani bhoha pamonga, jha kujha bhajhele pasi pa
dhambi.
10 Ejhe ndo kama kyajhilembibhu: “Ajhelepi jhaajhe ni
haki, hata mmonga.
11 Ajhelepi munu jhaijhelebhwa. Ajhelepi munu ambajhe
akandonda K'yara.
12 Bhoha bhasanuikhi. Bhoha kwa pamonga bhajhelepi
ni mana. Ajhelepi jha ibhomba manofu, la, hata mmonga.
13 Mikoromelu ghya bhene ndo lip'omba lyalijhele
bhuwasi. Lumilu lwa bhene lukofili. Sumu jha liyoka ijhele
mu milomo ghya bhene.
14 Finywa fya bhene bhimemili laana ni bhuchungu.
15 Magolo gha bhene ghajhe ni lubhelu kujhitisya damu.
16 Bhuharibifu ni malombosi ghajhele mu mu njela sya
bhene.
17 Bhanu abha bhajhimanyilepi njela jha amani.
18 Ijhelepi hofu jha K'yara pamihu pa bhene.”
19 Henu tumanyili kujha kyokyoha sheria kyajhijobha,
jhijobha ni bhala bhabhajhele pasi jha sheria. Ejhe ili
kwamba khila n'singu bhudendibhwajhi, ni naha khila
kwamba ulimwengu bhuoha bhubhwesiajhi kubhwajibika
kwa K'yara.
20 Ejhe kwa ndabha lijhelepi mb'ele bhwawibeta kub-
halangibhwa haki kwa matendo gha sheria palongolo pa
mihu gha muene. Kwa kujha kup'etela sheria bhwihida
bhufahamu bhwa dhambi.
21 Lakini henu bila sheria, haki jha K'yara jhimanyikene.
Jhashuhudibhu kwa sheria ni manabii,
22 ejhu ndo haki jha K'yara kup'etela imani kwa Yesu
Kristu kwa bhala bhoha bhabhikiera. Ndabha jhijhelepi
bhutofauti.
23 Kwa kujha bhoha bhabhombili dhambi, ni
kup'ong'okibhwa ni bhutukufu bhwa K'yara.
24 Bhabhalangibhu haki jhaitolo kwa neema jha muene
kwandabha jha ukombozi bhwabhujhele mu Kristu Yesu.
25 Kwa ndabha K'yara andetili Kristu Yesu ajhelayi bhu-
patanisho kwa njela jha imani mu damu jha muene.
Ambosili Kristu kama bhushahidi bhwa haki jha muene,
kwa ndabha jha kusilekesela dhambi syasip'etili
26 mu bhuvumilivu bhwa muene. Agha ghoha ghahomili
ili kulasya haki jha muene wakati obho bhwa henu. Ejhe
jhajhele ili abhwesiajhi kwithibitisya muene kujha haki,

ni kulasya kujha ikambalangila haki munu jhejhioha kwa ndabha jha imani kwa Yesu.

27 Kujha ndaku kwitufya? kutangibhu. Kwa misingi jhelekhu? Misingi ghya matendo? Lepi, lakini kwa misingi gha imani.

28 Nahu twihitimisya kujha munu ibhalangibhwa haki kwa imani bila matendo gha sheria.

29 Au K'yara ndo K'yara ghwa Bhayahudi tu? Je muene K'yara ghwa bhanu lepi bha mataifa kabhele? Ena, ghwa mataifa kabhele.

30 Ikajhia bhukweli K'yara ndo mmonga ibetakubhabhalangila haki bhabhajhele bha tohara kwa imani, na bhabhabeli kutahiribhwa kwa njela jha imani.

31 Je tete tukajhibatilisya sheria kwa imani? La hasha! kinyume kya aghu tukajhithibitisya sheria.

Sura ya 4

1 Twibetakujobha kiki kabhele kujha Abrahamu, dadi jhitu kwa namna jha mb'el'e, abhonekene?

2 Kwa ndabha ikajhelayi Abrahamu abhalangibhu haki kwa matendo, na aajhe ni sababu jha kwitufya, lakini sio palongolo pa K'yara.

3 Kwani majhandiku ghijobhuli? “Abrahamu an'kyeriri K'yara na abhalangibhu kwa muene kujha haki.”

4 Henu kwa munu jha ibhomba mbombo, mal'epu gha muene ghibhalangibhwa lepi kujha ni neema, bali kujha lideni.

5 Lakini kwa munu jha ibhomba lepi mbombo jhojhioha bali akan'kiera muene ambajhe akambalangila haki jhaabeli kujha mtauwa, imani jha muene munu ojhu jhibalangibhu kujha haki.

6 Daudi ni muene ijobha baraka panani pa munu ambajhe K'yara akambalangila haki bila matendo.

7 Ajobhili, “Bhabarikibhu bhala ambabho maovu gha bhene ghasamehibhu ni ambapo dhambi sya bhene sigupikibhu.

8 Abarikibhu munu jhola ambajhe Bwana akambalangila lepi dhambi.”

9 Basi je baraka e'se ndo kwa bhala bhabhatahiribhu tu, au kabhele ni kwa bhala bhabhabelikutahiribhwa? Kwa ndabha twijobha, “kwa Abrahamu imani jha muene jhabhalangiki kujha jha haki.”

10 Henu jhabhalangibhu bhuli? Wakati Abrahamu ajhele mu tohara, au bho akhona kutahiribhwa? Jhajhelepi mu kutahiribhwa, bali kubela kutahiribhwa.

11 Abrahamu apokili alama jha kutahiribhwa. Obho
bhwajhele bhola muhuribhwa jhela haki jha amani jhaajhe
nayu tayari kabla jha kutahiribhwa. Matokeo jha ishara
ejhe ndo kwamba abhombiki kujha dadi ghwa bhoha
bhabhikiera, hata kama bhajhele mu kutokutahiribhwa.
Ejhe jhijhe ni maana kujha haki jhibetakubhalangibhwa
kwa bhene.
12 Ejhe kabhele jha maamisi kujha Abrahamu abhombiki
kujha dadi ghwa tohara sio tu kwa bhala bhabhitokana
ni tohara, bali bhala bhabhakasikesya nyayu sya dadijhitu
Abrahamu. Na ejhe ndo imani jhaajhe najhu kwa bhabeli
kutahiribhwa.
13 Kwa ndabha jha jhelepi kwa sheria kwamba ahadi
jhahomesibhu kwa Abrahamu ni uzao bhwa muene, ahadi
ejhe jha kujha bhibetakujha bharithi bha dunia. Isipokujha
jhajhele kup'et'ela haki jha imani.
14 Kwa maana kama bhala, bha sheria ndo bharithi, imani
ijhele jha bhwaka, ni ahadi jhibatiliki.
15 Kwa ndabha sheria jhileta ghadhabu, lakini pala
ambapo ijhelepi sheria, kabhele kujhelepi kutii.
16 Kwa ndabha ejhe e'le lihomela kwa imani, ili ijhelayi
kwa neema. Matokeo ghake, ahadi ndo dhahiri kwa uzao
bhuha. Ni bhazawa abha sio tu bhala bhabhajhimanyi
sheria, bali kabhele bhala ambabho ndo bha imani jha
Abrahamu. Kwa maana muene ndo dadijhitu tete tweb-
hoka,
17 kama kyajhilembibhu, “Nikubhombili bhebhe kujha
dadi ghwa mataifa ghamehele.” Abrahamu ajhele mu
uwepo bhwa jhola jhaamwamini, yaani, K'yara ambajhe
akabhapela bhanu uzima ni kughakuta mambo ambagho
ghajhelepi ili ghabhwesiajhi kujha.
18 Licha jha hali syoha syakwibhala, Abrahamu kwa
ujasiri an'kieriri K'yara kwa magono ghaghahideghe. Naha
ajhele dadi ghwa mataifa ghamehele, kul'engana ni khela
kyakyajobhibhu, “... Ndo kwawibetakujha uzao bhwa
bhebhe.”
19 Muene ajhelepi dhaifu mu imani. Abrahamu ajobhili
kujhamb'el'e ghwa muene bhwamalili kujha bhufwili -
ajhele ni umuli kulibila miaka mia moja. Kabhele ajhedekili
ni hali jha kufwa jha lileme lya Sara.
20 Lakini kwa ndabha jha ahadi jha K'yara, Abrahamu
abelilepi kubela kukiera, bali apelibhu nghofu mu imani ni
kun'tufya K'yara.
21 Ajhele amanyili bhukweli kujha khela ambakyo K'yara
aahidi, ajhele kabhele ni bhuwezo bhwa kukikamilisya.
22 Henu ejhe kabhele jhabhalangibhu kwa muene kujha

ndo haki.
23 Henu jhalembibhu lepi tu kwa faida jha muene, kujha
jhabhalangibhu kwa muene.
24 Jhalembibhu kwa ndabha jha tete kabhele, kwa
bhabhekibhu kubhalangibhwa tete ambabho twikiera kwa
muene jha amfufuili Bwana bhitu Yesu kuhoma kwa bhafu.
25 Ojho ndo jhola ambajhe apisibhu kwandabha jha
makosa ghitu ni kufufulibhwa ili tukabhayi kubhalangib-
bhwa haki.

Sura ya 5

1 Kwa kujha tubhalangibhu haki kwa njela jha imani,
tujhe ni amani ni K'yara kwa njela jha Bwana bhitu Yesu
Kristu.
2 Kup'etela muene tete kabhele tujhe ni fursa kwa njela
jha imani mu neema ejhe ambajho mugati mwake twi-
jhema. Tuhobhuiki mu bhujasiri bhwaatupelili K'yara kwa
ndabha jha baadajhe, bhujasiri ambabho bhwa K'yara.
3 Sio e'le liene, lakini kabhele tuhobhwiki mu malombosi
ghitu. Tumanyili kujha malombosi ghihogolo bhuvumilivu.
4 Bhusindamalilu bhwihogola kujha dekelibhwa, ni ku-
jhedekilibhwa bhwihogola bhujasiri kwa ndabha jha baada-
jhe.
5 Bhujasiri obho bhwikatisya lepi tamaa kwandabha
luganu lwa K'yara bhujhitisibhu mu mioyo ghya jhotu
kup'etela Roho Mtakatifu, ambajhe ahomesibhu kwa tete.
6 Kwa bho tujhele tungali tu dhaifu, kwa bhwakati
muafaka Kristu afuili kwa ndabha jha bhwokovu.
7 Kwa kujha jhibetakujha jhinonono kwa mmonga kufwa
kwa ndabha jha munu jha ajhe ni haki. Ejhe ndo kwamba,
labda munu ngaalondeghe kufwa kwa ndabha jha munu
n'nofu.
8 Lakini K'yara ahakikisi luganu lwa muene kwa tete, kwa
ndabha bho twakona tujhe ni dhambi, Kristu afuili kwa
ndabha jha tete.
9 Kabhele zaidi jha henu kwa kujha tubhalangibhu haki
kwa damu jha muene, twiokolibhwa kwa henu kuhoma mu
gadhabu jha K'yara.
10 Kwa kujha, bho tujhele maadui, twapatanisibhu ni
K'yara kwa njela jha kifo kya mwanabhe zaidi nesu, baada
jha kujha tumalikupatanisibhwa, tubetakuokolibhwa kwa
maisha gha muene.
11 Sio efe tu, bali kabhele tuhobhwiki kwa K'yara kup'etela
Bwana Yesu Kristu, kup'etela ambajhe henu tujhambelili
bhupatanisu obho.

12 Henu basi, kama kup'etela munu mmonga dhambi
jhajhingili paduniani, kwa njela ejhe kifo kyajhingili kwa
njela jha dhambi. Ni kifo kyasambele kwa bhanu bhoha,
kwandabha bhoha bhabhombi dhambi.
13 Kwa kujha hadi sheria, dhambi jhajhele paduniani,
lakini dhambi jhibhalangika lepi bhwakati jhijhelepi sheria.
14 Hata naha, kifo kyatabhwele kuhoma Adamu hadi
Musa, hata panani pa bhala ambabho bhabhombi lepi
dhambi kama kubela kutii kwa Adamu, ambaye ndo mfano
ghwa muene ambajhe ngaahidili.
15 Lakini hata naha, zawadi jha bure sio kama likosa. Kwa
kujha likajhelayi likosa lya mmonga bhamehele bhafwili,
zaidi nesu neema jha K'yara ni zawadi jha neema jha munu
mmonga, Yesu Kristu, jhijhongesiki kwa bhamehele.
16 Kwa kujha zawadi sio kama matokeo gha jhola am-
bajhe abhombi dhambi. Kwa kujha kwa lubhafu l'ongi,
hukumu jha adhabu jhahidili kwa ndabha jha likosa lya
munu mmonga, lakini kwa lubhafu l'ongi, kipawa kyaitolo
kyakihomela mu kubhalangibhwa haki kyahidili baada jha
makosa ghamehele.
17 Kwa ndabha, likajhelayi kwa likosa lya mmonga, kifo
kyatawele kup'et'ela mmonga zaidi nesu bhala ambabho
bhibetakupokela neema simehele pamonga ni kipawa kya
haki bhibetakutawala kup'etela maisha gha mmonga, Yesu
Kristu.
18 Henu, kama kup'et'ela likosa limonga bhanu bhoha
bhahidili mu hukumu, ingabhwa kup'et'ela litendo limonga
lya haki kwahidili kubhalangibhwa haki jha maisha kwa
bhanu bhoha.
19 Kwa kujha kama kup'etela kubela kutii, kwa munu
mmonga bhamehele bhibetakujha bhajhe ni haki.
20 Lakini sheria jhajhingili pamonga, ili kujha likosa
libhwesiajhi kujhenela. Lakini mahali ambapo dhambi
jhajhongesiki kujha jhimehele, neema jhajhongesiki hata
nesu.
21 Ejhe jahomili ili kwamba, kama dhambi kyajhatab-
bhwele mu kifo, ndo hata neema jhibhwesya kutabhwala
kup”etela haki kwa ndabha jha maisha gha milele kup'et'ela
Yesu Kristu Bwana bhitu.

Sura ya 6

1 Tujobhayi kiki henu? Tujhendelelayi mu dhambi ili
neema jhijhongesekayi?
2 La hasha. Tete jhatufwili mu dhambi, twibhwesya bhuli
kabhele kuishi mu ejhu?

3 Je mumanyilepi jha kujha bhala bhabatisibhu kwa
Kristu bhabhatisibhu mu mauti gha muene?
4 Twajhele tusyelibhu pamonga ni muene kup'etela bhu-
batisu mu kifo. Ejhe jhabhombiki ili kwamba kama fela
Kristu kya ajhinulibhu kuhoma mauti kup'etela utukufu
bhwa Dadi, ili kwamba ni tete tubhwesiajhi kugenda mu
bhupya bhwa maisha.
5 Ndabha jhikajhelayi tuunganisibhu pamonga ni muene
mu mfano bhwa kifo kya muene, kabhele twibetakuungan-
isibhwa mu ufufuo bhwa muene.
6 Tete tumanyili naha, utu bhwa jhoto bhwa muandi
bhwasulubibhu pamonga ni muene, ili kwamba mb'el'e
ghwa dhambi bhuharibibhwayi.
7 Ejhe jhahomili ili kujha tusijhendeleli kujha bhatumwa
bha dhambi. Muene jhaafuili abhombiki jha ajhe ni haki
kul'engana ni dhambi.
8 Lakini kama tufuili pamonga ni Kristu, twikiera kujha
twibeta kuishi pamonga ni muene kabhele.
9 Tumanyili kujha Kristu afufulibhu kuhoma kwa bhafu,
ni kwamba mfulepi kabhele. Kifo kikan'tabhwala lepi
kabhele.
10 Maana jha kifo kyaafuili kwa dhambi, afuili mara
jhimonga kwa ndabha jha bhoha. Hata, naha, maisha gha
iishi, iishi kwa ndabha jha K'yara.
11 Kwa njela jhejhuejhu, namu kabhele mwilondeka
kwibhalangila kujha bhafu mu dhambi, bali mwebhaomi
kwa K'yara mu Yesu Kristu.
12 Kwa ndabha ejhu usiruhusu dhambi jhitabhwalayi
mb'ele bhwa jhobhi ili kusudi ibhwesiajhi kusitii tamaa
syake.
13 Usibhosi sehemu sya mb'el'e ghwa jhobhi mu dhambi
kama fenu fyafidulili haki, bali mukihomesiajhi mwebhene
kwa K'yara, kama bhabhajhele hai kuhoma mu mauti. Na
musibhosiajhi sehemu sya mibhele ghya muenga kama fenu
fya haki kwa K'yara.
14 Musiruhusu dhambi jhibhatawalayi. Kwa kujha mu-
jhelepi pasi pa sheria, la hasha.
15 Kiki henu? Tubhombayi dhambi kwandabha tujhelepi
pasi pa sheria, bali pasi pa neema? La hasha.
16 Mumanyilepi jha kujha kwa muene ambajhe muk-
wihomesya mwebhene kama bhatumishi ndo ambajhe
muenga mwibetakujha bhatumishi bha muene, muene
jhamwilondeka kun'tii? Ejhe ndo kweli hata kama muenga
bhatumwa mu dhambi ambajho jhipelekela mauti, au
bhatumwa bha bhutii bhwabhwipelekela haki.

17 Lakini abhombesibhwajhi K'yara! Kwa ndabha mwajhele bhatumwa bha dhambi, lakini mumalikutii kuhoma mu muoyo jhela namna jha lifundisu lyamupelibhu.
18 Mubhombibhu huru kuhoma mu dhambi, na mubhombibhu bhatumwa bha haki.
19 Nilongela kama munu kwa ndabha jha madhaifu gha mibhele ghya jhomu. Kwa ndabha kama fela kyamwabhosili fiungo fya mibhele ghya muenga kujha bhatumwa kwa bhuchafu ni bhuovu, kwa namna jhejhuejhu, henu mubhosiajhi fiungo fya mibhele ghya muenga kujha bhatumwa bha haki kwa bhutakaso.
20 Kwa kujha bho mujhe mwe bhatumwa bha dhambi, mwajhele huru patali ni haki.
21 Kwa wakati obhu, mwajhele ni litunda leleku kwa mambo ambagho kwa henu mwibhona soni naghu? Kwa kujha matokeo gha mambo agha ndo kufwa.
22 Lakini kwa kujha henu mufungibhu huru patali ni dhambi na mubhombiki bhatumwa kwa K'yara, mujhe ni litunda kwandabha jha utakaso. Litokeo ndo bhusima bhwa milele.
23 Kwa kujha mshahara ghwa dhambi ndo mauti, bali zawadi jha bure jha K'yara ndo bhuzima bhwa milele kwa Kristu Yesu Bwana bhitu.

Sura ya 7

1 Au mumanyilepi bhalongobhangu (kwa kujha nilongela ni bhanu ambabho bhajhimanyili sheria), kwamba sheria jhikan'tabhwala munu pa ijha hai?
2 Kwandabha n'dala jha agegikibhu akhongibhu ni sheria kwa jhola ngwana munu paijha muomi, lakini akajhelayi ngwanamunu afuili, ibetakujha ajhe huru kuhoma sheria jha ndobho.
3 Henu basi, bho ngwanamunu akona muomi, ni muene itama ni n'gosi jhongi, ibetakukutibhwa mzinzi. Lakini ikajhiajhi ngwanamunu afuili, ajhe huru dhidi jha sheria, efyo ibetalepi kujha mzinzi ikajhiajhi igenda ni n'gosi jhongi.
4 Henu, bhalongobhangu, muenga kabhele mwajhele mwe bhafu kwa sheria kwa njela jha mb'el'e ghwa Kristu. Jhijhe naha ili mukabhayi kuunganisibhwa ni jhongi, kwa muene ambajhe afunulibhu kuhoma kwa bhafu ili tubhwesiajhi kun'hogolela K'yara matunda.
5 Kwa ndabha bho tujhele mu hali jha mb'el'e, tamaa sya dhambi syajhumuiki mu fiungo fya tete kwa njela jha sheria ni kujhihogolela mauti matunda.

6 Lakini henu tubhopolibhu kuhoma mu sheria. Tu-
jhifwelili hali jhela jhatubelili. Ili tete tukabhayi kutumika
mu hali jipya jha Roho, ni tete mu hali muandi jha
lijhandiku.
7 Tujobhajhi bhuli henu? Sheria ndo dhambi? La hasha.
Hata naha nganijhimanyilepi dhambi, ngajhibeli kujha kwa
njela jha sheria. Kwa kujha nganilimanyilepi kunoghela
kama sheria ngajhijobhi lepi, “Usinogheli.”
8 Lakini dhambi jhakabhili nafasi kwa jhela amri na
jhaletili mugati mwa nene khila aina jha kunoghela. Kwa
ndabha dhambi bila sheria jhifwa.
9 Nami najhele ne muomi apu hoti bila sheria, lakini
bho jhihidili amri jhela, dhambi jhakabhili bhuomi, ninene
nafwili.
10 Amri jhela ambajho ngajhiletili bhuzima jhasanuiki
kujha mauti kwa nene.
11 Kwa ndabha dhambi jhakabhili naafasi kwa jhela amri
na jhanikofili. Kup'etela amri jhela, jhanikhomili.
12 Efyo sheria ndo takatifu, ni jhela amri ndo takatifu jha
haki, ni jhinofu.
13 Nahu basi jhela jhajhijhele jhinofu jhajhele mauti kwa
nene? Jhisijhi naha kamwe. Lakini dhambi, ili jhibhonekayi
kujha dhambi hasa kup'et'ela jhela jhinofu, aletili mauti
mugati mwa nene. Ejhe jhajhele kwamba kup'et'ela amri
jhela, dhambi jhijhelayi jhibhibhi nesu.
14 Kwa ndabha tumanyili jha kujha sheria asili jhiake ndo
muroho, lakini nene ne munu ghwa mumb'el'e. Nihemelis-
ibhu pasi pa utumwa bhwa dhambi.
15 Ndabha lyanibhomba, nikalijhelebhwa lepi kinofu.
Kwa kujha lela lyaniganili kubhomba, nikalibhombalepi ni
lela lyanilidadili ndo lyanibhomba.
16 Lakini kama nilibhombili lela lyanikalilonda lepi, ni-
jhedek'elana ni sheria jha kujha sheria jhinofu.
17 Lakini henu nene lepi nafsi jha nene jhanibhomba e'lu,
bali ndo dhambi jhela jhajhatama mugati mwa nene.
18 Kwa ndabha nimanyili jha kujha mugati mwa nene,
yaani mugati mu mb'el'e bhwa nene, litamalepi lijambo
linofu. Kwa kujha tamaa jha lyalijhele linofu lijhele mugati
mwa nene, lakini nikalibhomba lepi.
19 Kwa ndabha linofu lela lyanilaganili nikalibhombi lepi
bali lela liovu lyaniliganilepi ndo lyanibhomba.
20 Henu kama nibhomba lela lyaniliganilepi, nene lepi
binafsi, jhanibhomba, bali dhambi jhela jhajhitama mugati
mwa nene.
21 Nimanyili, kabhele, jhijhele kanuni mugati mwa nene
jha kulonda kubhomba lyalijhele linofu, lakini bhuovu

kweli bhujhele mugati mwa nene.
22 Kwa ndabha nikajhihobhokela sheria jha K'yara kwa
utu bhwa mugati.
23 Lakini nibhona kanuni jhajhijhele tofauti mu fiungo
fya mbele bhwangu. Jhileta ngondo dhidi jha kanuni
njipya mu luhala lwangu. Jhikanibh'eka nene kujha mataka
kwa kanuni jha dhambi jhajhijhele mu fiungo fya mb'el'e
bhwangu.
24 Nene ne munu ghwa kwilombosya! Niani jhaibetaku-
niokola ni mb'el'e obho bhwa mauti?
25 Lakini nibhombesya kwa K'yara kwa Yesu Kristu
Bwana bhitu! Naha basi. Nene ne muene kwa luhala lwa
jhoni nikajhitumikila sheria jha K'yara. Bali, kwa mb'el'e
nikajhitumikila kanuni jha dhambi.

Sura ya 8

1 Henu basi ijhelepi hukumu jha adhabu panani pa bhene
bhabhajhele kwa Kristu Yesu.
2 Kwa kujha kanuni jha Roho jha uzima bhola bhwa
bhujhele kwa Kristu Yesu jhinibhekhili nene kujha huru
patali ni kanuni jha dhambi ni mauti.
3 Kwa ndabha khila ambakyo sheria jhasindilu kubhomba
kwa ndabha jhajhe dhaifu mu mb'el'e, K'yara abhombili.
Andaghisi mwanabhe ghwa pekee kwa mfwanu ghwa
mb'el'e ghwa dhambi ajhelayi sadaka jha dhambi ni kujhi-
hukumu dhambi mu mb'el'e.
4 Abhombi naha ili malaghisu gha sheria ghatimisibhwa-
jhi mugati mwa tete, tete jhatulotilepi kwa kuk'esya mambo
gha Roho.
5 Bhala bhabhakauk'esya mb'el'e bhifikirira mambo gha
mb'el'e, lakini bhala bhabhakajhik'esya Roho bhifikirira
mambo gha Roho.
6 Kwa kujha nia jha mb'el'e ndo mauti, bali nia jha Roho
ndo bhuomi bhwa milele ni amani.
7 Ejhe kwa ndabha jhela nia jha mb'el'e ndo bhuadui
panani pa K'yara, kwanda jhikajhiliilepi sheria jha K'yara,
bhwala jhibhwesya lepi kujhitii.
8 Bhala bhabhakauk'esya mb'el'e bhibhwesya lepi
kun'hobhokesya k'yara.
9 Hata nahu, mujhelepi mu mb'el'e bali mu Roho, kama
ndo bhukweli kujha Roho ghwa K'yara itama mugati mwa
muenga. Lakini kama munu ajhelepi ni Roho ghwa Kristu,
muene ghwa Kristu lepi.
10 Kama Kristu ajhele mugati mwa muenga, mb'el'e
bhufuili kwa mambo gha dhambi, bali Roho ndo jhiomi kwa
mambo gha haki.

11 Ikajhiajhi Roho jha jhola jhaamfufuili Yesu kuhoma
kwa bhafu iishi mugati mwa muenga, muene jhola jhaam-
fufuili Kristu kuhoma kwa bhafu ibetakujhipela kabhele
mibhele ghya muenga ghya mauti bhuomi kwa njela jha
Roho bhwa muene jhaitama mugati mwa muenga.
12 Nahu basi, bhalongobhangu, tete twidaibhwa, lakini
twamb'el'e lepi kwamba twiishi kwa namna jha mb'el'e.
13 Ndabha ikajhiajhi mwiishi kwa namna jha mb'el'e mu-
jhe kul'otela kufwa, lakini ikajhiajhi kwa Roho mkaghafisha
matendo gh mb'el'e, namu mwibetakutama.
14 Ndabha kama ambafyo bhamana bhilongosibhwa ni
Roho ghwa K'yara, abha ndo bhana bha K'yara.
15 Kwa kujha mwajhambelili lepi Roho jha utumwa
kabhele hata mutilayi. Badala jhiakhe, mwapokili Roho
jha kubhombibhwa kujha bhana, ambajho twilela, “Abba,
Dadi!”
16 Roho muene ishuhudila pamonga ni Roho sya tete jha
kujha twebhana bha K'yara.
17 Ikajhiajhi twebhana, basi twebharithi kabhele, bharithi
bha K'yara. Ni tete twebharithi pamonga ni Kristu ikajhiajhi
kwa kweli twitesibhwa ni muene ili tukabhajhi kutukusib-
hwa pamonga ni muene.
18 Kwa kujha nikaghabhalanga malombosi gha wakati
obho kujha khenu lepi nikal'enganisibhwajhi ni bhutukufu
bhwabhwibeta kufunulibhwa kwa tete.
19 Kwa ndabha fiumbe fyoha kabhele filolelala kwa
shaukhu jhimehele kufunulibhwa kwa bhana bha K'yara.
20 Kwa ndabha bhubhombaji kabhele bhwajhedekhelibhu
pasi pa bhubatili sio kwa hiari jha muene, ila kwandabha
jha muene jhaafikutisi.
21 Ni mu tumaini kwamba bhubhombaji bhuene bhwi-
betakubhekibhwa huru ni kubhosibhwa mu utumwa bhwa
uharibifu, ni kujhingisibhwa mu uhuru bhwa utukufu
bhwa bhana bha K'yara.
22 Kwa ndabha tumanyili kujha ubhombaji ni bhuene
kabhele bhwiluala ni kulombosibhwa kwa bhuchungu
pamonga hata henu.
23 Sio naha tu, ila ni tete twebhene twatujhele ni malim-
buko gha Roho - tete kabhele twiluala mu nafsi sya jhotu,
twil'endela kujha bhana, yaani bhukhombosi bhwa mibhele
ghya tete.
24 Kwa ndabha ndo kwa taraja e'le twaokolibhu. Lakini
khenu kyakilondekeghe kikabhonekanayi jhijhalepi taraja
kabhele, kwa ndabha niani jhaakaki tarajila khela kyaakak-
ibhona?

25 Bali tukakitarajilayi khenu kyakibelikubhonekana,
tukakhilendela kwa saburi.
26 Kwa namna jhejhuejhu, Roho ni muene akatutan-
gatila mu bhudhaifu bhwa jhotu. Kwa ndabha tumany-
ilepi kusoka namna kyajhilondeka, lakini Roho muene
akatuombela kwa kuluala kwa kubhwesi lepi kujobhibhwa.
27 Ni muene jha akajhilangilila mioyo akajhimanya luhala
lwa Roho kwandabha isoma kwa niaba jha bhene bhab-
hakyeriri kul'engana ni mapenzi gha K'yara.
28 Ni tete tumanyili kujha kwa bhoha bhabhan'ganili
K'yara, muene ibhomba mambo kwa bhala bhoha bhab-
hakutibhu kwa kusudi lya muene.
29 Kwa ndabha bhala bhoha bhaabhamanyili kuhoma
asili kabhele abhasalili kuhoma asili, bhafananisibhwayi ni
mfwanu ghwa mwanamunu, ili muene ajhelayi n'hogolanu
ghwa kubhwandu miongoni mwa bhalongobhu bhamehele.
Ni bhala bhaabhasaliti kuhoma asili ni bhene abhakutili.
30 Ni bhala bhaabhakutili, abhu abhabhalangili haki. Ni
bhala bhaabhabhalangili haki, abhu kabhele abhatukuisi.
31 Tujobhayi kiki panani pa mambo agha? K'yara
akajhelayi lubhafu lwa tete, niani jha ajhele panani pa tete?
32 Muene jha abelikundekesela mwanamunu muene bali
andetili kwa ndabha jha tete twebhoha ibeleka bhuli
kutukirimila ni mambo ghoha pamonga ni muene?
33 Niani jhaibetakubhatakila bhateule bha K'yara? K'yara
ndo ghwa kubhabhalangila haki.
34 Niani jhaibetakubhahukumula adhabu? Kristu Yesu
ndo jhaafuili kwa ndabha jha tete, ni zawadi jha aghu,
muene kabhele afufulibhu. Ni muene itabhwala pamonga
ni K'yara mahali pa litengu, ni kabhele ndo jhaakatuombela
tete.
35-36 Niani jhaibetakututenga ni luganu lwa Kristu? Dhiki,
au shida, au malombosi au njala, au ngoli, au hatari, au
bhupanga? Kama kyajhilembibhu, “Kwa faida jha jhobhi
twikomibhwa musi bhuoha. Twabhalangibhu kama kondoo
bha kuchinjibhwa.”
37 Mu mambo agha ghoha tete ndo zaidi jha bhashindi
kwa muene jhaatuganili.
38 Kwa ndabha nimalikushawishika kwamba bhala mauti,
bhwala bhuomi, bhwala malaika, bhwala mamlaka, bhwala
fenu fyafijhele, bhwala fenu fyafihida, bhwala nghofu,
39 bhwala ghaghajhele kunani, bhwala ghaghajhe pasi,
bhwala kiumbe khenge kyoha, kibebhwesya lepi kukutenga
ni luganu lwa K'yara, ambajhe ndo Kristu Yesu Bwana bhitu.

Sura ya 9

1 Nijobha bhukweli mu Kristu. Nijobha lepi udesi, ni
dhamira jha nene jhishuhudila pamonga ni nene mu Roho
Mtakatifu,
2 kwamba jhijhelepi huzuni mbaha ni maumifu ghagha-
beli kumalika mugati mu muoyo bhwa nene.
3 Kwamba ninogheleghe ne muene kulaanibhwa ni kuten-
gibhwa patali ni Kristu kwa ndabha jha bhalongo bhangu,
bhala bha jamii jha nene mu mb'el'e.
4 Bhene ndo Bhaisraeli. Bhabhajhe ni hali jha kujha
bhana, bha utukufu, bhwa maaganu, ni zawadi jha sheria,
kumwabudu K'yara, ni ahadi.
5 Bhene bhalongolesi ambako Kristu ahidili kwa litengu
kufuala mb'el'e obho - ambajhe muene ndo K'yara ghwa
fyoha. Ni muene atufibhwajhi milele. Amina.
6 Lakini sio kujha ahadi sya K'yara sisindilu kutimila.
Ndabha sio khila munu jha ajhele Israeli ndo Mwisraeli
halisi.
7 Naha lepi, hata kwa bhuzao bhwa Abrahamu kujha ndo
bhanamunu halisi. Lakini, “ni kup'et'ela Isaka uzao bhwa
jhobhi wibetakukutibhwa.”
8 Ejhe ndo kwamba, bhana bha mb'el'e sio bhana bha
K'yara. Lakini bhana bha ahadi bhilolelibhwa kujha kama
uzao.
9 Ndabha e'le ndo lilobhi lya ahadi: “Mu majira agha
nibetakuhida, ni Sara ibetakupelibhwa muana.”
10 E'le lepi tu, lakini baada jha Rebeka kukabha luleme
kwa munu mmonga, Isaka dadi jhitu-
11 kwamba bhana bhajhe bhakhona kuhogoleka na ajhele
akhetilepi khenu kyokyoha khela kinofu au kibhibhi, ili
kwamba kusudi lya K'yara kul'engana na bhusalanu lijhe-
majhi, Bhwali kwa matendo lepi, lakini kwa ndabha jha
jhola jhaikhuta.
12 Lijabhibhu kwa muene, “Mbaha ibetakun'tumikila
n'debe.”
13 Kama kyajhalembibhu: “Yakobo nan'ganili, lakini Esau
nan'dadili.”
14 Basi kabhele twibetakujobha kiki? Je bhujhe bhudhal-
imu kwa K'yara? La hasha.
15 Kwa kujha ijobha kwa Musa, “nibetakujha ni rehema
kwa jhola jhanibetakundehemu, na nibetakujha ni k'esa
kwa jhola jhanibetakun'hurumila.”
16 Henu basi, kwandabha jha muene lepi jhailonda, wala
ndabha jha muene lepi jhaijumba, lakini kwandabha jha
K'yara, ambajhe ilasya rehema.

17 Kwa kujha majhandiku ghijobha kwa Farao, “Kwa
kusudi e'le maalumu nakujhimuli, ili kwamba nilasiajhi
nghofu sya nene kwa bhebhe, ni kabhele ili lihina lya nene
litangasibhwayi mu nchi jhioha.”
18 Henu basi, K'yara huwa ijha ni rehema kwa jhejhioha
jhaan'ganili, ni kwa ambajhe akan'gana akambeka kujha
mkaidi.
19 Kabhele wibetakujobha kwa nene, “Kwandabha jha
kiki wako na wibhona likosa? Jholeku jha abhwahili
kustahimili matakwa gha muene?”
20 Kinyume kyake, mwanadamu, bhebhe ghweniani
jhaghwijibu kinyume ni k'yara? Kujha ni bhuwesekanu bho
bhuoha bhwa kyakifyogholibhu kujobha kwa mfanyanzi,
“Kwandajhakiki ghwanikhetili nene naha?”
21 Je mfinyazi huwa ijha ni haki panani pa bhud'opi
kutengenesya khenu kwa matumizi maalumu kufwatana ni
libonge lelalela, ni khenu kheng'e kwa matumizi gha khila
ligono?
22 Bhuli kama K'yara, ambajhe ajhe ni bhutayari bhwa
kulasya gadhabu jha muene kumanyikana, asindemele kwa
bhuvumilifu bhwa kutosha fenu fya gadhabu fyafyaandal-
ibhu kwa kujhangamisibhwa?
23 Bhuli kama abhombili naha ili kwamba alasiajhi
bhwingi bhwa bhutukufu bhwa muene panani pa fenu
fya rehema ambafyo amalikufiandala kwa ndabha jha
utukufu?
24 Bhuli kama abhombi naha ni kwa muenga kabhele,
ambajhe ndo jhaatukhutili sio tu kuhoma kwa Bhayahudi,
lakini kabhele kuhoma kwa bhanu bha Mataifa?
25 Kama kyaijobha kabhele kwa Hosea: “Nibetakub-
hakuta bhanu bha jhoni, ambabho bhajhelepi bhanu
bhangu, ni mpendwa ghwa muene ambajhe aganikibhu
lepi.
26 Na jhibeta kujha kwamba pala ajobhibhu kwa bhene,
'Muenga mwebhanu bha nene lepi,' pala bhibete kukutib-
hwa bhanu bha K'yara jhaajhe muomi.”
27 Isaya ilela kuhusiana ni Israeli, “Kama hesabu jha
bhana bha Israeli ngajhijhele kama n'sanga bhwa bahari,
jhibetakujha ndo masalu ambagho bhibetakiokolibhwa.
28 Kwa kujha Bwana ibetakulitola lilobhi lya muene
panani pa nchi, manyata ni kwa bhutimilifu.
29 Ni kama Isaya kyaajobhili kubhuandu, “Kama Bwana
ghwa majeshi atulekilepi kumbele uzao kwa ndabha jha
tete, ngatujhele kama Sodoma, na ngatubhombibhu kama
Gomora.
30 Tubetajobha bhuli? kwamba bhanu bha Mataifa

ambabho bhajhele bhilondalepi haki, bhakabhili haki, haki kwa amani.
31 Lakini Israeli, ambajhe elondili sheria jha haki, ajhifikilepi.
32 Kwandajhakiki naha lepi? Kwandabha bhajhilondilepi kwa imani, bali kwa matendo. Bhakhobhele panani pa liganga lya kukhobhala,
33 kama kyajhelembibhu, “Langayi, niligonisi liganga lya kwikungufula mu Sayuni ni mwamba bhwa kudula. Muene ambajhe ikiera kwa e'le ibetalepi kwikosya soni.”

Sura ya 10

1 Ndongo, nia jha muoyo bhuangu ni liombi lya nene kwa K'yara ndo ndabha jha bhene, kwandabha jha wokovu.
2 Kwa kujha nikabhashuhudila kujha bhajhe ni juhudi kwandabha jha K'yara, lakini sio kwandabha jha bhufahamu.
3 Kwa ndabha bhamanyilepi haki jha K'yara, na bhilondakujenga haki jha bhemne pasima. Bhajhelepi bhatiifu ku haki jha K'yara.
4 Kwa kujha Kristu ndo utimilifu bhwa sheria kwa ndabha jha haki jha khila munu jha ikiera.
5 Kwa kujha Musa ilemba kutokana ni sheria, “Munu ambajhe ibhomba haki jha sheria ibetakuishi kwa haki ejhe.”
6 Lakini haki ambajho jhihomela mu amani jhijobha naha, “Usijobhi mu muoyo bhwa jhobhi, 'Niani ibetakulapa kulota kumbinguni?' (Ejhe ndo kumbeka Kristu pasi).
7 Na usijobhi, 'Niani ibetakuselela mulilenda?”' (Ejhe ndo, kundeta Kristu panani kuhoma kwa bhafu).
8 Lakini ijobha kiki? “Lilobhi lijhele karibu ni bhebhe, mu kinywa kya jhobhi ni mu muoyo bhwa jhobhi ni mu muoyo bhwa jhobhi.” E'lu ndo lilobhi lya imani, ambalyo twitangasya.
9 Kwa kujha kama n'koromelu bhwa jhobhi ukan'kiri Yesu jha kujha ndo Bwana, ni kukiera mu muoyo bhwa jhobhi kujha K'yara amfufuili kuhoma kwa bhafu, wibetakuokoka.
10 Kwa kujha kwa muoyo munu ikiera ni kukabha haki, ni kwa kinywa munu ikiri ni kukabha haki jha bhwokovu.
11 Kwa kujha liandiku lijobha, “Khila jha akamwamini ibetalepi kwikosya soni.”
12 Kwa kujha bhujhelepi bhutofauti kati jha Myunani. Kwa kujha Bwana jhola ndo Bwana ghwa bhoha, na ndo tajiri kwa bhoha bhabhakan'kuta.

13 Kwa kujha khila munu ambajhe akalikuta lihina lya
Bwana ibetakuokolibhwa.
14 Kwa namna jheleku bhihotola kunkuta muene ambajhe
bhakamwamini lepi? Ni kwa namna jheleku bhihotola
kukiera kup'et'ela muene ambajhe bhampeliki lepi? Na
bhibetakupeleka bhuli bila mahubiri?
15 Kwa namna jheleku bhihotola kuhubiri, isipokujha
bhatumanu? - Kama kyajhilembibhu, “namna jheleku
manofu magolo gha bhene gha bhala ambabho bhitangasya
habari sya furaha sya mambo manofu!”
16 Lakini bhoha bhap'el'el'esi lepi injili. Kwa kujha Isaya
ijobha, “Bwana, niani jhaaup'eliki ujumbe bhwa tete?”
17 Efyo imani jhihida kuhomelana ni kup'el'eka ni
kup'el'eka kwa lilobhi lya Kristu.
18 Lakini ijobha, “Je bhap'eliki lepi?” Ena, kwa hakika
nesu. “Sauti jha bhene jhimali kuhoma kwibhala mu nchi
jhioha ni malobhi gha bhene kulota miisho ghya dunia.”
19 Zaidi jha ghoha, Nijobha, “Je Israeli amanyilepi?”
Kwanza Musa ijobha, “Nibetakubhachokosya kubhapela
bhwifu kwa bhanu ambabho taifa lepi. Kwa njela jha taifa
lyalibelikujha ni bhuelewa, nibetakubhahobhelesya hadi
mudadayi.”
20 Ni Isaya jasiri nesu na ijobhi, “Napatikene nii bhala am-
babho bhanilondilepi. Nabhonekene kwa bhala ambabho
bhanilondeghe lepi.”
21 Lakini kwa Israeli ijobha, “'Magono ghoha natabhaluisi
mabhoko gha jhoni kwa bhabhabeli kutii ni kwa bhanu
bhanonono.”

Sura ya 11

1 Basi nijobha, je, K'yara abhabelili bhanu bha muene?
Hata kidusu. Kwa kujha nene kabhele na Mwiisraeli, ghwa
lukholo lwa Abrahamu, ghwa likabila lya Benyamini.
2 K'yara abhabelilepi bhanu bha muene, bhaabhamanyili
kuhoma kubhwandeli. Je mumanyilepi liandiku lijobhab-
huli kuhusu Eliya, namna kyaan'sihili K'yara panani pa bha
Israeli?
3 “Bwana, bhabhakhomili manabii bhajhobhi, ni bhene
bhabomuili madhabahu gha jhobhi. Nene ne muene nisiele,
ni bhene bhilonda uhai bhwa nene.”
4 Lakini lijibu lya K'yara lijobhuli kwa bhebhe? “Nitunzili
kwandabha jha nene bhanu elfu saba ambabho bhakampig-
ila lepi magoti Baali.”
5 Hata nahu, wakati obho bhwa henu kabhele bhajhele
bhabhasiele kwa ndabha jha uchaguzi bhwa neema.

6 Lakini jhikajhiajhi kwa neema, sio kabhele kwa ma-
tendo, finginefyo neema jhibetalepi kujha kabhele neema.
7 Kiki kabhele? Lijambo ambalyo Israeli akajha
akalilonda, akikabhi lepi, bali bhateule bhakikabhili, ni
bhamana bhajhongesibhu uzito.
8 Ni kama kyajhilembibhu: “K'yara abhapelili roho jha
ubutu, mihu ili bhasibhone, ni mb'ol'okhoto ili bhasipel'eki
mpaka lelu ejhe.”
9 Ni muene Daudi ijobha, “Silekajhi meza sya bhene
sijhelayi mikwabhu, miteghu, sehemu jha kwikungufula ni
kulepesya kisasi dhidi jha bhene.
10 Ghalekayi mihu gha bhene ghasopibhwayi ngisi ili
bhasibhwesi kulola. Ukabhajhinimisiajhi migongo ghya
bhene daima.”
11 Basi nijobha, “Je, bhakikungufuili bila kubina?” Jhisijhi
naha kamwe. Badala jhiake, kwa kusindwa kwa bhene,
bhwokovu bhufikili kwa bha Mataifa, ili bhabho bhene
bhajhelayi ni bhuifu.
12 Henu jhikajhiajhi kusindwa kwa bhene ndo utajiri
bhwa ulimwengu ni kama hasara jha bhene ndo uta-
jiri bhwa mataifa, ndo kiasi khelekhu nesu kibetakujha
kukamilika kwa bhene?
13 Ni henu nilongela namu bhanu bha Mataifa. Kwa kujha
na mtume kwa bhanu bha Mataifa ghangi, ni kwifunila
huduma jha jhoni.
14 Labda nibetakubhapela bhwifu bhabhajhele mb'el'e
umonga ni nene. Labda twibeta kubhaokola baadhi jha
bhene.
15 Ndabha jhikajhelayi kubelekeli bhwa kwa bhene ndo
maridhiano gha dunia, kupokelibhwa kwa bhene kubetaku-
jha bhuli ili bhuomi kuhoma kwa bhafu?
16 Kama matunda gha kubhwandu ndo akiba, ndo kyajhi-
jhele ku lidonge lya sembe. Kama mzizi ndo akiba, matawi
ni ghene.
17 Lakini kama baadhi jha matafi ghadumulibhu, kama
bhebhe litafi lya mudasi lya misyongoti, bhwapandibhu
pagati pa bhene, ni kama ghwashiriki pamonga ni bhene
mu mizizi ghya utajiri bhwa misyongoti,
18 usikitufyi panani pa matafi. Lakini kama ukisifila,
bhebhelepi jhaukajhitangatila mizizi bali mizizi ghikutan-
gatila bhebhe.
19 Basi wibetakujobha, “Matafi ghadumulibhu ili nikab-
hayi kupandikisibhwa mu lishina.”
20 Ejhu ndo kweli. Kwa ndabha jha kutokukiera kwa
bhene bhadumulibhu, lakini bhebhe ghwajhemili imara

kwandabha jha imani jha jhobhi. Usikifikiriri ghwe muene
kwa hali jha panani nesu, bali tilayi.
21 Kwa ndabha akajhiajhi k'yara aghalekilepi mataifa gha
asili, ibetalepi kuhurumila bhebhe kabhele.
22 Langayi, basi, matendo manofu ni bhukali bhwa
K'yara. Kwa lubhafu lumonga, ukalibhwahidili panani pa
Bhayahudi ambabho bhabinili. Lakini kwa lubhafu longi
bhwema bhwa K'yara bhwihida panani pa jhobhi kam
wibeta kudumu mu wema bhwa muene. La sivyo ni bhebhe
wibetakudumulibhwa patali.
23 Ni kabhele, kama bhibetalepi kujhendelela, mu ku-
tokukiera kwa bhene bhibetakubandibhwa kabhele.
24 Ndabha K'yara ajhe ni bhuwezo bhwa kupandikisya
kabhele. Kwa ndabha jhikajhiajhi muenga mwadumulibhu
kwibhala kwa bhujhele bhwa asili jha n'spngoti bhwa mu-
dasi, ni kinyume kya asili mwapandikisibhu mu n'syongoti
bhwabhujhele bhunofu, nesu lepi abha Bhayahudi, am-
babho ndo kama matafi gha asili kubhwesya kupandikisib-
hwa kabhele mugati mu mizeituni bhabhu bhene?
25 Kwa ndabha bhalongo nilonda lepi musimanyi, kuhu-
siana ni siri ejhe, ili kwamba musijhi ni hekima mu
kufikiri kwa jhomu mwebhene. Siri ejhe ndo kwamba
bhunonono bhuhomili Israeli, hadi kukamilika kwa mataifa
pawibetakuhida.
26 Efyo Israeli bhoha bhibetakuokolibhwa, kama kya-
jhilembibhu: “Kuhoma Sayuni ibetakuhida Mkombokozi.
Ibetakuubhosya bhuovu kuhoma kwa Yakobo.
27 Ni e'le libetakujha liagano lya nene pamonga ni bhene,
panibetakusibhosya dhambi sya bhene.”
28 Ku lubhafu lumonga kuhusu injili, bhidadibhwa kwa
ndabha jha muenga. Kwa lubhafu l'ongi kutokana ni
bhusalanu bhwa K'yara, bhaganikibhu kwandabha jha
bhakhokho.
29 Kwa kujha zawadi ni bhwitobhwa K'yara bhwibadilika
lepi.
30 Kwa ndabha kubhwandelu muenga mwan'kosili K'yara,
henu mujhipokili rehema kwandabha jha kuasi kwa
muenga.
31 Kwa njela jhejhuejhu, henu abha Bhayahudi
bhan'kosili. Matokeo ghake ndo kujha kuhomela ni k'esa
jha mupelibhu muenga bhibhuesya kabhele kupokela
rehema.
32 Ndabha K'yara abhadendili bhanu bhoha mu kuasi, ili
abhwesiajhi kubhahurumila bhoha.
33 Namna kyasijhele sibhaha bhutajiri ni hekima ni
maaria gha K'yara! Sichunguzika lepi hukumu sya muene,

ni njela sya muene sigundulika lepi!
34 “Ndabha niani jhaajhimanyili nia jha Bwana? Au niani mshauri ghwa muene?
35 Au niani hoti jha ampelili khenu K'yara, ili alepibhwayi kabhele?”
36 Kwa ndabha kuhoma kwa muene, ni kwa njela jha muene ni kwa muene, fenu fyoha fijhele. Kwa muene bhujhelayi utukufu milele. Amina.

Sura ya 12

1 Henu nikabhasihi, bhalongobhangu, kwa k'esa kya muene K'yara, mujhibhosiajhi mibhele ghya muenga ijhelayi dhabihu jhajhikeka, takatifu, jhajhijhedekelibhwa kwa K'yara. Ejhe ndo ibada jha jhomu jhajhimaanisya.
2 Bhwala musijhikhesi namna jha dunia ejhe, bali msanusibhwayi kwa kubhomba kabhele nia sya muenga. Muketayi naha mkabhayi kumanya mapenzi gha K'yara ghaghajhele manofu, ghakumfurahisya ni kamilifu.
3 Kwa ndabha nijobha, kwa ndabha jha neema jhanipelibhu, kwamba khila munu jha ajhele mugati mwa muenga ilondeka lepi kufikiri nesu juu jha muene kuliko kyajhilondeka kufikiri. Bali, jhikandonda afiki najhi kwa hekima kama ambavyo Kyara abhapelili khila mmonga kiasi fulani kya imani.
4 Kwa kujha tujhe ni fiungo fimehele mu mb'ele, umonga lakini sio fiungo fyoha fijhe ni mbombo jhimonga.
5 Fefuefu tete jhatujhele twebhamehele tujhele mb'el'e umonga kwa Kristu, ni fiungo khila khimonga kijhe ni njinu.
6 Tujhe ni karama syasijhele patalipatali kwa kadiri jha neema jha mupelibhu. Ikajhiajhi karama jha munu ndo unabii, najhibhombekajhi kadiri jha imani jha muene.
7 Ikajhiajhi karama jha munu ndo huruma, na jhitumikayi. Ikajhiajhi jhongi ajhe ni karama jha kufundisya, basi, afundisiajhi.
8 Ikajhiajhi ni karama jha munu ndo faraja, basi, afarijiayi. Ikajhiayi karama jha munu ndo kuhomesya, abhombayi naha kwa ukarimu. Ikajhiajhi karama jha munu ndo kulongosya, na jhibhombekayi kwa bhuangalifu. Ikajhiajhi karama jha munu ndo kwa kulasya k'esa, na abhombayi kwa kuhobhoka.
9 Bhuganu bhusijhi ni unafiki: Mubhudadilayi bhuovu; mkamulayi ghaghajhele manofu.
10 Kuhusu luganu lwa bhalongo, mugananayi jhomu kwa jhomu. Kuhusu litengu, muheshimianayi jhomu kwa jhomu.

11 Kuhusu bidii, musijhi mutepetele. Kuhusu roho,
jhijhelayi ni shaukhu. Kuhusu Bwana, mun'tumikilayi.
12 Muhobhokayi mu bhujasiri bhwa mujhe nabhu kuhusu
magono ghaghihida. Mujhelayi ni subira mu matatisu gha
muenga. Mudumuajhi mu kus'oka.
13 Mushirikiajhi mu mahitaji gha bhaumini. Mulondayi
njela simehele sysa kulasya bhukarimu.
14 Mubhatakilayi baraka bhoha bhabhakabhatesya
muenga; mubhabarikiajhi na musibhalaani.
15 Muhobhokayi pamonga ni bhabhihobhoka mulelayi
pamonga ni bhabhilela.
16 Mujhiajhi ni nia jhimonga jhomu kwa jhomu. Musi-
fikiri kwa kwifuna, lakini mubhajhedekelayi bhanu bha hali
jha pasi. Musijhi ni hekima juu jha mabhwasu gha jhomu
mwebhene.
17 Musindepi munu jhejhioha jhola bhuovu kwa bhuovu.
Mubhombayi mambo manofu pamihu pa bhanu bhoha.
18 Kama jhibhwesekana, kaam kyajhibhekibhu kwa
muenga, mujhelayi ni amani ni bhanu bhoha.
19 Bhapenzi, musikil'epes'eli kisasi mwebhene, lakini
mujhijhepukilayi ghadhabu jha K'yara. Kwandabha jhilem-
bibhu, "'kisasi kya nene; Nene nibetakulepa,' ijobha
Bwana."
20 "Lakini ikajhiajhi adui ghwa jhobhi ajhe ni njala,
ndesiajhi. Akajhelayi ni kiu, nywesiajhi. Kwandabha
ukabhombayi naha, wibetakumpalila makaa gha muoto
panani pa mutu ghwa muene."
21 Usishindwi ni bhubhibhi, bali bhutobhesiajhi bhub-
hibhi kwa bhwema.

Sura ya 13

1 Khila nafsi jhijhiaghe ni bhutii ni kwa mamlaka gha
panani, kwa kujha ghajhelepi mamlaka isipokujha jhihomili
kwa K'yara. Ni mamlaka syasijhele sibhekibhu ni K'yara.
2 Henu jhaip'enga mamlaka ejhuip'enga amri jha
K'yara; ni bhala ambabho bhakajhip'enga bhibetakupokela
hukumu panani pa bhene.
3 Kwa kujha bhatawala sio tishio kwa bhabhibhomba
manofu, bali kwa bhabhibhomba mabhibhi. Je einoghela
kutokutila mamlaka? Bhombayi ghaghajhele manofu, na
wibeta kusifibhwa nakhu.
4 Kwa kujha ndo mtumishi ghwa K'yara kwa bhebhe
ndabha jha manofu. Bali kama wibetakubhomba ghagha-
jhele mabhibhi, tilayi kwa kujha ip'enda lepi bhupanga,
bila sababu. Kwa kujha ndo mtumishi ghwa K'yara,

jhailipa kisasi kwa ghadhabu panani pa jhola jhaibhomba mabhibhi.
5 Henu jhilondeka kutii, sio tu kwa ndabha jha ghadhabu,
bali kabhele kwandabha jha dhamiri.
6 Kwa ndabha ejhe kahele ghwilepa kodi. Kwa kujha
bhenye mamlaka ndo bhatumishi bha K'yara, ambabho
bhijhendelela kubhomba lijambo e'le.
7 Mubhalepayi khila mmonga kya akabamela: kodi
jhailondeka kodi; ushuru kwa jhailondeka ushuru hofu kwa
jhailondeka hofu; lutengo kwa jhailondeka litengo.
8 Musidaibhu ni munu khenu kyokyoha, isipokujha ku-
ganana jhomu kwa jhomu. Kwa kujha muene jha an'ganili
jirani ghwa muene atimisi sheria.
9 Kwa kujha, “Wibetalepi kuzini, kukhoma, wibetalepi
kuheja, wibetalepi kunoghela,” na kama ijhe amri jhenge
kabhele, jhijumlisibhu mu senetsi ejhe: “Wibetakun'gana
jirani ghwa jhobhi kama bhebhe ghwe muene.”
10 Luganu lukandhuru lepi jirani ghwa munu ndo
bhukamilifu bhwa sheria.
11 Kwa ndabha ejhe, mumanyili wakati, kujha tayari
bhwakati bhwa kuhoma mu ligono. Kwa kujha bhwokovu
bhwa jhotu bhukaribili nesu jha bhwakati bhola bhwat-
wakyeriri hosi.
12 Kinu kijhendelili, ni musi bhukaribili. Na tubhekayi
palubhafu matendo gha ngisi, na tufwalayi silaha sya nuru.
13 Na tulotayi pamonga, kama mu nuru, sio sherehe sya
bhuovu au bhulefi. Na tusikhesiajhi mu zinaa au tamaa
jhajhibhuwesya lepi kuleka, ni sio mu fitina au bhuifu.
14 Bali tumfwalayi Bwana Yesu Kristu, na tusibheki nafasi
kwa ndabha jha mb'el'e, kwa tamaa syake.

Sura ya 14

1 Munjambelelayi jhejhioha ambajhe ndo dhaifu mu
imani, bila kuhomesya hukumu kuhusu mabhuasu gha
muene.
2 Munu mmonga ajhe ni imani jha kulya kyokyoha, jhongi
ambajhe ndo zaifu ilya mbogha siene.
3 Munu ambajhe ilya khila khenu asin'jimuli jhaibela
kulya khila khenu. Ni muene jhailya lepi khila khenu
asin'hukumu muene ambajhe ilya khila khenu. Kwa
ndabha K'yara amalikumpokea.
4 Bhebhe ghwe niani, bhebhe jhaukan'hukumu mtumishi
ambajhe ndo miliki jha munu jhongi? Ndo palongolo
pa K'yara ghwa muene kujha ijhema au ibina. Lakini
ibetakujhinulibhwa, kwa kujha Bwana ihotola kunjemesya.

5 Munu mmonga ithamini ligono limonga kuliko l'enge.
Jhongi ithamini khila ligono sabhwa. Hebu khila munu na
ashawishibhwayi mu luhala lwa muene.
6 Muene ambajhe ikamula ligono ikamula kwa ndabha
jha K'yara. Ni kwa muene jha ilya, ilya kwandabha jha
Bwana kwa kujha akampela K'yara shukrani. Muene
ambajhe ilya lepi ikwizuilz kubela kulya kwandabha jha
Bwana. Muene kabhele ipisya shukrani kwa K'yara.
7 Kwa kujha ajhelepi jhaiishi kwa nafsi jha muene, na
ajhelepi jha ifwa kwandabha jha muene.
8 Kwa kujha ikajhiajhi twiishi, twiishi kwandabha jha
Bwana. Na kama twifwa kwandabha jha Bwana. Basi kama
twiishi au twifwa twijha mali gha Bwana.
9 Kwa kujha ndo kwa kusudi e'le Kristu afuili ni kuishi
kabhele, kujha ajhelayi. Bwana ghwa bhoha bhafu ni
bhaomi.
10 Lakini bhebhe, kwa ndabha jha kiki ukan'hukumu
ndongobhu? Ni bhebhe kwandabha jha kiki ukan'jimula
ndongobhu? Kwa kujha tete twebhoha twibetakujhema
palongolo pa kiti kya hukumu kya K'yara.
11 Kwa kujha jhilembibhu, “Kama kyaniishi,” ijobha
Bwana, “Kwa nene khila ligoti libetakupigibhwa, ni khila
lumihu lwibetakuhomesya sifa kwa K'yara.”
12 Henu basi, khila mmonga bhitu ibetakuhomesya
hesabu jha muene kwa K'yara.
13 Henu tusijhendeleli kabhele kuhukumiana, lakini
badala jhiake amulayi naha, kujha ajhelepi jhaibetakub-
heka kikwazo au n'teghu kwa ndongomunu.
14 Nimanyili na nishawishiki kwa Bwana Yesu, kujha
khijhelepi khenu kya kijhele najisi kyene. Kwa muene
tu jhaidhanila kujha kyokyoha ndo najisi kwa kujha kwa
muene ndo najisi.
15 Ikajhiajhi kwa ndabha jha kyakulya ndongobhu ihuzu-
nika, wigenda lepi kabhele mu luganu. Usin'haribu kwa
kyakulya kyajhobhi munu ambajhe kwandabha jha muene
Kristu afuili.
16 Hivyo musiruhusu matendo gha muenga manofu
ghaghibetakusababisya bhanu kubhadhihaki.
17 Kwa kujha bhufalme bhwa K'yara sio kwa ndabha jha
haki, amani, ni furaha mu Roho Mtakatifu.
18 Kwa kujha muene jha aka'tumikila Kristu kwa namna
ejhe ajhedekelibhu ni K'yara na ajhedekelibhu ni bhanu.
19 Henu basi, na tukyesiajhi mambo gha amani ni mambo
ambagho ghakan'jenga munu jhongi.
20 Usijhiharibu mbombo jha K'yara kwandabha jha
kyakulya. Fenu fyoha kwa kweli fijhe kinofu, lakini fibhibhi

kwa munu jhola ambajhe ilya ni kun'sababishila muene kukhobhala.
21 Kinofu kutokulya nyama, bhwala kunywa divai, bhwala kyokyoha ambakyo kwa e'khu ndongobhu idadisibhwa.
22 E'se imani maalumu jha ujhe nasu, sibhekayi pagati pa bhebhe ni K'yara. Abarikibhu jhola ambajhe ikwihukumu lepi muene kwa khela kya akakhijhendekela.
23 Jhaajhe ni mashaka ahukumibhu bho ilya, kwandabha jhitokana lepi ni imani. Ni kyokyoha kyakitokenelepi ni imani ndo dhambi.

Sura ya 15

1 Henu tete jhatujhele ni nghofu twilondeke kutola bhudhaifu, bhwa bhajhele bhadhaifu, na twilondeka lepi kwipendekesya twebhene.
2 Khila mmonga bhitu ampendesiajhi jirani ghwa muene kwani lijambo linofu kwa lengo lya kun'jenga.
3 Kwani hata Kristu akakipendekisi lepi muene. Badala jhiake, jhajhele kama kyajhalembibhu, “Malighu gha bhala ambabho bhakulighili ghanikabhili nene.”
4 Kwa kyokyoha kyakilongolili kulembibhu likusudi kujha kup'etela bhusindamalu ni bhwa kupela muoyo ni majhandiku ngatujhele ni bhujasiri.
5 Henu K'yara ghwa bhuvumilivu ni bhwa kupele muoyo abhapelayi kujha ni nia sabhwa khwa khila mmonga kul'engana ni Yesu Kristu.
6 Abhwesiajhi kubhomba naha kwa nia jhimonga mubhwesiajhi kun'tufya kwa kinywa kimonga K'yara ni Dadi ghwa Bwana bhitu Yesu Kristu.
7 Henu mun'jambel'elajhi khila mmonga, kama fela Kristu kyaabhajhambelili, kwa bhutukufu bhwa K'yara.
8 Kwani nijobha kwamba Kristu abhombili mtumishi ghwa tohara kwa niaba jha bhukweli bhwa K'yara. Abhombili naha ili abhwesiajhi kuthibitisya ahadi syasyahomesibhu kwa bhadadi,
9 ni kwa mataifa kun'tufya K'yara kwa neema jha muene. Kama kyajhalembibhu, “Henu nibetakuhomesya sifa kwa bhebhe miongoni mwa mataifa ni kujhemba sifa kwa lihina lyajhobhi.”
10 Kabhele jhijobha, “Muhobhokayi, muenga bhanu bha mataifa, pamonga ni bhanu bha muene.”
11 Ni kabhele, “Mun'tufiajhi K'yara, muenga mataifa ghoha; lekayi bhanu bha mataifa ghoha bhan'tufiajhi muene.”

12 Kabhele Isaya ijobha, “Kwibetakujha ni lishina lya
Yese, ni mmonga jhaibetakujhinuka kutabhwala panani pa
mataifa. Mataifa bhibetakujha ni tumaini kwa muene.”
13 Henu K'yara ghwa tumaini abhamemesiajhi ni furaha
jhioha ni amani kwa kukiera, ili kwamba mubhwesiajhi ku-
jhongeseka mu matumaini, kwa nghofu jha Roho Mtakatifu.
14 Nene ne muene nishawishibhu namu, bhalongo
bhangu. Nishawishibhu kujha kabhele muenga kabhele
mwebhene mmemesibhu ni bhwema, mmemesibhu ni
maarifa ghoha. Nishawishibhu kujha muenga kabhele
mwihotola kabhele kuhimisyana khila mmonga njinu.
15 nilemba kwa bhujasiri nesu kwa muenga panani pa
mambo fulani ili kubhakhombosya kabhele, ndabha jha
kipawa kyanapelibhu ni K'yara.
16 Kipawa e'khe kyajhele kujha nibhwesiajhi kujha mtu-
mishi bhwa Yesu Kristu jhaatumibhu kwa mataifa, kwi-
homesya kama kuhani ghwa injili jha K'yara. Nganibhwe-
sili kubhomba naha ili kwihomesya kwa nene kwa mataifa
kujhelayi kujhedekelibhu, kutengibhu ni K'yara kwa njela
jha Roho Mtakatifu.
17 Naha furaha jha nene jhijhele kwa Kristu Yesu ni mu
mambo gha K'yara.
18 Kwani nithubutu lepi kujobha lyolyoha lela isipokujha
kwamba Kristu akamilisi kup'etela kwa nene bhutii bhwa
mataifa. Mambo agha ghatimisibhu kwa lilobhi ni litendo,
19 kwa nghofu sya ishara ni maajabu, ni kwa nghofu sya
Roho Mtakatifu. Ejhe jhajhele ili kujha kuhoma Yerusalemu,
ni kusyongokhela kutali kama Iliriko, nibhwesiajhi kujhi-
tola kwibhala kwa bhukalimilifu injili jha Kristu.
20 Kwa njela ejhe, nia jha nene jhijhele kujhitangasya
injili, lakini si mahali Kristu imanyikana kwa lihina, ili
kwamba nibhwesiajhi kujenga panani pa msingi bhwa
munu jhongi.
21 Kama kyajhilembibhu: “Ambabho kwa muene bha-
jhelepi ni habari sya muene ahidili bhibetakumbona, ni
bhala ambabho bhamp'eliki lepi bhibetakummanya.”
22 Henu najhele kabhele nibesibhu mara simehele kuhida
kwa muenga.
23 Lakini henu, nijhelepi ni sehemu jhojhioha jhela mu
mikoa ejhe, na nihogheleghe kwa miaka ghimehele kuhida
kwa muenga.
24 Efyo mara syoha nilota Hispania, nitumaini kubhab-
hona nikapetayi, ni kubhwesya kulongosibhwa njela jha
nene ni muenga, baada jha kujha nihobhokili bhushirika
ni muenga kwa muda.

25 Lakini henu nilota Yerusalemu kubhahudumila bhaumini.
26 Ndabha nabhapendisi bhanu bha Makedonia ni Akaya kubhomba, changizo maalumu kwa bhabonji miongoni mwa bhaumini okhu Yerusalemu.
27 Ena, jhajhele kwa luganu kwa bhene, bhuhakika, mwidaibhwa ni bhene. Ikajhelayi mataifa bhashiriki mu mambo gha bhene kabhele kubhahudumila mumahitaji gha fenu.
28 Henu, bhonikamilisi naha nikujha ni bhutoshelefu bhwa litunda elu kwa bhene, nene nibetakulota munjela pamonga ni muenga okhu Hispania.
29 Nimanyili kujha, bho nihida kwa muenga nibeta kuhida mu bhutimilifu bhwa baraka sya Kristu.
30 Henu nikabhasihi, bhalongo, kwa Bwanabhitu Yesu Kristu, ni kwa luganu lwa Roho, kujha nishirikiajhi pamonga ni nene mu maombi gha jhomu kwa K'yara kwa ndabha jha nene.
31 Musomelayi kujha nibhwesiajhi kuokolibhwa kuhoma kwa bhabhabeli kujha ni bhutii mu Yudea, ni kwamba huduma jha nene okhu Yerusalemu jhibhwesiajhi kupokelibhwa ni bhaumini.
32 Musokayi kujha nibhwesya kuhida kwa muenga kwa kuhobhoka kupetela mapenzi gha K'yara, ni kwamba bibhwesiajhi kujha pamonga ni muenga, kubhwesya kup'omoseka.
33 Ni K'yara ghwa amani ajhelayi pamonga ni muenga mwebhoha. Amina

Sura ya 16

1 Nikan'kabisi kwa muenga Fibi nd'omb'obhitu, ambajhe ndo mtumishi ghwa kanisa ambalyo lijhele kenkiera,
2 ili kwamba mwibhwesya kumpokela mu Bwana. Mubhombayi naha kwa e'khu kya thamani kya bhaumini, na mujhemayi pamonga ni muene mu lijambo lyolyoha lya ibetakujha ni uhitaji nalu. Ndabha muene ajhe mhudumu ghwa bhamehele, ni kwandabha jha nene ne muene.
3 Mponesiajhi Priska ni Akila, bhabhibhomba mbombo pamonga ni nene mu Kristu Yesu,
4 ambabho kwa maisha gha nene bhaghahatarisi maisha gha bhene. Nibhombesya kwa bhene, na nenelepi tu, bali kabhele kwa makanisa ghoha gha mataifa.
5 Liponesiajhi likanisa ambalyo lijhe kunyumba jha bhene. Mponesiajhi Epanieto mpendwa ghwangu, ambajhe ndo mzalibhwa ghwa kubhuandu bhwa Kristu ku Asia.

6 Mponesiajhi Mariamu ambajhe abhombilli mbombo
kwa bidii kwa ndabha jha muenga.
7 Muponesiajhi Androniko ni Yunia, jamaa bha nene ni
bhafungwa pamonga ni nene. Ndo bha muhimu miongoni
mwa bha mitume, ambabho kabhele bhalongolili kumanya
Kristu kabla jha nene.
8 Mponesiajhi Ampliato, mpendwa ghwa nene kwa
Bwana.
9 Mponesiajhi Urbano, mbomba mahengu pamonga ni
nene kwa Kristu, ni Stakisi mpendwa ghwangu.
10 Mponesiajhi Apele, jhaajhedekelibhu kwa Kristu.
Bhaponesiajhi bhoha ambabho bhajhele mu nyumba jha
Aristobulo.
11 Niposiajhi Herodioni, ndongobhangu. Niposiajhi bhoha
bhabhajhele mu nyumba jha Narkiso, ambabho bhajhele
kwa Bwana.
12 Niponesiajhi Trifaina ni Trifosa, bhabhibhomba
mbombo kwa bidii kwa Bwana.
13 Niponesiajhi Persisi mpendwa, ambajhe abhombili ma-
hengu nesu kwa Bwana, Nikamponesya Rufo, jhaasalibhu
kwa Bwana ni nyinamunu ni wanene.
14 Mponesiajhi Asinkrito, Flegon, Herme, Patroba, Herma,
ni bhalongo bhangu bhoha bhabhajhele pamonga nabhu.
15 Niponesiajhi Filologo ni Yulia, Nerea ni ndongomunu,
ni Olimpa, ni bhaumini bhoha pamonga nabhu.
16 Niponesiajhi khila mmonga kwa libusu takatifu.
Makanisa ghoha mu Kristu ghakabhaponesya.
17 Henu nikabhasihi, bhalongobhangu, kutafakari
panani pa abhu ambabho bhisababisya mgabhwanyiku
ni fip'engamisi. Bhilota kinyume ni mafundisu ambagho
nimalikwinanyisya. Musanukayi mubhokayi kwa bhene.
18 Kwa ndabha bhanu kama abha bhakan'tumikila lepi
Kristu Bwana, bali maleme gha bhene. Kwa malobhi gha
bhene malaini ni pongezi sya udesi bhikofya mioyo gha
bhadulili hatia.
19 Kwa mfano ghwa bhutii bhwa muenga mukamfikila
khila mmonga. Henu nihobhuiki panani pa muenga, lakini
nikabhalonda muenga mujhelayi ni busara mu hali jha
bhwema, ni kubela kujha ni hatia palongolo pa ubhofu.
20 K'yara ghwa amani ibetalepi kukabhela kunjangamisya
syetani pasi pa njanyu sya muenga. Neema jha Bwana Yesu
Kristu ijhelayi pamonga ni muenga.
21 Timotheo, mbombambombo pamonga ni nene, ikab-
haponesya, ni Lukio, Yasoni ni Sospeter, bhalongobhangu.
22 Nene, Tertio, jhanabhulembili bhwaraka obho, nikab-
habhaponesya mu lihina lya Bwana.

23 Gayo jhaanitunzili ni kwa likanisa lyoha, likab-
haponesya. Erasto, mtunza hazina ghwa mji, ikab-
haponesya, pamonga ni Kwarto jhaajhe ndongo.
24 (Zingatilayi: Mu nakala syabhukweli sya kubhuandu,
n'sitari obho ujhelepi. Langayi Warumi 16: 20. “Neema jha
Bwana Yesu Kristu itamayi namu mwebhoha, Amina”)
25 Henu kwa muene jhajhe ni bhuwesu kubhomba mu-
jhemayi kul'engana ni injili ni mafundisu gha Yesu Kristu,
kul'engana ni bhufunuo bhwa siri jhajhafighibhu kwa muda
bhutali,
26 lakini henu jhimali kufunulibhwa ni kubhombibhwa
kumanyikana ni majhandiku gha bhunabii kul'engana ni
amri jha K'yara ghwa milele, kwa bhutii bhwa imani
miongoni mwa mataifa ghoha?
27 Kwa K'yara muene jhaajhe ni hekima kup'et'ela Yesu
Kristu, kujhelayi ni bhutukufu milele jhioha. Amina

1 Wakorintho

1 Paulo, yakutibhwai ni Kristu kujha mtume kwa mapenzi
gha K'yara, ni Sosthene ndongo bhitu,
2 kwa kanisa laliyele Korintho kwa bhala ambabho bhab-
hekuu wakfu katika Yesu Kristu. Ambobho bhakutibhu
kujha bhanu bhatakatifu. Tikabhayandikhila kabhele bhala
bhoa bhabhakalikutila lihina Bwana bhwa tete Yesu Kristu
katika mahali poha, Bwana wa bhene ni watete.
3 Neema ni amani ujelai kwa yhomo kuhoma kwa K'yara
Dadi yhitu ni Bwana wa yhoto Yesu Kristu.
4 Magono ghoha nikanshukuru K'yara wanene kwa ajiri
ya yhomo, kwa ndabha ya neema ya K'yara ambajho Kristu
Yesu abhapelili.
5 Abhafuanyiri kuya matajiri mu khila njela, katika usemi
ni pamonga maarifa ghoha.
6 Abhafuanyiri matajiri, kama ushuhuda kuhusu Kristu
ya kwamba asibitishwi kuya kweli miongoni mwa yhomo.
7 Henu mwiphonghokiwa lefi karama sa kiroho, kama
mkiyele ni hamu ya kulendelela ufunuo wa Bwana watete
Yesu Kristu.
8 Ilotakubhaimarisha muenga kabhele hadi kumwishu, ili
mkolokulaumibhwa ligono lya Bwana watete Yesu Kristu.
9 k'yara ni mwaminifu ambayi abhakutili muenga mu
ushirika wa mwana munu, Yesu Kristu Bwana watete.
10 Henu nikabhasihi bhakaka ni bhadada yangu,
kuphetela lihina lya Bwana watete Yesu Kristu,
kwamba bhoha muyedekai, na kwamba kukolokuya ni
mugawanyiko miongoni mwayhomo. Nikabhasihi kwamba
muungane pamonga mu nia imonga na katika kusudi
limonga.
11 Kwani bhanu bha nyumba ya Kloe bhanitaarifu kuya
kuyele mgawanyiko wiyeudelela miongoni mwayhomo.
12 Niyele nimaana eye: Khila mmonga wayhomo ijobha,
“Nene ni wa Paulo,” au “Nene ni wa Apolo”, au “Nene ni
wa Kefa” au “Nene ni wa Kristu”.
13 Je! Kristu agawanyiki? Je! Paulo asulibibhu kwa ajiri
yatete? Je! Abatisibhu kwa lihina lya Paulo?
14 Nikanshukuru K'yara kwa ndabha nambatisilepi yey-
oha yhola, isipokuwa Krispo na Gayo.
15 Eye yayele kwamba ayelelepi yeywoha yhola ngajobhili
mwabatisibhu kwa lihina lya nene.

16 (Kabhele nabhabatisi bha nyumba ya Stephania. Zaidi
ya apabahu, nimanyili lepi kama nabatisi munu yhongi
yeywoha yhola).
17 Kwa ndabha, Kristu anitumilepi kubatisya bali kuhubiri
injili. Anitumilepi kuhubiri kwa malobhi gha hekima gha
kibinadamu, ili kwamba nghofho ya msalaba wa Kristu
ikolokubhosibhwa.
18 Kwa ndabha ujumbe wa msalaba ni upuuzi kwa
bhala bhabhifwa. Lakini kwa bhala ambabho K'yara
akabhaokola, ni nghofho ya K'yara.
19 Kwa ndabha iyandikibhu, “Nilotakuiharibu hekima
yabhabhayele ni busara. Nilota kuharibu ufahamu wa
bhayele ni akili.”
20 Ayele ndaku munu yayele ni busara? Ayendaku yayele
ni elimu? Ayendaku nsemaji nshawishi wa dunia eye? Je,
K'yara aigeuzi lepi hekima ya dunia eye kuya ujinga?
21 Tangu dunia iyele mu hekima ya muene yammany-
ililepi K'yara, yampendisi K'yara mu ujinga wa bhene wa
kuhubiri ili kuokola bhala bhabhiamini.
22 Kwa Bhayahudi bhikota ishara sa miujiza ni kwa
bhayunani bhilonda hekima.
23 Lakini tikamhubiri Kristu yasulibibhu yayele kikwazo
kwa bhayahudi na ni ujinga kwa bhayunani.
24 Lakini kwa bhala ambabho bhabhakutibhu ni K'yara,
Bhayahudi ni Bhayunani, tikamhubiri Kristo kama nghofho
ni hekima ya K'yara.
25 Kwa ndabha ujinga wa k'yara iyele ni hekima kuliko ya
bhanadamu, ni udhaifu wa K'yara uyele ni nghofho zaidi ya
bhanadamu.
26 Mulangayi wito wa K'yara yhomo, bhakaka ni bhadada
bhangu. Si bhingi kati ya yhomo ni hekima hekima
mu fiwango fya kibinadamu. Si bhingi kati ya yhomo
mwahogoliki mu ukuu.
27 Lakini K'yara achaguili fhenu fijinga fya dunia ili
kufiaibisya kakujele ni nghofho.
28 K'yara achaguili khela kakujele kya hali ya pasi na
kakidharaulibhu mu dunia. Achaguili hata fhenu ambafyo
fabelili kubhalangibhwa kuya khenu, kwa kukifuanya
sikhenu fhenu fafujele ni samani.
29 Afuanyili naha ili akolokuya yeywoha yhola yaayele ni
sababu ya kwifuna mbele sa muene.
30 Kwa ndabha ya khela K'yara kaakhetili, henu muyele
mugati mwa Kristu Yesu, ambajhe afuanyiki hekima kwa
ajili yatete kuhoma kwa K'yara. Ayele haki yetete, utakatifu
ni ukombozi.

31 Kama matokeo, kama andiko likijobha, “Yakisifu,
ajisifwai katika Bwana.”

Sura ya 2

1 Panahidili kwa muenga bhakaka ni bhadada bhangu,
nahidili lepi kwa malobhi gha ushawishi ni hekima kama
nahubiriri kueli yafihiki kuhusu K'yara.
2 Naamwili kutokumanya kyokela panayele miongoni
mwa yhomo isipokuwa Yesu kristu, ni bhebhe wausulu-
bibhu.
3 Na nayele muenga mu udhaifu, ni katika bhuoga, ni mu
kutetemeka sana.
4 Ni ujumbe wa nene ni kuhubiri kwa nene kwayelepi mu
maneno gha ushawishi ni hekima. Badala yiaki, yhayele
katika kundhihirisha roho ni nghofho,
5 ili kwamba imani ya yhomo ikolo kuya mu hekima ya
bhanadamu, bali katika nghofho ya K'yara.
6 Henu tilongela hekima miongoni mwa bhanu bhazima,
lakini si hekima ya dunia eye, au ya bhatawala bha nyakati
ese, ambabho bhabhilota.
7 Badala yiaki, tilongela hekima ya K'yara mu ukueli
waufihiki, hekima yaifihiki ambayu K'yara achaguili kabla
ya nyakati sa utukufu watete.
8 Ayelelepi yeywoha yhola wa watawala bha nyakati ese
yamanyili hekima eye, kama ngabhaimanyili mu nyakati
sela, ngabhansulubishi lepi Bwana wa bhutukufu.
9 Lakini kama ikiyandikibhu, “Mambo ambagho ghayele
lepi lihu lighabhuene, ghayelepi mbolokoto ighabhuene,
mawazo ghakufikiri lepi, mambo ambagho K'yara aghaan-
dalili kwa ajili ya bhala bhamganili muene.”
10 Agha ni mambo ambagho K'yara aghafunuili kwatete
kupetela Roho, Kwa ndabha Roho yichunguza kila khenu
hata mambo gha mugati ya K'yara.
11 Kwa ndabha niani amanyili mawazo gha munu,
isipokuwa roho ya munu mugati mwa muene? Hivyo
kbhele ayelepi yamanyili mambo gha mugati mwa K'yara,
isipokuwa Roho ya K'yara.
12 Lakini tayopilili lepi roho ya dunia, lakini Roho amba-
jhe ihomela kwa K'yara, ili kwamba tibhuesyai kumanya
kwa uhuru mambo ghatupelibhu ni K'yara.
13 Tijobha mambo agha kwa malobhi ambagho hekima
ya muene nu yibhuesya lepi kufundusya, lakini ambayu
Roho yikatufundisya. Roho yitafsiri malobhi gha kiroho
kwa hekima ya kiroho

14 Munu yayele lepi wa kiroho iyopa lepi mambo ambaghu ni gha Roho wa K'yara, kwa ndabha aghu ni upuuzi kwa muene. Ibhuesya lepi kughamanya kwa ndabha ghitambulibhwa kiroho.
15 Kwa yhola wa kiroho ihukumu mambo ghoha. Lakini ihukumiwa ni bhangi.
16 “Ni niani ibhuesya kughamanya mawazo gha Bwana, ambayi ibhuesya kumfundisya nuene?” Lakini tuyele ni mwazo ya Kristu.

Sura ya 3

1 Ni nene, kaka ni dada yangu, najobhili lepi ni muenga kama bhanu kiroho, lakini kama ni bhanu bha kimbhele. Kama ni bhana bhadebe mu Kristu.
2 Nabhanywesili maziwa na si nyama, kwa ndabha mwayele lepi tayari kwa kulya nyama. Na hata henu muyelepi tayari.
3 Kwa ndabha muenga mwakhona ni bha mbele. kwa ndabha wivu ni majifuno ghabonikile miongoni mwenu. Je, hamuishi kulengana na mbhele, na je, mwigenda lepi kama kawaida ya kibinadamu?
4 Kwa ndabha mmonga ijobha, “Nikamfuata Paulo” Yhongi ijobha “Nikamfuata Apolo,” muishu lepi kama bhanadamu?
5 Apolo ni niani? ni Paulo ni niani? bhatumishi bha yhola mwamini kwa khila ambayi Bwana ampelili jukumu.
6 Nene napanda, Apolo akasopili masi, lakini K'yara akuzili.
7 Henu, si ya kwelili wala yasopili masi ayele kyokyokhela. Lakini ni K'yara yaikuza.
8 Henu yaipanda ni yasopili masi bhoa ni sawa, ni khila mmonga ilota kupokela ujira wake kulengana ni mbombo ya muene.
9 Kwa ndabha tete tu bhatitenda mbombo bha K'yara, muenga ni bustani ya K'yara lijengo la K'yara.
10 Kutokana ni neema ya K'yara yanipelibhu kama mjenzi mbaha, naubhekili msingi, ni yhongi ijenga panani pa muene. Lakini munu ayele makini jinsi kaijenga panani pa muene.
11 Kwa ndabha ayelepi yaibhuesya kujenga msingi bhongi zaidi ya waijengibhu, ambabhu ni Yesu Kristu.
12 Henu, kama mmonga wa yhomo ajengili panani pa muene kwa dhahabu, hela, maganga gha thamani, mabhehe, manyasi, au mathondo,

13 Mbombo ya muene yilota kufunulibhwa, kwa muanga
wa pamusi wilota kudhihirishwa ni muoto. Muota wilota
kujaribu ubora wa mbombo wa khila mmonga kyafuanyili.
14 Kama kyokyokhela munu kyajengili kitabaki, muene
ilokupoela zawadi.
15 Lakini kama mbombo ya munu ikiteketela kwa muoto,
ilota kukabha hasara. Lakini muene ilota kuokolibhwa,
kama fhela kuyepuka mu muoto.
16 Mumanyilepi kujha muenga ni hekalu lya K'yara ni
ndabha roho gha K'yara itama mugati mwa yhomo?
17 Tivai munu akaliharibu lihekalu lya K'yara, K'yara ilota
kumharibu munu yhola. Kwandabha hekalu lya K'yara ni
takatifu, na hwiyo ni muenga.
18 Munu akalokhwidanganya tivai yeywoha yhale mion-
goni mwayhomo udhani ayele ni hekima katika nyakati ese,
ayele tivai, “Mjinga” ndipo ilokuya ni hekima.
19 Kwandabha hekima ya dunia eye ni ujinga palongolopa
K'yara kwandabha ujandikibhu, “Bhakakamula bhabheyele
ni hekima kwa hila sya bhene.”
20 ni kabhele “Bwana imanya mawazo ya bhabhayele ni
busara ni batili”
21 Henu munu akolokwifuna bhanadamu! Kwandabha
fhenu fyoha ni f'ayhomho.
22 Tivai ni Paulo, au Apolo, au kefa, au dunia, au maisha
au kifo au fhenu fafiyele, au fafilota kuya fyiha ni fayhomho.
23 Ni muenga ni bha Kristu ni wa K'yara.

Sura ya 4

1 Efe ndifyo munu atubhalangili tete, kama bhatumishi
bha Kristu ni bhawakilishi bha siri sa ukueli sa K'yara.
2 Katika ele, kakilondeka kwa uwakili ni kwamba bhayele
bha kutumainibhwa.
3 Lakini kwanene nene ni khenu kidebe sana kuya
nihukumiwa ni muenga au hukumu ya kibinadamu. Kwa
ndabha nikihukumu lepi hata nene na muene.
4 Nihukumulepi nene na muene, eye iyelepi ni maana
kuwa nene niyele ni haki. Ni Bwana yakanihukumu.
5 Henu, mkolokutama hukumu juu ya lilyoha lhela kabla
ya wakati, kabla ya kuhida kwa Bwana. ilotakuleta munuru
mambo ghaghafihiki mugiza ni kufunula makusudi gha
mioyo. Ndipo khila mmonga ilotakupokela sifa sa muene
kuhomela kwa K'yara.
6 Henu, kaka ni dada yangu, nene na muene ni
Apolo nitumili kanuni ese kwa ajili ya yhomo. Ili
kwamba kuhoma kwatete mwibhuesya kujifunza maana
gha lusumu, “Kolokulota zaidi ya kakiyandikibhu.” Eye ni

kwamba kuyele mmonga wa yhomo yaki yakiunila juu ya yhongi.
7 Maana ni niani yaibhona tofauti kati ya muenga ni yhongi? Ni kiki kauyenaku kawapokili bure? Kamaumalikupokela bure, kwandayakiki mwikifuna kama mwaketili naha?
8 Tayari myenafu fhoha ambafyo ngamwilonda! Tayari muyele ni utajiri! Muyandili kutawala - na kwamba mwimiliki zaidi ya tete tayhotho! Kueli, nikabhatakila umiliki unofu ili kwamba tumilikiai pamonga ni muenga.
9 Kwa henu nidhani K'yara atubhekili tete mitume kama atuvasiri wa muishu mu mustari wa maandamano ni kama bhanu bhabhahukumibhu kukhomibhwa. Tuyele kama tamasha kwa ulimwengu, kwa malaika na kwa bhanadamu.
10 Tete ni bhajinga kwa ajili ya Kristu, lakini muenga ni bhabhayele ni hekima mu Kristu. Tu bhanyonge, lakinimuenga muyele ni nghofho. Mwiheshimibhwa, lakini tete tidharaulibhwa.
11 Hata saa eye tuyele ni njala ni kiu, tuyelepi ni nghofho, tiyele ni mapigo, kabhele tiyelepi ni pakuishi.
12 Tifuanya mbombo kwa bidii, kwa mabhokho ghayhotho ka bhene. Pathidharaulibhwa, tibalikibhwa, Wakati ptitesibhwa, tivumilila.
13 Patilighibhwa, tikelebhusya kwa upole, tiyele, ni tukakhona tibhalangibhwa kuwa kama kutawala ni dunia ni takataka kwa mambo ghoha.
14 Nujandikilepi mambo agha kubhaaibisya muenga, lakini kubhakerebhukila muenga kama bhana bha nene yanibhaganili.
15 Hata kama muyele ni bhalim makumi elfu mu Kristu, bhayelepi bha dadi bhingi kwa ndabha nijele dadi yhinu mu Yesu Kristu kuphetela injili.
16 Henu nikabhasihi mnigai nene.
17 Eyu ndiyo sababu namtumili kwa yhomo Timotheo, mpendwa wa nene ni muana mwaminifu mu Bwana. Ilotakubhakhombosya njela syangu mu Kristu, kama kanifundisya kila mahali ni khila kanisa.
18 Henu baadhi ya muenga bhikisifu bhikikheta, kana kwamba nihida lepi kwa muenga.
19 Lakini nilota kuhida kwa yhomo kitambo, kama Bwana akaganai. Ndipo nilotakumanya si malobhi gha bhene tu bhabhikisifu, lakini nilota kubhona nghofho sa bhene.
20 Kwa ndabha Ufalme wa K'yara wiyalepi mu malobhi bali mu nghofho.
21 Mwilonda kiki? Nihida kwa yhomo ni ndonga au kwa upendo ni katika roho ya upole?

Sura ya 5

1 Tupheliki taarifa kuwa kuyele zinaa miongoni mwa
yhomo, aina sa zinaa ambayu iyelepi hata katikati ya bhanu
bha mataifa. Tuyele ni taarifa kwamba mmonga wa yhomo
igona ni ndala wa dadi munu.
2 Ni muenga mwikisifu! Badala ya kuhuzunika? yhola ya-
fuanyili naha ipaswa kubhosibhwa miongoni mwayhomo.
3 Ingawa niyelepi pamonga ni muenga kimbhele lakini
niyele ni muenga kiroho, nimalili kunhukumu muene
yafwanyili naha, kama khela nayele.
4 Pamwikutanika pamonga katika lihina la Bwana watete
Yesu, ni roho yiangu ujele pala kama kwa nghofho sa Bwana
watete Yesu, nimalili kumhukumu munu oyo.
5 Nimalili kumkabidhi munu oyo kwa Shetani ili kwamba
mbhele wa muene uharibibhwai, ili roho ya muene ib-
huesyai kuokolibhwa mu ligono la Bwana.
6 Majifuno ghayhomo sio khenukinofu. mumanyili lepi
chachu kidogo yiharibu donge zima?
7 Mwikisafishai muenga mwayhomo chachu ya muandi,
ili kwamba muyelai donge lampya, ili kwamba muyelai
nkate waupelili kuchachulibhwa. Kwa ndabha, Kristu,
Mwana kondoo watete wa pasaka amalili kuchinjiwa.
8 Henu tusherekelai karamu si kwa chachu ya muandi
chachu ya tabia ibaya ni uovu. Badala yiaki, tusherekelai
ni nkati wausopibhu lepi wa unyenyekevu wa kueli.
9 Nayandiki mu barua ya nene kuwa mkolokuchanga-
mana ni bhazinzi.
10 Niyelepi ni maana bhazinzi bha dunia eye, au na
bhabhayele ni tamaa au bhanyang'anyi au bhabhiabudu
sanamu kwa kutama patali ni bhene, basi ngaikabhapasa
bhabhoka padunia.
11 Lakini henu nikabhayandikila kutokujichanganya ni
yuywoha yhola yaikutibhwa mhaja au ndombho m Kristu,
lakini iishi mu uzinzi au ambayi ni mwenye kutamani,
au munyang'anyi, au mwabudu sanamu, au mtukanaji au
mlevi. Wala mkolo kulya naku munu wa namna yhela.
12 Henu nilota kwiselesya bhuli kubhahukumu bhab-
hayele kwibhala ni kanisa? Badala yiaki, muenga mwab-
bhahukumwihee bhabhayele mugati mu kanisa?
13 Lakini K'yara akabhahukumu bhabhayele kwibhala.
“Mu mbhosyai munu mwovu miongoni mwayhomo.

Sura ya

1 Mmonga wa yhomo paiya ni tatizo ni njini ithubutu
kulota kwa mahakama gha wasio haki kuliko palongolo pa

bhaumini?
2 Mmanyililepi kuwa bhaumini bhilota kuuhukumu
ulimwengu? Ni kama mwilota kuuhukumu ulimwengu,
mwibhuesya lepi kuamula mambo ghaghabelili kuya gha
muhimu?
3 Mumanyili kuya tilokubhahukumu malaika? kwa kiasi
gani zaidi, tibhuesya kuamula mambo gha maisha agha?
4 Kama tibhuesya kuhukumu mambo gha maisha agha,
kwandayakiki mwithubutu kupeleka mashitaka mbele ya
bhabhiyemalepi mukanisa?
5 Nijobha agha kwa aibu yayhomo. kuyelepi yayele ni
busara miongoni mwayhomo wa kutosha kubheka mambi
sawa kati ya ndongo ni ndongo?
6 Lakini kama kaiyele henu, mwamini mmonga ilota
kumahakama dhidi ya muumini yhongi ni mashitaka aghu
ghibhekibhwa palongolo pa hakimu yaibelakuamini!
7 Ukueli ni kwamba kuyele matatizo katikati ya bhakristo
ghaghaletili tayari usumbufu kwa yhomo. Kwandayakiki
nkulokuteseka kwa mabaya? Kwandayakiki mwiyedekhela
kukofibhwa?
8 Lakini mutendeli uovu ni kukofya bhangi, ni abhubai ni
mhaja ni ndombho bhinyu!
9 Mumanyilepi kwamba bhabhayelepi haki bhilota lepi
kurithi ufalme wa K'yara? Nkolokuamini udesi, bhasalati,
bhabhiabudu sanamu, bhazinzi, bhafiraji, bhalawiti,
10 bhefi, bhachoyo, bhalefi, bhanyang'anyi, bhatukanaji-
kuyelepi miongoni mwa bhene yailokurithi ufalme wa
K'yara.
11 Ni abhubai bhayele baadhi ya bhene ni muenga. Lakini
nimali kutakasika, lakini nimalikuyosibhwa, lakini nnimali
kutengwa kwa K'yara, lakini mufuanyili haki mbele sa
K'yara mu lihina la Bwana Yesu Kristu ni kwa Roho wa
K'yara watete.
12 “Fhenu fhoa ni halali kwanene,” Lakini si khila khenu
kiyele ni faida. “Fhenu fhoa ni halali kwanene,” lakini
nilotalepi kutawalibhwa ni kimonga cha efu.
13 “Kyakulya ni kwa ajili ya lileme, ni lileme ni kwa
ajili ya kyakulya, lakini K'yara ilotakufiyasya fyoa. Mbhele
ubhombibhu lepi kwa ajili ya ukahaba, badala yiaki,
mbhelhe ni kwa ajili ya Bwana, ilotakuuhudumila mbhelhe.
14 K'yara amfufuili Bwana ni tete kabhele ilota kutufufula
kwa nghofho sa muene.
15 Mumanyililepi kwamba mibhele yayhomo ujele muun-
ganiko ni Kristu? Mwibhuesya bhuli kufibhosya fiungo
fya Kristu nilota kufiunganisha ni kahaba? Yibhue-
sekanikalepi!

16 Mumanyilepi kwamba yaiungana ni kahaba ayele mb-
hele umonga ni muene? Kama andiko likijobha, “Bhabhele
bhilotakuya bhele umonga.”
17 Lakini yaiungana ni Bwana uja roho imonga pamonga
ni muene.
18 Mwiikhembhelai zinaa! “Khila dhambi yaakaifuanya
munu ni kwibhala ni mbhele wa muene. Lakini zinaa,
munu hutenda dhambi dhidi ya mbhelhe wa muene way-
obhi.
19 Mumanyili kuya mibhele yayhomo ni hekalu la Roho
mtakatifu, yaitama mugati mwayhomo, yhola ambayi
mwapelibhu kuhoma kwa K'yara? mumanyilepi kwamba
si muenga mwayhomo?
20 Kwamba mwagolibhu kwa thamani. Henu mum-
tukuzai K'yara kwa mibhele yayhomo.

Sura ya 7

1 Kuhusu mambo ghamnyandikili: Kuyele wakati ambapu
ni kinofu ngosi akolokugona ni ndala munu.
2 Lakini kwa ndabha ya majaribu mingi gha zinaa khila
ngosi ayelai ni ndala wa muene, na khila ndala ayelai ni
ngosi munu.
3 Ngosi ipasika kumpela ndala haki ya muene ya ndobho,
ni khela khela ndala ni muene kwa ngosi munu.
4 Si ndala yayele ni mamlaka juu ya mbhelhe wa muene,
ni ngosi. Khela khela, ngosi ni muene ayelepi ni mamlaka
juu ya mbhele wa muene, bali ndala ayenaku.
5 Mkolokuyimana pamwigona pamonga, isipokwa
mkubalianaa kwa muda maalum. Mketai naha ili kukabha
muda wa maombi. Kisha mwibhuesya kukhelhebhukilana
kabhele pamonga, ili kwamba Shetani akolokuhida
kubhajaribu kwa kukosa kiasi.
6 Lakini nijobha agha mambo kwa hiari na si kama amri.
7 Nitamani kila mmonga ngayele kama nene kaniyele.
Lakini khila mmonga ayele ni karama ya muene kuhoma
kwa K'yara. Oyo ayele ni karama eye, ni yhola karama
yhela.
8 Kwa bhabelili kugegekibhwa ni bhajane niobha
kwamba, ni kinofu kwa bhene kama bhabakili bila kugegek-
ibhwa, kama kaniyele nene.
9 Lakini kama mwibhuesyalepi kwizuila, bhipasibhwa
kugegekibhwa kwa ndabha heri kwa bhene kugegekibhwa
kuliko kuyaka tamaa.
10 henu kwa bhala bhabhagegekibhu nikabhaphela amri,
nelepi bali ni Bwana. “Ndala akolokutengana ni ngosi
munu.”

11 Lakini kama kajitenga kuhoma kwa ngosi munu,
abakilai mewa bila kugegekibhwa au vinginevyo apatanai
ni ngosi munu. Ni “Ngosi akolokumphela talaka ndala
munu.”
12 Lakini bhakili, nijobha - nene, si Bwana -kwamba
kama ndongo yeywoha yhola ayele ni ndala yaiaminilepi
na iridhika kuishi ni muene, ipasibhwa lepi kundeka.
13 Kama ndala ayele ni ngosi yakamwamini lepi natiai
iridhika kuishi ni muene, akolokundeka.
14 Kwa ngosi yabelili kuamini itasika kwa ndabha ya
imani ya ndala munu. Ni ndala yabelili kuamini itakasika
kwa ndabha ya ngosi munu yaiamini. Viginevyo Bwana
bhuinyu ngabhayelepi safi, lakini kwa kueli bhatakasiki.
15 Lakini mwenzi yaiaminilepi kabhokai na alotai. Kwa
namna eyu, mhaja au ndhombho bhifungibhwalepi ni fiapo
fya bhene. K'yara atukutili kwa amani.
16 Wimanyala bhuli kama ndala, huenda ilota kum-
wokola ngosibhu? Au wimanya bhuli kama ngosi, huenda
ilotakumwola ndalabhu?
17 Khila mmonga tu aishi maisha kama Bwana akibhagab-
hili, khila mmonga kama K'yara akibhakutili bhene. Obho
ni mwongozo wa nene kwa makanisa ghoha.
18 Ayele yataharibhu pakutibhu kuamini? Akolokujaribu
kubhoka alama ya tohara ya muene.
19 Ayele yeywoha yhola yakutibhu mu imani ataharib-
hulepi wala yabelili kutahiribhwa kuyelepi matatizo. Kaku-
jele ni matatizo ni kutii amri sa K'yara.
20 Khila mmonga abakilai mu wito kayele pakutibhu ni
K'yara kuamini.
21 Wayele mtumwa wakati K'yara pakukutili? Ukolokujali
kuhusu eyu. Lakini kama wibhuesya kuya huru, fuanyai
naha.
22 Kwa mmonga yaikutibhwa ni Bwana kama mtumwa ni
munu huru mu Bwana. Kama khela, yayele huru pakutibhu
kuamini ni mtumwa wa Kristu.
23 Mmali kugholibhwa kwa thamani, henu mkolokuya
bhatumwa bhanadamu.
24 Mhaja ni ndhombho bhangu, mu maisha ghoghoha
khila mmonga watete twakutibhwai kuamini, tubakilai
khela.
25 Henu, bhala bhoa ambabho bhabhabelili kugega
kamwe, nujihe ni amri kuhoma kwa Bwana. Lakini
nikabhaphela maoni ghangu kama nikiyele kwa huruma sa
Bwana, sasiaminika
26 Henu nifikirila naha kwa ndabha ya usumbufu, ni
kinofu ngosi abakilai kama kayele.

27 Ufungibhu kwa ndala ni kiapo kya ndobho? Kolokulonda uhuru kuhoma henu. Uyele huru kuhoma kwa ndala au ugegekibhu lepi? Ukolokulonda ndala.
28 Lakini kama ugegeli ufanyili lepi dhambi Na kama ndala agegekibhu lepi agegekibhu, afanyililepi hambi. Bado bhala bhigegana bhikabha masumbufu gha aina mbalimbali. Ninene nilonda nibhaepusyai aghu.
29 Lakini nikabhabhoka naha, mhaja ni ndhombho bhangu mudani ufupi. Tangu henu ni kuyendelela, bhla bhabhayele ni bhadala bhaishyai kama bhayehenabhu.
30 Bhoa bhabhayele ni huzuni bhakifuanyai kama bhayele bhayelepi ni huzuni, ni bhoa bhabhinuna khenu kyokyokhela, kama bhamiliki hee kyokyokhela.
31 Na bhoa bhabhishughulika ni ulimwengu, bhayelai kama bhashughuliki lepi nabhu. Kwa ndabha mitindo ya dunia yifikira muishu bhwaki.
32 Nilonda muyelai huru kwa masumbufu ghoa, ngosi yabelili kugega akajihusisha ni henu fafikamhusu Bwana, namna ya kumpendesya muene.
33 Lakini ngosi yagegili kajihusisha ni mambo gha dunia, namna ya kumpendesya mdalamunu,
34 agawanyiki ndala yabelili kugegekibhwa au bikira kajihusisha ni fhenu kuhusu Bwana, namna ya kujitenga katika mbhelhe ni mu roho. Lakini ndala yagegekibhu kajihusisha ni fhenu dunia, namna ya kumfurahisya ngosi munu.
35 Nijobha naha kwa faia ya yhomo mwayhomo, na mbhekalepi nteghu kwayhomo. Nijobha naha kwa khela ni haki, ili kwamba mwibhuesya kwibheka wakfu kwa Bwana bila kikwazo kyokyokhela.
36 Lakini kama munu ifikirila ibhuesyalepi kuntendela kwa heshima mwana wali bha muene, kwa ndabha ya hisia sa muene sejele ni nghofho sana, lekai ageganai ni muene kama kaganili. Siyo dhambi.
37 Lakini kama afuanyili maamuzi ghakutokugega, na kuyelepi haja ya lazima, na kama ibhuesya kutawala hamu ya muene ilokufuanya kinofu kama agegilepi.
38 Henu, ambayi akangega mwanamwali wa muene ifuanya kinofu, na yeywoha yhola ambayi ichagula kutokugega ilokufuanya kinofu zaidi.
39 Ndala afungibhu ni ngosi munu wakati ayele hai. Lakini kama ndala kafwai, ayele huru kugegekibhwa ni yuywoha yhola yaaganili, lakini katika Bwana tu.
40 Nakhona mu maamuzi ghayhoni ilotakuya ni furaha zaidi kama kaiishi kayele. Na nifikirila kuya ninene kabhele

niyele ni Roho wa K'yara.

Sura ya 8

1 Henu kuhusu fyakulya fafitolibhu sadaka kwa sanamu:
Timanya ya kwamba "tete tabhoa tuyele ni maarifa."
Maarifa ghileta majifuno, bal upendo hujenga.
2 Ikiwa munu yeywoha yhela idhani kwamba imanya
jambo fulani, munu oyu okona amanyilepi kama ikampasa
kumanya.
3 Lakini ikiwa mmonga kati ya bhang anganili K'yara,
munu oyu ijulikana ni muene.
4 Basi kuhusu kulya fyakulya fafitolibhu sadaka kwa
sanamu: Timanyili kuwa "sanamu si kenu mu dunia eye,"
na yakuwa ayelepi K'yara ila mmonga tu."
5 Kwa maana bhayele bhingi bhabhikutibhwa miungu
ikiwa ni kumbinguni au duniani kama khela bhakiyele
"'miungu ni mabwana bhingi."
6 ijapokuwa kwatete kuyele K'yara mmonga tu ambayi ni
Dadi, fhenu fhoa fihomili kwa muene, nitete twiishi kwa
muene, ni Bwana mmonga Yesu Kristu, ambayi kwa muene
fhenu fhoa fiyele, ni kwa muene tete tuyele."
7 Hata naha, ujuzi obho uyelepi mugati mwa khila
mmonga. Badala yiaki, bhangi bhashiriki ibada sa sanamu
muandi, na hata henu bhilya fyakulya efe kana kwamba ni
khenu kakitolibhu sadakakwa sanamu. Dhamiri sabhene
sipotosibhu kwa ndabha ni dhaifu.
8 Lakini kyakulya kilotahee kututhibitisha tete kwa
K'yara. Tete tibhabayalepi sana kama tibelili kulya, wala
wema sana ikiwa tilili.
9 Lakini muyelai makini ya kwamba uhuru wa muenga
ukolokuya ndabha ya kumkwaza yayele dhaifu mu imani.
10 Hebu fikirilai kwamba munu oyu ithibitika lepi hata
muene ni muene alyai fhenu fafilolibhu sadaka kwa
sanamu?
11 Henu kwa ndabha ya ufahamu wa yobhi wa ukueli
juu ya asili ya sanamu, mhaja ni ndhombhobhu yayele
dhaifu, ambayi kambhele Kristu afwili kwa ajili ya muene,
iangamizwa.
12 Hivyo, pawifuanya dhambi dhidi ya mhaja ni ndhomb-
hobhu ni kuzijeruhi dhamiri sa bhene sasujele dhaifu,
mwitenda dhambi dhidi ya Kistu.
13 Henu, ikiwa kyakulya kisababisya kunkwaza mhaja
ni ndhombho nilyalepi nyama kamwe, ili mkolokuns-
ababishila mhaja ni ndhombho bhangu kubina.

Sura ya 9

1 Nene si huru? Nene si mtume? Nene nsmbwene lepi
Yesu Bwana watete? muenga si matunda gha mbombo ya
nene katika Bwana?
2 Ikiwa nene si mtume kwa bhangi angalau ni mtume
kwa yhomo muenga. Kwa maana muenga ni uthibitisho
wa utume wanene katika Bwana.
3 Obho ndio utetezi wanene kwa bhala bhakanichunguza
nene.
4 Je tuyelepi ni haki ya kulya ni kunywa?
5 Tuyelepi ni haki kutola ndala ya amini kama yakib-
hikheta mitume bhangi, ni bhalongo bha Bwana, ni Kefa?
6 Au ni nene namwene ni Barnaba ambavo twipasibhwa
kufuanya mbombo?
7 Niani yaifuanya ya muene? Ni niani yaipanda mzabibu
na akolokulya matunda ghaki? Au ni niani yaichunga
likundi yaibela kunywa maziwa ghaki?
8 Je nijobha agha kwa mamlaka gha kibinadamu? Sheria
ni yhene yijobha hee naha?
9 Kwa ndabha iyandikibhu katika sheria ya Musa,
“Kolokuikhonga ng'ombi kinywa payilya nafaka.” Ni ukueli
kwamba apa K'yara ijali ng'ombi?
10 Au je ijobhalepi kwa ajili ya tete? ujandikibhu kwa
ajili ya tete, kwa ndabha yhola yailheme nafaka yikampasa
kulhema kwa matumaini, ni muene yaifuna yikampasa
afunai kwa matarajio gha kushiriki mu mavuno.
11 Ikiwa twapandili fhenu fya rohoni miongoni mway-
homo, Je! Ni lisu libhaha kwa tete tukavunai fhenu fya
mumbhele kuhoma kwa yhomho?
12 Ikiwa bhangi bhakakabhili haki eye kuhoma kwa
muenga, Je! tete si zaidi? Hata naha, tukadai hee haki
eye. Badala yiaki, twavumilili mambo ghoa badala ya kuya
kikwazo kya injili ya Kristu.
13 Mumanyili lepi ya kuwa bhoa bhabhifuanya mbombo
hekaluni? bhikabha kyakulya kya bhene kuhoma hekaluni?
Mumanyili lepi ya kuwa bhoa bhabhitenda mbombo mad-
habahuni bhikabha sehemu ya khela kakitolibhu mad-
habahuni?
14 Kwa jinsi eyu eyu, Bwana alaghisi ya kuwa bhoa bhoa
bhabhikaitangasya injili sheriti bhakabhai kuishikutokana
ni eyu injili.
15 Lakini nikabhadai haki sioa esu. Na niyandika hee agha
ilii jambo lilyoha lhela lifuanyikai kwa ajili ya nene. Ni
heri nene nifwai kuliko munu yuywoha kubatilisya khoni
kujisifu kwa nene.

16 Maana ikiwa nihubiri injili, niyelepi ni sababu ni
lazima nifuanya naha, ni ole wangu nikabelai kuhubiri
injili!
17 Kwa maana nikafuanyai naha kwa hiari ya nene, nuja
ni thawabu. Lakini ikiwa si kwa hiari, nakhona nujele ni
jukumu lanipelibhu kuya wakili.
18 Basi thawabu yanene kiki? ya kuwa panihubiri,
nilola kuipisya injili pasipo gharama ni bila kutumila kwa
utimilifu wa haki ya nene yaniyenayu mu injili.
19 Maana japo niyele huru kwa bhoa, nafuanyiki mtumwa
wa bhoa, ili kwamba nibhuesyai kubha kabha bhingi zaidi.
20 Kwa bhayahudi wayele kama myahudi ili nikabhak-
abhai bhayahudi kwa bhala bhabhayele chini ya sheria
nayele kama mmonga wa bhene yayele chini ya sheria ili
nibhakabhai bhala bhabhayele chini ya sheria. Nafuanyili
naha ingawa nene binafsi nayelepi chini ya sheria.
21 Kwa bhala bhabhayele nje ya sheria, nayele kama
mmonga wa bhene nje ya sheria, ingawa nene binafsi
nayelepi nje ya sheria ya K'yara, bali chini ya sheria ya
Kristu. Nafuanyili naha ili nibhakabhai bhala bhabhayele
nje ya sheria.
22 Kwa bhayele bhanyonge, ili nayele mnyonge ili nibhak-
abhai bhabhayele bhanyonge. Niyele hali sioa kwa bhanu
bhoa ili kwa njela syoa nikabhai kubhaokola baadhi.
23 Ninene nifuanya mambo ghoa kwa ajili ya injili, ili
nikabhai kushiriki katika baraka.
24 Mumanyili lepi ya kuwa mu mbio bhoa bhabhishin-
dana bhipinga mbio, lakini yaipokela tuzo ni mmonga?
Henu mkembhelai mbio ili mkabhai tuzo.
25 Mwana michezo kajizuila mu ghoa pauja mu mafunzo.
Abhu bhifuanya naha ili bhapokelai taji yaiharibika, lakini
tete twivembhela hela ili tukabhaa taji yaibela kuharibika.
26 Henu nene nikhembhela lepi bila sababu au ni kuko-
mana numi kama kutobha mpongho.
27 Lakini ikautesya mbhele wa nne ni kuufuanya kama
mtumwa, ili kwamba nijapokwisha kubhahubiri bhangi,
nene na muene ni kholho kuya wa kubelekilibhwa.

Sura ya 10

1 Nilonda muenga mmanyai kaka ni dada bhayangu ya
kuwa dadi bhitu bhayele pasi mu liwingu ni bhoa bhapetili
mu bahari.
2 Bhoa bhabatisibhu bhayela bha Musa mugati muliwingu
ni mugati mubahari,
3 ni bhoa bhayele kyakulya khela khela kya roho. Bhoa
bhanyuili kinywaji khela khela kya roho.

4 Maana bhanyuili kuhomela mu muamba wa roho
waubhafwatili, ni muamba bhola wayele ndo Kristu.
5 Lakini K'yara abhaghanili lepi sana ni bhingi bha bhene,
ni maiti ghabhene sasambisibhu mujangwani.
6 Basi mambo agha ghoa ghayele mfano kwa yhoto, ili
tete tusiyi bhanu bhakutamani mabaya kutya ni bhala
bhabhakhetili.
7 Msiyi waabudu sanamu, kutya bhamana bhabhi kiyele.
Eye ndo kutya kakiyandikibhu, “Bhanu bhatamili pasi kulya
ni kunywa ni kuyinuka kukina ki tamaa sa mapenzi.”
8 Tusikheti uashelati kutya bhamana bhene kabhaketili.
Bhafuili ligono limonga bhanu ishilini na tatu elfu kwa
ndabha ya elu.
9 Wala tusinjalibu Kristu, ni kutya bhamana kabhaketili
ni kuhalibikibhwa ni liyoka.
10 Ni kabhele msinung'uniki, kutya bhingi bha bhene
kabhanung'uniki ni kumang'asibhwa ni malaika wa mauti.
11 Basi mambo aghu ghabhombiki kujo mifano kwa
yhoto. ghayandikibhu ili kutuonya tete - tabhafikilibhu ni
kumalika ki zamani.
12 Kwa elu kila akajibhona ayhemili ayelai ngangali
asihidi kubina.
13 Kuyelehee lijalibu lalibhakabhili muenga laliyelehee
kawaida ya bhanadamu. Ila K'yara ndo mwaminifu.
Akabhaleka lepi mjalibibhuayi kup'eta ubhueso bhuinu.
Pamonga ni lijalibu muene alabhapela ndiangu wa kupitila,
ili mubhwesyai kustaimili.
14 Kwa elu, bhapendwa bhangu, mujiikhembelai ibada
yalisanamu.
15 Nijobha ni muenga kutya bhanu bhenye akili, ili
muamulai juu gha nijobha.
16 Kikhombi kya balaka katibaliki, so ushilika wa mbhele
wa Kristu?
17 Kwa ndabha nkate ummonga, tete bhatuyele tabhingi
mbhele ummonga, tete tabhoa tiyhop'holela n'kate um-
monga kwa pamonga.
18 Mbhalangai bhanu bha Israeli: Ko! bhala bhoa
bhabhilya zabihu so bhashiliki mu mazabau?
19 Nijobha kiki kabhele? ya kuya sanamu khenu? au
yakuya kya kulya kakapisibhu sadaka kwa sanamu ndo
khenu?
20 Kakiyele nijobha juu ya fhenu fhela fabhipisya sadaka
bhanu bhapagani bha Mataifa, ya kuya bhipisya fhenu efe
kwa mapepo ni si kwa K'yara. Nani nilondalepi muenga
kushilikiana ni mapepo!

21 Mwibhuesya lepi kunywelela kikhombi kya Bwana ni
kikombi ka mapepo. mwibhuesya lepi kuya ushilika mu
meza ya Bwana ni mu meza ya mapepo.
22 Au tukamsopela Bwana bhuifu? tuyee ni nghofo zaidi
ya muene?
23 “Fhenu fyoa ni halali,” kakiyele si syoa fafifuayi.
“Fhenu fyoa ni halali,” kakiyele si syoa fyafijenga bhanu.
24 Ayehee hata mmonga ngaalondili manofu gha muene
tu. Badala yaki, kila mmonga ngaalondili manofu gha njinu.
25 Mwibhuesya kulya kila fhenu kakigolisibhwa kusoko
bila kukhota - khtai kwajia ya kumanya.
26 Mana “dunia ndo mali ya Bwana, ni fyoa fafimemisib-
hwa.”
27 Ni munu yaiaminilepi kubhaalika kulya, ni mwilonda
kulota, mliayi kyoakhela kaakabhapela bila kukhota masu-
ali gha zamili.
28 Kakiyele munu akabhajobhela, “kyakulya ekhe kito-
kene ni sadaka ya bhapagani,” msile. Eye ndo kwajia ya
muene yaabhajobhili, na kwajia ya zamili.
29 Ni nene nimanishahee zamila sya yhomo, bali zamili
ya yhola yhongi. Maana kwandabha yakiki uhuru wanene
uhukumiwai ni munu yhongi?
30 Ikayelai nene nitumila kyakulya kwa shukulani, kwan-
dayakiki nilighibhwai kwa khenu ka nikishukuili kwa
muene?
31 Kwa elu, kyoakhela kamwilya ni kunywa, au kyoakhela
kamwifwanya, mfwanyai ghoa kwajia ya utukufu wa
K'yara.
32 Msibhakosesi Bhayaudi au bhayunani, au kanisa la
K'yara.
33 Mjalibuayi kutya nene kanijalibu kubhagana bhanu
bhoa kwa mambo ghoa. Nilondahee faida yayhoni, bali ya
bhingi. Ni nene ni kheta naa ili bhabhwesyai kuokholewa.

Sura ya 11

1 Mwilondai nene, kutya nene kanikamfuata Kristu.
2 Henu ni kabhafifu kwa ndabha ya fhela kamkani
khomboka mghakamuili mayhopolelu kutya kumuletai kwa
muenga.
3 Basi nilonda mmanyai ya kuwa Kristu ndo kichwa kya
kila mwanagosi, ni muene mwanagosi ndo kichwa cha
bhanadala, ni ya kuya K'yara ndo mutu wa Kristu.
4 Khila mwanagosi yais'oma au yaipisya unabii ikayelai
afuniki mutu wa muene akakiaibisha mutu wa muene.

5 Kakiyele kila mwanadala yais'oma au kupisya unabii
hali mutu wa muene kikayelai wazi akakiaibisha mutu wa
muene. Kwa mana so sawasawa ni kutya kaakasibhu.
6 Ikayelai kutya mwandala alafunikalepi mutu wa muene,
na adumulibhwai njuili sya muene siyelai sifupi. Mana
ukayela soni mwanadala kudumula njuili sya muene au
kukasibhwa, basi afunikai mutu wa muene.
7 Kwani ikampasalepi mwanagosi kufunika mutu wa
muene, kwa ndabha muene ndo mfuano ni utukufu wa
k'yara. Kakiyele mwanadala ndo utukufu wa mwanagosi.
8 Mana mwanagosi atokene hee ni mwanadala. Bali
mwanadala atokhene ni mwanagosi.
9 Wala mwanagosi abhombibhu hee kwajia ya
mwanadala. Bali mwanadala abhombibhu kwajia ya
mwanagosi.
10 Eye ndo ndabha mwanadala ipasibhwa kuya ni ishala
ya mamlaka juu ya mutu wa muene, kwa ndabha ya
malaika.
11 Hata efu, kup'etela Bwana, mwana ndala ayehe muene
pasipo mwanangosi, au mwanangosi pasipo mwanadala.
12 Mana kutya kabhele mwanadala ahomili kwa
mwanagosi, khela khela umwanagosi ahomili kwa
mwanadala. Ni fhenu fyoa fihomela kwa K'yara.
13 Mjihukumuayi mwayhomo: Ko! ndosahihi mwanadala
an's'omai K'yara hali mutu wa muene ukayelai wazi?
14 Ko hata asili ya yumuene ikabhafundisya lepi ya
ndabha mwanagosi akayela ni njuili sitali ndo soni kwa
muene?
15 Ko asili ikabhafundisya lepi ya ndabha mwanadala
akayela ni njuili sitali ndo utukufu kwa muene? Mana
apelibhu sela njuili sitali kutya nghobho sya muene.
16 Kakiyele ikayela munu yuyuoa yhola ilondaa kubis-
hana juu ya ele, tete tuyehee ni namna yhenge, wala
makanisa gha K'yara.
17 Kup'etela maagizo ghaghifuatila, nene nikabhasifuhee.
Mana pamwikusanyika, si kwa faida bali kwa hasala.
18 Mana kuanza, ni p'eleka ya kuya pamwikusanika mu
kanisa, kuyenimigawanyiko kati ya yhomo, ni kwa sehemu
niamini.
19 Kwa mana lazima iyelai misuguano kati ya yhomo, ili
ndabha bhala bhakubalili bhamanyinikai kwayhomo.
20 Kwa mana pamwibhonenela, kamwila so kyakulya kya
Bwana.
21 Pamwilya, kila mmonga ilya kyakulya kya muene
yumuene kabula ya bhamana bhalili lepi. hata ni oyho
ayehe ni njala, ni oyho agalili.

22 Ko iyelepi nyumba yakulelela au kunywelela? Ko
mkaliza ku kanisa la K'yara ni kubhafezehesha yabhadulili
fhenu? Nijobha kiki kwa muenga? Nibhasifilai? Nilabhasi-
fila lepi kup'etela ele!
23 Mana nayhopholili kuhomela kwa Bwana khela kanib-
hapelili muenga ya kuwa Bwana Yesu, pakilu bhola paasal-
itibhu, atolili n'kate.
24 Baada wa kuushukulu, audumuili ni kujobha, “Obho
ndo mbhele wanene, wauyele kajia ya yhomo. Mkhetainaa
kwa kunikhombhoka nene.”
25 Na ni naa kabhele atolili kikhombi baada ya kulya, ni
kujobha, “Kikhombi ekhe ndo agano lipya kup'etela muasi
wa yhoni. Mkhetai na mala nyingi kila pamwinywa kwa
kunikhombhoka nene.”
26 Kwakila muda pamwilya n'kate obho ni kunywelela
kikombi, mkaitangasya umauti wa Bwana mpaka paihidai.
27 Kwa elu, kila yailayi n'kate au kukinywelela kikhombi
ekhu kya Bwana kakibelili kuya, alaya ajipelili hatia y
mbhele ni muasi wa Bwana.
28 Munu akajihojilepi yumwene hosi, ni kabhele alyai
n'kate, ni kukinywelela kikhombi.
29 Mana yailya ni kunywa bila kupambanula mbhele, ilya
ni kunywa hukumu ya muene yumuene.
30 Eye ndo ndabha bhanu bhingi kati yayhomo ni
bhagonjwa ni bhazaifu, ni baazi yhinu bhafuile.
31 Kakiyele tukachunguzimai tabhene tulahukumibhwa
hee.
32 Ila patihukumlibhwa ni Bwana, tikhelebhukila ili
tusihidi kuhukumlibhwa pamonga ni dunia.
33 Kwa elu, kaka ni dada bhayangu pamwibhonanila
mbhuesyai kulya, mlendanai.
34 Munu akayelai ni alyai kunyumba kwa muene, ili
ndabha pamwibhonana pamonga isiyi kihukumu. Ni
kuhusu mambo ghamana ghamwayandiki, nilabhajobhela
pamwihidai.

Sura ya 12

1 Kuhusu kalama sa rohoni, kaka ni dada bhayangu
nilondahee mdulai kumanya.
2 Mmanyili ya kuwa pamwayele bhapagani mwalon-
gosibhu kufuata sanamu sasibelili kulongela, ki njela
syoasela mwalongosibhu nasu.
3 Kwa elu, nilona mmanyai kuwa ayehee yuyuoa yhola
yainena kwa Roho wa K'yara nikijobha, “Yesu alaanibhu.”
Ayehee yuyuoayhola yailota kujobha, “Yesu ndo Bwana,”
kaibelili kuya kwa Roho ntakatifu.

4 Basi kuyee ni kalama tofauti tofauti, bali Roho ndo ndo
muene yhola.
5 Na kuyee huduma tofauti, bali Bwana ndo muene yhola.
6 Na kuyee ni aina sibhele sa mbhombho, kakiyele K'yara
ndo muene yhola yaibhombha mbhombho syoa kup'etela
bhoa.
7 Basi kila mmonga ipelibhwa ufunuo wa Roho kwa faida
ya bhoa.
8 Mana munu mmonga apelibhu ni Roho lilobhi la
hekima, ni yhongi lilobhi la maalifa kwa Roho yhola yhola.
9 Kwa yhongi akampela imani kwa Roho muene yhola, ni
kwa bhamana kalama ya kuponya kwa Roho mmonga.
10 Kwa bhamana matendo gha nghofo, ni bhamana
unabii. Ni kwa bhamana ubhuezo wa kunpambanula Roho,
yhongi aina mbalimbali ya lugha, ni kwa yhongi kutafusili
lugha.
11 Kakiyele Roho ndo yholayhola yaibhomba mbhombho
ese syoa, kumpela kila munu kalama kwa kadili ya uchaguzi
wa muene yumuene.
12 Kwa mana kutya kabhele mbhele ummonga, nabhu
unafiungo fingi, ni fiungo fyoa ndo fya mbhele bhola,
khekhu kabhele ni Kristu.
13 Kwa mana kup'etela Roho mmonga tete tabhoa taba-
tizibhu kuyambhele umonga, kujobhela tuye bhayaudi au
bhayunani, kujobhela tuye bhatumwa au hulu, ni tabhoa
tunywesibhwai Roho mmonga.
14 Kwa mana mbhele si kiungo kimonga, bali fingi.
15 Ikayelai kigolo kilajobha, “kwa ndabha nene so kib-
hoko, nene si sehemu ya mbhele,” Efu yifuanyahee yisiyi
sehemu ya mumbhele.
16 Ni ikayelai mbholokhoto lilajobha, “kwa kuwa nene na
lihu lepi, nene si sehemu yambhele,”
17 eyu yifuanya khotokuya ulaya lihu, ngakuyendaku kwa
kup'elekela? kutya mbhele bhuowa ukayelai mbholokhoto
ngakuyendaku kwa kunusya?
18 Kakiyele K'yara abhekili kila kiungo kya mbhele mahali
paki kutya kaapangili muene.
19 Ni kutya fyoa ngafiyele kiungo kimonga, mbhele
nganyele ndaku?
20 Efu henu fiungo fingi, kakiyele mbhele ummonga.
21 Lihu libhwesya lepi kulijobhela kibhoko, “Niyelepi ni
haja ni bhebhe.” Wala mutu wibhwesyalepi kuujobhela
magolo, niyee ni haja ni muenga.”
22 Kakiyele fiungo fya mumbhele fyafibhonekana kuya ni
heshima kidogo fihitajika zaidi.

23 Ni fiungo fya mbhele fyatizanila fiye ni heshima kidogo,
tukafipela heshima zaidi, ni fiungo fya yhoti fyafibelili kuya
ni mvuto fiyele ni unofu zaidi.
24 Ni henu fiungo fya yhoto fyafiyele ni mvuto fiyele hee
ni haja kupelibhwa heshima, kwa kuwa tayari fiyele ni
heshima. kakiyele K'yara afiunganisi fiungo fyoa pamonga,
na afipelili heshima zaidi fhela fafibelili kuheshimibhwa.
25 Akhetili ekhu ili pasiyi mgawanyiku kup'etela mbhele,
bali fiungo fyoa fitunzanai kwa upendo wa ummonga.
26 Ni wakati fiungo kimonga kikalamalai, fiungo fyoa
filamala kwa pamonga. Au wakati kiungo kimonga kika-
heshimiwai, fiungo fyoa fihobholelai kwa pamonga.
27 Henu muenga ndo mbhele wa Kristu, ni kiungo kila
kimonga ki kyene.
28 Ni K'yara abhekili kup'etela mulikanisa hosi mitume,
pili manabii, tatu bhalimu, kabhele bhala bhoa bhabhitenda
matendo mabhaa, kabhele kalama sa uponyaji, bhala
bhabhisaidila, bhala bhifuanya mbhombho ya kulongosya,
ni bhoa bhabhayele ni aina mbalimbali sya lugha.
29 Ko tete tabhoa ta mitume? Tete tabhoa ni manabii?
tete tabhoa tabhalimu? Ko tete tabhoa tifuanya matendo
gha miujiza?
30 Ko tete tabhoa tuye ni kalama ya uponyaji? tete tabhoa
tilongela kwa lugha? Tete tabhoa titafusili kwa lugha?
31 Mlondai sana kalama sasiyele sibhaa. Nani nilabha-
lasya njela ya iyele inofu kuzidi.

Sura ya 13

1 Tujobhai kuya ninena kwa lugha sa bhanadamu ni sa
malaika. Kakiyele kutya ni dulili upendo, niyele shaba
yayilela au upatu wa wivuma.
2 Ni ndabha niyele ni kalama ya unabii ni ufahamu wa
kueli sa sifighibhu ni maalifa, ni kuwa niyele ni imani ya
kuhamisya kid'onda.
3 Kakiyele ikayelai nidulili upendo, nene khenu hee.
Ni tujobhelai ndabha nipisya miliki jha nene jhioha ni
kubhalesya bha b'onji ni kujha nikabhuh'omesya mb'el'e
bhuangu ili nihomibhwayi ni kunyanyibhwa muoto. Lakini
kama nidulili luganu jhikanitangalila lepi khenu.
4 Luganu lwisindamala ni kutangatila. Luganu lwikitufya
lepi au kwifuna. Kijhelepi kiburi
5 au bhupasioli. Bhwilonda lepi mambo gha muene, wib-
honalepi bhuchungu manyata, bhwala bhwibhalangalepi
mabhibhi.

6 Bhwihobhokela lepi bhudhalimu. Badala jhiake, bhwi-
hobhoka mu bhukweli.
7 Luganu lwisindmala mambo ghoha, bhwikiera mambo
ghoha bhujhe ni bhujasiri bhuoha mu mambo ghoha, ni
kusindamala mambo ghoha.
8 Luganu lwisindwa lepi. Ikajhiajhi bhujhe bhunabii,
bhuoha bhwip'eta. Ikajhiajhi lugha, sibetakuleka. Ikajhiajhi
kujha ni maarifa, ghibetakul'ota.
9 Kwa kujha tumanyili kwa sehemu na twibhomba bhun-
abii kwa sehemu.
10 Lakini pajhihida hela jha jhikamiliki, jhela jhajhibeli
kujha kamili jhibeta kulota.
11 Bhonijhi ne muana, najobhili kama muana, ifikiririeghe
kama muana, niamuleghe kama muana. Bho nijhele ne
n'nyuluala, nabhekhili patali ni nene mambo gha bhuana.
12 Kwa kujha henu twilola kama kiobho, kama sura
mu ngisi, lakini wakati bhola twibetakubhona mihu kwa
mihu. Henu nimanyili kwa sehemu, lakini bhwakati bhola
nibetakumanya nesu kama ni nene kyanimanyikene nesu.
13 Lakini henu mambo agha madatu ghitamisya: Imani,
tumaini lya lihida, ni luganu. Lakini lya lijhele libhaha nesu
jha agha ndo luganu.

Sura ya 14

1 Mubhulondayi luganu ni kunoghela nesu karama sya
roho, zaidi nesu mubhwesiajhi kuhomesya bhunabii.
2 Ndabha muene jha ijobha kwa lugha ijobhalepi ni
bhanu bali ijobha ni K'yara. Ndabha ajhelepi jhaijhelebhwa
ndabha ijobha mambo ghaghakifighili mu roho.
3 Lakini muene jhaihomesya bhunabii, ijobha ni bhanu ni
kubhajenga, kubhapela muoyo, ni kubhafariji.
4 Muene jha ijobha kwa lugha ikwijenga muene, lakini
muene jha ihomesya bhunabii akalijenga likanisa.
5 Henu ninoghel muenga mwebhoha munenajhi kwa
lugha. Lakini zaidi jha aghu, ninoghela muhomesiajhi
bhunabii. Muene jhaihomesya bhunabii ndo mbaha kuliko
muene jha ijobha kwa lugha (labda ajhiajhi ghwa kutafsiri),
ili kwamba likanisa libhwesiajhi kujengibhwa.
6 Lakini henu, kaka ni dada bhangu, nikahidayi kwa
muenga ni kujobha kwa lugha, nibetakubhafaidila kiki
muenga? nihotola lepi, isipokujha nijobha namu kwa njela
jha ufunuo, au kwa njela jha maarifa, au bhunabii, au kwa
njela jha lifundisu.

7 Ikajhiajhi fenu fyafibeli kujha ni bhuomi kama filimbi
au kinubi fikabelayi kuhomesya sauti syasijhele ni tofauti
jhibeta kutambulika bhuli, khenu kaelekhu kikinibhwa?
8 Kwa ndabha jhikajhelayi baragumu betakuhomesya
sauti jhajhibeli kumanyikana, ni kwa namna jhel'eku munu
ibeta kumanya jha kujha ndo muda ghwa kwiandala kwa
vita?
9 Fefuefu ni muenga. Mkahomesiajhi kwa lumilu lilobhi
lya libelikujha dhahiri, ndo namna jhelekhu munu ibeta
kujhelebhwa kyamwijobha? Mwibetakujha mwilongela, na
ajhelepi jhaibetakubhajhelebhwa.
10 Ijhelepi shaka kujha kujhe ni lugha simehele nesu
paduniani, na ajhelepi hata jhimonga jhajhibelikujha ni
maana.
11 Lakini ikajhiajhi nimanyilepi maana jha lugha, ni-
betakujha ne n'hesya ghwa muene jha ijobha kwa lugha,
ni muene jha ijobha ibetakujha n'hesya kwa nene.
12 Mebhu ni muenga. Kwa kujha mwinoghela nesu kulola
bhuthihirisu bhwa roho, mulondajhi kujha munoghelayi
nesu kulijenga likanisa.
13 Nahu, muene jha ijobha kwa lugha na asomajhi
kupelibhwa kutafsiri.
14 Kwa ndabha nikas'okayi kwa lugha, roho jhanene
jhis'oma, lakini luhala lwangu lujhelepi ni matunda.
15 Nikhetayi khikhi? Nibetakusoma kwa roho jhangu.
Lakini kabhele nibeta kus'oka kwa luhala lwangu. Ni-
betakujhemba kwa roho jhiangu, na nibetakujhemba kwa
luhala lwangu kabhele.
16 Kama ndo mebhu, ukan'tufiajhi K'yara kwa roho,
muene jhaajhele n'hesya ibetakujhedeka bhuli “Amina”
pawihomesya kabhombesilu, kama ijhelebhwalepi gha wi-
jobha?
17 Ndabha bhukweli bhebhe ghwibhombesya kinofu,
lakini jhola ijengibhwa lepi.
18 Nikambombesya K'yara kwa ndabha nijobha kwa lugha
nesu jha muenga mwebhoha.
19 Lakini mu kanisa heri nijobhayi malobhi mahanu
kwa bhufahamu bhwa nene ili nikabhajhi kubhamanyisya
bhamana, zaidi jha kujobha malobhi elfu kumi gha lugha.
20 Kaka ni dada jhangu, musijhi bhana mu kufikiri kwa
muenga. Badala jhiake, kuhusiana ni bhuofu, mujhelayi
kama bhana bhadebe. Lakini mu kufikiri kwa muenga
mukajhelayi bhanu bhazima.
21 Jhilembibhu mu sheria, “Kwa bhanu bha lugha samana
ni kwa milomo ghya bhahesya nibetakujobha ni bhanu

abha. Bhwala hata naha bhibetalepi kunip'eka,” ijobha Bwana.
22 Naha, lumilu ndo ishara, sio kwa bhiamini, bali kwa bhabelikukiera. Lakini kupisya unabii ndo ishara, sio kwa bhabeli kukiera, bali kwa ndabha jha bhabhikiera.
23 Agha, ikajhiajhi likanisa lyoha libhonganiki pamonga ni bhoha bhajobhayi kwa lugha, ni bhahesya ni bhabhabeli kukiera bhajhingili, je, bhibhwesyalepi kujobha kujha mujhe ni wazimu?
24 Lakini ikajhiajhi mwebhoha mwihomesya unabii ni jhaabelikukiera au n'hesya akajhingila, ibeta kushawishibhwa ni ghoha ghaibetakupeleka. Ibeta kuhukumibhwa ni ghoha ghaghijobhibhwa.
25 Siri sya muoyo bhwa muene ngasifunulibhu. Matokeo ghake, ngaabinili kifudifudi ni kumwabudu K'yara. Ngaajhedekili kujha K'yara ajhe pagati pa tete.
26 Khelekhu kyakikyesya henu, kaka ni nd'omb'o bhangu? Pamwibhonene pamonga, kila mmonga ajhe ni Zaburi, mafundisu, mafunulibhu, lugha au tafsiri. Mubhombayi khila khenu ili kwamba mulijengayi kanisa.
27 Kama jhejhioha jha ijobha kwa lugha bhajhelayi bhabhele au bhadatu, ni khila mmonga mu zamu. Ni khila munu atafusirijhi kyakijobhibhu.
28 Lakini kama ajhelepi munu ghwa kutafsiri, basi khila mmonga bhabhi atamayi kinunu mugati mu kanisa. Basi khila mmonga alongelayi muene ni kwa K'yara.
29 Ni manabii bhabhele au bhadatu bhajobhayi kwa lugha, ni bhamana bhap'olek'esiajhi kwa kupambanula kyakyajobhibhu.
30 Lakini jhaatamili akafunulibhwajhi lijambo mu huduma, jhola ambajhe ajobheghe na agudamayi.
31 Kwakujha khila mmonga bhinu ibhwesya kuhomesya bhunabii bhwa muene umonga badala jha bhongi ili kwamba khila mmonga abhwesiajhi kwimanyisya ni bhoha bhabhwesiajhi kupelibhwa muoyo.
32 Kwa kujha roho sya manabii sijhele pasi pa bhulolesi bhwa manabii.
33 Kwa kujha K'yara sio K'yara ghwa machafuko bali ghwa imani. Kama kyajhijhele ku makanisa ghoha gha bhaamini,
34 Jhilondeke bhadala bhatamayi kinunu mu kanisa. Kwa kujha bhiruhusibhwa lepi kulongela. Badala jhiake, bhilondeka kujha mu bhunyenyekevu, kama kabhele sheria kyajhijobha.
35 Kama kijhele kyokyoha bhinoghela kwimanyisya, basi bhabhakhotayi bhagosi bhabhi kunyumba. Kwa kujha soni kwa n'dala kulongela mu kanisa.

36 Je lilobhi lya K'yara lyahomili kwa muenga? Je, libhafikili muenga tu?
37 Kama munu akibhuene kujha ndo nabii au bhwa mu roho, jhilondeka aghamanyayi mambo ghanikabhale mbela jha kujha ndo malaghisu gha Bwana.
38 Lakini kama amanyilepi agha, mundekayi asimanyikibhu.
39 Henu, kaka ni bhal'ombo bhangu, mulandayi nesu kuhomesya unabii, na musin'besi munu jhejhioha kujobha kwa lugha.
40 Lakini mambo ghoha ghabhombekayi kwa unofu ni kwa bhutaratibu.

Sura ya 15

1 Henu nikabhakhombosya, bhakaka ni bhadada, panani pa injili jhanabhahubiriri, ambajho mwajhipokili ni kujhema nayo.
2 Kwa injili ejhe muokolibhu, kama mwibetakulikamilila kinofu lilobhi lya nabhahubiriri muenga, isipokujha mulikyerajhi mebhu.
3 Kama hoti kyanajhipokili kwa bhumuhimu naletili kwa muenga kama kyajhijhele: Kwamba kutokana ni maandiku, Kristu afuili kwa ndabha jha dhambi sya tete,
4 Kutokana ni majhandiku asyelibhu, ni kujha afufuiki ligono lya tatu.
5 Ni kwamba an'homili kefa, kabhele kwa bhala kumi ni bhabhele.
6 Kabhele abhahomili kwa wakati umonga bhakaka ni bhadada zaidi jha miatano. Bhingi bhabhi bhakona bhaomi, lakini baadhi jha bhene bhagonili lugono.
7 Kabhele an'homili Yakobo, kabhele mitume bhoha.
8 Mwisho ghwa ghoha, anihomili nene, kama vile kwa muana jhaahogoliki mu wakati bhubhuene lepi.
9 Kwa kujha nene ne n'debe kati jha mitume. Nilondekalepi kukutibhwa mtume kwandabha nalitesisi likanisa lya K'yara.
10 Lakini kwa neema jha Kyara nijhele kama kama kyanijhele, ni neema jha muene kwa nene jhajhelepi mebhu. Badala jhiake, nabhombili bidii kuliko bhoha. Lakini jhajelepi nene, bali neema jha K'yara jhajhijhele mugati mwa nene.
11 Henu kama nene au bhene, twihubiri naha na twikiera naha.
12 Henu kama Kristu ahubiribhu kama jhaafufuiki kwa bhafu, iwejhe baadhi jha muenga mujobhayi bhujhelepi bhufufuo bhwa bhafu?

13 Lakini kama bhujhelepi bhufufuo bhwa bhafu basi hata
Kristu kabhele afufuiki lepi.
14 Ni kama Kristu afufuikilepi, nahu mahubiri gha tete
ndo pat'op'o, ni imani jha muenga pat'op'o.
15 Na tubhonekene kujha mashahidi bha udesi kumhusu
K'yara, kwa ndabha twan'shudili K'yara kinyume, kujobha
amfufuili Kristu, wakati amfufuili lepi.
16 Kama jhikajhelayi bhafu bhifufulibhwa lepi, Yesu ni
muene basi afufulibhu lepi.
17 Ni kama Kristu afufulibhulepi, imani jha jhomu mebhu
na mwakona mujhe mu dhambi sya jhomu.
18 Nhu, bala bhabhafuili kwa Kristu ni bhene bhajhangan-
uli.
19 Ikajhiajhi kwa maisha agha ghene tujheni bhujasiri
kwa wakati bhwa wihida mugati mwa Kristu, bhanu bhoha,
tete tukabhahurumila zaidi jha bhanu bhoha.
20 Lakini henu Kristu afufuiki kuhoma kwa bhafu,
matunda gha kubhuandu gha bhala bhabhafuili.
21 Kwa kujha kifo kyahidili kup'etela mwanadamu, bhu-
fufuo bhwa bhafu.
22 Kwa kujha kama bha Adamu bhoha bhifwa, nahu,
kabhele kwa Kristu bhoha bhibeta kujha bhaomi.
23 Lakini khila mmonga mu mpango bhwa muene: Kristu,
matunda gha kubhuandu, ni kisha bhala bhabhajhele bha
Kristu bhibeta kubhombibhwa bhaomi wakati bhwa kuhida
kwa muene.
24 Ndipo pawibeta kujha mwisu, pala Kristu paibeta
kukabidhi bhufalme kwa K'yara dadijhitu. Ejhe ndo pala
paibeta kukomesya bhutawala bhuoha ni mamlaka ghoha
ni nghofu.
25 Kwa kujha lazima atabhwalayi mpaka paibetakubheka
bhaadui bha muene bhoha pasi pa njayu sya muene.
26 Adui ghwa kumwisu kuharibibhwa ni kifo.
27 Kwa kujha “abhekili khila khenu pasi pa njayu sya
muene.” Lakini pajhijobha “abhekili khila khenu,” ndo
bhuesi kujha ejhe jhihusisha lepi bhala bhabhabhekili khila
khenu pasi pa muene.
28 Bho fenu fyoha fibhekibhu pasi pa muene, kabhele
muana muene ibetakubhakibhwa pasi pa muene. Ejhe
jhibeta kuhomela ili kwamba K'yara dadi ajhiajhi ghoha mu
fyoha.
29 Au kabhele bhibeta kubhomba kiki bhala bhabhabatis-
ibhu kwa ndabha jha bhafu? Kama bhafu bhifufulibhwa
lepi nesu kwandajhakhikhi kabhele bhibatisibhwa kwa
ndabha jha bhene?
30 Na kwa ndabha jhakiki tujhe mu hatari khila lisaa?

31 Kaka ni bhal'omb'o bhangu, kup'et'ela kwitufya kwa
nene kwa muenga, ambajho nijhenajhu kwa Kristu Yesu
Bwana bhitu, nitangasya naha: Nifwa khila ligono.
32 Jhikanifaidila khiki, mu mtazamo bhwa mwanadamu
kama nakhomene ni bhanyama bhakali okhu Efeso, kama
bhafubhifufulibhwalepi? "Lekayi basi tuliajhi ni kunywa,
kwa kujha kilabhu twifwa."
33 Musikofibhu: Makundi mabhibhi ghijhonanga tabia
jhinofu.
34 "Mujhelayi ni kiasi! Mutamayi mu haki! musijhen-
deleli kubhomba dhambi. Kwa kujha baadhi jha muenga
mujhelepi ni maarifa gha K'yara. Nijobha naha kwa soni
jha muenga.
35 Lakini munu jhongi ibetakujobha, "Namna jhelekhu
bhafu bhifufulibhwa? Ni bhene bhibeta kuhida ni aina
jhelekhu jha mb'el'e?"
36 Bhebhe ghwe n'jinga nesu! Khela kyaupandili kibh-
wesyalepi kujhanda kukhola isipokujha kufwa.
37 Ni khela kyawipanda sio mb'el'e ambabho wibetakujha,
bali ndo mbeyu jhajhichipuili. Jhibhwesyakujha ngano au
khenu khenge.
38 Lakini K'yara ibetakujhip'ela mb'el'e kama kyawigana,
nu mu khila mbeyu mb'el'e ghwa muene.
39 Mibhele ghioha ghiwaninganalepi. Isipokujha, kujhe
ni mb'el'e bhwa umonga bhwa mwanadamu, ni mb'el'e
bhwamana bhwa mnyama, ni mb'el'e bhongi bhwa fidege,
ni mb'el'e bhongi bhwa somba.
40 Kabhele kujha ni mibhele ghya kumbinguni ni mibhele
ghya paduniani. Lakini bhutukufu bhwa mibhele ghya
kumbinguni ndo aina jhimonga ni bhutukufu bhwa padun-
iani bhongi.
41 Bhujhele utukufu umonga bhwa lijobha, ni bhutukufu
bhongi bhwa mwesi, ni bhtukufu bhongi bhwa mato'do.
Kwa kujha litono limonga litofautiana ni litondo l'enge mu
bhutukufu.
42 Nahu ndo kyaujhele kabhele bhufufuo bhwa bhafu.
Kyakipandibhwa kiharibika, na kyakimela kiharibikalepi.
43 Kipandibhu mu matumizi gha kawaida, kyakimelibhwa
mu bhutukufu. Kipandibhu mu bhudhaifu, kimela mu
nghofu.
44 Kipandibhu mu mb'el'e ghwa asili, kimela mu mb'el'e
ghwa kiroho. Kama kujhe ni mb'el'e ghwa asili, kujhe ni
mb'el'e ghwa kiroho kabhele.
45 Kabhele jhilembibhu, "Munu ghwa kuanza Adamu
abhombiki roho jhajhiishi." Adamu ghwa kumwisu abhom-

biki roho jhajhikeka.
46 Lakini bhwa kiroho ahidilepi hoti bali ghwa asili, ni
kabhele ghwa kiroho.
47 Munu ghwa kuanza ndo ghwa dunia, atengenesibhu
kwa mad'opi. Munu ghwa bhubhele ihomela kumbinguni.
48 Kama vile munu jha abhombibhu kwa mad'opi, naha
kabhele bhala bhabhabhombibhu kwa mad'opi. Kama vile
munu ghwa kumbinguni kyaajhele, naha kabhele bhala
kumbinguni.
49 Kama ambavyo kyatup'endili mfano ghwa munu ghwa
mad'opi, tubeta kup'enda kabhele mfano ghwa munu ghwa
mbinguni.
50 Henu tubhajobhela, kaka ni bhal'omb'o bhangu ku-
jha mb'el'e ni damu fibhwesyalepi kubhurithi bhufalme
bhwa K'yara. Bhwala bhwakuharibika kurithi bhwa ku-
tokuharibika.
51 Langayi! Nikabhajobhela muenga sirijha bhukweli:
Twibetalepi kufwa bhoha, bali twebhoha tubeta kubaadilis-
ibhwa.
52 Twibeta kubadilisibhwa mu wakati, mu kufumba ni
kufumbula kwa lihu, tarumbeta jha kumwishu, kwa kujha
tarumbeta jhibetakulela, ni bhafu bhibeta kufufulibhwa ni
hali jha kubhela kuharibika, na twibeta kubadilisibhwa.
53 Kwani obho bhwa kuharibika lazima ufwalayi bhwa
kubela kuharibika, ni obho bhwa kufwa lazima ufwalayi
bhwa kubela kufwa.
54 Lakini bhwakati obho bhwa kuharibika ukufwatik-
ibhwajhi bhwa kubela kuharibika, ni obho bhwa kufwa
ukafwalayi bhwa kubela kufwa, ndo pawibetakuhida
msemo ambabho ujhandikibhu, “Kifo kimilibhu mu
bhushindi.”
55 “Kifo, ushindi bhwa jhobhi ujhendaku? kifo, ujhen-
daku uchungu bhwa jhobhi?”
56 Bhuchungu bhwa kifo ndo dhambi, ni nghofu jha
dhambi ndo sheria.
57 Lakini kubhombesya kwa K'yara, jhaakatupela tete
ushindi kup'et'ela Bwana bhitu Yesu Kristu!
58 Henu, bhaganwa kaka ni bhal'ombo bhangu, mujhelayi
mukangamele na musijhimbisibhu. Daima mujhibhom-
bayi mbombo jha Bwana, kwa ndabha mumanyili kujha
mbombo jha muenga kwa Bwana jha mebhu lepi.

Sura ya 16

1 Henu kuhusu michango kwa ndabha jha bhaumini,
kama kyanajhelekisi mu makanisa gha Galatia, fefuefu
mwilondeka kubhomba.

2 Khila ligono lya kubhwandelu lya wiki, khila mmonga
bhinu abhekayi khenu fulani kando ni kukibheka, kama
kyamwibhwesya. Mubhombayi naha ili kwamba kusijhi ni
michango pa nihida.
3 Na panibetakuhida, jhejhioha jha mwibetakun'sala,
nibetakundaghisya pamonga ni barua kuhomesya sadaka
jha jhomu okho Yerusalemu.
4 Ni kama jhibhwesekana ni nene kulota kabhele, bhibwta
kulota pamonga ni nene.
5 Lakini nibetakuhida kwa muenga panip'eta Makedonia.
Kwa kujha nibeta kup'eta Makedonia.
6 Labda nibhwesya kutama ni muenga au hata kumala
majira gha mepu, ili kwama mubhwesiajhi kunitangatila
mu safari jha nene, popoha pa nilota.
7 Kwa kujha nitarajila lepi kubhabhona henu kwa muda
bhufupi. Kwani nitumaini kutama ni muenga kwa muda
fulani, kama Bwana ibetakuniruhusu.
8 Lakini nibetakutama Efeso mpaka Pentekoste,
9 kwa ndabha jha nene, ni kujhe ni maadui bhamehele
bhabhakanip'enga.
10 Henu bho Timotheo ihida, mubhonajhi kujha ajhe ni
muenga bila kutila, ibhomba mahengu gha Bwana, kama
kyanibhomba.
11 Munu jhejhioha asin'jimuli. Muni'tangatilayi mu njela
jha muene jha amani, ili kwamba abhwesiajhi kuhida
kwa nene. Kwa kujha nikan'tarajila ahidayi pamonga ni
bhalongo bhangu.
12 Henu kuhusiana ni ndongobhitu Apolo. Nampelili
muoyo nesu kubhagondela muenga pamonga ni bhalongob-
hangu. Lakini aamuili kubela kuhida henu. Hata naha,
ibeta kuhida paibetakujha ni nafasi.
13 Mujhelayi mihu, mujhemayi imara, mubhombayi kama
bhagosi, mujhelayi ni nghofu.
14 Basi ghoha gha mwibhomba ghabhombekayi mu bhu-
pendo.
15 Mujhimanyili kaya jha Stefana. Mmanyili kujha
bhajhele bhiamini bha kubhwandu okhu Akaya, ni kwamba
bhakibhekili bhene mu huduma jha bhaamini. Ni henu
nikabhasihi, kaka ni bhal'omb'o bhangu,
16 Mujhelayi mwebhanyenyekefu kwa bhanu kama abhu,
ni kwa khila munu jhaitangatila mu mahengu ni bhab-
homba mahengu pamonga ni tete.
17 Na nihobhuiki kwa ujio bhwa Stefana, Fotunato, ni
Akiko. Bhajhemili mahali ambapo muenga mlondekeghe
kujha.

18 Kwa kujha bhajhihobhuisi roho jha nene ni muenga.
Kwa hiyo henu, mubhamanyayi bhanu kama abha.
19 Makanisa gha Asia bhalaghisi salamu kwa muenga. Ak-
ila ni Priska bhikabhaponesya kup'elela Bwana, pamonga ni
kanisa lyalijhele kunyumba kwa bhene.
20 Kaka ni bhalombo bhangu bhoha bhakabhaponesya.
Mukiponesiajhi kwa busu takatifu.
21 Nene, Paulo, nilemba naha kwa kibhokho kya jhoni.
22 Kama jhejhioha an'ganilepi Bwana, basi laani ijhelayi
panani pa muene. Bwana bhitu, hidayi!
23 Neema jha Bwana Yesu ijhelayi namu.
24 Luganu lwa nene lujhelayi pamonga ni muenga
kup'etela Yesu Kristu.

2Wakorintho

1-2 Paulo n'tumee wa kristu Yesu kwa mapenzi gha K'yara,
ni Timotheo ndongho bhitu, kwa likanisa la k'yara laliyele
korintho, ni kwa bhaumini bhoa bhabhayele mu mkoa
bhuoa wa Akaya. Neema na iyelai kwa yhomo ni amani
kuhomela kwa K'yara Dadi wayhoto ni Bwana Yesu Kristu.
3-4 Na afifibhuayi K'yara ndo Dadi wa Bwana Yesu Kristu.
Muene Dadi wa rehema ni K'yara wa faraja syoa. K'yara
katufaliji tete kup'etela mateso gha tete ghoa, ili yakuwa
tubhwesyai kubhafaliji bhala bhabhayele mmateso. Tuk-
abhafariji bha mana kwa falaja yelayela ambayo K'yara
atumili katufaliji tete.
5 Kwa kuya Katya kabhele mateso gha Kristu ghiyonge-
seka kwajia ya tete, kabhele falaja ya tete yiyongeseka
kup'etela Kristu.
6 Lakini Katya titaabishwa, ni kwajia ya falaja ya yhomo
ni wokovu wayhomo. Ni kitya tifalijibhwa, ni kwajia ya
falaja ya yhoto. falaja ya yhomo yifuanya mbhombho
kikamilifu pamwishiliki mateso kiuvumilivu kabhele Katya
tete katiteseka.
7 Ni ujasili bhuitu panani pa muenga uye thabiti. Tumany-
ili yakuwa Katya kela kwa mwishiliki mateso, kelakela ka
mwishiliki falaja.
8 Kwa ndabha tilonda hee nimuenga muyela bhajinga,
kup'etela matatiso ghataye naku okho Asia. Twabhonilibhu
zaidi ya kela katibhuesya kuphenda, yibhonekana twa yehe
ni tumaini la kuishi kabhele.
9 Kueli, twayele ni hukumu panani mu kifo kitu. Lakini
eye yayele kutuketa tete tukotokuya ni tumaini panani
pa yhoto tayhoto, badala yaki tubhekai tumaini kup'etela
k'yara, yaifufula wafu.
10 Atuokuili tete kuhomela agha maafa gha mauti, na
akatuokola kabhele. Tu bhekili ujasili bhuitu kup'etela
muene kujo alatuokola kabhele.
11 Alaketa naa Katya kabhele muenga kamkatusaidila
kwa maombi ghinu. Naa bhingi bhalapisya shukrani
sabhene kwa nia ba ya tete kwajia ya upendeleo wa neema
yatupelibhu tete kup'etela maombi gha bhingi.
12 Tukajifunila ele: ushuhuda wa dhimiri yhitu. Yakuwa
ni kup'etela nia inofu ni unofu wa K'yara yakuwa talotili
tayhoto ku dunia. Tuketili naa henu ni muenga, na so
kup'etela hekima ya ulimwengu, lakini badala yaki ndo
kup'etela neema ya K'yara.

13 Tukabhayandikila hee kyoakela ambacho ka mwibhuesya lepi kusoma au kuyelebhwa. Niyeniujasili Ndabha kwa upandi mumalili kuyelebhwa.

14 Na niyele ni ujasili yakuwa kup'etela ligono la Bwana Yesu tulaya ndabha ya yhomo kwajia ya kiburi kya yhomo, katya kamlaya kwa tete.

15-16 Kwa ndabha uayele ni ujasili kup'etela ele, nilondeghe kuhida kwa muenga nosi, ya kuwa mubhwesyai kuyopa faida ya kugendelibhwa mala mbili. Nayele kupanga kubhagendela magono gha nielekelelai Makedonia. kabhele nilondeghe kubhagendela magono ghanikelebhuka kuhomela Makedonia, ni kabhele muenga kunituma nene magono ghanilota kuuyaudi.

17 Panayele kufikilila namna eye, ko, nayele kujo nabela belai? ko nipanga mambo kulengana ni fiwango fya kibinadamu, yakuwa nijobhai”Ena, ena” na”Lepi, lepi” kwa ligono limonga?

18 Katya kabhele K'yara kya ayele mwaminifu, tijobha hee fyoe”Ena” ni“Lepi”.

19 Kwa ndabha muana wa K'yara, Yesu Kristu, ambaye silvano, Timotheo ni nene tantangese miongoni mwa yhomo, so”Ena” ni” Lepi”. Badala yaki, muene magono ghoa ni”Ena”

20 kwa ndabha ahadi syoa sya K'yara”Ena” kup'etela muene. Ele kabhele kup'etela muene tijobha”Amina” kwa utukufu wa K'yara.

21 Henu ndo K'yara yaatuthibisisha tete ni muenga kup'etela Kristu, na atutumili tete.

22 Abhekili mihuri panani pa yhoto na atupelili Roho mumiteema yhitu katya dhamana ya khela kya angetupelili badaye.

23 Badala yaki, nikansii K'yara kunshuhudila nene ndabha yainifwanyili nisihidi korintho yakuwa ni sibhalemeli muenga.

24 Eye so ndo ndabha ya kubhajalibu kusibitisya namna imani ya yhomo kayilondeka kuya. Badala yaki, tiketa pamonga ni muenga kwajia ya furaha yhinu, katya kamwiyhema mu imani ya yhomo.

Sura ya 2

1 Kwa ele naamuili mu sehemu ya nene nayhoni Kujo nganihidili lepi kabhele kwa muenga ki hali ya uchungu.

2 Kutya nabha sababishili muenga maumivu, niani ngaanifulahishi nene, lakini ndo yhola yaalamasibhu ni nene?

3 Nayandiki kutya kanaketili ya kuwa ligono la kuhida
kwa yhomo nisibhuesi kulamala ni bhala nga bhabhwesi
kunifuanya nifulahibhuayi. Niyele ni ukifu kup'etela
muenga mwabhoa ya kuwa fulaha ya nene ndo fulaha yela
yela ya muyenayo muenga mwabhoa.
4 Kua ndabha nabhayandikili muenga kubhonekana ni
mateso mabhaa, ni ziki ya mumiteema, ni kwa mahosi
mingi. Nalonda hee kubhasababisila muenga maumivu
mingi. Badala yaki nalondai mmanyai upendo wakina
naniyenabhu kwajia ya yhomo.
5 Katya aye yuoayola yaasababishi maumivu, hasababishi
hee kwa nene tu, lakini kwa kiwango fulani- bila kubheka
ukali zaidi- kwa muenga mwabhoa.
6 Azabu eye ya munu oyho kwa bhingi yitosya.
7 Kwa ele henu badala ya azabu, yilondeka kunsamehe Ni
kumfaliji. Mketai naa ili ya ndabha asibhuesi kusindwa ni
huzuni ya izidili.
8 Kwa ele ni kabhapela n'teema bhwa kusibitisya upendo
wa yhomo hazalani kwajia ya muene.
9 Eye ndo ndabha yakuyandika, ya kuwa nibhuesya
kubhajalibu ni kumanya kutya mwitu kup'etela fhenu fyoa.
10 Kutya mlanjebhelela yuoayola, ni nene kabhele nilam-
samehe munu oyho. Kila kanikisamehili- katya nikisamehili
kila khene- kisamebhuhili kwa faida ya yhomo kup'etela
ubhuepo wa Kristu.
11 Eye ndabha lisije lisyetani akatu tu kofya. Kwa ndabha
tete so tabhajinga kup'etela mpango wa muene.
12 Ndiangu wafungulibhu kwa nene ni Bwana panahidili
ku mji wa Troa kuhubili injili ya kristu lola.
13 Hata efe, Nayele lepi ni amani ya mun'teema, kwa
ndabha nankolili lepi ndongho bhangu Tito pala. Efyo
nabhalekili ni kukelebhuka Makedonia.
14 Lakini ashukulibhuayi K'yara, ambaye kupetela Kristu
mala syoa katulongosya tete mu ushindi. kup'etela tete
isambasya alufu inofu ya mataifa ghaki mahali poa.
15 Kwa ndabha tete kwa K'yara ndo harufu inofu kwa
kristu, tabhoa kati ya bhala bhabhaokolibhu ni kati ya bhala
bhabhiangamila.
16 a bhanu bhala bha bhiangamila, ndo halufu kuhomela
mu kifo hadi kifo. Ni kwabhala bhabhiokolibhwa, ndo
halufu inofu kuhomela mu usima hadi usima. Ndo Niani
yaistahili fhenu efe?
17 Kwa ndabha tete so kutya bhanu bhingi bhabhigolesya
lilobhi la K'yara kwa faida. Badala yaki, kwa unofu wa nia,
tinena kup'etela Kristu, kutya kela katitumibhwa kuhomela
kwa K'yara, ni palongolo pa K'yara.

Sura ya 3

1 Ko, tuyandili kujisifili tayoto kabhele? Tilonda lepi barua ya mapendekesu kwa yhomo au kuhomela kwa yhomo, kwa baazi ya bhanu, ko twilonda?

2 Muenga mwa yhomo ndo barua yhitu ya mapendekesu, yaiyandikibhu mu miteema yhitu, yaimanyikene ni ku-somibhwa ni bhanu bhoa.

3 Na mwilasibhwa kuwa muenga ndo barua kuhomela kwa Kristu. yaiyandikibhu so kwa wino bali kup'etela Roho wa K'yara yaayele haiyayandikibhu hee panani pa mfibao fya maganga, bali panani pa mfibao sya miteema ya bhanadamu.

4 Na obho ndo ujasili watayele nabhu kwa K'yara kup'etela Kristu.

5 Tukajiamini lepi tayhoto kwa kudai kyoakela kutya kupita kwa yhoto. Badala yaki, kujiamini kwa yhoto. kwihomela kwa K'yara.

6 Ndo K'yara muene yaatufwanyili tubhwesyai kuya bhutumishi bha agano lipya. Ele ndo agano na so barua bali la Roho. Kwa ndabha barua yikooma, lakini Roho yipisya uhai.

7 Henu mbhombho ya kifo ya ichongibhu kiherufi lbhaa panani pamaganga ili kuhida kwa namna ya utukufu kwa bhanu bha Israel bhalangi lilepi moja kwa moja mu pamiu mwa Musa. Eye ndabha ya utukufu wa pamiu paki, utukufu wawafifiliai.

8 Ko, mbhombho ya Roho ilayalepi ni utukufu zaidi?

9 Kwa ndabha kutya huduma ya hukumu yayele ni utukufu, ni mala silenga zaidi huduma ya haki huzidi sana kup'etela utukufu!

10 Ni kueli ndabha, khela kakifanyibhu utukufu hosi kiyele hee ni utukufu kabhele kup'etela heshima eye, ndabha ya utukufu wawizidi.

11 Ya kuwa kutya khela kakapetayi kujo kiye ni utukufu, ni kiasi kelevu zaidi ni khela ambakyo kya kudumu kilaya ni utukufu!

12 Kwa ndabha tukajiamini eye, tuyele ni ukifu naa.

13 Tuyehe kujo Musa, yaabhekili utaji panani pakumiu pamuene, ili ndabha bhanu bha ku Israel bhasibhuesi kulanga moja kwa moja mu mwisho wa utukufu wa wayele kutya wiyagha.

14 Ila uyelebhwa wa bhene wayele ufungibhu. Hadi kufikila magono agha utaji bhola bado wibakila panani pa kusoma agano la muandi. Ibhekibhu hee bhuasi, kwa ndabha eye kup'etela Kristu muene yibhosibhwa patali.

15 Ila hata lelu, magono ghoa ghala Musa paisomibhwa,
utaji witama panani pamiteema ya bhene.
16 Ila munu paigeuka kwa Bwana, utaji wibhosibhwa.
17 Henu Bwana ndo Roho. Palipo na Roho ya Bwana, kuye
ni uhuru.
18 Henu tete tabhoa, pamonga ni mumiu mwambelili kub-
hekibhwa utaji, tibhona utukufu wa Bwana. Tibadilisibhwa
mugati wa muonekano bholabhola wa utukufu kuhomela
shahada imonga ya utukufu kulotela yhenge, Katya kaiyele
kuhomela kwa Bwana, yaayele Roho.

Sura ya 4

1 Kwa ele, ndabha tuye ni huduma eye, na kutya katu-
ipokili rehema, tikata lepi tamaa.
2 Badala yaki, tubelili njela syoa sya soni na sasijifighili.
Tuishi lepi kwa hila, na tukalitumila lepi vibaya lilobhi
la K'yara. Kwa kulifikisya laliyele la ukueli, tukajilasya
tayhoto kwa zamila ya kila munu palongolo pa K'yara.
3 Lakini kutya injili ya yhoto ijisighili kwa bhala tu
bhabhiangamila.
4 Kup'etela kuchagula kwa bhene, K'yara wa ulimwengu
obho abhapofuili uyelebhwa wa bhene wa ubekili kuamini.
Matokeo ghaki, bhibhuesya lepi kubhona nulu ya injili ya
utukufu wa Kristu, yaayele ndo mfuano wa K'yara.
5 Kwa ndabha tukakitangasya lepi tayhoto, bali kristu
Yesu kutya Bwana, ni tete kabhele kutya bhutumishi bha
yhomo kup'etela Yesu.
6 Kwa ndabha muendo ndo aghajobhilo, “muenga alalan-
gasya ku kitita.” Alangese kuhomela mu miteema yhitu,
kupisya muanga wa maarifa wa utukufu wa K'yara
kup'etela uwepo wa Yesu Kristu.
7 Lakini tuye ni hazina ya ele kup'etela fhenu fya
undongo, ili ndabha iyelewekai kwa nghofo ibhaa ya K'yara
nasoyatete.
8 Titaabika kup'etela kila hali, tisongibhwa lepi tibhona
mashaka ila tijasi bhwa lepi ni kukata tamaa.
9 Titesibhwa ila tutetekisibhu hee. Titaghibhwa pasi
lakini tiangamisibhwa hee.
10 Magono ghoa tip'enda mibhele ya yhoto kifo kya Yesu,
yakuwa usima wa Yesu ubhonekanai kabhele mu mibhele
ya yhoto.
11 Tete yatuyele hai magono ghoa tupisibhu kufua kwajia
ya Yesu, yakuwa uhai wa Yesu ubhonekanai mu mibhele ya
yhoto kibinadamu.

12 Kwa ndabha eye, kifo kibhomba mbhombho mugati
mwa yhoto, bali ni usima wibhombha mbhombho mugati
mwa yhomo.
13 Ila tuyele ni roho yelayela ya imani kulengana ni khela
ka kiyandikibhu: “Naamini, nikabhele nanenili.” Tete
kabhele tiamini, ni kabhele linena.
14 Timanyili kabhele yhola ya afufuili Bwana Yesu kab-
hele alatufufula tete pamonga ni muene. Tumanyili ya
kuwa alatuleta tete pamonga ni muenga kup'etela ubhuepo
bhuake.
15 Kila khenu ni kwa jia ya yhomo ili ndabha, kadili
ya neema kayizidi kuenela kwa bhanu bhingi, shukrani
sizidiayi kuyongeseka kwa utukufu wa K'yara.
16 Efu tikata lepi tamaa. Japokuwa kwa kwibhala
tuyenikichaka, kwa mugati tiketibhua upya magono hadi
magono.
17 Kwa kipindi kifupi eke, mateso agha malaini
ghakatuyandala tete kwa jia ya umilele ubhaa wa utukufu
wa uzidili fipemu fyoa.
18 Kwa ndabha tilangalepi kwajia ya fhenu fya fib-
honekana, bali kwajia ya fhenu fya fibela kubhonekana.
Fhenu fafibhuesya kubhonekana ni fya muda tu, bali fhenu
fafibela kubhonekana ndo fya milele.

Sura ya 5

1 Tumanyili ya kuwa kutya maskani gha ulimuengu
ambagho gha tunaishi momuomu ghi halibibhwa, tuyele ni
kuhomela kwa K'yara. Ni nyumba yaibele kutengenisibhwa
ni mabhoko gha bhanadamu, bali ndo nyumba ya milele,
kup'etela mbingu.
2 Kwa ndabha kup'etela lihema ele tiluala, tukimana
kufwekibhwa maskani ya yhoto kumbinguni.
3 Titamani kwajia ya ele ndabha kwa kufuala tulab-
honekana nee kujo tuye ngoli.
4 Kwa uhakika wakati taye mugati mulihema ele, twal-
walai ni kulemebhwa. Tilonda he kufulibhwa. Badala
yaki tilonda kufwalibhwa, ya ndabha kakibhwesili kufwa
kibhwesiayi kumilibhwa ni usima.
5 Muene yaatuandele tete kwa khenu eke ndo K'yara,
ambaye ndo atupelili tete Roho Katya ndo ahadi ya khela
kakibhwesyai kuhida.
6 Kwa ele muyela ni ukifu magono ghoa. Muyela mihu
yakuwa magono ghatayele kunyumba ki mbhele, tuyele
tuyele patali ni Bwana.
7 Ndabha tigenda kiimani, so kwa kulanga. Kwa ele
tuyeniujasili.

8 Bora tuyelai patali kuhomela KU mbhele ni kunyumba
pamonga ni Bwana.
9 Kwa ele tiketa kuya lilengo litu, Katya tuyele panyumba
au patali, tumganisiayi muene.
10 Kwa ndabha tabhoa tubhonekanai palongolo pakiti kya
hukumu kya Kristu, ya ndabha kila mmonga abhwesyai
kuyopa khela kakistahili kwa mambo gha agha ketili
kup'etela mbhele, ikayela kwa unofu au kwa ubaya.
11 Kwa ele, kwa kumanya hofu ya Bwana, tukabhashaw-
ishi bhanu. Jinsi katuyele, yibhonekana bhuasi ni K'yara.
Nitumainila kuya yioleweka kabhele mu dhamili yhinu.
12 Tukabhajalibu hee kubhashawishi muenga kabhele
kutubhona tete kujo bha kueli. Badala yaki, tukabhapela
muenga ndabha ya kujifunila kwajia ya yhoto, ya kuwa
mubhwesya kuya ni lijalibu kwa bhala kabhikijifunila
nimuonekano ila si khela kakiyele mugati mun'teema.
13 Ikayela kujo tulukibhu ni akili, kwajia ya k'yara, na tuye
mu hakili sya yhoto syoa, ni kwajia ya yhomo.
14 Kwa ndabha upendo wa Kristu ukatusututisya, ni
ndabha tuye ni uhakika ni ele: Kujo munu mmonga afuili
kwajia ya bhoa bhafuili.
15 Ni Kristu afuili kwajia ya bhoa, ndabha bhala bha
bhiishi bhaishiayi kabhele ni kwajia ya bhene. Badala
yaki, lasima bhaishiayi kwajia ya Yumueneya afuili ni
kufufulibhwa.
16 Kwa kup'etela ele, kuyendelela tikamhukumu lepi
munu ndabha ya fiwango fya bhanadamu, kwa ndabha lola
tandangili Kristu kwa namna eye, henu ihukumibhwa lepi
munu kwa namna eye kabhele.
17 Kwa ele, ikayelai munu yuoayola ayele mugati mwa
Kristu, muene kiumbe kipya. Mambo gha muandi ghapetili.
Langai ghayele mapya.
18 Fhenu fyoa efe fihomela kwa K'yara. Atupatanisi
tete Yumuene kup'etela Kristu, na atupelili huduma ya
upatanisu.
19 Eye ni kujobha, kup'etela Kristu, K'yara akaupatanisya
ulimwengu kwa muene yumuene, so kubhalanga makosa
gha bhene zidi ya bhene. Ibhekelesya kwa tete ujumbe wa
upatanisu.
20 Kwa ele titeulibhwa kutya bhawakilishi bha Kristu,
kuyibhonekana K'yara afwanyai lufaa ya muene kup'etela
tete. Tukabhasili muenga kwajia ya Kristu “mpatanisib-
huayi kwa K'yara!”
21 Anketili Kristu kuya sadaka kwa tete kwa zambi sya
yhoto. Muene ndo ya afwanyili zambi. Aketili naa ili

tubhwesyai kufuanya haki ya K'yara kup'etela muene.

Sura ya 6

1 Na kwa ele, kubhomba mbhombho pamonga, tukab-
hasihi muenga msiyopi neema ya K'yara papabelili kuya
matokeo.
2 Kwa ndabha ijobha, “Magono ghaghakubaliki nayele
ngangali kwa yhomo, ni kup'etela magono gha bhuokovu
na bhasaidili” Laugai, henu ndo magono ghaghakubaliki.
Langai, henu ndo magono gha bhuokovu.
3 Tibheka lepi liganga la kubhazuila panani pa munu
yuoyola, kwa ndabha tilonda lepi huduma ya yhoto ihidai
kinoli ibaya.
4 Badala yaki, tukajihakiki tayhoto kwa matendo ghitu
ghoa, Kujo tu bhutumishi bha K'yara. Tuye bhatumishi
bhaki kup'etela ubhuingi wa ustahimilila, mateso, ziki, ni
ugumu wa maisha,
5 Kutobhibhwa, vifungo, gasia, kup'etela kubhomba mb-
hombho kijuhudi, kwa kudula ni lugono pakilu, kinjala,
6 Kup'etela unofu, maalifa, kuvumilila, wema, kup'etela
roho n'takatifu, mu upendo halisi.
7 Tuye bhatumushi bhamuene bhake kwa lilobhi la ukueli,
kup'etela nghofo ya k'yara. Tuye ni silaha ya haki kwa jia
ya kibhoko Kya kulia ni ka kushoto.
8 Tifuanya mbhombho kup'etela heshima ni kuzalauliwa,
ki kashifa ni noli. Tutuhumibhwa kuya bhadanganyifu
hombi ta bhakueli.
9 Tibhomba mbhombho kujo tijulukana hee hombi ti-
julukana sana. Tibhomba mbhombho kutya ya bhilonda
kufwa ni -Langai!- bado tiishi. Tibhomba mbhombho
katya yabhitobhibhwa kwajia ya matendo ghitu so kutya
yabhahukumulibhu ni kufwa.
10 Tibhomba mbhombho kutya bhatuyele ni masikito,
ila magono ghoa tuyele ni kuhobholela. Timbhomba
mbhombho kutya masikini, ila titajilisya bhingi. Tibhomba
mbhombho nikubhonekana tikabhalepi khenu kihokela
bali kutya bhatimiliki kila khenu.
11 longili ukueli bhoa kwa yhomo, Wakorintho, ni mi-
teema ya yhoto ibhopuiki kiupana.
12 Miteema ya yhomo yizuilibhwa hee ni tete, bali
mkajizuila ni hisia sya yhomo mwayhomo.
13 Henu kup'etela kubadili sana ki haki - nilongela kujob-
hela kwa bhana - mbhopolai miteema ya yhomo kiupana.

14 Msikhongibhu pamonga ni yabhabhiamini lepi.
Kwandabha uye uhusiano gani wa haki ni ualifu? Na
pihusiana keleku kati nuru ni ngisi?
15 Ni mayele bhanu gha laku Kristu ibhuesya kuya naghu
ni Beliari? Au muene yaihamini ufa ni sehemu yeleku
pamonga ni yaibela kuamini?
16 Ni mayele bhanu ghala ku ghayele kati ya lihekalu la
K'yara ni lisanamu? kwandabha tete ndo lihekalu la K'yara
yaayele hai, kutya kujo K'yara kya ajobhili: “Nilatama mwa
bhene ni kugenda ni bhene. Nilaya K'yara wa bhene, ni
bhene bhalaya bhanu bhangu.”
17 Kwa ele, “Mpitai palongo pabhu, na mkatengibhuayi
nabhu,” ijobha Bwana. “Msigusi khenu kibaya, na nila
bhakalibisya muenga.
18 Nilaya Dadi kwa yhomo, namu mlaya bhanabhangu
bhakigosi ni kidala,”Ajobhili Bwana.

Sura ya 7

1 Bhapendwa bhangu, kwa ndabha tuye ni ahadi ese,
na tujitakisiayi tayhoto kwa kila lijambo lalika tuketa
tuyelai tabhachafu mu mibhele yhitu kiroho. Na tuulondai
utakatifu kihofu ya k'yara.
2 Mketai nafasi kwa jia ya yhoto! Tunkosili hee munu
yuoayola. Tanzulili lepi munu yuoayola. Tujinufaishi lepi
kwa faida ya munu yuoayola.
3 Nijobha ele so kwa kubhalaumu. Ndabha ni malili
Kujobha kujo muyele mu miteema yhitu, kwa tete kufwa
pamonga ni kuishi pamonga.
4 Niyele ni ukifu ubhaa mugati ya yhomo, na nikajifunula
ndabha ya yhomo. Nimemili ni fulaha hata pagati pa
mateso ghitu ghoa.
5 Twahidili Makedonia, mibhele ya yhoto yaayele hee
yakup'homoseka. Badala yaki, takabhili taabu kwa namna
syoa Kutobhibhwa vita upandi wa kwibhala ni hofu upandi
wa mugati.
6 Lakini K'yara, yaakabhafaliji yabhakatili tamaa, atufaliji
kwa ujio wa Tito.
7 Yayele hee kwa kuhida muene kuwa K'yara atufaliji.
Yayele kabhele falaja sela Tito saasipokili kuhomela kwa
yhomo. Muene atujobhili ya kuwa upendo ubhaa wamyele
nabhu, kuhuzunika kwa yhomo, nakamwayele ni wasi wasi
kwajia ya nene. Efu nizidili kuhobhoka nesu.
8 Hata kujo walaka bhuangu wabhafwanyili kusikitika,
nikaujutila liee. Ila nijutila pana ubhona walaka obho

ubhafwanyili muyelai ni huzuni muenga. Ila so mwayele
ni huzuni kwa mda udebe.
9 Henu nihobholela, so kwa ndabha mwayele ni shida,
ndabha huzuni sinu sabhaletili mu toba. Mwakabhili
huzuni ya kiungu, hombi mwa tesibhu sikihasala ndabha
ya tete.
10 Ndabha huzuni ya kiungu yileta toba yayika milisya
wokovu wa bila ya kuya ni majuto. Huzuni ya kidunia, hata
kabhele, yileta mauti.
11 Mlangai huzuni eye ya kiungu yakizalishi azma yeleku
ibhaa mugati mwinu. Namna yeleku azma kayayele ubhaa
mugati mwa yhomo kwa kulasya kujo mwayelepi ni hatia.
Kwa namna yeleku uchungu wa yhomo kauyele ubhaa,
hofu yhimo, matamanilu ghinu, bidii yhinu, ni shauku
yhinu ya kubhona kutya haki kayilondeka kuketibhwa!
kup'etela kila lijambo yamsibitishi mwa yhomo kutokuyani
hatia.
12 Kujobhela nabhayandikili muenga, nayandiki lepi kwa-
jia ya mkosaji, wala so kwa munu ya atesibhu ni maovu.
Nayandiki ya ndabha uzati wa miteema ya yhomo kwajia ya
tete ibhuesya kumanyikana kwa yhomo palongolo pa mihu
gha K'yara.
13 Ni ndabha ya ele kujo tifalijika. Kup'etela nyongesya
ya falaja ya yhoto tabhene, tihobholela kabhele, kabhele
kuzidi ndabha ya Tito, ndabha roho yaki yabhabuludishi
ni muenga mwabhoa.
14 Yakuwa kujo najifunili kwa muene kuhisiana ni
muenga nayele hee nisoni. Kinyume kyaki, kutya tukaliayi
lilobhi latajobhili kwa yhomo layele la ukueli, majifuno
ghitu kup'etela Tito ghasibitishu kujo gha ukueli.
15 Upendo bhuake kwajia ya yhomo hata kujo mmbaa
zaidi, Katya kaikhomboka utii bhkimo mwabhoa, kutya
kamwamkalibisi muene ki hofu ni kutelemeka.
16 Nihobholela ndabha ya ukifu ubhaa mugati mwinu.

Sura ya 8

1 Tiyaka muenga mmanyai, kaka ni dada, kup'etela neema
ya K'yara yaipisibhu mu mmakanisa gha Makedonia.
2 Magono gha papipi gha mateso, bhuingi fulaha ya bhene
ni kuyongeseka kwa umasikini wa bhene uhoguili utajili
ubhaa ni ukalimu.
3 Kwandabha nishudila yakuwa bhapisili kwa kadili
kabhabhuesyai, ni kuzidi kabhabhwesyai.
4 Ni kwa hiali yabhene bhabhene kwa kutusihi kuingi,
bhatusomili kwajia ya kushiliki kup'etela huduma eye kwa
bhaumini.

5 Eye yatokili hee kutya katatalajilai. Badala yaki, kuanza
bhajipisili bha bhene kwajia ya Bwana. kabhele bhajipisili
bha bhene kwa tete kup'etela mapenzi gha K'yara.
6 Kaabhele tan'jobhili Tito, yaayele tiyali ayandili mb-
hombho eye, kuleta kup'etela mu utimilifu mu litendo ele
la ukalimu panani payhomo.
7 Ila muenga mna ubhuingi kup'etela kila khenu kup'etela
imani, kup'etela lujobhelu, kup'etela umaalifa, kup'etela
ubidii, ni kup'etela upendo bhuinu kwajia ya tete. Efe
kabhele mhakikisiayi kujo mwiya ni ubhuingi kabhele
kup'etela litendo ele la ukalimu.
8 Nijobha ele so kutya amuli. Badala yaki, nijobha ele ili
kup'hema uhalisi wa upendo bhuinu kwa kulenganisya ni
shauku ya bhanu bhangi.
9 Kwandabha mmanyili neema ya Bwana wayhoto Yesu
Kristu. Hata kujobhela ayele tajili, kwajia ya yhomo
ayele masikini. Yakuwa kup'etela umasikini wa muene ili
muenga mubhwesya kuya bhatajili.
10 Kup'etela lijambo ele nikabhapela ushauli wawilota
kubhasaidila. Mwaka ummonga waulotili, mwayandili hee
tu kubhomba lijambo. Lakini mwatamene kuliketa.
11 Henu mlikamilisiayi. Kutya katayele ni shauku ni
nia ya kuliketa, kabhele, ko, ngamwabhwesili kulileta mu
ukamilifu, kwa kadili ka mwibhuesya.
12 Kwandabha muye ni shauku ya kuketa lijambo ele,
lijambo ele, lijambo linofu tu nalikakubalika. Lasima li
yhema panani pa khela kaayenaku munu, so panani adulili
munu.
13 Kwandabha mbhombho eye so kwajia ya bhamana
bhabhwesyai kuya nafuu ni muenga mulenubhwai. Badala
yaki, ni usawa.
14 Bhuingi bhuinu kwa magono gha henu ulasaidila kwa
khela kabhilonda. Eye ndo kabhele kujo ubhuingi wa
bhene ubhwesyai kusaidila mahitaji ghinu, ni kujo kuyelai
ni usawa.
15 Eye ndo kutya kaayandiki; “Muene yaayele ni fhingi
eyele hee ni khenu kihokela kakabakili ni muene yaayele
ni kidusu ayele lepi ni uhitaji bhuoa bhola.”
16 Ila ashukulibhuayi K'yara, yaabhekili n'teema mugati
mwa Tito n'teema bhola bhola wa uyeleni bidii ya kujali
ghaniyele naghu kwajia ya yhomo.
17 Kwandabha so tu ayop'holili maombi ghitu, bali kab-
hele ayele ni bidii kup'etela ni maombi aghu. Ahidili kwa
muenga kwa hiali ya yumuene.
18 Tuntumili pamonga ni muene ndhongo yaisifibhwa
miongoni mwa makanisa kwajia ya mbhombho ya muene

ya kutangasya injili.
19 Tee naa tu, ila kabhele aghagulibhu ni makanisa kusafili
ni tete kup'etela kup'henda sehemu syoa sela litendo ele la
ukalimu. Eye ndo kwa utukufu wa Bwana muene ni kwa
shauku ya yhoto ya kusaidila.
20 Tiyepuka ni ubhuesekano wa yuoayhola ipasibhwa
kulalamika kup'etela tete mu ukalimu obho watup'hendili.
21 Tito lawangalifu kuketa kya kiyele kya heshima, so tu
palongolo pa Bwana, nikabhele palongolo pa bhanu.
22 Kabhele tunkantuma ndongho yhongi pamonga ni
bhene. Tumpemili mala singi, na tumbuene kujo yaayele ni
shauku kwajia ya mbhombho singi. Hata henu ayele ni bidii
zaidi kwa ndabha ya ujasili ubhaa ya ayele nabhu mugati
bhuinu.
23 Kwa habali ya Tito, Muene nshilika njangu ni mbhomba
mbhombho njangu kwajia ya yhomo. Kujo tya kwa
bhalongo bhitu, bhitumibhwa ni makanisa. Nando bha
heshima bha Kristu.
24 Ndo mbhalasyai upendo bhuinu, na mlasyai ni
mmakanisa ndabha ya majifuno ghitu kwajia ya yhomo.

Sura ya 9

1 Kuhusiana ni huduma kwajia ya bhaumini, ndo bora
zaidi kwa nene kubhayandikila.
2 Nimanyili kup'etela shauku yhinu, ya najivunili kwa
bhanu bha Makedonia. Nabhajobhili kuwa Akaya iyele
tiyali kuhomela mwaka waulotili. Hamu yhinu ibhapelili
n'teema bhingi kuketa.
3 Henu, nibhatumili bhalongo ili ndabha majifunilu
ghitu kup'etela muenga ghasibhu gha mebhwa, nikujobhela
kuleka kuya tiyali, kutya kanajobhilinga mwayele.
4 Kifenge, kutya munu yuoayola wa Makedonia akahidai
pamonga ni kubhakolela muyele lepi tayali, ngatughab-
huene agha - Nijobha hee kioakela kuhusu muenga- kwa
kuya jasili sana kup'etela muenga.
5 Efu nabhueni kubhasili sana bhalongobhangu kuhida
kwinu ni kutita mipango mapema kwajia ya zawadi sa
mwaahidi. Eye ndo naa ili liyelai tayari mu balaka, ni si
Kujo khenu kyakimalili kuamulibhwa.
6 Libhuaso ndo ele: Munu yaipandai fidusu kabhele
alavuna fidusu, ni yuoayola yaipandai kwa Lego la balaka
alavuna balaka.
7 Basi kabhele kila mmonga apisyai kutya kaapangili mu
n'teema bhuake. Basi kabhele ni muene asipisi kwa kuluma
au kwa kulasimisya. Kwandabha K'yara akan'gana yhola
yaipisya ki fulaha.

8 Ni K'yara ibhuesya kuizidisya kili balaka kwa yhomo,
yandabha mubhwesyai kusidisya kila litendo lyema.
9 Kutya kaayandiki: “Autawenye utajili ni kuupisya kwa
bha masikini. Haki ya muene yidumu milele.”
10 Ni muene yaipisya mbeye kwa kuipanda ni n'kati
kwajia ya kyakulya. kabhele alapisya ni kuzidisya mbegu
yhinu kwajia ya kupanda. Muene iyongesya mavuno gha
haki.
11 Mlatajilishwa kwa kila namna yakuwa mubhwesyai
kuya bhakalimu. Eye ilaleta shukulani kwa K'yara kup'etela
tete.
12 Kwa kuketa huduma eye so tu yigusya mahitaji ghab-
haumini. Kabhele yizidisya kup'etela matendo mingi gha
shukulani kwa K'yara.
13 Ndabha ya kup'hemibhwa kwinu ni kusibitishibhwa
kwa huduma eye, kabhele mlamtukusya K'yara ki utii ni
kukili kwinu kup'hetela injili ya kristu. Kabhele mlam-
tukusya K'yara ki ukalimu ni kalama yhinu kwa bhene ni
kila mmonga.
14 Bhakabhatamani, nabhisoma kwajia ya yhomo.
Bhiketa naa ndabha ya neema ibhaa ya k'yara yaiyele
panani phinu.
15 Shukulani siyelai kwa K'yara kwa kalamu yaki
yaibelilikuleseka!

Sura ya 10

1 Nene na Paulo, nayhoni nikabhasii ki unyenyekevu ni
upole was Kristu. Nene na mpole magono nikayela palongo
p'hinu, ila niyele ni ujasili kwa muenga ni kayela patali ni
muenga.
2 Nikabhas'oma muenga yakuwa, magono gha niya pa-
monga ni muenga, nilonda lepi kuya jasili ni kujiamini kwa
nene na yhoni. Ila nifikilila kuya jasili kwa kubhap'henga
bhala bha bhizani kuwa tiishi namna ya mbhele.
3 Hata kutya kujobha tigenda kwajia ya mbhele, titobhana
lepi Vita kwajia ya mbhele.
4 Kwandabha silaha sa titumila kutobhana so sa kimbhele.
Badala yaki sina nghofo saki k'yara ya kumang'ara ngome.
Sibhosya kabisa mijadala ya kupotosya.
5 Kabhele, tiharibu kila kakiyele ni mamlaka kakikajiinula
zidi ya maalifa gha K'yara. Tukaliketa mateka kila libhuaso
kup'hetela utii kwa kristu.
6 Na tikabha utayali wa kuazibu kila litendo lalibelili kuya
ni utii, pala tu utii bhuinu pawiya kamili.
7 Mlangai khela kakiyele bhuasi palongolo pa yhomo.
kutya yuoayola ya ishawishika kujo muene was Kristu, ajiko

mbhosyai muene yumuene kujo ayele ni was Kristu, hivyo
ndo kabhele ni tete katuyele.
8 Kwandabha hata nikajifunai padusu kabhele kuhusu
mamlaka ghitu, ghaghayele Bwana apisili kwajia ya yhoto
kubhambhomba muenga na sio kubhamang'ara, Nilab-
honahee agha.
9 Nilonda lepi Elle libhonekanai nikabhatisya muenga
kwajia ya nyalaka sya nene.
10 Kwa ndabha baazi ya bhanu bhijobha nahee, “Nyalaka
sya muene sikali na siyele ni nghofo, ila kup'hetela
mbhele muene ni zaifu. Malobhigha muene ghilondehe
kughapelekesya.”
11 Hebu bhanu bha namna eye myele bhuayi ya kuwa
khela katijobha khela katijobha kutya walaka magono
ghatayele kutali, ndo khela khela ni ghala ghatilota kuketa
magono ghatiyele pala.
12 Tilota hee patali munu kujikusania tayhoto au ku-
jilenganisya tayhoto ni bhala bhabhijisifila bhakajip'hema
bhabhene ni kila mmonga bhabhu, bhayelehe ni akili.
13 Tete, hata kabhele, tulajifuna hee kup'hetela mipaka.
Badala yaki, tulaketa naa tu mugati mwa mipaka ya k'yara
yaatupelili tete, mipaka yayifika patali kutya wa yhomo wa
uyele.
14 Kwandabha tabhazidishili hee tayhoto twabhafikilai
muenga lola. Twayele bhakuanza kufika kwa patali kutya
muenga kwajia ya kristu.
15 Tujifunili hee kup'hetela mipaka kuhusu mbhombho sa
bhangi. Badala yaki, titumaini kujo imani yhinu kujo eneo
la mbhombho lilapanulibhwa sana, ni bado mugati mwa
mipaka sahihi.
16 Titumaini kwa ele, yakuwa tubhwesya kuhubili injili
hata mu mikoa zaidi ya yhomo. Tulajifuna lepi kup'hetela
mbhombho yayifwanyibhwa mmaeneo ghangi.
17 “Lakini yuoayola yaakajifunila, ajifunai kup'hetela
Bwana.
18 Kwandabha so yhola yaakajisibitisya yumuene.
Yaibelili kuya, yhola ambaye Bwana ndo akamsibitisya.

Sura ya 11

1 Nihisi kuwa kuleka kuvumilila ni nene kup'hetela baazi
ya upumbafu. Ila kwa kueli mwivumilila ni nene.
2 Kwandabha yaniyele ni bhuifu ni muenga. Niyele ni
bhuifu wa K'yara kwajia ya yhomo, toka nabhaahidiayi
muenga pa ndobho ya n'gosi mmonga. Naahidi kubhaleta
muenga kwa kristu kutya bikila mnofu.

3 Ila nitila kwa namna fulani, kutya liyoka lalan'kofili
Eva kwa hila ya muene, mabhuasu ghinu ghibhuesya
kupotoshibhwa patali kuhomela mu ibada inofu kwa kristu.
4 Kwandabha mfuano yakuwa munu fulani ihida ni
kutangasya Yesu yhongi tofauti ni yhola yatamuhubilili.
Au mfuano kabhele kunjho polele Roho yhongi tofauti ni
yhola yamunjho polili. Au kabhele kuyhop'ha injili yhenge
tofauti ni yhela ya mwayopili mkafumilila mambo agha
vema yitosya!
5 Ndabha ni zani yakuwa nene so miongoni mwa bhayele
duni kwa bhala bhabhi kutibhwa mitume- bora.
6 Hata kujobhela nene nafundisibhu lepi kup'hetela
kupisya hotuba, niyelepi naa kup'hetela maalifa. Kwa
kila namna ni mambo ghoa tuliketili ele limanyinikai kwa
yhomo.
7 Ko, nafwanyili zambi kwa kujinyenyekela nayhoni ili
muenga mubhwesyai kuyinulibhwa? kwandabha nahubili
injili ya K'yara kwa yhomo kiuhulu.
8 Nanyakili makanisa gha mana kwa kuyopa msaada
kuhomela kwa bhene ili yakuwa nganibhwesili kubhahudu-
mila ni muenga.
9 Magono gha nayele ni muenga nayele kup'hetela uhitaji,
na ndemili lepi yuoyola. Kwandabha mahitaji gha yhoni
ghatoshilisi ni bhalongo yabhahidili kuhomela Makedonia.
Kup'hetela kila n'sighu nijizuili nayhoni kutokuya msighu
kwa yhomo, naniyendelela kuketa naa.
10 Kutya kueli kujo Kristu kaayele mugati mwa nee, okho
kujisifu kwa nene, kulasimisibhwa lepi kusehemu sa Akaya.
11 Kwa ndayakiki? kwandabha nibhaganili lepi? K'yara
amanyili nibhaganili.
12 Ila khela kanikakiketa, nilakiketa kabhele. Nilakiketa
ndabha ni bhuesya kuzuila nafasi ya bhala ya bhitamani
nafasi yakuya kutya katuyele kup'hetela khela khela kab-
hakajifunila.
13 Kwandabha bhanu bhala ni mitume bha udesi ni
bhabhibhomba mbhombho ki udesi. Bhakajiguesya bha
bhene kujo mitume bha kristu.
14 Ni eye yishangasya hee, kwandabha hata lisyetani
akajigeusya yumuene kutya malaika wa nuru.
15 Eye iyelepi ni mshangao ubhaa kutya bhatumishi bhaki
kabhele bhahaki. Hatima yabhu ilaya kujobhela matendo
gha bhene kaghistaili.
16 Nifobha kabhele: Basi asiyi munu yuoayola yaifikilila
nene na mpumbafu. Ila kutya mlafuanya, mnipokelai nene
kutya mpumbafu ili nibhuesyai kujisifila padusu.

17 Khela katijobha kuhusu khoni kujiamini ni kujifunila
kwi hukumlibhwa hee ni Bwana, ila nilongela kutya mpum-
bafu.
18 Kujo kakiyele bhanu bhingi bhikifuna kwa namna ya
mbhele, nilajifuna kabhele.
19 Kwandabha mwajitolene kwa fulaha ni bhapumbafu,
muenga mwa yhomo muyele ni busara!
20 Kwa ndabha mwitolelema ni munu kutya akikutia mu
utumwa, Katya isababisya kugawanyika kwa yhomo, kutya
abhatumili muenga kwa faida ya muene, kutya ajibhekili
kunani kuhewa, au kutya abhatobhili pamiu.
21 Nilajobha kisoni yhitu ndabha tete tayele bha zaifu sana
kuketa naa. Nabado kutya yuoayola kujifuna — nilongela
kutya mpumbafu— nene kabhele nilajifuna.
22 Ko, bhene ndo bhayaudi? Ni nene ndo naa. Ko, bhene
bhakuisraeli? Ni nene ndo mebhwa. Ko, bhene ndo bhazao
wa Abrahamu? Ni nene ndo mebhwa.
23 Ko, bhene ndo bhatumishi bha kristu? (Ninena kutya
nalukibhu ni akili sya yhoni.) Nene ndo zaidi. Naniyele hata
mu mbhombho sigumu zaidi, patali zaidi ya kuya mkifungo,
kup'hetela Kutobhibhwa kup'heta fip'hemu, kup'hetela Ku-
tobhibhwa kup'heta fip'hemu, kup'hetela kubadili hatari
singi sya kifo.
24 kuhomela kwa wayahudi mala tano “mapigo alubaini
kubhosya limonga.”
25 Mala sidatu natobhibhu kwa fiboko. Mala imonga
natobhibhu ni maganga. Mala ya tatu nanusuliki mu meli.
Nitumili pakilu ni pamusi kup'hetela bahari wazi.
26 Nimalili kuya kup'hetela safari sa mala kwa mala,
kup'hetela hatali sa majambasi, ki hatari said kubhoka kwa
bhanu bhangu nayhoni, kup'hetela hatali sa kubhoka bhanu
bha mataifa, kup'hetela hatali sa miji, ki jangwa, kup'hetela
mu bahari, ni kup'hetela hatali sa bhalongo bhadesi.
27 Niyele ki mbhombho sigumu ni mmaisha magumu,
kup'hetela pakilu bhuingi wa kutokugona, kup'hetela njala
ni kiu, mala nyingi kup'hetela kufunga, kup'hetela ki mepu
ni ngoli.
28 Patali ni kila khenu khenge, kuye ni msukumo wa
kila ligono panani pangu ya bhuasibhuasi yangu kup'etela
makanisa.
29 Niani ni zaifu, ni nene na zaifu lepi? Niani asababishi
yhongi abinai mu zambi, ni nene nipya lepi mugati?
30 Kutya ndo lazima nijifunai, nilajifuna kup'hetela khela
kyakilasya uzaifu bhuangu.
31 K'yara ndo Dadi wa Bwana Yesu, muene ndo
yaitukuzwa milele, yaamanyili kujo nene ni kofya lepi.

32 Khola Damesiki, mkuu wa mkoa pasi pafalume sa Areta
ayele kulenda mji wa Damesiki bhanikamulai.
33 Ila nabhekibhu mkikapu, kup'hetela palidilisha mu
ukuta, ni kunusulika kuhomela mmabhoko gha muene.

Sura ya 12

1 Lazima nijivunai, ila kiyelepi kakiyongisibhwa ni ehu.
Bali nila yendelela ki maono ni mafunuo kuhomela kwa
Bwana.
2 Mmanyili munu mmonga kup'hetela kristu ambaye
mlaka kumi na minne yailotili yayayele— kup'hetela mb-
hele, au kwibhala ni mbhele, nene ni manyili hee, k'yara
ndo yaamanyili— anyakulibha kunani ku mbingu ya tete.
3 Na nimanyili ya kuwa munu oyho—ikayela kup'hetela
mbhele, au kwibhala ni mbhele, nene ni manyili hee, k'yara
amanyili.
4 atolibhu hadi kupaladiso ni kup'hetela mambo matakat-
ifu sana kwa munu yuoayola kughajobha.
5 Kwaniaba ya munu kutya ogho nikajifuna. Ila kwajia ya
yhoni nikajifuna hee yaibelili kuya labuda uzaifu bhuangu.
6 Kutya nilonda kujifuna, nganiyele lepi na mpumbafu,
kwa ndabha nganiyele nilongele ukueli. Ila nileka kujifuna,
yakuwa asiye yuoayola wakufikilila zaidi ya agha kuleka
kya kibhonekana mugati mwa nene au kup'eleka kuhomela
kwa nene.
7 Nikajifuna lepi ndabha agha mafunuo gha aina ya maa-
jabu. Kwa ele, Nilaya lepi ni kiburi, mwifwa wa bhekibhu
mgati kwa nene, mjumbe wa lisyetani kunishambulila nene,
ili nisigeuki kuya kujo ya niyele ni majifuno.
8 Mala sidatu nan'sihili Bwana kuhusu ele, ili muene
abhosyai kuhomela kwa nene.
9 Nimuene ajobhili, Neema ya nene yitosya kwa jia
ya yhobhi, kwa ndabha nghofo yiketa kamili mu uzaifu.
Efu, nakatamene kujifuna zaidi kuhusu uzaifu bhuangu,
yakuwa ubhueso wa kristu ubhwesyai kutama panani pa
nene.
10 Kwa elu nitoshiki kwajia ya kristu, kup'hetela uzaifu,
kup'hetela malighu, kup'hetela shida, kup'hetela mateso, ni
hali ya kusikitika. kwandabha magono gha mayele zaifu,
kabhele nayele ni nghofo.
11 Nene niyele na mpumbafu! muenga mwanilasimisi
kwa ele, yakuwa kganiyele nisifibhu ni muenga, kwand-
abha nayele lepi duni kwa abhu yabhikutibhwa mitume-
bora, hata kujobha nene khenu lepi.
12 Ishala sa ukueli sa n'tume saketiki pagati payhomo kwa
uvumilifu, ishala ni maajabu na matendo mabhaa.

13 Kwa namna yeleku mwayele bha muhimu kwa pasi ku-
liko makanisa ghaghabakili, yaibelili kuya ndabha nayehee
msighu kwa yhomo? mnisameheayi kwa likosa ele!
14 Langai! nene niyele kuhida kwa yhomo kwa mala ya
tatu. Nilaya hee msighu kwa yhomo, kwa ndabha nilonda
hee khenu kakiyele kya yhomo. Nikabhalonda muenga.
kwandabha bhana bhipasibhwa lepi kubheka akibha ya
bhazazi. Badala yaki, bhazazi bhipasibhwa kubheka akiba
kwajia ya bhana.
15 Nilahobholela zaidi kutumila ni kutumibhwa kwajia ya
nafasi situ. Kutya nibhaganili zaidi, nilondeka kubhagana
padusu?
16 Lakini kutya kaiyele, nabhalemili lepi msighu muenga.
Ila jobha yakuwa nene na mwelewa sana, nene ndo yhola
yaabhakamuili muenga kwa niyele ya abhakabhili kwa
kubhadanganya.
17 Ko, natolili kwa kujiketa faida kwa yuoayola yanantu-
mili kwa muenga?
18 Nansihili Tito kuhida kwa yhomo, na n'tumili ndhongo
yhongi pamonga ni muen. Ko, Tito abhafwanyili faida kwa
muenga? Ko, tagendili lepi kup'hetela njela yela yela? Ko,
tagendili lepi mu nyayo sela sela?
19 Mwibhona kujo muda obho bhwa twayele kujitetela
tete tayhoto kwa yhomo? palongolo pa K'yara, ni kup'hetela
kristu, tuyele kujobha kila khenu kwajia ya kubhaimalisha
mwa yhomo.
20 Kwandabha niyele ni hofu ya kuwa panibhwesyai
kuhida nibhuesya nisibhakabhi muenga kutya kanitamani.
Niye ni hofu ya kuwa mwibhuesya msinikabhi nene kutya
kamwilonda. Nihofela ya kuwa kwibhuesya kuya ni
majadiliano, bhuifu, milipuko ya ligoga, tamaa ya ubinafsi,
umbeya, kiburi, ni ngondo.
21 Niye ni hofu kabhele panibhwesyai kukelebhuka,
k'yara wa nene ibhuesya kuninyenyekesya palongolo pa
yhomo. Niye ni hofu ya kuwa nibhuesya kuhuzunishwa
ni bhingi bhabhafwanyili zambi kabla ya henu, ni bhala ya
bhatubwili lepi uchafu ni uashelati ni mambo gha tamaa
gha bhiketa.

Sura ya 13

1 Eye ndo mala yatatu ni hida kwa muenga. “Kila lishitaka
lasima lijengibhuayi ni usibitisu wa mashaidi bhabhele au
bhadatu.”
2 Nimalili kughajobha kwa abhabai yabhatendili zambi
kabla ni kwa bhamana bhoa magono ghanayele okho mali

ya pili, na nijobha kabhele: Nikahidai kabhele, nilabhavu-
milila hee.
3 Nikabhajobhele ele muenga kwa ndabha mwilonda
ushaidi ya kuwa kristu in kup'hetela nene. Muene zaifu
hee kwa muenga, badala yaki, muene ndo mwenye nghofo
mugati mwinu.
4 Kwandabha alendelibhu ki uzaifu, ila aye hai kup'hetela
nghofo sa k'yara. Kwandabha tete kabhele tuye bhazaifu
mugati mwake, ila tulatama ni muene kwa nghofo syaki
k'yara miongoni mwinu.
5 Mjichungusyai mwayhomo kutya muye mu imani.
Mjipemayi mwayhomo. Mwigundula lepi yakuwa kristu
aye mugati mwinu? muene ayele, kifenge kutya msi-
bitishibhu dumu.
6 Na niyele ni ukifu ya kuwa muenga mlagundula ya kuwa
tete tabele kibhu hee.
7 Henu tis'oma kwa K'yara ya kuwa msibhuesi kuketa
kyoa khela kibaya. Nis'oma hee ndabha tete tubh-
wesya kubhonekana tulipetili lijalibu, badala yaki nis'oma
yakuwa mubhwesyai kuketa ka kiyele sahihi yakuwa tula-
bhonekana kutya tusindilu lijalibu.
8 Kwandabha tete tibhuesya lepi kuketa liyoalela kinyume
ni ukueli tu.
9 Kwandabha lihobholela magono te ghatiya zaifu
muenga mkayela ni nghofo. Tis'oma kabhele ili mubh-
wesyai kuketibhwa kikamilifu.
10 Ni kaghayandika mambo agha magono ghaniyelai
patali ni muenga yakuwa magono ghaniyelai pamonga
ni muenga nilonda hee kutumila mamlaka gha Bwana
ghaanipelili nene kubhajenga ni kubhahalibu pasi.
11 Kabhele, bhalongo bha kigosi ni bha kidala, Muhob-
holelai! mbhombai mbhombho kwajia ya kukelebhusya,
mpelibhuayi n'teema, mjiyetekelai yhomo kwa yhomo,
muishiayi amani. Ni k'yara wa upendo ni amani alaya
pamonga ni yhomo.
12 Mjisalimilai yhomo kwa pamonga kibusu takatifu.
13 Bhaumini bhoa bhakabhasabimila.
14 Neema ya Bwana Yesu Kristu, upendo wa K'yara, ni
ushirika wa Roho n'takatifu uyelai pamonga ni muenga
mwabhoa.

wagalatia

1 Nene na Paulo na n'tume. Nene na n'tume lepi kuhomela
kwa bhanadamu, ila kup'etela Yesu Kristu ni K'yara Dadi
yaamfufuili kuhomela KU wafu.
2 Pamonga ni bhalongo bhangu bhoa ni nene, nikab-
hayandikila makanisa gha Bhagalatia.
3 Neema iyelai kwa yhomo ni amani yayihomela kwa
K'yara Dadi wayhoto ni Bwana Yesu Kristu.
4 Yajipisili yumuene kwajia thambi sayhoto ndabha ab-
huesyakutokombola mu magono agha ghauovu, kup'etela
mapenzi ghaki K'yara wayhoto na ni Dadi.
5 Kwa muene uyela utukufu milele na milele.
6 Nishangala ndabha mwigeukila haraka mu injili yhenge.
Nishangala kabhele mwigeukila patali kuhomela kwa
muene yaabhakutili kwa neema said Kristu.
7 Iyelepi injili yhenge, ila bhayele baadhi ya bhanu bhab-
hilonda kubhasababishila muenga matatisu ni kulonda
kubadilisya injili ya kristu.
8 Hata Kama kujobhela tete au malaika kuhomela
kumbinguni alatangasya kwa muenga injili yayele tofauti
ni yhela yatatangasyai kwa muenga, na alanibhuayi.
9 Katya katajobhai kamuandi, ni henu mjobha kab-
hele,”Katya ayele munu alabhatangasila kwa muenga injili
yaiyele tofauti na ya mwapokili, alanibhuayi”.
10 Kwani henu nilonda uthibitisho wa bhanu au K'yara?
nilonda kubhafulaisya muenga bhanadamu? Katya niyen-
delela kubhajalibu kubhafulaisya bhanadamu, nene na
n'tumishi he wa Kristu.
11 Ndongo, nilonda muenga mmanyai ya kuwa injili
yanatangasili yitokana lepi ni bhanadamu.
12 Naipokili lepi kuhomela kwa bhanu, wala nafundisibhu
lepi. Badala yaki, yayele kwa ufunuo wa Yesu Kristu kwa
nene.
13 Mwalili kup'eleka juu ya maisha gha nene gha kunyuma
kup'etela dini ya kiyahudi, kanayele kanatesyai kiukali li
kanisa la k'yara zaidi ya kiphemu ni kuliteketesya.
14 Kanayele niyendelili kup'etela dini ya kiyaudi kuzidi
bhalongobhangu bhingi bhayaudi. Nayele ni bidii sana
kup'etela mu tamaduni sa bha Dadi bhangu.
15 Ila K'yara apendisibhu kunichagula nene kuhomela
mulileme la mabhu. Anikutili nene kup'etela neema sa
muene.

16 Kumdhihirisha mwana munu mugati mwa nene, ili
yandabha ni mtangasyai muene pamiongoni mwa bhanu
bha mataifa. Wala nalondili lepi ushauli wa mbhele ni
muasi
17 na nakwelili lepi kulota kuyerusalem kwa bhala
bhabhayeli mitume kabula ya nene. Badala yake nalotili
uarabuni ni kabhele kukelebhuka Damesiki.
18 Kabhele badala ya miaka midatu nakwelili kulota
Yerusalem kun'gendela kefa, natamili naku kwa mogono
kumi na tano.
19 Lakini nabhuee mitume bhangi labuda Yakobo,
ndongho munu ni Bwana.
20 Langai, palongolo K'yara, nikofyalepi kwa eke kani
yandika kwa muenga.
21 Kabhele nalotili kumikoa ya Shamu ni kilikia.
22 Nama nyikanai lepi kwa mihu kwa makanisa gha
uyaudi ghala ghaghayele kup'etela Kristu,
23 Ila bhayele bhakipeleka to, “Muene ayele kututesya
henu itangasya imani yaya haribuayi”.
24 Bhayele kumtukuza K'yara kwajia nene.

Sura ya 2

1 Badala ya miaka kumi na nne nalotili kabhele Yerusalem
pamonga ni Barnaba. Kabhele nan'tolili ni Tito pamonga ni
nene.
2 Nalotili ndabha ya K'yara ajidhihirishi kwa nene ya
kuwa ni paswa kulota. Nabhekili palongolo pa bhene injili
yanatangasi kwa bhanu bha mataifa. (Lakini nalongilili
kwa kufigha kwa bhabhisemekana fiongozi bhamana).
Naketili naa ili kuhakikisya ndabha nakembhelai hee, au
nakembili mebhwa.
3 Ni kabhele Tito, yaayele pamonga ni nene, yaayele
Myunani, alasimisibhu kutailibhwa.
4 Lijambo ele lahomili kwa ndabha ya bhalongo bhaudesi
bhabhahidili kwa siri kupeleleza uhuru wa tuyenabhu
kup'etela Kristu Yesu. Bhatamene kutuketa tete tuyelai
bhatumwa bha Sheria.
5 Tajipisili lepi kubhatii hata kwa lisaa limonga, ya ndabha
injili ya ukueli ibakilai bila kubadilisya kwa muenga.
6 Ila bhala bhabhajobhibhu ya kuwa ndo fiongozi
bhachangili lepi kyoa kela kwa nene. Kyoakela kayayele
bhakifu ketai kayelepi kya. maana kwa nene. K'yara
hakubali upendeleo wa bhanadamu.
7 Badala yaki, bhabhuene ya kuwa niaminibhu kutan-
gasya injili kwa bhala bhabhatailibhu lepi. Yayele Katya
Petro atangasyai injili kwa bhabhatailibhu.

8 Kwa ndabha K'yara, yaafwanyili mbhombho mugati
mwa Petro kwajia ya utume kwa bhala bhabhatailibhu,
kabhele aketili mbhombho mugati mwa nene kwa bhanu
bha mataifa.
9 Wati Yakobo, kefa, ni Yohana, ndo bhatambuliki ya kuwa
bhajengili likanisa, bhamanyili neema ya napelibhu nene
bhatupokili kup'etela ushirika nene ni Baketili naa ili ya
ndabha tubhoki kwa bhanu bha mataifa, ni kabhele bha
bhwesyai kulota kwa bhala bhabhatailibhu.
10 Kabhele bhatulondai tete kubhakombhoka masikini.
Nene kabhele nayele natamaniayi kuketa lijambo ele.
11 Wakati kefa paahidili Antiokia, na mphengili bhuasi
bhuasi yandabha ayele akosili.
12 Kabula ya bhanu kuzaa kuhida kuhomela kwa Yakobo,
kefa ayele kulya pamonga ni bhanu bhamataifa. Ila bhanu
abha bhabhahidili, alekili ni kubhoka kuhomela kwa bhanu
bha mataifa. Ayele atilai bhanu bha bhilonda tohara.
13 Vilevile bhayahudi bhamana bhauengene ni unafiki
obho pamonga ni kefa. Matokeo ghaki ghayele ni Barnaba
atolibhu ni unafiki wa bhene.
14 Panabhona yakuwa bhayelelepi kufuata injili ya ukueli,
namjobhili kefa palongolo pa bhoa, “Katya muenga ndo
bhayaudi ila mwiishi ni tabia sa bhanu bha mataifa badala
ya tabia sa kiyaudi, kwa ndayakiki mkabhalasimisya bhanu
bhamataifa kuishi katya bhayaudi?”
15 Tete ambabho ndo bhayaudi bhakuhogoleka na siyo
“Bhanu bhamataifa bhenye thambi”
16 Manyai kujo ayelepi yaihesabibhwa haki kwa matendo
gha Sheria. Badala yaki, bhihesabhwa haki kwa imani
mugati mwa Yesu Kristu. Twahidili kwa imani mugati
mwa Kristu Yesu ili yandabha tihesabibwa haki kwa imani
mugati mwa Kristu na lepi kwa matendo gha Sheria. Kwa
matendo ya sheria uyelepi mbhele waubhwanili kuhesabib-
bhwa katya haki.
17 Katya tukandonda K'yara wa kutuhesabila haki mugati
mwa Kristu, tukajikolela tayhoto kabhele ndo bhenye
thambi, je Kristu aketibhu n'tumwa wa thambi? Wala naa
hee!
18 Maana katya ni kajengai tegemeo la nene juu ya
kutunza sheria, litegemelo ambalo namalili kulibhosya,
nikajilasya nayhoni Kujo mvunja sheria.
19 Kup'etela sheria nafuili mu sheria, kwa ele nipaswa
kuishi kwajia ya K'yara.
20 Nisulubibhu pamonga ni Kristu. So nene kabhele
yakaniishi, Bali Kristu aaiishi mugati mwa nene. Maisha
ghaniishi kup'etela mbhele niishi kwa imani mugati mwa

muana wa K'yara yaa niganili ni kujitolela kwajia ya nene.
21 Nikaikana hee neema ya K'yara, maana katya haki
yayayele kup'etela sheria, basi Kristu ngaayele afuili meb-
hwa.

Sura ya 3

1 Bhagalatia bhajinga, lihu leleku la uovu lalibhahalibu?
Je Yesu Kristu alasibhu lepi katya msulubibwa palongolo pa
mihu gha yhomo?
2 Nene nilonda tu kumanya ele kuhomela kwa muenga.
Je mwapokili Roho kwa matendo gha Sheria au ndo
mwaamini kela kamwapeliki?
3 Ko, muenga ni bhajinga kiasi ekhe? ko mwayandili mu
Roho ili mmalai mu mbhele?
4 Ko mwatesiki kwa mambo mingi mebhwa, katya kueli
ghayele gha mebhwa?
5 Ko muene yaipisya Roho kwa muenga ni kubhomba
matendo gha nghofo kwa yhomo iketa kwa matendo gha
sheria au kwa kup'etela pamonga ni imani?
6 Abraham “Amwamini K'yara ahesabibhu kujo mwenye
haki”.
7 Kwa namna yela yela muyelewahi ya ndabha, bhala
bhabhiamini yakuwa ni bhana bha Abraham.
8 Liyandiku latabilibhu yakuwa K'yara ngabhahesabili
haki bhanu bha mataifa kwa njela ya imani. Injili
yahubilibhu hosi kwa Abraham:”Kwa bhebhe mataifa ghoa
ghibalikibhwa”.
9 Ili kabhele bhabhayele niimani bhabalikibhuayi pa-
monga ni Abraham, yaayele ni imani.
10 Bhala bhoa bhabhitegemela matendo gha sheria
bhayele pasi mu laana. Kwa ndabha iyandikibhu,
“Alanibhu kila munu yaishikamanahee ni mambo ghoa
ghaghayandikibhu mukitabu ka sheria, kughabhomba
ghoa.”
11 Henu ndo bhuasi yakuwa K'yara akamwesabilahee haki
hata immonga musheria, kwa ndabha, “Yaayele ni haki
alaishi ki imani”
12 Sheria yihomelahe ni imani, Badala yaki “Yaifwanyai
mambo agha kup'etela sheria, alaishi kisheria”.
13 istu atukombhuili tete kuhomela mu laana ya sheria
yapayafwanyikai laana kwajia yhoto. Kwa ndabha iyandik-
ibhu, “Alanibhuayi” kila munu yaibinai munani mulibehe.”
14 Lilengo layele ya ndabha, baraka ambasyo sasa yele
kwa Ibrahimu ngasaidai kwa bhanu bhamataifa kup'etela
Yesu Kristu, yakuwa tubhwesyai kuyhopa ahadi ya Roho
kup'etela imani.

15 Ndongo, nikabhajobhela na kibinadamu. Kabhele
magono ambapo agano la kibinadamu palimalikai kubhek-
ibhwa imara, ayelepi yaibhwesyai kupuuza au kuyongesela.
16 Henu ahadi sajobhibhu kwa Ibrahimu ni kizazikya
muene. Yijobhahee, “Kwa vizazi,” kumaanisya bhingi,
badala yaki kwa mmonga yumuene, “Kwa kizazi kyako,”
ambaye ndo Kristu.
17 Henu nijobha nah, sheria ya yahidili miaka 430 badaye,
yibhosya lepi agano la kunyuma lalibheki bhusima ni
K'yara.
18 Yandabha kujo ulisi ngawahidili ki njela ya sheria,
ngaiyelepi kabhele kuhida kwa njela ya ahadi. Ndabha
K'yara apisili mebhwa kwa Ibrahimu kwa njela ya ahadi.
19 Kwandayakiki henu sheria yapisibhu? Yayongisibhu
ndabha ya makosa, mpaka mzao wa Ibrahimu ulota kwa
bhala ambabho kwa bhene amalili kuhaidibhwa. Sheria
yabhekibhu ki shinikizo kup'etela malaika kwa kibhoko Kya
kupatanisya.
20 Henu mpatanishi imaanisya zaidi ya munu mmonga,
ndo K'yara yumuene.
21 Kwa ele ko sheria iyele kinyume ni ahadi sa K'yara? La
hasha! kwa ndabha sheria yaiyele ipisibhu iyele ni ubhueso
wa kuleta usima, haki ngaipatikene kwa sheria.
22 Badala yaki, liyandiku lifungili mambo ghoa pasi mu
thambi. K'yara aketili naa ili ya ndabha ahadi ya muene ya
kutookola tete kwa imani kup'etela Yesu Kristu lbhuesyai
kupatikana kwa bhala bhabhiamini.
23 Kabula ya imani ya Kristu kuhida, twayele tufungibhu
ni kuya pasi pa sheria hadi pawihidai ufunuo was imani.
24 Kwa ele sheria yafwanyiki kwa kiongozi wa yhoto
hadi Kristu pahaaidayi, ndabha tuhesabibhuayi mu haki ni
mwimani.
25 Henu yandabha imani ihidili, tuyelepi kabhele pasi
pabha angalizi.
26 Kwa ndabha muenga mwabhoa ndo bhana bha K'yara
kup'etela imani ni Kristu Yesu.
27 Mwabhoa bhambatizibhu kup'etela Kristu mmjifwekili
Kristu.
28 Ayelepi Myaudi wala Myunani, n'tumwa wala huru,
bhagosi wala bhadala, kwandabha muenga mwabhoa n'do
bhamonga kup'etela Kristu Yesu.
29 Kama muenga ndo bha Kristu, basi ndo uzao wa
Ibrahimu, bharithi mu jibu wa ahadi.

Sura ya 4

1 Nijobha ndabha ya maadamu mrithi ndo muana hata

kujobhela mmiliki wa mali syoa.
2 Badala yaki, ayele pasi pabhaangalizi ni bhazamini hadi
mmagono ghaabhekibhu ni Dadi wa muene.
3 Kabhele ni tete, patayele take bhana, twa kamulibhu mu
utumwa wa kanuni sa kuanza sa ulimwengu.
4 Magono sahihi paghasikai, K'yara an'tumili mwana-
munu, yaahogolikai kwa mwanadala, yaahogolikai pasi pa
sheria.
5 Aketili naa kwa kubhakombola bhala bhabhayele pasi
ni sheria, ili ndabha tuyopai hali ya kuya katya bhana.
6 Kwa ndabha muenga ni bhana, K'yara an'tumili Roho wa
mwanamunu mugati mwa miteema ya yhoto, Roho yaikuta,
“Abba, Dadi”
7 Kwa ndabha eye bhebhe n'tumwa nee bali muana. Katya
muana, kabhele bhebhe wandisi kup'etela K'yara.
8 Hata kabla, wakati hamkumjua Mungu, mlikuwa wa-
tumwa kwa wale ambao kwa asili si miungu kabisa.
9 Lakini henu ya ndabha mu mmanyili K'yara, au ndabha
maimanyikana kwa K'yara, kwa ndaya kiki mwikelebhuka
kabhele mu kanuni sinofu lepi sya kwanza na siyelepi
vai usamani bhuobhola? Ko mwilonda kabhele kuya
bhatumwa?
10 Mwikamula kiuangalifu magono maalumu, man-
damano gha miezi majira ni kaghatila kwajia ya yhomo.
11 Nitila ya ndabha kwa namuna fulani nijitaabishi
mebhwa.
12 Nikabhasii, bhalongo, muyela katya kaniyele, kwa
ndabha kabhele niyele Katya kamyele. Mwanikosili hee.
13 Ndabha mmanyili yakuwa yayele ugonjwa wa mbhele
ni ndabha na hubilili injili kwa muenga yaiyele awamu ya
kuanza.
14 Kup'etelahali ya mumbhele yabhabhekili mmajalibu,
mwanizalewe lepi hata kunibela. Badala yaki mwanipokili
katya malaika wa K'yara, yabhonekene kujo ndo na Yesu
Kristu na yhoni.
15 Kwa ele, iyele ndaku henu furaha ya yhomo? kwa
ndabha nishuhudila kwa yhomo kuwa, Ikabhwesekanai,
mmbhosyai mihu gha yhomo ni kunipela nene.
16 Henu, ko niyele adui wa yhomo kwa ndabha na
bhajobhili ukueli?
17 akabhalonda kishauku, kabhele so kwa bhuema.
bhilonda kubhatenganisya muenga ni nene ili mmbhafu-
atayi.
18 Ni vyema kuya daima nishauku sa siyele ni mana, ni si
magono ghani ya pamonga ni muenga.

19 Bhanabhangu bhadebe, nilwaala uchungu kwajia ya
yhomo kabhele mpaka Kristu abhombekai mugati mwa
yhomo.
20 Nikaganili kuya pamonga ni muenga pala henu ni
kugeusya sauti iyangu, kwa ndabha niyele ni mashaka ni
muenga.
21 Mnijobhelai, muenga ya mwitamani kuya pasi mushe-
ria, mwip'eleka lepi sheria kayijobha?
22 Kwa ndabha iyandikibhu kuwa Abrahamu ayele ni
bhana bhakigosi bhabhele, mmonga kwa mwanadala
n'tumwa ni yhongi kwa mwanadala huru.
23 Hata naha ghwa n'tumwa ahogoliki kwa mb'hele tu, bali
j'hola ghwa n'dala huru ahogoliki kwa ahadi.
24 Mambo agha ghibhuesya kujobhibhwa kwa mfuano,
kwa ndabha bhanadala abha bhifuanana mmaagano mab-
hele. Mojawapo ndo kuhomela mukid'oonda Kya Sinai.
Bhihogola bhana bha bhayele bhatumwa. Oyho ndo Hajiri.
25 Henu Hajiri ndo kid'onda Sinai wauyele Uarabuni
wawisananishiwa ni Yerusalemu ya henu, kwa ndabha ndo
n'tumwa nibhana munu bhaki.
26 Bali Yerusalemu yaiyele panani na ni huru, na eye ndo
mabhu was yhoto.
27 Kwa ndabha iyandikibhu, “Muhobholelai, bhebhe
mwanadala yawiho gola lepi, bhebhe yawihogola lepi, pazai
sauti ni kupiga njoghoyo kwa muhobholelai, bhebhe yya
uyelepi ni uzoefu wa kuhogola. Kwa mana bhingi ndo
bheyele bhana ya ihogola lepi, kuzidi ya bhala bha bha
yhola ya ayele ni n'gosi.”
28 Henu ndongho, Katya Isaka, muenga bhana bha ahadi.
29 Kwa magono ghala munu yaahogolikai mujibu was
mbhele an'tesyai munu ya ahogoliki mujibu wa roho ni
henu ndo mebhwa.
30 Mayandiku ghijobhaa naa? “Umbhosyai mwanadala
wakitumwa pamonga ni bhana munu bha kigosi. “Kwa
ndabha bhana bha mabhu n'tumwa. Bila lisi lepi pamonga
ni bhana bhana mwanadala huru.”
31 Kwa ele, ndhongo, tete so bhana bha mwanadala
n'tumwa, bali ni bha mwanadala huru.

Sura ya 5

1 Ni kwa ndabha Kristu alupelili uhuru ili tuyelai huru.
Naaa, mmyemai ngangali msinasi kabhele mulikolongo la
bhatumwa.
2 mlangaa, nene Paulo, nikabhajobhela yakuwa ikayela
mlatailibhwa, Kristu ilafaidia lepi kwanjela yioayela.

3 Kabhele, nikan'shuhudila kila n'gosi yaatahilibhu kuwa
ipasibhwa kuwajibika kisheria iyoa.
4 Mtengibhu patali ni Kristu, bhala bhoa.”Bhabhiye sabib-
hwa haki.” kwa sheria. mbinili patali ni neema.
5 Maana kwa njela ya kiroho, mu imani tilendela ukifu
wa haki.
6 Kup'etela Kristu kutailibhwa au kubeekutailibhwa
iyelepi Mana iyoayela. Ndo imani iyene yayifuanya mb-
hombho kup'etela upendo ndo yimaanisya khenu.
7 Mwayele kutobha mbio kinofu. nya yaabhazuili kub-
hutii bhukueli?
8 Ushawishi wa kuketa naa wihomee kwa muene ya
akabhakuta muenga.
9 Chachu idusu yihasili lidongi lisima.
10 Niyele ni matumaini ni muenga kup'etela Bwana
yandabha mlafikili lepi tofauti ni njela yhenge yioayela.
Yuoayola yaakabhaposhai alapaenda hukumu ya yumuene,
yuoa yhola.
11 Ndongho, Katya mwiyendelela kutangasya tohara,
kwanda yakiki bado nitesibhwa? kwa lilobhi ele kela kaki
yele kizuizi Kya n'salaba kibhuesya kuhalibibhwa.
12 Ndo matakwa gha nene kwa bhala bhabhikabhalon-
gosya kinofu lepi bhalaji hasi bhabhene.
16 Nijobha, mgendai kiroho, mlasitisya lepi tamaa sa
kimbhele.
17 Kwa ndabha mbhele uye ni tamaa kusidi kiroho. Ni
Roho iyele ni tamaa ibhaa kuzidi mbhele, e'se sipenga na
kila mmonga ni yhenge. Matokeo kuwa mwiketa lepi fhenu
ya filondeka kuketa.
18 Katya Roho kabhalongosya muenga, muyeehe pasi pa
sheria.
19 Henu ndo matendo gha mumbhele ndo ghabhonekana.
Naghu do uasherati, uchafu, ni ufisadi,
20 ibada ya lisanamu, uhabhi, uadui, ugomvi, husuda,
kuya ni ligoga, kushindana, faraka, kugawanyika kimaze-
hebu,
21 Bhuifu, ulefi, ulafii ndo mambo ghamana ndo kama
agha. nikabhaonya muenga, katya kana malili kubhaonya
kamuandi ya kuwa bhala bhabhiketai mambo katya agha
bhalalisi lepi ufalume wa K'yara.
22 Ndabha litunda la Roho ndoupendo, furaha, amani,
kuvumilila, ukalimu, utu bhuema, imani,
23 Upole, na kiasi. Iyele sheria kup'etela mambo katya
agha.
24 Bhala bhabhayele bha Kristu Yesu bha usulubishi
mbhele pamonga Ni shauku ya tamaa sibaya.

25 tya katulaishi kwa Roho, kabhele tugendai kiroho.
26 Tukotokuya bhakujibhona, tusikolofishani kwa kila
mmonga ni njinu, Wala tusibhoneniani Bhuifu.

Sura ya 6

1 Ndongo, ikayela munu akamuliki kup'etela uovu,
muenga mwayele kiroho, mwilondeka kunkerebhusya oyhu
ndhongo mu Roho ya upole. Khoni mkajilanga mwayhomo
ilimsihalibiki.
2 Mtolenai misighu, na kwa ele mla kamilisya sheria ya
Kristu.
3 Ikayela munu yuoayola akajibhonana ndo Bora Kati bola
lepi, akajikofya muene.
4 Kila mmonga apemai mbhombho yaki. Alayi ni khenu
kya muene kya kujisifu, bila kujilenganisya muene ni munu
yhongi.
5 Maana kila munu alatola msighu wa yumuene.
6 Munu yaafundisibhu lilobhi lasima manofu ashilikishai
ni mwalimu wa muene.
7 Msigidanganyi. K'yara idhihakibhwa hee. kila kaipanda
munu, ndo kailotai kuvuna.
8 Yuoayola yaipandai mbeyhu mu asili ya muene ya
thambi alavuna uman'gasi, muene yaipandai mbiyhu mu
roho, alavuna usima wa milele kupetela Roho.
9 Tusitondi kwa kubhomba mema, Mana magono gha ki
tulavuna ikayela tukalili lepi tamaa.
10 Magono ghatiyela ni nafasi, tutendai mema kwa kila
mmonga. Tutendai mema hasa kwa bhala bhabhayele
mugati mu imani.
11 Mlangai ubhaa wa barua ya nibhayandikili kwa kub-
hoko ka nene nayhoni.
12 Bhala bhabhilonda kuketa mema kwa kulanga mbhele
ndo bhakubhalasimisya kutahiribhwa. Bhiketa na ili
bhasijiyingisi mmatesu gha n'salaba wa Kristu.
13 Maana ata abha bhabhatailibhu bhene bhaikamuili hee
sheria. Badala yaki bhilonda ni muenga, mutailibhuayi ili
bhabhwesyai kujisunila mumibhele ya yhomo.
14 Isihomeli nikajifuna yaibelili kuya mu n'salaba wa
Bwana wa yhoto Yesu Kristu. Ni kup'etela muene
ulimwengu usulubishibhu kwa nene kup'etela ulimwengu.
15 Kwa ndabha yijalishe hee kujo kutailibhwa ni kutoku-
tailibhwa ndo khenu. Badala yaki uzao upya ndo muhimu.
16 Kwa bhoa bhabhiishi kup'etela kanuni eye, bhayela ni
amani ni rehema iyelai panani pa bhene bhoa, ni panani
Israel pa k'yara.

17 Toka henu munu yuoayola asinitaabishe, mana
nipendili chapa sa Yesu mumbhele mwa nene omho.
18 Neema ya Bwana wa yhoto Yesu Kristu iyela ni roho
sayhomo, bhalongo. Amina.

Waefeso

1 Paulo, n'tume wa Yesu Kristu kwa mapenzi gha K'yara,
kwa bhabhatengibhu kwajia ya k'yara bhabhayele Efeso na
ndo bhaaminifu kup'etela kristo Yesu.
2 Neema iyelai kwa yhomo ni amani yayihomela kwa
K'yara Dadi wa yhoto na Bwana Yesu Kristu.
3 K'yara na Dadi wa Bwana wa yhoto Yesu Kristu apelib-
huayi sifa. Nando muene ya atubaliki kwa kila baraka
sa kiroho, kup'etela sehemu sa kumbinguni mugati mwa
Kristu.
4 Kabula ya kubhombibhwa ulimwengu, K'yara atuch-
aguili tete yatiamini kup'etela kristu. Atuchaguili tete ili
tubhwesyai kuya bhatakatifu na twatilaumika lepi palon-
golo pa muene.
5 Ku'petela lipendo K'yara atuchaguili kamuandi kwa
kututwaa kujo bhana munu kwa njia ya Yesu Kristu. Aketili
naa kwa ndabha apendisibhu kuketa kela kaatamaniayi.
6 Matokeo ghaki yakuwa K'yara itukusibhwa kwa neema
ya utukufu bhuake. eke ndo kaatupelili bhuaka kwanjela
ya mpendwa bhuake.
7 wa ndabha kup'etela mpendwa bhuake, tuyeni uleobub-
hosi kup'etela muasi wamuene, msamaa was thambi. Tu
yenalu ele ndabha ya utajili wa neema sya muene.
8 Aketili neema eye ujelai nyingi kwajia yhoto ndabha ya
hekima ni kuyelebhwa.
9 K'yara aketili imanyikanai ukueli wa ujisighili wa
mipango, kutokana ni hamu yaidhihilishi bhu mugati mwa
Kristu.
10 Magono ghatimiliki utimilifu ki mpango wa muene,
K'yara alasibheka kila khenu pamonga fya kumbinguni ni
fya panani fya mund'ema mugati mwa Kristu.
11 Kup'etela kristu twamalili kuchagulibhwa na kusudi
bhwa kabula ya magono. Eye yayele kubhonekana kwa
mpango ya iketa fhenu fyoa kusudi la mapenzi gha muene.
12 K'yara aketili naa ili ndabha tubhwesya kuya ni noli sya
utukufu bhuake. Tayele bhakuanza kuya ni ukifu mugati
mwa Kristu.
13 yele kwanjela ya Kristu kujo mwapeliki lilobhila ukueli,
injili ya bhuokovu bhuino kwa njela ya Kristu. Yayele
kup'etela muene kabhele kujo mhamini ni kus'opibhwa
mhuri wa Roho N'takatifu yaabhaahidi.

14 Roho ndo zamana ya ulisi wa yhoto hadi umiliki pa
wilota kupatikana. Eye yayele ndabha ya noli ya utukufu
wa muene.
15 Kwa ndabha eye, toka magono panap'elekai imani ya
yhomo mugati mwa Bwana Yesu ni kup'etela lipenzi linhu
kwa bhala bhoa yabhatengibhu kup'etela muene.
16 Nilekili he kumshukuru K'yara kwajia ya yhomo ni
kubhataja kup'etela maombi ghangu.
17 Nis'oma yandabha K'yara wa Bwana wa yhoto Yesu
Kristu, Dadi wa utukufu, alabhapela roho ya hekima,
mafunuo gha ufahamu bhuake.
18 Nis'oma yandabha mihu gha yhomo gha mmiteema
ghasopi bhwa nulu kwa muenga ni kumanya bholoki ukifu
wakukutibhwa kwa yhomo. Nis'oma ya kuwa mmanyai uta-
jili wa utukufu wa ulisi bhuake mwa bhala yabhatengibhu
ndabha ya muene.
19 Nis'oma ndabha umanyai ubhaa wauzidili nghofo
syaki mugati mwayomo yabhamwiamini. Ubhaa obho
ni kubhonekana kubhomba mbhombho kup'etela nghofo
syake.
20 Eye ndo nghofo yaya fwanyai mbhombho mugati
mwayomo Kristu magono K'yara paamfufulai kuhomela
ku wafu ni kumtamika mkibhoko Kya muene Kya kulia
kup'etela mahali pa kumbinguni.
21 Atamiki Kristu panani ni patali ni utawala, mamlaka,
nghofo, enzi, ni kila lihina lali tajibhwa. Atamika Yesu si
kwa magono agha ni magono gha ghihida kabhele.
22 K'yara afitishili fhenu fyoa pasi pa magolo gha Kristu.
Amfwanyili muene mutu kunani mu fhenu fyoa mu
likanisa.
23 Ndo mulikanisa kujobhe ndo mbhele wa muene,
ukamilifu wa muene kujaza fhenu fyoa kup'etela njela syoa.

Sura ya 2

1 Katya kabhele kamyele mmfuili ni makosa gha thambi
sya yhomo.
2 Yayele kup'etela agha kuanza mwalotili kulengana ni
magono gha ulimwengu obho. Mwayele kulota kwa kufuata
mtawala wa mamulaka gha kunani. Eye ndo roho yiaki
yhola yaifuanya mbho mubhana bha kuasi.
3 Nitete tabhoa kamuandi tayele kujo abha bhabhiamini
lepi. Tayela kukeka namuna ya tamaa si baya sa mibhele
ya yhoto. Tayela kuketa mapenzi gha mbhele ni ufahamu
bhuitu. Tayele kiasili bhana bha ghazabu kujo bhamana.
4 Jobha K'yara mwingi wa rehema kwa upendo wa muene
ubhaa wa kutugana tete.

5 Magono ghatayele bhafu kup'etela makosa ghitu, atuletili pamonga mu maisha mapya mugati mwa Kristu. Ndo neema ya kuwa tuokolibhu.

6 K'yara atufufuili pamonga ni kutuketa tutamai pamonga mu mahali kumbinguni mugati mwa Kristu Yesu.

7 Aketili naa ili maghono ghaghihida abhwesyai kututalasya ukifu wa neema ya muene. Akatulasya tete ele kwa njela ya wema wa muene mugati mwa Yesu Kristu.

8 Kwa neema mmokolibhu kwa njela ya imani. Na eye yahomilihee kwa tete. Ni zawadi ya K'yara.

9 Yitokana hee ni matendo. matokeo ghaki, asiyi mmonga wa kujisifu.

10 Kwa ndabha tete ndo mbhombho ya K'yara tubhombibhu kup'etela Kristu Yesu kuketa mambo ghamana. Ndo matendo agha ambagho K'yara aghapangili tokea muandi kwajia ya tete, ili tugendai kup'etela agha.

11 Kwa ele mkombhokai ya kuwa apabahi kamuandi mwayele bhanu bha mataifa kwa namna ya mbhele. Mwikutibhwa “mwamdulili tohara” kwa kela kakikutibhwa tohara ya mbhele yayifanyibhwa ni kibhoko kya binadamu.

12 Kwa magono ghala mwayele kujomtengibhu ni Kristu. Mwayele mwabhageni kwa bhanu bhaku Israel. Mwayele mwabhageni mu agano la ahadi. Mwayehee ni uhakika wa magono ghaghihida. Mwayele bila K'yara mu ulimuengu.

13 Ila henu kup'etela Kristu Yesu muenga ambabho lola mnandi mwayele patali ni K'yara mletibhu papipi ndabha ya muasi wa Kristu.

14 Kwa ndabha muene ndo amani yhitu. Aketili mabhele kuya limongaki mbhele bhuake ahalibu ukuta was utengano about was yele utenganisi bhu, obho ndo uadui.

15 Ndabha akomishi sheria ya amuri ni kanuni ya kuwa abhomba munu mmonga mpya mugati mwa muene. Aketili amani.

16 Aketili naaili kubhapatanisya makundi mabhele gha bhanu kuya mbhele wu mmonga kwa K'yara kup'etela n'salaba. kwa njela ya n'salaba abhosili uadui.

17 su ahidili ni kutangasya amani kwa yhomo muenga ya myele patali ni amani ni bhabhayele papipi.

18 Kwa mana ya njela ya Yesu tete tabhoa tabhabhele tuyele ni nafasi kwa Roho mmonga yhola kuyingila kwa Dadi.

19 Efukabhele, muenga bhanu bha bha mataifa ni bhasafari ni bhageni kabh'ele. Ila ndo bhenyeji pamonga Ni bhala bhabhatengibhu kwajia ya K'yara ni bhujumbe kup'etela fyumba sya K'yara.

20 Mjengibhu panani pamsingi ya bhamitume na manabii.
Kristu Yessu muene ayele liganga libhaa la kupembeni.
21 Kup'etela muene lijengo lyoa liunganishibhu pamonga
nikukola katya lihekalu mugati mwa Bwana.
22 Ndo mugati muake muenga ninamu mwijengibhwa
pamonga katya ndo mahali pakuishi pa K'yara kup'etela
Roho.

Sura ya 3

1 Ndabha ya ele nene, Paulo, ndo mfungwa wa Yesu Kristu
kwajia ya yhomo bhamataifa.
2 Nimanyili ya ndabha mpeliki juu ya mbhombho ya
neema sya K'yara yaanipelili kwajia ya yhomo.
3 Nikabhayandikila kutokana ni jinsi ya ufunuo wakiwa-
funulibhu kwa nene. O'bho ndo ubhukweli wa ujifighili na
nayandiki kwa kifupi mubarua yhenge.
4 pawisomahi kup'etela agha, wibhuwesya kutambula
busara ya nene mu ukueli wa ufighibhu kup'etela Kristu.
5 Kwa visasi shenge ukueli obho wafwanyikilepi
umanyanikai kwabhana ni bhanu. Ila kwa henu ubhekibhu
bhuasi kwa Roho yabhamitume ya bhatengibhu ni manabii.
6 Ukueli obho yaujifighili yakuwa bhanu bhamataifa ndo
bhashiriki bhayitu nibhajumbe bha mbhele. Nibhashiriki
pamonga Ni ahadi ya Kristu Yesu kup'etela injili.
7 Ni kwa e'le nifwanyiki na n'tumishi kwa zawadi ya
K'yara yayapisibhu kwa nene kup'etela ubhombaji wa
nghofo syamuene.
8 K'yara apisili zawadi eye kwa nene, yakuwa nene
na munu n'debe Sana kwa bhoa kup'etela kwa bhala
bhabhatengibhu mu injili ya K'yara. kwa zawadi eye
yilondeka kubhatangasila mataifa injili yaiyele ni bhutajili
waubelili kuchungusi bhwa kwa Kristu.
9 Yilondeka kubhatangasila bhanu bhoa panani pa kiki
ndo mpango wa sili. Obho ndo mpango wa wafighibhu kwa
magono mingi yayilotili, ni K'yara yaabhombili fhenu fyoa.
10 Eye yayele ndabha, kup'etela likanisa, bhatawala ni
mamlaka mu sehemu za kumbinguni bha bhwesyai ku-
manya upande bhuingi wa asili ya hekima ya k'yara.
11 Agha ngagha homili kup'etela mpango wa milele am-
babho wawakamilishibhu mugati mwa Kristu Yesu Bwana
wa yhoti.
12 Yandabha kup'etela Kristu tuyeni ugasili ni ubhueso wa
kuyingila kijasili kwa ndabha ya imani ya tete kwa muene.
13 Kwa ele ni kabhasoma msikati tamaa ndabha ya mateso
gha nene kwajia yayhomo. Agha ndo utukufu bhuino.

14 Kwa ndabha ya ele nipiga magoti kwa Dadi.
15 Kwa muene kila familia kumbinguni ni panani pa n'dema pikutibhwa lihina.
16 Nis'oma yakuwa abhwesyai kubhanenuesha, kub-honekana ni utajili wa utukufu bhuake, abha fwanyai imara kinghofo kup'etela Roho bhuake, yaayele mugati bhuinu.
17 Nis'oma yakuwa Kristu aishiayi mughati mu miteema yayhomo kup'etela imani.
18 Nis'oma yakuwa muyela ni shina ni msingi wa upendo bhuake. Muyela kup'etela lipendo lyake ili mubhwesyai kuyelebhwa, pamonga ni bhoa bhabhiamini, mu upana, ni utali wa kimo ni kina kya upendo wa Kristu.
19 Nis'oma ya kuwa mmanyau upendo ubhaa wa Kristu, wawizidi ufahamu. Mke tai agha ili mjazibhuayi ni ukamilifu bhuoa wa K'yara.
20 Ni henu kwa muene yaibhuesya kuketa kila lijambo, zaidi ya ghoa ghatuka ghas'oma au kugha bhuasya, kup'etela nghofo ya muene yayitenda mbhombho mugati mwa tete,
21 Kwa muene uyela utukufu mugati mulikanisa ni kup'etela Kristu Yesu Ni fisasi fyoa milele, Amina.

Sura ya 4

1 Kwa ele, Katya mfungwa kwajia ya Bwana, nikabhasii mgendai sawasawa ni bhuito bhwa K'yara waabhakutili.
2 Muishiayi kiunyenyekevu ubhaa ni upole ni uvumilivu, mkajitolenayi kup'etela upendo.
3 Mketai kibidii kutunza umonga wa Roho kup'etela kifungu Kya imani.
4 Uye mbhele bhumo ni Roho yimo, Katya kujo kabhele mwakutibhu mu uhakika wa taraja yimo ya bhuito bhwinu.
5 Na ayele Bwana mmonga, imani yimo, ubatisu bhumo,
6 ni K'yara yumo ndo Dadi watabhoa. Muene ayele panani pabhoa, ni kup'etela ghoa Ni mugati mwa ghoa.
7 wa kila mmonga bhitu apelibhu kipawa kulengana ni kipawa kya Kristu.
8 Ndo kujo mayandiku kaghijobha:”Paapumbulukai panana sana, alonguisi mateka mu utumwa. Apisili nghofo kwa bhanu.”
9 Ndo kiki maana ya, “Apumbuluiki,” yaibelili kuya kuwa aselili kabhele upande wa pasi wa dunia?
10 Muene yaaselili ndo munu yhola yola kabhele ndo Apumbuluiki panani pambingu syoa. Aketili naaili ili ya kuwa ubhuepo wa muene uyele mu fhenu fhoa.

11 Kristu apisili vipawa kama e'fe: mitume, manabii, bhainjilisti, bhachungaji, ni bhalimu.
12 Aketili naa ili kubhabhwezesya bhaumini kwajia ya mbhombho Ni huduma, kwajia ya kubhomba mbhele was Kristu.
13 Iketa naa hadi henu tetetayele tabhoa tuufikilai ummonga wa imani ya maarifa ya bhuana wa K'yara. Iketa naa hadi tubhwesyai kusindamala katya bhala yabha fikili kimo kyene kya Kristu.
14 Eye ndo kuwa tusiye kabhele kujo bhana, tusilushibhurushibhu okhobahi Ni okho. Yandabha tusitolibhu ni aina ya mphongo wa fundisho, kwa hila sabhanu ni ujanja wa kujikofya wa wipotosya.
15 Badala yaki tulalongela ukueli kup'etela upendo ni kukola zaidi kup'etela njela syoa mugati muake ambaye ndo mutu, Kristu.
16 Kristu aunganishi, kwa pamonga, mbhele bhuoa wa bhaumini uunganisibhu pamonga ni kila kiungo ili ya kuwa mbhele bhuoa ukolai ni kujijenga muene kup'etela upendo.
17 Kwa ele, nijobha ele na ni kabhasihi kup'etela Bwana: Msigendi kabhele kujo bhanu bhamataifa kabhigenda kup'etela ubatili wa akili sya bhene.
18 Bhasopibhu kitita kup'etela mabhuaso gha bhene. Bhabhengibhu kuhomela mu usima wa K'yara kwa ujinga wa uyele mugati mwa bhene ndabha ya unono wa miteema ya bhene.
19 Bhakajipeleka hee soni. Bhajikabisi bhene kiufisadi kup'etela matendo manofu hee, kup'etela kila aina ya uchoyo.
20 Ila na heekamjifunzili kuhusu Kristu.
21 N'lizani ya kuwa mpeliki kuhusu muene.
22 Lazima mmbhosyai mambo ghoa ghaghiyendana ni mienendo yhinu ya muandi, utukufu na muandi. Ndo utu wa muandi ndo ubholili ndhabha ya tamaa sya kujikofana.
23 ulai utu bhuinu was muandi ya kuwa mfanywai kabhele kiroho sa akili sinu.
24 Mketai na ili mubhwesyai kufuala utu kabhele, wawiendana ni K'yara. ubhombibhu kihaki ni kiutakatifu wa ukueli.
25 Kwa ele, bheka patali udesi. Mlongelai ukueli, kila mmonga ni jilani wa muene, kwa ndabha to bhashilika kwa kila mmonga ni kwa bhayinu.
26 Muyelai ni ligoga, ila msibhombi thambi.
27 Msimpemi ibilisi nafasi.
28 Yuoa yola yaiheja asiheji kabhele. Badala yaki abhomba mbhombho abhombai mbhombho yaiyele ni

manufaa kwa kibhoko Kya muene, ili ndabha abhwesyai
kunihudumila munu ya ayele ni lihitaji.
29 Kauli ibaya isihomeli mu sinywa fhinu. Badala yaki
malobhi ghaghipita mufinywa fhinu ghaghifaa ki mahitaji
kubhapeta faida bhala yabhipelekesya.
30 Na msihuzunishi Roho n'takatifu wa K'yara. Kwa
muene ndabha mmbhekibhu mhuri kwajia ya magono gha
ukombosi.
31 Lasima mubhekai patali ligoga lyoa, ghazabu ligoga,
ngondo, ni malighu, pamonga ni kila aina ya uovu. Iyela
wema kwa yhomo ni yhomo.
32 Muyela ni huruma. Mjisameheayi yhomo kwa yhomo,
Katya K'yara kup'etela Kristu kaabhasamehili muenga.

Sura ya 5

1 Kwa ele muyela bhanu bha kunfuata K'yara Katya bhana
munu ya bhagani kibhu.
2 Mgendai kup'etela lipendo, kabhele kabhele kutya Kristu
kaatuganili tete, ajipisili muene kwajia yhoto. Muene ayele
sadaka ni zabiu, kuya harufu inofu ya kumbaghanisya
K'yara.
3 Zinaa au uchafu bhuoabhola ni tamaa sibaya visitajibhu
Kati ya yhomo, Katya kayilondeka kwabhabhiamini,
4 Wala machukizu ghasitajibhu, malongesi gha kipum-
bafu, au mizaa ya kujizalilisha ghayele sawalepi, badala
yaki iyela shukulani.
5 Mwibhwesya kuya ni lihakika yakuwa kuye ni zinaa,
uchafu, Wala yailolonda, oyhobai iabudu lisanamu, uyehee
ni urisi bhuoabhola kup'etela
6 ufalume was Kristu ni K'yara. Munu yuoa yhola.
asikukosi kwa malobhi gha mebhwa kwa ndabha ya mambo
agha ligoga la K'yara lihida panani pa bhana bhabhitii opi.
7 Ndo ishiriki pamonga nabhu.
8 kwa ndabha muenga kamuandi mwayele kitita, ila henu
muyele nuru kup'etela Bwana. Efu mgendai Katya bhana
bha nuru.
9 Kwa ndabha matunda gha nuru ghijumulisha unofu
bhuoa, haki ni ukueli.
10 Londa ikela kakikamhobholesya Bwana.
11 Kukotokuya ushiliki kup'etela mbhombho samu kitita
sasi belili kuya ni matunda, badala yaki siyelai bhuasi.
12 Kwa ndabha jobhili mambo ghabhiketa abha musili
ghayele ni Soni hata kughayelesya.
13 Mambo ghoa, ghaghisichulibhwa ni nuru ghiya bhuasi.

14 Yakuwa kila kakifichulibhwa kiya mu nuruni. Efu
tijobha naa, “Yumukai, bhebhe ya ugonili, na yinukai
kuhomela kuwafu ni Kristu alamulila panani paku.”
15 Efu muyelai ngangali pa mwigenda, sio Katya bhanu
bhabhabelili kuya bhelevu bali kujo bhaelevu.
16 Muukombolai muda ndabha magono ni gha uovu.
17 Mkotokuya bhajinga, badala yaki muyelebhuayi kiki
mapenzi ya Bwana.
18 Msigali kujo mvinyo, kawilongosya kulota kuuharibifu,
Badala yaki mjazibhuayi ni Roho N'takatifu.
19 Mlongelai ni kila mmonga bhinu kizabuli, ni noli, ni
nyembusa rohoni. Muyembai ni kunsifila kwa n'teema
kup'etela Bwana.
20 Mpisiayi shukulani daima kwa mambo ghoa kup'etela
lihina la Kristu Yesu Bwana wa yhoto ni kwa K'yara Dadi.
21 Mjipisyai mwayhomo kila mmonga ni kwa bhangi kwa
heshima ya Kristu.
22 Bhadala mjipisyai kwa bhagosi bhinu, Katya kwa
Bwana.
23 Kwa ndabha n'gosi ndo mutu kwa n'dala, Katya kristu
kaayele ndo mutu wa kanisa. Ndo nayaikombela mibhele.
24 Lakini kutya likanisa kalikiyele pasi pa Kristu, kelakela
bhadala lasima bhaketai mebhua kwa bhagosi bhabhi kwa
kila lijambo.
25 Bhagosi, mbhaganai bhadala bhinu kutya Kristu kaali-
ganili likanisa na ajipisili muene kwajia ya muene.
26 Aketili naa ili liyelai takatifu. Alitakese kwa kulisuka ni
masi kup'etela lilobhi.
27 Aketili naa ili abhwesyai kujiwasilishila muene likanisa
tukufu, papadulili lidoa Wala waa au khenu kakifanana ni
agha, badala yaki ndo takatifu yaliyele hee ni kosa.
28 Kwa njela yela, bhagosi bhilondeka kubhagana bhadala
bhabhi kutya mibhele ya bhene. Yola ya akamgana n'dala
munu akajigana muene.
29 Ayehe hata mmonga yaakaudadila mbhele wa muene.
Badala yaki, akaulutubisha ni kuugana, kutya Kristu kab-
hele kaaliganili likanisa.
30 Ndabha tete ndo bhashiriki bha mbhele wa muene.
31 “Ndabha ya ele bhagosi alandheka dadi munu ni
nyongo munu na alaungana ni n'dala munu, ni abhu
bhabhele bhalaya mbhele ummonga.”
32 Obho wayele kama ufighibhu. Ila ni fobha kup'etela
Kristu ni likanisa.
33 Kayilondeka, kila mmonga bhinu an'ganai n'dala munu
kutya yu muene, ni n'dala lazima amheshimuayi n'gosi
munu. h

Sura ya 6

1 Bhana mbhatila bhazazi bhayomo kup'etela Bwana, kwa
ndabha eye ndo haki.
2 “Mheshimuayi Dadi waku ni nyongo waku” (Mana eye
ndo amuli ya kuanza yaiyele ni ahadi),
3 “ili iyela heli kwa yhomo na mubhwesyai kuishi maisha
matali panani pan'dema.
4 “Ni muenga bha dadi, msibhadadi si bhanabhinu ni
kubhasababishila ligoga, badala yaki, mbhalelai ki maonyo
Ni maadili gha Bwana.
5 Emu bhatumwa, muyela bhatii kwa mabwana bhayomo
bha apa paduniani kwa heshima ibhaa ni kutetemekwa kwa
kutila mu miteema ya yomo. Muyela mbhatiifu kwa bhene
katya kamkatii Kristu.
6 Utii bhinu usiyi tu pala mabwana bhinu pabhakab-
halanga ili mbhafulaishai. Badala yaki, muyela bhatiifu
Katya bhatumwa bha Kristu. Mketai kimapenzi gha K'yara
kuhomela mu miteema ya yhomo,
7 mbhatumikilai kwa miteema ya yhomo iyoa, kwa
ndabha mkamtumikila Bwana wala si bhanadamu,
8 Yilondeka kumanya ya kuwa kup'etela kila litendo
lyema munu ya akaliketa, alapokela, zawadi kuhomela kwa
K'yara, ikayela n'tumwa au munu huru.
9 Ni muenga mabwana mketai eke mebhwa kwa bha-
tumwa bhinu. Msibhatishili ni kumanya ya kuwa muene
yaayele Bwana bhatabhoa ndo yhola yaayele kumbinguni.
Mkamanyai ni kujo uyehee upendeleo mugati mwa muene.
10 Kabhele, muyela ni nghofo kup'etela Bwana ni kup'etela
ubhueso wa nghofo syamuene.
11 Mfwalai silaha syoa sya K'yara, ndabha mubhwesyai
kuyema kinyume ni hila sa lisyetani.
12 Kwa ndabha Vita yatete si kwa muasi ni nyama, ni kwa
falume ni mamlaka gha roho ni bhatawala bhaulimwengu
muovu wa mukitita, zidi ya mapepo mu sehemu sya
kumbinguni.
13 Kwa ele mfwalai silaha soa sa K'yara, ili mbhwesyai
kuyema ngangali zidi ya uovu kup'etela magono agha
ghauovu. Badala ya kumala kila khenu, mlayema ngangali.
14 Kabhele mmyemai ngangali. Niketai naa baada ya
kuwa mkongili mkanda wa ukueli ni haki mkifua.
15 Mketai naa khoni mfwalili utayali mmagolo ghinu kwa
kuitangasya injili ya amani,
16 yaibhwanili kubhabwesesha kuisima migoa ya yhola
mwovu.

17 Mfwalai kofia ya bhuokovu ni upanga wa Roho, laliyele
lilobhi la K'yara.
18 Pamonga ni maombi ni dua. Ms'omayi kwa Roho mda
bhuoa. Ni kubhonekana na kwa naa muyela bhayangalifu
magono ghoa kwa uvumilivu bhuoa ni maombi kwajia ya
bhiamini bhoa.
19 Ms'omayi kwa jia ya nene, ili nipelibhuayi ujumbe pan-
ifungulai ndomo wa yhoni. Ms'omayi ya kuwa nibhuesya
kuyelebheasya ki ukifu wa ukueli wa ujifighili kuhusu injili.
20 Ndabha ya Injili nene nabalozi yanikongibhu miny-
ololo, yakuwa mugati mwa bhene nijobha ki ukifu kanilon-
deka kujobha.
21 Ni muenga kabhele mmanyai mambo ghanene na jinsi
kaniyendela, Tikiko ndongho bhangu kipenzi na n'tumishi
wa kuaminika kup'etela Bwana, ala bhajulisha kila khenu.
22 Nin'tumili kwa yhomo kusudi ya maaulumu eye,
ya kuwa mmanyai mambo gha ghihusu tete, abhwesyai
kabhafaliji mumiteema yhinu.
23 Amani naiyela kwa bhalongo, ni upendo pamonga ni
amani yayihomela kwa K'yara Dadi ni Bwana Yesu Kristu.
24 Neema naiyela pamonga ni bhoa yabhamganili Bwana
Yesu Kristu kwa lipendo lela lalibelili kufwa.

Wafilipi

1 Pauli ni Timoti, bhatumishi bha Kristu Yesu, kwa bhala
bhatengibhu mwa kristu bhabhitema Filipi, pamonga ni
bhabhiyangilila ni mashemasi.
2 Neema na j'hiyelayi kwa muenga ni amani j'hayih'omela
kwa K'yara dadiyetu ni Bwana bhitu Yesu kristu.
3 Nikammbombesya K'yara bhengu kila pa nikab-
hak'homb'hoka muenga mwebhoha.
4 Mara syoha kila liombi lyangu kwa ndabha j'ha mwenga
mwebhoha, huwa nikobhoka panikabhas'omela.
5 Niyele ni shukrani limehele kwandabha j'ha ushirika
bhw'henu muinjili kuh'omela ligono lya lya kubhwandelu
mpaka lelu.
6 Niyele nibhuhakika kuj'ha muene j'haoyandisi lihengu
linofu mugati mwa muenga ibeyendelela kuj'hikamilisya
mpaka ligono lya Bwana YesuKristu.
7 Ni sawa kwa nene kujip'heleka naha nalabha
j'hamuenga mwabhoha kwa nakbha mmbabhakhili
mun'teema bhwangu. Kwandabha muenga muyele
bhashirika bhayinu mwa neema mukifungu kyangu ni
mu utetezi ni bhuthibitishaji bhwangu bhwa injili.
8 K'yara ndo shahidi ghwa nene, ndabha kyaniyele ni
shauku ndabha j'ha muenga mwebhoha mu ugati ghwa
pendo lya Yesu kristu.
9 Na nis'oma kuj'ha: lugano lwinu bhuyongesekai zaidi ni
zaidi mu maarifa ni luhala lwoha.
10 Nis'oma kwandabha j'ha e'le muyelai kinofu ni
bhuwezo bhwa kup'hema ni kuchagula mambo ghaghayele
kinofu sana. Pia nikihabhas'omela ili muyelai kinofu bila
kuj'ha nihatia j'hoj'hioha y'hela muligono lya Kristu.
11 Na pia ili mmemesibhwaya ni litunda lya haki lyali-
patikana mwa Yesu Kristu, kwa bhutukufu ni sifa j'ha
K'yara.
12 Henu bhalongobhangu, nilonda mmanyayi kuj'ha
mambo ghaghah'omili kwa nene ghaghaifwanjili injili iyen-
delelayi sana.
13 Ndo maana fifungu fyangu mu Kristu, fimanyik'hene
kwa bhalinzi bha ikulu iyoha ni kwa k'hila munu pia.
14 Ni bhalongo bhingi mu Bhwana kwandabha j'ha fifungu
fyanene bhashawishiki nikuthubutu kulihubiri lilobhi bila
khutila.
15 Bhamana kuweli hata bhikhanta ngasya Kristu kwa
fitina ningondo, na pia bhamana kwa nia yinofu.

16 Bhala bhabhakantangasya Kristu kwa lugano
bhamanyili kuj'ha nibhekhibhu apanai kwa ndabha j'ha
kuitetela injili.
17 Bali bhangi bhikantangasya Kristu, kwa bhubinafsi ni
kwa nia yibaya. Bhidhanila kuj'ha bhisababisya matatizo
kwa nene muminyororo ghyangu.
18 Henu? nijali lepi aidha nj'hela iyelai ni kwa hilarious
au kwa bhukweli, Kristu itangasibhwa ni mu e'le nihob-
hok'hela! Ndo, nibekuhobhokila.
19 kwa kuj'ha nimanyili e'le libekutokula kubhopolibhwa
kwa nene. like Jambo e'le libekutokula kwandabha j'ha
maombi ghinu ni kwa msaada bhwa Roho j'ha yes Kristu.
20 kul'hengana ni matajio ghangu ghabhuhakika ni ib-
hukweli ni kwamba, nibebhona lepisoni. Badala yiake,
kwabhujasiri bhuoha, Kama ambavyo magono ghoha ni
henu, nitarajila kuj'ha Kristu ibekuyinulibhwa mu mb'hele
bhwangu, ikayelaye mu bhusima au mu kafwelelu.
21 kwa maana kwanene kuishi ni Kristu na kufwa ni faida.
22 lakini Kama kutama mu m'mb'hele wihogola litunda
mu lihengu lyangu, kwahenu nd'hesi l'el'eku lya kuchagula.
23 Maana nisukumibhwa sana ni mawazo agha mab'hele.
Niye ni hamu j'ha kuleka m'mb'hele ni kuj'ha pamonja ni
Kristu, k'henu ambakyo ni kya thamani sanasana.
24 Ingawa, kubakila mu m'mb'hele obho nik'henu kya
mhimu sana kwa ndabha j'ha muenga.
25 kwa kuj'ha niyele ni bhuhakika kwa ndabha j'ha
e'le nimanyili nibhebakila nikuj'hendelela kuj'ha pamonja
namu mwe bhoha, kwa ndabha j'ha maendeleo ni furaha
j'ha muenga.
26 Na e'le libeleta furaha j'ha muenga ibhaha mwa kristu
Yesu, kwa ndabha j'ha kuj'ha kwa nene yibekuyongeseka,
kwa ndabha kuj'ha kwa nene kabhele pamonja namu.
27 Mwilondeka kutama maisha gha muenga mu mwe-
nendo unofu ghwaghukayilonda injili j'lia Kristu. Mkhetayi
mebhu ili nikahialayi kubhalanga au nikabelayi kuhi-
ola, nip'helekai kuj'ha my'emili kinofu mu Roho yi-
monga. Natamani kup'eleka kuj'ha myele ni Roho yimonga,
mkayikhomanela imani j'ha injili kwa pamonga.
28 msitisibhu ni k'henu kyokyok'hula kyakifwanyibhwa
ni maadui bha muenga. Ey'e kwa bhene n'do ishara j'ha
uharibifu. Bali kwa muenga n'do ishara j'ha bhwokovu
kuh'oma kwa K'yara. kwa maana muenga mpelibhu kwa
29 ndabha j'ha Kristu, sio kumwamini tu, bali ni kutesib-
hwa pia kwa muene.
30 kwa maana muye ni ngondo y'elay'ela Kama kyamkay-

ibhwene kwa nenga na mwip'eleka kuj'ha niyenabhu hata h'enu.

Sura ya 2

1 kayelayi kuye kupelibhwa n'teema mu Kristu. ikayelayi kuye ni faraja kuh'omela mu lugano lwa muene. ikayelayi kuye bhushirika bhwa Roho ikayelayi kuye rehema ni k'hesa.
2 Kuikamilisyai, furaha j'ha nene kwa kunia mamonga mkayelaye ni lugano lumonga, mkayelayi pamonga mu Roho ni kuj'ha ni likusudi limonga.
3 Mkatakuk'heta bwa bhubinafsi nilik'homo. Ikabelekuj'ha kwa bhunyenyekevu mkabhabhona bhangi kuj'ha bhanofu zaidi j'ha muenga.
4 Kila mmonga bhinu akatakulanga tu mahitaji gha muene pasima, Bali alangai nighabhayinu.
5 Muyelayi ni nia Kama j'ha ayeneyu Kristu Yesu.
6 Inghawa muene n'do sawa ni Mungu. Lakini akajalilepi kuj'ha sawa ni Mungu ndo k'henu Kya kukamulana naku.
7 B'hadala yiake, akiselisi muene. Atolili liumbo lya bhutumishi. Akakiliomisi mu mfano bhwa bhanadamu. Abhnekene mwanadamu.
8 Muene akitengulili ni kuj'ha mtii hadi kufwa, kafwelelu ka n'salaba.
9 H'enu basi K'yara an'tukuzili sana. Ampelili lihina lik'holo lalibeta kup'heta Kila lihina.
10 Ak'heti naha ili ndabha mu lihina lya Yesu Kila lifungumilu sharti li yinamayi. Mafungumilu gha bhayele kwa K'yara ni bhabhayela pa Nani pa lifu na pasi palifu.
11 Na ak'hetili naha ili ndabha Kila lumilu sharti limanyayi kuj'ha Yesu Kristu ndo bwana, kwa bhutukufu bhwa K'yara dadi yetu.
12 H'enu basi, bhaganwa bhangu Kama kyamuy'ed'ekela magono ghoha, sio tu, mu kuj'ha kwa nene lakini h'enu ndo zaidi sana hata nikabelayi kuj'ha nene, bhuwajikalayi bhwokovu bhwinu mwejihomu kwa kuhofela ni k'hutemeka.
13 kwa kuj'ha ni K'yara yaik'heta lihengu mugati mwinu ili kubhabhwezesya kunia ni kuk'heta mambo ghala ghaghakamfwanyi muene.
14 Muk'hetayi mambo ghoha bila mal'ombosi ni luk'hani.
15 Mkihetagi mebhu ili ndabha msil'ombosibhu ni kuj'ha bhana bha Mungu bhaaminifu bhabhalelikuya ni mal'ombosi. muk'hetayi mebhu ili ndabha muyelayi nuru j'ha dunia, mu kizazi Kya bhuasi ni bhuovu.

16 Muk'hemulayi sana lilobhi lya bhuzima I'll ndabha j'ha
kutukusya ligono lya kristu. Kisha nibekumanya kuj'ha
natophi lepi lubh'elu mebhwa Wala kuhenyeka mebhu.
17 Lakini hata Kama niyakiminibhwa Kama sadaka ku-
nani pa dhabihu ni huduma j'ha imani j'hinu, nihobhoka,
na nihobhoka pamonga namu mwe bhoha.
18 Kabhele ni muenga pia muhobhwiki, na mwihobhoka
pamonga nani
19 Lakini nis'obhela mwa Bwana Yesu antumili Timo-
theo kwa j'homu karibuni ap'ha, ili ndabha nibhwesiyai
kus'opibhwa n'teema panib'heta kumanya mambo ghinu.
20 Kwa kuj'ha niyedumu niyongi j'ha aye ni mtazamo
Kama bhwamuene, j'ha aye ni nia j'ha bhukweli kwa
ndabha j'ha muenga.
21 Bhangi bhoha ambabho nganibhatumilikwa j'homu
bhilonda mambo gha bhene pasima tu, na sio mambo gha
Kristu.
22 Lakini myimanyili thamani j'ha kwa muene kwa nd-
abha Kama muana kujainkanjanglila dadi munu ndo jinsi
lyaatumiki pamonga nani mu injili.
23 Henu nitegemela kuntuma manyata pindi tu pa ni-
betakumanya k'heleku kuh'omela kwa nenga.
24 Lakini nibhuhakika mwa Bwana ku j'ha nene nemuene
pia nibetakuhiela karibuni tu.
25 Lakini nibhwasya ni muhimu kunkerebhusya kwa
nj'homu Epafrodito. Muene ndogo bhangu na mmbomba
mbombo njangu na asikari njangu, mjumbe na n'tumishi
njinu kwa ndabha j'ha mahitaji ghangu.
26 Kwa ndabha ayele ni bhuogha na anogheleghe kuj'ha
pamonja namu mwebhona, kwa kuj'ha mwap'heliki kuj'ha
ayele n'tamu.
27 Maana bhuhakika ayele n'tamu ap'hetenisi kiasi Kya
kufwa. Lakini k'yara an'hurumiri, ni bhunofu obhu
ukayelepi panani pa muene tu, lakini pia payele panani
panenga, ili nikatayi kuj'ha nen'kebha panani pa bhukebha.
28 H'enu nikan'kerebhusya mu hangara j'ha
jibhwesekana, ilipamwibetakumbona kabh'ele mkabhayi
kuhoboka ni nene nibetakuj'ha nibhosibhu bhuogha.
29 Munkaribisiyagha Epafrodito pagati pa bwana kwa
kahobhokelu koha. Mubhahesimu waghe bhana Kama
muene.
30 kwa kuj'ha ayele kwa ndabha j'ha lihengu lya Kristu
kwamba akan'biri kufwa. Akanj'hoghobhisi maisha gha
muene ili kunitangitila nene na akabhomba mu kunihudu-
mila nene kwa kuj'ha patali nani.

Sura ya 3

1 Hatimaye, bhalongobhangu muhobholei kup'etela Bwana. Nibhona lepi usumbufu kubhayandikila kabhele maneno ghala ghala. Mambo agha ghakabha salimisha.

2 Mujilangayi ni mabhwa. Mujilangai ni bhatendakazi bhabaya. Mujilangai nibhala yabhabhikidumula mibhele yabhene.

3 Kwa ndabha tete ndo tohara. Tete ndo huwa tukamwabudu K'yara kwa msaada wa kiroho. Tukajifunila kup'etela Yesu Kristu, na bhatudulili ujasiri mumibhele.

4 Nahata, kulekakuya munu wa kuutumainila mbhele obho, nene nganibhwesili kuketa naazaidi.

5 Kwani natailibhu ligono la nane, nah'ogolike mulikabila la bhaisraeli. Nena wanili kabila la Benjamini. Na mwebrania kup'ela kutisya haki ni sheria ya Musa, nayele Falisayo.

6 Kwa juhudi say'honi natesili likanisa, kwa kutila haki ni sheria nayele lepi ni lawama kisheria.

7 Kwa kup'etela mambo ghoa gha nighabhuene kujo ghayele ni faida kwa nene, naghabhalingi kama takataka kwa ndabha ya kummnya Kristu.

8 Kwa kueli, nibhalangha mambo ghoa kujo ni hasara kwa kummanya kujobha Bwana way'honi. Kwajia ya muene nileka mambo ghoa, nani bhalanga kama takataka ili nin'kabhai Kristu.

9 Na nibhonekai mugati mwamuene. Niyelepi ni haki ya y'honi binafsi kuhomela musheria, Bali niyele ni haki yayipatikana mu imani kup'etela Kristu, yayihomela kwa K'yara, yaiyele ni msingi muimani.

10 Henu nilonda kummnya muene kwa ngho'fo sya ufufuo bhuake ni ushiriki wa mates'hu ghake. Nilonda kubadil-ishwa ni Kristu kup'etela mfwanu wa kifo kyamuene,

11 angalau nibhuwesya kuya ni tumaini kwa kup'etela ufufuo wa wafu.

12 Na siyo kwamba ni malili kughakabha agha. Au nimalili kuyakikamilifu kwa agha. Bali nikajitahidi ili nibhuesyai kukabha gha aghakabhili Yesu Kristu.

13 Bhalongo bhangu, ndesi kujobhela kuya nimalili kuk-abha mambogh agha. Bali nik'heta lijambo limonga: niyhebheleta gha kunyuma na nilangai gha kulongolo.

14 Nikajilahidi kufikila lilengo kusudi nikabhai tuzo ya panani ya bhuito bhwa K'yara kup'etela Yesu Kristu.

15 Twabhoa tukolili bhuokovu, twilondeka kubhuasa namna eye. Kwa y'hongi abhwanili kufikilila kwa namna yenge kup'etela lijambo liyoaleta, K'yara muene abhwanili kulifunula ele kwa muenga.

16 Hata hivyo hatua ikafikilai natulolai nitindo obho.
17 Bhalongo bhangu, muniyegai nene. Na nibhalangai kwa unofu bha bhilota ni mfano wa jinsi yay'hoto.
18 Bhingi bhabhiishi ndo bhala ambao mda bhuingi nikabhajobhela, ni henu ni kabhajobhela kwa maho'si-bhingi bhiishi kutya maadui bha n'salaba wa Yesu Kristu.
19 Muishu wabhene ndo uhalibifu. Kwa ndabha K'yara wabhene ndo lileme, ni kiburi kyabhene kiyele mu aibu sabhene. Bhifikilila mambo gha kidunia.
20 Bali ulaia wa y'hoto uye kumbinguni, ambako tukan'tegemela mkombozi wa y'hoto Yesu kristu.
21 Wakubadilisya mibhele ya y'hoto midhaifu kuya kutya mbhele wa muene wa utukufu; kwa ubhueso bholabhola wa kuthibiti fhenu fyoa.

Wafilipi 4

1 Kwa hiyo bhapendwa bhangu, ambabho nikabhatamani, ambabho ndo furaha nilitaji liyangu. Muy'hemai ngangali kwa Bwana, namu bhabieni bhapendwa.
2 Nikusihi bhebhe Eudia, pia nikusihi ni bhebhe Sintike, mkelebhusyai mapatanu Kati ya y'homo, kwa ndabha muenga, mwabhoa muabhabhele mwilengana ni Bwana.
3 Kwa kueli, ni kabhasihi muenga bhatendakazi bhayangu, mubhasaidilai bhadala abha kwa kuwa tatumiki tabhoa kueneza injili ya Bwana pamonga ni Kelementi ni bhatumishi bhamana bha Bwana, ambabho mahina gha bhene ghayandikibhu mukitabu kya usima.
4 Kup'etela Bwana Mag'ono ghoa. kabhele nilajobha, muhobholelai.
5 Upole wa y'homo na umanyikanai kwa bhanu bhoa. Bwana ayele jilani.
6 msijisumbuli kwa lijambo lihoa lela. Badala yake, mfwanyai mambo gha y'homo ghoa kwa nj'ela ya kusali, kus'oma nani kumshukuru. Ni mahitaji gha y'homo ghamanyikai Kwa K'yara.
7 Basi ni amani ya Bwana ya iyele ibhaa kuliko ufahamu bhuoabhola, yilenda min'teema ni mabhuwasu ghinu kwa msaada wa Yesu Kristu.
8 Hatimaye, bhalongo bhangu; mughatafakaliai sana mambo ghoa ghagha yele ni ukweli, heshima, haki, Upendo ni unofu ni ghagha yele ni habari sinofhu, ghagha yele ni busara pamonga ni ghala ghaghilondeka kusifiwa.
9 Mughatekelesyai mambo ghala ghanyifunzili, ghamghapokili, gham ghap'eliki nighamghabhuene kwa nene, ni dadi wa y'hoto wa imani iya ni y'homo.

10 Na niyele nifuraha ibhaa sana ni muenga kup'etela
Bwana kwa ndabha muenga mulasili nia ya kujihusisha
mway'homo juu ya mahaitaji gha nene. Kwa kueli
muandilola mwatamhene kunijali kwa mahitaji ghayoni
mwakabhili lepi fursa ya kunisaidila.
11 Nijobhelepi naa kwa kukabha khenu kwajia mahitaji
ghay'honi. nijifunzile kulizika-kwa hali syoa.
12 Nimanyili kuishi kupe'etela hali ya kupohongkibhwa ni
kup'etela ni hali ya kuya nifingi. Kwa mazingira ghoa agha
nene nijifunzile sili jinsi ya kulya wakati wa kushiba ni jinsi
ya kulya wakati wa njala, yunifingi ndomana niya mhitaji.
13 Ni bhuesya kuketa agha kwa kubhuesya kwa muene
akanipela ng'hofho.
14 Ndo mana, mwaketili lamana kushiriki ni nene niud-
hiki syangu.
15 Namhu bhafilipi mumanyili kwamba mwanzo injili
Panama bhokili Makedonia, liyelepi likanisa lalabhwesili
kunibhwesesha kup'etela mambo ghaghihusu kupisya ni
kupokela isipokuwa muenga mway'homo.
16 Hata panayele Thesaslonika, muenga mwanitumili
msaada zaidi ya ligono limonga kwajia mahitaji gha y'honi.
17 Ni maanisya lepi nilonda msaada. nijobha naa ili
mukabhai matunda gha ghileta faida ya y'homho.
18 Nipokili fhenu fyoa, nihenu nipokili fhenu fyamuenga
kuhomela kwa Epafradito. fhenu finofu fya finung'ulila
muthiri ya manukato, na fafi kubalika fyoa na ndo sadaka
ya kumbaghanila K'yara.
19 kwajia ya ele, K'yara bhuangu abhwanili kubhajazila
mahitaji gha y'homo kwa utajili ni kwa utukufu bhuake kwa
Yesu Kristu.
20 Henhu kwa K'yara na ndo Dadi wa y'hotho uyelayi
utukufu wa milele na milele amina.
21 salamu sanene sifikai kwakila muumini kup'etela Yesu
Kristo. Bhapendwa bhaniyele nabhu apa bhaka bhasalim-
ila.
22 Nibhaumini bhoa apa bhaka bhasalimila, hasahasa
bhala bhafamiliya ya Kaisali.
23 Nahenu neema ya Bwana way'hoto iyelayi ni roho sinu.

Wakolosai

1 Pauli n'tumwa ghwa Kiristu ghwa mapenzi gha k'yara,
ni Timoti ndongo bhitu,
2 kwa bhaumini ni bhalongo bhaaminifu mu Kiristu bha
bhaji'hele kolosai. Neema ij'helayi kwa mwenga, ni amani
kuliomela kwa k'yara dadi yitu.
3 Twih'omesya kabhombelilu kwa k'yara, Dadi ghwa
Bwana bhitu Yesu Kristu, na twikabhas'omela mara siyoha.
4 Tup'heliki imani j'hamwenga mu Yesu Kristu ni luganu
lwa mj'he na lu kwa bhala bhoha bhabhatengibhu kwa
ndabha j'ha k'yara.
5 Muyele ni luganu obho kwa ndabha j'ha litaraja lya
bhuhakika lyalibhekibhu kunani kwa ndabha j'ha mwenga.
Mwap'heliki kuhusu litaraja e'lu lyabhuhakika kabla j'ha
lineno lya bhukweli, injili,
6 ambaho j'haj'hididili kwa mwenga. Injili ej'he j'hihogola
litunda na liyenela pakisu poha. ij'hele j'hik'heta naha
mugati mwah mwenga piano kuliomela ligono mp'heliki ni
kumanyila kuhusu neema j'ha k'yara mubhu kuweli.
7 E'jhe ndo injili j'ha mumanyili kuh'oma kwa Epafra
n'ganwa ghwitu ntumwili njitu, ambajhe ndo n'tumishi
n'kweli ghwa kiristu kwa ndabha j'ha twenga.
8 Epafra auk'hetili umenyikanayi kwa tete luganu lwa
mwenga mu Roho.
9 Kwa ndabha j'ha luganu o'lo, kuliomela ligono ly-
atup'eleghe naha, tulekili lepi kubha j'ohomela. Tujhele
twis'oma kuj'ha mbeta kumemesibhiwa ni bhuj'huzi bhuwa
mapenzi ghake muhekima yioha ni bhumanyanu bhwa
Roho.
10 Tujhele twis'oma kuj'ha mbeta kugenda kwa
j'hilondeka kwa Bwana much NJ'hela syasilondeka. Tuyele
twisoma kuj'ha mmbeta kuhogola litunda mu kila lihengu
linofu nikuj'ha mbeta kuj'ha mu maarifa gha K'yara.
11 Twisoma mbwesiyayi kusopibhiwa ng'ofu mu kila
bhuwezo kulengana ni ng'hofusya bhutukufu bhwake mu
bhuvumilivu ni bhwabhwisindamalu bhwoha.
12 Twis'oma kuj'ha, kwa kuhobhoka, m'beta kuh'omesya
kabhombesitu kwa dadi, yeabhakhetili mwenga muyelayi
ni sehemu mu urithi bhwa bhaumini mu nuru.
13 Atuokwili kulioma much bhutawala bhwa ngisi niku-
tusamisya much bhufalme bhwa mwana munu n'ganwa.
14 Mwa mwana munu tuyele ni bhukombozi msamaha
bhwa dhambi.

15 Muana ndo mfuano bhwa K`yara yaibela kubhonekana.
Ndo ghwa kuanza kuhogoleka au bhuumbaji bhuoha.
16 kwa kuj'ha kwa muene fenu fyoha fya bho mbiki,
f'hela fya fiye kumbinguni ni fya fiyela paduniani, f'hemu
fyafibhonekana ni fyafibela kubhonekana. Ikayela ifya
enzi au mamlaka au bhutawala au bhwabhuye ni nghofu,
f'hemu fyoha fyabhombibhu ni muene kwa ndabha j'ha
muene.
17 Muene aj'hele kabula j'ha f'hemu fyoha, ni kuj'ha kwa
muene f'hemu fyoha fikamulana pamonga.
18 Na muene ndo mutual ghwa mbhele yaani kanisa,
muene ndo mwanzo ni mzalibhwa ghwa kubhwandelu
kulioma mu bhafu, henu, ayele ni nafasi j'ha kubhwandelu
mu f'henu fyoha.
19 Kwa kuj'ha K'yara aganilikuj'ha bhutimilifu bhwake
bhwoha bhutamai mugati mwah muene.
20 Ni kupatanisya f'hemu fyoha kwa muene kwa NJ'hela
j'ha mwanamunu. K'yara abhombili amani kup'hetela
muasi bhwa nsalaba bhwake. k'yara apatanisi f'henu fyoha
kwa muene, ikayelai ni f'henu fya paduniani, au f'henu
fyafya kumbinguni.
21 Ni mwenga pia, kwa bhwakati bhumonga mwaj'hele
bhageni kwa K'yara na mwaj'hele bhasomani bhamuene
much akili ni matendo ghaghaleli kuj'ha manufu.
22 Lakini henu abhapatanisi mu enga mu mb'hele bhwa
muene kup'hetela kufwa. Akhetili neha idi kubhelete
mwenga bhatakatifu, bhabhabelikuya ni lawama ni bilat-
eral dosari palongolo pa muene.
23 Kama mbete kuyendelela mu imani ya mkomele ni j'ha
kinofu, bilateral kubhosibhwa patali kulioma mutaraja lya
bhaisisya lya injili j'hamu yipeliki. Enya ndo injili ambaho
kwayo nene Pauli, njele mmbombeli.
24 Henu nihobhokili matesu ghangu kwa ndabha j'hinu.
Nani ni timisya mu m'mbele bhuangu kyakip'honghoka kwa
matesu gha Kiristu kwa ndabha j'ha m'mbele bhwa muene,
ambabho ndo kanisa.
25 Nene ne mmbombeli bhwa likanisa e`le sawasawa ni
bhua jibu bhwanipelibhu kuh'oma kwa K'yara kwa ndabha
j'hinu, kulimemesya lilobhi lya K'yara.
26 O'bho ndo bhukweli bhwa siri j'haiyele j'hifighibhu kwa
miaka mingi ni kwavizazi. Lakini henu j'hifunuhbhu kwa
bhona bhabhikiera kwa muene.
27 Ni kwa bhala ambabho K'yara alondeghe kufunula kwa
kuj'hele ni bhutajiri bhwa utukufu bhwa siri j'ha bhukweli
O'bho mugati mu mataifa. Ndo kujobha Kristu ajihele
mugati mwinu, bhujasiri bhwa bhutukufu bhwa wihida.

28 O'yo ndo j'hatukantangasya. Tukansihi kila munu, ni kummanyisya kila munu kwa hekima j'hioha, ili kwamba tundetaj'hi kila munu nkamilifu kwa Kristu.

29 Kwa ndabha e`jhe nene nikajitenga ni kujitangatila kul'engana ni nghofu j'ha muene j'hajhifuanya mbombo mugati mwa nene mu bhuweza.

Sura ya 2

1 Kwa kuj'ha nilonda mmanyai jinsi ambagho njele ni mal'ombosi gha mahele kwa ndabha j'hinu, kwa bhoha bhabhayele laokidia na kwa bhoha ambabho bhabhaloli Lepi pa mihu pangumu m'mbele.

2 Nibhomba mbombo ili ndebha mitema ghya bhene ghibhwesiayi kufanjibhwa kwa kulatibhwa pamonga muluganu ni mu bhutajiri bhuoha, bhwingi bhwa bhuhakika kamili bhwa maarifa, katika kuimanya siri j'ha bhukweli j'ha k'yara, ambaj'he ndo krsitu.

3 Kwa muene hazina syoha sya hekima ni maarifa sifighilihu.

4 Nijhobha naha ili ndabha munu j'hej'hioha y'ola alihioli akabhabhombela hila kwa hotuba j'hiyele ni bhushawishi.

5 Na ingawa njele dumu pamonga namu mumb'ele, lakini njele namu mu roho. Nibekuhobhoka kulola bhutaratibu bhwinu unofu nighofu j'ha imani j'hinu mu kristu.

6 Kame kyamwampokelili Kristu Bwana, mugendai mwa apeti muene.

7 Mukomalisibhwayi Kama muene, mjengibhwayi Kama muene mkomalisibhyapayi mu imani Kama tu kyammanyisihbu, ni kufungibhwamu shukrurani j'himehele.

8 Mlangai j'ha kuj'ha munu j'hej'hioha ij'ola asebhakamulikwa falsafa ni malobhi mat'hop'ho gha bhudeli kulengana ni mapokelelu gha bhanaolamu, kulengana na kanuni sya kidunia, na sio kulengana ni Kristu.

9 Kwa kuj'ha kwa muene bhukamilifu bhuobha bhwa k'yara bhwitama mu m'mb'ele.

10 Namu mmemesibhu ni muene. Muene ndo mutu bhwa kila bhuweza ni mamlaka.

11 Kwa muene pia mwatahinibhu kwa tohara j'ha j'hitwanyibhu lepi ni bhana damu katika kubhosibhwa m'mb'ele bhwa nyama lakini ni mu tohara j'ha Kiristu.

12 Mwasyelibhu pamonga ni muene, mu bhubatatizo. Ni kwa NJ'ela j'ha imani mwa muene mwafumulibhu kwa bhuweza bhwa bhwa K'yara, j'ha amfufuwili kulioma kwa bhafu.

13 Na pamj'hele mfawili mu mmakosa ghinu ni kubela
kutahiriwa mu mibhele gha muenga, abhefwanyili hai
pamonga ni muene ni kutusamela makosa ghitu ghoha.
14 Afutili kumbukumbu j'ha madeni ghaghayandikibhu,
ni taratibu syasyaj'hele kinyume natu. Abhosili ghoha ni
kuj'hikomelela pa n'salaba.
15 Asibhosili nghofu ni mamlaka. Aghebhikili bhuwazi ni
kughabhomba kuj'ha sherehe j'ha ushindi kwa nj'hela j'ha
nsalaba bhwake.
16 Henu, munu j'hej'hioha y'ola asbhahukumu muenga
mu kulya au mu kunywa, au kuhusu ligono lya sikukuu au
mwezi mpya au ligono lya sabato.
17 e'fe ndo fivuli fya Mambo gha ghihiola, lakini kiini ndo
Kristu.
18 Munu j'haibhomba ghoha asinyakibhu tuzo j'ha muene
kwa kutaman bhunyenyekevu ni kwa kuabudu malaika.
Munu gha jinsi ej'hu ij'hingela mu mambo gha aghabhuene
ni kushawishibhwa ni mabhuwazo ghake gha m'mb'ele.
19 Muene akakikamulila lepi mutu. Ni kuhoma mu mutu
kwamba m'mb'ele bhuoha kup'etela fiungo fya muene ni
mafupa ghil'ong'eka ni kukamulisibhwa kwa pamonga; ni
kuk'hola kwa ak'holaji bhwa wipisilibhwa ni k'yara.
20 Ikayelayi mwa fuwili pamonga ni Kristu kwa tabia sya
dunia, mbone mwitama Kama mwibhwajibika kwa dunia:
21 “Msikamuli, bhwala kubhonja, bhwala kugusa”?
22 Aghaghoha ghaamuribhu kwa ndabha j'ha bhuharibifu
bhwa bhwihida ni matumizi, Kul'hengana ni maelekezo ni
mafundisu gha bhanadamu.
23 Sheria e'se iyele nihekima sya dini syasitengenesibhu
kwa ubinafsi ni bhunyenyekevu ni mateso gha m'mb'ele.
Lakini sij'hele lepi ni thamani dhidi j'ha tamaa sya m'mb'ele.

Sura ya 3

1 Ikayelai kabyele kyala abhafufuili pamonga ni Kristo,
mghalondani mambo ghapanani, ambako Kristo paitama
kibhoko kya kuume kwa kyala.
2 Mfikililai kuhusu mambo ghapanani, sio kuhusu mambo
ghakudunia.
3 kwandabha mmfuili, ni uzima wayhomo ufighibhu
pamonga ni kristu kup`etela k'yala.
4 Kristo paibhonekai ambaye ndo maisha ghayot'o, ni
name kabhele mwibhonekana ni mwene kup'etela utukufu.
5 Kwa hiyo mghasafishai mambo ghaghayele munchies
yaani, zinaa, uchafu, shauku sibaya, nia sibaya ni tamaa,
ambasgo ibada ya lisanamu.

6 ni kwa jia malobhi aghadhabu ya Kayla yihida panani
ya bhana bhabhitu lepi.
7 Ni jia mambo agha mwenga kabhele mwagendili kwa
agha panawaishia mwabhoa lola.
8 Lakini henu yilondeka mubhosyeai mambo aghaghoa.
yaani ghadhabu ligoga, nia sibaya, malighuni malobhi
mabhibhi gha ghihoniela mufinywa syayot'o.
9 Msikofani mwayomo kwa ghormo, kwa ndabha mfulili
utu wa ghunio wa mulandi ni matendo ghake
10 mfwalili utu upya, wa wifanyiwa upya maarifa
kup'etela mfuano wa ghola ya Ayele muumba.
11 kup'etela maarifa agha, ayelepi myunani ni myahudi,
kutahiriwa na kutokutahiribhwa, msomi, asiye msomi,
nitumwa, na ayele lepi nitumwa, badala yake kristu ndo
mambo ghoa kup'etela ghoa.
12 Kama bhateuli bha kyala, Bhatakaitifu na Bhabha-
ganikibhu, mjifwekai utu bhuema, ukalimu, unyenyekevu,
upole na uvumilivu.
13 mjitolelai ghomo kwa ghomo, mhurumilai kila menu ni
njinu. Kama menu ilalimika dhidi ya yhongi. Amsamehai
kwa jinsi yelayela ambayo Bwana abhasamehe mwenga.
14 Zaidi ya mambo ghoa agha, muyelai ni upendo,
ambabho no kigezo kya ukamillifu.
15 Amani ya Kristo ni ibhalongosyai mumiteema mway-
omo, yayele kwajia ya amani eye ndabha mwasopibhu
mumbhele umonga'iyelai ni shukrani.
16 Na lineno la Kristu litamai mugati mwayomo kwa
bhutajiri. kwa hekima iyoa, mjifundisiayi na mjishauliayi
yhomo kwa yhomo kwa zaburi, nyhembu, na nymbu
sarohoni. Yembai kwa shukrani mmiteema ya yhomo kwa
kyara.
17 Na kyoakela kamwiketa kup'etela malobhi aunt kup'ela
matendo, mfwanyai ghoa kup'ela lihima la Bwana Yesu
mmpelai shukrani kyara dadi kup'ela muene.
18 Bhake, mbhanyenyekelai bhagosi bhinu, Kama
kayipendesya kup'etela Bwana.
19 Namu bhagosi mubhagai bhadala bhinu, na mkotokuya
bhakali dhidi ya bheni.
20 Bhana, mbhatiiniayi bhazazi bhayomo kup'etela
mambo ghoa, maana no ka kikampendesya Bwana.
21 Bhababa, msibhokolofishe bhana bhinu, ili kwandabha
bhasikati tamaa.
22 Bhatumwa, mhatiiniani mabwana bhinu kup'etela
mbhele kwa mambo ghoa, sio kwa huduma ya pamiu
to Kama bhanu bhakufurahisha tu, bali n'teema bhuoa.

mun'tilai kyara.
23 kyoakela kamwifuanya, mfwanyai kuhomela munafsi
ya yhomoyhomo Kama Bwana na sit kutia bhanadamu.
24 Nammanyai ya Kuwa mwiyopa tuzo sa umilikaji
kuhomela kwa Bwana. Ni Kristu Bwana mwamkamtumik-
ila.
25 Kwa ndabha iyoayela yaitendai, ghaghayela lepi gha
haki ipokela hukumu kwa matendo ghaghabelili kuya gha
haki gha aketili, na kuyeehe kupendelela.

Sura ya 4

1 Mabwana, mpisyai kwabhatumwa mambo ghahalai
ni ghamaadili. Mmanyili kujobha myele ni Bwana wa
kumbinguni.
2 Myendelelai kuya ngangali kup'etela maombi mtamai
mihu kup'etela ele kwa hukrani.
3 Msomayi kwapamonga kwa ajili ya yh'oto, ili kwa
ndabha Kyala afungulai ndyangu kwajili ya lilobhi, kujobha
Siri sauukweli sa Kristu. Kwandabha ya ele nifungibhu
minyororo.
4 Na msomayi ili kulibheka wazi, kama kayilondeka
kujobha.
5 Mlotayi kwa hekima kwa bhala bhabhayele kwibhala,
na muuokolai muda.
6 Malobhi ghayomo ghayela ni neema muda bhuowa,
na ghakolelayi mwinyu muda bhuowa, ili kwa ndabha
mubhesiyayi kumanya jinsi kakitakiwa kumjibu kila munu.
7 Kwa mambo ghakanihusu nene, Tikiko ilota kuketa
ghamanyikanai kwa mwenga. Mwene ndongho mpendwa,
ntumishi wa kuaminika, ntumwa njitu kup'ela Bwana.
8 Ni kantuma kwayomo kwa jili ya ele, ili mubhwe-
siyayi kumanya mambo kuhusu tete nikabhele abhesyayi
kutup'ela muoyo.
9 Nikantuma pamonga ni Onesmo ndongho bhitu
mpendwa na wa kuaminika, ni njinu mmonga. Bhilota
kubhajobela kila kinu kakihomili apa.
10 Aristarko, mfungwa njangu, akabhasalimila, Marko
binamuyake Barnaba mwampokili utaratibu kuhomela kwa
mwene, “Kama ahidili kwa mwenga, munjhop'holelayi, “
11 Na kabhele Yesu yaikutibhwa Yusto. Abha bhene
bhatohara bhatenda kazi bhayangu kwaajiya ufalume wa
Kyala. Abha ndo faraja kwa nene.
12 Epafra akabhasalimila. Muene ni mmonga bhitu
wa bhatumwa bha Yesu Kristu. Muene ifuanya maombi
kwa bidii ili kwa ndabha mubhwesyayi kuyhema ngangali
kuhakikisya kikamilifu kup'etela mapenzi ghoa gha Kyala.

13 Kwa ndabha nikamshudila ifuanya mbhombho kwa
bidii kwajili ya yhomo, kwa bhala bhabhayele Laodekia, ni
bhabhayele Hierapoli.
14 Luka tabibu mpendwa yhola ni Dema bhakabhasalim-
ila.
15 Bhasalimilai bhalongo bhangu bhabhayele Laodekia,
na nimfa, walikanisa laliyele kunyumba kwa mwene.
16 Barua eye payilota kusomibhwa miongoni mwah
mwenga, isomiwayi kabhele nimulikanisa la bhalaodekia,
ni muenga mmhakikisyai barua eye mkaisoma yayihomela
Laodekia.
17 Jobha kwa Akripo, “Langai huduma ya upokila mugati
mwah Bwana, yayilondeka kuitimisya. “
18 Salamu eye ni kwa kibhoko kya nene nayhoni-Paulo.
Muikombhokai minyororo yanene. Ni neema iyelai ni
muenga.

1Wathesalonike

1 Paulo, Silwano na Timotheo kwa likanisa la Bhathesa-
lonike kup'etela K'yara Dadi ni Bwana Yesu Kristu. Neema
ni imani iyelai ni muenga.
2 Tipisya shukrani kwa K'yara muda bhuoa kwajia ya
yhomo mwabhoa, patukabhataja kup'etela maombi gha
yhoto.
3 Tukaikomboka bila kukoma palongolo pa K'yara na ni
Dadi was yhoto wa mbhombho said yhomo sya imani,
syajuhudi ya upendo, na uvumilifu wa uyele ni ukifu kwajia
ya badaye kup'etela Bwana Yesu Kristu.
4 Ndhongo bhamganikibhu ni K'yara, tumanyili bhuito wa
yhomo.
5 Na namna injili ya yhoto yayahidili kwa yhomo so
kwajia ya lilobhi to, Bali kabh'ele kup'etela nghofo, kup'etela
Roho N'takatifu, ni kup'etela uhakika wa namna eyu,
mmanyili kabh'ele tetetayele tabha number bha namna
pamiongoni mwayhomo kwajia ya yhomo.
6 wayele bhanu bhakutuyegha tete ni Bwana, kama
kamwapokelai lilobhi kitabu ni kuhobhoka yayahomelai
kwa Roho N'takatifu.
7 Ni majibu ghake, mwayele mfwano kwa bhoa bha
Makedonia na Akaya mubabho bhiamini.
8 Kwa ndabha kuh'omela kwa yhomo lilobhi la K'yara
lienili kuoa, nitee kwa Makedonia na Akaiya bhabhene.
Badala yaki, kwa Kila ndema imani ya yhomo kup'etela
K'yara ienili kuoa. Na majibu ghake, yilondeka lepi kujibu
kihoakela.
9 Kwa ndabha ya bhene bhiarifu ujio bhuitu wayele
wa namna gani kati ya yhomo. Bhisimulila namna ya
mwamgeukili K'yara kuhomela kulisanamo ni kumtumikila
K'yara yaayele hai ni waukweli.
10 Bhabhapisili malobhi kujo mkandendela msuamu
bhuaki kuhomela kumbinguni, yaafufulibhu kuhomela
kuwafu. Na oyho ni Yesu, yakatubheka huru kuhomela
mughadhabhu yayihida.

Sura 2

1 Kwa ndabha mwayhomo mmanyili, ndhongo, kwa
bhujio wa tete kwa muenga wayelepi wa mebhwa.
2 Mmanyili kuwa muandi twatesiki ni kutubhona kisoni
khola kufilipi, kama kammnyili. Twayele bhakifu kup'etela
K'yara kubhomba injili ya muene kup'etela tabu syoa.

3 Kwa ndabha mahusiano ghitu ghihomela lepi kwa
ubaya, wala kwa uchafu, wala kup'etela hila.
4 Badala yake, kama kayakubaliki ni K'yara ni kuaminib-
bhwa kiinjili, ndo katinena. Tinena si kwa kubhafurahisha
bhanu, ila kwa kumfurahisha K'yara. Muene ndo yachun-
gusya miteema ya tete.
5 Kwa ndabha twatumili lepi malobhi gha kujipendekesa
magono ghoa ghoa, kama kammnyili, walakutumila mal-
obhi kujo kisingizio kya tamaa, K'yara ndo shaidi wayhoto.
6 Wala twalondili lepi utukufu kwa bhanu, wala
kuh'omela kwa yhomo au bhangi. Ngata bbhwesili kudai
au kupendebhulibhwa kitya bhatume bha Yesu Kristu.
7 Badala yake taye tabhapole kati ya yhoto kujo mabhu
kabhafaliji bhana bha muene.
8 Kwa njela eye taye ni upendo kwa yhomo. Twayele radhi
kabh'ele kubhashilikisya muinjili ya K'yara bali kabhele
ni maisha gha yhoto tabhene. Kwa ndabha muyele
bhapendwa bhitu.
9 Kwa ndabha ndhongo mwikhomboka mbhombho ni
tabu sya yhoto. Pakilu ni pamusi twayela kubhomba
mbhombho ili tukotokulewabhwa kwa yuoayola, magono
ghala, twabhahubilili ayi injili ya K'yara.
10 Muenga mashaidi, ni K'yara kabhele, ndo kwa
N'takatifu wa namna yeleku, ya haki, ni bila lawama
tuayalotili twayhoto palongolo pa yhomo pabha mwiamini.
11 Eye kabh'ele, mmanyili kwa namna yeleku kwa Kila
mmonga bhinu, kujo Dadi kaayele kwabhanabhabhi katika
bhahimisi ni kubhapela mioyo. Twashuhudili.
12 Ndabha yapasibhu kulota kawayele bhuito bhuinu kwa
K'yara yaabhakutilimu ufalme ni utukufu bhuake.
13 Kwa ndabha ya ele tikamshukuru K'yara muda
bhuowa. Kwa ndabha magono gha mwapokolai mjumbe
kuhomela kwa tete was K'yara wamwapeleliki, mwayopo-
lili, si kama lilobhi la binadamu. Badala yake, mwayopolili
kama kaliyele lilobhila K'yara. Ndo lilobhi la lifuanya
mbhombho mbhombho kwa bhabhiamini.
14 Ko henu muenga, ndongo, muyele bhanu bha kuyegha
makanisa ghaghayele muuyaahudi kup'etela Kristu Yesu.
Kwa ndabha muenga kabh'ele mwatesiki kwa mambo ghala
ghala kuh'omela kwa bhanubhayhomo, kama kakayele
kuhomela kwa mayaudi.
15 Bhayele bhayaudi ndo ya bharikomili Bwana Yesu
pamonga ni bhamanabii. Ndo bhayaudi bhabhatubhengili
tupitai kwibhala. Bhakampendesya lepi K'yara ndo maadui
kwa bhanu bhoa.

16 Bhatuzuili tusijobhi kwa mataifa ili bhabhwesyai
kuokolibhwa. Matokeo ghaki ndo bhiyendelila ni dhambi
sabhene. Kumuishu ghadhabu ihidili panani pabhene.
17 Tete, ndongo, twatengene ni muenga kwa magono
madebe, kimbhele, si kup'etela roho. Twaketili kwa uwezo
was yhoto na kwa shauku iyene kubhona nyuso sinu.
18 Kwa ndabha twalondai kuhida kwa yhomo, nene
Paulo, kwa mala ya kuanza ni muda yhene, jobha lisyetani
latuzuili.
19 Kwa ndabha ya kujiamini kwa yhoto ndo kiki kapalon-
golo, au furaha, au litaji la kujifunila palongolo pa Bwana
Yesu, magono gha kuhida kuaki? Na simuenga zaidi kama
kabhayele bhamana?
20 Kwa ndabha muenga ndo utukufu ni furaha yhitu.

Sura ya 3

1 Kwa eyu, patayele tibhuesya lepi kuvumilila zaidi,
lafikilili kuwa yayele syana kubakila khola Athene tete
tayhoto.
2 Twamtumili Timotheo ndhongo bhitu na n'tumishi wa
K'yara ku injili ya Kristu, kubhaimalisha ni kabhafaliji
kuhusiana ni imani ya yhomo.
3 Twaketilli agha ili kusudi akotokuya yuoayhola wa
kuteteleka kup'etela mateso agha, kwa ndabha mwayhomo
mmanyili kuwa tumalili teulibhwa kwajia ya ele.
4 Kwa kueli, muda watayele pamonga ni namu, twalondili
kubhajobhela ya kuwa twayele papipi kukabha mateso, na
agha ghahomili kama kammanyili.
5 Kwa ndabha eye, paniyele ni bhuesya lepi kuvumilila
kabhele natumili kusudi ni kabhaa kumanya juu ya imani
ya yhomo. Bhuenda mjalibu ayele abha jalibu, ni mb-
hombho yhitu yibhuesya kuya bure.
6 Lakini Timotheo ahidili kwa tete kuhomela kwa muenga
na atuletili malobhi mema juu ya imani ni upendo bhuinu.
Atujobhili ya ndabha mwitamani kutubhona na kama
katuyete tee titamani kubhabhona muenga.
7 Kwa ndabha eye, ndongo twafalijiki sana ni muenga kwa
ndabha ya imani ya yhomo, ki tabu ni mateso ghitu ghoa.
8 Kwa henu tiishi, kama mkayemai ngangali kwa Bwana.
9 Kwani shukrani seleku tumpelai K'yara kwajia yhoto,
kwa furaha syoa twatuje nasu palongolo pa K'yara juu ya
yhoto?
10 Twisoma sana pakilu ni pamusi ili tubhwesyai kujib-
hona pamiu pa yhoto ni kubhayongesela kakipongoka mu
imani ya yhomo.

11 K'yara wa yhoto na ni Dadi muene, ni Bwana was yhoto
Yesu atuyongeselai njela ya yhoto ya kufika kwa yhomo.
12 Ni Bwana afwanyai muyongesekai ni kuzidi kup'etela
lipendo, mkagananai ni kubhagana bhanu bhoa, Kama
katukabha ketela muenga.
13 Na afwanyai naa ili aimalishai miteema yhinu iyelai
bila lawama mu utakatifu palongolo pa K'yara wa yhoto
na ni Dadi wa yhoto ku ujio wa Bwana Yesu pamonga ni
bhatakatifu bhake bhoa.

Sura ya 4

1 Hatimaye ndongo, tukabhapela n'teema ni kubhasiikwa
Yesu Kristu. Kama kampokili maelekezo kuhomela kwa tete
namna yai pasibhwa kulota na niyakampendesya K'yara,
kwa njela eye kabh'ele mulotai ni kubhomba zaidi.
2 Kwa ndabha mmanyili malobhi gani yatubhapelili
kup'etela Bwana Yesu.
3 Kwa ndabha agha ndo mapenzi gha K'yara:
utakasobhuinu- ndabha muyepukai zinaa,
4 Ndabha Kila mmonga bhinu amanyili namna ya kumi-
liki n'dala munu muene ki utakatifu na kiheshima.
5 Kotokuya ni n'dala kwajia tamaasa mumbhele (Kujo
mataifa ghaghammanyili lepi K'yara).
6 Akotokuya munu yuoa yhola yaivukai mipaka
kun'kosela ndongo munu kwajia ya lijambo ele. Kwa
ndabha Bwana muene ndo yailepa kisasi kya mambo ghoa
agha, kama katulongolili kubhaonya na kubhashuhudila.
7 Kwa ndabha Bwana atukutili lepi kwa uchafu, bali
kitakatifu.
8 Kwa eyu yakaibela ele yabhibela lepi bhanu, Bali
akambela K'yara, yaakabhapela Roho N'takatifu bhuake.
9 Kuhusu upendo wa ndongo, iyelepi haja ya munu yuoa
yhola kukuyandikila, kwa ndabha mfundisi bhu ni kyala
kuganana yhomo kwa yhomo.
10 Hakika, mwaketili agha ghoa kwa bhalongo bhabhayele
Makedonia iyoa, lakini tukabhasii, ndhongo, niketai hatani
kuzidi.
11 Tu kabhasii mtamawiayi kuishi maisha gha kutulila, ku-
jali mbhombho sinu, ni kufuanya mbhombho kwa mabhoko
gha yhomo, kama katubhaamuili.
12 Fwanyai agha ili mubhwesi ayi kutola kinofu na
kiheshima kwa abha bhabha yele kwibhala ni imani, ili
usiponghokibhu ni lihitaji liyoalela.
13 Tilondelepi muenga muyetewai kayilondeka lepi, emu
bhalongo, panani ya abha bhabha ghonili, ili msihidi

kuhuzunika kwa bhamana bhabhayele lepi ni uhakika wa magono ghaghihida.
14 Ikayelai lianimi kuwa Yesu afuili ni kifufuka kabh'ele, hata kabh'ele K'yara akabhaleta pamonga ni Yesu abha bhabhagonili kimauti kup'etela muene.
15 Kwajia ya agha. Tukabhajobhela muenga kwa lilobhi la Bwana, ndabha tete ya tuyele hai, yatuyelai magono gha kuhida muene Bwana, hakika tukabhalongolela bhala bhabhagonili kimauti.
16 Kwa ndabha muene Bwana alaselela kuhomela kumabhengu. Alahida ni sauti ibhaa, pamonga ni sauti ya malaika bhakuu, pamonga ni palapanda ya K'yara, nabho bhabhafuili ku'etela Kristu bhalafufuka hosi.
17 Kabh'ele tete yatuyele hai yatubakili, tulaungana mmabhengu pamonga nabhu kumlaki Bwana muhewani. Kwa njela eye tulaya ni Bwana magono ghoa.
18 Kwa iyo, nyifalijiayi yhomo kwa yhomo kwa malobhi agha.

Sura ya 5

1 Henu, kwa habari sya muda ni nyakati, ndhongo, iyelepi haja Kujo kenu kihoakela kiyandikibhwa kwa yhomo.
2 kwa ndabha ya muenga mwayhomo mmanyili kiusahihi kujo magono gha Bwana ghihida kama mm'eji paihida pakilu.
3 pala pabhijoba kuye” Amani ni usalama”, ndo pauhalibifu pawihida ghafula. Ndo kawawa ukamkabha mabhu mwenye luleme. bhabhiye puka hee kwa njela yioayela.
4 Lakini muenga, ndhongo muyelepi mukitita hata ligono elu libhahidilai Kama mm'eji.
5 Kwa ndabha muenga mwabhoa ni Bhana bha nuru ni bhana bha pamusi. Tete sio bhana bhapakilu au bhamkitita.
6 Elu basu, tusigoni Kama bhamana kabhigona. Bali tukeshai ni kuya makini.
7 Kwa ndabha by bhabhigona bhigona pakilu na bhabigala bhigala pakilu.
8 Kwa ndabha tete Ndo bhana bhapamusi, tuyelai makini. Tufwalai ngao ya imani ni upendo, na, kofia ya lichuma, ambayo ndo bhwokovu wa magono ghaghihida.
9 Kwa ndabha kyala atuchaguililepi muandi kwajia ya gadhabu, bali kwakutupela bhuokovu kwa njela ya Bwana Yesu Kristu.
10 Muene ndo atufwelili ili kwa ndabha, tukayelai mihu au tugonili, tulaishi pamonga ni muene.
11 Kwa hiyo, mjifalijiayi ni kujibhomba yhomo kwa yhomo, kama ambafyo kammalili kuketa.

12 Ndhongo, tukabhasoma mbhatambulai bhala bhahitumika miongoni mwa yhomo ni bhala bhabha yelae panani pa muenga kup'etela Bwana na bhabhi shauri bhala.
13 Tukabhasoma kabhele mbhatambulai ni kubhapela heshima kwa upendo ndabha ya mbhombho yabhi. Muyela ni amani miongoni mwa yhomo.
14 Tukabhasii, ndhongo: mubhaonyai bhabhilotalepi molimoli, mbhapelai miteema yabhakatili tamaa, mbhasaidilai bhabhayele bhayonge, muyelai mm'bhavumilivu kwa bhoa.
15 Mulangai akotokuya munu yuoayola yailepa libaya kwa libaya kwa munu yuoayola. Badala yake, mfwanyai ghaghayele ni mema kwakila mmonga bhinu ni bhanu bhoa.
16 Muhobholelai magono ghoa.
17 Musomai bila kukoma.
18 Munshukulai kyala kwa lijambo, kwandabha agha ghoa ndo mapenzi gha kyala kwayhomo kup'etela Yesu Kristu.
19 Msiuyemeki Roho.
20 Msiudhalau bhunabii.
21 Mghajalibuayi mambo ghoa. Mlikamulai laliyele liyema.
22 Mjiyepusiayi kwa lalibhonekana kiuovu.
23 kyala wa amani abhakamilisiayi kup'etela utakatifu. Roho, nafsi ni mbhele vifunzibhwai papayehe ni mawaa kwa kuhida Bwana wayhoto Yesu Kristu.
24 Muene ya abhakutili ndo muaminifu, muene ndo wakuliketa.
25 Ndhongo, mtusomelai kabhele.
26 Mbhasalimilai bhalongo bhoa kwa libusu lakitakatifu.
27 Nikabhasii kup'etela Bwana kuwa barua eye isomebhua you kwa bhalongo bhangu bhoa.
28 Neema ya Bwana Yesu Kristu iyelai pamonga ni muenga.

2Bhathesalonike

3 J'hikatulondeka tete kumbombesya K'yara magono
ghoha kwa ndabha j'hinu bhalongo. Kwa ndabha naha ndo
j'hikatulondeka, kwa kuj'ha imani j'hinu j'hij'ha j'hikhola
muni, ni luganu lwinu kwa Kila munu bhuj'hongesekai
muni.
4 Henu tete twebhene twilongela kwa kujifunila kwa
ndabha j'ha muenga mu makanisa gha K'yara. Twilongelela
habari j'ha saburi j'hinu ni imani j'ha mj'he nayu mu
matombosi ghoha. Twilongela kwa habari j'ha malombosi
ghamkaghakamuhla.
5 E'j'he ndo ishara j'ha haki j'ha K'yara. Matokeo gha agha
ni kuj'ha muenga mmbalangibhwaghi kuj'ha mwilondeka
kuj'hingila ufalme bhwa K'yara ambabho kwa ndabha j'ha
muene mwilombosibhwa.
6 Kuj'ha ndo haki kwa K'yara kubhalepa malombosi bhala
bhabhakabhatesya muenga.
7 Ni kubhap'hela raha muenga mwamwitesibhwa pa-
monga natu. Ibeta kubhomba naha wakati bhwa kufunulib-
hwa kwa muene Bwana Yesu kuh'omela kumbinguni pa-
monga ni malaika bha uweza bhwa muene.
8 Mu muali bhwa muoto ibeta kubhal'epesya kisasi
bhene bhabhammanyi lepi K'yara ni bhene bhabhibela
kuy'etek'ela injili j'ha Bwana ghwitu Yesu.
9 Bhibetatesibhwa kwa maangamizi gha milele
bhakaj'haj'hi bhatengibhu ni kaj'hilu ka bwana ni
bhutukufu bhwa nghofo syake.
10 Ibekubhomba pa ibekuhida ili kutukusibhwa ni bhanu
bhemwene ni kusyangasya na bhoha bhabhaamini kwa
ndabha bhushuhuda bhwilu kwa muenghbhwasadikibhu
kwa muenga.

Sura ya 2

1 Henu kuhusu kuhida kwa Bwana ghwitu Yesu Kristu
ni kubhonganuja pamonga ili tuj'helai nu muene: twikab-
has'oma muenga bhalongobhangu au bhalongo bhitu.
2 Kuj'ha mkataghe kul'ombosibhwa bhwala kutabisibhwa
kwa bhurahisi kwa roho au kwa bhujumbe au kwa barua
j'haj'hibhonekana kuj'ha ih'omili kwa tete, j'hijobha kuj'ha
ligono lya Bwana tayari lihidili.
3 Munu akayikubhakofya kwa namna yoiyoha yela. Kwa
kuj'ha j'hibetalepi kuhida mpaka lianguko Lela lik'homelayi

h'oti ni munu ghwa uasi afunulibhwayi, Y'ola mwana bhwa uharibifu.
4 Oyo ndo j'haibelanila kwaj'hinula Muene kyaikam'bela K'yara ni kyokyokela kya kiabudiwa. Ni matokeo ghake, itama mu lihekalu lya K'yara ni kwibhona muene kuj'ha kama K'yara.
5 Je, mwik'humb'hoka lepi kuj'ha panaye namu nabhajobhili juu j'ha mambo agha?
6 Henu mmanyili k'hela kyaikam'besya, ili ndabha abhwesiyai kufunulibhwa kwa bhwakati sahihi pabhwibetakuhida.
7 Kwa kuj'ha siri j'ha Y'ola munu mwenye kuasi j'hibhomba mbombo mpaka henu, ila tu aj'hele j'hiikam'besya henu mpaka paibetakuliomesibhwa pa nj'ela.
11 a ndabha ij'hu K'yara ibetakubhatumila lihengu lyaliyele ni bhuovu ili bhaaminiayi udesi.
12 Matokeo ghake ni kuj'ha bhoha bhibekuhumulibhwa bhala ambabho bhabhaamini lepi bhukweli bali bhene bhikifurahisya mu udhalimu.
13 Lakini j'hikatulondeka tummbombesyaghe K'yara kila mara kwa ndabha j'hinu bhalongo mwamuganitibhu ni Bwana. kwa ndabha Bwana abhachaguili muenga Kama malimbuko gha bhwokovu kwa bhutakaso bhwa Roho ni imani katika j'hela kweli.
14 E'j'he ndo kyaabhakutili muenga, kuj'ha kup'hetela injili mwibhwesya kukabha bhutukufu bhwa Bwana ghwitu Yesu Kristu.
15 Henu, ndongo, muj'hemaj'hi imara. Muumanyai bhola bhutamaduni mwamumanyisibhu, kwa lilobhi au kwa barua ghitu.
16 nu, Bwana bhitu Yesu Kristu muene, ni K'yara dadi j'hitu j'haatuganili ni kutupela faraja j'ha milele ni bhujasiri bhunofu kwa ndabha j'ha maisha ghaghihida kup'hetela neema.
17 Abhafariji ni kubhomba imara mit'ema ghinu mu kila lilobhi ni lihengu linofu.

Sura ya 3

1 Ni henu, bhalongo, mutus'omelahi, kuj'ha lilobhi lya Bwana libhwesiayi kuyenela ni kutukusibhwa, kama kwaj'hayela pia kwa muenga.
2 Mus'omahi kuj'ha tubhwesyagha kuokolibhwa kuh'omela mu bhuovu ni bhanu bhaasi, kwa kuj'ha si bhoha bhaj'hele ni imani.

3 Lakini Bwana ndo mwaminifu, ambaj'he ibetakub-
hasindimalisya muenga ni kubhalenda kuh'oma kwa
Bwana kwa j'hola muovu.
4 Tuj'hele ni bhusisya kwa Bwana kwa ndabha j'hinu;
kuj'ha mwibhomba na mwibeta kuj'hendebela kubhomba
mambo ambagho tu kabhalanghisya.
5 Bwana abhwesiyayi kulongosya mit'ema ghya muenga
mu luganu ni mu bhuvumilivu bhwa Kristu.
6 Henu tukabhalaghisya, bhalongo, mu lihina lya Bwana
Yesu Kristu, kuj'ha muyepai kila ndongo ambaghe iishi
maisha gha uvivu na siyo kwa kuh'omela ni kutokana ni
desturi ambasyo mwasipokili kuh'oma kwa tete.
7 Kwa kuj'ha muenga mwebhene mmanyili kuj'ha sawa
kwa muenga kutuj'hesya tete. Twatamili lepi mgati mwa
muenga kama bhala ambabho bhaj'heledumu ni litengulilu.
8 Na twalilidumu kyakulya kya munu j'haj'hioha j'hola
bila kukilep'hela. Badala j'hiake, Twabhombili mbombo
pakilu ni pamusi kwa mbombo ngafu ni kwa mal'omb'osi
ili tukata kuj'ha mzigo kwa j'hej'hioha Kati j'ha muenga.
9 Twabhombili nahasi kwandabha tudulili mamlaka.
Badala yiake, twak'hetili naha ili tuj'helayi mfuano kwa
muenga, ili mubhwesiahi kutuj'hesya tuenga.
10 Wakati tuj'hele pamonga namu twabhalaghisye,
“ij'helayi mmonga Kati j'hinu ilondalepi kubhomba
mbombo, na asilyi”.
11 Kwa kuj'ha twep'heleka kuj'ha bhamana bhilota kwa
bhutifu mugati mwinu. Bhibhomba lepi mbimbo lakini
badala yiake ndo bhanu bhabhaye dumu ni bhutaratibu.
12 Henu abhu ni bhene twikabhalanghisya ni kubhaasa
kwa Bwana Yesu Kristu, kuj'ha lazima bhabhombagha
mbombo kwa bhutulivu ni kulya kyakulya kya bhene.
13 Lakini muenga, bhalongo, musisiriki n'tema mu kub-
homba ghaghayele manofu.
14 Ikaj'he laghe munu j'hoj'hioha ibela kutii lilobhi lyitu
mu waraka obho, Muyelayi makini naku na mkatakuj'ha
ni bhushirika pamonga nu muene, ili kuj'ha abhwesiagha
kubhona Soni.
15 Mkatayi kuntolela Kama adui, lakini mumwonyaghe
kama ndongobhinu.
16 Bwana bhwa amani muene abhapelayi amani bhwakati
bhuoha mu nj'hela sioha. Bwana ayelayi namu mwebhoha.
17 E'j'he ndo salamu j'ha nenga, Paulo, kibhoko kyangu ne
muene kila ambaho ndo alama mu kila bhwaraka. E'fe ndo
kyanij'handika.
18 Neema j'ha Bwana ghwitu Yesu Kristu j'hibhwesiagha
kuj'ha namu mwebhoha.

1Timotheo

1 Paulo, n'tume ghwa Kristu Yesu, kulengana ni amri jha
Bwana K'yara ni mwokozi ghwa jhotu Yesu Kristu jhaajhele
bhujasiri bhwitu,
2 kwa Timotheo mwanabhangu ghwa kweli mu imani:
Neema, rehema ni amani syasihomela kwa K'yara Dadi ni
Kristu Bwana bhitu.
3 Kama kyanisiili bho nibhokili kulota Makedonia,
usialaghe Efeso ili kwamba ubhwesiajhi kubhaamuru
bhanu fulani bhasifundisi mafundisu tofauti.
4 Kabhele bhasipelekesi fijegu ni orodha sya nasaba
syasibelikujha ni mwishu. Agha ghisababisya mabishanu
nesu kuliko kubhasaidila kujhendelesya mpango bhwa
K'yara bhwa imani.
5 Basi lilengo lya lilaghisu e'le ndo bhupendo bhwabhwi-
homa mu muoyo bhunofu, mu dhamiri jhinofu ni mu imani
jha bhukweli.
6 Baadhi jha bhanu bhalidulili lilengo bhakaghaleka
mafundisu agha ni kusanukila malongesi gha kipumbafu.
7 Bhilonda kujha bhalimu bha sheria, lakini bhamanyilepi
kyabhijobha au kyabhisisitisya.
8 lakini tumanyili kujha sheria ndo jhinofu kama munu
akajhitumila kwa usahihi.
9 Tumanyili kujha, sheria jhatongibhulepi kwandabha
jha munu mwenye haki, bali kwandabha jha bhavunja
sheria ni bhaasi, bhanu bhabhabelikujha bhatauwa ni
bhenye dhambi ni bhabhabelili kujha ni K'yara ni bhaovu.
Jhitongibhu kwandabha jha bhabhikoma Dadi ni bhanyin-
abhabhi,
10 kwa ndabha jha bhauaji, kwandabha jha bhaasherati,
kwa ndabha jha bhanu bhazinzi, kwandabha jha bhanu
bhabhiteka bhanu ni kubhabheka bhatumwa kwandabha
jha bhadesi, kwandabh jha mashahidi bha bhudesi, ni jhe-
jhioha jha ajhele kinyume ni majhelekesu gha bhuaminifu.
11 Majhelekesu agha ghihomela ni injili jhajhijhele ni
bhutukufu bhwa K'yara jha abarikibhu ambajho kwa bhene
niaminibhu.
12 Nikambombesya Yesu Kristu Bwana ghwitu. Anipelili
ng'hofu, kwa kujha anibhalangili nene kujha mwaminifu,
na anibhekili mu huduma.
13 Najhele munu ghwa kukufuru, n'tesaji ni munu ghwa
ngondo. Lakini nakabhili rehema kwandabha nabhombili
kwa ujinga kwa kutokukiera.

14 Lakini neema jha K'yara ghwitu jhimemili imani ni
bhupendo bhwabhujhele mwa Kristu Yesu.
15 Bhujumbe obho ndo bhwakuaminika na bhwilondeka
kupokelibhwa ni bhoha jha kujha Kristu Yesu ahidili pa
duniani kuokola bhenye dhambi. Nene nembimbi kuliko
bhoha.
16 Lakini kwa ndabha ejhe nene napelibhu rehema ili
kwamba mugati mwa nene kwanza, Kristu Yesu adhihirishi-
ajhi bhuvumilivu bhuoha. Abhombili naha kama kielelesu
kwa bhoha bhabhibetakun'tumaini muene kwa ndabha jha
bhusima bhwa milele.
17 Na henu kwa mfalme jha abelikujha ni mwisu,
jhaifwalepi, jhaibelakubhoneka, K'yara muene ijhelayi hes-
hima ni bhutukufu milele ni milele. Amina.
18 Nikalibheka lilaghisu e'le palongolo pa Timotheo,
mwana bhangu. Nibhomba naha kulengana ni bhunabii bh-
wabhwapisibhu hoti kuhusu bhebh'e, ili kwamba uhusikayi
mu ngondo jhinofu.
19 Khetayi naha ili kwamba ujhelayi ni imani ni dhamiri
jhinofu. Baadhi jha bhanu bhaghabelili agha bhaka-
jhangamisya imani.
20 Kama fela Himeneyo ni Alekizanda ambabho nimpelili
lisyetani ili bhamanyisibhwayi bhasikufuru.

Sura ya 2

1 Henu awali jha ghoha, nilonda maombi, ni dua, ni
maombesi, ni shukrani fibhombekayi kwa ndabha jha
bhanu bhoha,
2 kwandabha jha bhafalme ni bhoha ambabho bhajhele
mu mamlaka, ili kwamba tubhwesiajhi kuishi maisha gha
amani ni bhololo mu utauwa bhuoha ni litengo.
3 E'le linofu na lyalijhedekelibhwa palongolo pa K'yara
mwokozi ghwitu.
4 Muene inoghele kujha bhanu bhoha bhaokolibhwayi na
bhabhwesiajhi kujhimanya kweli.
5 Kwa kujha ajhe K'yara mmonga, na ajhe mpatanisi
mmonga kati jha K'yara ni mwanadamu ambajhe ndo
Kristu Yesu.
6 Akihomisi muene kama fidia kwa bhoha, kama
bhushuhuda kwa bhwakati muafaka.
7 Kwa ndabha ejhe, nene nemwene, nabhombiki kujha
mjumbe ghwa injili ni mitume. Nijobha bhukweli. Nijob-
halepi udesi. Nene ne mwalimu bhanu bha mataifa mu
imani ni bhukweli.
8 Henu, nilonda bhagosi khila mahali bhas'okayi ni
kujhinula mabhoko matakatifu bila ghadhabu ni mashaka.

9 Fefuefu, nilonda bhadala bhakifwekajhi maguanda
ghaghilondeka, gha litengo ni kwifigha. Bhasijhi ni njuili
syasipotibhu, au dhahabu, au lulu, au maguanda gha
gharama mbaha.
10 Kabhele nilonda bhafwalayi maguanda ambagho ghak-
abhalondeka bhadala bhabhikiri uchaji kwa kup'et'ela ma-
tendo manofu.
11 N'dala na akimanyisiajhi mu hali jha bhololo ni kwa
bhutii bhuoha.
12 Nikanduhurusu lepi n'dala kumanyisya, au kujha ni
mamlaka panani pa n'gosi bali atamajhi mu hali jha
kugudama.
13 Kwa kujha Adamu abhombiki hoti, kisha Eva.
14 Adamu akofibhu lepi, lakini n'dala akofibhu nesu mu
bhuasi.
15 Hata naha, ibetakuokolibhwa kup'el'ela kuhogola
bhana, kama bhibetakujhendelela mu imani ni luganu ni
mu bhutakasu ni luhala lunofu.

Sura ya 3

1 Bhujobhi obho ndo bhwakuaminibhwa: Kama munu
inoghela kujha msimamizi, inoghela mbombo jhinofu.
2 Henu msimamizi ndo lazima asijhi ni lawama. Ndo
lazima ajhelelayi n'gosi ghwa n'dala mmonga ndo lazima
ajhelayi ni kiasi, busara, ajhelayi ni bhalolo, mkarimu. Ndo
lazima ajhelayi ni bhuwesu bhwa kumanyisya.
3 Asijhi itumila mvinyo, asijhi ghwa ngondo, bali mololo,
jhaajhe ni amani. Na lasima asijhi munu jhaigana hela.
4 Jhilondeka kubhajhemelela kinofu bhanu bhamun-
yumba jha muene, ni bhana munu jhikabhalondeka kun'tii
kwa litengo lyoha.
5 Ndabha jhikajhiaghe munu amanyili lepi kubhajhemela
bhanu bha munyumba jha muene, ibetakulilela bhuli
likanisa lya K'yara?
6 Asijhi mwamini mpya, ili kwamba asihidi kwifuna ni
kubinila mu hukumu kama jhola mwovu.
7 Lazima kabhele ajhelayi ni sifa sinofu kwa bhanu bhoha
bhabhajhele kwibhala ili asihidi kubina mu soni ni n'teghu
ghwa mwovu.
8 Bhashemasi felafela bhilondeka kujha bhenye kustahili
litengo, bhasijhi bhenye kauli sibhele. Bhasitumili mvinyo
kup'eta kiasi au kujha ni tamaa.
9 Bhabhwesiajhi kujhitunza kwa dhamiri jhinofu jhila
kweli jha imani jhajhafunulibhu.
10 Bhajhelayi kabhele bhasibitishibhu hoti, kabhele bhab-
hwesiajhi kuhudumu kwandabha bhajhelepi ni lawama.

11 Bhadala mebhu bhajhelayi ni litengo. Bhasijhi bhadesi.
Bhajhelajhi ni kiasi ni bhaaminifu kwa mambo ghoha.
12 Bhashemasi lazima bhajhelayi bhagosi bha n'dala
mmonga mmonga. Lazima bhabhuesiajhi kubhajhemelela
kinofu bhana bhabhi ni bha munyumba jha bhene.
13 Kwa kujha bhala bhabhitumikila kinofu bhikabha
msimamo bhunofu ni bhujasiri mbaha mu imani jhajhijhele
mwa Kristu Yesu.
14 Nilemba mambo agha kwa bhebhe, ni nilondeka kuhida
kuhida kwa bhebhe karibuni naha.
15 Lakini panibeta kukabhela, nilemba ili ubhwesiajhi ku-
manya namna jha kulota mu nyumba jha K'yara, ambalyo
ndo likanisa lya K'yara jhaajhe hai, lijengu ni msaada bhwa
bhukweli.
16 Na jhip'eng'eka lepi kujha kweli jha Uk'yara jhab-
hugukulibhu ndo mbaha: “Abhonekene ni mb'el'e,
athibitishibhu ni Roho, abhonekene ni malaika, atanga-
sibhu miongoni mwa mataifa, aaminibhu ni ulimwengu, na
atolibhu kunani mu utukufu.”

Sura ya 4

1 Henu Roho ijobha pa bhuasi kujha mu nyakati syasihid
baadhi jha bhanu bhibetakujhileka imani ni kujha makini
kup'el'ekesya roho syasikofya ni mafundisu gha kipepo
ghaghibeta kumanyisibhwa
2 mu udesi ni bhunafiki. Dhamiri sya bhene sibetaku-
sanusibhwa.
3 Bhibetakubesya kugega ni kujhop'elela fyakulya am-
bafyo K'yara afibhombili fitumibhuajhi kwa kubhombesya
mugati mwa bhene bhabhikiera ni bhabhajhimanyili kweli.
4 Kwandabha khila khenu ambakyo K'yara akibhombili
ndo kinofu. Kijhelepi ambakyo twijhop'el'ela kwa kub-
hombesya kilondeka kubelekelibhwa.
5 Kwandabha kitakasibhwa kup'et'ela lilobhi lya K'yara ni
kwa njela jha maombi.
6 Kama wibeta kughabheka mambo agha palongolo pa
ndongobhu, wibetakujha mtumishi nnofu ghwa Yesu Kristu.
Kwandabha ustawishi kwa malobhi gha imani kwa ma-
fundisu manofu ambagho ughakesisi.
7 Lakini sibelayi hadithi sya kidunia ambasyo simalili
kupeta ni bhwakati ni bhadala bhaseya. Badala jhiake
ukimanyisiajhi ghwe muene mu utaua.
8 Kwa ndabha mazoezi gha mb'el'e ghilondeka padebe,
bali utauwa wilondeka nesu kwa maombi ghoha. Itunza
ahadi kwa maisha henu ni ghala ghaghihida.

9 Bhujumbe obho ndo bhwakuaminibhwa na wilondeka
kujhedekelibhwa nesu.
10 Kwa kujha ndo kwandabha ejhe twilombosibhwa ni
kubhomba mahengu kwa bidii nesu. Kwandabha tujhe ni
ujasiri kwa K'yara jha ajhe hai, ambajhe ndo n'kombosi
ghwa bhanu bhoha, lakini hasa kwa bhabhikiera.
11 Ughajobhayi ni kughamanyisya mambo agha.
12 Munu jhejhioha asijhimuli usongolo bhwa jhobhi.
Badala jhiake, ujhelayi mfuanu kwa bhoha bhabhikiera, mu
bhujobhi, kagendelu, luganu, bhuaminifu, ni bhunofu.
13 Mpaka panibetakuhida, damu mu kumanyila mu
kuonya, ni mu kumanyisya.
14 Usijhimuli karama jha jhijhele mugati mwa jhobhi,
ambajho ghwapelibhu kup'et'ela unabii, kwa kubhekibhwa
mabhoko ni bhaseya.
15 Ughajaliajhi mambo agha. Utamayi kwa aghu ili
kutama kwa bhebhe kujhiaghe dhahiri kwa bhanu bhoha.
Zingatilayi nesu mwenendo bhwa jhobhi ni mafundisu.
16 Dumuajhi mu mambo agha. Ndabha kwa kub-
homba naha wibetakwiokola ghwe muene ni bhala bhab-
hikup'elekesya.

Sura ya 5

1 Usinjwangili ng'osi nsee. Bali mpelayi muoyo kama
Dadi wakhu. Ubhapelayi muoyo bhasongolo bhakigosi kana
kwamba ndo bhalongobhu.
2 Ubhapelayi muoyo bhadala bhaseya kama bhanyin-
uakhu ni bhadala bhah'enja kama bhal'ombobhu kwa
bhunofu bhuoha.
3 Bhaheshimuajhi bhajane, bhala bhabhajhele bhajane
nesu.
4 Lakini kama mjane ajhe ni bhana au fij'okholo,
bhalekayi hosi bhakimanyisiajhi kulasya litengo kwa bhanu
bha munyumba jha bhene. Bhalekayi bhabhapelayi bhaz-
azi bha bhene manofu, kwa kujha ejhe jhipendesya palon-
golo pa K'yara.
5 Lakini mjane nesu ndo jhola jhaalekibhu muene. Ni
muene ibheka litegemelu lya muene kwa K'yara. Magono
ghoha idumu mu sala ni maombesi kiru ni musi.
6 Hata naha, n'dala jhola jhaitama kwa anasa afuili,
ingawa ikeka.
7 Na ughahubiriajhi agha mambo ili kwamba bhasijhi ni
lawama.
8 Ila kama munu abhatunzili lepi bhalongomunu, husu-
sani bhala bhabhajhele mu nyumba jha muene ajhibelili
imani na ndo mbibhi kuliko munu jhaabelikukiera.

9 Basi n'dala alembekisibhwajhi mu orodha kama mjane
akajhelayi ni umri bhwabhubeli kup'ong'oka miaka sitini
na ndo n'dala ghwa n'gosi mmonga.
10 Lazima ajhelayi amanyikene kwa matendo manofu,
ikajhelayi abhajhangalili bhana, au ajhe mkarimu kwa
bhahesya, au asukili magolo gha bhabhiamini, au abhatan-
gatili ambabho bhatesibhweghe, au akihomisi kwa kihengu
lyolyoha linofu.
11 Lakini kwa bhala bhajane bhahenja, belayi kubhalem-
besya mu orodha jha bhajane. Kwa kujha bhakajhingilayi
mu matamanio gha kimb'el'e dhidi jha Kristu, bhilonda
kugegikibhwa.
12 Kwa njela ejhe ijhingila mu hatia kwa kujha idenya
kwih'omesya kwa bhene kwa kubhuandu.
13 Na kabhele kujhingila mu mazoezi gha uvivu. Bhene
bhisyonghoka nyumba kwa nyumba. Sio tu bhakhololofu
bali, kabhele bhasomani na bhabhijhingila mambo gha
bhangi. Bhene bhijobha mambo ghaghilondekalepi kugha-
jobha.
14 Henu nene nilonda bhadala bhah'enja bhagegikibh-
wajhi, bhahogolayi bhana, bhajhemelelayi nyumba sya
bhene, ili kubelakumpela adui nafasi jha kututakila kwa
kubhomba dhambi.
15 Kwa ndabha baadhi jha bhene bhan'geukili shetani.
16 Kama n'dala jhejhioha akiera ajhe ni bhajane, basi
na abhatangatilayi, ili kanisa lisilemebhwi, ili libhwesiajhi
kubhatangatila bhala bhabhajhele bhajane nesu.
17 Basi bhaseya bhala bhabhitabhwala kinofu bhabhalan-
gibhwayi kujha bhilondeka litengo marajhioha, hasa bhala
bhabhikishughulisha ni kumanyisya lilobhi lya K'yara.
18 Kwa kujha majhandiku ghijobha, “Usimfumbi n'singu
ng'ombe pailya nafaka,” na “Nimbomba mahengu ilondeka
mshahara ghwa muene.”
19 Usijhambeleli mashtaka dhidi jha nseya isipokujha
kujhe ni mashahidi bhabhele au bhadatu.
20 Bhaonyajhi bhakosaji palongolo pa bhanu bhoha ili
bhangi bhabhasiele labda bhibetakutila.
21 Nikulaghisya kwa dhati palongolo pa K'yara ni palon-
golo pa Kristu Yesu, ni malaika bhateule, kwamba usitunzi
malaghisu agha bila ubaguzi bhwobhwoha, ni kwamba
usibhombi lijambo lyolyoha kwa upendelelu.
22 Usimbekeli munu jhejhioha mabhoko haraka.
Usishiriki dhambi jha munu jhongi. Jhilondeka kwitunza
ghwa muene ujhelayi kinofu.
23 Wilondeka lepi kunywa masi ghene. Badala jhiake, un-

yuajhi mvinyo bhudebe kwandabha jha lileme ni matamu
gha bhebhe gha mara kwa mara.
24 Dhambi sya baadhi jha bhanu simanyikana kwa
bhuwazi, ni kubhalongolela mu hukumu. Lakini baadhi jha
dhambi sikisya baadajhe.
25 Fefuefu, baadhi jha mahengu, manofu ghimanyikana
kwa bhuwazi, lakini hata samana sibetalepi kwifigha.

Sura ya 6

1 Bhala bhoha bhabhajhele pasi pa nira kama bhatumwa
bhabhatolelayi mabwana bhabhi kama bhajhe ni litengo
lyoha bhilondeka kubhomba naha ili lihina lya K'yara ni
mafundisu ghasilighibhu.
2 Bhatumwa bhabhajhele ni mabwana bhabhikiera bha-
sibhajimuli kwandabha bhene ndo bhalongobhe. Badala
jhhiake bhabhatumiklayi nesu. Kwandabha mabwana
bhabhitangatibhwa mahengu gha bhene ndo bhaamini
na bhiganikibhwa. Manyisiajhi ni kughatangasya mambo
agha.
3 Ikajhelayi munu fulani imanyisya kwa upotovu na
ikaghapokelalepi majhelekesu ghitu gha ghiaminika, am-
bagho ndo malobhi gha Bwana bhitu Yesu Kristu,
japo bhakalijhedekela lepi lifundisu lyalilongosibhwa mu
utauwa.
4 Munu ojhu ikwifuna na amanyili lepi kyokyoha. Badala
jhiake, ajhe ni fuju ni mabishanu panani pa malobhi.
Malobhi agha ghihogola bhuifu, ngondo, malighu, shuku
jhibhibhi,
5 ni fuju sya mara kwa mara kati jha bhanu bhabhajhele
ni luhala kwa liharibiki. Bhakajhileka bhukweli. Bhifikiri
kujha utauwa ndo njela jha kujha matajiri”
6 Henu utauwa ni kuridhika ni faida mbaha.
7 Kwa ndabha twahidili lepi ni kyokyoha pa duniani.
Wala twibhwesyalepi kutola kyokyoha kuhoma paduniani.
8 Badala jhiake, tufukuajhi ni kyakulya ni maguanda.
9 Henu abhu bhabhibeta kujha ni mali bhibina mu
majaribu, mu n'teghu ni tamaa sibhibhi, ni mu khenu
kyokyoha kyakikabhabhomba bhanu bhajhibhilayi mu ma-
jhangamisi ni bhuharibifu.
10 Kwa kujha kugana hela ndo chanzo kya aina syoha
sya uovu. Bhanu ambabho bhinoghela ejhu bhapotosibhu,
patali ni imani na bhakinyanyili bhene kwa huzuni jhime-
hele.
11 Lakini bhebhe munu ghwa K'yara, ghajumbayi mambo
aghu. Khesijhi haki, utauwa, bhuaminifu, luganu, bhusin-
damalifu ni bhololo.

12 Komanayi vita finofu fya imani. Kamulilayi bhusima
bhwa milele bhwa bhusopibhu. Jhajhele kwa ndabha ejhe
kujha ghwahomisi bhushuhuda palongolo pa mashahidi
bhamehele kwa khela kya kijhele kinofu.
13 Nikupela amri ejhe palongolo pa K'yara, jhaisababisya
fenu fyoha kuishi, ni palongolo pa Yesu Kristu, jhaajobhili
jhajhijhele jha bhukweli kwa Pontio Pilato:
14 jhitunzayi amri kwa bhukamilifu, bila bhuogha, hadi
kuhida kwa Bwana bhitu Yesu Kristu.
15 K'yara ibetakudhihirisha kuhida kwa muene kwa
bhwakati bhwa wilondeka- K'yara, Mbarikibhwa, nghofu
jhiene, Mfalme jha itabhwala, Bwana jhailongosya.
16 Muene jhaitama milele na jhaitama mu muanga bhwa
bhukaribilibhu lepi. Ajhe lepi munu jhaibhwesya kumbona
bhwala jhaibhwesya kundanga. Kwa muene lijhelayi
litengo ni uweza bhwa milele. Amina.
17 Bhajobhelayi matajiri mu ulimwengu obho bhasikifuni,
na bhasitegemeli mu utajiri, anibho bhwa bhuhakikalepi.
Badala jhiake, bhilondeka kuntumaini K'yara. Ambajhe
akatupela, utajiri bhuoha bhwa ukweli ili tuhobhokelayi.
18 Bhajobhelayi bhabhombayi manofu, bhatajirikayi mu
mbombo sinofu, bhajhelayi bhakarimu, ni utayari bhwa
kuhomesya.
19 Mu njela ejhu bhibetakwibhekela misingi minofu kwa
mambo ghaghihida, ili kwamba bhabhwesiajhi kukamula
maisha halisi.
20 Timotheo, l'endayi khela kyaupelibhu. Kijhepusia-
jhi ni majadilianu gha kipumbafu ni mabishanu ghenye
kwip'enga ambagho kwa udesi ghikutibhwa maarifa.
21 Baadhi jha bhanu bhikaghatangasya mambo agha, ni
naha bhadulili imani. Neema na ijhelayi pamonga nabhi.

2 Timotheo

1 Paulo n'tume ghwa Yesu Kristu kwa mapenzi gha K'yara,
sabhwa ni ahadi sya uzima bhwabhujhele mugati mwa
Kristu Yesu,
2 kwa Timotheo mwana n'ganwa: Neema, rehema ni
amani kuhoma kwa K'yara Dadi jhitu ni Kristu Yesu Bwana
bhitu.
3 Nikan'shukuru K'yara, ambajhe nikan'tumikila kwa nia
jhinofu kama kyabhabhombili bhadadi jhangu, panikhom-
boka daima mu maombi ghangu. Kiru ni
4 pamusi ninoghela kubhona, ili kwamba nimemanyi ni
furaha. Nikaghakhomboka mahosi gha jhobhi.
5 Nikajha nikhombosibhwa kuhusu imani jha jhobhi
halisi, ambajho apu kwanza jhatamili kwa mbuyuakhu
Loisi ni nyinuakhu Yunisi. Na nijhe ni hakika kujha imani
ejhu jhitama mugati mwa bhebhe kabhele.
6 Ejhe ndo sababu nikukhomb'osya kujhingesya karama
jha K'yara jhajhijhele mugati mwa bhebhe kwa nj'ela jha
kubhekibhwa mabhoko gha nene.
7 Kwa kujha K'yara atupelili lepi roho jha bhuogha bali
jha nghofu ni litengo.
8 Henu usibhubhoneli agha bhushuhuda kuhusu Bwana
bhitu, bhwala bhwa nene Paulo mfungwa ghwa muene.
Bali ushirikiajhi malombosi kwandabha jha injili sabhwa
ni bhuweza bhwa K'yara.
9 Ndo K'yara jhaatuokwili ni kutukuta kwa bhwito
bhutakatifu. Abhombilepi naha kulengana ni mahengu
gha tete bali kulengana ni neema ni mpango bhwa muene.
Atupelili mambo agha kwa Kristu Yesu kabla jha nyakati
kubhuanja.
10 Lakini henu bhwokovu bhwa K'yara ufunulibhu kwa
kuhida kwa mwokozi ghitu Yesu Kristu. Ndo Kristu jha
aghakomisi mauti ni kuleta bhusima bhwabhubeli kukoma
kwa nuru jha injili.
11 Kwa ndabha ejhu nachagulibhu kujha muhubiri,
mtume ni mwalimu.
12 Kwandabha ejhe niteseka kabhele, lakini nibhonalepi
soni kwandabha nimmanyili muene jhanimalikun'kiera.
Nijhe ni bhuhakika kujha muene ibhwesya kukitunza khela
kyanikikabidhi kwa muene hata ligono lela.
13 Ukombokajhi mfanu bhwa ujumbe bhwa uaminifu
bhwauupeliki kuhomela kwa nene, pamonga ni imani ni
upendo bhwabhujhele mugati mwa Kristu Yesu.

14 Ghatunzajhi mambo manofu ghaakukabisi K'yara
kup'etela Roho Mtakatifu jhaitama mugati mwa tete.
15 Umanyili kujha bhabhatama Asia bhanilekhili. Mu-
likundi e'le bhajhele Figelo ni Hemogene.
16 Bwana airehemuajhi nyumba jha Onesiforo kwa kujha
mara nyimehele aniburudisi na ajhibhonili lepi soni miny-
ororo ghya nene.
17 Badala jhiake, bho ajhe Roma anilondili kwa bidii nesu
ni kunikabha.
18 K'yara an'tangatilayi kukabha rehema kuhoma kwa
muene ligono lela. Kama kyaanitangatili bhonijhele Efeso,
bhebhe umanyili kinofu.

Sura ya 2

1 Henu, bhebhe mwanabhangu, upelibhwayi nghofu mu
neema jha jhijhele mugati mwa Yesu Kristu.
2 Ni mambo gha ughap'eliki kwa nene miongoni
mwa mashahidi bhamehele, ughakabisiajhi kwa bhanu
bhaaminifu ambabho bhibhwesya kubhafundisya
bhamana kabhele.
3 malombosi pamonga ni nene, kama askari mwema
ghwa Kristu Yesu.
4 Ajhelepi askari jhaitumikila wakati bhobhuobhu ik-
wishughulisya ni mbombo sya kawaida sya maisha agha,
ili kwamba ampendesiajhi ofisa ghwa muene mbaha.
5 Kabhele kama munu isindana kwa n'jumba lub-
helu, ibetalepikupelibhwa litaji kama ibetakusindana kwa
kukesya kanuni.
6 Ndo muhimu kujha n'kulima jha ajhe ni bidii ajhiaghe
ghwa kuanza kukabha mgao bhwa mazao gha muene.
7 Ukinong'oniajhi kya nikujobhili, kwandabha Bwana
ibetakupela bhuelebhwa mu mambo ghoha.
8 Mun'kombhokayi Yesu Kristu kuhoma uzao bhwa Daudi,
ambajhe afumulibhu kuhoma kwa bhafu. Ejhe ndo
kul'engana ni bhujumbe bhuangu bhwa injili,
9 ambabho kwa ndabha jha obhu nitesibhwa hata
kukhongibhwa minyororo kama mharifu. Lakini lilobhi lya
K'yara likongibhwa lepi kwa minyororo.
10 Henu, nisindamale mambo ghoha agha kwandabha
jha bhala ambabho K'yara abhasalili tayari, ili kwamba
nabhene bhaukabhayi bhwokovu bhwabhujhele kwa Kristu
Yesu pamonga ni bhutukufu bhwa milele.
11 Bhujobhi obho ndo bhwa kuaminika: “Ikajhiajhi tufuili
pamonga ni muene, tubetakutama pamonga ni muene
kabhele,

12 kama tusindamele, twibetakutabhwala pamonga ni
muene kabhele, kama twibetakumbela muene, ni muene
kabhele ibetakutubela tete.
13 kama twibetalepi kujha bhaaminifu, muene ibetakujha
muaminifu, ndabha ibhwesya lepi kwibela muene.”
14 Jhendelelajhi kubhakhombosya panani pa matendo
agha. Bhaonyayi palongolo pa K'yara bhalekayi kubishana
kuhusu malobhi. Kwandabha ghajhelepi manufaa kuli-
jambo e'le. Kutokana ni e'le bhujhele bhuharibifu mbaha
nesu kwa bhala bhabhipelekesya.
15 Bhombajhi bidii kulasya kujha bhakujhedekili kwa
K'yara kama mbomba mbombo jhaadulili sababu jha kulau-
mibhwa. Mulitumilajhi lilobhi lya bhukweli kwa usahihi.
16 Mukijhepusiajhi ni majadilianu gha kidunia, ambagho
ghilongosya kwa zaidi ni zaidi jha uasi.
17 Majadiliano gha bhene ghibetakusambala kama donda
ndugu. Miongoni mwa bhene ndo Himenayo ni Fileto.
18 Abha ndo bhanu bhabhaudulili bhukweli. Bhijobha
kujha bhufufuo tayari bhumali kuhoma. Bhip'endula imani
jha baadhi jha bhanu.
19 Hata naha, misingi imara jha K'yara jhijhema, bhabha-
jhe ni bhuandishi obho, “Bwana abhamanyili bhabhajhele
bha muene, ni khila jha alitajeghe lihina lya Bwana ndo
lazima akitengaghe ni bhudhalimu.”
20 Munyumba jha kitajiri, sio kujha fijhele fenu fya
dhahabu ni shaba tu. Kabhele fijhele fenu fya mab'eh'e ni
bhudopi. Baadhi jha efe ndo kwa ndabha jha matumizi gha
heshima ni baadhi jhiake ndo kwa matumizi ghaghabeliku-
jha gha litengu.
21 Ikajhelayi munu ibetakwitakasya muene kuhoma mu
matumizi ghaghabeli kujha gha heshima, muene ndo
khenu kya kilondeka kutengulibhwa. Atengibhu maalumu,
jhaajheni manufaa kwa Bwana, na aandalibhu kwa khila
lihengu linofu.
22 Musikhembelayi tamaa sya bhusongolo. Ukakesiajhi
haki, imani, luganu, ni amani pamonga ni bhala bhab-
hakan'kuta Bwana kwa muoyo bhunofu.
23 Lakini ubelayi bhupumbafu ni maswala gha kipuuzi.
Kwani umanyili jha kujha wihogola ngondo.
24 M'tumishi ghwa Bwana ilondeka lepi kukomana,
badala jhiake ilondeka kujha mololo kwa bhanu bhoha,
jhaibhwesya kumanyisya, ni jhaisindamala.
25 Na lazima abhaelimisiajhi kwa bhololo bhala bhab-
hakamp'enga yamkini K'yara abhwesiajhi kubhap'ela toba
kwa kujhimanya kweli.

26 Bhabhwesiajhi kukabha ufahamu kabhele ni kujhepuka n'teghu ghwa syetani, baada jha kujha bhatekibhu ni muene kwa ndabha jha mapenzi gha muene.

Sura ya 3

1 Lakini manyayi e'le: mu magono gha mwishu kubetakujha ni nyakati sinonono.
2 kwandabha bhanu bhibetakujha bhikigana bhene, bhenye kugana hela, bhenye kwisifila, bhenye kwifuna, bhenye dhihaka, bhabhitii lepi bhazazi bha bhene, bhabhabeli kujha ni shukrani ni bhaovu.
3 Bhabhabelikujha ni luganu lwa asili, bhabhilondalepi kuishi kwa amani ni jhejhioha bhasomani, bhadesi, bhabhihotolalepi kwizuila, bhenye fuju, bhabhilonda lepi manofu.
4 Bhibekujha bhasalili, bhakaidi, bhikigana bhene ni kugana anasa kuliko kun'gana K'yara.
5 Kwa kwibhala bhibetakujha ni sura jha ucha K'yara lakini bhibetakujhibela nghofu jha muene. Mukijhepusiajhi ni bhanu abhu.
6 Kwa kujha baadhi jha bhene bhagosi bhijhingila mu familia sya bhanu ni kubhashawishi bhadala bhajinga. Abha ndo bhadala bhabhbamemili dhambi na bhabhilongosibhwa ni tamaa sya khila aina.
7 Bhadala abha bhikimanyisya magono ghoha, lakini kamwe bhibhuesya lepi kubhufikila bhufahamu bhwa jhela kweli.
8 Kama fela ambafyo Yane ni Yambre bhajhemili kinyume ni Musa. Kwa njela ejhe bhalimu abha bha bhudesi bhimanya kinyume ni kweli. Ni bhanu bhabhaharibibhu mu fikra sya bhene bhabhabelili kuhusiana ni imani.
9 Lakini bhibetakujhendelela patali. Kwa kujha bhupumbafu bhwa bhene bhwibetakubhekibhwa bhuasi kwa bhanu bhoha kama kyaujhele bhwa bhanu bhala.
10 Lakini bhebhe jha wikesya mafundisu gha nene, kagendelu ka nene, makusudi ghangu, imani jha nene, kusindimala kwa nene, luganu lwa nene ni kalondekelu ka nene,
11 malombosi, maumivu ni ghaghanikabhili khola Antiokia, Ikonio ni Listra. Nasindemela malombosi. Bwana aniokwili mu ghoha aghu.
12 Bhoha bhabhilonda kuishi mu maisha gha kumcha K'yara kwa Kristu Yesu bhibetakutesibhwa.
13 Bhanu bhaovu ni bhadesi bhibetakujhongela kujha bhadesi nesu. Bhibetakubhakofya bhamana. Bhene bhakofibhu.

14 Lakini bhebhe, sindamalayi mu mambo gha ukimanyisi
ni kughakiera kwa uthabiti. Kwa kujha umanyili ukimany-
isi kwa niani.
15 Umanyili kujha kuhomela bhuana bhwa jhobhi gh-
waghamanyili majhandiku matakatifu. Agha ghibhwesya
kukuhekimiya kwa ndabha jha bhwokovu kwa njela jha
imani kwa Kristu Yesu.
16 Khila lijhandiku libhekibhu pumzi ni K'yara. Lifwajhi
kwa mafundisu ghaghajhele ni faida kwa kushawishi, kwa
kurekebisya makosa, ni kwa kumanyikisya mu haki.
17 Ejhe ndo kwamba munu ghwa K'yara ajhelayi kamili,
akajhelayi apelibhu nyenzo syoha kwandabha jha kub-
homba khila lihengu linofu.

Sura ya 4

1 Nikupela lilaghisu ele lyalijhele ni bhusitu palongolo pa
K'yara ni Kristu Yesu, jhaibetakubhahukumu bhabhajhele
hai ni bhafu, ni kwandabha jha kufunulibhwa kwa muene
ni Ufalme bhwa muene:
2 Hubiriajhi Lilobhi. Ujhelayi tayari kwa bhwakati bhwa
bhilondeka ni bhwabhwibela kulondeka. Bhajobhelayi
bhanu dhambi sya bhene, jhwangilayi, himisijhi, kwa
kusindamala kuoha ni mafundisu.
3 Kwandabha bhwa kati wibetakuhida ambabho bhanu
bhibetalepi kutolelana ni mafundisu gha bhukweli. Badala
jhiake, bhibetakwilondela bhalimu bha kufundisya kulen-
gana ni tamaa sya bhene. Kwanjele ejhe mb'ol'okhoto sya
bhene sibetakujha sinyeghesibhu.
4 Bhibetakuleka kup'elekesya mafundisu gha bhukweli, ni
kusanukila fijegu.
5 Lakini bhebhe ujhelayi mwaminifu mu mambo ghoha,
sindamalayi manonono, bhombayi mahengu gha mwin-
jilisti; timisiajhi huduma jha bhebhe.
6 Kwandabha nene tayari nimali kumiminibhwa. Muda
ghwa kubhoka kwa nene bhumalikuhegeleka.
7 Nikomanili mu haki, mwendo niumalili, imani ni-
jhilendili.
8 Litaji lya haki nibhekibhu kwa ndabha jha nene, amba-
lyo Bwana, jhaihukumu kwa haki, ibetakunipela ligon lela.
Na sio kwa nene tu bali kabhele kwa bhoha bhabhilendela
kwa shauku kubhoneka kwa muene.
9 Ukitangajhi kuhida kwa nene manyata.
10 Kwa kujha Dema anilekili. Abhuganili bhulimwengu
bhwa henu na alotili Thesalonike, Kreseni alotili Galatia, ni
Tito alotili Dalmatia.

11 Luka tu ndo ajhe pamonga ni nene. Un'tolayi Marko na
uhidayi nakhu kwani muene ghwa muhimu kwa nene mu
huduma.
12 Nindaghisi Tikiko Efeso.
13 Lijoho l'ela ambalyo na lilekeli Troa kwa Kapro,
pawibetakuhida liletayi, pamonga ni fitabu fela fya ngozi.
14 Alekizanda mfua chuma anibhombili maovu ghame-
hele. Bwana ibetakundepa kul'engana ni matendo gha
muene.
15 Nabhi kabhele, ukihadhariajhi ni muene, kwani
aghapingili nesu malobhi gha tete.
16 Mu utetezi bhuangu bhwa kubhwandelu, ajhelepi
munu jhejhioha jhaajhemili pamonga ni nene, badala
jhiake, khila mmonga anilekhili. K'yara asibhabhalangili
haita.
17 Lakini Bwana ajhemili pamonga ni nene, anipelili
nghofu ili kwamba kupet'ela kwa nene, lilobhi lijobhibhu-
lajhi kwa ukamilifu ni mataifa bhabhwesiajhi kup'eleka.
Naokolibhu mu ndomo bhwa simba.
18 Bwana ibetakunijhepusya ni matendo ghoha maovu
ni kunikola kwandabha jha ufalme bhwa muene bhwa
kumbinguni. Utukufu bhujhelayi kwa muene milele ni
milele. Amina
19 Un'salimilayi Priska, Akila ni nyumba jha Onesiforo.
20 Erasto asie'le okhu Korintho, lakini Trifimo nandekili
Mileto akajha iluala.
21 Bhombayi manyata uhidayi kabla jha kipindi kya
mepu. Eubulo ikuponesya, kabhele Pude, Lino, Claudia ni
bhalongobhu bhoha.
22 K'yara ajhelayi pamonga ni roho jha jhobhi, Neema
jhijhelayi nabhi.

Tito

1 Paulo, n'tumishi ghwa K'yara ni n'tume ghwa Yesu
Kristu, kwa imani jha bhateule bha K'yara ni maarifa gha
bhukweli jhajhileta bhutauwa.
2 Bhajhele mu tumaini lya bhusima bhwa milele ambabho
K'yara jhaibhwesya lepi kudeta bhudesi abhuahidi kuhoma
milele.
3 Kwa bhwakati muafaka, alifunuili lilobhi lya muene
mu ujumbe bhwa anipelili nene kuhubiri. Jhinilondekeghe
kukheta naha kwa amri jha K'yara mwokozi bhitu.
4 Kwa Tito, mwana ghwa bhukweli mu imani jha tete.
Neema, k'esa ni amani kuhoma kwa K'yara Dadi ni Yesu
Kristu mwokozi ghwetu.
5 Kwandabha ejhe nakulekili Krete, kujha ughatanganesi-
ajhi mambo ghoha ghaghajhele ghabelikukamilika ni kub-
heka bhaseya bha kanisa kwa kila mji kama kyanikulaghisi.
6 Mzee ghwa kanisa lazima asijhi ni lawama, n'gosi
ghwa n'dala mmonga, jhaajhele ni bhana bhaaminifu
bhabhashuhudibhu lepi mabhobhi au bhabhabeli kujha ni
nidhamu.
7 Ni kinofu kwa muangalizi ghwa K'yara, asijhi ni lawama.
Asijhi munu ghwa njuegho au jhaabelili kwizuila. Lazima
asijhi njonjofu ghwa ligoga, asijhi ndefi, asijhi munu ghwa
kusababisya ngondo, na asijhi ni tamaa.
8 Badala jhiake: ajhelayi munu n'karibisiajhi, jhailonda
bhwema. Lazima ajhelayi munu mwenye luhala luoha,
mwenye haki, mcha K'yara, jhaikitawala muene.
9 Jhaibhwesya kujhemelela mafundisu gha bhukweli
ghaghamanyisibhu, ili abhwesiajhi kubhapela muoyo kwa
mafundisu manofu na jhaibhwesya kubharekebisya bhoha
bhabhakampela.
10 Kwa kujha bhajhe bhaasi bhamehele, hasa bhala bha
tohara. Malobhi gha bhene gha bhukonyofu. Bhikofya ni
kubhalongosya bhanu mu bhukonyofu.
11 Lazima kubhabesya bhanu kama abhu. Bhimanyisya
ghala ghabhilondekalepi kumanyisya kwa faida sya soni ni
kuharibu familia syoha,
12 Mmonga bhabhi, munu jhaajhe ni busara, ajobhili,
“Bhakrete bhajhe ni udesi bhwabhubelikujha ni mwishu,
bhabhibhi ni bhanyama bha hatari, bhafifu ni bhalafi.”
13 Majhelesu agha gha bhukweli, henu abhabesiajhi kwa
nghofu ili kwamba bhabhwesiajhi kujbha bhukweli mu
imani.

14 Bhebhe usikihusishi ni fijegu fyafibelikujha fya bhukweli sya Kiyahudi au amri sya bhanu, ambabho bhikerebhusya kunyuma bhukweli.
15 Kwa bhoha bhabhajhele kinofu, fenu fyoha finofu. Lakini kwa bhoha bhabhajhele bhachafu na bhabhabelili kukiera, kijhelepi kyajhele kinofu. Kwa kujha mabhuasu gha bhene ni dhamira sya bhene sichafulibhu.
16 Bhikiri kummanya K'yara, lakini kwa matendu gha bhene bhikambela. Bhene ndo bhaovu na bhitii lepi. Bhasibilishibhulepi kwa kitendo lyolyoha linofu.

Sura ya 2

1 Lakini bhebhe ghajobhai ghala ghaghilol'ela ni majhelekesu gha kuaminika.
2 Bhaseya bhajhelayi ni kiasi, litengo, busara, imani jhinofu, mu bhupendu, ni mu bhuvumilifu.
3 Felafela bhadala bhaseya lazima daima bhakilasiajhi bhene kama bhikiheshimu, na sio bhadesi. Lazima bhasijhi bhatumwa bha g'embe.
4 Bhilondeka kumanyisya ghaghajhele manofu ili kubhaandala bhadala kwa bhana bhabhi.
5 Bhilondeka kubhamanyisya kujha ni busara, bhanofu, bhatunzaji bhanofu bha nyumba sya bhene, ni bhatii kwa bhagosi bhabhi bhene. Jhikabhalondeka kubhomba mambo agha ili kwamba lilobhi lya K'yara lisilighibhu.
6 Mu namna jhejhuejhu, mubhapelayi muoyo bhasongolo bhakigosi bhajhelayi ni busara.
7 Mu njela syoha mukibhekayi mwebhene kujha mfuanu mu mbombo jhinofu; na pamwimanyisya, mulasiajhi bhuadilifu ni litengo.
8 Mulongelayi ujumbe bhwa bhujhele ni afya na bhwabhubeli kujha ni dosari, ili kwamba jhejhioha jhaibela akabha soni kwandabha ajhelepi ni libaya lya kujobha kwa tete.
9 Bhatumwa na bhabhatiajhi mabwana bha bhene mu kila magono ni khila khenu. Bhilondeka kubhahobhokela na sio kusindama nabhu.
10 Bhilondekalepi kuheja. Badala jhiake, bhilondeka kulasya imani jhioha jhinofu ii kwamba mu njela syaoha bhaghapambayi mafundisu gha muene kun'husu K'yara mwokozi ghwitu.
11 Kwa kujha neema jha K'yara jhibhonekene kwa bhanu bhoha.
12 Jhikatumanyisya kubela mambo ambagho gha kik'yera lepi ni tamaa sya kidunia. Jhikatufundisya kuishi kwa busara kwa haki, ni munjela sya K'yara kwa bhwakati obho.

13 Bhwakati twilendela kujhamb'el'ela litumaini lya jhotu
lyalij'he ni baraka, kabhonekelu ka bhutukufu bhwa K'yara
ghwitu mbaha na mwokozi ghwitu Yesu Kristu.
14 Yesu akihomisi muene kwandabha jha tete ili kutu-
tangatila kuh'oma mu uasi ni kutubhomba bhanofu, kwa
ndabha jha muene, bhanu maalumu bhabhajhele ni hamu
jha kubhomba mbombo nofu.
15 Ghajobhayi ni kughasisitiza mambo agha. Besyayi kwa
mamlaka ghoha. Usijhedekeli munu jhejhioha akujimulayi.

Sura ya 3

1 Ubhakhombosiajhi kubhanyenyekela bhalongosi ni
mamlaka, kubhatii ni kujha tayari mu khila mbombo
jhinofu.
2 Ubhakhombosiajhi kubelakun'ket'ela munu jhejhioha
jhola bhubhibhi, bhajhepayi kukomana, bhabhapelayi
nafasi bhanu bhamana kukheta maamuzi, ni kulasya bhun-
yenyekefu kwa bhanu bhoha.
3 Kwakujha tete kabhele twajhele ni mabhuasu mab-
hibhi ni bhakaidi. Twajhele mudasi ni kubhombibhwa
bhatumwa kwa tamaa simehele ni starehe. Tutameghe ni
bhuifu ni bhuovu. Twadadisi ni kudadilana.
4 Lakini bhwakati huruma jha K'yara mwokozi ghwitu
niluganu lwa muene kwa bhanadamu bho bhubhonekene,
5 jhajhelepi kwa matendu gha tete gha haki jha tubhom-
bili, bali atuokwili kwa neema jha muene. Atuokwili kwa
kutusuka kwa kuhogoleka bhupya ni mu kubhombibhwa
bhupya kwa Roho Mtakatifu.
6 K'yara asopili Roho Mtakatifu kwa bhwingi panani pa
tete kup'et'ela Yesu Kristu mwokozi ghwitu.
7 Abhombili naha ili kwamba tukajhelayi bhashirika mu
uhakika bhwa maisha gha milele.
8 Obho ndo bhujumbe bhwa kuaminibhwa. Nikab-
halonda mgajobhayi kwa bhusisya mambo agha, ili
kwamba bhala bhabhakan'kiera K'yara bhajhelayi ni
dhamir panani pa mbombo nofu ambajho ajhibhekili pa-
longolo pa bhene. Mambo agha manofu na ghajhele ni faida
kwandabha jha bhanu bhoha.
9 Lakini mukijhepusiajhi ni mijadala ghya kipumbafu,
nasaba, masindanu, ni migonganu k'uhusu sheria. Mambo
aghu ghajhelepi ni khenu bhwala faida.
10 Mumbelayi jhejhioha jhaisababisya migabhwanyiku
kati jha muenga. Baada jha lionyo limonga ama mabhele,

11 mumanyayi kujha munu ghwa jinsi ejhu ajhilekeli njela
jha jhijhele sahihi ni kubhomba dhambi ni kwihukumu
muene.
12 Panibeta kundaghisya kwa bhebhe Artemi au Tikiko,
manyata uhidayi kwa nene khoni Nikopoli ambapo niamuili
kutama kipindi kya mepu.
13 Manyata na undaghisiajhi Zena n'taalamu mu sheria,
ni Apolo, nikubela kup'onghokibhwa ni khenu.
14 Bhanu bhatete lazima bhakimanyisiajhi
kwishughulisya mu mbombo nofu ambasyo sigusya
mahitaji muhimu ili kwamba bhasihidi bhakajha
bhabhibela kuhogola matunda.
15 Bhoha bhabhajhele pamonga ni nene bhikuponesya.
Bhaponesiajhi bhala bhabhhatuganili mu imani. Neema
jhijhelayi kwa muenga mwebhoha.

Filemoni

1 Pauli, mfungwa ghwa Kristu Yesu ndo ndongo Timoti
ghwa Filemoni, ndongobhitu n'ganwa ndo mmbomba ma-
hengu pamonga ni tete,
2 ni kwa Afia nd'hombo bhitu, ni kwa Arkipas asikari
njitu, na mulikanisa lela alibhonana munyumba ya y'obhi.
3 Neema iyelayi kway'homo ni amani iyo'homelahi kwa
K'yara Dadi ijhitu ni kwa Bwana bhitu Yesu Kiristu.
4 Muda bhuoha nikambombeysa K'yara. Nikutaja mu
bhus'omelu bhuangu.
5 Nipeliki uganifu ni imani ya uyenayu mwa Bwana Yesu
ndo kwa ndabha ya bhaumini bhoha.
6 Nis'oma kuya kwa ushirika hwa imani ya muenga
iyelahi ni ufanisi mu ujuzi bhwa kila lihengu linofu la liyele
mugati mwa tete mu Kiristu.
7 Kwandahba niyelena nihobhuiki ni fanja kwa ndabha ya
uganu bhwa yhobhi, kwa ndabha mit'eema ghiya bhaumini
yitulisibhwa nabhi, ndongo.
8 H'enu, ndabha njele ni lukakara bhuoha mu Kiristu
nikulasimisya bhebhe kuk'heta k'hela kyawibhuwesya
kuk'heta,
9 lakini kwa ndabha ya luganu, badala yiake nikujobhela
- nene, Pauli ne n'see na henu nifungibhu kwa ndabha jha
Kristu Yesu.
10 Nikus'homa kwa ndabha jha mwanabhangu Onesmo,
yanin'hoguili mu fifungu fya nene.
11 Kwa ndabha muandi akakufwayi lepi lakini henu
ikufwayi bhebhe ni nene.
12 Nintumili- muene ndo wa mu nt'eema bhuangu -
kuk'herebhuka kwa bhebhe.
13 Nitarajileghe uyendelelayi kubakila pamonga ni nene,
ndo anitumikilayi badala j'ha bhebhe, wakati bhwa yobhi
kufungibhwa kwa ndabha j'ha injili.
14 Lakini nilondelepi kubhomba lijambo lyolyoha bila
ruhusa jha jhobhi. Nabhombi naha ili kwamba lijambo
lyolyoha linofu lisibhombeki kwa ndabha nakulasimisi, bali
kwa ndabha uganili ghwa muene kukheta.
15 Labda kwa kujha ghwatengibhu nabhi kwa muda,
jhajhele naha ili ujhiaghe pamonga ni muene milele.
16 Ili kwamba usijhi naku kabhele n'tumwa, bali mbanga
jha n'tumwa, kama ndongobhu mpendwa, hasa kwa nene,
nesu kwa bhebhe mu mb'ele ni kwa Bwana.

17 Ni kama bhanitolili nene ne mshirika unjamb'elayi
kama kya unijhambelili nene.
18 Lakini kama akukosili khenu kyokyoha khela, au
ukan'dai khenu kyokoha khela, kidayayi ekhu kuhomela
kwa nene.
19 Nene Paulo, nijhandika kwa kibhoko kyangu ne muene:
nene nibetakulepa. Nijobhalepi kwa bhebhe kujha nikudai
maisha gha jhobhi nesu.
20 Naam ndongo, lekayi nikabhayi furaha jha Bwana
kuhoma kwa bhebhe: uhobhosiajhi muoyo ghwa nene mu
Kristu.
21 Nikajhelayi ni imani kuhusu utii bhwa bhebhe, niku-
jhandikila nimanyili kujha wibetakubhomba hata zaidi jha
fela fyanikus'oka.
22 Bhwakati bhobhuobhu jhandalayi kichumba kya bhah-
esiya kwandabha jha nene, kwa kujha nitumaini kup'etela
maombi gha bhebhe nibetakugendela karibuni naha.
23 Epafra, mfungwa njangu mu Kristu Yesu ikuponesya,
24 ni kama kyaibhomba Marko, Aristarko, Dema, Luka,
bhabhomba mbombo pamonga ni nene.
25 Neema jha Bwana Yesu Kristu ijhelayi pamonga ni roho
jha bhebhe. Amina.

Waebrania

1 Nyakati syasilotili K'yara alongelili ni bhakhoko bhitu
kupetela manabii mara simehele ni kwa njela simehele.
2 Lakini kwa magono agha ghatujhe nakhu agha, K'yara
alongili natu kup'etela Mwana, ambajhe ambekhili kujha
mrithi ghwa fenu fyoha ni ambajhe kup'etela muene
kabhele abhombili bhulimwengu.
3 Mwanamunu ndo nuru jha bhutukufu bhwa muene,
tabia jhiene jha asili jha muene, na jhaijhendelesya fenu
fyoha kwa lilobhi lya nghofu sya muene. Baada jha
kukamilisya bhutakasu bhwa dhambi, atamili pasi kibhoko
kya kulia kya enzi okhu kunani.
4 Ajhele bora kuliko malaika, kama vile lihina lyaalirithili
lyalijhele linofu nesu kuliko lihina lya bhebhe.
5 Kwa ndabha ni kwa malaika bhalokhi bhabhabhwajhili
kujobha, “Bhebhe ndo mwanabhangu?” Ni kabhele, “Ni-
betakujha dadi kabhele kwa muene, ni muene ibetakujha
muana kwa nene?”
6 Kabhele, wakati K'yara andetili mzalibhwa bhwa kub-
hwandelu paulimwengu, wijobha, “Malaika bhoha bha
K'yara lazima bhamwabuduajhi.”
7 Kuhusu malaika ijobha, “Muene jha ibhomba malaika
bha muene kujha roho, ni bhatumishi bha muene kujha
ndimisya muoto.”
8 Lakini kuhusu Mwana ijobha, “Kiti kya jhobhi kya enzi,
K'yara, ndo kya milele ni milele. Ndonga jha ufalme bhwa
jhobhi ndo ndonga jha haki.
9 Uganili haki ni kujhidadila uvunjaji bhwa sheria, henu
K'yara, K'yara ghwa jhobhi, akubakili mafuta gha furaha
kuliko bhajhinu.”
10 Kubhwandelu okhu, Bwana, abhekhili misingi ghya
dunia. Mbingu ndo mahengu gha mabhokho gha jhobhi.
11 Sibetakubhoka, lakini bhebhe wibetakujhendelela.
Syoha sibetakufubha kama liguanda.
12 Wibetakusikunjakunja kama likoti, nisyene
sibetakubadilika kama liguanda. Lakini bhebhe ndo jhola
jhola, ni miaka ghya bhebhe ghibetalepi kujha ni mwishu.”
13 Lakini kwa malaika jholekhu K'yara ajobhili wakati
bhubhuoha, “Tamayi kibhoko kya nene kya kulia mpaka
panibeta kubhabhomba adui bha jhobhi kujha kiti kya
magolo gha jhobhi”?

14 Je, malaika bhoha roho lepi syasilaghisibhu kub-
hahudumila ni kubhatunza bhala bhabhibeta kubhurithi
bhwokovu?

Sura ya 2

1 Henu ndo lazima tubhakayi kipaumbele nesu kwa ghala
gha tughap'eliki, ili kwamba tusihidi kutengibhwa patali
nayu
2 Kwamana jhikajhiajhi ujumbe bhwabhulongilibhu ni
malaika ndo halali, ni khila likosa ni uasi kupokela adhabu
jhiene,
3 tubetakubhwesya bhuli kujhepa kama tubetakulanga
wokovu obho mbaha? —Bhwokovu ambabho kwanza
bhwatangasibhu ni Bwana ni kuthibitishibhwa kwa tete ni
bhala bhabhaup'eliki.
4 K'yara kabhele abhuthibitishi kwa ishara, maajabu, ni
kwa matendo mabhaha mbalimbali, ni kwa zawadi sya
Roho Mtakatifu syaasigabhili kulengana ni mapenzi gha
muene.
5 K'yara abhubhekili lepi ulimwengu bhwabhwihida,
ambabho tubetakulongelela habari syake, pasi pa mamlaka.
6 Badala jhiake munu fulani ashuhudili mahali fulani aka-
jobha, “Munu ndo niani, hata ubhwesiajhi kun'komboka?
Au mwana ghwa munu, hata un'tunzayi?
7 umbombili munu kujha n'debe kuliko malaika; um-
fwekili litaji lya utukufu ni litengu. (Zingatilayi: Malobhi
agha, “Na umbekili panani pa mahengu gha mabhoko gha
jhobhi.” ghajhelepi mu nakala sya muandi.)
8 Ubhekili khila khenu pasi pa magolo gha jhobhi.” Henu
K'yara abhekili khila khenu pasi pa munu. Alekilepi khenu
kyokyoha khela ambakyo kyelepi pasi pa mueune. Lakini
henu naha twilola lepi takona khila khenu kikajhelayi pasi
pa muene.
9 Hata naha, twilola ambajhe abhombiki kwa muda, pasi
kuliko malaika—-Yesu, ambajhe, kwandabha jha malom-
bosi gha muene ni kifo kya muene, afwekibhu litaji lya
utukufu nilitengu. Henu naha kwa neema jha K'yara, Yesu
abhonjili kifo kwa ndabha jha khila munu.
10 Jhajhele kinofu kujha K'yara, kwandabha khila khenu
kijhele kwa ndabha jha muene, ni kupetela muene, alon-
dekeghe kubhaleta bhana bhamehele mu bhutukufu, ni
kwamba alondekeghe kubhomba kiongozi mu wokovu
bhwa bhene kujha n'kamilifu kup'etela malombosi gha
muene.
11 Kwandabha bhoha bhabhela jhola jhaibhe bhakfu ni
bhala ambabho bhibekibhwa wakfu kwa K'yara ibhona lepi
soni kubhakuta bhalongomunu.

12 Ijobhi, “Nibetakutangasya lihina lya jhobhi kwa bhalon-
gobhangu, nibetakujhemba kuhusu bhebhe kuhoma mugati
mu likusanyiku.”
13 Kabhele akajobha, “Nibetakukiera kup'etela muene.”
Ni kabhele, “Langayi, apa nijhe ni bhana ambabho K'yara
anipelili.”
14 Henu, kwa kujha bhanabha K'yara bhoha bhishiriki
mb'el'e ni damu, kadhalika Yesu ashiriki fenu felafela,
ili kwamba kupetela kifo akabhayi kundhohofisya jhola
ambajhe ajhe ni mamlaka panani pa mauti, ambajhe ndo
iblisi.
15 Ejhe jhajhele naha ili abhabhekayi huru bhala bhoha
ambabho kup'etela hofu jha kifo bhaishili maisha gha bhene
ghoha mu utumwa.
16 Kwa hakika malaika lepi bhabhakabhatangatila.
Badala jhiake, akabhatangatila bhazao bha Abrahamu.
17 Henu, jhajhele lazima muene ajhelayi kama bhalongo-
munu mu njela syoha, ili abhuesiajhi kujha kuhani mbaha
jhaajhe ni huruma ni mwaminifu kwa fenu fya K'yara, ni
ili kwamba ajhelayi ni uwezo bhwa kupisya msamaha kwa
dhambi sya bhanu.
18 Kwandabha Yesu muene atesibhu, ni kujaribibhwa,
ajhe ni bhuwesu bhwa kubhatangatila bhala bhabhijaribib-
bhwa.

Sura ya 3

1 Henu, bhalongo bhatakatifu, bhashiriki bha bhwitu
bhwa kumbinguni mu mfikirilajhi Yesu, Mtume ghwa
Kuhani Mbaha ghwa ukiri ghwa tete.
2 Ajhele mwaminifu kwa K'yara jhaan'teuili, kama Musa
kyaajhele mwaminifu kabhele mu nyumba jhioha jha
K'yara.
3 Kwa kujha Yesu abhalangibhu kujha ni litengu libhaha
kuliko lyaajhenalu Musa, kwandabha jhola jha ijenga
nyumba ibhalangibhwa kujha ni litengu libhaha kuliko
nyumba jha muene.
4 Kwa kujha khila nyumba jhijengibhwa ni munu fulani,
lakini j'hola jha ijenga khila khenu ndo K'yara.
5 Hakika Musa ajhele mwaminifu kama n'tumishi mu
nyumba jhioha jha K'yara, akabhosya bhushuhuda kuhusu
mambo ghaghibetakujobhibhwa wakati bhwawihida.
6 Lakini Kristu ndo Muana mu bhusimamizi bhwa
nyumba j'ha K'yara. Tete ndo nyumba j'ha muene kama
twibetakukamulila manyata mu kwiamini ni fahari j'ha
kwij'hiamini.

7 Henu, ndo kama Roho Mtakatifu kyaijobha, “Lelu, kama
wibetakup'eleka sauti jha muene,
8 Usibhokheli muoyo bhwa j'hobhi kujha bhunonono
kama Bhaisraeli kyabhakhetili mu uasi, mu wakati bhwa
kujaribibhwa mu nyika.
9 Obho bhwajhele wakati ambabho bhadadi jhinu
bhaniniasili kwa kunighela, ni bhwakati, kwa miaka
arobaini, bhabhuene matendo gha nene.
10 Henu nakihobhokili lepi kizazi e'khu. Najobhili,
'Bhij'hagha khila mara mu mioyo ghya bhene, na bhamany-
ilepi njela sya bhene.
11 Ndo kama vile kyandelapili mu hasira sya nene:
bhibetalepi kujhingila mu raha jha nene.”
12 Mujhelayi bhaangalifu, ndongo, ili kwamba usihidi
ukajha ni muoyo bhukonyofu bhwa kubelakukiera kwa
mmonga bhinu, muoyo bhwa wibetakutola patali ni K'yara
jhaajhele muomi.
13 Bhadala jhiake, mukihamasiajhi khila ligono khila
mmonga ni njhinu, ili khila j'haj'hikutibhwa lelu mnoghe-
layi, ili kwamba mmonga bhinu asibhombekhi kuj'ha
n'nonono kwa bhudesi bhwa dhambi.
14 Kwandabha tuj'hele bhashiriki bha Kristu ikajhiajhi
tubetakukamulana ni bhuthabiti bhwitu kwa nghofu kwa
muene kuhom kubhwandelu hadi kumwishu.
15 Kuhusu e'le limalili kujobhibhwa, “Lelu kama mwi-
betakujhipelekesya sauti jha muene, musijhibhombi mioyo
ghya muenga kujha minonono, kama Bhaisraeli kyabhab-
hombili wakati bhwa uasi.”
16 Ndo bhaniani abhu bhabhamp'eliki K'yara ni kuasi?
Bhajhelepi bhala bhoha ambabho Musa ajhele abhalonguisi
kuhomela Misri?
17 Na bhaniani ambabho K'yara abhadadili kwa miaka
arobaini? Sio pamonga ni bhala bhabhabhombili dhambi,
ambabho mibhele ghya bhene ghyaghifuili ghyagonili mu
jangwa?
18 Ndo bhaniani bhabhalapili K'yara kujha bhibetalepi
kuj'hingila mu raha j'ha muene, kama bhalalepi ambabho
bhabelikun'tii muene?
19 Twilola kujha bhabhwesililepi kuj'hingila mu raha j'ha
muene kwandabha j'ha kutokukiera.

Sura ya 4

1 Henu twilondeka kujha makini ili kwamba kati
jha muenga asijhi hata mmonga j'haibetakubhonekana
kusindwa kufikila ahadi endelevu jha kujhingila mu
lip'om'os'eku lya K'yara.

2 Kwani tuj'hele ni habari jhinofu kuhusu p'omos'eku lya
K'yara lyalyatangasibhu kwa tete kama Bhaisraeli kyab-
haj'he nakhu, lakini ujumbe obhu ghwabhatangatili lepi
bhala ambabho bhaup'eliki bila kuunganisya imani kwa
e'lu.
3 Kwa tete, ambabho tukyeriri-tete ndo miongoni bha
bhabhibetakujhingila mu lela lip'omoseku, kama kyajhi-
jobha, “Kama kyanilapili kwa ligoga lya nene, Bhibetalepi
kujhingila mu lip'omos'eku lya nene.” Ajobhili e'le,
ingabhwa mbombo syoha syaasitengenisi syajhele simalili
kukamilika kuhomela kubhwandelu bhwa ulimwengu.
4 Kwani amalili kujobha sehemu fulani kuhusu ligono
lya saba, “K'yara ap'omos'iki ligono lya saba mu ghoha
ghaabhombili.”
5 Kabhele amali kujobha, “Bhibetalepi kujhingila mu
lip'omos'eku kya nene.”
6 Kwandabha ejhu, kuhomela lip'o'mos'eku lya K'yara
lyakona ni akiba kwandabha jha baadhi kujhingila kwand-
abha jha kutokutii,
7 K'yara abhekili kabhele ligono fulani jhajhikutibhwa,
“Lelu.” Muene ajhongisi ligono e'le pa alongili kup'etela
Daudi, ambajhe aj'hobhili kwa muda bhutari baada jha
ghajobhibhu kubhwandelu, “Lelu kama mwibetakup'eleka
sauti jha muene, musibhombi mioyo ghya muenga kujha
minonono.”
8 Kwani kama Yoshua abhapelili lip'omoseku, K'yara
ngaalijobhililepi panani pa ligono l'enge.
9 Henu kwakona kujha Sabato jha lip'om'os'eku jhajhitun-
zibhu kwandabha jha bhanu bha K'yara.
10 Kwani jhaijhingila mu lip'omoseku lya K'yara muene
kabhele ap'om'osiki kutokana ni matendo gha muene, kama
K'yara kya abhombili kwa ndabha jha muene.
11 Henu tujhelayi ni shauku jha kujhingila mu
lip'om'oseku lela, ili kwamba asijhi jhaibetakubina mu
aina jha uasi bhwa bhabhombili.
12 Kwa ndabha lilobhi lya K'yara likeka na lijhele ni
nghofu na lijhele ni ukali kuliko bhupanga bhwobhuoha
bhwabhunolibhu kubhele. Na wihoma haat kufikila ku-
gabhwanyika kutenganisya nafsi ni roho, ni fiungo mu
bhuboho. Na libhwesya kumanya fikra sya muoyo nia
jhiake.
13 Kijhelepi kyakibhombiki kyakifighili pa mihu pa K'yara.
Badala jhiake, khila khenu ndo dhahiri ni bhuasi kwa mihu
gha mmonga ambajhe ndo lazima tupisiajhi hesabu.
14 Baadajhe kujha ni kuhani mbaha jhaajhingili mu
mbingu, Yesu Mwana ghwa K'yara, kwa bhuimara tuka-

mulilayi imani sya j'holu.
15 Kwa kujha tujhelepi ni kuhani mbaha ambajhe lib-
huesya lepi kuhisi ke'sa kwa ndabha jha bhudhaifu bhwa
jhotu, lakini muene ambajhe kwa njela syoha ajhele
ijaribibhwa kama tete, isipokujha muene ambajhe ajhelepi
ni dhambi.
16 Na tuhidayi bila bhuogha mu kiti kya enzi kya neema,
ili kwamba tujhambelelayi rehema ni kukabha neema jha
kutusaidila wakati bhwa kalondekelu.

Sura ya 5

1 Kwani khila kuhani mbaha, jhaasalibhu kuhoma mion-
goni mwa bhanu, asalibhu kuj'hema badala jha bhene kwa
fenu fyafihusiana ni K'yara, ili abhwesiajhi kupisya kwa
pamonga jha dhambi.
2 Ibhwesya kwishughulisya kwa bhololo ni bhajinga ni
bhabhishi kwa kujha muene kabhele asyonghokibhu ni
bhudhaifu.
3 Kwandabha jha e'le, ajhe ni bhwajibu bhwa kuhomesya
sadaka kwandabha jha dhambi sya muene kama kyaib-
homba kwa dhambi sya bhanu.
4 Na ajhelepi munu jhaitola litengu e'le, kwa ndabha jha
muene, lakini badala jhiake, lazima akutibhwayi ni K'yara,
kama kyaajhele Haruni.
5 Hata Kristu akipelili lepi litengu muene kwa kwibheka
muene kujha kuhani mbaha. Badala jhiake, K'yara ajobhili
kwa muene, “Bhebhe ghwe mwanabhangu, lelu nijhele ne
Dadijhu.”
6 Ndo kama kyaijobha kabhele sehemu jhenge, “Bhebhe
ndo kuhani milele baada jha mfumo bhwa Melkizedeki.”
7 Wakati bhwa kipindi kya muene mu mb'ele, K'yara
kwa mahosi, kwa muene jha ibhwesya kun'hokola mu kifo.
Kwa ndabha jha bhunyenyekevu bhwa mueune kwa K'yara,
ap'elekibhu.
8 Ijapokujha ajhele muana, akimanyisi kutii kwa mambo
ghaghan'tesisi.
9 Akamilisibhu ni kwa nj'ela ejhe jhabhombiki kwa khila
munu jha akan'kiera kujha sababu jha bhwokovu bhwa
milele,
10 kwa kutengibhwa ni K'yara kama kuhani mbaha baada
jha zamu jha Melkizeedeki.
11 Tujhe ni ghamehele gha kujobha kuhusu Yesu, lakini
panonono kubhajhelesya kwa kujha muenga mwe bhololo
bha kup'el'eka.

12 Ijapokujha kwa kipindi e'khe mlondekeghe kujha bhalimu, kabhele kujha ni umuhimu bhwa munu kubhamanyisya mafundisu gha awali gha kanuni sya lilobhi lya K'yara. Mwilonda lukama na sio kyakulya kinonono.
13 Kwa kujha jhejhioha jhainywa lukama luene ajhelepi ni bhuzoefu mu ujumbe bhwa haki, kwa kujha akona muana.
14 Kwa lubhafu l'ongi kyakulya kinonono ndo kya bhanu bhazima bhala ambabho kwa ndabha jha uzoefu bhwa bhene mu kutofautisya haki ni bhubhibhi bhafundisibhu kumanya linofu ni libhibhi.

Sura ya 6

1 Henu, tukalekayi kyatukimanyisi hoti kuhusu iyumbe bhwa Kristu, twilondeka kujha ni juhudi kulotela mu bhukomi, tusibheki kabhele misingi ghya toba kuhoma mu mahengu ghaghabeli kujha ni bhuoni ni imani kwa K'yara,
2 bhwala misingi ghya mafundisu gha ubatisu, ni kubhabhekela mabhokho, bhufufuo bhwa bhafu, ni hukumu jha milele.
3 Na twibetakukheta naha ikajhiaghe K'yara ibetakuruhusu.
4 Kwa kujha jhibhwesekanalepi kwa bhala ambabho bhajhikabhili nuru awali, ambabho habhonjili kipawa kya kumbinguni, ni kubhombeka kujha bhashirika bha Roho Mtakatifu,
5 ni ambabho bhabhonjili bhunofu bhwa lilobhi lya K'yara ni kwa nghofu sya wakati bhwawihida,
6 ni kabhele bhakabina - jhibhwesekana lepi kubhakerebhusya kabhele mu toba. Ejhe ndo kwandabha bhan'sulubisi Mwana ghwa K'yara mara jha bhubhele kwa nafsi sya bhene, bhakamboka kujha khenu kya dhihaka pabhuaka.
7 Kwa kujha ardhi jhajhipokili fula jhajhitonya mara kwa mara panani pa muene, ni kuhomesya mazao muhimu kwa abhu bhabhabhombili mahengu mu ardhi, ipokela baraka kuhoma kwa K'yara.
8 Lakini ikajhiajhi jhihogola mifwa ni maghogho, ijhelepi kabhele thamani na ijhe mu hatari jha kulaanibhwa. Mwisho bhuake kuteketesibhwa.
9 Japokujha twilongela naha, rafiki bhapenzi, twishawishibhwa ni mambo manofu ghaghakabhahusu muenga ni mambo ghaghihusu wokovu.
10 Kwa kujha K'yara dhalimu lepi ibetalepi kujhebhelela mahengu ghinu ni kwa bhupendo bhwa mubhulasili kwandabha jha lihina lya muene, kwa e'le mwabhatumikili bhaamini na mwakhona mkabhatumikila.

11 Na twinoghela nesu kujha khila mmonga bhinu abhwesiajhi kulasya bidii jhelajhela mpaka mwisho bhwa uhakika ujasiri.
12 Twilonda lepi mujhelayi bhololo, lakini mujhelayi bhafuasi bha bhala bhabhirithi ahadi kwandabha jha imani ni bhuvumilivu.
13 Kwa ndabha K'yara ampelili Abrahamu ahadi, alapili kwa nafsi jha muene, kwa kujha ngaalapili lepi kwa jhongi jhejhioha jhaajhe mbaha kuliko muene.
14 Ajobhili, “Bhukweli nibetakubariki na nibetakubhujhongesya bhuzao bhwa jhobhi nesu.”
15 Kwa njela ejhe, Abrahamu apokili khela kyaahidibhu baada jha kulendala kwa bhuvumilivu.
16 Ndabha mwanadamu ilapa kwa muene jha ajhele mbaha kuliko bhene, ni kwa bhene bhukomo bhwa mashindanu ghoha ndo kiapo kwa kughathibitisya.
17 Wakati K'yara aamuili kulasya kwa bhuasi nesu kwa bharithi bha ahadi kusudi lya muene linofu lyalibadilika lepi, alithibitisi kwa kiapu.
18 Abhombili naha ili kwa fenu fibhele fyafibela kubadilika, ambafyo mu efyo K'yara ibhwesyalepi kujobha bhudesi, tete jhatujhikhambelili hifadhi tubhwesiajhi kupelibhwa muoyo kukamulila kwa nghofu litumaini lyalibhekibhu palongolo pa jhotu.
19 Tujhe ni bhujasiri obho kama nanga jhajhisindamela ni jha kutegemela jha roho sya tete, ujasiri ambabho bhwijhingila sehemu jha mugati kumbele jha pazia.
20 Yesu ajhingili sehemu jhela kama mtangulizi ghwitu akamalayi kubhombeka kuhani mbaha hata milele baada jha utaratibu bhwa Melkizedeki.

Sura ya 8

1 Jhajhele naha Melkizedeki mfalme ghwa Salemu, Kuhani ghwa K'yara jhaajhele kunani, jhaabhonene ni Abrahamu ik'erebhuka kuhoma kubhakhoma bhafalme na ampelili.
2 Abrahamu alimpa moja jha kumi jha khila khenu kya amalili kukiteka. Lihina lya muene “Melkizedeki” ndabha jhiake” mfalme ghwa haki” ni kabhele “mfalme ghwa Salemu” ambajhe ndo “mfalme ghwa amani.”
3 Ajhelepi ni Dadijhe, ajhelepi ni nyinamunu, ajhelepi ni bhazazi ajhelepi ni mwanzo ghwa ligono wala mwishu ghwa maisha gha muene. Badala jhiake ibakila kuhani milele, kama mwana ghwa K'yara.

4 Henu fikirilayi jinsi munu ojho kyaajhele mbaha. Mzazi
ghwa j'hoto Abrahamu ampelili moja jha kumi jha fenu
finofu fyaafitolili ku ngondo.
5 Na bhuhakika lukholo kwa Bhalawi bhabhajhamb'elili
ofisi sya kikuhani bhajhele ni amri kuhoma ku sheria
kubhonganiya moja jha kumi kuhoma kwa bhanu, am-
bajho ndo, kuhoma kwa Bhaisraeli bhaj'hinu, pamonga
ni kwamba bhene, kabhele, ndo lukholo kuhoma kwa
Abrahamu.
6 Lakini Melkizedeki, ambajhe ajhelepi ni lukholo
kuhoma kwa Bhalawi ajhamb'elili moja jha kumi kuhoma
kwa Abrahamu, na ambariki, muene ajhele ni ahadi.
7 Apu j'hibelekelibhwalepi kwamba munu n'debe ibarik-
ibhwa ni mbaha.
8 Kwa lijambo e'le munu j'ha ij'hambelela moja j'ha
kumi ibetakufwa ligono limonga, lakini kwa lijambo l'enge
mjunu j'haapokili moja j'ha kumi kuhoma kwa Abrahamu
akajhelekesibhwa kama kyajhiishi.
9 Ni kwa namna jha kulongela, Lawi j'haaj'hambelili moja
j'ha kumi, kabhele al'epili moja j'ha kumi kwa Abrahamu,
10 kwa ndabha Lawi ajhele mu fiuno fya dadimunu
Abrahamu bho Melkizedeki abhonene ni Abrahamu.
11 Henu kama bhukamilifu bhwawesekene kup'elela
bhukuhani bhwa Lawi, (naha pasi a muene bhanu
bhij'hamb'elela sheria), kwaj'hele ni lihitaji leleku kwa
kuhani j'hongi kutupuka baada jha mfumu ghwa Melk-
izedeki, na sio kukutibhwa baada jha mpangililu bhwa
Haruni?
12 Henu bhukuhani bhukasanusibhuajhi, ijhelepibudi
kabhele sheria nij'hiene kusanisibhwa.
13 Kwa mmonga ambajhe mambo agha jobhibhu kuhusu
likabila l'enge, kuhoma kwa muene ajhelepi jhaadumuili
mu madhabahu.
14 Henu ndo bhuasi kujha Bwana bhitu ahomili mu Yuda,
likabila ambalyo Musa alitajilepi kuhusu makuhani.
15 Ni agha ghatwijobha ndo bhuasi kujha hasa jhika-
jhiaghe kuhani j'hongi ibetakuhomela kwa mfano ghwa
Melkizedeki.
16 Kuhani ojho mpya sio mmonga ambajhe ajhele kuhani
panani pa misingi ghya sheria syasihusiana ni bhuzao
bhwa munu, lakini mu misingi ghya nghofu ghya maisha
ghaghabhwesilepi khonangeka.
17 Mabadiliku agha ghishuhudila kuhusu muene:
“Bhebhe ndo kuhani milele baada jha mfumo bhwa
Melkizedeki.”
18 Kwa kujha amri jhaj'halongolili jhabhekibhu palubhafu
kwandabha jhajhele dhaifu na j'hifwajheghe lepi.

19 Naha sheria j'habhombilepi kyokyoha kikamilifu. Isipokujha, kwajhele ni bhujasiri n'nofu kwa aghu tukan'hegela K'yara.

20 Ni bhujasiri obho bhunofu bhwahomili lepi bila kulongelelela kiapu, kwa e'le makuhani bhamana bhatolili lepi kiapu kyokyoha.

21 Lakini K'yara atolili kiapu bho ajobhili kuhusu Yesu, “Bwana alapili na ibetalepi kusanusya abhuasu gha muene.' bhebhe ndo kuhani milele.”

22 Kwa e'le Yesu kabhele ahidili kujha dhamana lya agano linofu.

23 Kwa hakika, kifo kizuila makuhani kuhudumu milele. Ej'he kwandabha bhaj'hele makuhani bhamehele mmonga baada jha j'hongi.

24 Lakini kwandabha Yesu iishi milele bhukuhani bhwa muene bhwikisanusya lepi.

25 Henu ni muene kabhele ibhwesya kwa ukamilifu kukamilisya kubhaokola bhabhakan'karibila K'yara kup'et'ela muene, kwa kujha muene iishi daima kwa kusoka kwa ndabha jha bhene.

26 Henu kuhani mbaha ghwa namna ejhe dhambi hatia, n'nofu, j'haatengibhu kuhoma kwa bhenye dhambi, na ajhele panani kuliko mbingu.

27 Muene ajhelepi ni bhuhitaji, mfano ghwa makuhani bhabhaha, kupisya dhabihu khila ligono, hoti kwa dhambi jha muene, ni baadajhe kwa dhambi sya bhanu. Abhombili naha mara jhimonga kwa bhoha, bho akihomisi muene.

28 Kwa sheria akabhasalanu bhadhaifu kujha makuhani bhabhaha, lakini lilobhi lya kiapu, lyalyahidili baada jha sheria, an'teuili Muana, jhaabhombiki kujha n'kamilifu milele.

Sura ya 8

1 Henu lijambo lya twijobha ndo e'le: tujhe ni kuhani mbaha jhaatamili pasi mu kibhoko kya kulia bhwa kiti kya enzi Kumbinguni.

2 Muene ndo n'tumishi mu mahali patakatifu, lihema lya bhukweli ambalyo Bwana alibhekhili, sio munu jhejhioha ghwa kufwa.

3 Kwa ndabha khila kuhani mbaha ibhekibhwa kuhomesya zawadi kwa dhabihu; kwa e'lu ni muhimu kujha ni khenu kya kuhomesya.

4 Henu kama Kristu ajhele panani pa nchi, muene ngaajhelepi kuhani zaidi jha apu. Kwa kujha tayari bhala bhabhahomisi fipawa kulengana ni sheria.

5 Bhahudumili khila ambakyo kyajhele nakala ni kivuli
kya fenu fya kumbinguni, sabhwa kama Musa bho aony-
ibhu ni LK'yara bho ilonda kujenga lihema. “Langayi,”
K'yaar akajobha, “kwamba tengenesiajhi khila khenu
kul'engana ni muundo bhwa ulasibhu panani pa kidonda”.
6 Lakini henu Kristu ajhamb'el'eli huduma jhinofu nesu
kwandabha muene kabhele ndo mpatanishi bhwa liagano
linofu, ambalyo limalikuimarisibhwa kwa ahadi jhinofu.
7 Hivyo kama liagano lya kubhwandelu ngalibelikujha ni
makosa, ndipo ngajhijhelepi haja jha kulonda liagano lya
bhubhele.
8 Kwa kujha wakati K'yara aghamanyili makosa kwa
bhanu akajobha, “Langayi, magono ghihida, ijobha Bwana,
wakati panibeta kutengenesya agano lipya, pamonga ni
nyumba jha Israeli, ni nyumba jha Yuda.
9 Libetalepi kujha kama agano lyanabhombili ni bha
dadijhabhi ligono ambalyo nabhatolili kwa kibhoko kubha-
longosya kuhoma nchi jha Misri. Kwa kujha bhajhendelili
lepi mu liagano lya nene, ni nene nabhajali lepi kabhele,
'ijobha Bwana.
10 Kwa kujha e'lu ndo liagano nibetakubhomba mu
nyumba jha Israeli baada jha magono aghu,' ijobha Bwana.
'nibetakubheka sheria sya jhoni mu mabhuasu gha bhene,
na nibetakusilemba mu mioyo ghya bhene. Nibetakujha
K'yara ghwa bhene, na bhene bhibetakujha bhanu bha
nene.
11 Bhibetalepi kumanyisana khila mkonga ni jirani ghwa
muene, ni khila mmonga ni ndongomunu, ni kujobha, “Um-
manyayi Bwana,” naha bhoha bhibetakunimanya nene,
kuhoma n'debe mpaka mbaha ghwa bhene.
12 Nahu nibetakulasya rehema kwa matendo gha bhene
ghaghabelikujha gha haki, na nibetalepi kusikhomboka
dhambi sya bhene kabhele.”
13 Kwa kujobha “Mpya,” alibhombili liagano lya kuanza
kujha lilala. Ni e'lu ambalyo alitangasili kujha lilala lijhele
tayari kuhoka.

Sura ya 9

1 Henu hata agano lya kubhwandelu lyalijhele ni sehemu
jha ibada pa duniani apa ni taratibu sya ibada.
2 Kwani mulihema kwajhele ni kichumba kyakaandal-
ibhu, kuchumba kya kwibhala, pakutibhu mahali patakat-
ifu. Mu lieneo l'ela pajheke ni kinara kya taa, meza ni
mikate ghya wonyesho.
3 Ni kumbele jha pazia lya bhubhele kwajhele ni
kichumba kh'enge, pakutibhu mahali patakatifu nesu.

4 Mwajhele ni madhabahu gha dhahabu kwa kufukizila
uvumba. Kabhele mwajhele ni lisanduku lya agano,
ambalyo lajhele lijhengibhu kwa dhahabu sitopo. Mugati
mwajhele ni bakuli lya dhahabu lyalijhe ni manna, ndonga
jha Haruni jhajhameli mat'ondo ni s'ela mbao sya maganga
gha agano.
5 Panani pa lisanduku lya agano maumbo jha maserafi
gha utukufu kug'upika mababatilu gha bhene palongolo pa
kiti kya upatanisu, ambakyo kwa henu twibhwesya lepi
kujhelesya kwa kina.
6 Baada jha fenu efe kujha fimaliku andalibhwa,
Makuhani kawaida bhijhingila kichumba kya kwibhala kya
lihema kuhomesya huduma sya bhene.
7 Lakini kuhani mbaha ijhingila khela kichumba kya
bhubhele muene mara jhimonga khila mwaka, ni bila
kuleka kupisya dhabihu kwa ndabha jha muene binafsi, ni
kwa dhambi sya bhanu bhabhasibhombili bila kusudila.
8 Roho Mtakatifu ishuhudila kujha, njela jha mahali
patakatifu nesu jhakona kufunulibhwa kwa fela lihema lela
lya kubhwandelu lyakona lijhema.
9 E'le ndo kielelesu kya muda obhu kwa henu. Fyoha
zawadi ni dhabhihu ambafyo fihomesibhwa henu fibhuesya
lepi kukamilisya dhamiri jhaiabudu.
10 Fyakula ni finywaji fiene fiunganisibhu kwa namna
jha taratibu sya ibada jhakwisuka. Fyoha efe fyajhele
taratibu sya mb'el'e fyaandalibhu hadi ihidajhi amri mpya
jhajhibetakubhekibhwa mahali pa muene.
11 Kristu ahidili kama kuhani mbaha ghwa mambo
manifu ambagho ghahidili. kup'etela ubhaha ni ukamilifu
bhwa lihema libhaha ambajho jhabhombili lepi ni mabhoko
gha bhanu, ambabho bhaulimwengu lepi obhu bhwabhub-
hombibhu.
12 lepi sio kwa damu jha mene ni litoli, bali kwa damu jha
muene kujha Kristu ajhingili mahali patakatifu nesu mara
jhimonga kwa khila mmonga ni kutuhakikishila ukombozi
bhwa tete bhwa milele.
13 Kama kwa damu jha mene ni makambaku gha ng'ombi
ni kunyunyisibhwa kwa malienge ghya lilobhi kati jha
abhu bhabhabeli kujha kinofu bhatengibhu kwa K'yara ni
kubhomba mibhele ghya bhene minofu,
14 Je nesu lepi damu jha Kristu ambajhe kup'etela
Roho ghwa milele akwihomisi muene bila mawaa kwa
K'yara, kusudi dhamiri sya tete kuhoma matendo mafu
kun'tumikila K'yara jhaajhe muomi?
15 Kwa ndabha ejhu, Kristu ndo mjumbe ghwa agano
jipya. Ejhe ndo sababu ambajho mauti jhibhalekili huru

bhoha bhabhajhele bha agano lya kubhwandelu kuhoma mu hatia sya dhambi sya bhene, ili kwamba bhoha bhabhakutibhu ni K'yara bhabhwesiajhi kujhamb'el'ela ahadi jha urithi bhwa bhene bhwa milele.
16 Kama lijhele agano lyalisindamala, ndo lazima kuthibitishibhwa kwa kifo kya munu jhola jhaalibhombili.
17 Kwani agano libetakujha ni nghofu mahali kwihomela mauti kwa ndabha jhijhelepi nghofu wakati n'kolo kulibhomba akonaiishi.
18 Hivyo sio lela liagano lya kwanza lyabhakibhu bila damu.
19 Bho Musa ahomisi khila lilaghisu lya sheria kwa bhanu bhoha, atolili damu jha ng'ombi ni mene, pamonga ni masi, kutambala kidung'u ni hisopo, ni kubhanyunyisili gombo lyene ni bhanu bhoha.
20 Kisha ajobhili, “Ejhe ndo damu jha agano ambajho K'yara abhapelili amri kwa muenga”.
21 Mu hali j'helaj'hela, anyunyisili damu panani pa lihema ni fenu fyoha fyafyatumibhu kwa huduma jha ukuhani.
22 Ni kul'engana ni sheria, karibila khela khenu kitakasibhwa ni damu. Bila kujhitisya damu bhujhelepi msamaha.
23 Henu jhajhele lazima kujha nakala sya fenu fya kumbinguni sharti fisukibhwayi kwa ejhe dhabihu jha bhanyama. Hata nahu, fenu fya kumbinguni fyene filondekeghe kusukibhwa kwa ejhe dhabihu jhajhijhele bora nesu.
24 Kwani Kristu ajhingilepi mahali patakatifu nesu papabhombiki ni mabhoko, ambajho ndo nakala jha khenu halisi. Badala jhiake ajhingili mbingu jhiene, mahali ambapo henu ajhele, palongolo pa mihu gha K'yara kwandabha jha tete.
25 Ajhingili lepi kula kwandabha jha kwihomesya sadaka kwa ndabha jha muene mara kwa mara, kama kyaibhomba kuhani mbaha, ambajhe ijhingila mahali patakatifu nesu mwaka baada jha mwaka pamonga ni damu jha bhamana,
26 kama ejhu jhajhele bhukweli, basi ngajhijhele lazima kwa muene kutesibhwa mara simehele nesu kuhomela kubhuandelu kwa ulimwengu. Lakini henu ndo mara jhimonga hadi kumwishu bhwa miaka jhajhikifunuili kujibhosya dhambi kwa dhabihu jha muene.
27 Kama kyajhijhele kwa khila munu kufwa mara jhimonga, ni baada jha ejhu jhihida hukumu,
28 nahu ndo Kristu ni muene ambajhe ahomesibhu mara jhimonga kusibhosya dhambi sya bhamehele, ibetakuhomela mara jha bhubhele, sio kwa kusudila lya kushughulikila dhambi, bali kwa ukombozi kwa bhala bhabhakandendela kwa saburi.

Sura ya 10

1 Kwa fela sheria ndo kivuli kya mambo manofu
ghaghihida, sio ghala ghaghajhele halisi. Sheria kamwe
jhibhwesyalepi kubhakamilisya bhala ambabho bhab-
hakan'hegelela K'yara kwa nj'ela jha dhabihu selasela
ambasyo makuhani bhajhendelili kupisya mwaka baada jha
mwaka.
2 Au kabhele dhabihu e'su ngasibhwesilepi kuleka
kuhomesibhwa? Kwa kigezo ekhu bhabhiabudu, bhakajhe-
layi bhasukibhu mara jhimonga ngabhajhelepi ni bhutam-
buzi nesu bhwa dhambi.
3 Bali mu dhabihu e'su kujha ni ukumbusho bhwa dhambi
syasibhombiki mwaka baada jha mwaka.
4 Kwa kujha jhibhwesekana lepi kwa damu jha mafahari
ni mene kusibhosya dhambi.
5 Bho Kristu ahidili pa duniani, ajobhili, “Mnogheleghe
lepi matoleo au dhabihu, badala jhiake, mwaandele mb'ele
kwa ndabha jha nene.
6 Mwajhelepi ni thamani mu matolelu ghoha gha kukosib-
hwa au dhabihu kwa ndabha jha dhambi.
7 Kisha akajobha, “Langayi, apu nibhomba mapenzi gha
bhebhe, K'yara, kama kyajhilembibhu kunihusu nene mu
gombo”.
8 Ajobhili kama kyajhibhibhu panani apu: “Mnogheleghe
lepi dhabihu, matolelu, au sadaka jha kukosibhwa kwa nd-
abha jha dhambi, bhwala ghwabhuene lepi furaha mugati
mwa muene” dhabihu ambasyo sipisibhwa kulengana ni
sheria.
9 Kisha akajobha, “Langayi, nijhele apa nibhomba
mapenzi gha jhobhi”. Asibhekili palubhafu taratibu am-
basyo syajhele sya awali ili kusisindamalisya sela sya
lukhombi.
10 Mu taratibu sya kubhuandu, tumalikutengibhwa kwa
K'yara kwa mapenzi gha muene kupetela kwiokola kwa
mbele gha Yesu Kristu mara jhimonga kwa nyakati syoha.
11 Bhukweli, khila kuhani ijhema kwa huduma ligono kwa
ligono, ni kuhomesya dhabihu jhelejhela, ambajho, kwa
fyofyoha, kamwe ngajhibhwesilepi kusibhosya dhambi.
12 Lakini baada jha Kristu kuhomesya dhabihu milele
jhioha, atamili kibhoko kya kulia kya K'yara,
13 ilendela mpaka bhabhibhi bha muene bhasopibhwayi
pasi ni kujha kiti kwandabha jha magolo gha muene.
14 Kwa kujha kwa njela jha litolelu limonga abhakamilisi
milele bhala ambabho bhatengibhu ni K'yara.
15 Ni Roho Mtakatifu kabhele ishuhudila kwa tete. Kwa
kujha kubhuandu ajobhili,

16 “Ele ndo agano ambalyo nibetakulibhomba pamonga
nabhu baada jha magono aghu; ijobha Bwana: nibetakub-
heka sheria syangu mugati mu mioyo ghya bhene, ni
kusil'emba mu luhala lwa bhene”.
17 Kisha akajobha, “Bhibetalepi kusikhomboka kabhele
mafu”.
18 Henu mahali papajhele ni msamaha kwa abha, sijhelepi
kabhele dhabihu jhojhioha kwa ndabha jha dhambi.
19 Henu, ndongo, tujhe ni bhujasiri bhwa kujhingila
mahali patakatifu nesu kwa damu jha Yesu.
20 Ejhu ndo njela ambajho ajhidenduili kwandabha jha
tete kwa njela jha mb'el'e bhwa muene, mpya ni bhuomi
jhajhip'eta mu pazia.
21 Kwandabha tujhe ni kuhani mbaha panani pa nyumba
jha K'yara,
22 na tun'hegelelajhi kwa muoyo bhwa kweli mu bhutim-
ilifu bhwa uhakika bhwa imani tukajhelayi ni mioyo
jhajhinyunyisibhu kinofu kuhoma bhuovu bhwa dhamiri ni
kujha ni mibhele ghitu ghyaghisukibhu kwa masi manofu.
23 Basi na tukamulilayi kwa uthabiti mu liungamo lya
ujasiri bhwa litumaini lya jhotu, bila kwisanusya, kwa
ndabha K'yara jhaahidi ndo mwaminifu.
24 Na tujhongesiajhi kutafakari namna jha kumpela
muoyo khila mmonga kugana ni matendo manofu.
25 Na tusileki kwibhonganiya pamonga kama kyabhib-
homba bhamana. Badala jhiake kupelana muoyo khila
mmonga nesu ni nesu, kama kyamwibhona ligono li-
hegelela.
26 Kama tukabhombayi makusudi kujhendelela kub-
homba dhambi baada jha kujha tupokili elimu jha bhuk-
weli, Dhabihu jhenge jha dhambi jhisiala lepi kabhele.
27 Badala jhiake, lijhele litarajilu pasima lya hukumu jha
kutisya, ni bhukali bhwa muoto ambabho bhwibetakub-
hanyanya bhabhibhi bha K'yara.
28 Jhejhioha jhaajhibelili sheria jha Musa ifwa bila rehema
palongolo pa ushuhuda bhwa mashahidi bhabhele au
bhadatu.
29 kiwango khelekhu nesu kya adhabu ambakyo wifikiri
kilondeka kwa kila mmonga ambajhe an'dharauwili mwana
ghwa K'yara, jhejhioha jha aj'hibhombili damu jha agano
kama khenu kyakibelikujha kitakatifu, damu ambajho
ajhibhekili bhakfu kwa K'yara - jhejhioha ambajhe andighili
Roho ghwa neema?
30 Kwa kujha tumanyili mmonga ambajhe ajobhili, “Kisasi
kya nene, nibetakulepa”. Na kabhele, “Bwana ibetakub-
hahukumu bhanu bha muene”.

31 Ni lijambo lya kutisya munu kubinila mu mabhokho
gha K'yara jhaajhe muomi!
32 Lakini khombokayi magono ghaghalotili, khombokayi
magono ghaghalotili, baada jha kusopibhwa kwa muenga
nuru, ni namna jheleku mwabhwesisi kusindamala malom-
bosi makali.
33 Mwabhekibhu bhuasi mu dhihaka jha malighu ni
malombosi, na mwajhela bhashiriki pamonga ni bhala
bhabhap'etili mal'ombosi kama aghu.
34 Kwa kujha mwajhele ni muoyo ghwa k'e'sa kwa abhu
bhabhajhele bhafungwa, na mwajhambelili kwa kuhob-
hoka adhabu jha urithi bhwa jhomu, mmanyayi kujha
mwebhene mwajhele ni bhurithi bhunofu ni bhwakudumu
milele.
35 Henu msibhutaghi bhujasiri bhu jhomu, bhwabhujhele
ni zawadi mbaha.
36 Kwa kujha mwilonda bhuvumilivu, ili kwamba mubh-
wesiajhi kupokela ambakyo K'yara akihidi, baada jha kujha
mumalikughabhomba mapenzi gha muene.
37 Kwa kujha baada jha lukhombi padebe, mmonga
jhaihida, ibetakuhida hakika ni ibetalepi kukabheka.
38 Jhaajhe ni haki kwa nene ibetakuishi kwa imani.
Kama ibetakukerebhuka kumbele nibetalepi kun'hobhokela
muene.”
39 Lakini tete sio kama bhala bhabhikerebhuka kumbela
kwa kujhangamila. Badala jhiake, tete ndo baadhi jha bhala
twatujhele ni imani jha kusilenda roho sya j'hotu.

Sura ya 11

1 Henu imani ndo hakika j'haajhe najhu munu bhwakati
pailonda khenu fulani kwa bhujasiri.
2 Ndo hakika jha khenu ambakyo kakona kubhonekana.
Kwandabha ejhe bhakhokho bhitu bhathibitiki kwa imani
jha bhene.
3 Kwa imani tumanyili kujha ulimwengu bhwabhombiki
kwa amri jha K'yara, ili kujha khila kyakibhonekana kyaten-
genesibhu lepi kufwatana ni fenu ambafyo fibhonekeneghe.
4 Jhajhele kwa ndabha jha imani kujha Habili ampisili
K'yara sadaka jhajhilondeka kuliko kya abhombili Kaini.
Jhajhele kwa ndabha ejhe kujha atufibhu kujha ndo jhajhele
ni haki. K'yara an'tufisi kwandabha jha zawadi syaaletili.
Kwandabha ejhu, Habili bado ijobha, ingabhwa afuili.
5 Jhajhele kwa imani kujha Enoko atolibhu kunani na
abhwene lepi mauti. “Abhonekenelepi, kwandabha K'yara
an'tolili” kwa fela jhajobhibhu panani pa muene kujha
ampendisi K'yara kabla jha kutolibhwa kunani.

6 Bila imani jhibhwesekanalepi kumpendesya K'yara,
kwa kujha jhaakumanyisya kwa K'yara lazima akierajhi
kujha K'yara itama ni kabhele akabhapela zawadi bhala
bhabhakan'kesya.
7 Jhajhele kwa imani kujha Nuhu, ajhele aonyibhu ni
K'yara kuhusiana ni mambo ambagho ghabhonekene lepi,
kwa litengu lya ki K'yara atengenisi safina kwandabha
jha kujhiokola familia jha muene. Kwa kubhomba naha,
abhuhukumuili bhulimwengu ni kujha mrithi bhwa haki
ambajho jhihida kup'ete'ela imani.
8 Jhajhele kwa imani kujha Ibrahimu, bho akutibhu
ajhedekili ni kulota mahali ambapo alondekegha ku-
jhamb'el'ela kama bhurithi. Ahomili bila kumanya mahali
paloki pa aloteghe.
9 Jhajhele kwa imani kujha atamili mu nchi jha ahadi
kama n'hesya. Atamili mu mahema pamonga ni Isaka ni
Yakobo, bharithi bhajhi ni bha ahadi jhelajhela.
10 Ejhe kwandabha ategemeleghe kukabha mji ambabho
n'kolo kuubuni ni njengaji ghwa muene ngaajhele K'yara.
11 Jhajhele kwa imani kujha Ibrahimu, ni Sara muene
bhapokili nghofu jha kutonga mimba ingabhwa bhajhele
bhaseya nesu kwa ndabha bhambwene K'yara kujha
mwaminifu, ambajhe abhaahadili muana n'gosi.
12 Henu kabhele kuhoma kwa munu ojhu mmonga amba-
jhe akaribileghe kufwa bhakahogoleka bhana bhabhabha-
langiki lepi. Bhajhele bhamehele kama matondo gha nani
na bhamehele kama mbeyu sya n'sanga mu ndema bhwa
bahari.
13 Abho bhoha bhafuili mu imani bila kupokela hadi
jhejhioha jhela. Isipokujha, bhakajha bhasibhwene ni kusi-
hegelela kwa patali, bhajhedekili kujha bhajhele bhahesya
ni bhap'eta njela panani pa nchi.
14 Kwa bhala bhabhijobha mambo kama agha bhibheka
bayana kujha bhilonda nchi jha bhene.
15 Bhukweli, kama ngabhajhele bhifikilila nchi ambajho
bhahomili, ngabhajhele ni nafasi jha kukerebhuka.
16 Lakini kama kyajhijhele, bhinoghela nchi jhajhijhele
kinofu, ambajho ndo jha kumbinguni. Henu K'yara ib-
honalepi soni kukutibhwa K'yara ghwa bhene, kwa kujha
bhatayarisi mji kwandabha jha bhene.
17 Jhajhele kwa imani kujha Ibrahimu baada jha ku-
jaribibhwa, ambosili Isaka. Ndo muene ambajhe ajhi-
jhopelili kwa kuhobhokela ahadi, ambosili mwana munu
ghwa pekee,
18 ambajhee panani pa muene jhajobhibhu, “Kuhoma kwa

Isaka uzao bhwa bhebhe wibetakutibhwa.”
19 Ibrahimu amanyili kujha K'yara ajhele ni bhuwesu
bhwa kumfufula Isaka kuhoma kwa bhafu ni kulongela kwa
lugha jha maumbo, an'njambelili.
20 Jhajhele kwa imani ni kujha Isaka ambariki Yakobo ni
Esau kuhusu mambo ghaghihida.
21 Jhajhele kwa imani tu Yakobo bhoajhele mu hali
jha kufwa, ambariki khila mmonga ghwa bhana bha
Yusufu. Yakobo aabuduili, ajheghemili panani pa ndonga
jha muene.
22 Jhajhele kwa imani kujha Yusufu bhwakati bhwa
muene bhwa mwishu bhoakaribili, ajobhili juu jha kubhoka
kwa bhana bha Israeli Misri ni kubhalaghisya kutola
pamonga ni mifupa ghya muene.
23 Jjhajhele kwa imani kujha Musa, bho ahogoliki,
afighibhu kwa miesi midatu ni bhazazi bha muene kwa
ndabha bhambwene kujha ndo muana n'debe jha ajhele
n'nofu, na bhatishiki lepi ni amri jha mfalme.
24 Jhajhele kwa imani kujha Musa paibeta kujha munu
mzima, abelili kukutibhwa muana ghwa mwali Farao.
25 Badala jhiake, ahaguili kushiriki malombosi pamonga
ni bhanu bha K'yara badala jha kuhobhokela anasa sya
dhambi lukhombi.
26 Afikilileghe soni jha kun'kesya Kristu kujha ndo utajiri
mbaha kuliko hazina sya Misri kwa ndabha akasisi mihu
gha muene mu zawadi sya wakati bhwa muene bhwawi-
hida.
27 Jhajhele kwa imani kujha Musa abhokili Misri. Atililepi
ligoga lya mfalme, kwa kujha asindemela kwa kulanga kwa
jhaabhonekeneghe lepi.
28 Jhajhele kwa imani kujha ajhikamuili pasaka ni kun-
yunyizila damu, illi kwamba wiharibiajhi bhwa jhaahogo-
liki bhwa kubhuandu asibhuasi kubhakamula bhahogolanu
bhakubhuandu bha kigosi bha Israeli.
29 Jhajhele kwa imani kujha bhibetakulobhoka mu bahari
jha shamu kama pandema. Bho bhamisri bhikitanga
kulobhoka, bhajhibhisibhu.
30 Jhajhele kwa imani kujha lubhomba lwa Yeriko bh-
wabinili pasi, baada jha kubhusyongoka kwa magono saba.
31 Jhajhele kwa imani kujha Rahabu kahaba jhola
ajhangamililepi pamonga ni bhala ambabho bhajhelepi
bhatiifu, kwandabha ajhele abhapokili bhapelelezi ni kub-
habheka panofu.
32 Na nijobhayi kiki nesu? Ndabha muda bhwitosya
lepi kupanga gha Gideoni, Barak, Samsoni, Yeftha, Daudi,
Samweli ni sya manabii,

33 ambabho kup'et'ela imani bhasitobhisi falme, bhab-
hombi haki, na bhajhambelili ahadi. Bhafidendili misingi
ghya simba,
34 bhasimisi nghofu sya muoto, bhajhepili ncha jha
bhupanga bhaponyesibhu kuhoma mu matamu, bhajhele
mashujaa mu ngondo, na bhasababisi majeshi mahesya
kukhambela.
35 Bhadala bhajhambelili bhafu bhabhene kwa njela jha
bhufufuo. Bhamana bhatesibhu, bila kujhendekela kulek-
ibhwa huru ili kwamba bhabhwesiajhi kukabha bhuzoefu
nesu.
36 Bhamana bhatesibhu kwa kujimulibhwa ni kutobhib-
hwa, naam, hata bhamana kufungibhwa ni kusopibhwa mu
magereza.
37 Bhatumalibhu maganga. Bhadumulibhu fipandi kwa
misumenu. Bhakhomibhu kwa bhupanga. Bhalotili kwa
ngosi sya likondoo ni ngosi sya mene bhajhele bhahitaji,
bhajhendelili mu maumifu ni kukhetibhwa mabhibhi
38 (ambagho ulimwengu ulondekeghelepi kujha naghu),
bhalolod'ek'eghe mu nyika, fidonda, mu mapango ni mu-
mal'ende gha bhud'opi.
39 Ingabhwa bhanu bhoha abha bhajhedekelibhu ni
K'yara kwandabha jha imani jha bhene, bhajhamb'elili lepi
kya bhaahidibhu.
40 K'yara alongolili kutup'ela khenu kya kuj'hele bora, ili
kwamba bila tete ngabhabhwesilepi kukamilisibhwa.

Sura ya 12

1 Henu, kwa kujha tusyonghokibhu ni libhengu libhaha
lya mashahidi na tutaghayi khila khenu kyakikatujhele
mela pamonga ni dhambi ambajho jhikatusyonghoka kwa
bhujhojhofu. Tujumbayi lubhelu kwa saburi mu masin-
danu ghaghabhekibhu palongolo pa jhoto.
2 Tughalasijhi mihu gha jhotu kwa Yesu, jhaajhele
mwanzilishi ni n'kolo kutimisya imani jha jhotu ambajhe
kwa ndabha jha kuhobhoka jhaabhekibhu palongolo pa
muene asindamela nsalaba ajhijimuili soni jha muene, na
atamili pasi kibhoko kya kulia kya kiti kya enzi kya K'yara.
3 Ndabha mun'tafakariajhi muene jha asindamele mal-
obhi gha kudadisya kuhoma kwa bhenye dhambi, dhidi jha
muene ili kwamba musihidi mkatonda au kusirika mioyo
ghya muenga.
4 Mlombosibhu lepi au kutesibhwa mwisindana ni
dhambi kiasi kya kumalikibhwa damu.
5 Kabhele mujhebhelili kule kupelibhwa muoyo ambako
kukabhalasya kama bhana bhakigosi: “Mwanabhangu,

usighatoli kwa bhujhojhofu makerebhukilu gha Bwana,
bhwala usikati tamaa pawirekebisibhwa ni muene.”
6 Kwa kujha Bwana akan'kerebhukila jhejhioha am-
bajhe an'ganilu, ni kun'tobha khila muana ambajhe
akan'jhamb'el'ela.
7 Sindamalayi majaribu kama kukerebhukibhwa. K'yara
ishughulika namu kama kyaishughulika ni bhana, nd-
abha muana jholekhu ambajhe dadijhe ibhwesyalepi
kun'kerebhukila?
8 Lakini kama kujhelepi kukerebhukibhwa, ambako tete
twebhoha twishiriki, basi muenga haramu na sio bhana-
munu.
9 Zaidi jha ghoha, twajhele ni bha dadijhitu kidunia
bhakutukerukila, na twabhaheshimuili. Je jhikatulondeka
lepi nesu kun'tii Dadi ghwa kiroho ni kutama?
10 Kwa hakika bha dadi jhitu bhatutobhili kwa mi-
aka midebe kama kyajhabhonekene kinofu kwa bhene,
lakini K'yara ikatutobha kwa faida jha tete ili tushirikiajhi
bhutakatifu bhwa muene. Ijhelepi adhabu jha jhifurahisya
kwa bhwakati obhu.
11 Jhijha ni maumifu. Hata naha, baadajhe jhihogola
litunda lya amani jha utauwa kwa bhala bhabhamanyis-
ibhu nakhu.
12 Henu mujhinulayi mabhoko gha ghatepetili ni kub-
homba mafugumilu ghinu ghaghajhele dhaifu kujha
ghaghajhele ni nghofu kabhele;
13 Munyosiaghe map'etelu gha njayu sya muenga, ili
kwamba jhejhioha jhaajhe ndemefu ibetalepi kulongosib-
bhwa mu kujhesibhwa lakini abhwesyajhi kuponyesibhwa.
14 Mulondayi amani ni bhanu bhoha, ni kabhele utakatifu
ambabho bila obhu ajhelepi jhaibeta kumbona Bwana.
15 Mujhiaghe bhaangalifu ili kwamba asijhi jhaibeta
kubhekibhwa patali ni neema jha K'yara, ni kabhele lisi-
hidi lishina lya bhuchungu lyalibetakutuka ni kusababisya
malombosi ni kusitula bhamana.
16 Mulangajhi kujha ijhelepi zinaa au munu jha abeli
kujha mtauwa kama vile Esau, ambajhe kwa ndabha jha
mlo umonga ahemelisi haki jha muene jha kuhogoleka.
17 Kwa kujha mumanyili kujha baadajhe, bho inoghela
kurithi baraka, abelekelibhu, kwa ndabha akabhilepi fursa
jha kutubu pamonga ni dadi munu, hata ingawa alondili
nesu kwa mahosi.
18 Kwa kujha mwahidililepi mu kidonda ambakyo kibh-
wesya kukamulibhwa, kidonda kya kijhaka muoto, ngisi,
kudumulibhwa muoyo ni mb'elu.
19 Mwahidilepi kwa njueghu sya tarumbeta, au kwa mal-
obhi ghaghitokana ni njueghu ambajho jhasababisi khila

bhabhap'eliki bhasisomi lilobhi lyolyoha lelakujobhibhwa kwa bhene.
20 Kwa kujha bhabhwesilepi kusindamala khela kyakyaa-
mulibhu: “Ikajhiajhi hata mnyama jha ikamula kidonda,
lazima atobhibhwayi kwa maganga.”
21 Ghakutisya nesu gha aghabhuene Musa ajobhili, “Ni-
tilili nesu kiasi kya kujhoghaniki”.
22 Badala jhiake, muhidili pa kidonda Sayuni ni mu mji
bhwa K'yara jha ajhe muomi, Yerusalemu jha kumbinguni,
ni kwa malaika elfu kumi bhabhisherekela.
23 Muhidili mu lukhomanu lya bhahogolenu bha kubh-
wandelu bhoha bhabhasajilibhu kumbinguni, kwa K'yara
hakimu ghwa bhoha, ni roho sya bhatakatifu ambabho
bhakamilisibhu.
24 Muhidili kwa Yesu mpatanisi bhwa agano lipya, ni kwa
damu jhajhinyunyisibhu ambajho jhijobha manofu matopu
kuliko damu jha Habili.
25 Langayi usihidi ukambela mmonga ambajhe ijobha.
Kwa kujha kama bhajhepilepi pabhambelili mmonga jha
abhaonyili paduniani, kwa bhukweli tubetalepi kujhepa
ikajhiajhi tubeta kusanuka patali kuhoma kwa jhola jha
ikatuonya kuhoma kummbinguni.
26 Kwa bhwakati obhu sauti jha muene jhahugunisi dunia.
Lakini henu ahaidi ni kujobha, “Jhakona mara jhenge
kabhele nibetalepi kuhugusya dunia jhiene, bali ni mbingu
kabhele.”
27 Malobhi agha, “Mara jhimonga kabhele,” jhilasya
kubhosibhwa kwa fenu fela kabhele fyafilendemesya, efe
ndo fenu fela ambavyo fibhombibhu, ili kwamba fenu fela
fyafilendemesyalepi fibakilayi.
28 Henu, tujhamb'el'elejhi bhufalme ambabho bhwilen-
demesya lepi, tuhobhokayi mu hali jha kumwabudu K'yara
kwa kujhedekela pamonga ni kutangulila kwa e'khu,
29 Kwa ndabha K'yara ghwa jhotu ndo muoto bhwa wilya.

Sura ya 13

1 Basi luganu lwa ndongo na bhujhendelelajhi.
2 Musijhebheleli kubhakaribisya bhahesya, ndabha kwa
kubhomba naha baadhi bhibetakujha bhabhakaribisi
malaika bila kumanya.
3 Mubhakhombokayi bhoha bhabhajhele mu ligereza,
kana kwamba mwajhenabhu mwebhoha khola pamonga
nahbu, in kama mibhele ghya muenga jhabhombibhu kama
bhene.

4 Basi ndobho na jhiheshimibhwayi ni bhoha ni basi kitala
kya ndobho kibhombekayi kujha kinofu, kwandabha K'yara
ibetakubhahukumula bhaasherati ni bhazinzi.
5 Basi njela sya jhomu sya maisha sijhelayi huru mu
luganu kwa hela. Mujhelayi nwiiridhika ni fenu fyamujha
nafu, kwani K'yara muene ajobhili, “Nibetalepi kubhaleka
muenga kamwe, bhwala kubhasepeteka muenga.”
6 Basi tulidhikajhi ili tujhobhayi kwa bhujasiri, “Bwana
ndo n'saidizi ghwangu; Nibetalepi kutila. Mwanadamu
ibhwesya kunikheta kiki?”
7 Mubhafikililayi bhala bhabhalonguisi, bhala bhalon-
gelili lilobhi lya K'yara kwa muenga, na mukhombokayi
matokeo ghya kagendelu kya bhene;
8 mujhesiajhi imani sya bhene. Yesu Kristu ndo muene
golo, lelu, ni hata milele.
9 Usihidi ukalongosibhwa ni mafundisu mbalimbali gha
kihesya kwani kinofu kwamba muoyo bhujengibhuajhi ni
neema, na sio kwa sheria kuhusu kyakulya aghu ghibetalepi
kubhatangatila bhala bhabhiishi kwa aghu.
10 Tujhe ni madhabahu ambagho bhala bhabhitumikila
mugati mu hekalu bhajhelepi ni haki jha kulya.
11 Kwa kujha damu jha bhanyama, syasyapisibhu dhabihu
kwa ndabha jha dhambi, jhaletibhu kwa kuhani mbaha
mugati mu sehemu takatifu, lakini mibhele ghya bhene
ghyanyanyibhu kwibhala ni muene atesibhu kwibhala ku
likambi.
12 Henu, kabhele Yesu nu muene atesibhu kwibhala mu
lango lya mji, ili kwamba kubheka bhakfu bhanu kwa
K'yara kup'etela damu jha muene.
13 Na henu, tubhoki kwa muene kwibhala pa kambi, khoni
tusip'endili fedheha sya muene.
14 Kwani tujhelepi ni makao gha kudumu mu mji obho.
Badala jhiake tulondayi mji ambabho bhwihida.
15 Kup'et'ela Yesu mwilond'eka mara kwa mara kwihome-
sya sadaka jha kun'tukusya K'yara, kun'tufya kujha litunda
lya milomo ghya jholo likiliajhi lihina lya muene.
16 Na usijhebhelili kubhomba manofu ni kutangatilana
jhomu kwa jhomu, kwandabha kwa sadaka, kama ejhu ndo
K'yara ndo akajhilonda nesu.
17 Mutiiajhi ni kwishughulisya kwa bhalongosi bha
muenga, kwandabha jha nafsi sya muenga, kama bhala
bhabhibeta kupisya hesabu. Mutiajhi ili kwamba bhalon-
gosi bhinu bhabhwesiajhi kubhatunza kwa furaha, na sio
bhikilombosya ambajho jhibeta lepi kubhatangatila.
18 Tusomayi, kwandabha tujhe ni dhamira jhinofu,
twinoghela kuishi maisha gha kuheshimibhwa mu mambo

ghoha.
19 Ni muenga mwebhoha nikabhapela muoyo nesu mub-
hombayi naha, ili kwamba nibhwesiajhi kukerebhuka kwa
muenga henu naha.
20 Henu K'yara ghwa amani, ambajhe abhaletili kabhele
kuhoma kwa bhafu mchungaji mbaha ghwa kondoo, Bwana
bhitu Yesu, kwa damu jha agano lya milele,
21 Ibetakubhapela bhuweso bhwa khila lijambo linofu
kubhomba mapenzi gha muene, ibhomba mbombo mugati
mwa tete jhajhijhele kinofu jha kuhobhokesya pamihu
pa muene, kup'et'ela Yesu Kristu, kwa muene bhijhelayi
utukufu milele ni milele. Amina.
22 Henu nikupela muoyo, ndongo, kutolelana ni lilobhi
lya kupelana muoyo ambalyo kwa bhufupi nalilembili kwa
muenga.
23 Manyayi kujha ndongobhitu Timotheo alekesibhu huru,
ambajhe pamonga ni muene nibetakubhabhona kama
ibetakuhida henu naha.
24 Ponesiajhi bhalongosi bha jhobhi bhoha ni bhaamini
bhoha. Bhala bhabhihomela Italia bhikuponesya.
25 Ni neema jhijhiaghe kwa muenga mwebhoha.

Waraka wa Yakobo

1 Yakobo n'tumwa ghwa K'yara ni ghwa Bwana Yesu
Kristu kwa makabila kumi ni mabhele ghaghatabhwanyiki,
salaam.
2 Mubhalangayi kujha ni furaha nesu bhalongo bhangu,
pamwip'eta mu malombosi agha ni agha,
3 mkamanyayi kujha kujaribibhwa kwa imani jha muenga
jhikabhapela bhuvumilivu.
4 Mubhulekayi bhuvumilivu ujhikamilisiajhi mbombo
jha muene, kwamba mubhwesiajhi kukomala kinofu, bila
kup'ongh'okibhwa mu lyolyoha.
5 Lakini kama munu kati jha muenga ilonda hekima
ajhisokayi kuhoma kwa K'yara ambajhe ipisya kwa
bhunofu ni bila kujhwangila kwa bhanu bhabhakan'soka,
ni kubhap, ela hekima.
6 Lakini sokayi kwa imani bila bhuogha kwa kujha
jhaajhe ni kubheka shaka ndo kama manyegha mu bahari
ghitolibhwa ni mp'ongo khoni ni okhu.
7 Kwa hakika munu ojhu asifikiriri kwamba ibetaku-
jhop'elibhwa liombi lya muene kuhoma kwa Bwana;
8 munu ojho ajhe ni nia sibhele: imaralepi mu njela sya
muene syoha.
9 Bhalongo bhangu bhab'onji bhitondeka kwifuna mu
kujhema kwa muene kunani,
10 Bhwakati bhobhuobhu ndongo tajiri mu bhun-
yenyekefu bhwa muene kwa ndabha ibetakubhoka kama
liua lya kondeni mu n'gonda lya ip'eta.
11 Lijobha lihoma ni joto lya kulalisya kujhomesya mimea,
ni maua ghijhoma ghibina ni unofu bhuake bhwifwa. Fe-
fuefu bhanu matajiri bhibetakuchakala pagati mu mbombo
sya bhene.
12 Abarikibhu munujhola jhaisindamala majaribu, kwa
kujha baada jha kushinda lijaribu e'lu, ibetakujhamb'elela
litaji lya uzima, ambajho jhiahidibhu kwa bhala bhab-
han'ganili K'yara.
13 Munu jhajhioha ilondekalepi, kujobha paijaribibhwa,
“Lijaribu e'le lihomela kwa K'yara.” Kwandabha K'yara
ijaribibibhwa lepi ni uovu, ni K'yara muene akan'jaribu
jhejhioha.
14 Khila munu ijaribibhwa ni tamaa sya muene sibhibhi
syasikan'shawishi ni kumfuta patali.

15 Ndiponbaada jha tamaa jha dhambi kup'etenda luleme
dhambi jhihogoleka, ni baada jha dhambi kukomala kinofu,
jhimalikila mu mauti.
16 Bhalango bhangu bhapendwa, msikofibhu.
17 Khilanzawadi jhajhele jhinofu ni khila zawadi jha-
jhikamilifu jhihomela kunani, jhiselela pasi kuhoma kwa
Dadi ghwa nuru. Kabhele ibadilikalepi kama kivuli kyak-
ibadilika.
18 K'yara atusalili kutusalili kutupela tete uzima kwa
lilobhi lya bhukueli, ili kwamba tubhwesiajhi kujha kama
uzao bhwa kuanza miongoni mwa fiumbe fya muene.
19 Mumanyili e'le bhalongo bhangu bhaganwa, khila
mmonga ilondeka kujha njojhofu ghwa kup'eteka na sio
njojhofu ghwa kulongela bhwala kudada,
20 kwa kujha ligoga lya mwanadamu libhwesyalepi kub-
homba mbombo jha K'yara.
21 Henu mubhekayi patali uchafu bhwa dhambi ni bhub-
hibhi bhuoha bhwabhujhele mahali poha, ni kwa bhun-
yenyekevu mulijhambolelayi lilobhi lyalipandibhu mugati
mwa muenga, ambalyo lijhele ni bhuwesu bhwa kuokola
roho sya muenga.
22 Mulitiajhi lilobhi, msilipeleki tu mwikikifya nafsi sya
jhomu mwibhene.
23 Kwa kujha kama jhehioha jhaakalipeleka lilobhi bila
kulibhonibela mbombo ndo sabhwa ni munu jhaikilola
pamihu pa muene halisi mu kiibho.
24 Ikitathimini pamihu pa muene, na ikwilotela ni baada
jha muda udebe ijhebhelela kyaiwaningana.
25 Bali munu jhola jha ikilanga kwa uangalifu bhwa
sheria kamili sheria jha uhuru, ni kujhendelela kujhitii sio
kwandabha muene mp'elekesiaji jhaiheb helela, munu ojho
ibeta kubarikibhwa paibhomba.
26 Ikajhelayi munu jhejhioha ibetakufikirila muene kujha
ndo munu ghwa dini, lazima ibhwesyalepi kubhutabhwala
lumilu lwa muene, akabhukofya muoyo bhwa muene ni
dini jha muene ndo Pat'op'o.
27 Dini jhinofu na jhajhibeli kuharibibhwa palongolo pa
K'yara ghwitu ni Dadi ndo ejhe: kubhatangatila bhakhebha
ni bhajane mu malombosi gha bhene, ni kwilenda bhene ni
bhufisadi bhwa dunia.

Sura ya 2

1 Bhalongo bhangu musijhikesi imani jha Bwana Yesu
Kristu, Bwana bhwa utukufu, kwa kupendelela bhanu
fulani.

2 Kama munu fulani akahingilayi mu lukomanu kati jha
muenga afwalili pete sya dhahabu ni maguanda manofu,
Kabhele akajhingila maskini jhaajhele ni maguanda
machafu,
3 na mwalasili kun'jali nesu jhola jha ajhele ni maguanda
manofu ni kujobha, “Chondi bhebhe tamayi apa jha ujhele
ni maguanda manofu, “Lakini mwan'jobhili masikini jhola,
“Bhebhe jhemayi pala.” au tamayi pasi pa magolo gha
nene.”
4 Je, mwihuku mulana mwebhene, ni kujha bhaamuzi
bhabhajhele ni mabhwasu mabhibhi?
5 Mup'elesiajhi bhalongo bhangu bhaganwa, je, K'yara ab-
hasalili lepi bhab'onji bha dunia, kujha matajiri mu iihiani
nikurithi bhufalme bhwa abha ahidili bhabhan'ganili?
6 Lakini mubhajimu ili bhabonji! Je bhatajiri lepi bhab-
hakabheta sya muenga, na bhenelepi bhabhakabharun-
dusya mu mahakama?
7 Je, matajiri lepi bhabhakaliligha lihina lela linofu
ambalyo mwikutibhwa?
8 Hata naha, kama mwitimisya jhela sheria jha kifalme
kama kya jhilembibhu mu majkandiku, “Wibetakun'gana
jirani gha jhobhi kama ghwe muene,” Mwiketa kinofu.
9 Lakini kama mwipendelela baadhi jha bhanu, mwi-
betakubhamba dhambi mwihukumibhwa ni sheria kujha
ndo bhavunja sheria.
10 Kwa kujha jhejhioha jhaitii sheria jhioha, ni akona
akikungufuili mu nukta jhimonga tu, ajhhele ni hatia jha
kuvunja sheria jhioha!
11 Kwa kujha K'yara jha ajobhili, “Usikomil kama wihon-
ganalepi, lakini wikoma umelili kubomola sheria jha K'yara.
12 Henu mulongelayi ni kutii kama bhanfa ambabho bha
mujhele karibu kuhukumulibhwa ni sheria jha uhuru.
13 Kwa kujha hukumu jhihida bila huruma kwa bhala
bhabhabeli kujha ni huruma. Huruma jhikiwa tukusya
kunani jha hukumu.
14 Kujhe ni unofu bholokhi bhalongo bhangu, kama munu
ijobha nijhe ni imani lakini ajhelepi ni matendo? Je, imani
ejhu njhihotola kumwokola?
15 kama bhalongosi au bhakidala ndo jhailonda ghwa
maguanda au kya kulya kya khila ligono.
16 Ni mmonga bhinu akabhajobhela, “Mulotayi kwa
amani mukajhotayi muoto na mkaliajhi kinofu.” Lakini
mukabhapelalepi mahitaji, mhimu gha mbele, ejhu jhifu
ajhi kiki?
17 Hali mebhu, imani jhiene kama jhibeli kujha ni

matendu, jhifuili.

18 Bado munu fulani i9bhwesya kujobha, “Ujhe ni imani, ni nene nijhe ni matendo.” Nilasiajhi imani jha jhobhi bila matendo, nani nibeta kulasya imani jha nene kwa matendo gha nene.

19 Bhaamini kujha ajhe K'yara mmonga: ujhe sahihi. Lakini mapepo na ghene ghiamini mebhu ni kud'egeda.

20 Je wilonda kumanya, ewe munu mpumbafu namna ambavyo imani ejhu bila matendo kyajholondekalepi?

21 Je, Dadi jhinu Abramu lepi jhaabhalangibhu haki kwa matendo paambosili mwanamunu Isaka panani pa madhabhahu?

22 Mwabhwene imani jha muene jhabhombili mbombo ni matendo gha muene, ni kwa matendo gha muene, imani jha muene jhafikili kusudio lya muene.

23 Majhandiku ghatimisibhu ghaghijobha, Abrahamu an'jobhili K'yara, na abhalangibhu kujha ndo mwenye haki.” Efyo Abrahamu akutibhu rafiki ghwa K'yara.

24 Mwilola kujha kwa matendo munu ibhelangibhwa haki, na sio kwa imani jhiene.

25 Hali mabhu je, ajhelepi Rahabu jhola kahaba jhaabhalangibhu haki kwa matendo, bho abhakaribisi bhajumbe ni kubhapeleka kwa Baraba jhenge?

26 Kwa kujha kama vile mb'ele likabelajhi kujha ni roho ufuili fefuefu mebhu imani bila matendo jhifuili.

Sura ya 3

1 Bhalongo bhangu sio bhingi bhinu mwilondeka kujha bhalimu, mmanyili kujha, mwipokela hukumu mbaha nesu.

2 Kwa kujha twebhoha twikosela mu njela simehele. Kama jhejhioha ijha ikhobhalalepi mu malobhi gha muene, Ojhu ndo munu mkamilifu, ibhuesya kudhibiti mb'ele bhwa muene bhuohakabhele.

3 Henu kama twibhweka lijamu sya farasi mu mikoromelu ghya bhene bhikatutii na twibhwesya kusanusa mibhele ghya bhene bhoha.

4 Manyayi kujha Meli, ingawa mbaha na jhisukumibhwa ni mp'ongo n'kali syasilongosibhwa kwa usukani n'debe nesu kulota popoha pala kwailonda nahodha.

5 Fefuefu lunulu ndo kiungo kidebe kya mbhele lakini ikwitufya mabahaha nesu. Langayai n'setu mbaha kyaghwibhuesya kujhakisibhwa kwa cheche sidebe sya muoto!

6 Lumilu ni luene ndo muoto ndo ulimwengu bhwa bhuovu, bhekibhu miongoni mu fiungo fya mbhele bhuoha

na ukajhibheka panani pa muoto njela jha maisha ni bhene kumanyibhwa muoto bhwa kuzimu.
7 Khila aina jha mnyama bhwa mudasi fidege, kyakiboya ni kiumbe kya mubahari kidhibitibhwa ni bhenadamu.
8 Lakini ajhelepi mwanadamu hata mmonga ambajhe ibhwesya kudhibiti lunulu; ndo bhuovu bhwabhubelili kutulila, umemili sumu jha kufisha.
9 Kwa lunulu tukan'tukusya Bwana ni bhanu ambabho bhabho mbhibhu kwa mfano bhwa Bwana ni Dadi jhitu, ni kwa obhu tukabhalaani bhanu ambabho bhabhombibhu kwa mfano bhwa K'yara.
10 Mu n'koromelu bhobhuobhu ghwijobha malobhi gha baraka ni laana. Bhalongo bhangu mambo agha ghilondekalepi kujha.
11 Je kisima kimonga wihotola kunegha masi ghaghinogha ni maghibela kunogha?
12 Bhalongo bhangu, je libehe lya mtini libhuesya kuhogola matunda gha mzeituni, au mzabibu wihogola matunda gha mtini? Bhwala chemichemi jha masi gha muinyu ghipisyalepi masi ghaghabelikujha ni muinyu.
13 Niani kati jha muenga ajhe ni hekima ni bhufahamu? Hebu munu ojhu alasiajhi maisha manofu mu mbombo sya muene kwa bhunyenyekevu bhwabhwitokelana ni hekima.
14 Lakini kama mujhe ni bhuifu n'kali ni nia jha ubinafsi mu mioyo ghya muenga, musikifuni ni kujobha udesi ni kup'enga bhukweli.
15 Ejhe hekimalepi jhela jhajhselela kuhoma kunani, lakini badala jhake ndo jha kidunia, na jha kiroholepi, na jha kipepo.
16 Kwa kujha papajhele ni bhuifu ni bhubinafsi bhujhele, kujhe ni fuju ni khila matendo maovu.
17 Lakini hekima jha ihomela kunani, kwanza jhinofu, kisha jhigana amani, bhololo ni bhukarimu, jhajhimemili rehema ni matunda manofu, bila kupendelela bhanu fulani ni bhukweli.
18 Ni litunda lya haki lipandibhwa mu amani kwa bhala ambabho bhibho mambo gha amani.

Sura ya 4.

1 Ngondo ni migogoro miongoni mwa muenga fihomela ndaku? Fijhinuka lepi kuhoma mu tamaa sya muenga sibhibhi sya sileta ngondo mugati mwa bhashirika bha jhomu?
2 Mwinoghela khela kya mubelili kujha naku. Mwikoma na mwijumbisya khela kyamwibhwe syalepi kujha nakhu.

Mwikomana ni kujhwangana na mwakona mwikabhalepi
kwandabha jha kutokun's'oka K'yara.
3 Mwis'oka na mwijhambelelalepi kwa ndabha mwis'oka,
kwa ndabha jha mambo mabhibhi, ili kwamba mubhwesi-
ajhi kufitumila kwa tamaa sya muenga sibhibhi.
4 Muenga bhazinzi mumanyililepi kujha urafiki ni
ulimwengu ndo bhuadui dhidi jha K'yara? Henu jhejhioha
jhaiamula kujha rafiki ghwa ulimwengu ikwibheka muene
adui ghwa K'yara.
5 Au mwifikilila majhandiku ghajhelepi ni maana paghi-
jobha kujha Roho jhaabhekhili mugati mwa tete ajhe ni
bhuifu nesu kwandabha jha tete?
6 Lakini K'yara ihomesya neema nesu, ndo maana ma-
jhandiku ghijobha,"K'yara akampinga jha ajhe ni kiburi,
lakini akampela neema mnyenyekevu."
7 Efyo, mukihomessiajhi kwa K'yara. Mumpengajhi ibilisi
ni muene ibetakujumba kuhoma kwa muenga.
8 Muhengelekayi palubhafu ni K'yara ni muene
ibetakuhengelela palubhafu lwa muenga, musambajhi
mabhoko gha muenga, muengajha mujhele ni dhambi, na
mutakasiajhi mioyo ghya muenga, muenga jha mujhe ni
nia sibhele.
9 Mukilombosiajhi, muombolesiajhi ni kulela! Musanusia-
jhi luhekhu lwa muenga kujha huzuni ni furaha jha muenga
kujha maombolesu.
10 Mukitengolelayi mwebhene palongolo pa K'yara
Bwana, na ibetakubhajhinula panani.
11 Musijobhani kinyume muenga jhomu kwa jhomu,
mwebhalukholo. Munu jhaijobha kinyume ni ndongo
munu, au kun'hukumula ndongomunu ikheta kinyume ni
sheria ni kujhukumu sheria jha K'yara. Mukajhihukumu-
layi sheria, mukajhijiula sheria, bali mkajhihukumu.
12 Mmonga tu ambajhe jha ihomesya sheria na hakimu,
K'yara muene jha ajhe ni bhuweso bhwa kuokola ni
kujhangamisya. Bhabhe ghwe niani jha ukan'hukumu
jirani ghwa jhobhi?
13 Mup'elekesiajhi muenga jha mwijobha, "Lelu au kil-
abhu twibetakulota mu mji obhu, ni kutama miaka okhu,
ni kubhomba biashara ni kutengenesya faida."
14 Niani jha amanyili kiki kyakybeta kuhomela kilabhu,
ni maisha gha muene ndo kiki nesu? kwa kujha mwi-
waningana kama liluka lya lihomela kwa muda bhudebe
ni kisha kujhagha.
15 Badala jhiake ngamujobhili, "Kama ndo mapenzi gha
Bwana, twibetakuishi ni tubeta kukhela ekhe au khela."

16 Lakini henu mwikifuna panani pa mipango ghenu. Majivuno ghoha aghu ndo bhuovu.
17 Henu, kwa muene jha amanyili kukheta manofu lakini ikheta lepi kwa muene ojhu ndo dhambi.

Sura ya 5

1 Mhidayi henu, muenga jha mujhele matajiri, mulelayi kwa sauti jha panani kwandabha jha tabu jhajhihida panani pa muenga.
2 Bhutajiri bhwa muenga bhuharibibhu ni maguanda gha muenga ghadakulibhu ni manu maharibifu.
3 Dhahabu sya muenga ni hela sya muenga sidulili thamani, ni bhuharibifu bhuake bhwibeta kushuhudila dhidi jha muenga ni kujhangamisya mibhele gha muenga kama muoto. Mukibhekili hazina jha muenga mu magono gha kumwishu.
4 Mutangayi, malepu gha bhabhomba mbombo bhala ambabho mubhalepili lepi kwa kubena mu migonda ghinu - bhilela, nni kilelu kya bhala, bhabhebenili nia zao gha muenga kighafikili mb'olokhoto sya Bwana ghwa majeshi.
5 Mutamili kwa anasa pa duniani ni kwifurahisya muenga mwebhene. Mukinenepisi mioyo ghya muenga ku magono gha machinju.
6 Nin'hukumuili ni kunkoma jhaahe ni haki jhaibhwesya lepi kubhap'enga.
7 Henu, musinda makayi bhalongo, mpaka ujio bhwa Bwana, kama mkulima ilendela mavuno gha thamani ni kuhoma mu nchi ilendelela kwa bhuvumilivu kwandabha jha muene, mpaka fula sya kuanza ni sela sya kumwishu sikatonyayi.
8 Kabhele muenga mujhelayi bhavumilivu. Mukasiajhi mioyo ghoya muenga, kwandabha kuhida kwa muene Bwana akaribili.
9 Ndongo, musikilombosi jhomu kwa jhomu, kusudi musihidi mukahukumulibhwa. Langayi hakimu ijhema pandiangu.
10 kwa mfano, ndongo mulangayi malombosi ni bhuvumilivu bhwa manabii bhabhanenili mu lihina lya Bwana.
11 Langayi tukabhakuta bhalabhabhisindamala, “heri” Mp'eliki bhuvumilivu bhwa Ayubu na mulimanyili kusudi lya Bwana kwandabha jha Ayubu, ni kwa jinsi jhalakhu Bwana amemili huruma ni rehema.
12 Zaidi jha ghoha, bhalongo bhangu, musolapi, aidha kwa mbingu ama kwa nchi au kwa kiapu kya aina jhenge. Bali hebu “Ena” jha jhomu na jhimaanisiajhi “ena” ni “lepi”

jha muenga na jhimaanisiaghi “lepi” ili kwamba musihudi
kubinila pasi pa hukumu.
13 Ajhe jhejhioha miongoni mwa muenga ajhe ni malom-
bosi? Lazima as'okayi. Je, munu jhe jhioha ndo n'kolo
kuchonjela? Na jhjobhelayi sifa.
14 Je, ajhe jhe jhejhioha miongoni mwa muenga jha ajhe
n'tamu? Na abhakutayi bhaseya bha kanisa bhas'okayi
panani pa muene bhampakili mafuta mu lihina lya Bwana.
15 Ni maombi gha imani ghibetakumponesya n'tamu
ni Bwana ibetakunjinula na kama ibetakujhha abhombili
dhambi, K'yara ibetakusn'samehe.
16 Henu mubhungamayi dhambi sya jhomu kwa jhomu,
ni kus'omelana khila mmonga ni njinu, ili mubhwesiajhi
kuponesibhwa. Maombi gha mwenye haki ghihogola
matoleo mabhaha.
17 Eliya ajhele munu mwenye hisia kama sya tete, as'omili
kwa juhudi kujha fula jhisiotonyi na jhatonyili lepi pa nchi
kwa muda ghwa miaka midatu ni miesi sita.
18 Ni Eliya as'okili kabhele, ni mbingu syajhitisi fula
panani pa nchi ni nhi jhapisili mavuno.
19 Bhalongo bhangu, kama jhejhioha mugati mwa jhomu
pa ihoma kuhoma mubhukweli, lakini munu jhongi
an'keebhuisi.
20 Hebu na umanyayi kujha jhehioha jhaikandongosya
mwenye dhambi kubhoka mu ibetakuponyesya nafsi jha
bhukonyofu ibetakuponyesya nafsi jha muene kuhoma mu
mauti na ibetakugupika bhwingi bhwa dhambi.

1 Petro

1 Petro ntume ghwa Yesu Kristu, kwa bhahesya bha
bhutawanyiko, kwa bhateule, mu ponto j'hioha, Galatia,
kapadokia, Asia ni Bithinia.
2 Kutokana ni bhufahamu bhwa K'yara, Tata kwa kutaka-
sibhwa ni Roho Mtakatifu, kwa bhutiifu bhwa Yesu Kristu,
ni kwa kunyunyusibhwa muasi bhwake. Neema ij'hieghe
kwa j'homu, ni amani j'hinu j'hij'honge sikaghe.
3 K'yara Tata ghwa Bhwana ghwitu Yesu Kristu abarik-
ibhuaghe. Mubhubhaha bhwa rehema j'hiake, atupelili
kuhogoleka kabhale kwa bhujasiri bhwa urithi kup'etela
bhufufuo bhwa Yesu Kristu mu bhafu,
4 kwa bhurithi bhwa bhubeli kuj'hangamila, bhwibeta
kuj'halepi nibhuchafu bhwala kup'hangika. Bhuhifadhibhu
kumbinguni kwa ndabha j'hinu.
5 Kwa bhuweza bhwa K'yara mwilendibhwa kup'hetela
imani kwa bhwokovu ambabho bhuj'hele tayari kufunulib-
hwa munyakati sya mwisho.
6 Muhobholelai e'le ingawaje henu ni lazima kwa muenga
kwipeleka huzuni mu majaribu gha Aina mbalimbali.
7 Ej'he, kwa ndabha imani j'hinu j'hbhwesiaghe kujaribib-
hwa imani ambaj'ha j'ha thamani kuliko dhahabu, ambaj'ho
j'hij'hagha mu muoto ambhabho ta j'hijaribu imani j'hinu.
Ej'he j'hitokela ili imani j'hinu j'hibhwesiaghe kuhogola sifa
bhutukufu ni heshima mubhufunuo bhwa Yesu. Kristu.
8 Mumbuene dumu muene, lakini mun'ganili. Mukam-
bona lepi henu, lakini mwikiera lwa muene na muhobhwiki
muni kwa furaha ambaj'ho 'himemili bhutukufu.
9 Henu mwij'hambelela mwibhene matokeo gha imani
j'hinu bhokovu bhwa nafsi syinu.
10 Manabii bhalondili ni kuk'hota kwa makini kuhusu
bhwokovu obho, kuhusu neema ambaj'ho ngaj'hij'he j'ha
muenga.
11 Bhalondili kumanya ndo aina gani j'ha bhwokovu
ngabhubudili. Bhalondili pia kumanya ni muda gani roho
ghwa Kristu j'ha aj'hele mugati mwabhene aj'hele ilongela
kiki nabhu. E'j'he j'haj'hele jbiomela wakati ikabhajobhela
mapema kuhusu malombosi gha Kristu ni bhutukufu am-
babho ngaumfwatili.
12 J'hafunulibhu kwa manabii kuj'ha bhaj'hele bhakagha-
tumikila mambo agha na sio kwa ndabha j'ha bhene, bali
kwa ndabha j'hinu- masimulizi gha mambo agha kup'hetela
bhala bhabhileta injili kwa muenga kwa nj'hela j'ha Roho

N'takatifu j'heatumibhu kuh'omela kumbinguni, mambo ambagho hata malaika bhinyonywa kufunulibhwa kuake.

13 Henu mfungai misana ghya akili syinu. Mujhiaghe bhatulivu mu fikra syinu. Muj'hieg`ae ni bhusisya nkamilifu mu neema ambaj'ho j'hibeta kuletibhwa kwa j'homu wakati bhwa kufunuliwa kwa Yesu Kristu.

14 Kama bhana bhatiifu msifungibhu mwibhene ni tamaa ambasyo mwasifwatili bhwakati mdutili bhufahamu.

15 Lakini kama vile j'haabhakutili kya aj'hele ntakatifu namu, pia muj'hiaghe bhatakatifu mu tabia j'hinu j'hioha maishani.

16 Kwa kuj'ha j'hijhandikibhu, '"Mj'hiaghe bhatakatifu, kwa ndabha nene ne ntakatifu".

17 Na kama mwikuta "tata" j'hola j'hihukumu kwa haki kul'engana ni mbombo j'ha kila munu, kunyenyekela.

18 Mumanyili kuj'ha j'haj'hedumu, kwa fedha au dhahabu - fenu fyafijhonangika - ambafyo mkombolibhu kuh'omela mu tabia syinu sya bhujinga ambasyo mwamanyili kuh'omela kwa bha tata bhinu.

19 Lakini mkombolibhu kwa muasi j'ha litengo lya Kristu, kama j'ha likondoo lyalibelikuj'ha ni hila bhwala bhuifu.

20 Kristu asalibhu kabla j'ha misingi ghya dunia, lakini magono agha gha mwisho, afunulibhu kwa muenga.

21 Mukankiera k'yara kup'helela muene, ambaj'he ampelili bhutukufu ili kuj'ha imani j'hinu ni bhusisya bhuj'hiaghe kwa k'yara.

22 Mmbombili nafsi syinu kuj'ha kinofu kwa bhutii bhwa bhukweli, kwa dhumuni lya luganu lwa kilongobhi lyalij'hele ni bhunyoofu, Henu mgananai kwa makaghoha kuh'omela mu miteema.

23 Mmalili kuhogoleka mara gha bhubhele, si kwa mbeyu j'haj'hiharibika, lakini kuhoma mu mbeyu j'haj'hiyonangeka lepi, kup'helela bhusima bhwa litobhi lya k'yara lyalisiele.

24 Kwa maana "mibhele ghiogha ndo kama mat'ondo, ni bhutukufu bhwake bhouha ni kama liua lya lit'ondo. Lit'ondo linyauka ni liua libina.

25 Lakini lilobhi lya Bwana libakila milele." Obho ndo bhujumbe ambabho bhwatangasibhu kama injili kwa muenga.

Sura ya 2

1 Henu, mubhekai palubhafu bhuovu bhuoha, bhusiobhi, bhunafiki, bhuifu ni kashfa.

2 Kama bhana bhadebe, mnyonyuaghe maziwa manofu
gha kiroho, ili kuj'ha mubhwesiaghe kuk'hola mugati mwu
bhokovu,
3 Kama mmbonjili kuj'ha Bwana ndo mwema.
4 Muhidai kwa muene j'haaj'hele liganga hai lyalitema
ambalyo libelekelibhu ni bhanu, lakini e'lu lisalibhu ni
k'yara ni lya thamani kwa muene.
5 Muenga pia ndo kama maganga ghaghaj'hele hai ghaghi-
jengibhwa panani kuj'ha nyumba j'ha kiroho, ili kuj'ha
bhukuhani ambabho bhwih'omesya dhabihu sya kiroho
syasiyetek'helibhwa kwa k'yara kup'hetela Yesu Kristu.
6 Lyandiku lijobha naha, Mlangai nibhekhili mu sayuni
liganga lya palubhafu, kuu na lyalisalibhu ni lya thamani.
J'hej'hioha j'haikiera kwa muene ibetadumu kubhona soni”.
7 Henu litengo lyinu kwa muenga j'ha mwikiera. Lakini,
“liganga lyalilelibhu ni bhajenzi, E'le lij'hele liganga lik'holo
lya palubhafu”-
8 ni, “liganga lya kwikungufula ni mwamba bhwa
kwikungufula”. Bhene bhikwikungufula, bhabhakalibela
lilobhi, kwa lela ambalyo pia bhasalibhu,
9 Lakini muenga ndo lukholo lwalusalibhu, bhukuhani
bhwa kifalme, taifa takatifu, bhanu bha miliki j'ha k'yara,
ili kwamba mubhwesiagha kutangasya matendo gha ajabu
nu j'hola j'ha abhakatili mu ngisi kuhida kwa muenga mu
nuru j'hiake j'ha ajabu.
10 Muenga kwanza mwaj'helepi bhanu, lakini henu
mwenga ndo bhanu bha k'yara. Muenga mwaj'hembelili
lepi rehema, Lakini henu mj'hambelili rehema.
11 Bhapendwa, nibhakhutili kama bhahesya ni bhazu-
ruraji kwij'hima kuh'oma mu tamaa sibhibhi sya sambi
ambasyo sikhomana vita ni roho syinu.
12 Mwilondeka kuj'ha ni tabia j'hinofu kati j'ha mataifa,
ili kuj'ha kama bhibeta kujobha kama mmbombili maovu,
bhibeta kusilola mbombo syinu sinofu ni kunsifu k'yara mu
ligono lya kuhida kwa muene.
13 Mukieragha kila mamlaka gha mwanadamu kwa nd-
abha j'ha Bwana, ikaj'hiaghe mfalme kama m'mbaha,
14 ikaj'hiaghe bhatawala bhabhatumibhu kubhaadhibu
bhabhomba mabhibhi ni kubhasifu bhala bhabhibhomba
manofu.
15 Kwa kuj'ha ndo mapenzi gha k'yara, kuj'ha kwa
kubhomba manofu mwigudamisya malongesi gha kipuuzi
gha bhanu bhapumbafu.
16 Kama bhanu huru, msiutumili bhuhuru bhwinu kama
kifuniku kwa maovu bali muj'hiaghe kama bhatumishi bha
k'yara.

17 Mubhaheshimu muaghe bhanu bhoha. Mubhaganai
bhalongobhinu. Muntilayi k'yara. Munheshimuaghe
mfalme.
18 Bhatumwa mutiayi bha bwana bhinu, kwa lutengo
luoha, siyo tu bwana bhabhaj'hele bhanofu ni bhapole,
lakini pia ni bhaovu.
19 Kwa kuj'ha ni sifa kama j'hia ghbeta kuvumilila
maumivu bhwakati ghwiteseka pasipo haki kwa ndabha
j'ha dhamiri j'hiake kwa K'yara.
20 Ndo faida gani j'ha ij'hele kama mwidumu kubhomba
sambi kisha muj'hendelalaghe kutobhibhwa? Lakini kama
mmbombili manofu na ndipo mwilolombosibhwa kwa
kuhukumibhwa, Ej'he ndo sifa j'hinofu kwa K'yara.
21 Kwa e'le mwakutibhu, kwa ndabha Kristu pia atesibhu
kwa ndabha j'hinu kukonga gha ak'hatili.
22 Muene abhombi lepi dhambi bhwala bhwabhonekana
lepi bhudanganyifu bhobhuoha bhola kwa muene.
23 Wakati muene ilighibhwa, aghomwisilepi malighu,
bhoatesibhu, abhatisisye lepi bali akih'omisi muene kwa
j'haihukumu kwa haki.
24 Muene ap'henelili dhambi syitu mu m'bele bhwake mu
lib'ehe, ili tusibhwi ni ni sehemu kabhele mu dhambi, ni
kuj'ha tutamaghe kwa ndabha j'ha haki. Kwa kutobhibhwa
kwa muene muenga muponili.
25 Mwebhoha mwa mutangeghe kama n'gosi j'heaj'haghili,
lakini henu muk'herebhwiki kwa mchungaji na mlinzi
ghwa roho syinu.

Sura ya 3

1 Kwa nj'hela ej'he, muenga ambabho ndo bhadala
mwilondeka kwih'omesya kwa bhagosi bhinu mwej'homu,
ili hata kama bhaadhi j'ha bhene bhabelili kulitii lilobhi,
kup'hetela tabia sya bhadala bhabhi bhibhwesya kufutib-
hwa bila litobhi.
2 Kwa ndabha bhene bhibekuj'ha bhaj'hibhwene tabia
j'hinu j'hinofu pamonga ni litengo.
3 Ej'he j'hibhombeka j'hi sio kwa mapambo gha kwib-
hala—-kusuka njwili, vito vya dhahabu, au mavazi gha
mtindo.
4 Lakini badala j'hiake j'hibhombekai kwa utu bhwa
mugati mu n'teema, ni kuzidi mu bhonofu bhwa bhun-
yenyekevu ni bhutulivu bhwa n'teema, ambabho ndo bhwa
thamani pamihu pa k'yara.
5 Kwa kuj'ha bhadala bhatakatifu bha kipambili bhene
kwa nj'hela ej'he. Bhaj'hele ni imani kwa k'yara na
bhabhatilii bhagosi bhabhu bhene.

6 Kwa nj'hela ej'he Sara alimtii Ibrahimu ni kunkuta
muene “N'gosi” ghwa muene. Muenga henu ndo bhanab-
habhi kama bhib'eta kubhomba ghaghaj'hele manofu na
kama mwitila lepi mabhibhi.
7 Kwa nj'ela ej'hu muenga bhagosi mwilondeka ku-
tama ni bhadala bhinu Mkamanyai kujobha bhene ndo
bhaenzi bhinu bhadala dhaifu, mkabhamanyai bhene kama
bhapokelaji bhaj'hinu bha zawadi j'ha bhusima. Mubhom-
bagha naha ili kuj'ha maombi ghinu, ghasibesibhu.
8 Hatimaye, muenga mwebhoha, muj'hiage ni nia
j'himonga, bha bhejhe ni k'hesa, Luganu kama bhulongo,
bhanyenyekevu ni bhapole.
9 Musilepi bhuovu kwa bhuovu, au lilighu kwa lilighu.
kinyume kyake muj'hendelelaghe kubariki kwandabha
ej'he mwabarikibhu ni kukutibhwa, ili mubhwesiaghe ku-
rithi baraka.
10 “Muene j'hailonda kugana maisha ni kubhona ligono
linofu lazima aubesyagha lulimi lwake kwa mabhibhi ni
milomo ghiake kujobha hila.
11 Na ageukaghe ni kuleka mabhibhi ni kubhomba
ghaghaj'hele manofu. Alondai amani ni kuj'hifuata.
12 Mihugha Bwana ghakambona j'heaj'he ni haki ni
mbol'okhoto syake sikamp'heleka maombi ghake. Lakini
pamihu pa Bwana uj'he kinyume kya bhala bhabhomba
maovu”.
13 Niani ibeta kubhazuru muenga, ikajhiaghe mwitamani
ghaghaj'hele manofu?
14 Lakini kama mwibetakutesibhwa kwa haki,
m'barikibhu. Musitili ghala ambagho bhene bhitila.
Musij'hi ni wasiwasi.
15 Badala j'hiake mumb'ekaghe Kristu Bwana mu
mi'teema ghinu kama n'takatifu. Kila bhwakati muj'hiaghe
tayari kun'jibu kila munu j'haikabhakhota muenga kwand-
abha j'hakiki mwikiera kwa k'yara. Mubhombaghe naha
kwa bhololo ni litengo.
16 Muj'hiagha ni dhamiri j'hinofu ili bhanu bhabhi-
ligha maisha ghinu manofu mu Kristu bhabhwesiaghe
kuaibika kwandabha bhilongela kinyume dhidi j'hinu kama
mwaj'hele bhabhomba maovu.
17 Ni kinofu kit'opu, ikaj'hiaghe k'yara ingonywa, kuj'ha
mwiteseka kwa kubhomba manofu kuliko kwa kubhomba
mabhibhi.
18 Kristu pia atesiki mara j'himonga kwandabha j'ha
dhambi. Muene ambaj'he ndo nkolo haki atesiki kwa
ndabha j'hitu, ambabho bhibeta kuj'ha bhenye haki, ili
kuj'ha atuletayi tete kwa k'yara. Afwili ni m'mb'ele, lakini

abhonibibhu nsima mu roho.
19 Mu roho alotili ni kusihubiri roho ambasyo henu si
j'hele mu kifungu.
20 Syajhelepi tiifu bhwakati bhuvumilivu bhwa k'yara
ghwilenda bhwakati bhwa Nuhu, ligono lya bhujenzi bhwa
safina, ni k'yara abhaokwili bhanu bhadebe —nafsi nane—
kuh'omela mmasi.
21 Ej'he ndo alama j'ha bhubatiso bhwabhwikabhaokola
muenga henu, siyo kama kusuka bhuchafu kuh'omela mu
m'mb'ele, lakini kama ombi la dhamiri j'hinofu kwa k'yara,
Kup'hetela bhufufuo bhwa Yesu Kristu.
22 Muene aj'hele mu kibhoko kya kuume bhwa k'yara.
Alotili kumbinguni. Malaika, mamlaka, ni ngofu lasima
vimtii muene

Sura ya 4

1 Henu, kwa kuj'ha Kristu atesibhu mu m'mb'ele, mwik-
ifwekai silaha sya nia j'helaj'hela. Muene j'ha atesiki mu
m'mbele abhaokhene ni dhambi.
2 Munu ojhu ij'hendilila lepi kabhele kutama ni tamaa sya
m'mb'ele, bali kwa mapenzi gha k'yara, kwa maisha ghake
gha ghasiele.
3 Kwa kuj'ha muda ghwaghulotili ghufuene kubhomba
mambo ambagho bhamataifa bhilonda kubhomba- ufisadi,
nia j'hibhibhi, bhulevi, bhulafi, sherehe sya kipagani ni
ibada sya sanamu syasijhele ni machukizo.
4 Bhifikiri ndo ajabu pamwikibhsya kubhomba mambo
agha pamonga nabhu, hivyo bhinene maovu juu j'hinu.
5 Bhibeta kuhomesya hesabu kwa j'ha aj'he tayari
kuhukumu bhabhaj'hale hai ni bhafu.
6 Kwa kusudi ele injili j'hahubiribhu kwa bhene bhab-
hamali kufwa, kuj'ha japokuwa bhamali kuhukumibhwa
mu mibhele ghiabho kama bhanadamu, itibhabhwesiaghe
kutama kul'engana ni k'yara mu roho.
7 Mwisho ghwa mambo agha ghoha ghwihida. Henu
muj'hiagheni bhufahamu bhwabhuj'hele sahihi ne
j'hij'hiaghe ni nia j'hinofu kwa ndabha j'ha maombi ghinu.
8 Kabla gha mambo ghoha, mujh'iaghe ni bidii mu luganu
kwa kila mmonga, kwa kuj'ha lugano bhwilonda lepi
kufunula dhambi sya bhangi.
9 Mulasiayi bhukarimu kwa kila mmonga bila kudada.
10 Kama ambavyo kila mmonga ghwinu kyaapokili
katama, mujhitumilajhi kuhudumilana, kama bhasimamizi
bhanofu bha karama lihemele syasiho mesibhu mebhu ni
k'yara.

11 Kama munu alongilili, j'hij'hiaghe kama mausia gha
k'yara, na kama munu akahudumuayi, na j'hij'hiaghe kama
bhuwezo bhwa ap'helibhu ni k'yara, ila kwa kila lijambo
lya k'yara akabhai kutukusibhwa kup'hetela Yesu Kristu.
Bhutukufu ni bhuweza fijhele nu muene milele na milele.
Amina.
12 Bhaganwa, msibhalangi janbu ambalyo lihida kubha-
haribu kama khenu kihesya, ingawa kuj'ha k'henu kihesya
kyakika j'hela kih'omela kwa muenga.
13 Lakini kwa kadri kyamwizidi kukabha bhuzoefu bhwa
malombosi gha Kristu, muhobhokai, ili kuj'ha muhobhokai
pia ni kushangilila mu bhufunuo bhwa bhutukufu bhwake.
14 Iwapo mulighibhu kwa ndabha j'ha lihina lya Kristu,
mbarikibhu, kwa ndabha j'ha roho mtakatifu ni roho ghwa
k'yara itama panani p'hinu.
15 Lakini asiwi munu ghwa kul'ombosi ghwa kama nkomi,
m'meji, m'mbomba maovu, au j'ha ikishughulisya ni mambo
ghangi.
16 Lakini ikaj'hiayi munu itesibhwa kama mkristu, asib-
honi soni, bali antukusiaghe k'yara mu lihina e'lu.
17 Kwa kuj'ha bhwakati bhufikiri kwa hukumu kubh-
wandila mu nyumba j'ha k'yara. Na kama j'hij'handila kwa
tete, jhibeta kujha bhuli kwa bhala bhabhabelili kuntii injili
j'ha k'yara?
18 Ni kama “j'haaj'he ni haki ijhokolibhwa kup'hetela
manonono, j'hibetakujhabhuli kwa munu j'haaj'helepi ni
haki na j'haaj'he ni dhambi?”
19 Kwa hiyo bhoha bhabhil'ombosibhwa kutokana ni
mapenzi gha k'yara bhakabisyaghe nafsi syabho kwa
muumba mwaminifu ili hali bhakabhombayi manofu.

Sura ya 5

1 Nikabhasili bhaseya bhabhaj'hele miongoni mwinu,
nene, j'hanij'hele nsaya njabhi na shahidi ghwa malombosi
gha Kristu, na ambaj'he vilevile ni mshirika mu bhutukufu
bhwabhwibetakudhihirika.
2 Henu nikabhapela muoyo muenga bhasaya, mulichun-
gai likundi lya k'yara lyalij'hele miongoni mwinu. Mulilan-
gai, sio kwandabha mwilondeka, lakini kwa ndabha
mwilonda aghu, kul'engana ni k'yara. Mulilangai, sio kwa
kugana hela sya soni, lakini kwa kugana.
3 Msibhombi mabwana juu j'ha bhanu bhabhaj'hele pasi
j'ha bhuangalizi bhwinu, lakini mujhiaghe mfuano mu
likundi.

4 Pale mchungaji m'mbaha paibetakudhihirisibhwa,
m'beta kujhipokela litaji lya bhutukufu j'hajhibeli kujhesya
bhusamani bhwake.
5 Vilevile, muenga bhasongolo bhadebe, mkitengulilaghe
kwa bhabhaha bhinu. Muenga mwe bhoha, uvaeni
bhutengulisi ni kuhudumilana j'homu kwa j'homu, kwani
k'yara akabhapinga bhenye kiburi, lakini ikabhapela neema
bhatengulisi.
6 Kwa hyo mkitengulidagha pasi pa mabhokho gha k'yara
j'haaj'hele hodari ili abha j'hinulaghe kwa bhwakati bh-
wake.
7 Mubhekaghe fadhaa syinu panani pake, kwandabha
akabhajali.
8 Muj'hiaghe ni busara, muj'hiaghe bhaangalifu. J'hola
adui j'hinu ibilisi kama limba j'haiunguruma inyatila,
pailonda munu ghwa kundamra.
9 Muj'hemayi kinyume kyake. Muj'hiaghe ni ngofu mu
imani j'hinu. Mkamanyiayi kuj'ha bhalongobhinu bhajele
kumbinguni bhip'hetela malombosi kama aghu.
10 Baada j'ha kul'ombosi bhwa kwa muda lukhombi,
k'yara ghwa neema j'haankutili mu bhutukufu bhwa
milele mugati mwa Kristu, ibetakubhakamilisya, ibetakub-
hakangamisya ni kubhapela ngofu.
11 Enzi j'hij'hiaghe kwa muene milele na milele. Amina.
12 Nikan'thamini Silwano kama ndongobhangu
mwaminifu, na nibhalenibili muenga kwa kifupi kup'hetela
kwa muene. Nikabhapela muoyo nanishuhudila kuj'ha
kyanikilembili ni neema jha bhukweli j'ha k'yara.
Mujhemaghe mugati mwake.
13 Bhaamini bhabhajhele Babeli, bhabhasilibhu pamonga
namu, bhakabhasalimu, ni Marko mwanabhangu, akab-
hasalimu.
14 Muponesianaghe kila mmonga kwa busu lya luganu.
Ni amani ijhelayi kwa muenga mwamujhele mugati mwa
Kristu.

2 Petro

1 Simon petro, N'tumwa na Mtume ghwa Yesu Kristu, Kwa
bhala bhabhajijhambelili imani j'helaj'hela j'ha thamani
kama kyatuj'hi j'hambelili tete, imani j'haijhele j'ha ij'hele
mugati mu haki j'ha k'yara ni mwokozi ghwitu Yesu Kristu.
2 Neema ijhiaghe kwa jhomu; amani j'hij'hongesikabaghe
kup'hetela maarifa gha k'yara ni Bwana bhitu Yesu
3 Kup'hetela maarifa gha k'yara tukabhili mambo ghake
ghoha kwandabha j'ha uchaji bhwa maisha, kuh'omela
kwa k'yara j'heatukutilisha, kwandabha j'ha bhunofu bhwa
bhutukufu bhwake.
4 Kwa nj'hela ej'he atutumainisili ahadi kuu sya thamani.
Abhombi naha ili kutubhomba bharithi bha asili j'ha k'yara,
kwa kadri kyatwi j'hendilela kubhuleka bhuovu bhwa
dunia ej'he.
5 Kwa ndabha ej'he mubhombaghe bidii kujhongesya
bhunofu kwa nj'ela j'ha imani j'hinu, kwandabha j'ha
bhunofu, maarifa.
6 Kup'hetela maarifa, kiasi, ni kup'hetela kiasi saburi,
bhwibeta kukhoma.
7 Kup'hetela bhutaua luganu lwa ndongobhu ni kup'hetela
lugano lwa ndongobhu, luganu.
8 Kama mambo agha ghaj'hele mugati mwinu,
kyaghij'hendelela kukhola mugati mwinu, basi muenga
mwibeta lepi kuj'ha tasa au bhanu mwa mwihogola lepi
matunda mu maarifa gha Bwana Yesu Kristu.
9 Lakini j'hej'hoha j'haabeli kuj'ha ni mambo agha ak-
aghabhona mambo gha karibu tu; muene kipofu. ajheb-
helili bhutakaso bhwa dhambi sya muandi
10 bhalongo bhangu, m'mbombaghe juhudi ili kwihakik-
ishia bhuteule ni bhwito kwandabha j'hinu. Kama m'mbeta
kubhomba agha m'betalei kwikungufula.
11 m'beta kwikabhila bhwingi bhwa lango lya kuj'hingilila
mu mufalme bhwa milele bhwa Bwana ghwitu ni mwokozi
Yesu Kristu
12 nene nibetakuj'ha tayari kubhakhombosya mambo
agha kila mara, hata kama mughamanyili ni henu muj'hele
imara mu bhukweli.
13 kuj'ha njele kinofu kubhasisimula ni kubhakhombosya
juu j'ha mambo agha, ningali j'hele mu lihema e'le.
14 maana nimanyili kuj'ha si mda mrefu nibhoke nika-
jhibhosya hema j'hangu, kama Bwana Yesu Kristu kyaanda-
sisye.

15 kwitanga kwa bidii kwa ndabha j'hinu ili mkhom-
bokaj'hi mambo agha baada j'ha nene kubhoka.
16 tete twafwatiti lepi hadithi syasij'hingisibhu kwa ustadi
pala patwabhabholili juu j'ha ngofu ni kukidhihirisha kwa
Bwana bhwitu Yesu Kristu, bali tete twaj'hele mashahidi
bha bhutukufu bhwake.
17 aj'hamb'elili bhutukufu ni litengo kuhoma kwa k'yara
tata pale sauti bhoj'hip'helekiki kuhoma mu bhutukufu
mbaha kyaj'hijobha, “Ojho ndo mwanabhangu, n'ganwa
ghwangu ambaj'he nikyelili naku.
18 sauti ej'he kuhomela kumbinguni pala bhotujhenakupa
kid'onda kitakatifu.
19 e'le lilobhi lya bhunabii lyalithibitiki, ambalyo mwib-
homba kinofu kulitekelesya. Ni kama taa kyaj'hing'ara mu
ngisi mpaka kwibhalala ni matondo gha mawio kyasib-
honekana mu mi'teema ghinu.
20 Mumanyaghe agha j'he kuj'ha j'hij'helepi bhunabii
bhwabhwij'handikibhwa kwa ndabha j'ha kujifikirisya kwa
nabii muene.
21 kuj'ha bhuj'helepi bhunabii bhwabhuhidili kwa
mapenzi gha mwanadamu, isipokuj'ha bhanadamu
bhabhwezeshibhu ni Roho Mtakatifu j'haalongili kuh'omela
kwa K'yara.

Sura ya 2

1 bhabhudesi bhakitokisi kwa bhaisraeli, ni bhalimu bha
bhudesi bhibeta kuhida pia kwa j'homu. kwa siri bhibeta
kuleta mafundisyo gha bhudewsi na bhibeta kumbele
Bwana j'haabhagolili. Bhibeta kwiletela bhuharibifu bhwa
haraka juu j'ha bhene.
2 bhibetakukisya njela syabho, sya soni ni kup'hetela kwa
bhene bhibeta kuikufuru nj'ela j'ha bhukuweli.
3 bhuchoyo bhibheta kubhanyonya bhanu kwa kutumila
malobhi gha bhudesi. Hukumu j'habhene j'hibetalepi
kukabheta, bhuharifu bhwibekufuke`sya.
4 K'yara abhalekili lepi malaika bhabhakengeuiki. Bali
abhasopili kuzimu ili bhafungibhuaj'hi mighoj'hi mpaka pa
j'hibeta kubhakolela.
5 k'yara akabhuvumilili lepi bhulimwengu bhwa muandi.
Bali amfighili Nuhu, j'ha aj'he ni bhwito bhwa haki,
pamonga ni bhangi saba, bhwakati alekisi gharika juu j'ha
bhulimwengu bhwabhuasili.
6 aj'hihukumuili miji ghya Sodoma ni Gomora kiasi kya
kuj'ha lyenge ni bhuharibifu ili j'hij'hiaghe mfuano kwa
ndabha j'ha bhwokovu mu magono gha pamuli.

7 bhoabhombili e'lu, amwokwili Lutu munu ghwa haki,
j'haaj'hele ahuzunishibhu ni tabia sichafu sya bhabhabelili
kukhesya sheria sya k'yara.
8 kuj'ha ajhu ndo munu ghwa haki j'haatamili nabhu
ligono kyakajhitesya nafsi j'ha muene kwandabha j'ha ghala
gha aghap'helili ni kughabhona.
9 e'lu Bwana amanyili jinsi j'ha kubhaokola bhanu bhake
bhwakati bhwa malombosi ni jinsi j'ha hukumu mu ligono
lya mwisyo.
10 hakika obho ndo bhukweli kwa bhala bhab-
hij'hendelela kutama mu tamaa sya m'mbele obho ni
kughadharau mamlaka. Bhanu bha jinsi ej'he bhaj'hele
ni bhusisya mu dhamiri syabho, Bhitila lepi kubhakufuru
bhatukufu.
11 malaika bha j'hele ni bhuwezo ni ngofu kuliko
bhanadamu, lakini bhibhwesyalepi kupisya hukumu dhidi
j'ha bhene kwa Bwana.
12 abha bhanyama bhabhabeli kujha ni luhala bhab-
humbiki kwa asili jha kukamulibhwa ni kukomighwa.
13 kwa ujira bhwa maovu gha bhene. Musi ghuoha
bhitama kwa anasa. Bhamemili bhuchafu ni maovu. Bhi-
hobhelela anasa sya bhusoibhi pabhisherekela ni bhebhe.
14 gha bhene gha bhene ghafunikibhu ni bhuzinzi;
bhitosheka lepi kubhomba dhambi. Bhikabhalagai ni
kubhabinisya bhaumini bhadebe mu dhambi. Bhajhe
ni mi'teema ghyaghimemili tamaa, ndo bhana bhabha-
laanibhu.
15 nj'hela j'ha bhukweli. Bhaj'haghili na bhajhikhesisi
nj'hela j'ha Baalam mwana ghwa Beori, j'haaganili kukabha
malipo gha udhalimu.
16 akamebhu kwa ndabha j'ha bhukosaji bhwake. Punda
j'ha aj'hele bubu alongili mu sauti j'ha binadamu, azuili
bhuzimu bhwa nabii.
17 abha ndo kama chemichemi syasileli ni masi. Ni kama
mafundi ghaghibhosibhwa ni mp'hongo.
18 lisitu libhekibhu kwa ndabha j'ha bhene. Bhilongela
kwa kwifuna tuu. Bhikabhabinisya bhana kwa tamaa
j'ha m'mb'ele. Bhakabheko fya bhanu bhabhilonda kubha
jumba bhala bhabhitama mu bhukosaji.
19 bhanu bhuhuru bhwa kati bhene ndo bhatumwa bha
dhambi j'ha ufisadi. Maana mwanadamu ilhombibhwa
kuj'ha n'tumwa ghwa k'hela kyakikan'tabhwala.
20 j'haikiphosya ni bhuchafu bhwa bhulimwengu kwa
kutumila maarifa gha Bwana na mwokozi Yesu Kristu, na
kisha akakhelebhukila bhuchafu obhu kabhele hali j'hiake
huwa jhij'ha j'hibhibhi kuliko j'hela j'ha kubhwandelu.

21 Ngaj'hifwaj'hili bhanu abhu ngabhabeleghe
kuj'himanya nj'hela j'ha haki kuliko kuj'himanya na kisha
kabhele kusileka amri takatifu sabhap'helibhu.
22 ej'he j'hij'ha nibhukweli kwa bhene. “libwa lik-
aghakhelephukila matapishi ghake. Ni ligholobhi lya
lij'hosibhu likhelukila kabhele mu madakari.”

Sura ya 3

1 nikulembela bhebhe, n'ganwa ej'he barua j'ha bhubhele
ili kukujhumusya mu luhala,
2 ubhusiaghe kukhomboka malobhi agha ghaghajobhiki
kabla ni manabii bhatakatifu ni kuhusu amri j'ha Bwana
gwitu na mwokozi kwa kutumila mitume.
3 ili kubhwandelu mana bhasaliti bhibhetakuhida mu
ligono lya mwishu kubhasaliti muenga kyabhilota sawa-
sawa ni matakwa ghabhu.
4 bhakajobhai “J'hij'henda ku ahadi j'ha kukherebhuka?
Bha tata bhitu bhafwili, Lakini fenu fyoha fyaj'hele efu
kuhomela kubhwandelu mwa bhuumbaji.
5 kuj'ha nchi ni mbingu fya j'handili naha kuhoma ni masi
ni kup'hetela masi muandi muni, kwa litobhi lya litobhi lya
k'yara,
6 kwamba kup'hetela litobhi lyake na masi ghakawa
bhulimwengu kaw kipindi e'khu, ikibhwa j'himemili masi,
j'haharibibhu.
7 henu mbingu ni dunia situnzibhu kwa litobhi leluelu
kwa ndabha j'ha muoto. Fihifadhibhu kwa ndabha j'ha
ligono lya hukumu ni maj'hangamisi gha bhanu bhabhabeli
kuj'ha bha k'yara.
8 j'hibhuesya lepi kuchenga bhujumbe bhwaku, bha-
ganwa, ligono limonga kwa bwana ni kama miaka elfu
moja. Ni miaka elfu moja ni kama ligono limonga.
9 Sio kuj'ha Bwana iphomba molimoli kutimisya ahadi
syake, kama kyaj'hifikiribhwa kuj'ha, Lakini muene mvu-
milivu kwandabha j'hinu, muene ilonda lepi hata mmonga
ajhabgamilai, Lakini itamani kuhomesya muda ili bhoha
bhakabhaghe kutubu.
10 ligono lya Bwana libetakuhida kama mmeji, mbingu
j'hibeta kup'heta kwa kukuesya njuegho. Fenu fibeta
kuteketesibhwa kwa muoto. Nchi ni fenu fioha fibetaku-
funulibhwa bhwasi.
11 kuj'ha fenu fiyoha fibetakutekesibhwa kwa nj'hela
ej'he, Je, ghwibeta kuj'ha munu ghwa aina gani? Utamaj'hi
kitakatifu ni maisha gha kimungu.

12 kumanya ni kutambula haraka ujio bha ligono lya
k'yara. Ligono e'lu mbingu j'hibetakuteketesibhwa ni
muoto. Ni fenu fibetakuyeyuka ni joto likali.
13 kutokana ni ahadi syake, twilendela mbingu nyipya ni
nchi nyipya, ambapo bhenye haki bhib'heta kutama.
14 kwa kuj'ha twitarajila fenu efe, mwikwitangaghe kuj'ha
makini ni kutokulaumika ni kuj'ha ni amani pamonga nu
muene.
15 zingatilai bhuvumilivu bhwa Bwana ghwitu mu bh-
wokovu, kama n'ganwa ndombo bhitu Paulo, kyaabhalem-
bili muenga, kutokana ni luhala lwa apelibhu.
16 ilongelela agha ghoha mu barua syake, kuna fenu
ambafyo ni figumu kufij'helebhwa. Bhanu bhabhaduli
adabu ni bhuimara bhafyonangili fenu efu, Na kama kya
bhibhomba ku maandiko. kulot'ela maangamizi ghabhu.
17 bhaganwa kwa kuj'ha mughamanyili aghu. Mwikilenda
mwibhene ili kuj'ha mkatakupotosibhwa ni bhudesi bhwa
bhalaghai ni kubhajhasya bhuaminifu.
18 mk'holai mu neema ni bhufahamu bhwa Bwana na
mwokozi Yesu Kristu. Na henu bhutukufu bhuj'hele nu
muene henu ni milele. Amina.

1Yohana 1

1 K'hela kyakya j'hele kuh'omela kubhwandelu
tukakip'heliki, k'hela ambakyo tukibhuene kwa mihu
ghitu k'hela twatukilangili ni mabhoko ghitu ikikamuili
kuhusu lilobhi lya bhusima.
2 Ni bhola bhusima bhwabhombiki kumanyikana bhwasi
na tubhubhuene, ni kubhushuhuelia ni kubhetangasila
bhusima bhwa milele, ambabho bhwaj'hele kwa tata na
bhwabhombiki kumenyikana kwa j'hotu.
3 K'hela twatukibhuene ni kup'heleka tukakitangasya kwa
j'homu pia, ili kuj'ha mubhwesiahi kujumuika pamonga
natu, ni bhushirike bhwatu pamonga ni tata ni mwanabhe
Yesu kiristu.
4 Na tukabhaj'handikila masyoagha muenga ili ndabha
furaha j'hitu ij'helayi timilifu;
5 O'bho ndo bhujumbe au bhwalwaup' heliki kuliomela
kwa muene ni kubhatangasila; K'yara ndo nuru ni mugati
make kuj'helepi ningise hata kidogo.
6 Kama tujobhili kuj'ha tuj'hele ni bhushirika nu muene
na twigenda mu ngisi, twisyobha na twilotalepi kweli.
7 Lakini tukagendaghe mu nuru Kama Kya aj'hele mu
nuru, twashirikiana tete kwa tete ni damu j'he Yesu kiristo,
mwanabhe, j'hikatutakasya kuh'omela mu sambi sigoha.
8 Kama tujobhili tuj'hedumu ni sambi, twikisyobha twib-
hene, ni bhukuweli j'hij'hedumu mugati mwitu.
9 Lakini tukatuahi sambi syitu, muene ndo mwaminifu ni
haki kutusamehe sambi syitu ni kututakasya ni bhoko nyofu
bhuoha.
10 Tukajobhai kuj'ha tul'otililepi sambi, twibeta kumm-
bomba muene kuj'ha n'desi, ni lilobhi lyake lij'hedumu
mugati mwitu.

Sura ya 2

1 Bhana bhangu bhaganwa, nikabhaj'hendikila mambo
agha kwinu ili mkaikubhomba sambi. Lakini Kama
mmonga ghwinu akabhombayi sambi, tuj'hele nu wakili
j'ha aj'hele pamonga nu tata, Yesu kiristo-ambaghe ndo
mwenye haki.
2 Muene ndo kwa sambi syitu tu, lakini pia kwa
bhulimwengu nsima.
3 Kwa e'le tumanyili kuj'ha tummanyili muene, kama
tusitunzili amri syake.

4 Muene j'ha ijobha, “Nimmanyili k'yara”, Lakini
akasikamula dumu amri syake, ndo ndesi, ni bhukuweli
bhuj'hedumu kwa muene.
5 Lakini j'hoj'hioha y'ola j'ha ikamula lilobhi lyake,
bhkuweli kwa munu y'ola luganu kwa k'yara bhumali
kukamilika mu e'le tumanyili kuj'ha litukio mugati mwake.
6 Muene ijobha itama mugati mwa k'yara j'hilondeka
muene pia kuyendana to kama vile Yesu kiristo kyaak'hetili.
7 Bhapenzi nikabhdembela lepi muenga amri nyipya,
bali amri j'ha muandi ambagho j'hammali kuj'ha naj'hu
kuh'omela kubhwandelu. Amri j'ha muandi ndo lilobhi
ambalyo mulip'heliki.
8 Hata e'kibai nikabhalembela muenga amri nyipya,
ambaj'ho ni bhukueli mu kiristo ni kwa j'homu, kwa
ndabha ngisi j'hip'heta, ni nuru j'ha bhukuweli ij'hale tayari
j'hilangasya.
9 Muene j'haijobha aj'hele munuru na ika ridadila ndongo
munu aj'hele mu ngisi hata leru.
10 Muene j'ha an'ganili ndongobhe ibeta tama mu nuru na
lij'hele dumu lijambo lolyoha lela lyalibeta kunkwamisya.
11 Lakini muene j'haikan'dadila ndongomunu aj'hele mu
ngisi na igenda mu ngisi; muene amanyili lepi ndaku
kwailota, kwa ndabha ngisi j'hibhapofuwishi mihu ghake.
12 Nikabhalembela muenga, Bhana bheganwa, kwand-
abha msamehibhu sambi syitu kwa ndabha j'ha litabhu
lyake.
13 Nikabhalembela muenga, Bha tata, kwa ndabha mum-
menye muene j'haaj'hele kuliomela kubhwandehe. Nikab-
halembela muenga, bhasongolo, kwandabha munshindili
j'hola nkonyofu. Nikabhale mbela muenga, bhana bhadebe,
kwa ndabha mummenye tata.
14 Nibhaj'handikili au kubhalembela muenga, bha mum-
menye muene j'haaj'hele kuliomela kubhwandelu. Nib-
halembili muenga, Bhasongolo kwandabha mojhele imara,
ni lilobhi lya k'yara litema mugati mwinu, Na muritolili
j'hola nkonyofu.
15 Musiiga ni dunia bhwala mambo ambagho gha
ghaj'hele pa dunia. Iwapo j'hola ibetakuiga na dunia,
luganu bhwa kun'gana tata bhuj'hedumu mugati mwa
muene.
16 Kwa kila khenu kyakij'hele mu dunia. Tamaa j'ha
m'mbele, tamaa j'ha m'mbele, tamaa j'ha mihu ni kiburi kya
bhusima-fitokanalepi ni tata lakini fitokana ni kuh'omela
kudunia.
17 Dunia ni tamaa syake sip'heta. Bali muene j'haibhomba
mapenzi gha K'yara o'j'hu atamaj'hi milele.

18 Bhana bhadebe, nibhwakati bhwa mwisho. Kama
ambakyo kyamp'heliki kuj'ha mpinga Kristu ihida hata
henu bhapinga Kristu bhahidili, kwa hali e'j'he tumanyili
kuj'ha ndo bhwakati bhwa mwisho.
19 Bhalotili luoha kuh'omela kwa tete kwani bhajhe lepi
kwa tete. Kama vile nghabhaj'hele bha tete, ngabhajhe
ndelili kaj'ha pamonga natu. Lakini bhwakati bhalotili
ikibaki kyalasisi bhaj'helepi bha tete.
20 Lakini musopibhu mafuta nij'hola N'takatifu namu
mwebhoha muj'himanyili bhukweli.
21 Nabhalembililepi muenga kwa ndabha muj'himanyili
lepi bhukweli bali kwa ndabha muj'himanyili ni kwa
ndabha bhujhedumubhudesi bhwa bhukuweli.
22 Niyani n'desi Bali j'hu muene j'haipinga kuj'ha Yesu
ndo Kristu? O'j'ho munu ndo mpinga Kiristuo, pala pa
ikampinga tata ni muana.
23 Aj'hedumu j'haikampinga mean akabhwa ni tata
j'hoj'hioha j'hola j'haikanjheteke mean aj'hele ni tata pia.
24 Kama kwa ndabha j'ha mugati mwinu. Kama k'hela Kya
mkip'heliki kuh'oma kubhwandelu kibeta kutama mugati
mwinu, pia m'beta kutama mugati me muana nitata.
25 Na e'j'he ndo ahadi j'haj'hikatupela tete: bhulima bhwa
milele.
26 Nibhalembili agha muenga kuhusu bhala ambabho
ngabhabhalongwisi muenga mu bhupotefu.
27 Na kwa ndabha j'hinu ghala mafuta gha mughapokili
kuh'oma kwa muene ghita ma mugati mwinu, na mwilon-
dalepi munu j'hoj'hioha j'hola kubhafundisya. Bali kama
mafuta ghake ghakabhamanyisya, mtamayi mugati mwake.
28 Na henu, bhana bhaghanwa mutamai mugati mwa
muene, ili bhwakati pa ibekuhomela, tubhwesiaghe. kuj'ha
nibhusisya na siyo kwip'heleka soni mbele j'heke mu
kahiedike kake.
29 Kama mumanyilikuj'ha muene ndo j'haaj'he ni haki,
mumanyili kuj'ha kilammonga j'haibhomba haki aholiki nu
muene.

Sura ya 3

1 Mulangai ni luganu lya namna gani atupelili tata, kuj'ha
twikutibhwa bhana bha K'yara, na naha ndo kyataj'hele.
Kwa ndabha Obho bhulimwengu bhutumanyilepi kwa
kuj'ha ghwammnyidumu muene.
2 Bhaganwa tete henu ndo bhana bha K'yara na j'hidhihiri
kilepi bado jinsi kyatubetakuj'ha. Tumanyili kuj'ha kristu
paibeta kubhonekana tukufuatana na numuene, kwani
twibetakumbona kama kyaaj'hele.

3 Na kilammonga ambaj'he aj'he ni bhubisisya obho
kuhusu bhwakati bhwa bhwihida bhwabhaij'he lakisibhu
kwa muene, ikwij'hosya muene kama muene kya api'hele
n'takatifu.
4 Kila munu j'haij'hendelela kubhomba sambi ibomola
Sheria. Kwa ndabha sambi ndo bhubomolaji bhwa Sheria.
5 Mmanyili Kristu adhalilishibhu ili kusibhosya sambi
kabisa. Na mugati mwake kuj'helepi ni sambi.
6 Aj'helepi hata mmonga j'haidumu mugati mwake ni
kuj'hendelela kubhomba sambi. Aj'helepi munu ata
mmonga j'haidumu mu sambi ikaj'helayi ambwene au
kummanya muene.
7 Bhana bhaghanwa, mkata kuj'hendekela kupotosibhwa
ni munu j'hoj'hioha j'hela. J'ha ibhomba haki ndo n'kolo
haki, Kama vile Kristu muene kyaaj'hele ni haki.
8 J'haibhomba sambi ndo ghwaibilisi, kwandabha ibilisi
ndo mmbomba sambi kuh'omela kubhwandelu. Kwa
ndabha ej'he mwana ghwa K'yara adhalilishibhu ili abhwe-
siagha kusyonanga mbombo sya ibilisi.
9 j'hoj'hioha j'hola j'haahogoliki ni K'yara ibhombalepi
sambi, kwandabha mbegu j'ha K'yara j'hi tama mugati
mwake. Ibhwesyalepi kuj'hendelela kubhomba sambi
kwandabha ahogoliki nu K'yara.
10 Katika e'le bhana bha K'yara ni bhana bha ibilisi
bhimanyikana. j'hoj'hioha j'haibhomba kyakij'hele Kya
haki, ghwa K'yara lepi, bhwala j'hola ambaj'he ibhwesyalepi
kun'gana ndogo munu.
11 Kwani obho ndo bhujumbe ambagho mughup'heliki
kuh'omela kubhwandu, kuj'ha twilondeka kuganana yoti
kwa yoti,
12 sio kama kaini ambaj'he aj'hele mwovu na an'komili
ndongo munu. Na kwandabha j'hakiki an'komili? Kwand-
abha matendo ghake ghaj'hele maovu, ni gha ndogomunu
ghaj'hele gha haki.
13 Bhalongo bhangu, Mkatakusyangala, kama
bhulimwengu ubekubhadadila.
14 Tumanyili tumalili kuhoma mu mauti ni kuj'hingila
mu bhusima, kwandabha tubhaganili bhalongo. J'hoj'hioha
ambaj'he aduli luganu idumu mu mauti.
15 Munu j'hej'hioha j'haikan'dadila ndogomunu ndo
nkomi. Na mmanyili kuj'ha bhusima bhwa milele bh-
witama lepi mugati mwa nkomi.
16 Mu e'le tulimanyili luganu, kwa ndabha Kristu
ahomisye bhuhai bhwake kwa ndabha j'hitu.
17 Natu twilondeka kughabhosya maisha ghitu kwa nd-
abha j'ha bhukamu. Lakini j'hoj'hioha j'ha aj'hele ni fenu,

na akambona ndongo munu j'ha aj'he ni bhuhitaji, lakini akabhubesya n'tama ghwake bhwa huruma kwandabha j'hiake: je, luganu lwa K'yara bhwitama bhuli mugati mwa muene?

18 Bhana bhangu bhaganwa, tusigani kwa milomo bhwala kwa malobhi mat'opu bali mu fitendo ni bhukweli.

19 Mu e'le tumanyili kuj'ha tete tuj'hele mu bhukweli, ni miteema ghitu j'hithibitika kwa muene.

20 Ikajhiayi Kama mi'teema ghitu j'hikatuhukumu, K'yara ndo m'baha kuliko miteema ghitu, ni muene imanya mambo ghoha.

21 Bhapenzi, Kama mi'teema ghitu ghibelepikuhukumu tuj'hele ni bhusisya kwa K'yara.

22 Na kyokyoha kyatwis'oma tubelakukij'hamb'elela kuh'omela kwa muene kwa ndabha tukasikamula amri syake na twibhomba mambo ghaghipendasya pamihu pake.

23 Na e'j'he ndo amri j'hiake j'ha kuj'ha twilondeka kukyera mu lihina lya mwanabha Yesu Kristu ni kuganana tete kwa tete Kama Kya atupelili amri syake.

24 j'ha ikasitii kya amri syake idumu mugati mwake, ni K'yara itama mugati mwake. Na kwandabha ej'he tumanyili kuj'ha itama mugati mwitu, kwa j'hola Roho j'haatupelili.

Sura ya 4

1 Bhaganwa, mkatayikuj'hikiela kila roho, lakini musi-jaribisiaghe roho Kama sihomela kwa kyara, kwandabha manabii bhingi bhadesi padunia.

2 kwa e'le mbetakumanya roho ghwa K'yara-kila roho j'haj'hibekukiri kuj'ha Yesu Kristu ahidili ni m'mb'ele ghwa K'yara,

3 ni kila roho j'haj'hibela kunkiera Yesu j'ha K'yara lepi. E'j'he j'hibeta kuj'ha roho j'haj'hikampinga K'yara au Kristu, ambaj'ho j'hamj'hip'heliki kuj'ha j'hihida, ni henu tayari j'hij'hele padunia.

4 Muenga bha K'yara, Bhana bhaganwa, na mmaliki na bhishinda kwa ndabha muene j'ha aj'hele mugati mwinu ndo m'baha kuliko muene j'ha aj'hele pa bhulimwengu.

5 Bhene ndo bhaulimwengu kwa henu Kya bhujobha ndo Kya bhulimwengu, na bhulimwengu ukabhap'heleke'sya.

6 Tete ndo bha K'yara. Muene j'ha ammanyili K'yara akatup'helekesya tete. Muene j'haabeli kuj'ha gha K'yara ibhwesyalepi kutup'helekesya. Mu e'le tumanyili roho ghwa bhukweli ni roho ghwa bhudesi.

7 Bhaganwa, tugananai tete kwa tete, kwa ndabha, luganu
ndo lwa K'yara, ni kila mmonga j'haigana ahogoliki ni
K'yara na ammanyili K'yara.
8 Muene j'haabeli kugana basi ammanyilepi K'yara kwa
ndabha K'yara ndo luganu.
9 Mu e'le luganu lwa K'yara lyafunulibhu miongoni mwa
tete, kuj'ha K'yara andaghisye mwanabhe ghwa pekee
ulimwenguni ili tutamaghe kup'hetela muene.
10 Mu luganu o'lu si kuj'ha twan'ganili K'yara, lakini
muene atuganili tete, ndo mana andaghisye mwanabhe
aj'hiaghe fidia kwa sambi syitu.
11 Bhaganwa, ikaj'helai K'yara atuganili tete vilevile
twilondeka kuganana tete kwa tete.
12 Aj'hedumu hata mmonga j'haambuene K'yara. Kama
twiganana j'hoti kwa j'hoti, K'yara itama mugati mwitu ni
luganu lwake lwikamilika mugati mwa tete.
13 Mu e'le tumanyi kuj'ha twitama mugati mwitu nu
muene mugati mwitu kwandabha atupele roho bhwake.
14 Na tubhuene ni kushuhudila kuj'ha tataan'tumili
muana kuj'ha mwokozi ghwa bhulimwengu.
15 kila j'haekiri kuj'ha Yesu ndo mwana ghwa K'yara,
K'yara itama mugati mwake nu muene mugati mwa K'yara.
16 Na tumanyili ni kukiera bhuganu bhwa aj'he nabhu
K'yara kwa tete. K'yara ndo luganu nu muene itama mugati
mwa K'yara, nu K'yara itama mugati mwake.
17 luganu o'lu limalikukamilisibhwa Kati j'hitu, ili tu-
jhiaghe ni bhujasiri ligono lya hukumu kwandabha
kama muene Kya aj'hele, ni tete jinsi k'yatuj'hele mu
bhulimwengu obho.
18 kuj'hedumun hofu mugati mu luganu. Lakini lu-
ganu kamili lwitagha hofu kwibhala, kwandabha hofu
j'hihusiana ni hukumu. Lakini muene j'ha itila akamilisibhu
lepi mu luganu.
19 Twigana kwandabha K'yara atuganili luk'hombi.
20 Ikij'hiaghe mmonga ibetakujobha “Ni'n'ganili K'yara”
lakini akan'dadila ndongomunu, o'j'hu n'desi. Kwa ndabha
j'haan'ganililepi ndongomunu, j'ha ikambona, ibhwesyalepi
kun'gana K'yara j'ha abeli kum'mbona.
21 Na ej'he ndo amri j'ha tujhe naj'hu kuh'oma kwa
muene: J'hoj'hioha j'haan'ganili K'yara, ilondeka kun'gana
ndongomunu pia.

Sura ya 5

1 J'hoj'hioha j'he ikiera kuj'ha Yesu ndo Kristu ahogoliki ni
K'yara. Na j'hoj'hioha j'haan'ganili muene ambaj'he ahomili

kwa tata pia akabhagana bhana munu.
2 Kwa e'le tumanyili kuj'ha tubhaganili bhana bha
K'yara— patukan'gana K'yara ni kutekelasya amri syake.
3 Naha ndo kyatukan'gana K'yara kwa kusikamula Amri
syake mbepe.
4 kwa kuj'ha kila j'ha ahogoliki nu K'yara akabhushinda
bhulimwengu. Na obho ndo bhushindi bhwa kubhushinda
bhulimwengu, imani j'hitu.
5 Niani j'ha abhushindi bhulimwengu? Ndo j'hola j'ha
ij'hamini kuj'ha Yesu ndo muana ghwa K'yara.
6 O'j'ho ndo j'haahadili kwa masi ni muasi- Yesu Kristu.
Ahidili lepi kwa masi tu bali kwa masi ni muasi.
7 Kwa kuj'ha bhaj'he bhadatu bhabhashuhudili.
8 Roho, masi ni muasi. Abha bhadatu bhikakubaliana.
(Zingatilai: Malobhi agha "Tata, Lilobhi, ni Roho Mtakatifu"
ghibhonekana lepi mu nakala sinofu sya muandi).
9 Kama twikabhaj'ham'belela bhushuhuda bhwa
bhanadamu bhushuhuda bhwa K'yara ndo mmbaha kuliko
obho- kwa kujha aj'he nabhu bhushuhuda kuhusiana nu
mwanabhe.
10 Muene j'haikamwamini mwana ghwa K'yara aj'he
ni bhushuhuda mugati mwake muene. Na j'hej'hioha
j'haabelili kumwamini K'yara am'bombali kuj'ha n'desi,
kwa kuj'ha abhwaminilepi bhushuhuda ambabho K'yara
abhulatili kup'hetela mwanabhe.
11 Ni bhushuhuda ndo obho— kuj'ha K'yara atupele
bhusima bhwa milele, ni bhusima obho bhuj'hele mugati
mwa Mwanabhe.
12 J'ha aj'he nu mwanabhe aj'he ni bhusima. Na g'haabeli
kuj'ha nu mwanabhe aj'helepi ni bhusima.
13 Nibhalembili agha ili mbwesiagha kumanya kuj'ha
muj'henabhu bhusima bhwa milele— Muenga j'ha
mwikuera mu lihina lya mwana ghwa K'yara.
14 Na obho ndo bhujasiri bhwa tujhe nabhu pa mihu
pa muene, kuj'ha Kama tus'okuli k'henu kyokyoha k'hela
sawasawa ni mapenzi ghake, akatup'heleka.
15 Na Kama tumenye kuj'ha akatup'heleka— kyokyoha
kyatukans'oma, tumanyili kuj'ha tuj'he naku kyatuns'omili.
16-17 Kama twikabhaj'ham'belela bhushuhuda bhwa
bhanadamu bhushuhuda bhwa K'yara ndo mmbaha kuliko
obho- kwa kujha aj'he nabhu bhushuhuda kuhusiana nu
mwanabhe. Muene j'haikamwamini mwana ghwa K'yara
aj'he ni bhushuhuda mugati mwake muene. Na j'hej'hioha
j'haabelili kumwamini K'yara am'bombali kuj'ha n'desi,
kwa kuj'ha abhwaminilepi bhushuhuda ambabho K'yara
abhulatili kup'hetela mwanabhe.

18 Tumanyili j'ha kuj'ha j'haahogoliki nu K'yara ibhomba
lepi sambi. Bali j'haahogoliki nu K'yara itunzibhwa nu
muene salama daima, ni j'hola mwovu ibhwesyalepi kumd-
huru.
19 Tumanyili kuj'ha tete ni bha K'yara na tumanyili kuj'ha
bhulimwengu bhuoha bhuj'hele pasi pa bhutawala bhwa
j'hola mwovu.
20 Lakini tumanyili kuj'ha mwana ghwa K'yara ahidili
na atupelili bhujuzi, kuj'ha tummanyili muene j'haaj'hele
ghwa bhukweli na kwamba tujhele mugati mwa muene
j'haaj'hele ghwa bhukweli, hata kwa mwanabhe Yesu
Kristu. Ni K'yara ghwa bhukweli ni bhusima bhwa milele.
21 Bhana bhapenzi, mkij'hepusiaghe ni lisanamu.

2 Yohana

1 Kuh'oma kwa nseya kulota kwa n'dala j'ha a ateulibhu
ni bhana K'yara, ambabho j'hanibhaganili mu bhukuweli
na sio nene tubali ni bhoha bhola bhebhabhumanyili
bhukweli.
2 Kwa ndabha j'ha bhukweli bhwabhuj'helekesibhu mu-
gati mwitu na j'haj'hibeta kutamesya pamonga nalu milele.
3 Neema, rehema, amani sibetakuj'ha natu kuh'omela kwa
K'yara Dadi ni kuh'omela kwa Yesu Kristu, mwana ghwa
Dadi mu bhukweli ni bhuganu.
4 Nibekuhobhoka sana kuj'ha nigunduwili baadhi j'ha
bhana bhilota mu bhukweli, kama tu kyatuj'hij'hemb'elili
amri e'j'he kuh'oma kwa tata.
5 Na henu nikubh'ola bhebhe, n'dala, siyo kuj'ha
nikulembela amri mpya, bali j'hela j'hatuj'h kubhwandelu,
kuj'henayu kuh'omela kubhwandelu, kuj'ha twilondeka
kuganana j'hoto kwa j'hoto. Niobhu ndo luganu, twatuilon-
deka kubhoj'hesya, kul'engana ni amri j'ha muene.
6 Ej'he ndo amri kama kyamwaj'hip'heliki kuhomela
kubhwandelu, kwamba mwilondeka kuk'hesya aghubaha.
7 Kwa kuj'ha bhasiyobhi bhingi bhasambele pa
bhulimwengu ngai ni kubhakili kuj'ha Yesu Kristu ahidili
ni m'mb'ele. O'j'ho ndo nsiyobhi na j'haikam'bela Kristu.
8 Mwilangaghe mwebhene ku'ha mwij'hesyalepi mambo
ghala ghala tumalili kughabhombela mbombo. Lakini ili
kuj'ha mubhwesiaghe kuij'ham'pelela tuzo kamili.
9 J'hoj'hioha j'haij'hendelela kulongolo na itamusya lepi
mulifundisyo lya Kristu, aj'he dumu nu K'yara. Muene
j'haidumu mulifundisyo aj'henaku Tata ni Mean pia.
10 Kama munu ihida kwa j'homu na iletadumu lifundisu
e'le, musinkaribisi mu nyumba syenu na musimponesi.
11 Kwa kuj'ha j'haikamponesya ishiriki. mu matendo
ghake manyari.
12 Njenaghu mambo mingi gha kukuj'handikila, na ndon-
deghelepi kughalemba mulikaratasi ni bhwino. Lakini
nitumaini kuhida kwa muenga ni kulongela pamihu kwa
pamihu, kuj'ha furaha j'hitu j'hikabhaghe kubhomba ki-
nofu.
13 Bhana bha dada j'hinu nteule bhikabhasalimila ni
kubhaponesya.

3 Yohana

1 Nseya kwa Gayo mpenzi j'hanun'ganili mubhukweli.
2 N'ganwa, nikuso'mela ufanikibhwayi mu mambo ghoha
ni kuj'ha Ni afya j'honofu, Kama vile roho j'haku
kyaj'hifanikibhwa.
3 Maana nahobhwiki sana bhwakati panabhalibhu ni bha-
longo bhangu bhabhehidili ni kuh'omesya bhushuhuda juu
j'ha bhukweli bhwaku, kama vile kyaghwil'ota mubhukweli.
4 Njedumu ni furaha zaidi j'ha e`j'he, kup'heleka kuj'ha
bhana bhangu bhigenda mubhukweli.
5 N'ganwa, j'heghilota nibhueminifu pawika bhahudumila
bhalongobhangu. Na bhahesya.
6 Ambabho bah'omisi bhushuhuda bhwa luganu bhwako
palongola pa kanisa. Gwik'ete kinofu kubhasafirisha mu
safwari syabho kwa namna ambaj'ho j'hikan'ganisya K'yara.
7 Kwa ndabha j'ha lihina bhalotili bila kutola khenu
kyokyoha k'hela kuh'oma kwa bhenu bha mataifa.
8 Henu twilondeka kubhakaribisya bhanu kama abha ili
tuj'helayi bhabhomba mbombo bhaj'henu kwa ndabha j'ha
bhukweli.
9 Nalij'handikili likusanyiku lijambo fulani, lakini
Diotrofe, j'hapeganili kuj'ha ghwa kabhwandelu mugati
mwabhene, ikakubaliana lepi ni tete.
10 Henu, Kama nibetakuj'ha kuhida nibetakuj'ha
kughak'homboka matendu ghake ghaibhomba, jinsi
kyaijabha malobhi mabaya kinyume natu. Andhiki lepi
ni matendo agha, muene akabhayambelela lepi bhalongo
munu. hata ikabhabesya bhangi ambabho bhinoghela
kubhakaribisya abhu bhalonngo bhinu ni kubhabhenga
bhah'omeyi mu likusanyiku.
11 Mpenzi ukatakuj'hesya kyakij'hele kibhibhi, Bali
j'hesiaghe byabij'hele kinofu. Muene j'haibhomba manofu
night K'yara; nimuene j'haibhomba mabhibhi ambwedumu
K'yara.
12 Demotrio ashuhudibhu nibhoha nibhukweli bhene.
Tete pia tuj'he mashahindi, na mmanyili kuj'ha bhushuhuda
bhitu bhwa bhwikweli.
13 Njenaghu mambo mingi gha kukulembela, lakini nilon-
dalepi kukulembela kwa kalamu ni bhwino.
14 Bali nitarajila kutubhona karibuni apa, na twibetakum-
bona kulongela naghwe pamihu kwa pamihu.

15 Amani ij'helayi pamonga naghwe. Bhamanyani bhikuponesya. Bhaponesiayi bhamanyani kila mmonga kwa lihina lyake.

Yuda

1 Yuda, n'tumwa ghwa Yesu Kristu, ni ndongomunu
Yakobo, kwa bha, a bhabhamali kukutibhwa bhaganikib-
bhwa mu K'yara Dadi, ni bhabhatunzibhu kwandbha j'ha
Yesu Kiristu:
2 rehema ni amani ni upendo fyongesekayi kwa muenga.
3 Bhalongo bhangu wakati niyele nifwanyeghe kila k'henu
kubhayandikila muenga kuhusu bhwokovu bhwa y'hoto
twebhoha ikanilondeka kubhayandikila kwa ndabha j'ha
kubhashauri ili mushindanilayi kwa bhuaminifu imani
ambayo jha yele yimali kukabidhibhwa mara yimonga tu
kwa bhaamini.
4 Kwa ndabha bhanu fulani bhak'hij'hingisi mu siri kati
j'ha muenga - bhanu ambabho bhasopibhu alama kwa
ndabha j'ha kuhukumulibhwa - bhanu bhabhabeli kuj'ha
bhataua ambabho bhibadili neema j'ha K'yara bhitu kwa
ndabha j'ha uheji, ni kum'bela Bwana bhitu muene ni
Bwana Yesu Kiristu.
5 Henu nilonda kubhakhombosya muenga ingawa kuyele
wakati mwamanyili kinofu kuj'ha Bwana abhaokuwili
bhanu kuh'oma nchi j'ha Misri, lakini baadaye kub-
hayangamisya bhala bhoha bhabhabeli kumwamini.
6 Ni malaika ambabho bhakailendi lepi enzi j'ha bhene
lakini bhalekili makao gha bhene maalumu K'yara abhab-
hek'hili mu minyororo ghya milele mugati mu ngisi ndabha
j'ha hukumu j'ha ligono lela libhaha.
7 Kama yikayele ku Sodoma ni ku Gomora ni miji
yayizungukibhu ambabho pia ikayiyikiyingisi yiene mu
uasherati tamaa yayibeli kuj'ha ya muandi. Bhabhalasibhu
kama mifuano ghya bhala ambabho bhiteseka mu hukumu
j'ha muoto bhwa milele.
8 Hata mebhwa kwa nj'hela y'helay'hela bhalota ndoto
abha pia bhichafula mibhele ghya bhene, na bhibteela
mamlaka na bhijobha udesi dhidi j'ha bhatukufu.
9 Lakini hata Mikaeli malaika mmbaha, wakati isindana
ni ibilisi ni kulongela ni muene kwa ndabha j'ha m'mbele
ghwa Musa, akajaribi lepi kuleta hukumu j'ha udesi dhidi
j'ha muene, lakini badala j'ha muene khujobha, “Bwana
akubesiayi!”
10 Lakini bhanu bha bhileta udesi j'ha kyokyokela kyab-
habelili kukimanya. Na kyabhabelili kukik'heta- k'jela am-
bakyo bhanyama bhabhabeli kuya ni luhala yimanyikana
kwa silika- agha ndigho ghaghaharibu.

11 N'ndesi bhene! Kwa kuya bhagendili mu nj'hela j'ha
Kaini ni kulikesya la Baalamu. Bhayangamuli mu uasi ghwa
Kora.
12 Abha ndo fidonda mu sherehe sya muenga sa lugano,
bhisherekela bila soni, bhikilesya tu bhene. Ni ma-
fundii ghaghaduli masi ghaghip'hendibhwa ni mp'hongo,
ni mab'hehe ghaghapoluwilii ghabeli kuya ni matunda
imalikuy'homa kabhele, yayimali kudupulibhwa mizizi
13 Ni manyengha gha munyanja ghaghayele ni njuweghu
yilela soni kwa y'homu mwibhene, ndo matondo ghigende-
genda ambagho utitubhwa ngisi utunzibhu kwandabha j'ha
bhene milele.
14 Enoko gha saba mu orodha j'ha Adamu atabiriri
kulondekana ni bhene, “Langai! Bwana ahidili ni maelfu
gha maelfu gha bhatakatifu bha muene,
15 ili akhetyi lihengu panani pa kila munu, ni kubheka
hatia bhoha bhabhabelili kun'kesya K'yara panani pa ma-
tendo gha bhene ghoha ghabhamalili kubhomba mu njela
syasibelili kujha sya kitauwa, ni kwa malobhi ghoha gha
ukali ambagho bhabhabelikujha bhatauwa bhaghajobhili
dhidi jha muene.”
16 Abha ndo bhala bhabhidada, bhabhikilombosya am-
babho bhikhesya tama sya bhene sya bhuovu, bhikifuna
muni, ambabho kwa faida jha bhene bhikofya bhamana.
17 Lakini muenga, bhapenzi, mukhombokayi malobhi
ambagho ghajobhibhu muandi ni mitume bha Bwana Yesu
Kristu.
18 bhajobhili kwa muenga,” Mu wakati bhwa mwishu
kubetakujha ni bhanu bhabhidhihaki ambabho bhikesya
tamaa sya bhene ambabho syasibelili kujha sya kitauwa.”
19 Bhanu abha ndo bhatenganisi, bhitabhwalibhwa ni
tamaa sya asili, na bhajhelepi ni Roho.
20 Lakini muenga, bhapenzi, kama kyamukijenga mu
amani jha muenga takatifu nesu, ni kama kya mwisoka mu
Roho Mtakatifu,
21 mukitunzayi mu bhupendo bhwa K'yara, na mu-
lend'el'elayi rehema jha Bwana bhitu Yesu Kristu ambajho
jhikabhapela uzima bhwa milele.
22 Mulasiajhi rehema kwa bhala bhabhajhele ni shaka.
23 Mubhaokolayi bhamana kwa kubhanyakula kuh'oma
mu muoto kwa bhamana mulasiajhi huruma kwa kuhofela,
mwidada hata liguanda lyalisopibhu lidoa ni mb'ele.
24 Henu kwa muene jhaibhwesya kubhalenda musikikun-
gufuli ni kubhasababisya mujhemayi palongolo pa utukufu
bhwa muene, bila mawaa ni kujha ni furaha mbaha,

25 kwa muene K'yara pasima mwokozi kup'etela Yesu
Kristu Bwana bhitu, bhutukufu bhujhelayi kwa muene,
bhubhaha, bhuwesu ni ngofu kabla jha nyakati syoha, ni
henu ni hata milele. Amina.

Ufunuo

1 Obho ndo ufunuo bhwa Yesu Kristu ambabho
K'yara ampelili ili kubhalasya bhatumishi bha muene
mambo ambagho lazima ghah'omelayi karibuni. Akhetili
ghamanyikanayi kwa kundaghisya malaika ghwa muene
kwa n'tumishi ghwa muene Yohana.
2 Yohana ah'omisye bhushuhuda bhwa khila khenu
kyaabhuene kuhusiana ni lilobhi lya K'yara ni bhushuhuda
bhwa bhwapisibhu kuhusu Yesu Kristu.
3 Abarikibhu muene jhaisoma kwa sauti ni bhala bhoha
bhabhakaghap'el'eka malobhi gha unabii obho ni kutii kya
kilembibhu omu, kwa ndabha muda bhukaribili.
4 Yohana, kwa makanisa saba ghaghajhele Asia: neema
jhijhiaghe kwa muenga ni amani kuhomela kwa muene
jhaajhele, a'ajhele, ni jhaibeta kuhida ni kuhomela kwa
roho saba bhabhajhele palongolo pa kiti kya muene kya
enzi,
5 Ni kuhoma kwa Yesu Kristu ambajhe ndo shahidi
mwaminifu, mzabhwa bhwa kuanda ghwa bhafu ili, ni
mtawala ghwa bhafalme bha dunia ejhe. kwa muene jha
atuganili ni kutubheka huru kuhoma mu dhambi sya jhotu
kwa damu jha muene,
6 atubhombili kujha ufalme, makuhani bha K'yara ni
Dadimunu kwa muene kujha utukufu ni nghofu milele
daima. Amina.
7 Langayi, ihida ni mabhengu; khila lihu libeta kumbona,
pamonga ni bhoha bhabhan'homili. Ni makabila ghoha gha
dunia bhibeta kuomboleza kwa muene. Ena, Amina.
8 “Nene ndo Alfa ni Omega,” ijobha Bwana K'yara,
“Muene jhe ajhele ni jhaihida, jhaajhe ni nghofu.”
9 Nene Yohana- ndongo bhinu na mmonga jhaishiriki
pamonga namu mu malombosi ni ufalme ni uvumilivu
thabiti bhabhujhele mwa Yesu; Najhele mu kisiwa kya
kukutibhwa patimo kwandabha jha lilobhi lya K'yara ni
bhushuhuda kuhusu Yesu.
10 Najhele mu Roho ligono lya Bwana. Nap'eliki kun-
yumba jha nene sauti mbaha kama jha tarumbeta,
11 j'hijobha, “jhandikayi mu kitabu gha mkaghabhona
na ughatumayi ku makanisa saba, kulota Efeso, kulota
Smirna, kulota Pergamo, kulota Thiatira, kulota Sardi,
kulota Philadelphia, ni kulota Laodikia.”

12 Nageuki kulola sauti jha niani jha alongeleghe ni nene,
na bho nigeuke na bhuene kinara kya dhahabu kya taa
saba.
13 Pagati pa kinara kya taa ajhele mmonga kama mwana
ghwa Adamu, afwalili likanzu litali jhajhifikili pasi pa
magolo gha muene, ni n'kanda bhwa dhahabu kusyongoka
kifua kya muene.
14 Mutu ni njwili sya muene syajhele sibhalafu kama safu
sibhalafu kama theluji, ni mihu gha muene kama mwali
ghwa muoto.
15 Njayu sya muene syajhele kama shaba jhejhisugulibhu
nesu, kama shaba jhajhipetesibhu pa muoto, ni sauti jhiake
jhajhele kama sauti jha masi mingi ghaghitiririka kwa kasi.
16 Akamulili mat'ondo saba mu kibhoko kya muene kya
kuume, ni kuhoma mu ndomo ghwa muene kwajhele ni
bhupanga ukali ghwaghujhele ni makali kubhele. Pamihu
pa muene pang'areghe kama mwanga n'kali bhwa lijobha.
17 Bho nimbhwene, nabinili pamagolo gha muene kama
munu jhaafuili. Abhekili kibhoko kya muene kya kulia
panani pa nene ni kujobha, “Usitili! Nene ndo ghwa kuanda
ni ghwa mwishu,
18 na jhanitama. Nafwili, lakini langayi, nitama milele!
Na nijhele ni fungulu sya mauti ni kuzimu.
19 Kwa hiyo, ghalembayi gha ughabhwene, ghaghajhele
henu, ni ghala ghaghibeta kutokela baada jha agha.
20 Kwandabha jhajhikifighili kuhusu matondo saba gha
ughabhwene mu kibhoko kyangu kya kuume, ni khela
kinara kya dhahabu Kya taa saba; Matondo saba ndo
malaika ghwa ghala makanisa saba ni kinara kya taa saba
ndo ghala makanisa saba.”

Sura ya 2

1 Kwa malaika bha kanisa lya Efeso jhandikayi: 'Agha
ndo malobhi gha jhola jhaikamu ila matonda ghala saba
mu kibhoko kya muene kya kuume. Muene jhaigenda mu
finara fya dhahabu fya taa saba ijobha naha,”
2 “Nimanyili kyaukhelili ni bidii jha jhobhi jha mbombo
ni uvumilivu bhwa jhobhi thabiti, ni kwamba ghwibhwesya
lepi kuhusiana nabhu bhabhajhele bhaovu, na ubhajaribu
bhoha bhabhikikuta kujha mitume kumbe lepi, na bhab-
honekene kujha bhadesi.
3 Nimanyili kujha ujhe ni subira ni uvumilivu, na ubhwesi
ghamehele kwa ndabha jha lihina lya nene, na utondilepi
bado.

4 Lakini ele ndo lyanijhe nalu dhidi jha jhobhi, ughulekili
upendo ghwa jhobhi bhwa kubhwandelu.
5 Kwa hiyo ukhombokayi pa ubinili, ukatubuajhi ni kub-
homba matendo ghaubhombeghe kuh'omela kubhuandu.
Ukabelayi kutubu, nibeta kuhida kwa bhebhe ni kukibhosya
kinara kya jhobhi kuh'oma mahali pa kyene.
6 Lakini bhebhe ujhe ni ele, ghwidada ghala ambagho
Bhanikolai bhaghabhombili, ambagho hata ni ghadadili.
7 Kama ujhe ni mb'olokoto, pelekesiajhi ghala ambagho
Roho akaghajobhela makanisa. Na jhaibeta kushinda nibeta
kumpela kibali kya kulya kuhoma mu libehe lya uzima
lyajhele mu Paradiso jha K'yara.'
8 “Kwa malaika bha kanisa lya Smirna jhandikayi: 'Agha
ndo malobhi gha jhola. ambajhe ndo mwanzo ni mwishu
ambajhe afuili ni kujha hai kabhele:
9 “Nimanyili malombosi ghako ni umaskini bhwa jhobhi
(lakini bhebhe ndo tajiri), ni udesi bhwa bhala bhabhikikuta
bhayahudi (lakini lepi - bhene ndo sinagogi lya syetani).
10 Usitili malombosi ghaghibeta kukabha. Langayi! Ibil-
isi ilonda kubhatagha baadhi jha muenga muligereza ili
mubhwesiajhi kujaribibhwa, na mwibeta kutesibhwa kwa
magono kumi. Mujhelayi mwebhaaminifu hadi kufwa, na
nibeta kubhapela taji jha uzima.
11 Kama ujhe ni mb'olokoto, pelekesiajhi Roho kyaak-
aghajobhela makanisa. Muene jha ibeta kushinda ibetalepi
kukabha mauti gha pili.'
12 Kwa malaika bha kanisa lya Pergamo jhandikayi:
'Agha ndo ghaijobha muene jhaajhe ni upanga obhu mkali,
bhwabhujhe ni makali kubhele.
13 “Nimanyili mahali paghwitama mahali pa kijhele kiti
kya enzi kya shetani. Hata naha bhebhe ulikamuili sana
lihina lya nene, na ghwajhibelili lepi imani jha jhobhi
jhaijhele kwa nene hata magono ghala gha Antipasi shahidi
ghwa nene, mwaminifu ghwa nene, jhaakhomibhu mion-
goni mwa jhomu, apu ndo syetani itama.
14 Lakini nijheni mambo madebe dhidi jha bhebhe: ujhe
nabhu okhu bhanu bhabhikamula mafundisu gha Balaamu,
muene jhaamfundisi Balaki kubheka fikwazo palongolo jha
bhene bha Israeli ili bhaliajhi fyakulya fya fipisibhu sadaka
kwa masieto ni kuzini.
15 Mu hali ejhu hata bhebhe ujhe ni baadhi jha bhene
bhikamula mafundisu gha Bhanikolai.
16 Basi tubuajhi! Na ubelili kukheta naha, nihida many-
ata, na nibeta kukheta vita dhidi jha bhene kwa upanga
bhwa bhwihomela mu kinywa kya nene.

17 Kama ujhe ni mb'olokoto, pelekesiajhi Roho kya ik-
abhajobhela makanisa. Muene jha ibeta kushinda nibeta
kumpela baadhi jha jhela mana jhajhafighibhu, kabhele ni-
beta kumpela liganga libhalabhu lya litembibhu lihina lipya
panani pa liganga, lihina ambalya ajhelepi jha alimanyili
isipokujha muene jhaakalipokela.'

18 Kwa malaika bha kanisa lya Thiatira jhandikayi: “Agha
ndo malobhi gha mwana ghwa K'yara, muene jha ajhe ni
mihu gha muene kama mwali ghwa muoto, ni jhayu kama
shaba jhajhisugulibhu nasu:

19 Nimanyili gha ubhombili - upendo bhwa jhobhi ni
imani ni huduma ni uvumilivu bhwa jhobhi thabiti, ni
kujha khela kya ukhetili naha karibuni ndo zaidi jha khela
kya abhombili kubhuandu.

20 Lakini nijhe ni e'le dhidi jha bhebhe: ukamvumilila
n'dala Yezebeli jhaikikuta muene nabii n'dala. Kwa ma-
fundisu gha muene, akabhapotosya bhatumishi bha nene
kuzini ni kulya kyakulya kya kipisibhu sadaka kwa sanamu.

21 Nampelili muda bhwa kutubu, lakini ajhelepi tayari
kutubila uovu bhwa muene.

22 Langayi! Nibetakun'tagha mu kitanda kya maradhi,
ni bhala bhabhibhomba uasherati naku mu malombosi
makali, vinginevyo bhatubuajhi kwa kyabhakhetili.

23 Nibeta kubhatobha bhana bhabhi bhafuajhi ni
makanisa ghoha ghibetakumanya nene ndo nikagha-
langilila mawazo ni tamaa. Nibeta kumpela khila mmonga
bhinu kadri jha matendo gha muene.

24 Lakini kwa baadhi jha muenga jhamubakili mu Thi-
atira, kwa bhala mwebhoha jha mkamuili lepi lifundisu
e'le, na jha mumanyilepi khela ambakyo baadhi bhikuta
mafumbo gha shetani, nijobha kwa muenga, 'Nibeta lepi
kubheka kwa muenga n'sighu ghoghuoha ghola.'

25 Kwa lijambo lyolyoha, lazima mujhelayi imara mpaka
panibeta kuhida.

26 Jhejhioha jhaibeta kushinda ni kubhomba khela kya
nibhomba I mpaka kumwisu, muene nibeta kumpela mam-
laka panani pa mataifa.

27 'Ibetakubhatawala kwa ndongo jha chuma, kama mak-
aburi gha udongo, ibetakubhatenya fipandi.'

28 Kama kyanipokili kuhoma kwa Dadi jhangu, nibeta
kumpela kabhele litondo lya lukhela.

29 Ukajhelayi ni mb'olokoto, pelekesiajhi khela ambakyo
Roho akaghajobhela makanisa.'

Sura ya 3

1 Kwa malaika bha kanisa lya Sardi jhandikayi: 'Malobhi
gha jhola jhaikamulila sela roho saba sya K'yara ni matondo
saba. “Nimanyili kya ubhombili. Ujhe ni sifa jha kujha hai,
lakini ghwe mfu.
2 Jhumukayi ni kuimarisya ghaghasiele, lakini ghajhe
karibu kufwa, kwandabha naghabhwene lepi matendo gha
jhobhi ghakamiliki pa mihu pa K'yara ghwangu.
3 Kwa hiyo, khombokayi ghala ghaughapokili ni
kup'eleka. Ghatiajhi ni kutubu. Lakini ukabelayi
kujhumuka, nibeta kuhida kama mmeji na wibeta lepi
kumanya saa jheleku jhanibetakuhida panani pa bhebhe.
4 Lakini ghajhele mahina madebe gha bhanu mu Sardi
ambabho bhachafwilepi nghobho sya bhene. Bhibeta
kugenda pamonga ni nene bhafwalili nghobho sibhalafu,
kwandabha bhakastahili.
5 Muene jhaibeta kushinda ibeta kufwatikibhwa
maguanda mabhalafu, ni kamwe nikalifutalepi lihina
lya muene kuhoma mu kitabu kya uzima, na nibetakulitaja
lihina lya muene palongolo pa Dadi jhangu, ni palongolo
pa malaika.
6 Ukajhelayi ni mb'olokoto pelekesiajhi Roho kya akagha-
jobhela makanisa.”
7 “Kwa malaika bha kanisa lya Philadefia jhandikayi:
Malobhi gha ajhele mtakatifu ni kweli - jhaajhe ni fungulu
sya Daudi, ifungana ijhelepi ghwa kudendula, ifunga na
ajhelepi jhaibhwesya kudendula.
8 Nimanyili gha ukhetili. Langayi, nikubhokili palongolo
pa jhobhi ndiangu bhwabhudendulibhu ambabho ajhelepi
jha ibhwesya kubhudendula. Nimanyili ujhe ni nghofu
kidogo, lakini ulijhedekili lilobhi lyangu na ulibelililepi
lihina lya nene.
9 Langayi! Bhoha bhabhajhele bha sinagogi lya syetani,
ni bhala bhabhijobha bhene Bhayahudi na kumbe lepi,
bhadala jhiake bhikofya. Nibetakubhafwanya bhahidayi
ni kusujudu palongolo pa magolo gha jhobhi, na bhibeta-
manya jha kujha nikuganili.
10 Kwandabha utunzili amri jhangu kwa uvumilivu bhwa
uthabiti, nibetakulenda kabhele mu saa jha jhobhi jha
kujaribibhwa ambajho jhihida mu ulimwengu bhuoha,
kubhajaribu bhala bhoha bhabhiishi mu nchi.
11 Nihida manyata kikamulilayi sana khela kya ujhe naku
ili asijhi munu ghwa kutola taji jha bhebhe.
12 Nibetakheta muene ashindayi mu nguzo mu hekalu
jha K'yara ghwangu, na ibetalepi kupita kwibhala kamwe.

Nibetakulilemba lihina lya K'yara ghwangu (Yerusalemu mpya, jhaghwiselela pasi kuhoma kumbinguni kwa K'yara ghwangu), ni lihina lya nene lipya.

13 Muenga jha ajhele ni mbol'okoto, na apelekayi khela ambakyo Roho ijobha kwa makanisa.'

14 “Kwa malaika bha likanisa lya Laodikia jhandikayi: 'Malobhi gha muene jha amini, bhakutegemilibhwa ni shahidi mwaminifu, mtabhwala panani pa bhwa K'yara.

15 Nimanyili kyaukhetili, ni kujha bhebhe ghwe mepu lepi wala muoto, ninogheleghe kujha ngaujhele ghwa mepu au muoto!

16 Efyo, kwandabha bhebhe ndo vuguvugu, ghwa muoto lepi wala ghwen'sisimu, nibeta kufunya upitayi mu ndomo mwa nene.

17 Kukujha wijobha, “Nene ne tajiri, nijhele ni mali simehele, na nilonda lepi kyokyoha.” Lakini umanyililepi kujha bhebhe ghwe duni sana, ghwakuhuzunikibhwa, maskini, kipofu ni ngoli.

18 Pelekesiajhi ushauri bhwa nene: Hemelayi kwa nene dhahabu jhajhisukibhu kwa muoto ili abhwesiajhi kujha tajiri, ni nghobho sibhalafu sya kumelemele ili ukifwekayi ghwe muene na usilasi soni jha ngoli jha jhobhi, ni mafuta gha kubakala mu mihu gha jhobhi ghabhwesiajhi kulola.

19 Khila jhanin'ganili, nikanjelekesya ni kubhafundisya namna jhajhilondeka kutama; henu, jhelayi ghwa mkweli ni kutubu.

20 Langayi nijhema pandiangu ni kuhodisya. Jhejhioha jha ipelekayi sauti jha nene ni kudendula ndiangu, nibeta kuhida ni kujhingila munyumba jha muene ni kulya kyakulya pamonga ni muene ni muene pamonga ni nene.

21 Muene jhaishinda, nibeta kumpela haki jha kutama pasi pamonga ni nene nani panani pa kiti kyangu kya enzi, Kama vile nene kyanishindili ni kutama pasi ni Dadi jhangu panani pa kiti kya enzi.

22 Muene jha ajhele ni mbol'okoto, na apelekesiajhi ambakyo Roho ikaghajobhela makanisa.”

Sura ya 4

1 Baada jha mambo agha nalangili, kujha ndiangu udendulibhu kumbinguni. Sauti jha kuanza jhela jhalongelili nani kama tarumbeta, jhikajhajhijobha, “Hidayi apa, nibeta kulasya ghaghibeta kuhomela baada jha mambo agha.”

2 Mara jhimonga najhele mu Roho, nabhuene kwajhele ni kiti kya enzi kibhekibhu kumbinguni ni munu akitamili.

3 Mmonga jha akitamili abhonekene kama liganga lya yaspi ni akiki. Kwajhele ni upinde bhwa fula ukisyonguiki

kiti kya enzi. Upinde bhwa fula bhwabhonekene kama zumaridi.
4 Kukisyonghoka kiti kya enzi kwajhele fiti fya enzi fimehele fengi ishirini na nne, ni bhabhatamili pa fiti fya enzi bhajhele bhaseya ishirini na nne, bhafwekibhu maguanda mabhalafu ni mataji gha dhahabu mu mitu ghiabhu.
5 Kuh'oma mu kiti kya enzi ghyahomili miale ghya radi, lipajhula ni radi. Taa saba sikajhesijhaka palongolo pa kiti kya enzi, taa ambasyo ndo roho saba sya K'yara.
6 Kabhele pa kiti kya enzi kwajhele ni bahari, jhajhijhele bhuwasi kama kioo. Bhoha kusyongoka kiti kya enzi bhajhele bhenye uhai bhancheche, bhabhamemili mihi palongolo ni kunyuma.
7 Kiumbe ghwa kuanza mwenye uhai ajhele kama Simba, kiumbe ghwa pili mwenye uhai ajhele kama litoli, kiumbe ghwa tatu mwenye uhai pamihu pajhele kama mwanadamu, ni jhola mwenye uhai ghwa nne ajhele kama tai jhaipaa.
8 Fiumbe bhenye uhai bhancheche khila mmonga ajhele ni mababatilu sita, bhamemili mihu panani ni pasi paki. Kiru ni musi bhitekalepi kujobha, “Mtakatifu, mtakatifu, mtakatifu ndo Bwana K'yara, mtawala panani pa fyoha, jhaajhele, ni jhajhele ni jhaibeta kuhida.”
9 Khila bhwakati fiumbe bhenye uhai bhahomisi utukufu, heshima, ni kushukuru mbele jha jhaatamili pa eku kiti kya enzi, muene jhaitama milele ni daima,
10 Bhaseya ishirini na nne bhasujuidi bhene mbele jha muene jhaakitamili kiti kya enzi. Bhajhineme pasi pa muene jhaitama milele ni daima ni kutaga pasi taji sya bhene palongolo pa kiti kya enzi bhikajha bhijobha,
11 “Wilondeka bhebhe Bwana bhitu ni K'yara ghwitu, kupokela utukufu ni heshima ni nghofu. Kwa kujha ghwafibhombili fenu fyoha, ni kwa mapenzi gha jhobhi, fyajhele na fyabhombibhu.”

Sura ya 5

1 Kisha nikabhona mu kibhoko kya kulia kya jhola jhaatamili pakiti kya enzi, gombo lyalilembibhu palongolo ni kunyuma, na lyasopibhu mihuri saba.
2 Nambwene malaika mwenye nghofu ihubiri kwa sauti mbaha, “Niani jhailondeka kulifungula gombo ni kujhikenya mihuri jhiake?”
3 Ajhelepi munu kumbinguni au paduniani au pasi pa dunia jhaibhwesya kulidenda gombo au kulisoma.

4 Nalelili kwa uchungu kwa kujha abhonekene lepi
jhailondeka kulifungula ligombo au kulisoma.
5 Lakini mmonga ghwa bhaseya akan'jobhela, “Usileli.
Langayi! Simba ghwa kabila lya Yuda, shina lya Daudi,
ashindili, na ibhwesya kulifungula gombo ni mihuri ghiake
saba.”
6 Kati jha kiti kya enzi ni bhenye uhai bhancheche
ni miongoni mwa bhaseya, nabhwene mwanakondoo
ajhemili, abhonekene kama jhaakhomibhu. Ajhele ni
mang'eru saba ni mihu saba- e'se ndo roho saba sya K'yara
syasitumibhu pa duniani poha.
7 Akalota kulitola gombo kuhoma mu kibhoko kya kuume
bhwa jhola jhaatamili pa kiti kya enzi.
8 Bhoatolili gombo, bhenye uhai bhancheche ni bhaseya
ishirini na nne bhakajhinama hadi pasi pa mwanakondoo
khila mmonga ajhele ni kinubi ni bakuli jha dhahabu
jhajhimemili uvumba ambajho ndo maombi gha bhaumini.
9 Bhajhembili luembu lupya: “Wilondeka kulitola
ligombo ni kufungula mihuri jhiake. kwa kujha uchinjibhu,
ni kwa damu jha jhobhi ghwan'hemili K'yara bhanu bha
khila kabila, lugha, jamaa ni taifa.
10 Ghwabhakhetili ufalme ni makuhani kwandabha jha
kun'tumikila K'yara ghwitu, na bhene bhibeta kutawala
panani pa nchi.”
11 Kisha nalolili na napeliki sauti jha malaika bhamehele
kusyonghoka kiti kya enzi - idadi jhiake jhajhele 200, 000,
000 na bhenye uhai ni bhaseya.
12 Bhakajobha kwa sauti mbaha, “Ilondeka mwanakon-
doo ambajhe achinjibhu kupokela uwezo, bhutajiri, hekima,
nghofu, heshima, bhutukufu, ni sifa.”
13 Napeliki khila kyakyabhombiki kyakyajhele kumbin-
guni ni paduniani ni pasi pa nchi panani pa bahari, khila
khenu mugati mwake kikajobha, “Kwa muene jhaitama pa
kiti kya enzi ni kwa mwanakondoo, kujhelayi sifa, heshima,
bhutukufu ni nghofu jha kutawala milele ni milele.”
14 Bhenye uhai bhancheche bhakajobha, “Amina!” ni
bhaseya bhakajhinama pasi ni kuabudu.

Sura ya 6

1 Nikalanga wakati mwanakondoo bho abhopuili moja jha
mihuri jhela saba, ni kapeleka mmonga ghwa bhala bhenye
uhai bhancheche ajobhili kwa sauti jhajhawaningene ni
radi, “Hidayi!”
2 Nikalanga na pajhele ni bakuli, na apelibhu litaji.
Ahomili kama mshindi jhaashindili ili ashindayi.

3 Wakati mwanakondoo abhopoili mihuri ghwa pili
nikapeleka mwenye uhai ghwa pili ijobha, “Hidayi!”
4 Kisha farasi jhongi akahida - n'dughu kama muoto.
Jhaakwelili apelibhu ruhusa jha kubhosya amani paduni-
ani, ili kwamba bhanu bhachinjanayi ojho jhaakwelili
apelibhu upanga mbaha.
5 Wakati mwanakondoo abhopuili bhola mihuri ghwa
tatu, ijobha, “Hidayi!” Nikabhona farasi jhititu, na jhaak-
welili ajhe ni mizani mumabhoko mwa muene.
6 Nikapeleka sauti jhajhabhonekene jha mmonga ghwa
bhala bhenye uhai jhijobha, “kibaba kya ngano kwa dinari
jhimonga ni fibaba fidatu fya shayiri kwa dinari jhimonga.
Lakini ufighadhuru kwa mafuta gha divai.”
7 Wakati mwanakondoo abhopuili muhuri ghwa nne,
nikapeleka sauti jha mwenye uhai ghwa nne jhijobha,
“Hidayi!”
8 Kisha nikabhona farasi ghwa kijivu, jhaakwelili
akutibhu lihina lya muene mauti, ni kuzimu jhikajha-
jhikan'kesya. Bhapelibhu mamlaka panani jha robo jha
nchi, kukoma kwa upanga, kwa njala ni kwa bhutamu, ni
kwa bhanyama bha mwitu mu nchi.
9 Wakati mwanakondoo abhopuili muhuri ghwa tano,
nikabhona pasi pa madhabahu roho sya bhala bhabhajhele
bhakomibhu kwandabha jha litobhi lya K'yara ni kutokana
ni ushuhuda bhwabhaukamuili kwa uthabiti.
10 Bhakalela kwa sauti mbaha, “mpaka ndali, mtawala
ghwa fyoha, mtakatifu ni mkweli, wibeta kuhukumu bhab-
hitama panani pa nchi, ni kulepesya kisasi damu jha tete?”
11 Kisha mmonga jha apelibhu likanzu libhalafu na
bhajobhibhu kujha bhilondeka kulendela kidogo hata pa-
jhibeta kutimila hesabu kamili jha bhatumishi bhajhabhi ni
bhalongo bhabhi bha kidala ni bhakigosi pajhibeta kutimila
ambabho bhibeta kukomibhwa, kama fela ambafyo bhene
bhakomibhu.
12 Wakati mwanakondoo abhopuili muhuri ghwa sita,
nalolili na pajhele ni litetemeko libhaha. Lijobha lyajhele
lititu kama ligunila lya singa, ni mwesi bhuoha bhwajhele
kama damu.
13 Matondo gha kumbinguni ghabinili mu nchi, kama
mtini kyaghwibinisya matunda ghake gha wakati bhwa
mepu pa wihugusibhwa ni kingongola.
14 Anga jhabhokili kama gombo lyalisyongosibhu. khila
kidonda ni kisiwa fya hamisibhu mahali pake.
15 Kisha bhafalme bha nchi ni bhanu maarufu ni maje-
madari, matajiri, bhenye nghofu, ni khila mmonga jhaa-
jhele mtumwa ni huru, bbhakakifigha mu mapango ni mu

miamba jha fidonda.
16 Bhakajhijobhela fidonda ni miamba, “Tubinilayi! Tu-
fighai dhidi jha uso bhwa muene jhaitama pa kiti kya enzi
ni kuhoma ligoga lya mwanakondoo.
17 Kwa kujha siku kuu jha gadhabu jhabhene jhihida,
niani jhaibhwesya kujhema?”

Sura ya 7

1 Baada jha agha nabhwene malaika bhancheche bha-
jhemili mu kona sincheche sya dunia, bhabesili pepo
sincheche sya nchi kwa nghofu ili kwamba pasijhi ni
mp'ongo bhwabhwibhuma mu nchi, panani pa bahari au
dhidi jha libehe lyolyoha.
2 Nikabhona malaika jhongi ihida kuhoma mashariki,
jhaajhele ni muhuri bhwa K'yara jha ajhe hai. Akalela
kwa sauti mbaha kwa malaika bhancheche ambabho
bhapelibhu ruhusa jha kudhuru nchi ni bahari:
3 “Musiidhuru nchi, bahari, au libehe mpaka patwi-
betakujha tumalili kubheka muhuri pa paji sya mitu ghya
bhatumishi bha K'yara ghwitu.”
4 Nikapeleka idadi jha bhala bhabhasopibhu muhuri: 144,
000, ambabho bhasopibhu muhuri kuhoma khila likabila
lya bhanu bha Israel:
5 12, 000 kuhoma mu kabila lya Yuda bhabhekibhu
muhuri, 12, 000 kuhoma mu kabila lya Rubeni, 12, 000
kuhoma mu kabila lya Gadi.
6 12, 000 kuhoma mu kabila lya Asheri, 12, 000 kuhoma
mu kabila lya Naftali, 12, 000 kuhoma mu kabila lya
Manase.
7 12, 000 kuhoma mu kabila lya Simoni, 12, 000 kuhoma
mu kabila lya Lawi, 12, 000 kuhoma mu kabila lya Isakari,
8 12, 000 kuhoma mu kabila lya Zebuloni, 12, 000 kuhoma
mu kabila lya Yusufu, ni kuhoma mu kabila lya Benyamini
bhabhekibhu muhuri.
9 Baada jha mambo agha nalangili, na kwajhele ni umati
mbaha ambabho ajhelepi munu ngaabhwesili kuubhalanga
kuhoma kila taifa, kabila, jamaa, ni lugha- bhajhemili
palongolo pa kiti kya enzi ni palongolo pa mwanakondoo.
Bhajhele bhafwalili kanzu sibhalafu na bhajhe ni matawi
gha mitende mumabhoko gha bhene,
10 na bhakajha bhikuta kwa sauti mbaha: “Bhwokovu
ndo kwa K'yara ambajhe atamili pa kiti kya enzi ni kwa
mwanakondoo!”
11 Malaika bhoha bhajhemili kusyongoka kiti kya enzi
ni kubhasyongoka bhala bhaseya pamonga ni bhene uhai
bhancheche, bhakajhinama pasi pa lifu ni kubheka nyuso

sya bhene panani pa lifu palongolo pa kiti kya enzi ni kumwabudu K'yara.
12 Bhakajobha, “Amina! Sifa, bhutukufu, hekima, shukrani, heshima, uwezo ni nghofu fijhelayi kwa K'yara bhitu milele ni milele! Amina!”
13 Kisha mmonga ghwa bhala bhaseya akan'kota, “abha bha niani bhabhafwalili kanzu sibhalafu, na bhahomili ndaku?
14 Nikan'jobhela, “Bwana mbaha, umanyili bhebhe,” na akan'jobhela, “Abha ndo bhala bhabhahomili mu dhiki mbaha. Bhasichapili kanzu sya bhene ni kujha sibhalafu kama damu jha mwanakondoo.
15 Kwandabha ejhe, bhajhele pa kiti kya enzi kya K'yara, na bhikamwabudu muene kiru ni musi mu hekalu lyake. Muene jhatamili pa kiti kya enzi ibeta kusambaza hema jha muene panani pa bhene.
16 Bhibeta lepi kubhona njala kabhele, wala kiu kabhele. Lijobha libetalepi kubhanyanya, wala joto lya kunyanya.
17 Kwa kujha mwanakondoo jha ajhele pagati pa kiti kya enzi ibeta kujha mchungaji ghwa bhene, na ibeta kabhalongosya mu chemchemi jha masi gha usima, ni K'yara ibetakufuta khila lihosi mu mihu gha bhene.”

Sura ya 8

1 Wakati mwanakondoo abhopuili muhuri ghwa saba, kwajhele ni kinunu kumbinguni takribani nusu saa.
2 Kisha nikabhona malaika saba bhabhijhema palongolo pa K'yara na bhapelibhu tarumbeta saba.
3 alaika jhongi akahida, akamulili bakuli lya dhahabu jhajhijhele ni uvumba, ajhemili mu madhabahu. Apelibhu uvumba bhumahele ili kwamba aubhosiajhi pamonga ni maombi gha bhaamini bhoha mu madhabahu gha dhahabu palongolo pa kiti kya enzi.
4 Lyosi lya uvumba, pamonga ni maombi gha bhaamini, akakwela panani palongolo pa K'yara kuhoma mu mabhoko gha malaika.
5 Malaika akalota bakuli lya uvumba ni kulimemesya muoto kuhoma mu madhabahu. Kisha akalitagha pasi panani pa nchi, na kwatokili sauti jha radi, miale jha radi ni litetemeku lya nchi.
6 Bhala malaika saba ambabho bhajhele ni tarumbeta saba bhajhele tayari kusikobha.
7 Malaika ghwa kuanza akakobha tarumbeta jha muene, na kwatokili fula jha maganga ni muoto bhwabhuchanganyikene ni damu. Fyataghibhu pasi pa nchi

ili kwamba theluthi jhiake jhipiayi, theluthi jha mabehe jhapili ni manyasi ghoha gha kijani ghapili.

8 Malaika ghwa pili akakhobha tarumbeta jha muene, ni khenu kama kidonda kibhaha kikajhele kama kidonda kibhaha kya kipili kwa muoto kyateghibhu mu bahari.

9 Theluthi jha bahari jhajhele damu, theluthi jha viumbe hai mu bahari fyafuili ni theluthi jha meli syaharibiki.

10 Malaika ghwa tatu akakobha tarumbeta lya muene, ni litondo libhaha likabina kuhoma kumbinguni, ni kulangasya kama ligesi, panani pa theluthi jha fiholo ni chemichemi sya masi.

11 Lihina lya litondo ndo pakanga. Theluthi jha masi jhajhele pakanga, ni bhanu bhamehele bhafuili kutokana ni masi ghaghajhele makali.

12 Malaika ghwa nne akobhili tarumbeta lya muene ni theluthi jha lijobha jhatobhibhu, pamonga ni theluthi jha muesi ni theluthi jha litondo. Henu, theluthi jha fyoha jhageuki kujha ngisi; theluthi jha pamusi ni theluthi jha pakilu fyajhelepi ni muanga.

13 Nalangili, na napeliki tai jhearukeghe pagati pa anga, ikuta kwa sauti mbaha, “Ole, ole, ole, kwa bhala bhabhitama mu nchi, kwandabha jha mlipuko bhwa tarumbeta jhajhibakili ambajho jhikaribili kukhobhibhwa ni malaika bhadatu.”

Sura ya 9

1 Kisha malaika ghwa bhuhanu akakobha tarumbeta jha muene. Nabhwene matondo kuhoma kumbinguni bho jhibinili pa dunia. Litondo lya pelibhu lufungulilu bhwa lilende lyalilasya mu lilende lya libelili kujha ni mwishu.

2 Andenduili lilende lya libelili kujha ni kikomo, ni lyosi likakuela kunani kwa safu kuhoma mu lilende kama lyosi kuhoma mu litanuru libhaha. Lijobha ni anga fyabadiliki fyajhele ngisi kwandabha jha lyosi lyalihomili mu lilende.

3 Mugati mu lilende nzinge bhapitili kuhida panani pa dunia, na bhene bhapelibhu nghofu kama jhela jha kip'el'el'e panani pa dunia.

4 Bhajobhibhu kutokudhuru matondo mu nchi au mmea bhobhuoha bhwa kijani au libehe, isipokujha tu bhanu ambabho bhajhelepi ni muhuri bhwa K'yara pamihu pa bhene.

5 Pajhelepi ni ruhusa jha kubhakoma bhanu abhu, bali kubhatesya tu kwa miesi mihanu. uchungu bhwa bhene bhwajhele kama bhola bhwa kulumibhwa ni kip'el'el'e pailumibhwa munu.

6 Mu magono aghu bhanu bhibeta kulonda kifo, lakini
bhibeta lepi kukikabha. Bhibeta kunoghela kufwa, lakini
kifo kibeta kubhajumba.
7 Nzige bhawaningene ni farasi bhabhaandalibhu kwa
vita. Mu mitu ghya bhene kwajhele ni khenu kama taji jha
dhahabu ni pamihu pa bhene pajhele kama pa binadamu.
8 Bhajhele ni njwili kama sya bhadala ni minu gha bhene
ghajhele kama gha simba.
9 Bhajhele ni fifua kama fifua fya chuma ni sauti jha
mababatilu gha bhene jhajhele kama sauti jha magari
ghamehele ni vita fya farasi bhabhijumba kulota ku vita.
10 Bhajhele ni mikela ghyeghinema kama kip'el'el'e; mu
mikela ghya bhene bhajhele ni mikela ghya kudhuru bhanu
kwa miesi mihanu.
11 Bhajhele ni muene kama mfalme panani pa bhene
malaika bha shimo lyalibelikujha ni mwishu. Lihina lyake
kwa kiebrania ndo Abadoni, ni kiyunani ajhe ni lihina
Apolioni.
12 Ole jha kuanza jhipetili. Langayi! Baada jha e'le ghajhe
maafa mabhele ghihida.
13 Malaika ghwa sita akakhobha tarumbeta jha muene,
na napeliki sauti mu pembe jha madhabahu gha dhahabu
ambagho ghajhele palongolo pa K'yara.
14 Sauti jhikan'jobhela malaika ghwa sita jhaajhele ni
tarumbeta, “bhalekesiajhi malaika bhancheche ambabho
bhakhongibhu mu kiholo kibhaha Efrata.”
15 Malaika bhala bhancheche bhajhele bhaandalibhu kwa
saa ejhu maalumu, ligono elu, muesi obhu, ni kienja ekhu,
bhalekibhu bhabhakomayi theluthi jha bhanadamu.
16 Idadi jha maaskari bhajhele panani pa farasi jhajhele
200, 000, 000. Nap'eliki idadi jha bhene.
17 Naha ndo kyanabhuene farasi mu maono ghangu ni
bhala bhabhakwelili panani pa bhene: Fifua fya bhene
fyajhe fidungu kama muoto, bluu jhaghipili ni njano
jhajhibeli kupya. mitu ghya farasi fyawaningene ni mitu
ghya simba, ni mundomo mwa bhene bhwahomili muoto,
lyosi ni salfa.
18 Theluthi jha bhanadamu bhakomibhu ni agha mapigo
madatu: Muoto, lyosi, ni salfa jhejhihomili mundomo mwa
bhene.
19 Kwa kujha nghofu jha farasi jhajhele mu milomo
ghiabhu ni mumikele ghya bhene ghyajhele kama lyoka, na
bhajhele ni mitu ambaghyo bhatumili kubhapela majeraha
bhanadamu.
20 Bhanu bhabhabekili, bhala ambabho bhakhomibhu
lepi ni mapigo agha, bhatubuili lepi matendo gha bhene

ghwabhakhetili, wala bhalekili lepi kuabudu mapepo ni miungu ghya dhahabu, fedha, shaba, maganga ni mabehefenu ambafyo fibhwesya lepi kulola, kup'el'eka au kugenda.
21 Wala bhatubuili lepi uuaji ghwa bhene, uhabhi ghwa bhene, uasherati ghwa bhene au njela sya bhene sya uheji.

Sura ya 10

1 Kisha nikabhona malaika jhongi mbaha iselela pasi kuhoma kumbinguni. Ajhele akongibhu mu mabhengu, na kwajhele ni upinde bhwa fula panani pa mutu bhwa muene. Pamihu pa muene pajhele kama lijobha ni magolo gha muene ghajhele kama nguzo sya muoto.
2 Akamulili gombo lidebe mu kibhoko kya muene lya lyajhele lifunulibhu, ni muene abhekili kigolo kya muene kya kulia panani pa bahari ni kigolo kya muene kya kushoto panani pa ndema.
3 Kisha akwesili sauti jha panani kama simba paiunguruma, na wakati akwesili sauti radi saba syaunguruimi nikaburuma.
4 Wakati radi saba siburuimi nikaribileghe kulemba, lakini napeliki sauti kuhoma kumbinguni jhijobha, “Tunzayi jhijhelayi siri khela ambakyo radi saba sijobhili. Usijhilembi.”
5 Kisha malaika jhanambwene ajhemili panani pa bahari ni pandema, ajhemili kibhoko kya muene panani kumbinguni
6 ni kulapa kwa jhola jhaiishi milele ni milele- jhaabhombili mbingu ni fyoha fya fijhele, padunia ni fyoha fyafijhele, ni bahari ni fyoha fyafijhele: “Kubetalepi kujha kuchelebhwa kabhele.
7 Lakini ligono lela, wakati malaika ghwa saba paibeta kukaribila kukhobha tarumbeta lya muene, ndipo siri jha K'yara jhibeta kujha jhitimisibhu, kama kya atangasili kwa bhatumishi bha muene manabii.”
8 Sauti jha napeliki kuhoma kumbinguni jha nijobhili kabhele: “Lotayi, tolai gombo lidebe lyalifunulibhu ambalyo lijhele mu kibhoko kya malaika jhaajhemili panani pa bahari ni panani pa ndema.”
9 Kisha nikalota kwa malaika ni kun'jobhela anipelai gombo lidebe. Anijobhili, “tolai ligombo na uliajhi. Libetakulikheta lileme lya jhobhi lijhelayi ni uchungu, lakini mu ndomo bhwa jhobhi libeta kujha linogha kama bhuokhi.”
10 Natolili gombo lidebe kuhoma mu mabhoko gha malaika ni kulya. Linogheghe kama bhuokhi mu ndomo

bhwa nene, lakini baada jha kulya, lileme lya nene lyajhele
ni uchungu.
11 Kisha baadhi jha sauti syanijobhili, “Usilondeka
kutabiri kabhele kuhusu bhanu bhamehele, mataifa, lugha,
ni bhafalme.”

Sura ya 11

1 Napelibhu lilasi lya kutumila kama ndonga jha ku-
pemela. Najobhibhu, “Bhokayi na ukapemayi hekalu lya
K'yara ni madhabahu, ni bhala bhabhiabudu mugati.
2 Lakini usip'emi lieneo lya ua lya kubhala jha hekalu
kwakujha bhapelibhu bhanu bha mataifa. Bhaukanyili mji
utakatifu kwa muda bhwa miesi arobaini ni mibhele.
3 Nibetakubhapela mashahidi bha nene bhabhele mam-
laka gha kutabiri kwa muda ghwa magono 1,260, bhakajha
bhafwalili magunila.”
4 Abha mashahidi ndo mabhele gha Mizeituni ni finara
fibhele ambafyo fijhemili palongolo pa Bwana ghwa dunia.
5 Kama munu jhejhioha ibekuamula kubhadhuru, muoto
ghwihoma mu kinywa kya bhene ni kubhadhuru adai bha
bhene. Jhejhioha jhailonda kubhadhuru lazima akomibh-
wayi kwa njela ejhe.
6 Abha mashahidi bhajheni uwezo bhwa kudenda anga
ili kwamba fula isitonyi wakati bhitabiri. Bhajheni nghofu
jha kubadili masi kujha damu ni kujhitobha nchi kwa khila
aina jha pigo wakati bhwobhwaha wabhilonda.
7 Bho bhamalili ushuhuda bhwa bhene, mnyama
jhola jhaihomela mulil'ende lya libelili kujha ni mwishu
ibetakukheta vita dhidi jha bhene. Ibetakubhashinda ni
kubhakhoma.
8 Mibhele ghya bhene ghibetakugona mu mtaa bhwa mji
mbaha (ambabho kimfanu wikutibhwa Sodoma ni Misri)
ambapo Bwana bhabhi asulubibhu.
9 Kwa magono madatu ni nusu baadhi kuhoma mu
jamaa sya bhanu, kabila, lugha ni khila taifa bhibeta
kulanga mibhele ghya bhene na bhibetalepi kupisya kibali
kubhekibhwa mu likaburi.
10 Bhala bhabhitama mu nchi bhibeta kuhobhelela kwa
ndabha jha bhene ni kushangilila, hata kutumilana zawadi
kwandabha abhu manabii bhabhele bhabhatesili bhala
bhabhatamili mu nchi.
11 Lakini baada jha magono madatu ni nusu pumzi jha
uhai kuhoma kwa K'yara jhibeta kubhajhingila ni bhene
bhibeta kujhema kwa magolo gha bhene. Hofu mbaha
jhibeta kubhabinila bhala bhabhikabhalola.
12 Kisha bhibeta kup'eleka sauti mbaha kuhoma kumbin-
guni jhikabhajobhela, “Muhidayi khoni!” Na bhene bhibeta

kulota kunani kumbinguni mu mabhengu, wakati maadui
bha bhene bhilanga.
13 Mu lisaa e'lu kubetakujha ni litetemeku libhaa lya ardhi
ni monga jha kumi jha jhibeta kubina. Bhanu elfu saba
bhibeta kukhomibhwa mu tetemeku na bhabhibetakubak-
ila hai bhibeta kutisibhwa ni kumpela utukufu K'yara ghwa
kumbinguni.
14 Ole jha pili jhip'etili. Mulangayi! Ole jha tatu jhihida
manyata.
15 Kisha malaika ghwa saba akobhili tarumbeta lya
muene, ni sauti mbaha syajobhili kumbinguni ni kujobha,
“Ufalme bhwa dunia umalikujha ufalme bhwa Bwana bhitu
ni bhwa Kristu ghuake. Ibeta kutawala milele ni milele.”
16 Kisha bhaseya ishirini ni bhancheche bhajhele
bhatamili mu fiti fya enzi mbele jha K'yara bhabinili
bhene pasi pa ardhi, pamihu bhajhinamisi pasi, na bhene
bhamwabuduili K'yara.
17 Bhajobhili, “Twihomesya shukrani sya tete kwa
bhebhe, Bwana. K'yara, mtawala panani pa fyoha, ambajhe
ujhele na ambajhe ghwajhele, kwandabha uletili nghofu jha
bhebhe mbaha ni kujhanda kutawala.
18 Mtaifa bhadadili, lakini gadhabu jha bhebhe ihidili.
Wakati ufikili kwa bhafu kuhukumibhwa ni bhebhe kub-
hatawadila bhatumishi bha jhobhi manabii, bhaamini ni
bhala bhabhajhele ni hofu jhe lihina lya jhobhi, bhoha
bhabhele bhabhifuayi lepi khenu ni bhenye nghofu. Ni
wakati bhwa bhebhe ufikili bhwa kubhaharibu bhala am-
babho bhajhele bhakajhiharibu dunia.”
19 Kisha hekalu lya K'yara kumbinguni lyafunulibhu ni
lisanduku lya agano lya muene lyabhonekene mugati mu
hekalu lya muene. Kwajhele ni miale ghya muanga, kelele,
mapajhula gha radi, tetemeku lya ardhi ni maganga gha
fula.

sura ya 12

1 Ishara mbaha jhabhonekene kumbinguni: N'dala jha
afwekibhu ni lijobha, na ajhele ni muesi pasi pa magolo
gha muene; ni taji jha matondo kumi ni mabhele jhajhele
panani pa mutu ghwa muene.
2 Ajhele ni luleme na aleleghe kwa ndabha jha maumivu
gha kuhogola- mu uchungu bhwa kwifungula.
3 Ni ishara jhenge jhabhonekene kumbinguni: Langayi!
kwajhele ni liyoka lidung'u libhaha ambalo lyajhele ni mutu
saba ni mang'eru kumi, na kwajhele ni taji saba mu mitu
ghiake.

4 N'kela ghuake ghwakokuili theluthi jhimonga jha ma-
tondo kumbinguni ni kusitagha pasi pa dunia. Lijhoka
lyajhemili palongolo pa n'dala jhaakaribireghe kuhogola, ili
kwamba wakati ihogola, abhwesiajhi kumila muana ghwa
muene.
5 An'hoguili muana, muana n'gosi, ambajhe ibeta
kughatawala mataifa ghoha kwa ndonga jha chuma.
Mwana munu anyakulibhu kunani kwa K'yara ni mu kiti
kya enzi,
6 ni n'dala ajumbili munyika, mahali ambapo K'yara
aandele lieneo kwa ndabha jha muene, ili abhwesiajhi
kuhudumibhwa kwa magono 1, 260.
7 Henu kwajhele ni vita kumbinguni. Mikaeli ni malaika
bha muene bhakakomana ni lela lijhoka; Niliene lijhoka
libhaha ni malaika bha muene bhakomene nabhu.
8 Lakini lijhoka lyajhelepi ni nghofu sya kutosha
kushinda. Henu jhajhelepi kabhele nafasi kumbinguni kwa
ndabha jha muene ni malaika bha muene.
9 Lijhoka libhaha - lela lijhoka lya muandi lya-
likutibhweghe ibilisi au shetani ambajhe likofya - dunia
jhioha ataghibhu pasi pa dunia ni malaika bha muene
bhataghibhu pasi pamonga ni muene.
10 Kisha napeliki sauti mbaha kuhoma kumbinguni:
“Henu wokovu uhidili, nghofu - ni ufalme bhwa K'yara
ghwitu, ni mamlaka jha Kristu ghwake kwa kujha mshitaki
ghwa bhalongo bhitu bhataghibhu pasi- ambajhe abhatakili
mbele sya K'yara ghwitu pamusi ni pakiru.
11 Bhan'shindili kwa damu jha mwanakondoo ni kwa
lilobhi lya ushuhuda ghwa bhene, kwa ndabha bhalon-
deghe lepi sana maisha gha bhene, hata kufwa.
12 Kwa hiyo, muhobhokayi, muenga mbingu, na bhoha
bhamwitama mugati mwake. Lakini ole bha nchi ni bahari
kwa ndabha mwovu asilili kwa muenga. Amemili ni ligoga
likali, kwa ndabha amanyili kujha ajhe ni muda udebe to.
13 Wakati lijhoka limanyili kujha litaghibhu pasi pa nchi
an'kesili n'dala ambajhe ahoguili muana n'gosi.
14 Lakini n'dala apelibhu mababatilu mabhele gha tai
mbaha, ili abhwesiajhi kuruka hadi mu lieneo lya lyaandal-
ibhu kwandabha jha muene k'ola ku jangwa lieneo ambalyo
agalibhwesi kutunzibhwa kwa kwa wakati nyakati ni nusu
wakati - mahali paabhwesilepi kupafikila lijhoka e'lu.
15 Lijhoka lyajhitisi masi kuhoma mu ndomo mwa muene
kama kiholo ili akhetai gharika jha kun'gharikisha.
16 Lakini ardhi jhan'tangatili n'dala. Jhafunuili kinywa
kya muene ni kuumila kiholo kyalyafunyili lijhoka kuhoma
mu kinywa kya muene.

17 Kisha lijhoka likan'dadila n'dala ni muene akabhoka ni
kukheta vita ni uzao bhwa muene bhuoha- bhala bhabhitii
amri sya K'yara ni kukamulela ushuhuda kuhusu Yesu.
18 Kisha lijhoka likajhema panani pa n'sanga mu ufukwe
bhwa bahari.

Sura ya 13

1 Kisha nikabhona mnyama ihomela mu bahari. Ajhele ni
mang'eru kumi ni mitu saba. Mu mang'eru ghake kwajhele
ni taji kumi, ni pa mutu pake pajhele ni malobhi gha kufuru
kwa K'yara.
2 Mnyama ojho jha nibwene ajhe kama s'obhi. Magolo
ghake ghajhele kama dubu, ni ndomo bhwa muene bh-
wajhele kama simba. Lijhoka lela likampela nghofu, na
pakiti kya enzi, ni mamlaka ghaghajhele ni nghofu nesu jha
kutawala.
3 Mutu ghwa mnyama mmojawapo kyabhoniki kujha ni
lijeraha libhaha ambalyo ngalisababisi mauti gha muene.
Lakini lijeraha lya muene lyaponili, ni dunia jhioha
jhasyangesibhu ni kun'kesya mnyama.
4 Kabhele bhakaliabudu lijhoka, maana ampelili mamlaka
jhola mnyama. Bhakamwabudu mnyama kabhele, na
bhajhendelili kujobha, “Niani kama mnyama? na “Niani
ibetakukomana naku?”
5 Mnyama akapelibhwa ndomo ili alongelayi malobhi gha
kwisifila ni malighu. Aruhusibhu kujha ni mamlaka kwa
miesi arobaini ni mibhele.
6 Hivyo mnyama adajhuili ndomo ghwa muene kulongela
malighu dhidi jha K'yara, alilighili lihina lya muene, lieneo
lya atameghe ni bhala bhabhitama kumbinguni.
7 Mnyama aruhusibhu kubhomba vita ni bhaamini ni
kubhashinda. Kabhele, apelibhu mamlaka juu jha khila
likabila, bhanu, lugha ni taifa.
8 Bhoha bhatameghe paduniani bhibetakumwabudu
muene, khila mmonga ambajhe lihina lya muene lijhandiki
bhulepi, kuhoma uumbaji bhwa dunia, mu kitabu kya
uzima, ambakyo ndo mwanakondoo, ambajhe achinjibhu.
9 Ikajhiajhi muene ajhe ni mbol'okoto, na apelekesiajhi.
10 Ikajhele mmojawapo atolibhu mateka, ni kumateka
ilota. Ikajhiajhi mmojawapo ibeta kuhoma kwa upanga,
kwa upanga ibetakukomibhwa. Obho ndo mwilota bhwa
utulivu ni uvumilivu ni imani kwa abhu bhabhajhele
bhatakatifu.
11 Kabhele nabhwene mnyama jhongi ihida kuhoma mu
nchi. Ajhele mwenye mang'eru mabhele kama likondoo na
alongelili kama lijhoka.

12 Alasili mamlaka ghoha kwa mnyama jhola ghwa
kuanza mu uwepo bhwa muene ni kukheta pa dunia ni
bhala bhabhiishi kumwabudu jhola mnyama ghwa kuanza,
jhola ambajhe jeraha lya muene lyaponili.
13 Akabhomba miujiza jha jhijhele ni nghofu, hata akaten-
genesya muoto uselelayi pa dunia Kuhoma kumbinguni
palongolo pa bhanu,
14 ni kwa ishara aruhusibhu kubhomba akabhakofya
abhu bhabhitama mu dunia, akabhajobhela kutengenesya
sanamu kwa heshima jha mnyama ambajhe ajeruhibhu
kwa upanga, lakini bado akajhaiishi.
15 Aruhusibhu kupisya pumzi mu sanamu jhela jha
mnyama ili sanamu jhibhwesiajhi kulongela ni kus-
ababisya bhala bhoha bhabhabelili kumwabudu mnyama
na bhakhomibhwayi.
16 Kabhele alasimisi khila mmonga jha abelikujha ni
thamani ni mwenye nghofu, tajiri ni maskini, huru ni
mtumwa, kupokela alama mu kibhokho Kya kuume au mu
paji lya pamihu.
17 Jhikajha jhibhwesekana lepi kwa kila munu kugo'lesya
au kutola isi mwenye alama jha mnyama, na e'j'he ndo
namba jha kuwakilisya lihina lya muene.
18 Ejhe jhilonda busara. Ikajhiajhi jhejhioha ajhe ni
ufahamu, ndekayi abhwesiajhi kubhomba. Maana ndo
namba jha kibinadamu. Namba jha muene ndo 666.

Sura ya 14

1 Nalangili na nabhwene mwanakondoo ajhemili palon-
golo pa nene panani pa kidonda sayuni. Pamonga ni muene
bhajhele 144, 000 bhenye lihina lya muene ni lihina lya Dadi
munu lijhandikibhu mu mapaji gha nyuso sya bhene.
2 Napeliki sauti kuhoma kumbinguni jhikajha jhipelekeka
kama lipajhula lya masi ghamehele ni sauti mbaha jha
radi. Sauti jhanajhipeliki ndo kama bhakhobha vinubi
bhikhobha vinubi fya bhene.
3 Bhakajha bhijhemba nyembu mpya palongolo pa kiti
kya enzi ni palongolo pa bhene uhai bhancheche ni
bhaseya. Ajhelepi mwenye uwezo bhwa kwimanyisya
luembu o'lu isipokujha kwa 144, 000 ambabho bhakom-
bolibhu kuhoma kuduniani.
4 Abha ndo bhala ambabho bhakichafuili lepi bhene
kwa bhadala, maana bhakilunzili bhene dhidi jha ma-
tendo gha zinaa. Ndo abha bhabhan'kesili mwanakondoo
popoha paalotili. Abha bhakombolibhu kuhoma kwa

bhanadamu bhakajha matunda gha kuanza kwa K'yara ni kwa mwanakondoo.
5 Ujhelepi udesi bhwa bhwapatikene mu finywa fya bhene; Bhilaumibhwalepi.
6 Nikabhona malaika jhongi iruka pagati pa mbingu ambajhe ajhe ni ujumbe bhwa kumbinguni bhwa habari jhinofu kwa kubhatangasila bhenye kuishi pa duniani kwa khila litaifa, kabila, lugha, ni bhanu.
7 Akabhakuta kwa sauti mbaha, “Muntilayi K'yara na mumpelayi utukufu kwandabha muda bhwa hukumu ukaribili. Mumwabhuduajhi muene, muene jhaabhombili mbingu, ni dunia, ni bahari, ni chemichemi sya.”
8 Malaika jhongi- malaika ghwa bhubhele- akakesya aka-jobha, “Ubinili Babeli mbaha, ambajhe ghwabhanywesisi mataifa divai ambajho jhaletili gadhabu panani pa muene.”
9 Malaika jhongi - malaika ghwa tatu- abhakesisi, aka-jobha kwa sauti mbaha, “Jhejhioha jhaibeta kumwabudu mnyama ojhu ni sanamu jha muene, ni kupokela alama mu lipaji lya uso bhwa muene au mkibhoko,
10 Muene kabhele ibeta kunywa divai jha gadhabu jha K'yara, divai ambajho jhiandalibhu ni kujhitisibhwa bila kuchanganyibhwa mu kikombi kya ligoga lya muene. Munu jhaibeta kunywa ibeta kutesibhwa kwa muoto ni muoto bhwa kiberiti palongolo pa malaika bha muene bhatakatifu ni palongolo pa mwanakondoo.
11 Ni liosi lya maumivu gha bhene ukalota milele, na bhajhelepi ni mapomoseku pamusi ni pakilu - abhu bhab-hiabudu mnyama ni sanamu jha muene, ni khila munu jhaapokili alama jha lihina lya muene.
12 Obho ndo mwito bhwa subira ni uvumilivu kwa bhaamini, bhala bhabhitii amri sya K'yara ni imani kwa Yesu.”
13 Napeliki sauti kuhoma kumbinguni jhijobha, “jhandikayi agha: Heri bhafu bha bhifwa ni Bwana.” “Ena,” ijobha Roho, “ili bhabhwesiajhi kup'omoseka kuhoma mu mbombo sya bhene ndabha malombosi gha bhene ghibeta kubhakesya.”
14 Nalangili na nabhuene kwajhele ni libhengu libhalafu, na jhaatamili mu libhengu ajhele ni mfuano bhwa mwana bhwa munu. Ajhele ni taji jha dhahabu pa mutu pa muene ni kisyengelu kikali mu kibhoko kya muene.
15 Malaika jhongi kabhele akahida kuhoma mu hekalu na akutili kwa sauti mbaha kulota kwa jhola jhaatamili mu libhengu: “Tolayi kisyengelu kya jhobhi na ujhandayi kuvuna. Kwakujha muda ghwa mavuno uwadili ndabha mavuno ghaghajhele mu dunia ghamalikufunda.”

16 Kabhele jhola jhaajhele mu libhengu abhup'etisi mundu
bhwa muene panani pa dunia, ni dunia jhavunibhu.
17 Ni malaika jhongi akahida kuhoma mu hekalu lya
kumbinguni; ni muene ajhele ni kisengelu kikali.
18 Na bado malaika jhongi akahida kuhoma mu mad-
habahu, ni malaika jhaajhele ni mamlaka juu jha muoto.
Akan'kuta kwa sauti mbaha malaika ambajhe ajhele ni
kisengelu kikali, “tolayi kisengelu kikali na ughabhonga-
niayi matafi gha mzabibu bhwa nchi, kwandabha zabibu
henu sifundili.”
19 Malaika apeliki kisengelu kya muene mu dunia na
abhongeniye mavuno gha zabibu jha dunia na asopili mu
lipipa libhaha lya divai jha gadhabu jha K'yara.
20 Lichujio lya divai lyapondibhu kwibhala jha mji ni
damu jhajhitiki kuhoma mu kimo e'ku kya hatamu jha
farasi, kwa stadia 1, 600.

Sura ya 15

1 Kabhele nabhwene ishara jhenge kumbinguni, mbaha
na jhajhisyangasya; kwajhele ni malaika saba bhenye
mapigo saba, ambagho ghajhele mapigo gha mwishu (Kwa
aghu ligoga lya K'yara lyajhele litimiliki).
2 Nabhwene khela kya kahomili kujha bahari jha bilauri
jhajhichanganyibhu ni muoto na jhajhemili palubhafu mwa
bahari ambapo bhala bhabhajhele mashahidi ni bhashindi
dhidi jha mnyama ni sanamu jha muene, ni panani pa
namba jhajhiwakilisha lihina lya muene. Bhajhele bhaka-
mulili finubi fya bhapelibhu ni K'yara.
3 Bhakajha bhijhemba luembu lwa Musa, mtumishi ghwa
K'yara, ni luembu lwa mwanakondoo: “Mbombo sya bhene
mbaha na sisyangasya, Bwana K'yara, jhaitawala fyoha.
Mwaminifu ni njela sya muene ndo syabhukweli, Mfalme
ghwa mataifa.
4 Niani ibeta kushinda kukuhofu bhebhe Bwana ni lihina
lya bhebhe? Kwakujha bhebhe ghwe muene ndo mtakatifu.
Mataifa ghoha ghibeta kuhida ni kukuabudu palongolo pa
jhobhi kwandabha ghwe n'nofu ni matendo gha jhobhi
ghamanyikene.”
5 Baada jha mambo agha nalangili, ni sehemu takatifu
nesu, ambapo pajhele ni lihema lya ushuhuda, lyalafunguk-
ili kumbinguni.
6 Kuhoma mahali patakatifu nesu bhakahida malaika
saba bhenye mapigo saba, bhafwalili mavazi manofu, kitani
jhejhing'ara ni mshipi ghwa dhahabu kusyongoka fifua fya
bhene.

7 Mmonga ghwa bhala bhenye uhai bhancheche
akapisya kwa malaika saba mabakuli gha dhahabu saba
ghaghamemili ghadhahabu jha K'yara mwenye kutama
milele ni milele.
8 Mahali patakatifu nesu kwamemili liosi kuhoma mu
utukufu bhwa K'yara ni kuhoma mu uwezo bhwa muene.
Ajhelepi hata mmonga jhaabhwayili kujhingila mpaka
mapigo saba gha malaika saba paghakamiliki.

Sura ya 16

1 Napeliki sauti mbaha jhikuta kuhoma see jhitakatifu
na jhikajobha kwa bhala malaika saba, “Lotayi na ukajhi-
tisiajhi panani pa dunia mabakuli saba gha dhahabu jha
K'yara.”
2 Malaika ghwa kuanza akalota ni kujhitisya libakuli lya
muene mu dunia; Majeraha mabhibhi na ghenye maumivu
makali ghahidili kwa bhanu bhenye alama jha mnyama,
kwa bhala ambabho bhaabuduili sanamu jhiake.
3 Malaika ghwa bhubhele ajhitisyi bakuli lya muene mu
bahari; jhikajha kama damu jha munu jha afuili, ni kila
kiumbe kiomi mu bahari kyafuili.
4 Malaika ghwa tatu ajhitisyi libakuli lya muene mu fiholo
ni mu chemichemi sya masi; syajhele damu.
5 Nap'eliki malaika ghwa masi ijobha, “Bhebhe ghwe
mwaminifu-mmonga jha ijhele ni ghwajhele, mtakatifu-
kwandabha usiletili hukumu e'se.
6 Kwandabha bhajhitisi damu sya bhaamini ni manabii,
ubhapelili bhene kunywa damu; Ndo kyabhilondeka.”
7 Napeliki madhabahu ghijibu, “Ena! Bwana K'yara
jhaajhele ni mamlaka panani pa fyoha, hukumu sya bhene
sya bhukweli ni haki.”
8 Malaika ghwa nne ajhitisyi kuhoma mu libakuli lya
muene panani pa lijobha, na lyapelibhu ruhusa jha
kupiesya bhanu kwa muoto. Bhanyanyibhu kwa lijoto lya
kutishila, na
9 bhalikufuru lilobhi lya K'yara mwenye nghofu panani
pa mapigo ghoha. Bhatubuili lepi wala kumpela muene
utukufu.
10 Malaika ghwa tano akajhitisya kuhoma mu libakuli lya
muene mu kiti kya enzi kya mnyama, ni ngisi likagupika
ufalme bhwa muene. Bhasyaghili minu mu maumivu
makali.
11 Bhandighili K'yara ghwa kumbinguni kwandabha jha
maumivu gha bhene ni majeraha gha bhene, ni kabhele
bhajhendelili kutubu kwa khela kya bhakhetili.

12 Malaika ghwa sita ajhitisyi kuhoma mu bakuli lya muene mu liholo kibhaha, Frati, ni masi gha muene ghajhomili ili kubhuesya kuandala njela kwa bhafalme bhabhibeta kuhida kuhoma mashariki.
13 Nikabhona roho sidatu sichafu sya syabhonekene kama manyoto ghaghihomela kwibhala mundomo bhwa lijhoka lela, mnyama jhola, ni jhola nabii ghwa bhudesi.
14 Ni roho sya pepo syasibhomba ishara ni miujiza. Bhakajha bhilota kwa bhafalme bha dunia jhioha ili kubhwesya kubhabhonganiya pamonga kwa vita mu sikukuu jha K'yara, mwenye kutawala panani pa fyoha.
15 ("Langayi! Nihida kama mmeji! Heri jhola jhaidumu mu kekesya jhaitunza maguanda gha muene ili asibhuesi kulota kwibhala ngoli ni kujhibhona soni jhiake")
16 Bhabhaletili pamonga mu sehemu jhajhakutibhu mu kiebrania Amagedoni.
17 Malaika ghwa saba ajhitisi kuhoma mu libakuli lya muene pa anga. Kisha sauti mbaha jhikapelekeka kuhoma patakatifu ni kuhoma pa kiti kya enzi, jhikajha jhijobha, "Jhimaliki!"
18 Kwajhele ni miale ghya muenga ghwa radi, lipajhula, mangingi gha radi, ni litetemeku lya kutishila - litetemeku libhaha lya ndema ambalyo libhajhilepi kuhomela pa duniani kuh'omela bhanadamu bhajhele pa duniani, Efyo litetemeku libhaha nesu.
19 Mji ubhaha bhagawanyiki mu sehemu sidatu ni miji ghya mataifa ghyabinili. Kisha K'yara akan'kombosya Babeli mbaha, ni kupela mji obho kikombi kya kyamemili divai kuhoma mu ghadhabu jhiake jhajhijhele jhikali.
20 Khila kisiwa kya jhaghili ni fidonda fyabhonekene lepi kabhele.
21 Fula mbaha jha maganga, jhikajha ni uzito bhwa talanta, jhaselili kuhoma kumbinguni panani pa bhanu, bhandaanili K'yara kwa mapigo gha fula jha maganga kwandabha lipigo lela lyajhele libhibhi nesu.

Sura ya 17

1 Mmonga ghwa malaika saba ajhele ni fitasa saba ahidili ni kunijobhela, "Hidai, nibeta kulasya hukumu jha kahaba mbaha jhaitama panani pa masi ghamehele,
2 ambajhe bhafalme bha nchi bhabhombili mambo gha uzinzi ni muene ni panani pa mvinyo bhwa uzinzi bhwa muene bhabhitama paduniani bhagalisibhu."
3 Malaika akanitola mu Roho mpaka KU nyika, na nambwene n'dala atamili panani pa mnyama n'dung'u

jhaamemili mahina gha matukano. Mnyama ajhele ni mitu saba ni mang'eru kumi.

4 N'dala afwatikibhu nghobho sya dhambarau ni sidung'u na apambibhu kwa dhahabu, maganga gha thamani, ni lulu. Ajhele akamulili mu kibhoko kya muene kikombi kya dhahabu kyakimemili fenu fya machukizo gha uchafu bhwa uasherati bhuake.

5 Panani pa lipaji lya pamihu pa siri: “BABELI MBAHA, MABHU GHWA MAKAHABA NI GHWA MADADISILU GHA NCHI.”

6 Nabhwene jha kujha n'dala ojhu ajhele angalili kwa damu jha bhaumini ni damu jha bhabhafuili kwa ndabha jha Yesu. Wakati nimbhwene, najhele ni mshangao mbaha.

7 Lakini malaika akan'jobhela, “Kwandajha kiki ghwishangala? Nibetakujhelekesya maana jha n'dala ni mnyama jhaan'tolili (Mnyama ojho jha ajhe ni mitu saba ni ghala mang'eru kumi).

8 Mnyama jha umbwene ajhele, ajhelepi kabhele henu, lakini ajhe tayari kukwela kuhoma mu lilende lya libelikujha ni mwishu. Kisha ibeta kujhendelela ni uharibifu. Bhala bhabhitama, panani pa nchi, bhala ambabho mahina gha bhene ghajhandikibhu lepi mu kitabu kya uzima kuhoma kubhekibhwa misingi ghwa ulimwengu - bhibeta kusyangala pabhibeta kumbona mnyama jhajhele, ajhelepi henu, lakini ajhe karibu kuhida.

9 Wito obho kwandabha jha luhala lwa lujhele ni hekima. Mitu saba ndo fidonda saba ambapo n'dala atamili panani pa muene.

10 Nabhu kabhele ndo bhafalme saba. Bhafalme bhahanu bhabinili, mmonga ajhele, ni jhongi ahidilipi, akona; pa ibetakuhida, ibetakutama kwa muda mfupi tu.

11 Mnyama jha ajhele, lakini henu ajhelepi, muene kabhele ndo Mfalme ghwa nene; lakini ndo mmonga ghwa bhala bhafalme saba, na ilota mu uharibifu.

12 Ghala mang'eru kumi gha ughabhuene ndo bhafalme kumi ambabho bhapokili lepi ufalme, lakini bhibetakupokela mamlaka kama bhafalme kwa lisaa limonga pamonga ni mnyama.

13 Abha bhajhe ni shauri limonga, na bhibeta kumpela nghofu sya bhene ni mamlaka mnyama jhola.

14 Bhibeta kuleta ngondo dhidi jha bhene ni mwanakondoo. Lakini mwanakondoo ibeta kubhashinda kwa ndabha ndo Bwana ghwa mabwana ni Mfalme ghwa bhafalme - ni kwa muene twakutibhu, twachagulibhu, bhaaminifu.”

15 Malaika akan'jobhela, “Masighala gha ughabhwene, pala paatamili jhola kahaba ndo bhanu, makutano, mataifa

ni lugha.

16 Mang'eru kumi ghala gha ughabhuene-esu ni jhola
mnyama bhibeta kumbomba kujha mpweke ni ngoli, bhi-
beta kulya mb'ele ghwa muene, ni kuukosya ni muoto.

17 Maana K'yara abhekili mioyo ghya bhene kup'enda
kusudi lya muene kwa makubalianu gha kumpela mnyama
nghofu sya bhene kun'tawala mpaka malobhi gha K'yara pa
ghibeta kutimila.

18 N'dala jhola jhaumbwene ndo mji bhola mbaha bhwaw-
itawala panani pa bhafalme bha nchi.”

Sura ya 18

1 Baada jha fenu efe nambwene malaika iselela pasi
kuhoma mu mabhengu. Muene ajhe ni mamlaka mabhaha,
ni nchi jhamulikibhu kwa bhutukufu bhwa muene.

2 Alelili kwa sauti mbaha, akajobha, “Ubinili, ubinili,
bhola mji mbaha Babeli! magono agha ndo sehemu
jhajhitama mapepo, ni sehemu jhajhitama khila roho chafu,
ni sehemu paitama khila roho chafu, ni sehemu paitama
khila nchafu ni kidege Kya kidadisya.

3 Kwakujha mataifa ghoha ghanywili mvinyo jha tamaa
jha uasherati bha muene ambajho jhikandetela ghadhabu.
Bhafalme bha nchi bhezinili naku. Bhabhomba biashara
bha nchi bhajhe matajiri kwa nghofu jha maisha gha muene
gha anasa.”

4 Kabhele napeliki sauti jhenge kuhoma kumbinguni
jhijobha, “mubhokayi kwa muene bhanu bha nene, ili
musihidi kushifiki mu dhambi sya muene, na ili musihidi
kujhambelela mapigo gha muene ghoha.

5 Dhambi sya muene sikorondiki panani kama mbingu, ni
K'yara aghakhombuiki matendo gha muene maovu.

6 Mundepayi kama kya abhalepili bhamana, na mukan-
depayi mara sibhele kwa kya abhombili; mu kikombi kya
akichangenye munchanganyilayi mara mbili kwandabha
jha muene.

7 Kama kyaakitukuisi muene, na atamili kwa anasa,
mumpelayi malombosi ghamehele ni huzuni. Kwa kujha
ijobha mu ndumbula jha muene, 'Nitamili kama malkia;
Wala mjane lepi, na nibeta lepi kubhona maombolezo.'

8 Kwa hiyo muligono limonga mapigo gha muene ghibeta
kun'sindwa: Kifu, maombolesu, ni njala. Ibetakupya ni
muoto, kwa kujha Bwana K'yara ajhe ni nghofu, na ndo
mhukumu ghwa muene.”

9 Bhafalme bha nchi syasihongene ni kuchanyikibhwa pa-
monga ni muene bhibeta kulela ni kuombolesela pabhibeta
kubhubhona lyosi lya kupya kwa muene.
10 Bhibeta kujhema patali naku, kwa hofu jha maumivu
gha muene ni kujobha, “Ole, ole kwa mji mbaha, Babeli,
mji bhwa bhujhe ni nghofu! kwa lisaa limonga hukumu
jha jhobhi j'hidhidili.”
11 Bhabhomba biashara bha nchi mulelayi ni kuom-
bolesya kwa ndabha jha muene kwakujha ajhelepi hata
mmonga jhaihemela bidhaa sya muene kabhele
12 - bidhaa sya dhahabu, fedha, maganga gha thamani,
lulu, kitani jhinofu, zambarau, hariri, jhidung'u aina syoha
sya mabehe jha harufu jhinofu, kila khenu kya mang'eru
gha ndovu, khila ambakyo khenu kyatengenesibhu kwa
mabehe gha thamani, shaba, lichuma, liganga,
13 Mdalasini, fiungu, uvumba, manemane, ubani, mvinyo,
mafuta, sembe unofu, ngano ng'ombi ni likondoo, farasi ni
magari, ni bhatumwa, ni roho jha bhanu.
14 Matunda gha ughanogheleghe kwa nghofu sya jhobhi
ghabhokili kuhoma kwa bhebhe. Anasa sya jhobhi syoha ni
mapambanu ghabhokili, ghibeta lepi kubhoneka kabhele.
15 Bhabhomba biashara bha fenu efe bho bhakabhili
utajiri kwa mapenzi gha muene bhibeta jhema patali
kuhoma kwa muene kwa ndabha jha hofu jha maumivu
gha muene, bhibeta lela ni sauti jha maombolesu.
16 Bhakajobha, “Ole, ole mji bhola mbaha bhwa bhufwek-
ibhu kitani kinofu, zambarau, ni jhidung'u, ni kupambib-
hwa kwa dhahabu ni vito fya thamani ni lulu!”
17 Mu lisaa limonga utajiri bhuoha obho bhwa bhokili.
Khila nahodha ghwa meli, khila baharia, ni bhoha bhamasi
ni bhoha bhabhibhomba mbombo mu bahari, bhajhemili
patali.
18 Bhalelili bho bhalibhuene lyosi lya kupya kwa muene.
Bhakajobha, ndo mji bhaloki bhwiwaningana ni mji obho
mbaha?”
19 Bhataghili bhalelili, bhahomisi mahosi ni kuombolesya,
“Ole, ole mji mbaha mahali poha pajhele ni meli sya bhene
mu bahari bhajhele matajiri kutokani ni mali sya muene.
Mu lisaa limonga bhujhangamili.”
20 “Muhobhokayi panani pa muene, mbingu, muenga
bhaumini, mitume ni manabii kwandabha K'yara aletili
hukumu jha muenga panani pa muene!”
21 Malaika bhenye nghofu ajhinuili liganga kama liganga
libhaha lya kusyaghila ni kulitagha mu bahari, akajobha,
“Kwa njela ajhe, Babeli, bhola mji mbaha bhwibeta ku-
taghibhwa pasi kwa ukatili na wibeta lepi kubhoneka

kabhele.
22 Sauti jha finanda, bhanamuziki, bhakina filimbi, tarumbeta bhibeta lepi kup'el'eka kwa muenga kabhele.
23 Mwanga ghwa taa wibeta lepi kuangasya mugati mwa bhebhe. Sauti jha Bwana harusi ni bibi harusi sibetalepi kupelikibhwa mugati mwa bhebhe ndabha bhabhomba biashara bha jhobhi bhajhele bhabhaha bha nchi ni bha mataifa bhakofibhu kwa uhabi bhwa jhobhi.
24 Mugati mwa muene damu jha manabii ni bhaamini jhabhonekene, ni damu jha bhoha bhabhakomibhu panani pa nchi.”

Sura ya 19

1 Baada jha mambo agha nap'eliki sauti kama jha mlio mbaha bhwa likundi libhaha lya bhanu kumbinguni jhijobha, Haleluya. Bhwokovu utukufu, ni nghofu ndo fya K'yara ghwetu.
2 Hukumu sya muene sya bhukweli ni sya haki kwa kujha an'hukumuili kahaba mbaha jhaaiharibisi nchi kwa bhuzinzi bhwa muene. Abhombili kisasi kwa damu jha bhatumishi bha muene, ambajho ajhijhitisi muene.”
3 Kwa mara jha bhubhele bhakajobha, “Haleluya! lyosi kuhoma kwa muene milele ni milele.”
4 Bhala bhaseya ishirini ni bhancheche ni fiumbe fyomi fincheche fyasujuidi ni kumwabudu K'yara jhaitama pakiti kya enzi. Bhakajha bhijobha, “Amina. Haleluya!”
5 Ndo sauti jhikahoma pa kiti kya enzi, jhikajha jhijobha, “Mun'sifuajhi K'yara ghwitu, enyi bhatumishi bha muene bhoha, muenga jha mkamcha muene, bhoha bhabhabelili kujha ni umuhimu na bhenye nghofu.”
6 Ndipo nap'eliki sauti kama sauti jha likundi lya bhanu libhaha, kama sauti jha lipajhula lya masi ghamehele, ni kama lipajhula lya radi, jhikajobha, “Haleluya! Bwana ndo K'yara ghwitu, matawala panani pa bhoha, itawala.
7 Na tushangililayi ni kuhobhoka ni kumpela utukufu kwandabha harusi ni sherehe jha mwanakondoo jhihidili, ni bibi harusi ajhe tayari.
8 “Aruhusibhu kufwalekibhwa kitani kinofu na kyakilangala (kitani kinofu ndo matendo gha haki gha bhaumini).
9 Malaika akajobha ni nene, “Ghajhendikayi agha: Bhabarikibhu bha bhaalikibhu mu sherehe jha harusi jha mwanakondoo.” Kabhele akanijobhela, “Agha ndo malobhi gha bhukweli gha K'yara.”
10 Nasujudili palongolo pa magolo gha muene namwabuduili, lakini akanijobhela, “Usikheti naha! Nene

na mtumishi kama bhebhe ni ghwa bhalongobhu bhenye kukamula ushuhuda bhwa Yesu. Mwabuduajhi K'yara, kwa kujha ushuhuda bhwa Yesu ndo roho jha unabii.”

11 Kisha nabhuene mbingu sidenduiki, ni kulola kwajhele ni farasi jhibhalafu! ni jhola jha an'kwelili ikutibhwa mwaminifu ni ghwa ukweli. Ihukumu, kwa haki ni kubhomba vita.

12 Mihu gha muene kama mwali ghwa muoto, panani pa mutu ghwa muene ajhe ni mataji ghamehele. Ajhe ni lihina lya lijhandikibhu panani pa muene lya alimanyilepi munu jhejhioha isipokujha muene.

13 Afwalili liguanda lya lijhinibhu mu damu ni lihina lya muene akutibhu lilobhi lya K'yara.

14 Majeshi gha kumbinguni ghakajha ghakan'kesya panani pa farasi jhibhalafu, bhafwatikibhu kitani kinofu, libhalafu ni kinofu.

15 Mu ndomo bhwa muene bhihoma upanga n'kali ambabho bhujhangamisya mataifa, ni muene ibeta kubhatawala kwa ndonga jha chuma. Ni muene ikenya fenu fya mvinyo kwa ligoga likali lya K'yara, itawala panani pa bhoha.

16 Ni muene alembibhu panani pa liguanda lya muene ni pamihu pa muene lihina, MFALME GHWA BHAFALME NI BWANA GHWA MABWANA.

17 Nabhwene malaika ajhemili mu lijobha. Afikutili kwa sauti mbaha fidege fyoha fya firukeghe kunani, “Muhidayi, mukibhonganiajhi pamonga mu kyakulya kibhaa kya K'yara.

18 Muhidayi muliajhi nyama jha bhafalme, nyama jha majemedari, nyama jha bhanu. bhabhaha, nyama jha farasi ni bhakwela farasi, ni nyama jha bhanu bhoha, bhabhajhe huru ni bhatumwa, bhabhabelikujha ni umuhimu ni bhenye nghofu.”

19 Nambwene mnyama ghwa bhafalme bha nchi pamonga ni majeshi gha bhene bhakipangili kwandabha jha kubhomba vita ni mmonga jha akwelili farasi ni jeshi lya muene.

20 Mnyama akamulibhu ni nabii ghwa muene ghwa bhudesi jhaasibhombili ishara mu uwepo bhwa muene. Kwa ishara e'se abhokofili bhala bhabhajhipokili chapa jha mnyama ni bhabhaisujudili sanamu jha muene. Bhoha bhabhele bhataghibhu bhangali bhaomi mu nyanja jha muoto lyalijhaka kwa kiberiti.

21 Bhala bhabhabakili bhakomibhu kwa upanga bhwabhwahomili mu ndomo mwa mmonga jhaakwelili farasi. Fidege fyoha fyalili mizoga jha mibhele ghilabho.

Sura ya 20

1 Kabhele nabhwene malaika iselela kuhoma kumbinguni, ajhe ni lufungulu lwa mu lilende lya libelikujha ni mwishu ni minyororo mibhaha mu mabhoko gha muene.

2 Alikamuili lijhoka lela, lijhoka lya muandi, ambajhe ndo ibilisi au lisyetani ni kun'konga miaka elfu.

3 An'taghiti mu lil'ende lyalibelikujha ni mwishu akalikonga ni kulisopa muhuri panani pa muene. Ejhe jhajhele naha ili kwamba asibhakofi mataifa kabhele mpaka miaka elfu pajhibeta kumalika. Baada jha hapu ibeta kulekesibhwa huru kwa muda udebe.

4 Kabhele nabhwene fiti fya enzi. Bhajhele bhafitamili bhala ambabho bhapelibhu mamlaka gha kuhukumu. Kabhele nabhwene nafasi jha bhala ambabho bhadumulibhu mitu kwandabha jha ushuhuda bhwa kuhusu Yesu ni kwa lilobhi lya K'yara. Bhajhele bhabeli kumwabudu mnyama au sanamu jha muene, na bhabelili kupokela alama panani pa mihu pa bhene au kibhoko. Bhahidili mu uzima, na bhatawala pamonga ni Kristu kwa miaka elfu.

5 Bhafu bhabhabakili bhahidilepi mu uzima mpaka miaka elfu bho jhimaliki. Obho ndo ufufuo bhwa kuanza.

6 Mbarikibhwa ni mtakatifu ndo munu jhejhioha ambajhe itola nafasi mu ufufuo bhwa kuanza! Mauti gha pili ijhelepi ni nghofu panani pa bhanu kama abha. Pibeta kujha ni makuhani bha K'yara ni bha Kristu na bhibeta tawala ni bhene kwa miaka elfu.

7 Bho miaka elfu jhifikili kumwishu, shetani ibeta kubhopolibhwa kuhoma mu ligereza lya muene.

8 Ibetakulota kwibhala kubhakofya bhamataifa mu kona sincheche sya dunia- Gogu ni Magogu - kubhaleta pamonga kwa ndabha jha vita. Bhibeta kujha bhamehele kama n'sanga ghwa bahari.

9 Napeliki sauti mbaha kuhoma kiti kya enzi jhijobha, “Langayi! Makao gha K'yara ghajhele pamonga ni gha bhanadamu, ni muene ibeta kutama pamonga nabhu. Bhibeta kujha bhanu bha muene, ni K'yara muene ibetakujha nabhu na ibetakujha K'yara ghwa bhene.

10 Ibetakupolosya khila lihosi kuhoma mu mihu gha bhene, na Pibetalepi kujhe ni kifo kabhele, au kuombolesya, au kulela, au maumivu. Mambo gha muandi ghamalikup'eta.

11 Kabhele nabhwene kiti kya enzi kibhaha kibhalafu ni jhola jhaatamili panani pa muene. Dunia ni mbingu syajumbili patali kuhoma uwepo bhwa muene, lakini pajhele ni nafasi jha bhene kulota.

12 Nabhabhuene bhabhafuili - hodari ni bhabhabelikujha
bha muhimu bhajhemili pa kiti kya enzi, ni fitabu fya
funulibhu. Kabhele kitabu k'enge kyafungulibhu kitabu kya
uzima. Bhafu bhahukumibhu kwa khela kyakyalembibhu
mugati mu kitabu matokeo gha khela kyabhabhombili.
13 Bahari jhabhapisili bhafu ambabho bhajhele mugati
mwake. Ni bhafu bhahukumibhu kulengana ni kyab-
hakhetili.
14 Kifo ni kuzimu fyataghibhu mugati mu nyanja jha
muoto. Ejhe ndo mauti jha pili - nyanja jha muoto.
15 Kama lihina lya jhejhioha lyapatikene lepi lilembibhu
mugati mu kitabu kya uzima, ataghibhu mugati mu nyanja
jha muoto.

Sura ya 21

1 Kabhele nikabhona mbingu mpya ni nchi nyipya, ku
kujha mbingu jha kuanza ni nchi jha kuanza simalikulota,
ni bahari jhajhelepi kabhele.
2 Nabhwene mji mtakatifu, Yerusalemu nyipya ambabho
bhwahidili pasi kuhoma kumbinguni kwa K'yara, bhwab-
hwajhendalibhu kama bibi harusi jhaapambibhu kwand-
abha jha n'gosi munu.
3 Napeliki sauti mbaha kuhoma kiti kya enzi jhijobha,
“Langayi! Makao gha K'yara ghajhele pamonga ni gha
bhanadamu, ni muene ibeta kutama pamonga nabhu. Bhi-
beta kujha bhanu bha muene, ni K'yara muene ibetakujha
nabhu na ibetakujha K'yara ghwa bhene.
4 Ibetakupolosya khila lihosi kuhoma mu mihu gha bhene,
na Pibetalepi kujhe ni kifo kabhele, au kuombolesya, au
kulela, au maumivu. Mambo gha muandi ghamalikup'eta.
5 Muene jhaatamili panani pa kiti kya enzi ajobhili,
“Langayi! Nibhomba mambo ghoha agha kujha mapya.”
Ajobhili, “Jhandikayi agha kwandabha malobhi agha ndo
gha uhakika ni kweli.”
6 Anijobhili, “Mambo agha ghamalili kup'eta! Nene
ndo Alfa ni Omega, mwanzo ni mwishu kwa jhejhioha
jhaibetakubhona kiu nibeta kumpela kinywaji bila gharama
kuhoma mu chemichemi jha masi gha uzima.
7 Muene jhaibeta kushinda ibeta kugharithi mambo agha,
na nibetakujha K'yara kwa muene, ni muene ibeta kujha
mwanabhangu.
8 Lakini kama kyajhijhele kwa bhaogha, bhabhikiera lepi,
bhabhi dadisya bhakomi, bhazinzi, bhahabhi, bhaabudu
sanamu, ni bhadesi bhoha, sehemu jha bhene jhibeta kujha

mu nyanja jha muoto bhwa kiberiti bhwabhwipiesya. Ejhu
ndo mauti jha pili."
9 Mmonga ghwa malaika saba ahidili kwa nene, mmonga
ambajhe ajhe ni mabakuli saba ghaghamemili mapigo saba
gha mwishu na ajobhili, "Hidayi apa. Nibetakulasya bibi
harusi, n'dala ghwa mwanakondoo.
10 "Kabhele anitolili patali mu Roho mu kidonda kibhaha
ni kitali na anilasili mji mtakatifu, Yerusalemu, wiselela pasi
kuhoma kumbinguni kwa K'yara.
11 Yerusalemu bhwajhele ni utukufu bhwa K'yara, ni
unofu bhwuake bhwajhele kama kito kya thamani, kama
liganga lya kiobho kinofu kya Yaspi.
12 Ghwajhele ni lubhomba lubhaha, lutali leave lujhele
ni miliangu kumi ni mibhele, pamonga ni malaika kumi
ni bhabhele pandiangu. Panani pa ndiangu pajhandikibhu
mahina gha makabila kumi ni mabhele gha bhana bha
Israel.
13 Lubhafu lwa mashariki pajhele ni miliangu midatu,
lubhafu lwa kusini miliangu midatu lubhafu lwa kusini
miliangu midatu lubhafu lwa kaskazini ni miliangu midatu,
ni lubhafu lwa magharibi miliangu midatu.
14 Lubhomba leave mji kwajhele ni misingi kumi ni
mibhele, ni panani pake pajhele ni mahina kumi ni mabhele
gha mitume ni bhabhele bha mwanakondoo.
15 Mmonga jha alongili ni nene ajhele ni kip'emu Kya
ndonga jha jhitengenesibhu kwa dhahabu kwandabha jha
kup'ema mji, miliangu ghiake ni lubhomba luake.
16 Mji ghwa bhekibhu mgati mu mraba; utali bhwake
bhwajhele sawa ni upana bhuake. Ap'emili mji kwa kip'emu
kya ndonga stadia 12, 000 kwa utali (utali bhuake, upana,
ni kimo fyawaningene).
17 Fela fela ap'emili lubhomba lwa muene, unene bhwake
bhwajhele dhiraa 144 kwa fipemu fya kibinadamu (am-
bafyo kabhele ndo fip'emu fya malaika).
18 Lubhomba lwajengibhu kwa Yaspi ni masi ghenye
dhahabu jhinofu, kama kiobho kinofu.
19 Misingi jha lubhomba jhapambibhu ni khila aina jha
liganga lya thamani. Lya kuanza lyajhele yaspi, lya pili
lyajhele yakuti samawi, lya tatu lyajhele kalkedon, lya nne
Zumaridi,
20 lya tano sardoniki, lya sita akiki, lya saba krisolitho,
lya nane zabarajadi, lya tisa yakuti jha manjano, lya kumi
krisopraso, lya kumi na moja hiakintho, lya kumi na mbili
amethisto.
21 Miliangu kumi ni mibhele jhajhele lulu kumi ni sibhele,
khila ndiangu bhwatengenesibhu kuhoma mu lulu jhi-

monga. Mitaa jha mji jhajhele dhahabu jhinofu jhabhoniki
kama kiibho safi.
22 Nabhuenelepi hekalu lyolyoha mugati mu mji kwaku-
jha Bwana K'yara, ambajhe itawala panani pa fyoha, ni
mwanakondoo ndo hekalu lya muene.
23 Mji ulondeghelepi lijobha wala muesi ili kulan-
gasya panani pake kwandabha utukufu bhwa K'yara bh-
walangesye panani pake, ni taa jha muene ndo mwanakon-
doo.
24 Mataifa bhibeta kugenda kwa mwanga bhwa mji obhu.
Bhafalme bha dunia bhibeta kuleta fahari sya bhene mugati
muake.
25 Miliangu jhiake pamusi, na pibetalepi kudendibhwa
wakati bhwa pamusi, na pibetalepi kujha ni pakilu pala.
26 Bhibeta kuleta fahari ni heshima jha mataifa mugati
mwa muene,
27 na kijhelepi kichafu kya kibeta kujhingila mugati
mwa muene. Wala jhejhioha jha ibeta kubhomba lijambo
lyolioha lya soni au udesi ibeta lepi kujhingila, bali ndo
bhala tu ambabho mahina gha bhene ghajhandikibhu mu
kitabu kya uzima kya mwanakondoo.

Sura ya 22

1 Kisha malaika akanilasya kiholo kya masi gha uzima,
masi ghajhele ghilangala kama mng'ao bhwa bilauri. Gha-
jhele ghitiririka kuhoma pa kiti kya enzi kya K'yara ni kya
mwanakondoo.
2 Kup'etela pagati pa mtaa bhwa mji. Mu khila pembe jha
kiholo pajhele ni libehe lya uzima, bhwabhwihogola aina
kumi na mbili sya matunda, na wihogola matunda khila
muesi. Mat'ondo gha libehe ndo kwandabha jha uponyaji
bhwa mataifa.
3 Wala pajhelepi ni laani jhejhioha kabhele. Kiti kya enzi
kya K'yara ni kya mwanakondoo kibetakujha mugati mu
mji, ni bhatumishi bha muene bhibeta kuntumikila.
4 Bhibeta kumbona pamihu pa muene, ni lihina lya
muene libetakujha panani pa fipaji fya nyuso sya bhene.
5 Pajhelepi ni pakilu kabhele; Wala pajhelepi ni hitaji lya
mwanga bhwa taa au lijobha kwandabha Bwana K'yara
ibeta kulangasya panani pa bhene. Na bhene bhibeta
kutawala milele ni milele.
6 Malaika akanijobhela, “Malobhi agha ndo
ghakuaminika ni bhukweli. Bwana K'yara ghwa Roho
sya manabii antumili malaika ghwa muene kubhalasya
bhatumishi bha muene kyakibeta kuhomela karibuni.”
7 “Langayi! Nihida manyata! Abarikibhu muene jhaik-
aghatii malobhi gha unabii bhwa kitabu e'ke.”

8 Nene, Yohana, ndo jhanapeliki ni kubhona mambo
agha. Bho nipeliki ni kughabhona pa magolo gha malaika
kumwabudu, malaika jhaanilasili mambo agha.
9 Akanijobhela, “Usikheti naha, nene na n'tumishi njinu,
pamonga ni bhalongobhu manabii, pamonga ni bhala
bhabhitii malobhi gha kitabu e'ke. Mwabuduajhi K'yara.”
10 Akanijobhela, “Usighasopi muhuri malobhi gha kitabu
e'khe, ndabha wakati ukaribili.
11 Jhaabelili kujha mwenye haki, ajhendelelelajhi ku-
jhalepi mwenye haki. Ambajhe n'chafu kimaadili, na
ajhendelelelajhi kujha n'chafu kimaadili. Mwenye haki
ajhendelelelajhi kujha mwenye haki. Jhaajhele mtakatifu,
ajhendelelelajhi kujha mtakatifu.”
12 “Langayi! Nihida manyata. Ujira bhwa nene ujhe
pamonga ni nene, kundepa khila mmonga kulengana ni
kyaakhetili.
13 Nene ndo Alfa ni Omega, ghwa kuanza ni bhwa
mwishu, mwanzo ni mwishu.
14 Bhabarikibhu bhala bhabhisuka nghobho sya bhene ili
kwamba bhakabhayi haki jha kulya kuhoma mulibehe lya
uzima ni kubhujhingila mji kup'etela pa ndiangu.
15 Kwibhala mji lijhe libwa, Bhahabhi, bhazinzi,
bhakhomi, bhaabudu sanamu, ni khila jhaigana ni
kushuhudila ushahidi bhwa udesi.
16 Nene, Yesu, nindaghisi malaika ghwa nene kub-
hashuhudila kuhusu mambo agha kwa makanisa. Nene ndo
mzizi bhwa Daudi, litondo lya lukhela lya ling'ara.”
17 Roho ni bibi harusi ajobhili, “Hidayi!” Ni muene
jhaip'el'eka ajobhayi, ni jhejhioha jha inoghela, na akabhai
masi gha uzima bure.
18 Nikan'shuhudila khila munu jhaip'el'eka malobhi gha
unabii bhwa kitabu e'khe: Kama jhejhioha ibetaku-
jhongesya pa aghu, K'yara ibeta kunjongesela mapigo
ghaghalembibhu mu kitabu e'khe.
19 Kama munu jhejhioha ibetakughabhosya malobhi gha
kitabu ek'he kya unabii, K'yara ibetakubhosya sehemu jha
muene mu libehe lya uzima ni mu mji mtakatifu, ambajho
habari sya muene sijhandikibhu mugati mu kitabu e'khe.
20 Muene jhaishuhudila mambo agha ijobha, “Ena! Ni-
hida manyata.” Aina! Hidayi, Bwana Yesu!
21 Neema jha Bwana Yesu ijhelayi ni khila munu. Amina.